



В.Н. Кузнецова

Евангелие от Иоанна

Комментарий

В.Н. Кузнецова

ЕВАНГЕЛИЕ ОТ ИОАННА

Комментарий

ISBN 978-5-87507-282-6

Оформление и верстка:
С. Е. Иванов

© Введение, перевод и комментарий. В. Н. Кузнецова, 2010

© Оформление. Общедоступный Православный Университет, основанный
протоиереем Александром Менем, 2010

В.Н. КУЗНЕЦОВА,
магистр богословия

ЕВАНГЕЛИЕ ОТ ИОАННА

КОММЕНТАРИЙ



ОБЩЕДОСТУПНЫЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ,
ОСНОВАННЫЙ ПРОТОИЕРЕЕМ АЛЕКСАНДРОМ МЕНЕМ

МОСКВА 2010

***Светлой памяти о. Александра Меня
посвящается эта книга***

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	11
Карта Палестины	26
ПРОЛОГ (1.1 – 18).....	27
КНИГА ЗНАКОВ	
ОБЩЕСТВЕННОЕ СЛУЖЕНИЕ ИИСУСА	
(1.19 – 12.50)	48
1.19-28 Иоанн свидетельствует перед властями	48
<i>Экскурс:</i> Помазанник, или Христос	50
<i>Экскурс:</i> Фарисеи	54
1.29-34 Иоанн свидетельствует перед народом.....	58
<i>Экскурс:</i> Сын Бога	62
1.35-42 Иоанн свидетельствует перед учениками.....	64
1.43-51 Призвание Филиппа и Нафанаила.....	69
<i>Экскурс:</i> Сын человеческий.....	75
ОТ КАНЫ ДО КАНЫ (2.1 – 4.54).....	77
2.1-12 Превращение воды в вино.....	77
2.13-22 Очищение Храма	84
2.23-25 Иисусу известны сердца людей.....	91
3.1-21 Беседа с Никодимом.....	92
<i>Экскурс:</i> Царство Бога	97
3.22-30 Последнее свидетельство Иоанна Крестителя	109
3.31-36 Тот, кто сходит с Небес.....	114
4.1-3 Иисус покидает Иудею.....	116
БЕСЕДА С САМАРИТЯНКОЙ (4.4-42).....	117
4.4-15 Живая вода	117
4.16-26 Истинный Учитель	123
4.27-38 Беседа с учениками.....	130
4.39-42 Обращение самаритян	135
4.43-45 Иисус в Галилее	137
4.46-54 Исцеление сына придворного.....	138

ИИСУС И ОТЕЦ (5.1 – 47)	142
5.1-18 Исцеление парализованного	142
5.19-30 Права Сына.....	152
5.31-47 Свидетели Иисуса.....	159
ПАСХА В ГАЛИЛЕЕ (6.1 – 71)	168
6.1-15 Насыщение пяти тысяч.	168
6.16-21 Хождение по воде	175
6.22-24 Толпа в Капернауме.....	178
6.25-34 Требование знака	179
6.35-59 Иисус – хлеб жизни	185
6.60-71 Слово жизни разделяет людей.....	196
ИИСУС ПОКИДАЕТ ГАЛИЛЕЮ (7.1 – 20.31)	201
7.1-9 Неверие братьев Иисуса.....	201
НА ПРАЗДНИКЕ ШАЛАШЕЙ	
И ПРАЗДНИКЕ ОБНОВЛЕНИЯ ХРАМА (7.10 – 10.42)	
СПОРЫ В ИЕРУСАЛИМЕ (7.10 – 8.59)	206
7.10-24 Иисус на Празднике Шалашей	206
7.25-31 Споры об Иисусе.....	212
7.32-36 Попытка арестовать Иисуса.....	215
7.37-39 Реки живой воды.....	217
7.40-44 Споры об Иисусе.....	220
7.45-52 Неверие властей	221
7.53-8.11 Женщина, уличенная в супружеской измене	224
8.12-30 Иисус – свет миру.....	228
<i>Экскурс: ЭТО – Я</i>	234
8.31-36 Истина освобождает	237
8.37-47 Потомки Авраама или дьявола	240
8.48-59 Иисус и Авраам.....	244
ДУХОВНОЕ ЗРЕНИЕ	
И ДУХОВНАЯ СЛЕПОТА (9.1 – 41)	249
9.1-12 Исцеление слепорожденного	249
9.13-34 Допрос фарисеев	254
9.35-41 Духовная слепота.....	260

10.1-6 Притчи об овчарне и двери	263
10.7-21 Иисус – настоящий Пастух	265
10.22-42 Иисус отвергнут властями	270

ИИСУС – ИСТОЧНИК ЖИЗНИ (11.1 – 57)

11.1-16 Смерть Лазаря	278
11.17-27 Иисус – воскресение и жизнь	283
11.28-37 Иисус утешает сестер	287
11.38-44 Воскрешение Лазаря.....	290
11.45-57 Заговор против Иисуса	293

ЗАВЕРШЕНИЕ ОБЩЕСТВЕННОГО СЛУЖЕНИЯ ИИСУСА. ЯВЛЕНИЕ ЦАРЯ (12.1 – 50).....

12.1-8 Помазание в Вифании	299
12.9-11 Заговор против Лазаря.....	305
12.12-19 Торжественный въезд в Иерусалим	306
12.20-36 Час все ближе	310
12.37-43 Итоги деятельности Иисуса	319
12.44-50 Слово Иисуса судит мир	322

КНИГА СЛАВЫ (13.1 – 20.31)

ТЕМА УЧЕНИЧЕСТВА (13.1 – 17.26).....

13.1-20 Иисус моет ноги ученикам.....	324
13.21-30 Предсказание о предателе.....	336
13.31-35 Новая заповедь	341
13.36-38 Предсказание об отступничестве Петра	344

ПРОЩАЛЬНАЯ РЕЧЬ (14.1-17.26).....

14.1-14 Иисус – Путь к Отцу.....	345
14.15-24 Обещание Заступника	352
14.25-31 Обещание Духа	358
15.1-17 Истинная виноградная лоза	361
15.18-16.4а Ненависть мира	368
16.4б-15 Суд над миром	375
16.16-24 Печаль обратится в радость	379
16.25-33 Иисус – победитель мира	382

МОЛИТВА ИИСУСА (17.1 – 26)	386
17.1-5 Молитва о прославлении Сына	386
17.6-19 Молитва об учениках	389
17.20-26 Молитва о будущих учениках	396

СМЕРТЬ И ВОСКРЕСЕНИЕ ИИСУСА (18.1 – 20.31)

СУД И СМЕРТЬ (18.1 – 19.42)	399
18.1-12 Арест Иисуса	399
18.13-14 Иисус у Анны	403
18.15-18 Отречение Петра	404
18.19-24 Допрос у первосвященника	406
18.25-27 Второе отречение Петра	409
18.28-38а Суд Пилата	410
18.38б-19.16а Смертный приговор	417
19.16б-27 Распятие	426
19.28-30 Смерть Иисуса	433
19.31-37 Тело Иисуса пронзено копьем	434
19.38-42 Погребение Иисуса	437

ВОСКРЕСЕНИЕ (20.1-31)	440
20.1-10 Воскресение Иисуса	440
20.11-18 Явление Иисуса Марии Магдалине	444
20.19-23 Явление Иисуса ученикам	449
20.24-29 Неверие Фомы	453
20.30-31 Цель написания Евангелия	456

ЭПИЛОГ (21.1-25)	457
21.1-14 Явление Иисуса в Галилее	457
21.15-19 Поручение Петру	463
21.20-23 Иисус и любимый ученик	467
21.24-25 Завершение Евангелия	470

Библиография	472
Сокращения	475

ВВЕДЕНИЕ

Евангелие от Иоанна – одно из самых загадочных и одновременно невероятно притягательных произведений Нового Завета. С одной стороны, оно завершает собой корпус Евангелий, а с другой, стоит особняком от синоптических Евангелий не только потому, что написано позже их, но и потому, что во многих отношениях сильно от них отличается.

Кто написал это Евангелие?

Кто же автор этого текста? Примерно до середины XX в. библеисты, занимавшиеся исследованием четвертого Евангелия, считали главным вопросом проблему авторства. Вопрос об авторе до сих пор остается открытым, хотя сейчас споры отчасти утихли, потому что во главу угла поставлены другие проблемы.

Со времен Иринея Лионского (II в.) и до наших дней церковная традиция практически не сомневалась в том, что 4-й евангелист – это Иоанн, сын Зеведея. В Евангелиях от Матфея, от Марка и от Луки о нем говорится, что он принадлежал к тем ученикам, кого Иисус призвал в числе самых первых. Он дал сыновьям Зеведея, ему и его брату Иакову, прозвище «сыны грома», но для нас остается загадкой причина, по которой оно было им дано. Может быть, потому, что у них был бурный темперамент, или это было пророческое указание на их будущие успехи в христианской проповеди, или потому, что они, возможно, были близнецами, а в древности верили, что рождение близнецов сопровождается ударом грома. Иоанн был не только одним из двенадцати апостолов, но входил в еще более узкий круг особенно близких и доверенных друзей Иисуса. Из этих

же Евангелий мы узнаем, что он вместе с Петром и своим братом Иаковом присутствовал при воскрешении дочери Иаира, видел преображение Иисуса, находился в нескольких шагах от Господа в Гефсиманском саду, когда тот молил Отца избавить Его от грядущей страшной участи. Древнее предание отождествляет Иоанна с любимым учеником, который был ближе всех к Иисусу во время прощального ужина накануне смерти Иисуса. Из Деяний апостолов нам известно, что он был постоянным спутником Петра. Апостол Павел в Письме галатам называет его одним из столпов Церкви.

Но потом его имя больше не упоминается, и все дальнейшие сведения мы получаем из церковных преданий, которые довольно единодушно утверждают, что позже Иоанн жил в малоазийском городе Эфесе. Так о нем говорит, например, Ириней Лионский, вспоминая своего престарелого учителя Поликарпа, епископа малоазийского города Смирна, рассказывавшего ему об учении и чудесах Иисуса, как об этом ему поведали Иоанн и другие, видевшие Господа, с которыми Поликарп был знаком. В другом месте Ириней говорит о том, что Иоанн, ученик Господа, возлежавший рядом с Иисусом, обнаруживал Евангелие во время пребывания в Эфесе, который находится в Азии. «И все старейшины, связанные с Иоанном, учеником Господа, в Азии, свидетельствуют о том, что Иоанн вручил им [это Евангелие]. Ведь он оставался среди них до времен Траяна». Возможно, самое важное свидетельство принадлежит Клименту Александрийскому (II – начало III в.), который говорит следующее: «Последний [из евангелистов], Иоанн, заметив, что в Евангелиях сообщается о телесном, по настоянию друзей и внушению Духа написал духовное Евангелие». Это же подтверждает Канон Муратори: «Когда соученики Иоанна и епископы попросили его написать, он сказал: “Поститесь со мной трое суток с сегодняшнего дня, и да расскажем мы друг другу все, что откроется каждому из нас за это время”. В ту же ночь Андрею, одному из апостолов, было открыто, что Иоанн должен написать все от своего имени, а все остальные – проверить». И, хотя есть другие свидетельства, правда менее достоверные, которые утверждали, что Иоанн погиб мученической смертью в раннем возрасте вме-

сте со своим братом Иаковом или что он написал Евангелие под диктовку Андрея, — к III в. окончательно сложилась традиция об апостольском происхождении Евангелия. Утверждалось, что оно было написано в Эфесе спустя примерно шестьдесят лет после описываемых событий и принадлежит дожившему до преклонных лет (ему должно было быть к этому времени не меньше девяноста лет) Иоанну, сыну Зеведея, одному из двенадцати апостолов Иисуса.

Известно, что тем не менее в течение всего II в. в некоторых церковных кругах авторитет Евангелия все еще оспаривался. Так, была попытка приписать его еретiku Керинфу. Кроме того, самые ранние свидетели (Климент Римский, Игнатий Антиохийский) не упоминают об Иоанне, а Поликарп, хотя и цитирует 1-е Письмо, явно ничего не знает о Евангелии. Юстин Мученик утверждает, что апостол Иоанн написал Откровение, но не говорит о том, кому принадлежит Евангелие. Игнатий Антиохийский в своем письме церкви Эфеса не упоминает Иоанна, хотя знает о деятельности апостола Павла в этом городе. Это тем более странно, что некоторые выдержки из его писем позволяют предположить, что Евангелие было ему знакомо. Вероятно, споры и сомнения относительно этого произведения объясняются тем, что оно появилось сравнительно поздно и разительно отличалось от первых трех, получивших к тому времени широкое распространение. Кроме того, оно очень почиталось гностиками, с которыми Церковь вела упорную борьбу, потому что их учение грозило подорвать сами устои христианской веры. Сам автор не был гностиком, но он излагал христианские идеи в такой форме, что их легко могли использовать приверженцы гностических идей. Популярность Евангелия у еретиков не могло не вызвать подозрительного отношения к этому произведению.

К этому времени апостольское происхождение стало считаться важнейшим критерием для принятия в канон. И когда встал вопрос о включении Церковью в канон христианских Писаний этого в высшей степени популярного и получившего широкое распространение Евангелия, было окончательно решено, что оно должно быть написано одним из апостолов.

Но некоторые библеисты полагают, что, хотя автором действительно был Иоанн, это не был апостол, а другой человек с тем же именем, тем более что оно было очень распространенным. Это предположение как будто подтверждается одним из самых древних источников, а именно Папием Иерапольским (II в.), его цитирует Евсевий Кесарийский в своей «Церковной истории». Папий говорит: «Если появлялся кто-нибудь, кто был последователем старейшин, я исследовал слова старейшин, что говорил Андрей, или Петр, или Филипп, или Фома, или Иаков, или Иоанн, или Матфей, или кто другой из учеников Господних и что говорили Аристион и старейшина Иоанн, ученики Господни». Далее Евсевий Кесарийский замечает: «Следует обратить внимание на то, что Папий называет двух людей с именем Иоанн: одного, упомянутого им раньше вместе с Петром, Иаковом, Матфеем и прочими апостолами,.. другого Иоанна помещает в числе людей, стоявших рядом с апостолами». Как известно, Иоанну приписывают авторство трех писем, стиливая и идейная близость которых к Евангелию очевидна, причем автором 2-го и 3-го является человек, который называет себя старейшиной.

Еще в древности некоторые из ранних Отцов Церкви заметили огромную разницу в языке, стиле и идеях между Евангелием и Откровением и не сочли возможным приписать их авторство одному человеку. Кроме того, они также указывали на то, что в Эфесе находились две гробницы с именем Иоанна. Они полагали, что автором Евангелия был апостол Иоанн, а автором Откровения – «другой Иоанн», старейшина. Ряд современных библеистов допускает верность таких предположений, но только ровно наоборот. Они обращают внимание на то, что, судя по Евангелию, его автором должен был быть не галилейский рыбак, но уроженец Иудеи или Иерусалима, причем, вероятно, занимавший довольно высокое положение в иерусалимской элите того времени. Согласно Иринею Лионскому, Иоанн был священником, носившим золотой священнический нагрудник. Это был человек, о котором нельзя было сказать, что он был из числа людей «простых и неученых», как называли члены Синедриона Петра и Иоанна (Деян 4.13).

Иногда высказывались предположения, что автором 4-го Евангелия является Иоанн Марк, или воскрешенный Иисусом Лазарь, или молодой богач, который полюбился Иисусу, или какой-то иной христианин, пожелавший остаться неизвестным. Причем утверждается, что автор скрыл свое имя из скромности, на что другие возражают, что назвать себя любимым учеником не есть признак скромности. Те, кто признает автором Иоанна Старейшину, убеждены, что он не ставил своей целью скрыть свое имя, ведь в его общине все знали о том, что он автор Евангелия. Но после того, как Евангелие получило широкое распространение вне ее, имя евангелиста забылось и позже было отождествлено с именем апостола Иоанна. Правда, серьезных и подтвержденных фактами доводов у авторов подобных предположений нет. В любом случае авторство не имеет решающей важности для должной оценки Евангелия. Гораздо важнее помнить то, что нет достаточных причин сомневаться в том, что Евангелие написано палестинским евреем, принадлежавшим к кругу учеников Иисуса, достоверность свидетельства которого высоко оценивалась церквями Малой Азии, а затем, когда Евангелие стало известно и в других областях, всей Церковью. Вопрос об авторстве Евангелия остается открытым, но в наше время почти не осталось серьезных ученых, которые считали бы его автором апостола Иоанна.

Где и когда было написано это Евангелие?

Местом написания традиционно называется один из главных городов Малой Азии того времени – Эфес, хотя некоторые полагают, что это могла быть Сирия и даже Палестина. Было также много споров относительно даты написания Евангелия. Церковное предание утверждало, что евангелист создал его в самом конце I века. Но так как ряд ученых видели в религиозных идеях Евангелия влияние гностицизма, платонизма, стоицизма и считали автора человеком, пропитанным эллинистическими идеями более позднего времени, они датировали этот текст II веком. Но эта гипотеза канула в Лету после очень важной археологической находки: в 1935 г. в египетской пустыне был найден обрывок папируса с небольшим фрагментом Евангелия

от Иоанна (так называемый папирус Райленда). Он относится примерно к первой трети II века, что подтверждает верность традиционной датировки, относившей написание Евангелия к концу I века или к первым годам II века. Нельзя не упомянуть и о тех, правда очень немногочисленных, библистах, которые считают Евангелие самым ранним, хотя это противоречит не только преданию, но и внутренним данным самого произведения.

Главные отличия Евангелия от синоптических.

Всякого, кто открывает это Евангелие, уже прочитав другие три, не может не поразить их несходство. И это несходство затрагивает язык, стиль, хронологию и т. д. Так, читая синоптиков, складывается впечатление, что земное служение Иисуса длилось не больше года, но у Иоанна Он по крайней мере трижды приходил в Иерусалим на праздник Пасхи, и, значит, Его служение продолжалось самое малое три года, если не более. В других Евангелиях Иисус призывает первыми Петра и Андрея, причем делает это по Своей инициативе. Но здесь за Иисусом последовали два человека, которые до этого были учениками Иоанна Крестителя, и имя одного из них – Андрей, а имя другого евангелист не сообщает. Нет здесь не только рассказа об избрании апостолов, но евангелист не употребляет даже самого слова «апостол». Те, кто следует за Ним, называются учениками. У синоптиков очень важна роль Петра: от имени всех апостолов Петр торжественно объявляет Иисусу, что они признали в Нем Мессию-Помазанника, прихода которого уже несколько столетий дождался народ Божий. В Евангелии от Марка, как отчасти и в остальных Евангелиях, это важнейший момент, некий поворотный пункт. Ведь именно после него Иисус сообщает ученикам, что Он должен будет умереть и воскреснуть и начинает их учить отдельно от народа, готовя к той великой миссии, которую они будут призваны исполнить после Его вознесения к Небесному Отцу. Но в 4-м Евангелии есть что-то весьма отдаленно напоминающее исповедание в Кесарии, которое никак не может быть кульминационным моментом (6.69). В первой половине Евангелия теме учеников частично посвящена первая глава, а затем их почти не видно и не слышно. Зато большую

часть второй половины занимает беседа Иисуса с учениками во время последнего прощального ужина, которая у синоптиков практически отсутствует (главы 13-17).

Все евангелисты, кроме Иоанна, рассказывают о том, что Иисус выгнал из иерусалимского Храма торговцев незадолго до Своей смерти, что и стало поводом для ареста и смертного приговора. Иоанн же начинает этим рассказом служение Иисуса, и очищение Храма играет совершенно другую роль в повествовании. У четвертого евангелиста ничего не говорится о тех важных событиях, при которых должен был присутствовать сам Иоанн Зеведеев, если он действительно автор Евангелия. Это воскрешение дочери Иаира, Преображение, апокалиптическая речь, Гефсиманская молитва. У него нет установительных слов Евхаристии во время последней трапезы, которая, согласно Матфею, Марку и Луке, совпадала со временем празднования еврейской Пасхи, а согласно Иоанну, была на день раньше. Евангелист помещает их в совсем другой контекст: Иисус произносит их в капернаумской синагоге на следующий день после умножения хлеба.

У синоптиков есть воскрешение дочери Иаира, но ничего не сказано о воскрешении Лазаря, которое у четвертого евангелиста становится причиной смерти Иисуса, да и самого Лазаря у них нет. И вообще, из всех чудес, совершенных Иисусом, у Иоанна лишь два (насыщение хлебом и хождение по воде) совпадают с синоптическими, причем Иоанн ни разу не упоминает о том, что Иисус изгонял бесов. У синоптиков почти все чудеса совершаются вне пределов Иудеи, но у Иоанна три важнейших чудеса – исцеление парализованного, дарование зрения слепорожденному и воскрешение Лазаря – совершены в Иерусалиме и в его окрестностях. К тому же синоптики ни словом не упоминают о чуде в Кане, которое у Иоанна играет чрезвычайно важную роль.

Высказывалось множество предположений и догадок по поводу таких отличий. Если Иоанн знал материал синоптических Евангелий, он мог стремиться их дополнить, желая показать, что Иисус был не только галилейским, но и иудейским Учителем, особенно если автором был житель Иудеи или иерусалимлянин.

Возможно, он хотел исправить их, видя в них какие-то недостатки. Возможно также объяснить различия тем, что в распоряжении автора были другие предания и источники. Кроме того, многие комментаторы сомневаются в том, что Иоанну были известны Евангелия, написанные Матфеем, Марком и Лукой. Сейчас все больше ученых полагают, что существуют некоторые параллели между Марком и отчасти Лукой и Евангелием от Иоанна, но евангелист ни в коей мере не зависит ни от одного из них. Окончательного ответа на эти вопросы нет, хотя с каждым годом в библеистике появляется все больше и больше книг (но, увы, не в России!), пытающихся найти ответы на эти вопросы, и из них можно составить целую библиотеку.

Матфей начинает рассказ с родословной Иисуса и с Его рождения. У Луки события начинаются с явления ангела в иерусалимском Храме, а потом тоже рассказывается о рождении Иисуса. У Марка Иисус приходит к Иоанну Крестителю, чтобы принять от него омовение. Каждый евангелист начинает по-своему, но место, где происходят эти события – Палестина, а время – I век. Но совсем не так в четвертом Евангелии. Там время действия – вечность, а место действия – Вселенная. Читатель сразу оказывается в космическом измерении. И Свет, который является в мир – это не Младенец и не зрелый Человек, а Логос, Слово Бога. Ни у кого из новозаветных авторов не сказано так четко и определенно о божественности и предсуществовании Иисуса. Когда о Логосе читал еврей, живший идеями и образами Священного Писания, ему сразу приходили на память и творческая мощь Слова, которым Бог творил вселенную, и Слово, которое Бог посылал Своим пророкам. Вспоминал он и Мудрость Божью, помощницу Бога, Его посредницу в творении. Те, что жили в диаспоре, могли знать идеи Филона Александрийского, который понимал под Логосом Первочеловека, идеально воплотившего в себе образ Божий. Вероятно, среди христиан в общине Иоанна было много бывших язычников. Но и для них Логос был многозначным понятием: вечным огнем, одухотворявшим вселенную, мировой душой. Вот что мы узнаем в Прологе Евангелия (1.1-18) о Логосе: Он существовал изначально, был с Богом, был Бог, через Него все сотворено, Он был

жизнью и светом для мира, явил Божью Славу, явил Отца, как никто до Него. Поэтому неудивительно, что Иисус не таков, как у синоптиков. Он величественен, Он Царь, Он из Вечности, от Отца. Он приходит в Свои владения как Царь, пусть и инкогнито, и завершает Свое земное пребывание, возносясь на Престол, которым является Крест, не с воплем отчаяния: «Боже Мой, Боже, зачем Ты Меня оставил?», а с торжествующим криком победителя: «Свершилось!» Он рад тому, что завершил дело, порученное Ему Отцом и теперь возвращается к Нему в ту славу, что была у Него изначально. Такого Царя невозможно не узнать сразу, и поэтому ученики, вместо споров, сомнений и гаданий, как об этом свидетельствуют синоптики, сразу же, в 1-й главе Евангелия исповедуют Его, называя Его всеми возвышенными титулами. Соответственно, исповедание Петра, и не близ Кесарии, а в Капернауме, выглядит почти незаметно, хотя у синоптиков это кульминационный момент Евангелия. И поэтому тяжела и неизлечима слепота врагов, которые отказываются признать Его и поверить в Него. И логика аргументации проста: «Если бы вы верили в Бога, вы бы верили и в Меня, потому что тот, кто видит Меня, видит Отца».

Язык и стиль Евангелия.

Соответственно, другой у Иоанна и стиль. Вместо коротких и ярких притчей, поэтических сравнений и метафор, гипербол и парадоксов, поговорок и загадок Иисус говорит длинными речами, которые служат развернутым богословским комментарием к Его чудесам, они извлекают на поверхность их духовное содержание. У Матфея и у Луки тоже есть длинные речи, но их составной характер очевиден. Но у Иоанна они очень тщательно разработаны и представляют, скорее всего, проповеди-медитации самого автора на речения Иисуса, или на Его короткие притчи, имеющие отдаленное сходство с синоптическими, или на рассказы, взятые из раннехристианского предания. В то время как у синоптиков речения Иисуса содержат или нравственные максимы, или споры по поводу каких-то положений Закона Моисея, в этих речах Иисус говорит о себе, это самооткровения Божественной Личности,

удивительно похожие на речи-откровения Исиды и Гермеса Трисмегиста.

Словарь евангелиста ограничен, почти что беден. Речи Иисуса, высказывания Иоанна Крестителя, а также комментарии самого евангелиста в стилевом отношении идентичны, так что в некоторых случаях невозможно узнать, кто говорит. Евангелист также любит повторы, которых в Евангелии огромное количество. Для него также характерен прием, который получил в литературе название иоанновой иронии: Иисус говорит о духовных вещах, а Его собеседники понимают Его слова на земном, примитивном уровне. Поражает также, что в самом богословском и философском Евангелии практически нет абстрактных существительных – евангелист предпочитает глаголы. Например, хотя он множество раз говорит о вере, но он постоянно употребляет глагол «верить» и ни разу слово «вера».

Эти многочисленные повторы, медлительный литургический язык, непривычная для современного человека логика – не прямолинейная, последовательная, а спиралевидная, – не может не поражать читателя. Удивительно, как автор мог достичь такой выразительности и силы при помощи столь бедных средств.

Богословие Евангелия.

Разница была замечена уже в первые века христианства, и Климент Александрийский определил Евангелие как «духовное», что, вероятно, следует понимать как богословское. Если читать его долго и внимательно, начинаешь понимать, что евангелисту, пользующемуся земными, человеческими словами и земными, человеческими понятиями, удалось сделать то, что сделать почти невозможно: в его повествование врывается вечность, в земное и временное совершается прорыв вневременного, вечного. Иисус у него одновременно земной человек, устающий от полуденного зноя, нуждающийся в помощи самаритянки и горюющий о смерти любимого друга, и Сын, который от Отца пришел и уходит туда, где Он был, прежде чем мир начал быть, в Славу, которая у Него была изначально.

Ни в одном другом новозаветном произведении не сформулированы так четко и ясно, как в этом Евангелии, идеи пред-

существования и воплощения. Об этом читателю не приходится догадываться, потому что эти темы многократно повторены на протяжении всего произведения. Кроме того, нигде так не подчеркнут божественный статус Иисуса, хотя автор остается на позициях строгого монотеизма. В Прологе евангелист назвал Иисуса Логосом, воплощенным Словом Божьим. Это его вклад в христианское богословие. Иисус также назван Сыном Божьим, но чаще просто Сыном. Впервые в христианской мысли представление о таком сыновстве тесно связано с божественностью: Он был послан в мир Отцом, и Его вознесение есть возвращение в прежнюю славу, Его уникальные отношения с Отцом не были прерваны ни Его воплощением, ни Его распятием. Сын человеческий, излюбленное самоназвание Иисуса, так же сильно меняет свое содержание. В то время как у синоптиков это словосочетание означает смирение и страдание Иисуса в земной жизни и лишь ожидание грядущей Славы, в Евангелии от Иоанна несмотря на то, что чаще всего это понятие также соединяет смерть и славу, час смерти Иисуса и есть час Его прославления и вознесения к Богу. Без этого Евангелия христианское богословие, вероятно, во многом выглядело бы иначе.

В этом Евангелии теряется эсхатологическая напряженность, столь характерная для синоптиков и ранних писем апостола Павла. Евангелист должен был дать ответ тем, кто чувствовал себя растерянным от задержки Второго Пришествия. Действительно, люди верили в то, что Иисус вернется на землю в полноте божественной славы очень скоро. Об этом свидетельствуют письма Павла и синоптические Евангелия. Не отменяя эсхатологической перспективы, евангелист переводит внимание своей аудитории с будущего на настоящее. Верующие в Иисуса еще не свободны от смерти, вражды окружающего мира и страданий, но Сын Божий освободил их от бремени греха и дал им возможность жить под водительством Святого Духа, или второго Заступника – Духа Истины. Суд, с одной стороны, еще будет, умершим еще предстоит услышать голос Сына человеческого, чтобы воскреснуть, но каким-то образом он уже происходит, потому что люди уже здесь и сейчас сами определяют свою вечную участь: тот, кто видел Иисуса и, по-

верив, пришел к Нему, перешел от смерти к жизни. Царство уже наступило в лице Иисуса.

Недаром чудеса, которые Он совершает, называются «знаками». Обычно это слово носит отрицательный оттенок, у синоптиков Иисус отказывается совершать знаки, но евангелист употребляет его в положительном значении. Для него это не нечто вызывающее изумление, а то, что знаменует наступление Царства, символизирует его. Евангелист тщательно отбирает знаки, о которых он повествует: их семь (восьмое в 21-й главе, служащей эпилогом Евангелия). И каждое из них, с человеческой точки зрения, невероятно: это превращение воды в вино, исцеление на расстоянии, исцеление парализованного, который пролежал тридцать восемь лет в болезни, насыщение огромного количества людей несколькими хлебами, хождение по воде, возвращение зрения слепорожденному, воскрешение человека, тело которого уже начало разлагаться. Евангелист опускает изгнание бесов и мелкие исцеления, которые были под силу тамошним местным экзорцистам и врачам. И в это Царство входят все, кто поверил в Иисуса, кто узнал Его и совершает то, без чего невозможно быть христианином, – свидетельствует о Нем. Вероятно, поэтому он не выделяет особой группы в двенадцать апостолов, предпочитая слово «ученики», которыми являются все свидетели Иисуса. Недаром слова «свидетель» и «свидетельствовать» очень часто встречаются в этом Евангелии. Свидетели Иисуса уже пребывают в Нем, как и Он в них. И Бог тоже в них, и они в Боге.

Цели написания Евангелия.

Евангелист сам определил цель написания этой книги: «Все, что здесь написано, написано для того, чтобы вы поверили, что Иисус – это Помазанник, Сын Бога, и чтобы, поверив, вы благодаря Ему обрели жизнь». Все люди разные, и кого-то вполне удовлетворяли простые, бесхитростные рассказы, содержащиеся в первохристианской устной, а затем и письменной проповеди. Но были люди и более образованные, которые хотели бы, чтобы предмет их веры был осмыслен в более глубоких богословских и философских категориях. Вероятно, именно такими были слушатели и читатели, окружавшие евангелиста

и создавшие общину, которая в библейской литературе получила название Церкви, или Школы, Иоанна, в отличие от так называемой Великой Церкви Петра. Она, несомненно, стояла несколько особняком, образуя тесный круг единомышленников, которых связывали узы любви и преданности своему учителю - любимому ученику Господа. Вероятно, вскоре после его смерти в общине произошел раскол, о чем свидетельствует 1-е Письмо Иоанна, и часть ее членов примкнула к гностикам, а остальные растворились в Великой Церкви.

И еще одна важная особенность этого Евангелия: оно написано в другой исторической обстановке, чем три предыдущие. До 80-х годов I века христианство было одним из течений ветхозаветной религии, или иудаизма. Христиане не считали себя последователями новой религии, они посещали Храм и приносили жертвы, совершали ритуалы, присутствовали на синагогальных богослужениях по субботам, чтити Закон Моисея и молились традиционными молитвами. Иудаизм того времени был довольно либерален и позволял существовать разным точкам зрения. Как сказал один ученый, главным для него была не столько ортодоксия («правильное мнение»), сколько ортопраксия («правильное делание»). Но ближе к концу века все изменилось: после поражения в войне с Римом, гибели Иерусалима и разрушения Храма, ортодоксия в понимании большинства становится непременным условием принадлежности к своему народу, к нации. В ожесточенных спорах между иудеями и христианами последние должны дать ответ о личности своего Наставника, о том, кто Он таков. Евангелист дает им необходимые аргументы – в речах Иисуса самое главное теперь не Царство Бога (это словосочетание употреблено лишь два раза, в 3-й главе, оно заменено понятием «жизнь» и «вечная жизнь»), а личность самого Иисуса. Это было необходимо, чтобы поддержать и укрепить веру тех христиан из евреев, которые вынуждены были разрывать пуповину, привязывавшую их к религии отцов, и с мукой и болью осознать, что они – другие, чем их близкие, родные и друзья. Но выбор сделать было необходимо. Перефразируя слова Господа, можно сказать, что тот, кто любит родину и веру отцов больше, чем Его, недостоин Царства Бога.

Но была еще одна цель – полемическая. В те времена уже стали появляться люди, убежденные в том, что Иисус Христос не был реально облечен в плоть, что Он лишь казался человеком, не будучи им. И на кресте в таком случае умер всего лишь человек – Иисус из Назарета, в то время как божественный Христос, покинув его, вознесся на небо. Некоторые даже говорили, что вместо Него умер Симон из Кирены, который, по сообщению синоптиков, нес Его крест на место казни. Таких людей называли докетистами (от греческого «докéо» – казаться). В это же время начинают появляться и первые гностические учения (от греческого «гносис» – знание). Для них также характерно отрицание реальности Воплощения. Эти взгляды таили в себе огромную опасность для христианства, потому что они, начав, казалось бы, с невинного утверждения, что материя и плоть есть зло, в конце концов пришли к тому, что стали считать всякое творение злом, и даже утверждали, что мир создан не добрым и любящим Богом, а неким злым божеством – Демиургом (греческое «творец»). Все творение было в их глазах не более чем наваждением, недостойным любви и спасения. Поэтому они не могли поверить ни в воплощение, ни в искупление, ни в воскресение. Ведь бесплотный дух не мог принести себя в жертву.

Композиция Евангелия.

Оно состоит из 21 главы. Несмотря на многочисленные различия, последовательность событий в основном та же, что и у синоптиков: повествование начинается с Иоанна Крестителя и заканчивается смертью и воскресением Иисуса. После величественного пролога и свидетельства Иоанна Крестителя следует рассказ о не очень продолжительном служении в Галилее. А затем действие окончательно переносится в Иудею и Иерусалим. Важную роль играет рассказ о пребывании Иисуса во время праздников Шалашей и Обновления Храма, где происходят ожесточенные споры о личности Иисуса. Почти половину Евангелия занимает описание последнего дня земной жизни Иисуса и Его смерти, а затем воскресения и явления Воскресшего ученикам.

В книге четко выделяются две части, их часто называют Кни-

гой Знаков и Книгой Славы. Первая посвящена общественному служению Иисуса, здесь описаны совершенные Им семь чудес и приведены речи, обращенные к народу и противникам. Вторая часть состоит из рассказа о последней трапезе Иисуса с учениками. Большая часть материала – это речи Иисуса, в которых Он учит Своих учеников, подготавливая их к самостоятельному служению. Затем следует рассказ о Страстях и воскресении. Евангелие завершается эпилогом, который, вероятно, написан учениками после смерти своего наставника.

Краткий план Евангелия.

Пролог (1.1-18)

I Книга Знаков (1.1-12.50)

Начало служения Иисуса (1.19-51)

Служение Иисуса в Галилее и Иерусалиме (2.1-7.9)

Служение в Иерусалиме и Иудее (7.10-12.50)

II Книга Славы (13.1-20.31)

Последняя трапеза с учениками (13.1-17.26)

Арест, допрос и казнь (18.1-19.42)

Воскресение Иисуса (20.1-31)

Эпилог (21.1-25)

Более подробное деление читатель найдет в самом комментарии. Текст перевода Евангелия от Иоанна, а также цитаты из других книг Нового Завета даны в переводе комментатора. Цитаты из ветхозаветных книг Бытия, Исхода, Второзакония, Исайи, Иеремии, Даниила, Притчей, Мудрости Соломона и Мудрости Иисуса Сираха приведены в переводах М. Г. Селезнева, С. В. Тищенко, Л. В. Маневича, А. Э. Графова, Е. Б. Смагиной, В. Н. Кузнецовой.



Комментарий

ПРОЛОГ 1.1-18

- 1* **Изначально был Тот, кто называется
Словом.
Он был с Богом, и Он был Бог.**
- 2 **Он изначально был с Богом.**
- 3 **Через Него все было сотворено,
ничто не было сотворено без Него.**
- 4 **Он был источником жизни,
и жизнь была светом для людей.**
- 5 **Свет сияет во тьме,
и тьма Его поглотить не смогла.**
- 6 **Был человек, посланный Богом, имя его**
- 7 **Иоанн. • Он пришел для свидетельства – для
того, чтобы стать свидетелем света и чтобы**
- 8 **поверили все через него. • Сам он не был
светом, но пришел для того, чтобы стать
свидетелем света.**
- 9 **Это был истинный свет,
освещающий всякого,
кто рождается в мир.**
- 10 **Он был в мире,
но, хотя мир через Него сотворен,
мир Его не узнал.**

* Нумерация стихов вынесена за текст с целью обеспечения его слитного чтения, точка внутри текста означает начало стиха. В случае, когда начало стиха приходится на абзац или начало строки, точка не ставится.

- 11 Он пришел к своим, но свои Его
не приняли.
- 12 Тем же, кто принял Его,
Он даровал право быть детьми Бога.
Это те, кто верит в Него,
кто родился не от жара в крови,
не от плотской страсти,
не от мужского желания,
но от Бога.
- 14 И Тот, кто называется Словом,
стал человеком и жил среди нас.
Мы видели Его Божественное величие
и силу –
Он получил их как единственный Сын
у Отца, –
воплощение милости и истины.
- 15 Иоанн выступает Его свидетелем, он воз-
вестил: «Это Тот, о котором сказал я: “Сле-
дом за Мной идущий стал больше меня, по-
тому что был прежде меня”».
- 16 И мы все разделили Его богатство,
Он одарил нас бесчисленно
по Своей доброте.
- 17 Бог дал Закон через Моисея,
а милость и истина явлены через
Иисуса Христа.
- 18 Никто никогда не видел Бога.
Только Бог – единственный Сын,
пребывающий рядом с Отцом, –
Он открыл нам Его.

1.1-2 Ин 17.5; **1** Ин 1.1-2 **1.1** Откр 19.13 **1.3** Прем 9.1; Ин 1.10; 1 Кор 8.6; Кол 1.16-17 **1.4** Ин 5.26 **1.5** Ин 3.19 **1.6** Мф 3.1; Мк 1.4; Лк 1.13, 17, 76; 3.1-2 **1.8** Ин 1.20 **1.9** 1 Ин 1.3; 2.8; 1 Кор 8.6; Кол 1.16 **1.12** Гал 3.26 **1.13** Ин 3.3, 5, 6; Иак 1.18; 1 Петр 1.23; 1 Ин 3.9; 5.18 **1.15** Мф 3.11; Мк 1.7; Ин 1.27 **1.18** Мф 11.27

Евангелие от Иоанна открывается величественным поэтическим прологом с двумя прозаическими вставками (ст. 6-8 и ст.15). Для него характерен так называемый лестничный параллелизм, где слово, играющее важную роль в одной строке, подхватывается в следующей. Прозаические вставки разрывают мысль и нарушают поэтический ритм. В Прологе четко выделяются три строфы: в первой (ст. 1-5) говорится о пребывании Логоса с Богом и о Его роли в творении мира и жизни; во второй (ст. 9-12) – о приходе Логоса к своим и о том, что одни Его приняли, а другие отвергли; в третьей (ст. 13-18) – о воплощении Логоса, ставшего Иисусом из Назарета. Ученые продолжают спорить о том, принадлежит ли Пролог евангелисту или тот использовал уже существовавший в его общине гимн, посвященный Христу. Ведь разрыв мысли из-за прозаических вставок и отсутствие очень важных слов в дальнейшем тексте Евангелия наводит на мысль о том, что эта поэма имела самостоятельное существование и была позже включена в состав Евангелия. Но по большому счету этот вопрос не так уж существен. Гораздо важнее содержание Пролога. Нигде в Новом Завете не изложено столь высокое и развитое учение о Христе (в научном языке оно называется высокой христологией). Хотя в некоторых новозаветных произведениях, таких, например, как Письмо колоссянам, Письмо ефесянам и Письмо евреям, уже заложены основы подобного же учения, здесь оно достигает самой высочайшей точки. Здесь четко и ясно сформулированы догматы (это слово позднейшего времени, но мы употребим его здесь) о предсуществовании и воплощении, которые станут основой дальнейшего христианского богословия. Без 4-го Евангелия оно, вероятно, выглядело бы иначе.

Пролог – это своеобразная увертюра ко всему Евангелию, здесь намечены самые главные темы, которые получают всестороннее развитие в дальнейшем тексте. Недаром иногда его называют Евангелием в миниатюре, а все дальнейшее – комментарием к нему. Правда, по мнению большинства современных исследователей, Пролог был присоединен уже после написания Евангелия, которое,

вероятно, начиналось традиционно – с рассказа об Иоанне Крестителе.

Ст. 1 – Изначально был Тот, кто называется Словом – В греческом оригинале это предложение короче и ярче, но и менее понятно большинству современных читателей: «В начале было Слово». Невозможно сосчитать, сколько раз были произнесены эти слова журналистами, наивно и тщеславно полагавшими, что в Евангелии речь идет об их «слове»!

С самого начала последователей Иисуса волновал вопрос: кто Он? Мы знаем ряд ответов из текстов Нового Завета и из ранней христианской традиции. Так, в первых главах Деяний апостолов Иисус назван Служителем Бога, Святым, Праведником и Помазанником. Это еще очень «низкая» христология. В письмах Павла и в Евангелиях от Матфея и Луки, кроме уже привычных «Сын Бога», «Помазанник» и «Господь», появляется еще один титул – Мудрость Бога (1 Кор 1.30; Мф 11.19; Лк 7.35). Из Письма евреям, в первых двух главах которого автор доказывает превосходство Иисуса над ангелами, вытекает, что были христиане, видевшие в Иисусе одного из ангелов или главного ангела. Пролог Евангелия от Иоанна предлагает нам один из самых загадочных титулов, по поводу точного значения которого не утихают споры. Но главное в нем все же понятно.

В греческом «слово» – это «логос». У него много значений, и большинство их не совпадает со значениями, которые имеет «слово» в русском, да и в остальных европейских языках. Современная культура потеряла то значение, которое было некогда в еврейской и греческой традициях. В то время как русское «слово» семантически связано со слышанием, логос изначально связан с понятием собирания*. Когда логос относится к человеку, то это прежде всего разум, пребывающий внутри, а также явленный вовне в виде слова. Вероятно, поэтому он становится одним из важнейших понятий в разных течениях античной философской и религиозной

* Глагол «лэго» в греческом означает «собирать; говорить; считать» – ср. «логистика», а в латинском – «собирать; читать».

мысли. У греческого философа Гераклита Логос – вечный огонь, одухотворяющий мироздание, это организующий принцип материального мира. Но особенно важную роль Логос играл у стоиков, которые видели в нем мировую душу, или разумный элемент, пронизывающий собой и контролирующий все мироздание. В их этическом учении именно благодаря Логосу человек мог жить разумно, руководствуясь рассудком и побеждая страсти.

В Библии Слово Бога («дав́ар», «мемра́») означало прежде всего Божественное откровение, выражающее Его волю. По сравнению с греческим в нем был сильнее элемент динамизма. Но гораздо более широкое распространение в библейской мысли имело понятие мудрости. Ведь, кроме всем понятного представления о житейской мудрости, она представляла собой важное религиозное понятие. В позднейшей мысли мудрость, будучи атрибутом Бога, начинает персонифицироваться и восприниматься почти как самостоятельная личность. Особенно ярко она описана в таких книгах, как Притчи Соломона, Мудрость Иисуса Сираха, Книга Варуха и Мудрость Соломона. Очень важную роль Мудрость играет в творении мира, сближаясь по значению и с Духом Божиим, и с Его Словом. И действительно, во многих контекстах Слово сближалось с понятием Мудрости Божьей. Так, в Сир 24.3 Мудрость говорит о себе: «Я вышла из уст Всевышнего», что прямо отождествляет ее со Словом Бога и с Его Духом (ср. Быт 1.2). Ведь Бог сотворил мир при помощи Своего Слова, которое воспринимается как динамическая и творческая сила, как Его энергия. Недаром в 3 Книге Ездры Слово тоже изображено как некая личность, как ипостась Божья: Бог повелевает – и Его Слово тотчас исполняет повеление, Оно выступает вперед и делает то, что ему велено (6.38, 43).

Наверно, самую значительную роль понятие Логоса играет в мысли знаменитого еврейского философа, жившего в I в. н. э. в Египте, Филона Александрийского, который попытался сочетать библейскую религию с греческой философией. Для него Логос – это посредник между непостижимым трансцендентным, потусторонним Богом и сотворенным

Им посюсторонним мирозданием. Логос – это образ Божий, самый ближайший к Богу, единственный, кто истинно существует. Это сила, с помощью которой был создан и организован мир и благодаря которой мироздание продолжает существовать. Филон даже называл Логос первородным Сыном несотворенного Отца, Главой Ангелов, Первосвященником Космоса и Человеком Божьим. Одной из важнейших задач Логоса, согласно Филону, было направлять человеческую душу к Божественной реальности.

В раввинистической литературе Слово Господа («*мем-ра*») иногда отождествлялось с тем первозданным светом, который сиял во время творения мира. В более позднее время Мудрость начинает отождествляться с Торой, то есть с Законом Моисея, или Писанием.

Итак, мы видим, что евангелист, вероятно, сознательно выбирает такой титул для Иисуса, который много бы говорил как еврею, начитанному в Библии, особенно в библейских книгах Мудрости, так и мыслящему и просвещенному язычнику, знакомому с философской мыслью своего времени. Ведь слово «Мудрость», более близкое еврею, было менее понятно язычнику. «Вся история земной жизни Иисуса Христа интерпретируется как воплощение и «вочеловечение» Логоса, который принес людям откровение и Сам был этим откровением («словом жизни»), Самораскрытием «Бога незримого»^{*}. Кроме того, в выборе слова Логос, возможно, не последнюю роль сыграло и то, что Логос – слово мужского рода, в то время как Мудрость в еврейском и греческом языках – женского рода и скорее отождествляется с женщиной, чем с мужчиной. Проблема же для переводчика на русский язык – то, что в русском это слово среднего рода и воспринимается как предмет или понятие, в то время как евангелист сознательно изображает Его Личностью.

Изначально – дословно: «В начале». Автор Евангелия хочет, чтобы его читатель вспомнил о начальном стихе книги Бытия (Быт 1.1). Этим подчеркивается вечность и

^{*} С. С. Аверинцев, София - Логос, с. 115.

нетварность Слова, Его старшинство над всем творением и Его участие в творении мироздания. Ср. Письмо колоссянам апостола Павла, где Христос назван Первенцем, выше всего творения (1.15). Ср. также Притч 8.22-23: «Господь сделал меня началом пути Своего, прежде всех Своих деяний, издревле. Я возникла от начала времен, издревле, при основании мира» и Сир 24.9: «Раньше вечности, изначально меня сотворил Он, буду жить до скончания вечности».

Он был с Богом – Как Бог существует извечно, так и Его Слово вечно пребывает с Ним, еще до возникновения творения. **Был** – несовершенный вид (в греческом имперфект) указывает на нетварность Логоса в отличие от всего остального (ср. ст. 3). Это отличает представление евангелиста от тех, что изложены, например, в Притч 8.22; Сир 24.8-9 и др., где Логос, или Мудрость, сотворен Богом, хотя и раньше всех других существ и вещей. **С Богом** – Греческий предлог «прос», в классическую эпоху обозначавший движение по направлению к кому-либо или чему-либо, в этот период приобретает и другое значение – пребывание вместе. Поэтому в данном контексте «с Богом» означает «в Божественном присутствии», «в единстве с Богом». Иной перевод был бы искажением мысли евангелиста: Логос не движется по направлению к Богу, Он всегда пребывает с Ним в неразрывном единстве. Исполнив Свою миссию на земле, Он возвращается в ту славу, которая принадлежала Ему извечно (17.5). **И Он был Бог** – Слово «Бог» здесь является частью составного сказуемого. Логос не назван вторым Богом. Не подходит здесь и перевод «Божественный». Мысль евангелиста гораздо сложнее, она не всегда ясна современному читателю, выросшему в контексте другой культуры. Ясно одно: в творении (1.1-5), в откровении (1.5, 9-12, 18) и искуплении (1.12-14, 16-17) Бог выразил себя через Того, кто является Словом и пребывает с Ним изначально. Евангелист отнюдь не утверждает, что Логос тождественен Богу или что Он есть второй бог, но что Он по Своим свойствам, характеру, по самой Своей сущности есть то же, что Бог. Как сказал известный немецкий биб-

леист Р. Бультман, Логос – это Бог, который открывает Себя людям.

Ст. 2 – Он изначально был с Богом – Здесь повторена мысль, содержащаяся в предыдущих словах. Кстати, повторы очень характерны для этого Евангелия. Евангелист еще раз подчеркивает мысль о предвечном существовании Логоса. Итак, «Слово не относится к сотворенному; Слово пребывало до творения; Слово – не часть мира, возникшего во времени, Слово – от вечности и пребывало в ней с Богом еще до начала времен и мира, то есть предшествовало им»^{*}. Ср. также Притч 8.23-26: «Я [Мудрость] возникла от начала времен, издревле, при основании мира. Прежде первозданной бездны я появилась; еще не были воздвигнуты горы и холмы, когда я возникла, еще не создал Он тогда земных просторов и первой горсти земного праха!»

Ст. 3-4 – Через Него все было сотворено, ничто не было сотворено без Него – Мысль повторена дважды: первый раз через утверждение, второй – через отрицание. Логос, как и Мудрость, был посредником в творении. Как уже говорилось выше, Слово/Мудрость в Библии всегда мыслится как творческая сила Бога. Ср. Притч 8.27-30: «Когда Он утверждал небеса – я [Мудрость] там была, когда чертил круг на поверхности бездны, когда Он водружал облака наверху, когда укреплял источники бездны, когда Он полагал морю предел, которого не преступят воды, когда устанавливал основания земли – я была при Нем строительницей». См. также Прем 9.9: «Вместе с Тобою мудрость, она дела Твои знает, рядом с Тобой была, когда Ты творил мироздание». Ср. Кол 1.16: «Потому что через Него было создано все – и небесное, и земное, и видимое, и невидимое... Все было создано через Него и для Него». Ср. также 1 Кор 8.6; Евр 1.2. **Было сотворено** – дословно: «стало». Совершенный вид глагола противопоставлен несовершенному в ст. 1 и 2. В отличие от Логоса все остальное имело начало, было сотворено, причем при участии Логоса, что делает Его неизмеримо выше всего сотворенного. См. также коммент. на ст. 1.

^{*} У. Баркли, Толкование на Евангелие от Иоанна, т. 1, с. 45.

Возможно, тем, что евангелист так усиленно подчеркивает существенную роль Логоса в творении мира, он polemизирует с зарождавшимся гностицизмом, в котором творение приписывалось не Отцу, но некоему злому Богу Демиургу (*греч.* «Творец»). Гностики отрицали материю, считая ее злом, не поддающимся исцелению, и, следовательно, Христос, по их мнению, не мог иметь ничего общего ни с творением, ни с искуплением мира.

Он был источником жизни, и жизнь была светом для людей – Как Бог есть создатель не только мертвой материи, но и жизни, так и Его Логос, вечно пребывающий с Ним, есть посредник в даровании жизни сотворенному мирозданию.

Древние рукописи не содержали ни пробелов между словами, ни знаков препинания, так что понимание этого отрывка зависит от пунктуации. Поэтому возможны другие переводы: «То, что было сотворено, в том была жизнь» и «То, что было сотворено, в Нем имело жизнь». Первый перевод внес бы совсем неверную мысль, что творение имеет жизнь само в себе, что жизнь как бы самостоятельно зародилась. Но мироздание получило жизнь через Логоса, который здесь отождествляется с Духом Господа (ср. Быт 1.2; Прем 1.6-7). Возможно, здесь есть и аллюзия на рассказ о сотворении человека и даровании ему жизни: «Бог... вдохнул в его ноздри дыхание жизни, и человек ожил» (Быт 2.7).

Жизнь была светом для людей – Здесь мы впервые встречаемся с самыми важными понятиями Евангелия: это жизнь и свет. Так, слово «жизнь» встречается тридцать семь раз, а свет – двадцать два раза. Оба они неразрывно связаны с творением. **Жизнь** – понятие гораздо более емкое, чем представляется человеку нашей культуры. Это не только биологическое существование (первое значение еврейского слова – «дыхание»), но и полнота благосостояния, общения и мира с Богом (ср. Ис 38.19-20; Иез 37.1-14). Поэтому жизнь неразрывно связана с понятием спасения. Недаром в этом Евангелии автор употребляет слова «жизнь» и «вечная жизнь» вместо «Царства Бога» (исключениями являются 3.3, 5). Сам Иисус называет себя жизнью (11.25; 14.6).

Свет воспринимается в том же ключе. Свет был сотворен раньше всего, это первородный свет, существовавший до создания светил и исходящий от самого Бога и неразрывно связанный с Его творческой деятельностью (Быт 1.3-4). У света, как и у жизни, много дополнительных религиозных смыслов, особенно важных для 4-го Евангелия. Ничто не может существовать без света. Сама Мудрость названа отражением, отблеском вечного света и незапятнанным зеркалом Божьих действий (Прем 7.26-27), в свою очередь освещающая людей, из рода в род переходящая «в святые души». Именно этот отрывок из Мудрости Соломона отнесен к Христу в Письме евреям (1.3). В Псалме 36 (35).10 соединены жизнь и свет: «Ибо у Тебя источник жизни, во свете Твоем мы видим свет». Ср. также Пс 27 (26).1, где свет, спасение и жизнь воспринимаются как некое единое целое. Позже сам Иисус назовет себя светом для мира (8.12; 9.5; 12.46). См. также 3.15-16; 4.14; 5.24-30; 6.35, 63; 10.10; 17.3; Мф 5.14; Мк 4.21-22; Лк 17.24. Дальше мы увидим также, что свет является и орудием суда. **Светом для людей** – Итак, Логос, будучи неразрывно связанным с жизнью и светом, дает людям истинное знание о Боге. Благодаря Логосу мы узнаем Божью волю и Его замыслы. Духовный свет в человеке также значит неизмеримо больше, чем физическое зрение. Со светом неразрывно связана идея Божественного откровения, он в каком-то смысле и есть воплощение этого откровения.

Позже еврейские учителя прямо станут отождествлять Тору со светом. Важно помнить также о том, что жизнь и свет являются существенными понятиями и в эллинистической религиозной и философской мысли. Они очень характерны для Филона Александрийского, герметической литературы и рукописей Мертвого моря. Даже если они не имели столь богатого семантического наполнения, как в Библии, они много говорили читателям, принадлежавшим к иным культурам.

Ст. 5 – Свет сияет во тьме – Если в сознании человека свет есть символ жизни, то тьма неразрывно связана с небы-

тием и смертью. До сотворения света царила тьма (Быт 1.2). Отсюда неизбежен контраст между светом и тьмой, между жизнью и смертью. Для автора Евангелия характерен этот дуализм, который проявляется не только на космическом уровне как борьба двух противоположных начал, но и на этическом (добро и зло). В кумранских рукописях говорится о двух духах – света и тьмы. Насельники Кумрана называли себя сынами света, а всех остальных – сынами тьмы. Ср. 12.46: «Я – свет, и в мир Я пришел, чтобы всякий, кто верит в Меня, не оставался во тьме». **Сияет** – Настоящее время глагола указывает на вечный характер этого сияния. В отличие от иранской религии, где между собой боролись две равные силы света и тьмы, библейское единобожие не допускает мысли о сопернике Бога. Поэтому нет сомнений в конечном исходе этой великой космической битвы. Даже в тех случаях, когда может показаться, что силы зла одолевают, на самом деле это не так.

Тьма его поглотить не смогла – Вероятно, прошедшее время говорит о конкретном эпизоде, где, казалось бы, тьма наконец-то восторжествовала (ср. «Но теперь ваше время, власть тьмы!» – Лк 22.53). Это смерть Иисуса на кресте. Но за ней последовало воскресение. Однако есть возможность и другого понимания, ведь греческий глагол «каталамбано» означает также «познавать, постигать» (ср. Флп 3.12; Эф 3.18). Аорист, обычно соответствующий русскому прошедшему времени совершенного вида глагола, иногда употребляется в пословичных и крылатых выражениях для указания на какие-то вечные истины (в русском в таких случаях предпочтительно настоящее или будущее время). Если это так, то евангелист говорит об интеллектуальной неспособности тьмы постичь свет, и речь идет не только о творении, но и о воплощении. Ср. Прем 7.29-30: Мудрость «свет дня неизмеримо превосходит. Ведь вслед за днем ночь наступает, но никакое зло не одолеет мудрость». Кроме того, в дуалистическом ряду евангелиста появляется новое противопоставление – истины и лжи. Ср. слова апостола Павла о человеческой и Божественной мудрости (1 Кор 1.18-25).

Ст. 6-8 являются прозаической вставкой.

Ст. 6 – Был человек – Так в Библии обычно говорится о человеке, который впервые появляется в рассказе (ср. 1 Цар 1.1; Иов 1.1). Есть предположение, что так некогда начинался первый вариант Евангелия до того, как к нему был присоединен Пролог. **Был** – буквально: «стал»; в то время как несовершенный вид глагола употреблялся по отношению к Логосу с целью подчеркнуть его вневременность, совершенный вид употреблен по отношению к смертному человеку (см. коммент. на 1.3-4). **Посланный Богом** – Иоанн вышел на свое служение, потому что он, как Моисей, пророки и сам Иисус, получил от Бога повеление. **Имя его Иоанн** (*евр.* Йоханан) – В этом Евангелии имя Иоанн всегда относится к Крестителю. Он получил прозвание «Хаматв́ил», то есть «погружающий в воду, омывающий, очищающий от грехов», что по-русски было передано как Креститель. Иоанн играет очень важную роль во всех Евангелиях как предтеча Иисуса.

Ст. 7 – Он пришел для свидетельства – для того, чтобы стать свидетелем света – Ни в каком другом Евангелии так сильно не подчеркивается отсутствие какой-либо самостоятельной роли у Иоанна Крестителя. Здесь, возможно, содержится полемика, потому что, как нам известно из Деяний апостолов (19.1-3), а также из более поздних преданий*, ученики Иоанна могли считать своего учителя истинным помазанником и светом, посланным от Бога. Иоанну действительно поручено Богом важное служение – свидетельствовать. В этом Евангелии слова «свидетель», «свидетельство» и «свидетельствовать» относятся к наиболее важным. Иоанн исполнил порученную ему Богом миссию свидетельствовать о свете. Хотя в 5.35 он назван ярко горящим светильником, здесь нет противоречия, поскольку Иоанн, как и предшествующие пророки, светит отраженным светом.

* Так, религиозное движение мандеев утверждает, что они ведут свое происхождение от Иоанна Крестителя.

И чтобы поверили все через него – Свет несет людям жизнь. Слово «верить» встречается в Евангелии девяносто шесть раз, в то время как во всех остальных книгах Нового Завета – сто тридцать шесть раз. Недаром Евангелие начинается этими словами и заканчивается ими же (см. 20.31). Вера в Библии – это не вероучение, не набор неких знаний и сведений, а направленность ума и души, всего человеческого существа к Богу, а теперь и к Иисусу. Это полная отдача себя, глубочайшая преданность и любовь, перед которой отступает на задний план все остальное. Интересно отметить, что в словаре евангелиста, который так часто употребляет этот глагол, отсутствует существительное «вера». Ведь глагол всегда динамичнее отвлеченных существительных. Свет предназначен не для какой-то группы людей, но для **всех**. Ср. 12.46.

Ст. 8 – Сам он не был светом, но пришел для того, чтобы стать свидетелем света – Евангелист повторяет содержание предыдущего стиха, на этот раз через отрицание, чтобы еще раз подчеркнуть несамостоятельность фигуры Крестителя в замыслах Божьих.

Ст. 9-13 – Эту строфу можно было бы назвать «Свет в мире».

Ст. 9 – Это был истинный свет, освещающий всякого, кто рождается в мир – Свет назван **истинным**, чтобы еще раз отвергнуть возможные притязания других людей на этот титул. **Освещающий** – Хотя в христианской мысли это слово стало эпитетом, характеризующим крещение (ср. Евр 6.4), здесь оно употреблено в самом широком значении, и мысль очень близка к Прем 9.9-18, где Мудрость Бога, отождествленная со Святым Духом, названа источником Божественного откровения. **Всех, кто рождается в мир** – дословно: «всякого человека, приходящего в мир»; это привычное в те времена словосочетание, имеющее значение «все люди». Ср. 12.46. Но греческий текст позволяет по-другому понять этот стих: «Это был истинный свет, приходящий в мир, который освещает всякого человека». В первом случае смысловое ударение падает на событие Воплощения. А если принять второе истолкование, речь будет идти не только о Воплоще-

нии, но и обо всех откровениях, данных Богом для людей. Оба значения идеально подходят к данному контексту.

Мир – В Евангелии от Иоанна мир означает не вселенную, но мир людей. Здесь это слово употреблено в нейтральном смысле, но дальше его смысл будет иногда разительно меняться. Ученые обратили внимание на то, что в первой половине Евангелия это слово чаще употребляется в нейтральном и даже в положительном смысле. Мир – это Божье творение, и Бог пожелал его спасти, послав туда Своего Сына (см. 3.16). Но во второй половине, по мере нарастания враждебности к Иисусу, слово чаще встречается как резко отрицательное понятие. Но было бы неверно сделать из этого вывод, что Бог отрекся от греховного человечества и обрек его на гибель. Ведь после воскресения Иисус посылает Своих учеников и поручает им миссию спасения: Он призывает их призвать людей к раскаянию, так что грехи тех, кто поверит, будут прощены (20.22).

Ст. 10 – Он был в мире, но, хотя мир через Него сотворен, мир Его не узнал – Первая часть стиха повторяет ст. 9. Слово **мир** употреблено здесь три раза: два раза в том же значении, что и в ст. 9, но в третий раз мир обозначает падшее и пребывающее во тьме греха человечество, удалившееся от Бога и отдавшее себя во власть дьявола (ср. 12.31). **Мир через Него сотворен** – См. 1.3 и комментарий. **Мир Его не узнал** – В Библии глагол «не знать» подразумевает сознательное неповиновение Божьей воле, которое здесь выразилось в том, что мир отказался принять Иисуса и поверить в Него. А так как отказ подчиниться Богу есть главный грех, то евангелист с самого начала подчеркивает, что мир совершил такой грех.

Ст. 11 – Он пришел к своим, но свои Его не приняли – Этот стих объясняет предыдущий. **К своим** – в греческом средний род множественного числа; средний род имеет больше обобщающей силы. **Своими** назван Израиль, в среде которого родился Иисус и который в Исходе (19.5) Бог именует Своим «драгоценным достоянием» (ср. также Рим 15.8). Действительно, с исторической точки зрения именно с Израилем Бог заключил Свой Договор и обещал ему По-

мазанника. В Евангелии от Матфея сам Иисус заявляет, что Он был послан только к потерянным овцам дома Израиля (15.24). Но некоторые комментаторы предполагают, что под «своими» следует понимать все человечество. О том, что против Иисуса объединенным фронтом выступило все человечество, см. Деян 4.25-27. **Не приняли** – то есть отказались принять, не поверили. Идея Мудрости, отверженной людьми, но признанной в Израиле, уже встречается в библейских книгах (см. Сир 24; Вар 3.9-4.4). Но в 1 Енох 42.1 говорится: «Мудрость не нашла на земле места, где бы ей жить, и потому жилище ее стало на небесах».

Ст. 12 – Тем же, кто принял Его, Он даровал право быть детьми Бога – Но картина не так печальна, как могло показаться сначала: свет не погашен тьмой. У света есть судебская функция, потому что люди разделились в своем отношении к Свету: есть и те, кто принял Его и ответил Ему горячей верой. Такие люди получили через Иисуса право стать **детьми Бога**. В Мудрости Соломона и у Филона тоже говорится о том, что все, любящие Мудрость, называются сынами Бога. Хотя все люди в силу того, что они сотворены Богом, могут называть Творца своим Отцом, евреи все же верили, что благодаря Синайскому Договору с Богом именно они являются Его сынами (см. Исх 4.22; ср. Ос 11.1; Прем 16.21). Но теперь такую привилегию обрели только те, кто принял Свет Божий. В отличие от апостола Павла, который говорит об усыновлении (Гал 4.5; Рим 8.15-16) и часто называет христиан сынами Бога, четвертый евангелист оставляет слово «Сын» только за Иисусом, а Его последователей называет греческим словом «тѣкна» («дети»). Ближайшая параллель к этому стиху – Лк 7.35: «Правоту Мудрости Божьей признали все ее дети». См. также 11.52. **Это те, кто верит в Него** – дословно: «верит в имя Его». Имя в Библии означает носителя имени, раскрывает его суть. О Боге часто говорится, что Он действует ради Своего Имени (Ис 48.9). Поэтому «верить в имя» означает то же, что и верить в кого-либо, тем более что Бог даровал Сыну Свое Имя (17.11). В дальнейшем евангелист будет обычно говорить «верить

в Него». Поверить и значит принять. В цитатах у некоторых Отцов Церкви эти слова отсутствуют.

Ст. 13 – Кто родился не от жара в крови, не от плотской страсти, не от мужского желания, но от Бога – Но чтобы стать детьми Бога, нужно родиться от Бога, а это рождение, во-первых, есть дело не человека, но Бога, а во-вторых, оно совершается совсем не так, как физическое рождение. **От жара в крови** – дословно: «от кровей»; вероятно, имеется в виду древнее представление о зачатии как о смешении мужской и женской крови (ср. также коммент. на 3.5). **Не от плотской страсти** – дословно: «не от желания плоти», то есть не от сексуального желания. Здесь в слове «плоть» нет отрицательного оттенка, оно лишь подчеркивает тварность и протекающие отсюда слабость и смертность. **Не от мужского желания** – В древности именно мужчина считался главным в деле зачатия, а женщина считалась лишь сосудом для вынашивания плода. Все три словосочетания являются синонимами, и в ряде рукописей некоторые из них отсутствуют. **Но от Бога** – Евангелист должен был внушить это христианам из язычников, согласно представлениям которых боги вступали в браки с богинями и смертными женщинами и рожали от них детей. Ср. также 1 Ин 3.9; 1 Петр 1.23. Довольно часто возникает вопрос, не хотел ли евангелист указать этим нагромождением синонимов на девственное зачатие Иисуса. В это верили Иринеи Лионский, Тертуллиан и многие другие Отцы Церкви. Но большинство современных ученых полагают, что, если бы Иоанн хотел это сказать, он выразился бы яснее.

Ст. 14 – И Тот, кто называется Словом, стал человеком и жил среди нас – См. коммент. на 1.1. Титул «Логос» здесь употреблен в Евангелии в последний раз. **Стал человеком** – дословно: «стал плотью». В Библии словом «плоть» подчеркивается слабость и смертность в противопоставлении Богу. Евангелист употребляет здесь очень сильный, реалистический язык. В книгах Мудрости такая идея не встречается. Евангелист сказал то, что раньше не могло прийти в голову мудрецам: откровение Божьего Логоса было явлением историческим. Логос не безличная, пусть и божественная, сущность, он был

явлен в мир как историческая личность – как человек Иисус из Назарета. Евангелист не был единственным автором Нового Завета, кто подобным образом описал Воплощение. Ср. 1 Тим 3.16; Рим 8.3. Вероятно, так изображено «опустошение», «выливание» Божественной природы (буквально: «формы»), о котором говорит апостол Павел в знаменитом христологическом гимне Письма филиппийцам, имеющем несомненные черты сходства с Прологом Иоанна: «...добровольно лишился всего, приняв природу раба и человеком родившись» (Флп 2.7). То, что Логос стал плотью, подчеркивает Его добровольное принятие слабости и смертности.

Только воплотившись и став человеком, Логос смог нести Божье откровение для людей.

Вероятно, евангелист сознательно выбрал это слово, которое звучало неприемлемо для докетистов и гностиков, считавших материю порождением злого Бога-Демииурга и не подлежащей искуплению. Ведь они жаждали освобождения из темницы плоти и вхождения в мир чистого духа. Любопытно отметить, что это Евангелие тем не менее было одним из любимейших у гностиков, что тоже в течение продолжительного времени делало его подозрительным в глазах ортодоксальной Церкви.

Жил среди нас – дословно: «поставил среди нас Свой шатер». Этими словами подчеркивается реальность Воплощения Сына Божьего в мире. С одной стороны, метафора шатра призвана напомнить события Священной истории Израиля, когда народ жил во временных обиталищах, в палатках и шалашах, и Бог был среди них. Здесь аллюзии на события Исхода сознательны. О Мудрости тоже сказано, что Бог повелел ей поставить свой шатер в Израиле (Сир 24.8). Кроме того, в те времена Бога часто описательно называли словом «шехинá» («слава»), что отчасти созвучно греческому слову «скенé» (см. подробнее ниже). Облако, знак присутствия Бога, оставалось (буквально: «поселилось») на Скинии (Числ 9.18). С другой же стороны, под шатром, или шалашом, часто понималась слабая смертная оболочка человека (ср. 2 Кор 4.16-5.4; 2 Петр 1.13).

Мы видели Его Божественное величие и силу – Как и в эпилоге (гл. 21), здесь вдруг появляется местоимение первого лица множественного числа. **Мы видели** – Это свидетели Христа, те же люди, которые в Прологе к 1 Письму Иоанна говорят о себе как о видевших Слово и даже прикасавшихся к Нему. Местоимение «мы» появится также в 21-й главе Евангелия. **Его Божественное величие и силу** – дословно: «Его Славу». Под Славой Божьей в библейской мысли понимается Божественное присутствие и самооткровение Бога, сопровождаемое ослепительным сиянием; это Божье могущество, величие и сила. Возможно, евангелист сознательно сопоставляет здесь два созвучных слова, хотя они и относятся к разным языкам: греческое «скене» («палатка, шатер, шалаш») и еврейское «шехина» («Божественная Слава»). Ср. Исх 25.8-9; Иоиль 3.17; Зах 2.10; Иез 43.7. Став человеком, Логос не потерял своей Божественной сущности. «Плоть Иисуса Христа – это новая локализация Божьего присутствия на земле, так что Иисус заменил собой древнюю Скинию»*. Божественная Слава стала видимой в лице Иисуса. Так как русское слово «слава» имеет совершенно другое семантическое наполнение, переводчик был вынужден прибегнуть к нескольким словам, а не к одному.

Он получил их как единственный Сын от Отца – дословно: «Славу как едиnorodного у Отца». Ср. 2 Петр 1.16-17: «Мы сами стали очевидцами Его величия! Он принял от Бога Отца честь и славу». **Единственный** – Слово «моногенес» значит «единственный в своем роде, уникальный». Так называли и единственного сына, и самого любимого, так что «единственный» и «любимый» часто выступали в роли синонимов. **От Отца** – Этим подчеркивается послание Слова в мир Отцом. **Воплощение милости и истины** – дословно: «исполненный милости и истины». **Милость и истина** – привычное библейское словосочетание «хэсед ве'эмет», им описывается милость Бога, проявившая себя в заключении Договора со Своим народом, Его верность Завету. «Во-

* R. Brown, The Gospel according to John, v. I, p. 33.

площенное Слово открывает Бога, верного Своему милосердному Договору, и Воплощение само является высшим проявлением этой милости»*. **Милость** – Греческое слово «*хáрис*», столь любимое апостолом Павлом, употреблено евангелистом всего лишь четыре раза и только в Прологе (1.14, 16, 17), причем в его еврейском смысле «милость, милосердие, любовь» (традиционное русское: «благодать»). **Истина** – слово, у которого нет точного соответствия в европейских языках, потому что это не абстрактное понятие, не некая философская истина, а прежде всего твердость и верность. Поэтому словосочетание «милость и истина» следовало бы передавать как «вечная любовь» или «милосердное постоянство в любви». См. Исх 34.6. В словаре евангелиста истина является одним из ключевых понятий.

Ст. 15 – Иоанн выступает Его свидетелем, он возвестил: «Следом за мной идущий стал больше меня, потому что был прежде меня» – Ср. 1.7-8. Это слова, очень сильно напоминающие слова Иоанна Крестителя в синоптических Евангелиях (ср. Мф 3.11; Мк 1.7; Лк 3.16), хотя здесь есть и важное различие. Если там Иоанн провозглашает превосходство Того, кто идет следом за ним, потому что Он сильнее и будет омыwać не только водой, но и Духом, то здесь он, вероятно, говорит о предсуществовании Того, чьим глашатаем он является.

Этот стих – прозаическая вставка в гимн, нарушающая его структуру и последовательность мысли.

Ст. 16 – Потому что мы все разделили Его богатство – дословно: «Из Его полноты мы все получили». Этот стих продолжает мысль, начатую в ст. 14. **Потому что** – Во многих греческих рукописях стих начинается союзом «и». **Полнота** не является здесь гностическим термином, обозначающим весь набор божественных атрибутов. В этом Евангелии слово встречается единственный раз, но ср. Кол 1.19: «Бог пожелал, чтобы в Нем обитала полнота Божества». **Он одарил нас бесчисленно по Своей доброте** – дословно:

* B. Lindars, The Gospel of John, p. 95.

«и милость вместо милости». Милость – это греческое слово «харис» (см. комментарий на ст. 14). Эта часть предложения может быть понята несколькими способами: а) «милость вместо (прежней) милости», что должно указывать на смену Синайского Договора Новым. См. 1.17. Этой точки зрения придерживались многие греческие Отцы, среди них Ориген, Кирилл Александрийский и Иоанн Златоуст; б) «милость за милостью», что означает все увеличивающуюся милость. В Сир 26.15 употреблено почти дословно то же словосочетание именно в этом значении. Воплощение Слова означает бесконечную, неистощимую милость Бога по отношению к людям. Ср. также Рим 1.17.

Ст. 17 – Бог дал Закон через Моисея, а милость и истина явлены через Иисуса Христа – Евангелист противопоставляет прежний миропорядок и новый, введенный теперь Иисусом Христом. Имя Моисея впервые появляется в Евангелии. Закон Моисея понимался евреями как высшее проявление Мудрости (см. Сир 24.23-29); в нем были явлены Богом Его милость и истина (так истолковывался Пс 25(24).10). Но было бы неверно понимать это противопоставление как вражду, здесь скорее, по выражению Ч. Додда, они противопоставлены как тень и реальность. Сам Иисус говорит о том, что Писания пророчествуют о Нем (5.39).

Ст. 18 – Никто никогда не видел Бога – Согласно Писанию, Моисей был единственным человеком, который видел Бога, хотя бы и частично (Исх 33.23). Правда, легенды говорили о том, что Моисей беседовал с Богом лицом к лицу, несмотря на слова Бога в Исх 33.20: «Не может человек увидеть Меня и остаться в живых». Но все позднейшее благочестие утверждало, что Бог невидим и непостижим и что увидеть можно лишь Его Славу («шехину»). Ср. Сир 43.27-33. Евангелист также, возможно, полемизирует с многочисленными тайновидцами эллинистических религий, с еврейскими мистиками своего времени, а также с апокалиптически настроенными христианами, якобы совершавшими небесные путешествия и получавшими уникальные откровения от Бога (см. 2 Кор 12.1-10; Кол 2.18). Кроме того, здесь можно

увидеть краткий мидраш на Втор 30.10-12. Там речь шла о заповеди Закона, но позже ее стали отождествлять с Мудростью Бога. Евангелист, как и апостол Павел (см. Рим 10.6-8), отождествляет Мудрость с Христом. Не нужно восходить на небо, чтобы обрести спасение, так как Иисус, единственный кто был и есть на небесах, является единственным источником спасения, и Его не нужно искать где-то далеко: Он поселяется во всяком, кто верит в Него.

Только Бог – единственный Сын, пребывающий рядом с Отцом, – Он открыл нам Его – В отличие от Моисея и остальных мистиков, единственный Сын, изначально пребывающий с Отцом, видит Отца. **Бог – единственный Сын** – дословно: «единородный Бог». Мы уже говорили выше, что **единородный** означает «единственный в своем роде». **Единокродный Бог** – это единственный Сын Божий, причастный к самой сути Отца. В рукописях много разночтений: «единокродный Сын», «единокродный Сын Бога», «единокродный». **Пребывающий рядом с Отцом** – дословно: «находящийся в (на) лоне Отца». «Лонo» в метафорическом употреблении означало особую близость и любовь. В сущности это повтор сказанного в 1.1. **Он открыл нам Его** – дословно: «Он объяснил, истолковал нам Его». Изначальное значение греческого глагола – «вести». Хотя в этом значении слово в Новом Завете не встречается, есть предположение, что смысл предложения заключается в том, что только Сын может привести людей «в лонo» Отца. Это интересное предположение, но большинство ученых все же полагают, что евангелист хотел сказать о том, что только в лице Иисуса Бог открывает себя нам. «Для Иоанна само собой разумеется, что личные взаимоотношения с Богом, установленные через Воплощение Слова, полностью достигают цели – увидеть Бога»*. Ведь это высшее желание всякого верующего (ср. Мф 5.8; Откр 22.4).

* B. Lindars, The Gospel of John, p. 98.

КНИГА ЗНАКОВ

ОБЩЕСТВЕННОЕ СЛУЖЕНИЕ ИИСУСА (1.19-12.50)

1.19-28 ИОАНН СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ ПЕРЕД ВЛАСТЯМИ

(Мф 3.1-12; Мк 1.2-8; Лк 3.15-17)

- 19 И вот свидетельство Иоанна. Когда еврейские власти послали из Иерусалима священников и левитов спросить у него, кто он
- 20 такой, • Иоанн не уклонился от ответа и прямо заявил:
- Я не Помазанник.
- 21 – Кто же ты тогда? – спросили они. – Ты Илья?
- Нет.
- Ты пророк?
- Нет.
- 22 – Кто же ты? – продолжали они спрашивать. – Мы должны дать ответ тем, кто нас послал. Кем ты сам себя называешь?
- 23 – Я, как сказал пророк Исайя,
*«голос глашатая в пустыне:
“Проложите прямой путь Господу!”»*
- 24,25 Тогда посланцы фарисеев • спросили его:
- Раз ты не Помазанник, не Илья и не пророк, почему ты омываешь людей?
- 26 – Я омываю водой, – ответил Иоанн. – Но
- 27 есть среди вас человек, вы Его не знаете. • Он должен прийти после меня, но я недостойн даже развязать у Него ремень сандалии.
- 28 Все это происходило в Вифании, за Иорданом, где обычно омывал Иоанн.

1.19-28 Мф 3.1-12; Мк 1.3-8; Лк 3.2-9, 15-17 **1.21** Втор 18.15, 18; Мал 4.5 **1.23** Ис 40.3

Ст. 19 – И вот свидетельство Иоанна – Это авторский заголовок раздела. **И вот** – Таков традиционный зачин многих книг Библии (см. 2, 3 и 4 Цар). Вероятно, так некогда начиналось первое «издание» этого Евангелия. В 1.6-8 Иоанну была определена роль свидетеля, и он начинает ее исполнять. Правда, когда его подвергают расспросам, он сначала свидетельствует о себе, об Иисусе он будет говорить в 1.29-34. **Когда еврейские власти послали из Иерусалима священников и левитов спросить у него, кто он такой – Еврейские власти** – буквально: «евреи». Евангелист в подавляющем большинстве случаев, говоря о евреях, имеет в виду не людей определенной национальности или вероисповедания, но представителей религиозных властей, враждебно настроенных по отношению к Иисусу. Как известно, Иудея в 6 г. н. э. вошла в состав Римской империи и стала управляться римскими наместниками. Но римляне обычно предоставляли местным властям довольно обширные полномочия и не вмешивались в религиозные дела, которые решал Синедрион, то есть Совет. Иерусалимский Совет состоял из высших храмовых иерархов, богатых старейшин и учителей Закона, которые, как правило, были из фарисеев. В дальнейшем слово «евреи» будет иногда выступать в несколько иных значениях – как представители враждебного Богу мира.

В синоптических Евангелиях ничего не говорится о посольстве, направленном иерусалимскими властями к Иоанну, но в Мф 3.7 и Лк 3.7 Креститель обращается с резкой критикой в адрес саддукеев и фарисеев, которые пришли к нему для омовения. Вполне возможно, что евангелист сохранил здесь независимую традицию, верно передающую историческую действительность. **Священники и левиты** (служители Храма, помощники священников) упомянуты вместе только здесь. Они отправлены к Иоанну как эксперты в области ритуальных очищений.

Ст. 20 – Иоанн не уклонился от ответа и прямо заявил: – Я не Помазанник – Вопрос о том, является ли Иоанн Помазанником, не приведен автором, но он, несомненно, был задан. Ответ Иоанна очень решителен. Некоторые коммен-

таторы высказывают предположение, что слова Иоанна надо понимать следующим образом: «Это не я Помазанник». Евангелист, вероятно, вкладывает это отрицание в уста Крестителя, чтобы подорвать веру в мессианство Иоанна у его сторонников.

Экскурс: Помазанник, или Христос

Христос – это греческое слово, которым переводится еврейское «Машіах» (арамейское «Мешіха»), на греческом оно транскрибируется как «Мессіас» (русское «Мессия»). Слово это означает «**помазанник**», потому что по древнему обычаю царей, а также пророков и первосвященников помазывали оливковым маслом в знак того, что Бог даровал им силу и возможность исполнить возложенную на них миссию. Например, Исайя назвал так персидского царя Кира, разрешившего народу Израиля вернуться из плена, а Иосиф Флавий – римского императора Веспасиана, захватившего Иерусалим.

Но обычно под словом «Мессия» понимался долгожданный царь из рода Давида, который, по мнению народа, свергнет иноземное иго и восстановит былое могущество Израиля. Вот как об этом говорится в знаменитом 17-м Псалме Соломона*: «Опяшь его силой, чтобы он сотряс неправедных правителей и очистил Иерусалим от народов, которые попирают его вплоть до разрушения... Жезлом железным он разобьет на куски их могущество, он разрушит безбожные народы словом уст своих; от укора его народы побегут перед ним, и он обличит грешников за помыслы их сердца» (ст. 21-22).

Постепенно эта фигура земного могущественного царя и полководца все чаще видится в эсхатологическом свете: он явится в конце времен, перед наступлением Царства Бога, и принесет не только победу над земными врагами народа Божьего, но и освобождение от грехов. С его приходом установится мессианское царство мира с Богом, счастья и изобилия.

* Псалмы Соломона, созданные в I веке до н.э., не входят в канон Священного Писания.

К I в., кроме такого традиционного представления о происхождении Мессии, появляются и другие, особенно в неортодоксальных кругах. Юстин Мученик свидетельствует о таких верованиях: «Мессия, даже если уже родился и существует, неизвестен и даже сам о себе не знает и не имеет никакой силы, пока Илья не помажет Его и не сделает Его известным всем». В апокалиптической 3-й Книге Ездры 13 говорится о том, что Сын человеческий, который там же назван Мессией, выйдет из моря. В XX веке в Кумране, в пещерах около Мертвого моря, были найдены многочисленные документы, из которых можно заключить, что благочестивые отшельники, жившие в I веке до н.э. – I веке н.э., ожидали двух Мессий (Мессию-Царя из рода Давида, так называемого Мессию Израиля, и Мессию-Первосвященника, или Мессию Аарона, а возможно, даже третьего – Мессию-Пророка). Но вряд ли кто-то мог предполагать, что может прийти такой Помазанник, как Иисус, никто и представить не мог Мессию страдающим и умирающим позорной смертью на кресте.

Вероятнее всего, в Своей земной жизни Иисус никогда не называл себя Мессией, вероятно, из опасения, как бы люди не стали видеть в Нем прежде всего политического вождя. Когда Церковь вышла за пределы Палестины в страны, где понятие Помазанника не было укоренено в сознании людей, этот титул постепенно стал пониматься как второе имя Иисуса.

Ст. 21 – Кто же ты тогда? – спросили они. – Ты Илья? – Нет – Согласно 4 Цар 2.11, пророк Илья был взят живым на небо на огненной колеснице. В после пленный период возникло верование, что перед наступлением великого и страшного Дня Господа Илья должен явиться на землю, чтобы приготовить народ к этому событию. Многие в Израиле верили, что он также должен был помазать Мессию на царство и представить Его народу (Мал 4.5; ср. Сир 48.10; Мк 6.14-16; 8.27-29). У синоптиков сам Иисус отождествляет Иоанна с Ильей (Мф 11.14; ср. 17.10-13 и Мк 9.11-13). По мнению некоторых библеистов, евангелист со-

хранил правильную историческую информацию, согласно которой сам Иоанн не считал себя Ильей, и лишь позже, в раннем христианском богословии, произошло подобное отождествление. См., например, Мк 6.14-15; 8.28; Мф 17.10-13. **Ты пророк? – Нет** – Скорее всего, имеется в виду пророк, появление которого предсказано Моисеем во Втор 18.15, 18. Это пророк, «подобный Моисею». Во Второзаконии Моисей перед смертью обещал, что Бог пошлет народу пророка, подобного ему, которого необходимо слушаться. Вряд ли речь шла об одном-единственном человеке, но о непрерывной череде пророков – руководителей народа. Но потом эти слова были поняты в том смысле, что в будущем явится как бы второй Моисей. Отголоски таких верований встречаются в разных текстах Писаний (1 Мак 14.41; Деян 3.22; Ин 6.14; 7.40; Откр 11.3-12 и др.) В Кумране наряду с Мессией-Царем ожидался Мессия-Пророк. Так как Иоанн действовал в пустынной местности, а Илья и Моисей также были связаны с пустыней, многие, вероятно, видели в нем сходство с этими великими фигурами.

Ст. 22 – Кто же ты? – продолжали они спрашивать. – Мы должны дать ответ тем, кто нас послал. Кем ты сам себя называешь? – После этих настойчивых вопросов, на которые Иоанн отвечает отрицательно, он наконец должен дать положительный ответ.

Ст. 23 – Я, как сказал пророк Исайя, «голос глашатая в пустыне» – Иоанн не отождествляет себя ни с одной из великих личностей древности, он вообще определяет себя не как человека, но как функцию: он не более чем *голос*. Эта цитата из Исайи есть у всех евангелистов, но здесь Иоанн сам прилагает ее к себе. Евангелист видит в явлении Иоанна исполнение пророчества. Конечно, Исайя говорил о том времени, когда закончится пленение народа Божьего в Вавилоне и сам Бог поведет его через пустыню назад – в обещанную, или обетованную землю. Возвещать это событие будет **глашатай**. Им может быть как сверхъестественное духовное существо, так и земной человек, которому Бог доверил такую миссию. Теперь слова Исайи переосмыслены: спасение

понято не как избавление от земных врагов, а как спасение эсхатологическое, конечное, как спасение от вражды с Богом, от греха, отделяющего человека от Бога и, в конечном счете, как спасение от смерти. У Исайи по этому пути пройдет Бог, но в Евангелии – это Христос, Сын Божий, явившийся в полноте Божественной силы Своего Отца. Таким глашатаем наступления Нового Века стал Иоанн.

В пустыне: «Проложите прямой путь Господу!» – Любопытно отметить, что в Ветхом Завете слова соединены по-другому: «В пустыне приготовьте путь Господу». Именно поэтому некоторые ессеи* ушли в пустыню и поселились в Кумране, дожидаясь там пришествия Бога, и свою общину они называли «Путь». Таким же будет потом одно из самоназваний первохристианской Церкви (см. Деян 9.2; 18.25-26; 24.14, 22).

Ст. 24-25 – Тогда посланцы фарисеев спросили его: – Раз ты не Помазанник, не Илья и не пророк, почему ты омываешь людей? – Как понимать слова посланцы фарисеев? Ведь получается, что фарисеи послали к Иоанну священников и левитов, чего в действительности не могло быть, потому что фарисеи не имели никакой власти над храмовыми служителями. Главенствующей партией в это время были не фарисеи, а саддукеи (они ни разу не упомянуты евангелистом). Единственное разумное объяснение таково: евангелист допускает анахронизм и упрощение, как и в случае с «евреями» (см. коммент. на 1.19). Так как фарисеи не приняли участия в восстании против римлян, в котором погибли саддукеи и zeloty, после 70 г. они стали единственной силой и в последние десятилетия I века начинают рассматриваться как единственные враги Христовой Церкви. Возможно, под «фарисеями», как и под «евреями», понимаются религиозные власти вообще (ср. 9.13, 15-16). Но существует еще одна возможность истолкования греческого текста: «А посланные были из фарисеев».

* Ессеями назывались члены религиозного движения, возникшего около 150 г. до н.э., для которого были характерны жизнь обособленными общинами в пустыне, общность имущества, часто отказ от брака, ежедневные ритуальные омовения. О них см.: Иосиф Флавий, Иудейская война, II. 8. 2-13.

В таком случае следует понимать, что была еще одна делегация, направленная к Иоанну и состоящая не из священников и левитов, но из фарисеев. **Почему ты омываешь людей?** – Вопрос иерусалимских посланцев объясняется не тем, что от Помазанника, Ильи или пророков ожидалось, что они будут омыwać людей. Но эти представители властей понимали, что Иоанн своим омовением указывает на скорое наступление последних дней и готовит народ к этому. Понимается, что если бы Иоанн был таким вестником, то совершение им столь важного ритуала было бы понятным. Но если он не претендует ни на одну из эсхатологических ролей, то почему и на каком основании он занимается неким эсхатологическим действием? Кроме того, все ритуалы были изложены в Законе, толкователями и хранителями которого были фарисеи. Кто дал Иоанну такое право, если он не более чем голос?

Экскурс: Фарисеи

Фарисеи – члены религиозного движения, ставившего своей целью неукоснительное соблюдение не только Закона Моисея, но и устных отеческих преданий, а также той степени ритуальной чистоты, которая требовалась только от священников. Этимология слова «фарисей» точно неизвестна. Большинство полагает, что оно происходит от глагола «парáш», «отделять», и означает «отделенный», так как фарисеи считали себя отделенными от всякой нечистоты. Есть также мнение, что это искаженное «перс». Так их могли называть их противники за то, что фарисеи верили в сравнительно новые учения, которые были отчасти заимствованы из персидской религии (вера в ангелов и бесов и вера в воскресение мертвых). Первое упоминание о фарисеях относится ко времени царя Гиркана I (около 135 г. до н. э.). Они, вероятно, были духовными наследниками благочестивых (*евр.* «хасидím») маккавейских времен. Хотя количество фарисеев было сравнительно небольшим (около шести тысяч человек), они были очень влиятельными и входили в Совет, или Синедрион. К их мнению были вынуждены прислушиваться даже саддукеи, во многих от-

ношениях враждовавшие с фарисеями. Учителя Закона тоже в большинстве своем были фарисеями.

Фарисеи отличались тщательным исполнением даже мельчайших требований Закона (обложение всех товаров десятиной, очистительные ритуалы, соблюдение всех праздников). Шаммай на вопрос: «Сколько у вас Торóт (т. е. Законов)? – ответил: «Две. Одна писаная, а другая устная». Для фарисеев все сферы человеческой жизни охватывались и регулировались многочисленными предписаниями. Но их целью было приспособить древние установления к изменяющейся обстановке, ведь они верили, что Бог дал Закон раз и навсегда и учел все обстоятельства жизни. Они были убеждены, что не вводят ничего нового, а лишь раскрывают содержание древней истины. Бог в их глазах был прежде всего Тем, кто требовал и приказывал. Его любовь к людям выразилась в даровании Закона, а ответная любовь людей осуществлялась через исполнение Его повелений. Они считали грешниками всех тех, кто не мог или не хотел соблюдать все заповеди так же тщательно, как они сами. Стремясь отделиться от всякой нечистоты, они отделялись от всех остальных. Их благочестие выражалось через отделение, отрицание. Для Иисуса же Бог был прежде всего милосердным и сострадательным Отцом, который любит все Свои создания, даже грешные и слабые, и Он пришел прежде всего к таким людям, чтобы исцелить их и даровать прощение.

Хотя в Новом Завете фарисеи выставлены в резко отрицательном свете, надо помнить, что эти тексты отчасти идеологизированы. Главными врагами Иисуса были саддукеи, но так как ко времени написания Евангелий (особенно это касается 4-го Евангелия) после Великого восстания 66-70 гг. саддукеи сошли с исторической сцены, основными оппонентами христианства стали фарисеи. Во многих отношениях Иисус был близок к фарисеям. Некоторые фарисеи стали впоследствии христианами (см. Деян 15.5).

Ст. 26 – Я омываю водой, – ответил Иоанн – Эти слова напоминают Иез 36.25-27: «Я окроплю вас водой очищения,

чтобы вы очистились от своей скверны. От всех идолов ваших Я очищу вас. И Я дам вам новое сердце, новый дух вложу в вас. Я вырву из вашей груди сердце каменное и вложу сердце из плоти. Мой дух Я вложу в вас». Иоанн омывает всего лишь водой. Он исполняет только «первую часть пророчества Иезекииля, а именно очищающее водное омовение; обновляющее дарование Духа будет совершено Тем, кто должен прийти»*.

Нам известны различные обряды очищения от грехов с помощью воды, существовавшие у евреев того времени. Люди омывали себя в знак очищения от ритуального осквернения. В Кумране населяющие его отшельники совершали ежедневные погружения в воду. Кроме того, прозелиты, то есть язычники, поверившие в Единого Бога Израиля и принявшие Закон Моисеев, также должны были, кроме обрезания, пройти через обряд погружения в воду, что символизировало их смерть для прошлой жизни и рождение для новой. К сожалению, нет точных данных о том, что такой обряд уже существовал в первой половине I века.

Что же означало омовение, которое совершал Иоанн? Вероятно, нечто очень похожее на то, что совершалось с прозелитами. Многие евреи были убеждены, что их спасение было гарантировано самим фактом их принадлежности к народу Божьему, с которым Бог заключил Свой Договор, или Завет. Но в Мал 4.5-6 сказано: «Вот, Я пошлю к вам Илию пророка пред наступлением дня Господня, великого и страшного. И он обратит сердца отцов к детям и сердца детей к отцам их, чтобы Я, придя, не поразил землю проклятием» (ср. Сир 48.10). Иоанн осознает свою эсхатологическую роль Божьего вестника, посланного Им для последнего и грозного предупреждения. Итак, целью омовения, совершаемого Иоанном, было предотвращение грядущего Божьего гнева – по крайней мере от тех, кто услышал его призыв.

Но есть среди вас человек, вы Его не знаете – Вероятно, эти слова указывают на веру в скрытого Мессию, которую

* L. Goppelt, Theology of the New Testament, p. 38.

разделяли многие люди в Израиле, хотя это была не самая распространенная точка зрения. В очень популярной в то время апокалиптической литературе утверждалось, что Мессия будет оставаться неизвестным до тех пор, пока Бог не велит Ему явиться Своему народу. См. 7.27: «Когда придет Помазанник, никто не будет знать, откуда Он». Об этом же свидетельствуют 1-я Книга Еноха и 3-я Книга Ездры. См. также экскурс «Христос», с. 50. Не знают Помазанника не только пришедшие к Иоанну, но раньше его не знал и он сам: так, в 1.33 он скажет: «Я не знал Его, но Тот, кто послал меня омыwać водой, сказал мне: “Когда ты увидишь человека, на кого нисходит и на ком остается Дух, Он и есть Тот, кто будет омыwać Святым Духом”». Мессия уже пришел, но еще никому не известен. См. также 1.31.

Ст. 27 – Он должен прийти после меня, но я недостойн даже развязать у Него ремень сандалии – Сам Иоанн признает свою малость в сравнении с Тем, чей приход он возвещает. В древности считалось, что тот, кто приходит раньше, является более важным и авторитетным. Но Иоанн говорит, что, хотя Грядущий пришел позже его, Он так велик, что Иоанн недостойн **развязать у Него ремень сандалии**, то есть исполнить по отношению к Нему даже то, что должен был делать раб. Снимать обувь считалось столь низким занятием, что даже слуга не обязан был снимать обувь с ног хозяина, а если у еврея был раб-еврей, то и от него нельзя было требовать этой услуги. Правда, жена могла мыть ноги мужу, дети – родителям, а ученики – учителю, но это было не обязанностью, а высшим проявлением любви.

Ст. 28 – Все это происходило в Вифании, за Иорданом, где обычно омывал Иоанн – Четвертый евангелист – единственный из новозаветных авторов, кто указывает место, где Иоанн совершал омовение. Правда, эти сведения не очень помогают, так как локализация места остается неизвестной. **Вифания** – это поселок с таким же названием, что и Вифания близ Иерусалима, но он расположен где-то в Иудее или даже в Самарии. В рукописях есть разночтения.

1.29-34 ИОАНН СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ ПЕРЕД НАРОДОМ

29 На следующий день Иоанн видит идущего к нему Иисуса и говорит:

– Вот Божий Ягненок, который унесет грех
30 мира! • Он – Тот, о котором сказал я: «Вслед за мной идет человек, который стал больше
31 меня, потому что был прежде меня». • Я не знал, кто Он, но я пришел омыwać водой для того, чтобы о Нем стало известно Израилю.

32 Вот свидетельство Иоанна: я видел, как Дух спустился на Него с неба, словно голубь,
33 и остался на Нем. • Я не знал Его, но Тот, кто послал меня омыwać водой, сказал мне: «Когда ты увидишь человека, на кого нисходит и на ком остается Дух, Он и есть Тот, кто
34 будет омыwać Святым Духом». • И я это видел и свидетельствую, что Он – Сын Бога.

1.29 Ин 1.36; Ис 53.6-7; Деян 8.32; 1 Петр 1.18-9 1.30 Ин 1.15 1.32 Мф 3.16; Мк 1.10; Лк 3.22 1.34 Мф 3.17; 17.5; 27.54; Мк 1.11; 9.7; 15.39; Лк 3.22; 9.35; Ин 20.31; Деян 9.20

Ст. 29 – На следующий день Иоанн видит идущего к нему Иисуса и говорит – Хотя об уходе иерусалимских посланцев не сказано, вероятно, на это указывают слова **на следующий день**. Теперь Иоанн свидетельствует собравшемуся к нему народу. Имя **Иисус** – это грецизированный вариант имени, которое по-еврейски звучало как Йешуа и Йешу (сокращенная форма от полного имени Йехошуа). Хотя его точная этимология неизвестна, наиболее вероятно, что оно значит «Яхве – мое спасение». Евангелист пишет для христиан, которым не надо объяснять, кто такой Иисус, поэтому он не приводит никаких подробностей. Иисус идет не для омовения, потому что оно уже состоялось раньше (см. 1.32-34). **Вот Божий Ягненок, который унесет грех мира!** – Этот титул может быть понят по-разному.

1) Иоанн мог отождествить Иисуса с пасхальным барашком, жертвенной кровью которого были спасены в Египте израильские первенцы (Исх 12) и который поэтому стал обязательным блюдом на пасхальном столе. Эта традиция, вероятно, одна из самых популярных, тем более что сам евангелист подчеркивает, что Иисус был распят в то самое время, когда в Храме приносились в жертву пасхальные барашки (19.14). См. также 1 Петр 1.18-19: «Знайте, что не тленным серебром или золотом вас выкупили на свободу от этого брэнного существования, что досталось вам от отцов, но драгоценной кровью Христа, как кровью непорочного и чистого ягненка». См. 1 Кор 5.7: «...наш пасхальный ягненок, Христос, уже принесен в жертву». Но есть два возражения: пасхальный барашек действительно был спасительной жертвой, но он не уносил грехи; кроме того, если Иоанн объявлял Иисуса Тем, кто должен умереть, вряд ли это привлекло бы к Нему сторонников. 2) Очень близок к этому и образ кроткого барашка у Исайи (53.7). Пророк сравнивает с ним Страдающего Служителя Господня. Особенно важны для раннехристианской мысли тексты Исайи 52.13-53.12. Иисус отождествлен с ним в Деян 8.32-35. 3) Очистительной жертвой, на которую возлагались грехи народа, совершенные по неведению, был так называемый козел отпущения, он уносил эти грехи в День Искупления (Лев. 16.21-22; см. Евр 9.12). 4) В апокалиптической литературе барашек выступал как могучий воитель и предводитель победоносного войска Божьего. Так, в Завещании Иосифа (19.8) и Завещании Вениамина (3.8) в такой роли выступают лев и ягненок. Правда, многие ученые полагают, что эти апокалиптические произведения подверглись христианской переработке. Но в Откровении Иоанна, произведении, вышедшем из того же круга, что и Евангелие, Христос предстает как Лев из племени Иуды и одновременно как Ягненок с семью рогами. Семь рогов в восточной символике означали могущественную непобедимую силу. Поэтому есть достаточно оснований, чтобы отнестись серьезно к такой гипотезе. Скорее всего, в раннем

христианском богословии слились воедино представления о пасхальной жертве и могучем воителе.

Необходимо также помнить, что современный читатель, по большей части городской, представляет себе ягненка в виде слабого, беззащитного и вызывающего умиление существа. Но какую бы гипотезу мы ни выбрали, речь идет о животном, достигшем расцвета своих физических сил. Не надо забывать, что мясом пасхального ягненка досыта наедались десять-двенадцать человек!

Ст. 30 – Он – Тот, о котором сказал я: «Вслед за мной идет человек, который стал больше меня, потому что был прежде меня» – См. 1.15 и комментарий.

Ст. 31 – Я не знал, кто Он – Это не значит, что Иоанн никогда не был знаком с Иисусом (согласно Лк 1.36, они были родственниками). Но до определенного момента Иоанну не было известно, что Иисус – Помазанник Божий. См. также коммент. на 1.26. **Но я пришел омыwać водой для того, чтобы о Нем стало известно Израилю** – Как уже говорилось выше (см. коммент. на 1.26), кроме традиционных представлений о происхождении Мессии от Давида, верили также в то, что Мессия будет никому не известен до тех пор, пока Илья не явит его народу Израиля (ср. 7.27). Хотя Иоанн решительно отрицает то, что он – Илья, он исполняет функцию Ильи явить Мессию народу. Кроме того, если у синоптиков Иоанн совершает омовение в знак раскаяния и прощения грехов, то в 4-м Евангелии эта тема остается незатронутой. Цель омовения одна: Иоанн послан Богом, чтобы во время омовения он узнал Мессию и засвидетельствовал это.

Ст. 32 – Вот свидетельство Иоанна: я видел, как Дух спустился на Него с неба, словно голубь, и остался на Нем – См. 1.19. В этом Евангелии не описывается омовение Иисуса. Если бы мы не знали рассказов синоптических Евангелий, было бы трудно догадаться, что Иисус тоже был омыт Иоанном. Крестителю становится понятно, что Иисус – Мессия, лишь после того, как он увидел сошествие на Него Духа. Хотя у 4-го евангелиста нет сцены омовения,

мы догадываемся, что это произошло после того, как Иисус был омыт. **Дух** – это Святой Дух. Он уже давно не посылался Израилю, со времен последних пророков, живших около трехсот лет тому назад. Но люди верили, что Святой Дух снова сойдет на землю. Об этой надежде говорят многие тексты из так называемого междузаветного периода, то есть времени между написанием последней книги Ветхого Завета и явлением Христа. Вот как об этом говорит книга «Завещания Двенадцати Патриархов», время написания которой относится, скорее всего, к началу II века до н.э.: «Тогда Господь воздвигнет нового священника, и Ему будут открыты все слова Господа. И небеса отверзнутся, и из Храма Славы снизойдет на Него освящение, и будет к Нему голос Отца, как голос Авраама к Исааку. И слава Всевышнего осенит Его, и дух разумения почует на Нем» (Завещание Леви 18). Ср. также Завещание Иуды 24.2-3: «И небеса разверзнутся над Ним, дабы Дух излить – благословение Святого Отца».

Словно голубь – Только в Евангелии от Луки говорится, что Дух был в телесной форме голубя. Хотя в христианской иконографии Святой Дух традиционно изображается в виде голубя, нет твердых свидетельств, что в еврейской традиции голубь имел какое-либо символическое значение. Лишь иногда сравнивали голос Духа с воркованием голубя. Очень вероятно, что надо понимать эти слова по-иному: «спускается, как спускается голубь», то есть Дух спускался так, как спускаются птицы. И тогда сразу вспоминаются начальные слова Книги Бытия, говорящие о том, что в начале творения мира Дух носился над бездной. В еврейском языке слово «мерахэфет», употребленное в Быт 1.1, означает движение птицы, спускающейся к своему гнезду. Если это так, то рассказ об омовении Иисуса приобретает невиданную глубину: в этот момент происходит новое, эсхатологическое творение. Многие Отцы Церкви (Тертуллиан, Феодот, Кирилл Иерусалимский, Дидим Слепец) также связывали омовение Иисуса с рассказом о сотворении мира в Быт 1. **И остался на Нем** – Эти слова есть также в описании омовения в Евангелии от евреев, которое процитировано Иеронимом. И снова

мы видим, что евангелисты понимают события в жизни Иисуса как исполнение пророчеств Исайи: «Я ниспослал на него Мой дух» (42.1); «На мне – Дух Владыки Господа, Господь меня избрал!» (61.1).

**Ст. 33 – Я не знал Его, но Тот, кто послал меня омы-
вать водой, сказал мне: «Когда ты увидишь человека, на
кого нисходит и на ком остается Дух, Он и есть Тот, кто
будет омыwać Святым Духом»** – См. коммент. на 1.31, 32. **Тот, кто будет омыwać Святым Духом** – «Тот, кто должен
прийти, не относительно, но абсолютно сильнее Иоанна»*. Очищение Иоанна несовершенно, оно все еще остается в пределах старого Века. Оно носит подготовительный характер, предваряя то окончательное омовение, которое совершит Бог – омовение **Святым Духом**. Дух (*евр.* *руах*) – это ветер, отвеивающий мякину и шелуху. Дух также часто сравнивался с огнем (см. Ис 30.27-28), который не только очищает, но и уничтожает: это огонь, сжигающий грязь и нечистоту, выжигающий примеси и оставляющий чистое золото. Святой Дух знаменует наступление Нового Века, с приходом которого установится царствование Бога.

**Ст. 34 – И я это видел и свидетельствую, что Он – Сын
Бога** – Если у синоптиков невозможно понять, было ли схождение Духа и слова Бога внутренним духовным опытом Иисуса или видимым явлением, то 4-й евангелист не оставляет никаких сомнений: по крайней мере, один свидетель был – это Иоанн Креститель. Он был послан Богом омыwać, чтобы увидеть и засвидетельствовать. **Сын Бога** – см. экскурс.

Экскурс: Сын Бога

В Ветхом Завете сынами Бога назывались духовные существа. Это прежде всего Быт 6, а в более поздние времена о «небесных сынах Божьих» упоминается в Иов 1.6; 2.1; 38.7; Пс 29(28).1; 82(81).6; 89(88).7.

Кроме того, сыном Бога назывался весь Израиль. «Израиль – это Мой сын, Мой первенец», – говорит Бог в Исх

* L. Goppelt, *Theology of the New Testament*, p. 38.

4.22 (см. также Ос 11.1). Израильтяне также назывались сынами, что отражено в обращении к Богу «Отец наш» (Ис 64.8; см. также Ис 1.2 и 30.1). Сын Бога был, вероятно, одним из титулов царей Израиля, который давался им в момент восшествия на престол: «Ты сын Мой, Я ныне родил тебя» (Пс 2.7); «Я буду ему отцом, и он будет Мне сыном» (2 Цар 7.14). Главное здесь то, что и народ в целом, и его лидеры избраны Богом для особой цели, особой миссии и они должны проявить абсолютное послушание Божьей воле. В принципе так можно было назвать любого особо благочестивого человека, праведника. В христианской традиции мы называем таких людей святыми, а в еврейской их можно было бы называть сынами Божьими.

При этом важно помнить, что речь всегда шла о духовном сыновстве, в отличие от языческих представлений о детях богов: богах, полубогах и героях, связанных с родителями биологическим родством. В языческом мире цари Египта, а затем и римские императоры также считались сынами богов и богами. Но и там титул постепенно начинает пониматься в расширенном смысле. Все харизматические лидеры, особенно чудотворцы, назывались «божественными мужами». Ориген сообщает о том, что в Сирии и Палестине были люди, говорившие о себе: «Я бог, я сын бога, я божественный дух. Я хочу спасти вас» (Против Цельса, 7.9).

В Кумране присоединение к общине избранных описывается как сыновство; известно, что они называли себя сынами света, сынами милости, сынами Божьей любви. Кумраниты верили, что сама их община есть исполнение ветхозаветных обещаний Бога о том, что Он является Отцом Своего народа. Кроме того, в Кумране найден текст, где Сыном Бога называется грядущий Мессия (Бог говорит: «Сын Мой, Мессия»).

Хотя нигде в Евангелиях не зафиксировано, что Иисус называл себя Сыном Бога (в 4-м Евангелии иногда встречается «Сын» без какого-либо определения), но Он сам обращался к Богу «Мой Отец» или «Абба» (Мк 14.36; Гал 4.6; Рим 8.15). Так не обращался к Богу ни один из Его современников.

Своим Сыном Иисуса называет Бог во время Его омовения Иоанном, то есть в момент Его избрания для исполнения порученной Ему миссии, и во время Преображения (Мк 1.11; 9.7). «Иисус есть Сын Божий» – это одно из самых ранних исповеданий Церкви (Деян 9.20; 13.33; Рим 1.3-4). По смыслу это выражение синонимично словосочетанию «Избранник Божий». Иисус – это единственный Сын, находящийся со Своим Отцом в отношениях, какие немислимы ни для кого из людей. Важно помнить, что сыновья любовь, по древним представлениям, проявлялась в послушании отцу, и никто, кроме Иисуса, не явил столь полного послушания воле Небесного Отца. Это полное послушание является важнейшей смысловой составляющей титула «Сын Бога».

Этот титул у Иоанна приобретает особый смысл, так как указывает на божественность Иисуса.

1.35-42 ИОАНН СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ ПЕРЕД УЧЕНИКАМИ

35 На следующий день снова стоял там Иоанн
36 и с ним два его ученика. • Увидев идущего
мимо Иисуса, Иоанн говорит:

– Вот Божий Ягненок!

37 И оба ученика, услышав его слова, пошли
38 вслед за Иисусом. • Он, обернувшись и уви-
дев, что они идут за Ним, говорит им:

– Что вам надо?

А они в ответ спросили:

– Рабби (что значит «Учитель»), где Ты
живешь?

39 – Пойдемте и увидите сами, – говорит Он.
Было около четырех часов пополудни. И вот
они пошли с Ним, увидели, где Он живет, и
пробыли у Него до конца дня.

40 Один из двоих, тех, что слышали слова
Иоанна и пошли за Иисусом, был Андрей, брат

- 41 **Симона Петра.** • Первым делом он разыскал своего брата Симона и сказал ему:
– Мы нашли Мессию. (Это значит «Помазанник», Христос.)
- 42 Он привел его к Иисусу. Иисус, пристально посмотрев на него, сказал:
– Ты Симон, сын Иоанна. Но ты будешь зваться Кефа. (Это значит «Скала», Петр.)

1.37 *Что вам надо?* – в некоторых рукописях: «Кого вы ищете?»

1.42 *сын Иоанна* – в ряде рукописей: «сын Ионы».

1.36 Ин 1.29 **1.40-42** Мф 4.18-20; Мк 1.16-18

Ст. 35 – На следующий день снова стоял там Иоанн и с ним два его ученика – О том, что у Иоанна были собственные ученики, известно из всех четырех Евангелий (см. Мф 11.2; Лк 7.18; Мк 2.18) и из Деяний апостолов (19.1-7). Но только в этом Евангелии рассказывается, что по крайней мере два ученика Иисуса были раньше последователями Иоанна. Кроме того, тот факт, что Иисус в течение нескольких дней после омовения находился в иоанновском окружении, возможно, говорит о том, что какое-то время Он сам входил в круг последователей Иоанна Крестителя. Этим можно было бы объяснить саму причину омовения Иисуса, которая иначе остается загадкой. Ведь, согласно свидетельству синоптиков, Иоанн омывал людей в знак прощения Богом их грехов. Но Церковь исповедует веру в безгрешность Иисуса (8.46; 2 Кор 5.21). Из синоптических Евангелий возникает ощущение, что Иисус покидает Иоанна немедленно после омовения.

Ст. 36 – Увидев идущего мимо Иисуса, Иоанн говорит: – Вот Божий Ягненок! – См. коммент. на 1.29. Несомненно, Иоанн этими словами побуждает своих учеников присоединиться к Иисусу. Это его свидетельство (см. 5.33, 36). На этом его миссия завершена.

Ст. 37 – И оба ученика, услышав его слова, пошли вслед за Иисусом – Здесь глагол **слышать** имеет дополнительное

библейское значение: «ответить на услышанное повиновением». Ср. Пс 81.11 (80.12). **Пошли вслед** – У слова «последовать» два значения, как и в русском языке: а) «идти за кем-либо»; б) «следовать, стать последователем». В Евангелиях это слово значит «стать учеником» (см. 1.37, 38, 40, 43; 8.12; 10.4, 27; 12.26; 13.36; 21.19, 22). В комментарии на 1.29 уже говорилось, что слово «ягненок» могло употребляться в разных значениях. Возможно, ученики Иоанна увидели в Нем могущественного апокалиптического царя, на сторону которого очень выгодно стать как можно скорее. Тогда будет понятна их растерянность, разочарование и бегство во время ареста Иисуса.

Ст. 38 – Он, обернувшись и увидев, что они идут за Ним, говорит им: – Что вам надо? – Хотя формально избрание в 4-м Евангелии отличается от синоптических рассказов, Иисус и здесь берет на себя инициативу: Он сам начинает разговор. В 15.16 Он скажет: «Это не вы избрали Меня – это Я вас избрал». **Что вам надо?** – дословно: «Чего вы ищете?» Это самый простой и естественный вопрос, который задаст всякий, увидев, что какие-то люди идут за ним. Но нельзя исключить вероятности того, что евангелист придает ему дополнительный смысл. В Библии постоянно говорится о том, что люди ищут Бога. Это не «богоискательство», а стремление человека быть с Богом и исполнять Его волю. **А они в ответ спросили: – Рабби (что значит «Учитель»), где Ты живешь?** – Ученики обращаются к Иисусу, называя Его **Рабби́** (евр. «мой великий»); это было традиционное обращение к уважаемому человеку, особенно религиозному учителю. С одной стороны, этот вопрос может не значить ничего особенного: ученики еще сами не поняли своих намерений и спрашивают первое, что им приходит в голову. Но если вопрос Иисуса имел богословское измерение, то и здесь в таком случае нужно увидеть дополнительную богословскую глубину. **Что значит «Учитель»** – Евангелист всегда переводит еврейские и арамейские слова, следовательно, его аудитория состояла в основном из людей, которые говорили по-гречески (см. 1.41, 42).

Ст. 39 – Пойдемте и увидите сами, – говорит Он – И опять перед нами загадка. Это или очень простой ответ: Иисус приглашает их пойти с Ним и побыть какое-то время у Него (евангелист не сообщает, где это). Но можно увидеть и символическое значение: Иисус обещает Своим будущим ученикам духовное просвещение и веру. **И вот они пошли с Ним, увидели, где Он живет, и пробыли у Него до конца дня. Было около четырех часов пополудни** – дословно: «Было около десяти часов». Согласно еврейскому счету, двенадцатичасовой день исчислялся с рассвета (6 часов утра) и до заката. И опять же, эти слова могут почти ничего не значить. Но некоторые комментаторы пытаются увидеть что-то символическое в числе «десять» как числе исполнения в Библии. Очень интересно предположение, что это был канун пятницы и, следовательно, ученики должны были провести с Иисусом и весь следующий день, так как путешествия в субботу не разрешались. Р. Браун сравнивает этот отрывок с Прем 12.13-16: «Мудрость сияет и никогда не затмится. Те, кто любит ее, легко ее созерцают, и находят ее те, кто ищет, к тем, кто жаждет узнать, она приходит. Тех, кто достоин ее, она ревностно ищет, и на жизненных тропах является им благосклонно, всякому замыслу их способствует».

Ст. 40 – Один из двоих, тех, что слышали слова Иоанна и пошли за Иисусом, был Андрей, брат Симона Петра – В синоптических Евангелиях первыми учениками, которых призвал Иисус, были братья Петр и Андрей, ловившие рыбу на Галилейском море. 4-й евангелист использует независимую от синоптиков традицию, согласно которой первым был ученик Иоанна Андрей (поэтому получивший в христианской традиции прозвание «первозванный»), а местом призвания была не Галилея (см. 1.43). **Андрей** – греческое имя; многие евреи в это время носили греческие имена. В синоптических Евангелиях Андрей не играет никакой важной роли, его имя названо лишь во время призвания, в списке апостолов и в апокалиптической речи (только у Марка – 13.3). Но здесь он будет гораздо чаще встречаться (см. 6.12). **Брат Симона Петра** – Брат Андрея был гораздо более известной фигурой.

Симон – См. коммент. на 1.41. Второй ученик остается не названным. С давних пор существует традиция, что это Иоанн, сын Зеведея, вероятно, потому, что у синоптиков вслед за избранием Петра и Андрея последовало избрание Иакова и Иоанна. Но следует помнить о том, что в этом Евангелии все по-другому: здесь нет в строгом смысле избрания, нет апостолов, и имена могут отличаться. По мнению некоторых авторитетных ученых, этот человек действительно является «другим учеником», который будет время от времени появляться в Евангелии. Он свидетель Иисуса с самых первых дней Его служения вплоть до Его явления ученикам после Своего воскресения, но это, возможно, старейшина Иоанн, упоминаемый Папием Иерапольским (см. Введение, с. 14, а также коммент. на 21.24).

Ст. 41 – Первым делом он разыскал своего брата Симона и сказал ему: – Мы нашли Мессию. (Это значит «Помазанник», Христос.) – Имя Симон – сокращенный вариант еврейского имени «Симеон» (точнее: Шим-о́н), также звучало и распространенное греческое имя. **Петр** – Так переводится арамейское слово «Кефа́», которое значит «камень, валун, скала»; в греческом ему соответствуют два слова: «пéтра», слово женского рода и более употребительное, и «пéтрос» – мужского рода. В этом Евангелии он всегда будет называться по имени и прозвищу – Симон Петр. В противоположность синоптикам Симон не был избран непосредственно Иисусом, но ему сообщил о Нем его брат Андрей. **Первым делом** – возможно понимание: «Первым». Иоанн – единственный из евангелистов, кто употребляет еврейское слово **Мессия** (см. экскурс, с. 50) и лишь затем дает его греческий перевод «Христос». **Нашли** – Здесь тоже, вероятно, указание на скрытого Мессию. Из бесед с Иисусом Андрей поверил, что перед ним долгожданный Мессия, посланный Богом. В то время как у синоптиков Петр произносит исповедание у Кесарии Филипповой, объявляя Иисуса Мессией, здесь эта роль отводится Андрею.

Ст. 42 – Он привел его к Иисусу. Иисус, пристально посмотрев на него, сказал: – Ты Симон, сын Иоанна. Но

ты будешь зваться Кефа. (Это значит «Скала», Петр.) – **Симон** – См. коммент. на 1.41. **Сын Иоанна** – В Евангелии от Матфея имя отца Симона – Иона (так и в некоторых рукописях 4-го Евангелия, пытающихся гармонизировать имена). **Кефа** – См. комментарий на 1.40. Иисус дает Симону новое имя, хотя уже в 1.40 было сказано, что у него было прозвище Петр. Только евангелисты Матфей и Иоанн рассказывают об обстоятельствах, при которых произошло это переименование: в Мф 16.16-18 после исповедания у Кесарии, примерно в середине служения Иисуса, у Иоанна же в самом начале, во время избрания. Августин полагал, что Иисус здесь лишь по-новому истолковал прозвище, которое уже было у Симона. В любом случае дарование нового имени – очень важное событие, так как в древности имя значило гораздо больше, чем сейчас. Люди верили, что в нем заключалась сокровенная сущность своего носителя. Поэтому существовала традиция менять имя или давать другое в ознаменование важных событий или перемены статуса человека. Вот почему такие великие личности Священного Писания, как Авраам и Иаков, получили от Бога новые имена: Аврам стал Авраамом, а Иаков – Израилем (*евр.* Израэль). Нельзя не увидеть некоторых параллелей между Авраамом и Петром. Авраам, «отец множества», родоначальник народа Израиля, и Исаяя сравнивал его со скалой (Ис 51.1-2), а в одном из раввинистических трактатов он прямо был назван скалой, на которой Бог задумал построить вселенную.

1.43-51 ПРИЗВАНИЕ ФИЛИППА И НАФАНАИЛА

- 43 На следующий день Иисус решил отпра-
 виться в Галилею. Там Он нашел Филиппа.
 – Следуй за Мной! – говорит ему Иисус.
- 44 Филипп был из Вифсаиды, из того же го-
45 рода, что и Андрей с Петром. • Филипп, в
 свою очередь, разыскал Нафанаила и сказал
 ему:

- Мы нашли Того, о ком писали Моисей в Законе и пророки. Это Иисус, сын Иосифа, из Назарета.
- 46 – Из Назарета? Разве из Назарета может быть что хорошее? – возразил Нафанаил.
- Пойдем, и сам увидишь, – говорит ему Филипп.
- 47 Иисус увидел идущего к Нему Нафанаила и сказал о нем:
- Вот настоящий израильтянин, неспособный на обман.
- 48 – Откуда Ты меня знаешь? – спрашивает Нафанаил.
- Еще до того, как позвал тебя Филипп, Я видел тебя под смоковницей, – ответил ему Иисус.
- 49 – Рабби! Ты – Сын Бога, Ты – Царь Израиля! – воскликнул Нафанаил.
- 50 – Ты веришь, потому что Я сказал тебе, что видел тебя под смоковницей? Увидишь гораздо большее. – • Иисус продолжал: – Говорю тебе истинную правду: увидите, как раскрывается небо и как Божьи ангелы сходят к Сыну человеческому и восходят от Него к Богу.
- 51

1.43 Мф 4.18-22; Мк 1.16-20; Лк 5.1-11 **1.44** Ин 12.21 **1.45** Втор 18.18; Ис 7.14; 9.6; Иез 34.23 **1.49** Пс 2.7; Соф 3.15; Мф 14.33; 27.42; Мк 1.11; 15.32; Лк 3.22; Ин 11.27; 12.13; Деян 13.33 **1.51** Быт 28.12

Ст. 43 – На следующий день Иисус решил отправиться в Галилею – В греческом тексте нет имени, так что речь может идти о Петре. Но большинство комментаторов и переводчиков убеждены, что в Галилею отправляется Иисус. **Отправиться в Галилею** – Очевидно, Иисус все еще находился около Вифании (см. 1.28), на расстоянии примерно двух дней пути до Галилеи (см. 2.1). **Там Он нашел Филиппа** – Этот человек носил греческое имя **Филипп**; в синоптических Евангелиях он упомянут единственный раз,

в списке апостолов, где его имя стоит на пятом месте, после Петра, Андрея, Иакова и Иоанна. Здесь же он играет более важную роль, причем он как-то связан с Андреем. Поэтому некоторые толкователи высказывают предположение, что именно Филипп – тот не названный по имени ученик, который вместе с Андреем покинул Крестителя, чтобы следовать за Иисусом (1.37). **Следуй за Мной! – говорит ему Иисус** – Только призвание Филиппа описано так же, как призвания у других евангелистов (Мф 4.18-22; Мк 1.16-20; Лк 5.1-11). **Филипп был из Вифсаиды, из того же города, что и Андрей с Петром** – Город, расположенный на территории тетрархии Филиппа (см. Лк 3.1), на границе с Галилеей, назывался **Вифсаида-Юлия**. Но, вероятно, ближе к концу I в. он был включен в состав Галилеи, и евангелист отразил эти перемены. То, что Филипп и Андрей носят греческие имена, возможно, объясняется тем, что в тетрархии Филиппа жило много язычников. У синоптиков их местожительством назван Капернаум, расположенный всего примерно в десяти километрах от Вифсаиды.

Ст. 45 – Филипп, в свою очередь, разыскал Нафанаила и сказал ему – Имя **Нафанаил** (*евр.* Натанаэль, «Бог дал») есть только в 4-м Евангелии. Он будет упомянут еще раз – в 21.2, где будет сказано, что он из Каны. Так как его имени нет в списках апостолов, предпринимались попытки отождествить его с кем-то из двенадцати (например, с Симоном Кананитом, Варфоломеем или Матфеем), но, наверно, более правы те Отцы Церкви, которые считали, что Нафанаил не входил в число апостолов. Кроме того, надо помнить, что у Иоанна вообще нет ни слова «апостол», ни списка двенадцати. **Мы нашли Того, о ком писали Моисей в Законе и пророки** – Моисей во Втор 18.15-18 говорил о Пророке, который будет подобен ему (см. коммент. на 1.21). Пророк Даниил писал о Мессии и о Сыне человеческом, Малахия писал об Илье. Это те самые титулы, о которых спрашивали Иоанна Крестителя (см. 1.21-22).

Это Иисус, сын Иосифа, из Назарета – Так как в древности не было фамилий, то человека определяли по личному

имени, имени отца и месту рождения или проживания. **Сын Иосифа** – В Евангелии от Марка Иисус назван Сыном Марии (6.3), что звучало по меньшей мере странно. См. также 6.42 и Лк 4.22. **Назарет** – небольшой городок в Галилее, он был настолько незначителен, что ни разу не был упомянут ни в Ветхом Завете, ни позднее в Талмуде.

Ст. 46 – Из Назарета? Разве из Назарета может быть что хорошее? – возразил Нафанаил – Вероятно, это местное пословичное выражение, отражающее какую-то неприязнь жителей Каны, откуда родом Нафанаил, к жителям Назарета. Может быть, этим объясняются полупрезрительные слова Нафанаила. **Пойдем, и сам увидишь, – говорит ему Филипп** – Ср. 1.39.

Ст. 47 – Иисус увидел идущего к Нему Нафанаила и сказал о нем: – Вот настоящий израильтянин, неспособный на обман – Ср. 1.29, 35. Вероятно, презрение Нафанаила к жителям Назарета и Галилеи вообще объяснялось тем, что их считали наполовину язычниками, в то время как Нафанаил, скорее всего, мог похвастаться безупречным еврейским происхождением и чистотой крови. В таком случае в словах Иисуса есть доля иронии: Он напоминает ему, что его прародитель Иаков, позже получивший имя Израиль, обманным путем добыл права первородства, а также обманывал своего тестя Лавана. Но другие комментаторы видят в словах Иисуса похвалу: Нафанаил идет к Свету и поэтому он истинный представитель народа Божьего. Ср. Ис 53.9: «в устах его не было лжи» и Пс 32(31).2: «Блажен человек, которому Господь не вменит греха и в чьем духе нет лукавства!»

Ст. 48 – Откуда Ты меня знаешь? – спрашивает Нафанаил. – Еще до того, как позвал тебя Филипп, Я видел тебя под смоковницей, – ответил ему Иисус – Нафанаил удивлен Его проницательностью, но дальнейшие слова Иисуса поражают его. Какие именно события произошли под смоковницей, никому не известно, хотя существуют многочисленные попытки разгадать эту тайну. Например, одни предполагали, что Нафанаил был учителем Закона, потому что они обычно учили под сенью смоковницы; другие, что

Нафанаил под смоковницей исповедовал Богу свои грехи и теперь он поражен тем, что Иисус знает о них и Своими словами объявил о прощении; третьи, что мать прятала его, когда он был младенцем, от воинов Ирода. Этим люди демонстрируют лишь изощренность своей фантазии, но ничего больше. Загадка так и остается загадкой.

Ст. 49 – Рабби! Ты – Сын Бога, Ты – Царь Израиля! – воскликнул Нафанаил – Но в действительности величайшей и неразрешимой загадкой остается реакция Нафанаила на слова Иисуса. Некоторые комментаторы пытаются объяснить это тем, что новое имя «истинного израильтянина» Иакова означает «Он видел Бога». Ведь именно в тот момент, когда Иаков увидел Бога, его имя было изменено (Быт 32.27-28). Только откровение могло исторгнуть из груди Нафанаила такое исповедание!

Хотя ученики уже знают о мессианстве Иисуса, они продолжают называть его **Рабби** (см. 1.38 и комментарий). **Сын Бога** – См. экскурс, с. 62. **Царь Израиля** – Это тоже мессианский титул, указывающий на происхождение от Давида, которому было обещано Богом, что его потомок будет править Израилем вечно. Он, вероятно, является объяснением первого титула. Эти два титула явно обязаны своим происхождением Пс 2.7.

Ст. 50 – Ты веришь, потому что Я сказал тебе, что видел тебя под смоковницей? У видишь гораздо большее – Сверхъестественное знание Иисуса вызвало веру, но это только первая, начальная ее стадия. Иисус обещает Нафанаилу, уже увидевшему нечто великое, еще большее. По мнению одних комментаторов, это **большее** – первый знак в Кане, когда была явлена слава Иисуса, но другие полагают, что речь идет обо всем, что сделает и скажет Иисус, но главным образом о Его смерти и воскресении.

Ст. 51 – Иисус сказал ему: – Говорю вам истинную правду: увидите, как раскрывается небо и как Божьи ангелы сходят к Сыну человеческому и восходят от Него к Богу – В этом стихе очень сложная образность. Первое, что сразу же приходит на ум, это знаменитое видение лестницы

Иакова: он увидел во сне, как по лестнице, стоящей на земле, а другим концом касающейся неба, поднимаются и спускаются ангелы (Быт 28.10-22). Иаков назвал это место Бет-Эль («Дом Бога», *синод.* Вефиль). Теперь Иисус соединяет собой небо и землю, Он – единственный посредник между Богом и человеком. «Уже важно не место, Бетэль, но Личность Сына человеческого»^{*}. **Говорю вам истинную правду** – дословно: «Аминь, аминь говорю вам». Слово «аминь» (точнее «амён», *евр.* «истинно, точно, верно») оставлено в греческом без перевода. Обычно евреи произносили это слово в конце молитвы, которую читал кто-то другой, в знак согласия с его словами (ср. 1 Кор 14.16; 2 Кор 1.20; Откр 5.14; 7.12; 19.4; 22.20). Иисус же наоборот начинает словом «аминь» Свою речь, что придает ей торжественность и тождество с пророческой формулой «Так говорит Господь»^{**}. Характерной особенностью речи Иисуса в этом Евангелии является повтор слова «аминь». Иисус произносит его перед каким-то особенно важным речением и этим привлекает к нему внимание слушателей. **Вам** – Хотя Иисус до этого разговаривал с Нафанаилом, его следующие слова обращены ко всем ученикам. **Раскрывается небо** – Эти слова напоминают сцену омовения Иисуса у синоптиков, хотя она и отсутствует у Иоанна (Мф 3.16; Мк 1.10; Лк 3.21). **Ангелы сходят... и восходят от Него к Богу** – Некоторые библеисты полагают, что они возносят Богу молитвы Иисуса и нисходят вниз, чтобы служить Ему. Но, вероятно, здесь скорее можно увидеть отголосок синоптического речения: «Сын человеческий придет в сиянии славы Отца Своего с Его ангелами и воздаст каждому по делам его» (Мф 16.27; ср. Мк 8.38; Лк 9.26). Хотя, с точки зрения многих ученых, этот образ указывает на единство неба и земли, вечности и истории, Бога и человека, скорее всего, он призван подчеркнуть отделение Иисуса от всех, Его «инаковость». Только Он восходил на небо и сошел оттуда в отличие от многочисленных мистиков, совершавших не-

^{*} W. D. Davies, *The Gospel and the Land*, p. 298.

^{**} См. И. Иеремиас, *Богословие Нового Завета*, с. 52-54.

бесные путешествия. Поэтому Он единственный, кто знает небесные тайны, недоступные никому из людей.

Это торжественное пророческое речение вводит титул Сына человеческого, который завершает собой целую серию титулов, принадлежащих Иисусу, а также тему восхождения и схождения, характерную для Иисуса, Сына человеческого.

Экскурс: Сын человеческий

Сын человеческий (*арам.* бар-наш(á), *евр.* бен-адам) – в греческом и в русском языках буквальный перевод этого словосочетания – «сын человека», то есть «человек». В семитической среде это выражение было широко распространено.

В Ветхом Завете это словосочетание часто встречается в значении «человек, смертный, смертное существо» и противопоставляется могущественному бессмертному Богу. Так, в Пс 8.4-5 говорится: «Когда взираю я на небеса Твои – дело Твоих перстов, на луну и звезды, которые Ты поставил, то что есть человек, что Ты помнишь его, и сын человеческий, что Ты посещаешь его?» У Иезекииля Бог постоянно обращается к пророку со словами «сын человеческий» (2.3, 6, 8; 3.1 и др.)

Но в книге Даниила мы читаем о какой-то возвышенной и таинственной личности, которая названа «как бы Сыном человеческим»: «И видел я в моем ночном видении: С облаками небесными приближается некто – словно бы человек. Он приблизился – и подвели его к Древнему Дням. И даны ему были власть, честь и царство, и все народы, роды и племена ему покорились. Власть его – власть вечная, непреходящая, и царство его нерушимо» (7.13-14). Он представляет народ Божий Израиль, в отличие от зверей, которые олицетворяют мировые империи. Правда, встает вопрос, является ли он некоей самостоятельной личностью или же это не более чем описательный оборот для обозначения народа Израиля, корпоративная личность. Ведь в этой же главе словосочетание «Сын человеческий» далее заменено на «святые» (ст. 18, 21, 22, 25, 27).

Еще величественнее предстает Он в 1-й Книге Еноха^{*}. В так называемых Притчах Еноха (гл. 37-71) переплелись три традиции, в основе которых лежат такие тексты, как а) Дан 7; б) Ис 11 и Пс 2; в) Ис 42; 49; 52-53. Автор создал некую составную личность, соединяющую в себе черты данииловского Сына человеческого, Царя из рода Давида и Служителя Яхве. Он – праведник, Божий избранник и служитель. Он – небесный Человек, имя которого произнесено Богом изначально, до сотворения светил, но он сокрыт, а в конце времен воссядет на престол славы, и будет пребывать перед лицом Бога, и Ему будет дана власть судить живых и мертвых. В самом конце Притчей Бог, названный Господом духов, сообщает Еноху, что Енох и есть это таинственное существо, Сын человеческий, рожденный для праведности. К сожалению, дата написания этих глав, в которых содержатся тексты о Сыне человеческом, неизвестна (их нет на еврейском языке, они существуют только в переводах – это так называемый Эфиопский Енох). Многие ученые считают, что они появились на свет лишь после разрушения Храма в 70 г. или же подверглись серьезной христианской переработке.

Кроме того, в арамейском языке это словосочетание означало также «некто, некий человек» и употреблялось в тех случаях, когда человек из скромности или из нежелания говорить о предстоящих ему страданиях или смерти вместо «я» говорил о себе в третьем лице как о «некоем человеке» (ср. 2 Кор 12.2-5, где ап. Павел говорит, что знает «одного человека», имея в виду себя).

В Евангелиях Иисус часто говорит о себе в третьем лице, называя себя Сыном человеческим. Его никогда не называют так другие люди – ни Его ученики, ни Его противники. Речения о Нем в Евангелиях можно разделить на три группы: 1) о Его земной жизни; 2) о предстоящих Ему страданиях и смерти; 3) о том, что Ему предстоит судить мир, и о Его грядущей славе.

В Евангелии от Иоанна речения из первой группы не встречаются совсем, почти все они относятся ко второй и

^{*} Она не вошла в канон Священного Писания, но была широко распространена и почитаема в I в. н. э.

третьей группам, но даже о смерти всегда говорится в контексте славы. У Иоанна они ближе всего связаны с видениями пророка Даниила и видениями апокалиптических книг (ср. Откр 1.7, 13; 14.14). Так, в Откровении, книге Иоаннова корпуса, фигура Сына человеческого почти что сливается с фигурой Бога. Ср. Его описание в Откр 1.13 и Дан 7.9. В 4-м Евангелии Он всегда выступает как эсхатологический Судья. Многие ученые также полагают, что у Иоанна этот титул равнозначен титулу Мессии. Кроме того, во всех речениях, в которых есть этот титул, присутствует идея предсуществования, которой не было в столь отчетливой форме в доиоанновой христианской традиции. Это показатель высокой христологии, возникшей в конце I века.

ОТ КАНЫ ДО КАНЫ (2.1-4.54)

2.1-12 ПРЕВРАЩЕНИЕ ВОДЫ В ВИНО

- 1 **На третий день в Кане, что в Галилее, была**
- 2 **свадьба. Там была мать Иисуса. • На свадьбу**
- 3 **был приглашен и Иисус с учениками. • Когда**
 кончилось вино, мать Иисуса говорит Ему:
 - У них нет вина.
- 4 – **Что Мне до этого, женщина? – отвечает**
 ей Иисус. – Еще не пришло Мое время.
- 5 – **Делайте то, что Он вам скажет, – гово-**
 рит она слугам.
- 6 **Там было шесть каменных чанов – они**
 стояли для обряда очищения, принятого у
 евреев, – каждый вместимостью от восьми-
 десяти до ста двадцати литров.
- 7 – **Наполните чаны водой, – говорит слугам**
 Иисус.
 - Слуги наполнили их до краев.
- 8 – **А теперь зачерпните и несите распоря-**
 дителю пира, – говорит Иисус.

- 9 **Они отнесли. • Распорядитель, попробовав**
воду, которая превратилась в вино, – а он не
знал, откуда оно взялось, знали только слуги,
10 **черпавшие воду, – зовет к себе жениха • и го-**
ворит ему:
 – Все люди сначала подают хорошее вино,
 а уже потом, когда гости напьются, то, что
 похуже. А ты берег хорошее вино до сих пор.
11 **То, что совершил Иисус в Кане Галилей-**
ской, положило начало Его чудесным зна-
кам. Этим Он явил Свою славу, и Его уче-
ники поверили в Него.
12 **После этого ушел в Капернаум и Он сам, и**
с Ним Его мать, братья и ученики. Там они
пробыли несколько дней.

2.3 *Когда кончилось вино* – в нескольких рукописях более длинное чтение: «У них не было вина, потому что вино, запасенное на свадьбу, закончилось». **2.12** *они пробыли* – в некоторых рукописях: «Он пробыл».

2.1 Ин 4.46 **2.4** Ин 7.30; 8.20 **2.5** Быт 41.55 **2.6** Мк 7.3-4; Ин 3.25
2.11 Ин 4.54; 20.30; Лк 9.32; Ин 1.14; 12.41

Это один из самых важных и трудных текстов Евангелия, и то, что в нем много неразрешимых загадок, придает ему еще больше таинственности. Ведь с этого чуда начинается служение Иисуса. Евангелист всячески подчеркивает особый характер этого события: это первый совершенный Иисусом знак, благодаря которому была явлена Его слава и укреплена вера учеников. Ведь благодаря приходу Иисуса и совершенному Им чуду в земной миропорядок врывается нечто абсолютно новое – Слава Иисуса и Слава Бога. Но в таком случае еще непонятнее, почему в синоптических Евангелиях об этом даже не упоминается. Кроме того, сам рассказ очень прост – прост настолько, что невольно возникает желание наполнить его какими-либо символическими смыслами, которых оказывается так много, что под ними уже почти не виден сам рассказ. Недаром некоторые

комментаторы полагали, что перед нами притча, которая в раннехристианской традиции была воспринята как событие. Ср., например, проклятие смоковницы у Матфея (21.18-19) и Марка (11.13-14, 20-21) и притча о бесплодной смоковнице, которой грозит гибель, у Луки (13.6-9).

Ст. 1 – На третий день в Кане, что в Галилее, была свадьба – Вероятно, путь от окрестностей Вифании до Каны занял около двух дней (см. 1.29), и Иисус пришел туда **на третий день**. Но «третий день» сразу же напоминает христианам о страданиях и смерти Иисуса. С другой стороны, если подсчитать все прежние «на следующий день», то получается неделя, и некоторые хотели бы видеть аналогию с творением мира и рассматривать чудо в Кане как начало новой эпохи в жизни человечества. Но надо быть осторожным и постараться не «вчитывать» в евангельский текст собственные предположения. Ведь в тех случаях, когда Иоанн хочет, чтобы какое-то событие было понято в нужном свете, он сам объясняет его (см., например, 2.21-22). **Кана** – город в нескольких километрах к северо-востоку от Назарета. Так как был и другой город с таким же названием недалеко от Тира, указывается, что эта Кана находится в Галилее. **Свадьба** – После того как друзья жениха приводили невесту в его дом, начинался свадебный пир. Свадьба на Востоке считалась самым радостным событием в жизни человека; ее праздновали семь дней, и это было время изобилия, когда люди, обычно ведущие очень скудный образ жизни, вдоволь ели и пили, пели и плясали. Отменялись все дела, снимались даже некоторые субботние ограничения. Недаром в ряде синоптических притчей Иисус сравнивает Царство Бога со свадебным пиршеством.

Ст. 2 – Там была мать Иисуса. На свадьбу был приглашен и Иисус с учениками – Вероятно, женился кто-то из родственников, поэтому были приглашены мать Иисуса, Он сам, Его ученики, потому что религиозный учитель и его ученики рассматривались как семья, а также братья Иисуса (см. 2.12). Апокрифы сообщают, что это была свадьба Иоанна, сына Зеведея. **Мать Иисуса** – Евангелист ни разу не называет Марию по имени (см. 6.42; 19.25-27). На Вос-

токе существовала традиция называть мать по имени сына, и такое обращение было очень почетным.

Ст. 3 – Когда кончилось вино – Иногда пытаются объяснить недостачу вина тем, что дом, где проходила свадьба, был очень бедным. Но к свадьбе готовились в течение года, так что это объяснение не подходит, тем более что на Востоке по традиции приглашенные гости приносили с собой вино и съестные припасы. Конечно, возможно рациональное объяснение: Иисус пришел с учениками, и они, вероятно, ничего не принесли с собой. Но, скорее всего, отсутствие вина было необходимо, чтобы Иисус совершил чудо. Ср. 9.3; 11.4. **Мать Иисуса говорит Ему: – У них нет вина** – Слова Марии можно понять как мягкий укор: вот что получается, когда люди, в данном случае ее Сын и Его ученики, не исполняют традиционной обязанности принести на свадьбу подарок в виде вина и съестного. Но вероятнее другое понимание: в ее словах есть скрытая просьба сделать что-либо для людей, оказавшихся в нужде. Ведь то, что на свадьбе кончилось вино, для хозяев большой позор, почти что трагедия.

Ст. 4 – Что Мне до этого, женщина? – отвечает ей Иисус – Не прекращаются споры относительно того, каково точное значение этих слов. **Что Мне до того?** – дословно: «Что Мне и тебе?» Это разговорное словосочетание, оно обычно употреблялось тогда, когда говорящий укорял собеседника и даже резко его обрывал («не лезь не в свое дело!»), или утверждал, что им обоим нет до этого никакого дела («а нам какое до этого дело?»). См. Суд 11.12; 2 Пар 35.21; 3 Цар 17.18; 4 Цар 3.13; Ос 14.9; Мк 1.24. **Еще не пришло Мое время** (дословно: «Мой час») – Иисус объясняет Свое нежелание вмешиваться в события тем, что Его час еще не наступил. В этом Евангелии «час» почти всегда значит славу Иисуса через Его страдания и смерть. Возможно, эти слова следует понимать как то, что Его Отец еще не дал Ему знака начинать служение, ведь Иисус ничего не делает по собственной инициативе, Он лишь исполняет волю Небесного Отца. Поэтому некоторые греческие Отцы Церкви видели в словах Иисуса укор. Григорий Нисский и Феодор

Мопсуетский понимали эти слова не как утверждение, а как риторический вопрос: «Разве Мой час уже наступил?» Обращение **женщина** не имеет ничего оскорбительного, и в Библии и раввинистической литературе есть много таких примеров. Но нужно сказать, что нигде не встречается подобного обращения сына к матери.

Ст. 5 – Делайте то, что Он вам скажет, – говорит она слугам – Возможно, мать как-то почувствовала, что Сын готов прийти на помощь людям, оказавшимся в нужде, хотя она и не знает, что именно Он сделает. Но, вероятно, ее упорство, несмотря на отказ, можно сравнить с упорством женщины в Мф 15.22-27 (ср. также Ин 4.47-50). Этот текст очень дорог тем католическим экзегетам, которые занимаются мариологией, потому что из него они выводят догмат о Марии как о заступнице и просительнице за людей.

Ст. 6 – Там было шесть каменных чанов – они стояли для обряда очищения, принятого у евреев, – каждый вместимостью от восьмидесяти до ста двадцати литров – Считалось, что каменные чаны, в отличие от глиняных, не подвергались ритуальному осквернению, поэтому воду, необходимую для ритуального омовения рук перед и после еды, а также посуды (см. Мк 7.3-4), хранили в таких кувшинах. Некоторые видят в числе **шесть** указание на несовершенство прежнего миропорядка, примером которого являются ритуальные очищения, хотя утверждать это невозможно. **От восьмидесяти до ста двадцати литров** – дословно: «от двух до трех мер».

Ст. 7 – Наполните чаны водой, – говорит слугам Иисус. Слуги наполнили их до краев – Иисус уступает просьбе матери или, что вернее, получает какой-то знак от Отца. Мы должны помнить, что евангелист не считал нужным воспроизводить диалог до последнего слова, так что многое могло остаться за пределами этого текста.

Ст. 8 – А теперь зачерпните и несите распорядителю пира, – говорит Иисус. Они отнесли – Известно, что на пиршествах обычно выбирался «царь пира» (ср. Сир 32.1), он мог быть из почетных гостей или из старых доверенных слуг (ср. «тамада»).

Ст. 9-10 – Распорядитель, попробовав воду, которая превратилась в вино, – а он не знал, откуда оно взялось, знали только слуги, черпавшие воду – То, что распорядителю пира не было известно о происхождении вина, служит доказательством свершившегося чуда. **Зовет к себе жениха и говорит ему: – Все люди сначала подают хорошее вино, а уже потом, когда гости напьются, то, что похуже. А ты берег хорошее вино до сих пор –** Некоторые видят в словах распорядителя поговорку или пословицу, но, скорее всего, перед нами речение житейской мудрости. Но здесь мы впервые встречаемся с приемом, очень характерным для Иоанна, когда люди бессознательно высказывают пророчество или истину. Эти слова служат ключом к пониманию не только этого отрывка, но и всего Евангелия: Иисус принес с собой новый миропорядок, сменивший несовершенный старый. Эта новая реальность многократно превосходит прежнюю, которую можно было бы назвать лишь тенью того, что пришло ей на смену.

Хотя у синоптиков нет рассказа о чуде в Кане, у них есть притча, которая перекликается с этим повествованием. Когда Иисуса упрекают в том, что Он и Его ученики не постыятся, Он говорит, что нелепо ожидать от гостей на свадьбе, чтобы они постились. Свадьба – время радости, а не траура. Отсутствие вина превращает свадебный праздник в пост, символизирует печаль, траур, отсутствие радости. И рядом с этой притчей следует еще одна, неразрывно связанная с ней – о старом и новом вине и о старых и новых мехах. Старый век прошел, и старые религиозные формы уже не вмещают новое содержание. Время ритуальной воды сменилось вином Божьего Царства! Шестьсот или семьсот литров вина прекрасного качества – такое количество вина указывало на символическое значение события в Кане, которое понимается как предварение мессианского пиршества с его сверхъестественным изобилием. Так простой рассказ о том, как радость простых людей не была омрачена во время свадьбы, превратился в провозглашение Нового Века.

Ст. 11 – То, что совершил Иисус в Кане Галилейской, положило начало Его чудесным знакам – В то время как у

синоптиков слово **знак**, или знамение, имеет отрицательный оттенок (противники Иисуса добивались от Него, чтобы Он демонстративным чудом подтвердил Свои мессианские полномочия, и этим уподоблялись «поколению этого века»), то у Иоанна это слово имеет другой смысл: знаки, которые совершает Иисус, важны не сами по себе, но являются знаками, символами прорыва Божьего Царства в лице Иисуса в этот мир. В 4.54 исцеление в Кане Галилейской будет названо вторым знаком. Это убедило некоторых ученых в том, что в древнехристианской традиции существовал источник, перечислявший чудеса, который якобы использовал евангелист Иоанн. Но только два чуда получили порядковый номер, хотя Иисус совершал великие деяния и до них, и после них.

Этим Он явил Свою славу – Иисусу принадлежала слава до Его воплощения и после возвращения к Отцу. Она главным образом связана с «Его часом», который еще не наступил, потому что это смерть, воскресение и вознесение. В 7.39 евангелист скажет, что «Иисус еще не был облечен в Божью Славу». **И Его ученики поверили в Него** – То, что случилось в Кане, лишь частичное проявление этой Славы, целью которого является укрепление веры учеников.

Те, что пытаются объяснить чудо рационалистически, полагают, что здесь отголоски языческого мифа о божестве вина Дионисе, во время празднеств которого якобы начинали бить фонтаны вина. Но даже там ничего не говорится о превращении воды в вино.

Ст. 12 – После этого ушел в Капернаум и Он сам, и с Ним Его мать, братья и ученики. Там они пробыли несколько дней – Иисус останется в кругу семьи лишь на короткое время. **Братья** Иисуса тоже были на свадьбе в Кане (о братьях см. коммент. на 7.3), но об этом раньше не было упомянуто. То, что они, как и ученики, присутствовали при чуде, не привело их к вере. В 7.5 прямо сказано, что братья не верили в Иисуса. Чудо способно укрепить веру, но очень редко является ее источником. Мать Иисуса во второй раз появится на страницах Евангелия только в 19-й главе, у креста. **Капернаум**, или Кафарнаум – небольшой рыбацкий

поселок, он не упомянут в Священном Писании. Вероятно, он был расположен на северо-западном берегу Галилейского моря. У синоптиков Капернаум являлся чем-то вроде штаб-квартиры Иисуса.

2.13-22 ОЧИЩЕНИЕ ХРАМА

(Мф 21.12-13; Мк 11.15-18; Лк 19.45-46)

- 13 Приближалась еврейская Пасха, и Иисус
14 отправился в Иерусалим. • Во дворе Храма
Он обнаружил людей, которые продавали
быков, овец и голубей, сидели там и те, кто
15 менял деньги. • Иисус, сделав из веревок бич,
выгнал их всех из Храма вместе с овцами и
быками и перевернул столы менял, рассыпав
16 их деньги. • А продавцам голубей Он сказал:
– Уберите это отсюда! Не превращайте
Дом Отца Моего в дом торговли!
17 Его ученики вспомнили, что в Писании
сказано: *«Любовь к Дому Твоему будет по-
жирать Меня, как пламя»*.
18 Но тут вмешались еврейские власти.
– Какой знак Ты явишь нам, чтобы дока-
зать Свое право так поступать? – спросили
они.
19 – Разрушьте этот Храм, и Я в три дня воз-
двигну его, – сказал им в ответ Иисус.
20 – Сорок шесть лет строился этот Храм, а
Ты воздвигнешь его в три дня?! – сказали
тогда они.
21 А Он, говоря о Храме, имел в виду Свое
22 тело. • И когда Он был поднят из мертвых,
ученики Его вспомнили эти Его слова и по-
верили Писанию и тому, что сказал Иисус.

2.15 бич – в некоторых рукописях: «нечто наподобие бича».

2.13 Ин 6.4; 11.55 2.16 Лк 2.49 2.17 Пс 69.9 (68.10) 2.19 Мф 26.61;
27.40; Мк 14.58; 15.29; Деян 6.14 2.21 1 Кор 6.19 2.22 Лк 24.6-8; Ин
12.16; 14.26

Этот отрывок имеет большое сходство с синоптическими повествованиями, и вместе с тем разница значительна. В то время как у Матфея и Луки Иисус совершает очищение Храма в день Своего въезда в Иерусалим (Мф 21.12-16; Лк 19.45-46), а у Марка на следующий день после въезда (11.15-17), евангелист Иоанн помещает этот эпизод в начало служения Иисуса. У синоптиков именно этот поступок Иисуса явился поводом для ареста и казни Иисуса, а у Иоанна – воскрешение Лазаря, вовсе не упомянутое синоптиками. Традиционное представление о том, что Иисус очистил Храм и в начале, и в конце Своего служения, опирается на тот факт, что у синоптиков рассказывается только об одном посещении Иисусом Иерусалима, а следовательно, и очищение могло быть только одно. Из Иоанна же нам известно по крайней мере о трех Пасхах, которые Иисус провел в Храме. Кроме того, у синоптиков Иисус спрашивает у раздраженных властей об их отношении к служению Иоанна Крестителя. Но деятельность Крестителя к тому времени уже около двух лет как была прекращена. Другие же исследователи придерживаются хронологии синоптиков, указывая на то, что очищение Храма было столь кощунственным, с точки зрения властей, событием, что его невозможно было бы повторить. Согласно их мнению, Иоанн переставил события из богословских соображений: его целью было показать, что исполнились слова пророка Малахии 3.1-3. В то время как синоптики приводят лишь первую часть стиха пророка, у него дальше говорится о внезапном приходе Господа в Свой Храм, который Он подвергнет очищению.

Ст. 13 – Приближалась еврейская Пасха, и Иисус отправился в Иерусалим – В Евангелии Иоанна упомянуты три Пасхи, каждый раз евангелист называет их **еврейскими**, возможно, потому, что к этому времени христиане, вероятно, уже не праздновали Пасху, ведь благодаря смерти и воскресению Христа совершилась истинная Пасха. **Иисус отправился в Иерусалим** – Пасха была одним из трех паломнических праздников, во время которых предполагалось, что все евреи-мужчины, достигшие религиозного совершеннолетия, должны были находиться в Иерусалиме. Обычно люди

отправлялись туда заранее, чтобы было время совершить необходимые очистительные обряды.

Ст. 14 – Во дворе Храма Он обнаружил людей, которые продавали быков, овец и голубей – Храм состоял из четырех дворов и святилища (собственно Храма), в которое разрешалось входить только священникам. Событие, о котором рассказывается здесь, происходит во внешнем, самом большом дворе, который назывался Двором язычников. Здесь продавалось все необходимое для совершения жертвоприношений: вино, масло, соль, а также животные. Животные продавались в Храме для удобства жертвователей, которым не надо было гнать скот через всю страну, рискуя тем, что животное заболит, или захромает, или подвергнется ритуальному осквернению. Ведь жертва, приносимая в Храме, должна была быть «непорочной», то есть без каких-либо недостатков.

Сидели там и те, кто менял деньги – В этом же дворе менялись римские и греческие деньги на специальную тирийскую монету, которой платился храмовый налог в размере половины шекеля. Налог был «добровольно-обязательным» для всех евреев, достигших двадцатилетнего возраста (см. Мф 17.24), и должен был быть уплачен до первого числа месяца Нисана. На римских и греческих монетах того времени, имевших хождение в Палестине, были человеческие изображения, и поэтому такими монетами платить храмовый налог было запрещено. Деньги можно было поменять и раньше в других городах страны, за несколько же дней до 1-го Нисана, то есть недели за три до Пасхи, скамьи менял устанавливались во дворе Храма. Менялы брали за обмен умеренный процент (обычно не более 2-4%). Так что очищение Храма произошло за две или три недели до Пасхи.

Ст. 15 – Иисус, сделав из веревок бич, выгнал их всех из Храма вместе с овцами и быками и перевернул столы менял, рассыпав их деньги – Только 4-й евангелист приводит такие колоритные подробности: бич, сделанный из веревок, которыми были, вероятно, привязаны животные, и рассыпанные деньги менял. Иисус этим не отменяет храмовые жертвоприношения, но указывает на грядущее наступление

Нового Века, в котором, после совершения единственной истинной жертвы – смерти самого Иисуса, уже не будет места для других жертвоприношений.

Ст. 16 – А продавцам голубей Он сказал: – Уберите это отсюда! Не превращайте Дом Отца Моего в дом торговли! – Несомненно, торговля в Храме отвлекала людей от молитвы. Евангелист Марк приводит следующие слова Иисуса, объясняющие изгнание торговцев и покупателей: «Дом Мой будет назван домом молитвы для всех народов... А вы превратили его в разбойничий притон» (11.17). Многие предполагали, что причиной такого решительного действия были высокие цены, установленные торговцами-монополистами. Но, во-первых, по некоторым сведениям, священники строго следили за ценами, а во-вторых, согласно Марку, негодование Иисуса обращено не только на продавцов, но и на покупателей: «Иисус выгнал вон тех, кто продавал и покупал в Храме» (11.15). Следовательно, Иисус против того, чтобы торговля оскверняла Храм. Он хочет, чтобы были удалены все препоны, мешающие истинному поклонению Богу.

Ст. 17 – Его ученики вспомнили, что в Писании сказано: «Любовь к Дому Твоему будет пожирать Меня, как пламя» – Вероятно, они вспомнили об этом потом, когда им напомнил и объяснил суть Писания Заступник (14.26). Ср. 12.16. Ср. также Лк 24.45. Евангелист подчеркивает, что Иисус, ратуя за святость Храма, тем самым исполняет пророчество Псалма 69 (68), так что Его поступок является доказательством Его мессианства. Иисус, вероятно, имеет в виду слова пророка Захарии: «И не будет более ни одного торговца (в синодальном переводе ошибочно – «Хананея») в доме Господа Саваофа в тот день» (14.21; ср. также Иез 40-48). Но Иисус называет Храм не Домом Господа Небесных Воинств (так переводится «Саваоф»), а Домом Своего Отца (ср. Лк 2.49).

Ст. 18 – Но тут вмешались еврейские власти – Выгнав торговцев, Иисус прервал, пусть и на короткое время, непрерывно совершаемые в Храме жертвоприношения. **Еврейские власти** – буквально: «евреи» (см. коммент. на 1.19). **Какой знак Ты явишь нам, чтобы доказать Свое право так посту-**

пять? – спросили они – Ср. Мк 11.28. Здесь **знак** употреблен в значении какого-то небесного знамения, посланного Богом и подтверждающего права и власть. Требования знака вполне сочетались с библейской идеей проверки пророков (ср. Втор 13.1-5; 18.20-22). Но позже это стало пониматься как дерзкое и наглое испытание Бога. В синоптических Евангелиях власти требуют от Иисуса доказать им, что Он имеет право так поступать, спустя некоторое время после очищения Храма. Несомненно, Иоанн здесь ближе к истине, потому что, с точки зрения священников, произошло кощунство, и они должны были отреагировать немедленно. Странно только то, что не была привлечена храмовая полиция. Есть предположения, что торговля жертвенными животными в пределах Храма была нововведением (раньше на рынке был специальный отдел) и что к ней относились по-разному даже представители священства. В таком случае можно предположить, что какая-то их часть поддержала Иисуса в Его стремлении прекратить профанацию Храма и именно поэтому было решено временно не предпринимать никаких мер против Иисуса. Слово «знак» здесь употреблено в том же отрицательном значении, что и у синоптиков (см. коммент. на 2.11).

Ст. 19 – Разрушьте этот Храм, и Я в три дня воздвигну его, – сказал им в ответ Иисус – Ответ Иисуса загадочен, он представляет собой короткую притчу, в которой слова «Храм», «разрушать» и «воздвигать» употреблены сразу в двух значениях. На поверхностном уровне слова Иисуса могут напомнить сказочные мотивы вроде построения дворцов за одну ночь. В действительности же Иисус не предлагает представителям еврейских властей снести Храм, но в ироническом стиле пророков советует им довести свое разрушительное поведение до логического конца (ср. Мф 23.32: «Так завершайте то, что начали ваши отцы!»). Ср. также Ам 4.4; Ис 8.9; Иер 7.21. **В три дня** – Это идиоматическое выражение, означающее короткий промежуток времени (ср. Ос 6.2). Христианам, читавшим Евангелие, сразу становилось понятно, что Иисус имел в виду Свою смерть и воскресение. Но и раньше словосочетания «на третий день» и «через три

дня» имели символическое значение. Так, в мидраше на Бытие 42.17 говорится: «Святой, да будет Он благословен, никогда не оставляет праведника в беде более чем на три дня». «Третий день приносит с собой поворот к чему-то новому и лучшему. Божья милость и праведность приводит новое “время” спасения, жизни, победы»^{*}.

Хотя в синоптических Евангелиях таких слов Иисуса нет, тем не менее ясно, что при каких-то обстоятельствах Он действительно пророчески предсказывал печальную участь Храма (см. Мф 26.61; 27.40; Мк 14.58; 15.29). Иисус никоим образом не угрожал, что сам разрушит Храм, хотя, согласно синоптикам, именно такого рода обвинения были выдвинуты против Него во время допроса в Синедрионе.

Ст. 20 – Сорок шесть лет строился этот Храм, а Ты воздвигнешь его в три дня?! – сказали тогда они – Храм был центром жизни Израиля, символом нации, видимым доказательством пребывания Бога в народе, знаком того, что Он всегда защитит Свой народ. Он давал чувство уверенности, он казался вечным, и любое сомнение в этом звучало кощунственно и рассматривалось как недостаток патриотизма, почти как отступничество. Еврейская апокалиптика говорила о вечной красоте и процветании Храма, а не о его гибели, в отличие от пророков, которые видели в крушении национальных святынь Божий Суд (Иер 9.11; 13.9, 27; Иез 16.2; 24.2; Мих 1.5; Мал 2.11). Власти, как и следовало ожидать, не поняли этой притчи-пророчества и увидели в словах Иисуса угрозу святыне. Такое ложное понимание – характерный признак иоаннова Евангелия. **Сорок шесть лет строился этот Храм** – Ирод Великий начал перестраивать Храм в 20/19 г. до н. э., и, согласно Иосифу Флавию, строительство святилища, или собственно Храма, было закончено через полтора года, других же зданий – через восемь лет. Но в другом месте он же говорит, что полностью Храм был завершён лишь около 63 г., то есть за восемь лет до его разрушения. Таким образом, речь идет о том, что Храм в это время все еще строился и не был окончательно завершён.

^{*} К. Lehmann, Aufwerk am dritten Tag, S. 181.

В три дня – См. коммент. на 2.19. Контраст между десятилетиями строительства и всего лишь тремя днями его воздвижения привлекает особое внимание к этой фразе.

Ряд ученых увидел в числе «сорок шесть» указание на возраст Иисуса (ср. 8.57). См. слова Ириней Лионского: «И все старейшины, которые общались в Азии с Иоанном, учеником Господа, утверждают, что Иоанн передал это^{*}. Ибо он жил с нами до времен Траяна» (Наег. II, 33, 3).

Здесь мы впервые встречаемся с типичным для евангелиста приемом, получившим название Иоанновой иронии. Она заключается в том, что собеседник или собеседники не понимают глубинного смысла слов Иисуса, воспринимая их на поверхностном, нередко примитивном уровне.

Ст. 21 – А Он, говоря о Храме, имел в виду Свое тело – дословно: «А Он говорил о храме Своего тела». Иисус не ответил тем, кто задал Ему возмущенный вопрос. Евангелист Иоанн объясняет читателям, что на самом деле имел в виду Иисус, сказав о разрушении и воздвижении Храма: Он имеет в виду Свою смерть и воскресение. Благодаря очищению и восстановлению святости Храма в нем может совершиться новое и окончательное жертвоприношение. Власти требовали от Иисуса знака, и знак Воскресения есть единственное и абсолютное доказательство Его прав.

Кроме того, здесь можно увидеть и намек на то, что с тех пор истинным Храмом станет сам Иисус. Ведь метафора тела как храма была широко распространена в религиозной литературе того времени (ср. 1 Петр 2.5; 1 Кор 3.16; 6.19; 2 Кор 6.16; Эф 2.19-21). Присутствие и Слава Бога отныне не в рукотворных строениях, но в распятом и воскресшем Сыне Божьем. Особенно близок к мысли евангелиста апостол Павел, который постоянно говорит о Церкви как о Телес Христе. Итак, после того как в 2.1-11 Иисус заменил воду ритуальных омовений вином Царства, отныне Он заменил Храм Своим собственным телом, то есть Собой.

^{*} то, что Иисус был казнен в возрасте от 40 до 50 лет.

Ст. 22 – И когда Он был поднят из мертвых, ученики Его вспомнили эти Его слова и поверили Писанию и тому, что сказал Иисус – Писание, в исполнение которого поверили ученики – это Пс 69.9 (68.10). Именно этот текст соединил для них очищение Храма со смертью Иисуса. Тому, что сказал Иисус – См. ст. 19. Уже во второй раз (см. ст. 17) мы читаем о том, что ученики смогли понять какие-то очень важные вещи об Иисусе лишь после Его воскресения и благодаря помощи Заступника – Духа Истины (см. 14.26; 16.14).

2.23-25 ИИСУСУ ИЗВЕСТНЫ СЕРДЦА ЛЮДЕЙ

- 23 **В то время, когда Он был в Иерусалиме на празднике Пасхи, много людей поверило в Него, видя, какие знаки Им совершаются.**
24 **Но Иисус никому не доверялся, потому что**
25 **Он всех их знал, • так что не нуждался в том, чтобы кто-нибудь рассказал Ему о людях, Он сам знал, что у человека в душе.**

2.23 Ин 7.31; 11.47-48

Этот отрывок, с одной стороны, завершает собой тему очищения Храма во время праздника Пасхи, а с другой, связан с 3-й главой и является своеобразным вступлением к ней. Кроме того, нельзя не увидеть некоторого структурного сходства этих стихов с отрывком 3.22-36.

Ст. 23 – В то время, когда Он был в Иерусалиме на празднике Пасхи, много людей поверило в Него, видя, какие знаки Им совершаются – Иисус, как и полагалось благочестивому паломнику, провел Пасху в Иерусалиме (см. коммент на ст. 13). Поверило в Него – дословно: «поверило в Его имя» (см. коммент. на 1.12). На празднике Пасхи – Здесь слово **праздник может означать также праздничную толпу (ср. 7.11; Мк 14.2), так что возможен перевод: «когда Он был среди праздничной толпы». **Знаки** – вероятно,**

исцеления больных. Евангелист не сообщает, что именно было совершено Иисусом в Иерусалиме, но в 3.2 и 4.45 об этом снова будет говориться. Правда, в 4.54 исцеление сына царедворца будет названо вторым знаком.

Ст. 24 – Но Иисус никому не доверялся, потому что Он всех их знал – Иисус судит о людях не по внешности, даже если внешне человек кажется поверившим. Ср. 1 Цар 16.7. Это означает, что вера, основанная лишь на чудесах и знаках, является неадекватной. См. также 6.14-15, 25-27. Эти слова подготавливают нас к беседе Иисуса с Никодимом.

Ст. 25 – Так что не нуждался, чтобы кто-нибудь рассказал Ему о людях, Он сам знал, что у человека в душе – Будучи олицетворением Божьей Мудрости (см. 1.1-18), Иисус обладает Божественным знанием и не нуждается в том, чтобы его подтвердил какой бы то ни было источник. Ср. Пс 94 (93).11.

3.1-21 БЕСЕДА С НИКОДИМОМ

- 1 Был один человек из еврейских старейшин,
- 2 фарисей по имени Никодим. • Он пришел ночью к Иисусу и сказал Ему:

– Рабби! Мы знаем, что Ты учитель, посланный Богом. Никто не может совершить таких знаков, какие Ты совершаешь, если Бог не с Ним.

- 3 Иисус сказал ему в ответ:

– Говорю тебе истинную правду: только тот, кто родится свыше, сможет увидеть Царство Бога!

- 4 – Как может взрослый человек вновь родиться? – говорит Ему Никодим. – Ведь он не может вернуться в материнскую утробу и родиться второй раз.

- 5 Иисус ответил:

- Говорю тебе истинную правду: только тот, кто родится от воды и Духа, сможет
6 войти в Царство Бога! • То, что родится от
плоти, есть плоть; только от Духа рождается
7 дух. • Не удивляйся тому, что тебе Я сказал:
8 «Вам надо родиться свыше». • Ветер веет,
где хочет. Ты слышишь, как он шумит, но
не знаешь, откуда он и куда направляется.
Так и с теми, кто родится от Духа.
- 9 – Разве такое может быть? – спросил Ни-
кодим.
- 10 – Ты – учитель Израиля и не знаешь таких
11 вещей? – сказал ему в ответ Иисус. • – Гово-
рю тебе истинную правду: мы говорим о
том, что знаем, и свидетельствуем о том, что
видели, но вы отвергаете наше свидетель-
12 ство. • Если вы не верите Мне, когда Я вам
сказал о земном, как вы поверите Мне, ко-
13 гда Я вам скажу о небесном? • Ведь на Небо
не поднимался никто, кроме Того, кто с
14 Неба сошел, – это Сын человеческий. • Как
Моисей поднял ввысь медного змея в пу-
стыне, так и Сын человеческий должен
15 быть поднят, • чтобы тот, кто верит, в Нем
обрел вечную жизнь.
- 16 Ведь Бог так полюбил мир, что отдал Сво-
его единственного Сына, чтобы тот, кто ве-
рит в Него, не погиб, но обрел вечную
17 жизнь. • Ведь Бог послал Сына в мир не для
того, чтобы Он мир осудил, но для того, что-
18 бы мир через Него был спасен. • Тот, кто ве-
рит в Него, осужден не будет, а кто не верит –
уже осужден, потому что он не поверил в
19 имя единственного Сына Бога. • Вот в чем
суд состоит: в мир пришел свет, но люди
предпочли свету тьму, потому что злы их де-
20 ла. • Всякий, кто делает зло, свет ненавидит и
не идет к свету, чтобы не стали известны его

21 злые дела. • А кто по правде живет, идет к свету, чтобы явными стали дела его, во имя Бога свершенные.

3.13 *Сын человеческий* – в некоторых рукописях: «Сын человеческий, который на небе». **3.20** *его дела* – в ряде рукописей: «его дела, потому что они злы».

3.1-2 Ин 7.50; 19.39 **3.2** Мф 22.16; Ин 9.16; Деян 10.38 **3.5** Тит 3.5 **3.8** Эккл 11.5 **3.11** Ин 3.32; 8.26 **3.12** Прем 9.16; Лк 22.67 **3.13** Притч 30.4; Рим 10.6 **3.14** Числ 21.9; Ин 8.28; 12.34 **3.15** Ин 20.31 **3.16** Рим 8.32; 1 Ин 4.9-10; Ин 3.36; 10.28; 1 Ин 5.13 **3.17** Ин 5.22, 30; 8.15-16; 12.47; Деян 17.31 **3.18** Ин 5.24 **3.19** Ин 1.5, 9; 8.12; 9.5 **3.20** Эф 5.11-13 **3.21** Тов 4.6

Это первая речь в Евангелии. По мнению многих толкователей, она представляет собой проповедь-медитацию на тему одного из речений, сохранившегося в синоптической традиции (ст. 3, 5). В ней продолжена линия противопоставления Иисуса и ритуалистической религии, начатая во 2-й главе. Там Иисус заменил вином Царства воду ритуальных омовений и Своим телом – храмовое богослужение. Основная тема этой речи такова: поскольку спасение (= рождение свыше) есть всецело дело рук Бога, то и Тот, через кого Бог осуществляет спасение, тоже должен происходить от Бога. Следовательно, Иисус, которого Бог даровал миру (3.16), выше Закона Моисея, тоже некогда дарованного народу Израиля. Еврейские мудрецы и богословы видели в Законе воплощение Божественной Мудрости (см. Сир 24). Недаром собеседником Иисуса выступает фарисей Никодим. Он с симпатией относится к Иисусу и находится под сильным впечатлением от совершенных Им чудес. Он учитель Израиля, и для него Иисус и Закон есть тяжкая дилемма. Но Закон есть нечто неодушевленное и безличное, в то время как Иисус – живая Личность, единственный Посредник между Богом и человеком, не только приводящий человека к Богу, но и дающий ему возможность увидеть через себя лик Божий и Его славу. Он – тот новый Человек, который благодаря Своему послушанию вплоть до смерти на кресте приводит людей к личному общению с Богом, когда Бог будет в них, а они – в Боге.

Ст. 1 – Был один человек из еврейских старейшин, фарисей по имени Никодим – Ср. начало стиха с 1.6. **Человек из еврейских старейшин** – буквально: «еврейский правитель»; это значит, что он входил в состав Синедриона, или Совета, и был очень влиятельным человеком. **Фарисей** – см. экскурс, с. 54. **Никодим** – Это греческое имя, часто встречавшееся у евреев в форме «Накдимон».

Ст. 2 – Он пришел ночью к Иисусу и сказал Ему: – Рабби! Мы знаем, что Ты учитель, посланный Богом – Евангелист сосредоточен на Иисусе, поэтому он так и не объяснил цель прихода Никодима. Конечно, того интересует вопрос об истине и спасении. Чем-то их беседа напоминает рассказ синоптиков о богаче, пришедшем к Иисусу с вопросом о том, что он должен сделать для того, чтобы войти в Царство Бога (Мф 19.16-22; Мк 10.17-22; Лк 18.18-23). Невысказанный вопрос Никодима должен был, вероятно, звучать так же: «Что мне делать, чтобы получить вечную жизнь?» (Мк 10.17). То, что Никодим пришел к Иисусу **ночью**, можно объяснить по-разному: а) так как у евангелиста ночь – символическое понятие, то Никодим покинул тьму и пришел к истинному Свету (ср. 3.21); б) ночь считалась наиболее подходящим временем для изучения Писаний; в) он страшился еврейских властей. Никодим начинает свою речь с вежливого обращения **Рабби** (см. коммент. на 1.38). **Мы знаем** – Хотя Никодим здесь один, он употребляет местоимение множественного числа **мы**, так что перед нами не столько диалог между двумя людьми, сколько между Церковью и Синагогой. Никодим является одним из тех ее представителей, которые настроены к Церкви вполне дружелюбно, но хотели бы прояснить для себя какие-то важные вещи. **Ты Учитель** – Никодим признает Его учителем, тем самым проводя равенство между собой и Иисусом (ср. ст. 10), в отличие от других, которые подвергали сомнению авторитет и учение Иисуса из-за того, что у Него нет формального богословского образования (см. 7.15). **Посланный Богом** – Никодим готов признать, что Иисус не только учитель, но и пророк. Это его исповедание веры.

Никто не может совершить таких знаков, какие Ты совершаешь – Вера в Иисуса возникла у него из-за того, что он, вероятно, был очевидцем знаков, совершенных Иисусом в Иерусалиме; он один из представителей тех, кто поверил в имя Иисуса благодаря чудесам (см. 2.23). Такого рода вера еще несовершенна, она нуждается в укреплении. Хотя Никодима привлекли знаки, сам Иисус остается для него не постижимым. Хотя он и приходит к Свету, но все еще не способен сделать решительный шаг из тьмы к свету.

Если Бог не с Ним – Это верная мысль (ср. 9.31, 33), но она верна только отчасти, потому что, по мнению Никодима, Иисус стоит в ряду пророков древности – таких, как Моисей, Исайя или Иеремия. Но с самого начала Евангелия мы знаем, что Иисус – единственный Сын Бога и воплощенная Мудрость Бога. То, что Бог с Иисусом, было частью древнехристианской керигмы (провозвестия) (ср. Деян 10.38).

Интересно сравнить этот текст с фрагментом неизвестного Евангелия: «Учитель Иисус, мы знаем, что Ты пришел от Бога, потому что то, о чем Ты свидетельствуешь, больше, чем у всех пророков».

Ст. 3 – Иисус сказал ему в ответ: – Говорю тебе истинную правду: только тот, кто родится свыше, сможет увидеть Царство Бога! – Вероятно, теперь должен был бы прозвучать вопрос Никодима, ради которого он пришел ночью к Иисусу. Но Иисус знает заранее, что волнует Никодима, и отвечает, не дожидаясь вопроса. Ответ Иисуса очень похож на синоптическое речение: «Верно вам говорю, кто не примет Царства Бога, как ребенок, тот не войдет туда» (Мк 10.15). Вполне вероятно, истинный смысл этого речения понят Иоанном очень верно: стать как ребенок значит не столько уподобиться ребенку, сколько родиться заново, обрести новую жизнь. Тем более, что только здесь (и в ст. 5) евангелист употребляет словосочетание «Царство Бога». **Говорю тебе истинную правду** – См. коммент. на 1.51. **Кто родится свыше** – Есть единственное условие для того, чтобы войти в Царство Бога: нужно родиться свыше, то есть с небес, или от Бога, что предполагает полную переориентацию

жизни. **Сможет увидеть Царство Бога** – Глагол **увидеть** здесь употреблен в значении «войти; наследовать» (ср. 1 Петр 3.10).

Экскурс: Царство Бога

Когда Иисус начал Свое служение с провозвестия Царства, Он говорил о том, что было понятно Его слушателям. Понятно ли это нашим современникам, отличается ли наше понимание от того, что вкладывали в эти слова люди I века?

Хотя в Ветхом Завете, кроме Книги Мудрости Соломона (10.10), это словосочетание не встречается, понятие Царства Бога являлось краеугольным камнем всей религиозной мысли народа Израиля. Царство Бога не есть некое место, пространство на небесах, куда после смерти попадают праведники. Оно есть динамическое понятие, которое можно выразить предложением: «Бог правит, царствует». Слово «Царство» в значении «владычество, суверенное правление, царствование» употребляется в Священном Писании с притяжательным местоимением. «Да проповедуют славу Царства Твоего, и да повествуют о могуществе Твоем, чтобы дать знать сынам человеческим о могуществе Твоем и о славном величии Царства Твоего. Царство Твое – Царство всех веков, и владычество Твое во все роды», – говорится в псалме 145(144).11-13 (см. также Пс 102.19). Бог есть Творец, Владыка и Судья мира, Он Царь вселенной, главным образом Израиля. Особенно важную роль играет это понятие в так называемых псалмах интронизации, где часто повторяется исповедание: «Бог царствует» (в Септуагинте обычно: «Бог воцарился»). «Господь царствует: да трепещут народы! Он восседает на херувимах: да трясется земля!» (Пс 99 (98).1).

Но в мире видимым образом торжествует зло, а Израиль, любимый народ Божий, предмет Его особых забот и попечения, потерял политическую независимость и постоянно пребывает под игом то одних, то других иноземных захватчиков. Как согласовать это противоречие? Кто правит миром – Бог или темные силы? Народ Израиля никогда не сомневался в

том, что наступит такое время, когда Бог зримо проявит Свое могущество и установит Свое суверенное правление.

Постепенно складывается убеждение, что воцарение Бога зримым для всех образом произойдет в будущем: «Я – Господь, нет богов, кроме Меня... Я поклялся Собою, уста Мои изрекли правдивое слово – оно непреложно: предо Мною преклонится всякое колено, и всякий язык даст клятву Мне!» (Ис 45.21-23). Весть о воцарении Бога названа Исайей радостной вестью (52.7-10). Это, возможно, произойдет в результате космической катастрофы (Ис 24.18-23; Дан 2.44). Прежде скрытый от глаз, Всемогуший и Святой Бог явится в силе. Он будет судить вселенную, причем для праведников Его суд станет началом спасения. Так будет установлено Царство Бога, или Царство Небес. Слово «Небеса» служило описательным оборотом, которым благочестивые люди заменяли имя Бога, и его надо понимать как «Царствование Того, кто на Небесах». В Одиннадцатом прошении Восемнадцати Благословений говорится: «Верни нам наших судий, как это было раньше, и будь Царем над нами Ты один». Каддиш, молитва, которой завершалась синагогальная служба, просит о том же: «Да превознесется и освятится Его великое Имя в мире, который Он сотворил по Своей воле. Да установит Он Свое Царство при твоей жизни и при жизни всего дома Израиля, быстро и скоро».

Но к I веку появилось и другое представление, когда Царство Бога отождествлялось с исполнением Торы (Закона Моисея). Появилось выражение «возложить на себя ярмо Царства Небес», что осуществлялось в исповедании строгого монотеизма и преданности Закону через повторение молитвы «Шема́» (см. коммент. на 12.29-30).

Иисус же, что совершенно очевидно, не разделял эту точку зрения (см. Мф 11.29: «Наденьте на себя ярмо Моих заповедей», а не ярмо Торы). Установление Царства Бога не зависит ни от человеческих усилий, ни от соблюдения ими Закона или религиозных обрядов. То, о чем каждый день просили в молитве Каддиш, Иисус провозгласил словами: «Царство Бога близко!»

В Евангелии от Матфея и в апокрифическом Евангелии назореев гораздо чаще встречается синонимическое словосочетание – Царство Небес. Кроме того, встречаются и другие варианты: «Царство Отца», «Царство Сына человеческого» или просто «Царство».

Когда христианство перешагнуло границы Палестины, людям эллинистической культуры было трудно понять этот термин. Вероятно, поэтому в Евангелии от Иоанна, а иногда и в других Евангелиях употребляются в том же значении слова «вечная жизнь» или просто «жизнь» (см. Мк 9.43, 45; 10.17). Постепенно оно выходит из употребления, у евангелиста Иоанна оно встречается лишь дважды (3.3, 5), а апостол Павел почти не употребляет его.

Новизна провозвестия Иисуса заключалась в том, что Он объявил о наступлении Божьего владычества уже в ближайшем будущем. Кроме того, Иисус придал этому понятию новый смысл, «наполнил его новым содержанием, не имеющим аналогий»^{*}.

Ст. 4 – Как может взрослый человек вновь родиться? – говорит Ему Никодим. – Ведь он не может вернуться в материнскую утробу и родиться второй раз – Слово «**взрослый**» буквально значит «старый». Вероятно, Никодим имеет в виду себя. **Вновь родиться** – Греческое слово «*άνοτεν*» может пониматься двояко: а) «свыше» (ср. 3.31; 19.11); б) «вновь» (ср. Гал 4.9). Перед нами непереводаемая игра слов, кстати существующая только в греческом языке. А ведь Иисус и Никодим беседовали между собой по-еврейски или по-арамейски... Здесь мы встречаем еще один пример Иоанновой иронии (см. 2.20). Никодим воспринял требование родиться свыше, от Бога (ср. 1.13; 1 Ин 2.29; 3.9; 4.7; 5.1, 4, 18) как необходимость второго рождения, причем это рождение представляется ему подобным первому, биологическому. Идея второго, духовного рождения была широко распространена, причем не только в христианстве (ср. 1 Петр 1.3, 23;

^{*} И. Иеремиас, Богословие Нового Завета, с. 52.

Иак 1.18; Рим 6.1-11; 2 Кор 5.17; Гал 6.15), но и в иудаизме. Так, когда прозелит, человек из другой веры, обращался в иудаизм, это понималось как новое рождение. Не была чужда эта идея и греческим мистериальным культам. Поэтому можно только удивляться тому, что евангелист изображает Никодима, знатока Писания, человеком тупым и недалеким. Вероятнее всего, он вполне адекватно понимает Иисуса, но пока что не может принять Его во всей полноте. Впрочем, Иоанн почти всегда изображает собеседников Иисуса недалекими, включая даже Его собственных учеников.

По большому счету, нет особой разницы между рождением свыше и новым рождением. Именно так понимал этот текст Юстин Мученик. И все же Иисус говорит именно о рождении *свыше*. Ведь Он пришел свыше, от Бога, так что стать причастным Царству возможно лишь тем, у кого такое же происхождение. А для этого надо принадлежать Иисусу.

Ст. 5 – Иисус ответил: – Говорю тебе истинную правду: только тот, кто родится от воды и Духа, сможет войти в Царство Бога! – См. коммент. на 3.3. Теперь Иисус раскрывает смысл рождения свыше, но если раньше указывалось, откуда происходит рождение, то здесь акцент на том, каким образом оно совершается. **Говорю тебе истинную правду** – См. коммент. на 1.51. Для этого нужно родиться **от воды и Духа**. Что значит родиться от воды и Духа? Читатели-христиане сразу скажут, что речь идет о крещении. Но ведь Никодим, с которым разговаривает Иисус, не христианин, да и самого христианского крещения в те времена еще не существовало. Следовательно, он никак не мог бы понять смысл этих слов. Такое понимание возможно лишь в том случае, если евангелист допускает сознательный анахронизм, представляя события, относящиеся к концу I века, как имевшие место уже в начале 30-х гг. Но есть и другая возможность истолкования этих слов: под словом **вода** в древности иногда понималось мужское семя. В таком случае Иисус хотел сказать, что для вхождения в Царство необходимо не только рождение от мужского семени, но и от Духа Божьего (ср. 1.13). Идея «духовного семени» была известна в те времена. См. 1 Петр 1.23: «Ведь источник вашей новой

жизни – не смертное семя, но бессмертное. Это живое и вечное Слово Бога!» Ср. также слова Пролога: «Это те, кто родился не от жара в крови, не от плотской страсти, не от мужского желания, но от Бога» (1.12-13). Кроме того, следует помнить, что и в Писании (Иез 36.25-26), и в кумранских рукописях вода часто была символом Духа в тех случаях, когда речь шла о духовном очищении и обновлении. Ср. 7.37-39, где сам Иисус отождествляет воду с Духом. Тогда сочетание «**вода и Дух**» должны пониматься как «вода Духа» или «истинная вода, то есть Дух». Возможно еще одно понимание: Иоанн Креститель, о котором, несомненно, должен был знать Никодим, говорил, что он оmyвает водой, но вслед за ним придет Тот, кто будет оmyвать Святым Духом (1.33).

Существует также мнение, что евангелист здесь выступает против магического представления о крещении, когда сам факт крещения якобы гарантирует спасение. Оно не значит ничего без присутствия Духа.

Ст. 6 – То, что родится от плоти, есть плоть; только от Духа рождается дух – Существовало древнее изречение: «подобное от подобного». **Плоть** – то, что принадлежит этому сотворенному миру, она не свыше, но снизу. Следовательно, главные характеристики плоти – ее слабость и смертность. Иисус подводит итог сказанному выше: плоть может породить только плоть, в результате обычного физического рождения рождается такая же слабая и смертная плоть. Но Дух – свыше, он от Бога. Именно он преображает плоть, даруя ей силу и свободу и переводя ее из земного существования в высший миропорядок. Ср. Рим 8.1-17. «Человек, рожденный от Духа, это человек, открытый воздействию Бога, так что все его природные силы приводятся под контроль Духа»*. Как сказал апостол Павел: «У земного человека из плоти и крови нет наследия в Царстве Бога» (1 Кор 15.50).

Кстати, надо помнить, что в Библии отсутствует представление о том, что человек – некое двухчастное существо, состоящее из плоти и духа. Такой взгляд проник в поздний

* B. Lindars, *The Gospel of John*, p. 153.

иудаизм и христианство из язычества. Дух – это дыхание жизни, даруемое Духом Божиим, оно покидает человека после смерти тела.

Ст. 7 – Не удивляйся тому, что тебе Я сказал: «Вам надо родиться свыше» – Не удивляйся – часто встречающиеся слова в раввинистических спорах, но они могут говорить и о нетерпении, которое проявлял Никодим. **Вам надо родиться свыше** – Хотя Иисус разговаривает с Никодимом, Он обращается через него к таким же людям, как Никодим, которые были склонны поверить Иисусу под влиянием совершенных Им знаков – **вам** (см. 2.23-25). Требование возрождения относится не к одному человеку, это требование всеобщее, оно касается всех.

Ст. 8 – Ветер веет, где хочет. Ты слышишь, как он шумит, но не знаешь, откуда он и куда направляется – Вероятно, Никодим мысленно задает вопрос: «Да, рождение свыше возможно, но как оно происходит?» Иисус, как Он часто делает в синоптических Евангелиях, и здесь отвечает притчей. Чтобы понять ее, надо помнить, что и еврейское слово «рúах», и греческое «пнévма» имело значения: а) ветер; б) дух. **Ты слышишь, как он шумит** – Человек на собственном опыте знает, что такое ветер, он ощущает его, хотя, как считалось в древности, никому, кроме Бога, не известна причина зарождения воздушных потоков и их направления. Ветер всегда казался людям таинственной и загадочной стихией, и в этом он напоминал Бога. Но люди знают о присутствии ветра по тому шуму, который он производит. **Так и с теми, кто родится от Духа** – Так и человек не знает, как именно действует Дух, но он видит Его преобразующее воздействие на примере собственной жизни или жизни других людей. Рождение от Духа уподобляет людей источнику Духа, то есть Богу. Это не означает, что рожденные от Духа уже принадлежат к особому миропорядку, удалены от людей, но они уже отдали себя под водительство Духа (ср. Гал 5.16-18, 25).

Ст. 9 – Разве такое может быть? – спросил Никодим – Вероятно, недоуменный вопрос Никодима не означает, что

он сомневается в сказанном, но он затрагивает вопрос об источнике учения Иисуса: «Какое право Иисус имеет так говорить? Является ли то, что Он говорит, истиной?»

Ст. 10 – Ты – учитель Израиля и не знаешь таких вещей? – сказал ему в ответ Иисус – Никодим назван учителем Израиля. Это высокий, ко многому обязывающий титул. Быть учителем Израиля значит представлять весь народ перед лицом Бога. Человек с таким титулом, в отличие от Иисуса, получил официальное подтверждение права учить. Поэтому этот риторический вопрос звучит иронически. В силу своего статуса Никодим лучше других должен понимать значение Духа и нового рождения свыше. И то, что он этого не понимает или не хочет понять, показывает весь трагизм того, что лучшие религиозные и интеллектуальные силы того времени не стали на сторону Посланца Божьего.

Ст. 11 – Говорю тебе истинную правду: мы говорим о том, что знаем, и свидетельствуем о том, что видели, но вы отвергаете наше свидетельство – И снова Иисус начинает Свои слова почти что торжественной клятвой: **Говорю тебе истинную правду** – см. комментарий на 1.51. **Мы говорим,.. свидетельствуем** – Почему Иисус вдруг переходит на первое лицо множественное число? Может быть, Он говорит от имени Церкви, которая вела споры с Синагогой в конце I века? Но это можно понять и по-другому: Иисус говорит не только от Своего имени, но и от имени Отца или Своих учеников, которые должны были присутствовать при этом разговоре. Но, возможно, Иисус продолжает опровергать Никодима его собственными словами. Тот в ст. 2 сказал: «мы знаем», а Иисус возражает ему: «это знаем мы». Свидетельствовать можно лишь о том, что человек видел, а следовательно, знает не понаслышке (ср. 8.38). **Вы** – В данном случае это все те наполовину поверившие люди, которых привлекают лишь чудеса и знаки (4.48) и которые отвергают полноту истины.

Ст. 12 – Если вы не верите Мне, когда Я вам сказал о земном, как вы поверите Мне, когда Я вам скажу о небесном? – Главная проблема здесь в понимании слов «о земном».

Вероятно, Иисус называет земными вещами (в греческом множественное число среднего рода) все то, о чем Он говорил в ст. 3-8. Ведь для того, чтобы понять слова о преобразующей роли Духа, не обязательно Божественное откровение, но достаточно человеческого разума. Поэтому они и иллюстрируются земными примерами рождения и ветра. Так, человек мог приобрести знания и мудрость. Но есть вещи небесные, о которых Иисус еще не говорил. Их нельзя добиться при помощи человеческих усилий, их можно получить лишь в дар от Бога. Это более глубокие и таинственные вещи, известные Ему одному, Иисусу еще предстоит открыть их людям (ср. 16.12). Они не могут быть поняты, если Отец и посланный Им Сын не дадут откровения о них. В словах Иисуса чувствуется и упрек, и ирония. Ср. слова из Талмуда, которые якобы сказал Гамалиил римскому императору: «Ты не знаешь того, что на земле. Как же ты сможешь узнать, что на небе?»

Ст. 13 – Ведь на Небо не поднимался никто, кроме Того, кто с Неба сошел, – это Сын человеческий – Ср. 1.18. Только Тот, кто был с Отцом изначально, был на Небе и знает все, что на небе. Он некогда был сокрыт на небесах, но теперь по великой любви и доброте Бога воплощен и предстал на земле как человек. Только у Иоанна говорится о нисхождении на землю Сына человеческого (см. экскурс, с. 75). Хотя в апокалиптической литературе того времени встречается идея о предсуществовании Сына человеческого, но нигде не говорится о Его схождении с небес. Вероятно, евангелист полемизирует с многочисленными мистическими еврейскими движениями, в среде которых было сильное увлечение «небесными путешествиями».

Ст. 14 – Как Моисей поднял ввысь медного змея в пустыне, так и Сын человеческий должен быть поднят – Иисус имеет в виду знаменитую историю в Числ 21.4-9, где укушенные змеями люди исцелялись, глядя на медного змея, что был по велению Бога изготовлен Моисеем и поднят вверх на шесте. В Мудрости Соломона изложено символическое понимание медного змея: «Ведь когда на Твоих обрушилась ярость и от укусов змей они погибали, Твой гнев до конца

не продлился: была краткой беда – чтобы их вразумить и наставить; символ спасения дан – о заветах Закона память. Тот, кто к нему обращался, был спасен не тем, что увидел, но Тобой, всеобщим Спасителем». **Должен** – Этот глагол всегда указывает на то, что такова Божья воля. **Должен быть поднят** – Греческий глагол «хюпсóомай» означает «быть поднятым, вознесенным, возвеличенным», а также «быть поднятым на крест, быть распятым». Ср. Ис 52.13, где говорится о возвышении и прославлении Страдающего Служителя Господня. Еще один пример двойного смысла мы находим в Быт 40: Иосиф предсказывает двум товарищам по заключению, что через три дня их головы будут «подняты». И один был освобожден и возвышен, а другому отрубили голову и подняли ее.

Кроме того, некоторые ученые указывают на то, что здесь есть еще один библейский мотив – самоотдачи на смерть, нечто подобное жертвоприношению Исаака в Быт 22.

Перед нами яркий пример Иоанновой техники письма: Иисус говорит о Своем распятии, а Его слушатели, включая учеников, понимают это как указание на грядущее земное прославление Иисуса. Но они также невольно изрекают истину, потому что Крест для Господа Иисуса есть одновременно и момент Его прославления, это Его вознесение. Если у синоптиков страдание и прославление следуют друг за другом, то у Иоанна это две стороны одного и того же события, где слава предполагает смерть, а смерть – славу.

Ст. 15 – Чтобы тот, кто верит, в Нем обрел вечную жизнь – возможно иное понимание: «чтобы тот, кто верит в Него, обрел вечную жизнь». **Вечная жизнь** – это не только и не столько бесконечное существование, сколько истинная жизнь с Богом в Новом Веке, качественным образом отличающаяся от земной жизни. Иоанн обычно употребляет это словосочетание (оно встречается в Евангелии семнадцать раз) вместо Царства Бога. Вечная жизнь обретается через веру в Того, кто будет распят и прославлен на кресте. Верующему нужно смотреть на распятого Иисуса, как людям, укушенным змеями, на медного змея.

Это первое в Евангелии предсказание Иисуса о Своей смерти. Как и у синоптиков, их три (см. также 8.28 и 12.32-34). Но у синоптиков Иисус говорит об этом прямо (см. Мф 16.21; 17.22-23; 20.18-19; Мк 8.31; 9.31; 10.33-34; Лк 9.22, 44; 18.31-33). Очень многие ученые полагают, что в данном случае Иоанн ближе к исторической действительности, чем остальные евангелисты. Ведь если Иисус прямо говорил ученикам о Своей смерти, непонятно, почему они были так ошеломлены и перепуганы, когда это совершилось. Еще одно разительное отличие Иоанна от синоптиков заключается в том, что он, в отличие от них, не рассматривает распятие Иисуса как момент Его высшего (само)уничтожения, но как торжественное восхождение Царя на Свой престол.

Ст. 16 – Ведь Бог так полюбил мир, что отдал Своего единственного Сына, чтобы тот, кто верит в Него, не погиб, но обрел вечную жизнь – Отсюда начинается вторая часть речи Иисуса. Этот стих представляет собой краткое изложение самой сути Радостной Вести. Здесь предельно коротко изложены три великие истины: 1) инициатором спасения людей является Бог, а не сам человек; 2) причиной этого были не заслуги людей, но только Его ничем не обусловленная любовь и доброта. «В этом отрывке Бог представлен действующим не в Своих, но в наших интересах, не для удовлетворения Своего желания власти и силы, не для того, чтобы привести вселенную к послушанию, а исключительно из чувства любви. Бог – это не абсолютный монарх, третирующий каждого человека так, чтобы довести его до унижительного раболепия. Он – Отец, который не может быть счастлив, пока заблудшие чада не вернутся домой. Он не приводит людей к повиновению силой, а страдает из-за них и обращается с ними с любовью»*. Бог выразил Свою любовь к падшему и мятежному миру – миру, который этой любви не заслужил – через воплощение и заместительную и искупительную смерть Своего единственного Сына. 3) Любовь Бога распространяется на все человечество, а не на

* У. Баркли, Толкование Евангелия от Иоанна, т. 1, с. 165.

какую-то его часть. **Мир** – См. коммент. на 1.9, 10. **Отдал Своего единственного Сына** – В Библии мы находим великий прообраз такой любви в готовности Авраама принести в жертву Исаака, тем более что его деяние должно было стать благотельным для всех народов мира (Быт 22.9-13, 18; Сир 44.21). См. также Рим 8.32. **Чтобы тот, кто верит в Него** – Бог предлагает человечеству спасение даром и даже без предварительного раскаяния. Согласие человека принять эту любовь и спасение и есть акт веры. **Не погиб, но обрел вечную жизнь** – Для усиления мысли евангелист сначала выражает ее в виде отрицания, а затем утверждения. Есть только одна альтернатива: вечная смерть или вечная жизнь. Третьего не дано. Ср. Втор 30.15-20: «Вот, я предлагаю вам ныне жизнь и благо – или же смерть и горе... Жизнь и смерть предложил я вам, благословение и проклятие. Выберите жизнь – и тогда вы и потомки ваши будете живы, и будете любить Господа, вашего Бога, и слушаться Его, и будете Ему верны. В Нем – ваша жизнь». **Вечную жизнь** – См. коммент. на 3.15.

Это единственное место в Евангелии, где так ясно и четко говорится о любви Божьей ко всему миру. Дальше евангелист будет говорить о любви Иисуса исключительно к Своим ученикам. В 1 Ин 4.9 любовь тоже обращена к христианам.

Ст. 17 – Ведь Бог послал Сына в мир не для того, чтобы Он мир осудил, но для того, чтобы мир через Него был спасен – Этот стих повторяет мысль предыдущего. **Послал** – Хотя здесь это слово значит то же, что «отдал» в ст. 16, оно вносит дополнительный оттенок: посланничество, миссия – одна из самых важных тем Евангелия. **Сын** – В первый раз мы встречаем столь характерное для Иоанна абсолютное употребление, то есть без каких-либо определений, слова **Сын**. У синоптиков такое словоупотребление очень редко (Мф 11.27; Мк 13.32; Лк 10.22). **Осудил** – Греческий глагол «κρίνω» означает «судить» и «осуждать, выносить обвинительный приговор»; здесь он употреблен во втором значении и синонимичен глаголу «погубить». **Чтобы мир через Него был спасен** – то же, что «обрел вечную жизнь». Слово «спасать» и его производные всего лишь несколько раз встреча-

ются у Иоанна, он обычно предпочитает слово «жить». Ср. 12.47; 1 Ин 4.14. Но одновременно этот стих вносит новую мысль – о суде, что, казалось бы, противоречит всему, что было сказано выше. Так как Сын был послан, чтобы спасти мир, это подразумевает, что для человека возможна и другая участь. И об этом будет говориться в ст. 18-21.

Ст. 18 – Тот, кто верит в Него, осужден не будет, а кто не верит – уже осужден, потому что он не поверил в имя единственного Сына Бога – Так как Бог послал Сына спасти мир, то из этого следует, что спасение мира возможно лишь через Сына, то есть через веру в Него. Но у человека есть свободный выбор – принять спасение и тем самым совершить акт веры или отказаться и не поверить. Человек ответственен за свой выбор. Он сам выбрал для себя жизнь или погибель. Глагол «крино», о котором говорилось выше, изначально значит «делать выбор». **Кто не верит** – В греческом стоит глагольное время перфект, и это означает, что человек отказался поверить и продолжает упорствовать в неверии. **Уже осужден** – Человек уже сделал свой выбор, и сам совершил над собой суд, не дожидаясь окончательного Суда в последний День. Ср. Мк 16.16; 1 Ин 5.10. **Поверил в имя** – См. коммент. на 1.12.

Ст. 19 – Вот в чем суд состоит: в мир пришел свет, но люди предпочли свету тьму, потому что злы их дела – Этот стих разъясняет сказанное выше: во тьму грешного мира пришел Свет, чтобы осветить его и спасти. Но люди, творящие «дела тьмы», то есть злые дела, **предпочли** (дословно: «полюбили больше»; это семитизм) свету тьму. Эти люди ведут такой образ жизни, что им отвратительны истина и свет.

Ст. 20 – Всякий, кто делает зло, свет ненавидит и не идет к свету, чтобы не стали известны его дела – Итак, люди сами производят разделение и совершают над собой суд. И это происходит здесь и сейчас, а не только во время будущего Суда. Будущее совершает прорыв в настоящее. Трагедия мира состоит в том, что Божья спасающая любовь превращается для некоторых людей в свою противоположность – в инструмент суда и осуждения.

Ст. 21 – А кто по правде живет, идет к свету, чтобы явными стали дела его, во имя Бога свершенные – Вера человека, делающего добро, влечет его к Тому, кто принес свет, и в этом свете становится ясно, что в действительности представляет собой человек. Ср. Эф 5.13-14: «Только при свете становится видно все то, что обличается, а все, открытое свету, и само есть свет». **По правде живут –** дословно: «делают истину». Это семитизм, означающий «делают правильное», то есть делают добро в противоположность тем, кто делает зло (ст. 20). Это выражение напоминает лексику кумранских рукописей. **Во имя Бога свершенные –** дословно: «сделанные в Боге», то есть в сотрудинчестве с Богом.

Лексика и идеи евангелиста имеет большое сходство с кумранскими рукописями. Это, прежде всего, дуализм света и тьмы. Как известно, кумраниты даже делили всех людей на сынов света и сынов тьмы. Иоанн связывает воедино веру с образом жизни: люди, делающие злые дела, грешники; творящие добро и есть истинно верующие. Вообще, складывается впечатление, что евангелист Иоанн довольно жёсток и почти не допускает возможности перемены в человеке (ср. 1 Ин 2.18-19; 5.16). Он очень близок к идее предопределения: когда человек, делающий зло, встречает Иисуса, он не начинает «делать истину», но эта встреча выявляет его сущность.

Евангелист очень любит повторять самые важные идеи. Так, ср. 3.15, 16 с 12.46; 3.17 с 12.47; 3.18 с 12.48.

3.22-30 ПОСЛЕДНЕЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО ИОАННА КРЕСТИТЕЛЯ

- 22 Затем Иисус с учениками отправился в
Иудейскую землю и там оставался с ними,
23 омывая людей. • А Иоанн в это время омы-
вал в Эноне, что близ Салима, где было
много воды. К нему шли люди, и он их омы-
24 вал. • Ведь Иоанн тогда еще не был брошен
в тюрьму.

- 25 Как-то раз у учеников Иоанна возник спор
с одним евреем по поводу обрядов очище-
26 ния. • Они пришли к Иоанну и сказали ему:
– Рабби, помнишь того человека, который
был с тобой за Иорданом, ты о Нем свиде-
тельствствовал? Так вот, Он тоже оmyвает, и
все идут к Нему.
27 – У человека есть только то, что дано ему
28 Небом, – ответил Иоанн. – • Вы сами можете
подтвердить, что я сказал: «Я не Помазан-
ник», но сказал также: «Я был послан
29 раньше Его». • Невеста принадлежит только
жениху. А друг жениха стоит рядом, слушает
его и радуется, слыша его речи. И ко мне
30 наконец пришла такая же радость. • Ему
надлежит возрастать, а мне умяляться.

3.25 с одним евреем – в некоторых рукописях: «с евреями».

3.22 Ин 3.26; 4.1-2 **3.24** Мф 4.12; 14.3; Мк 1.14; 6.17; Лк 3.20 **3.26**
Ин 3.22; 4.1-2 **3.27** Ин 19.11; 1 Кор 4.7; Евр 5.4 **3.28** Ин 1.20; Мал
3.1; Мф 11.10; Мк 1.2 **3.29** Мф 9.15; Мк 2.9

Ст. 22 – Затем Иисус с учениками отправился в Иудейскую землю и там оставался с ними, оmyвая людей – Это уникальное свидетельство евангелиста, идущее вразрез со сведениями, которые предоставляют нам синоптики. Никто из них не говорит, что Иисус начал Свое служение с продолжения дела Крестителя. Но и в этом Евангелии есть странные вещи: так, в 4.1-2 утверждается, что омовением занимались Его ученики, а не Он сам. Правда, это мало что изменяет. Ведь ученики могли делать только то, что велел им их Учитель. **Отправился в Иудейскую землю** – Хотя напрашивается мысль, что Иисус пришел из Галилеи, предыдущий рассказ о беседе с Никодимом предполагает, что Иисус находился в Иерусалиме или в его окрестностях, то есть в Иудейской земле. Одни исследователи высказывают предположение, что наиболее естественным местом для этого отрывка был бы Капернаум (2.12). Те же, что не под-

держивают гипотезу перестановок, полагают, что Иудейской землей названа территория к северу в большем удалении от Иерусалима. **Омывая людей** – Так как в 4-й главе говорится о прекращении подобной деятельности, то ни в коей мере не следует принимать это омовение за христианское крещение. Оно, скорее всего, было подобно иоаннову омовению. Ведь в Новом Завете подчеркивается, что христианское крещение обретает свой смысл и силу лишь после смерти и воскресения Иисуса (Рим 6.3-4).

Ст. 23 – А Иоанн в это время омывал в Эноне, что близ Салима, где было много воды. К нему шли люди, и он их омывал – Хотя евангелист указывает точное расположение того места, где находился Иоанн, оно все равно нам неизвестно. **Энон** – арамейское слово и означает «источник»; **Салим** связан с понятием «мира». Существуют разные предположения о том, где это место: а) в Заиорданье (ср. 1.28); б) в северной части Иорданской долины; в) в Самарии, где был город Салим близ Сихема, рядом с которым было много источников. Возможно, для евангелиста эти названия также имели символическое значение. **К нему шли люди** – Популярность Крестителя не убывала (ср. Мк 1.5).

Ст. 24 – Ведь Иоанн тогда еще не был брошен в тюрьму – Согласно синоптикам, служение Иисуса началось только *после того*, как Иоанн был заключен в тюрьму (ср. Мк 1.14). Вероятно, Иисус отчасти разошелся во взглядах с Крестителем лишь после его ареста. Действительно, из синоптических Евангелий мы знаем, что взгляды Иисуса и Иоанна во многом отличались: Иоанн был аскет и пророк гнева и Суда, в то время как Иисус отличался гораздо большей мягкостью и снисходительностью. Ср. Мф 11.16-19; Лк 7.31-35. Евангелист, возможно, исправляет синоптическую традицию или же хочет подчеркнуть, что все события, рассказанные в предыдущих главах, произошли раньше того момента, с которого начал свое повествование Марк.

Ст. 25 – Как-то раз у учеников Иоанна возник спор с одним евреем по поводу обрядов очищения – В этом тексте много загадок. Недаром в рукописях есть разночтения,

а некоторые ученые высказали предположение, что текст подвергся порче и следует читать не «с одним евреем», но «с Иисусом» или «с учениками Иисуса». Так как Иисус омывает в другом месте, чем Иоанн, сведения о Его деятельности мог принести какой-то человек, вероятно омытый Иисусом или Его учениками. Здесь сохранился отголосок соперничества, которое испытывали ученики Иоанна, оставшиеся со своим учителем, к ученикам Иисуса, и их раздражал Его успех (см. ст. 26). Кроме того, вполне понятно, что древняя Церковь не могла не испытывать некоторых сомнений по поводу взаимоотношений Иоанна и Иисуса. **Возник спор** – Вероятно, это был спор относительно сравнительных достоинств омовений, которые совершали Иоанн и Иисус. Но одновременно причина спора могла быть связана с более успешной деятельностью Иисуса (см. 4.1-2). Ср. Мк 2.18 и Мф 9.14.

Ст. 26 – Они пришли к Иоанну и сказали ему: – Рабби, помнишь того человека, который был с тобой за Иорданом, ты о Нем свидетельствовал? Так вот, Он тоже омывает, и все идут к Нему – См. 1.26-27, 34.

Ст. 27 – У человека есть только то, что дано ему Небом, – ответил Иоанн – Хотя вопрос учениками так и не был задан, он подразумевался: почему их учитель допускает, чтобы этот пришелец отодвинул его на задний план? Но Креститель не разделяет подобных чувств. Он, как и Иисус, исполняет не собственную волю, но волю Того, кто послал его (см. 1.6). **То, что дано** – Иоанн понимает, что его служение было предварительным, а не окончательным, ведь он сам сказал, что он омывает водой, а не Духом, и цель совершаемого им омовения – явить народу Того, кто придет после него. На этом его миссия закончилась. **Дано Небом** – то есть дано Богом. Стремясь избежать употребления слова «Бог», многие люди из благочестивых побуждений часто заменяли его словами «Небеса, Небо, Имя» и др.

Ст. 28 – Вы сами можете подтвердить, что я сказал: «Я не Помазанник», но сказал также: «Я был послан раньше Его» – См. 1.19-21, 30. Иоанн знал о том, что Бог уготовал

ему вторую роль, и ученики сами могут засвидетельствовать, что он принял роль Предтечи, посланного раньше Его (ср. Мал 3.1; Мф 11.10).

Ст. 29 – Невеста принадлежит только жениху. А друг жениха стоит рядом, слушает его и радуется, слыша его речи – В подтверждение своих слов он приводит короткую притчу о женихе и дружке. В задачу ближайшего **друга жениха** (в русской традиции «дружики») входит подготовка свадьбы (ср. 2 Кор 11.2). Но он не более чем друг, он не может жениться на невесте, которая принадлежит не ему. Когда свадьба подготовлена и невеста доставлена в дом жениха, тогда его задача выполнена, и дружка радуется, а не печалится.

И ко мне наконец пришла такая же радость – Иоанн истолковывает притчу, относя к себе роль друга жениха. Как и у того, у него тоже нет ни зависти, ни обиды, а одна лишь радость. Такая же радость царит во время свадьбы Ягненка (см. Откр 19.7). Жених – это Иисус. Притча со свадебным сюжетом особенно уместна здесь, так как в Писании часто встречается метафора брака между Богом и народом Израиля (Ос 1-2; Иер 2.2; Ис 61.10).

Ст. 30 – Ему надлежит возрасть, а мне умаляться – Ср. 1.31. Это последние слова, произнесенные Иоанном Крестителем в 4-м Евангелии и верно отражающие его значение в истории спасения. Ср. Мф 11.11: «Не было никого в роде человеческом, кто был бы выше Иоанна. Но даже тот, кто всех меньше в Царстве Небес, выше, чем он». Глагол **«возрастать»** употреблен в его арамейском значении «приобретать известность, славу».

Любопытно отметить, что слова о возрастании и умалении послужили в христианской традиции основанием для определения даты рождения Иоанна. Так как традиционно считается, что Иисус родился 25 декабря, в период зимнего солнцестояния, когда день начинает увеличиваться, то датой рождения Крестителя было определено 24 июня, в период летнего солнцестояния, когда день начинает уменьшаться.

3.31-36 ТОТ, КТО СХОДИТ С НЕБЕС

- 31 Тот, кто приходит свыше, выше всех остальных. Тот, кто рожден от земли, сам земной и говорит по-земному. Но Тот, кто
 32 приходит с Небес, Тот, кто всех выше, • Он свидетельствует о том, что сам видел и
 33 слышал, но весть Его не принимают. • А кто Его весть принимает, тот подтверждает
 34 этим, что Бог всегда верен. • Тот, кого послал Бог, говорит слова Божьи, потому что
 35 Бог щедро дает Ему Дух. • Отец любит Сына
 36 и все отдал в Его руки. • Тот, кто верит в Сына, обрел вечную жизнь, а кто не повинуется Сыну, никогда не увидит жизни: Божий гнев на нем будет вечно.

3.31 *кто всех выше* – в ряде рукописей эти слова отсутствуют.

3.31 Ин 8.23; 1 Ин 4.5 **3.32** Ин 3.11; 8.26 **3.35** Ин 5.20; 10.17; 13.3; 15.9; Мф 11.27; Лк 10.22 **3.36** Ин 3.16; 1 Ин 5.13; Эф 5.6

Вероятно, главная проблема этого отрывка заключается в вопросе, кто произносит эти слова. По мнению большинства современных толкователей, они не могут быть продолжением речи Иоанна Крестителя. Хотя именно он был последним из говоривших, этот отрывок, вероятно, представляет собой комментарий самого евангелиста. Но есть ученые, считающие, что это речь самого Иисуса. Обращает на себя внимание сходство как слов, так и стиля, особенно близких к тем, что употреблены в речи, обращенной к Никодиму. Вероятно, евангелист, поместив отрывок здесь, хотел тем самым подвести итог темам, связанным с Никодимом и Иоанном Крестителем.

Ст. 31 – Тот, кто приходит свыше, выше всех остальных – Свыше – то же, что «с небес». Ср. 3.3, 7. **Выше всех остальных** – Греческий текст позволяет понимание: «выше всего». Таким образом, Иисус выше не только Иоанна Крестителя, но и всех прежних вестников Божьих. **Тот, кто рожден от земли, сам земной и говорит по-земному** – Ср. 3.6. **Рожден**

от земли – то же, что «от праха земного» (Быт 2.7). **Говорит по-земному** – Возможно, здесь намек на Иоанна Крестителя, который должен был призвать к раскаянию и омыwać людей водой, а не Духом. В словах **от земли, земной, по-земному** нет ничего уничижительного или враждебного, как это часто бывает со словом «мир». Здесь просто констатируется факт принадлежности к земному миропорядку в отличие от миропорядка небесного. В силу того, что всякий человек сотворен, он – от земли (ср. 1 Кор 15.47). **Тот, кто приходит с Небес** – это Иисус. **С Небес** – то есть от Бога (см. коммент. на 3.27).

Ст. 32 – Он свидетельствует о том, что сам видел и слышал – Этот стих практически повторяет сказанное в 3.11. Иисус единственный может свидетельствовать о небесном. Хотя этих слов здесь нет, но они подразумеваются (см. 3.12). **Но весть Его не принимают** – См. 1.10-11; 3.11.

Ст. 33 – А кто Его весть принимает, тот подтверждает этим, что Бог всегда верен – Подтверждает – буквально: «поставил печать, скрепил печатью». Ср. также 6.27. Как печать удостоверяет документ, делая его подлинным и придавая юридическую силу, так и здесь тот, кто принимает весть Иисуса, удостоверяет этим истину слов Иисуса и Бога, который Его послал. **Бог всегда верен** – Мы скорее ожидали бы здесь слов: «Иисус всегда верен». Но евангелист хочет сказать, что Иисус возвещает не самого себя, но Бога, так что отвергнуть Иисуса означало бы назвать Бога лжецом (ср. 1 Ин 5.10; Ин 12.44-50).

Ст. 34 – Тот, кого послал Бог, говорит слова Божьи – Принять свидетельство Иисуса, посланного Богом, означает подтвердить правоту, истинность самого Бога. **Потому что Бог щедро дает Ему Дух** – В греческом тексте отсутствует слово Бог, оно подставлено по смыслу, как и в некоторых рукописях, где есть разночтения. Действительно, греческий оригинал может означать, что Дух даруется или Богом, или Тем, кто послан Богом, то есть Иисусом (ср. 6.63). В любом случае Дух хотя и исходит от Бога, но только через Иисуса. **Щедро дает** – дословно: «дает не мерою». В Талмуде есть высказывание, что Бог каждому пророку дает Свой Святой Дух

мерую. Ср. Сир 1.10. По свидетельству Иоанна Крестителя, Дух сошел на Иисуса и остался на Нем (1.32-33).

Ст. 35 – Отец любит Сына и все отдал в Его руки – Щедрое, «безмерное» дарование Духа и есть доказательство любви Отца к Сыну и отдачи всего в руки Сына. Под **все** имеется в виду прежде всего дар жизни (см. ст. 36), суд (5.22, 27), Божественное имя (17.11-12) и слава (17.22). Ср. Мф 11.27; Лк 10.22.

Ст. 36 – Тот, кто верит в Сына, обрел вечную жизнь, а кто не повинуется Сыну, никогда не увидит жизни: Божий гнев на нем будет вечно – Ср. 3.18-21. **Вечную жизнь –** См. коммент. на 3.15. **Не повинуется –** Это синоним слов «не верит», только с более сильным значением: «отказывается поверить», что находит выражение в злых делах и неповиновении Богу. **Не увидит жизни –** то есть не войдет в Царство Бога. **Божий гнев будет на нем вечно –** Когда человек упорно отказывается исполнять Божью волю, он получает наказание. Между непослушанием и наказанием существует причинно-следственная связь. Как человек сам судит себя, так он сам и наказывает себя. Посеяв зло, он неизбежно пожинает гибель.

4.1-3 ИИСУС ПОКИДАЕТ ИУДЕЮ

- 1 **Фарисеи слышали о том, что у Иисуса больше учеников и что Он омывает больше**
- 2 **людей, чем Иоанн • (хотя сам Иисус никого**
- 3 **не омывал, это делали Его ученики). • Когда Иисус об этом узнал, Он покинул Иудею и пошел назад в Галилею.**

4.3 *Иисус* – в некоторых рукописях: «Господь».

4.1-2 Ин 3.22, 26

Ст. 1-3 – В греческом оригинале это одно длинное предложение, причем с очень корявым синтаксисом, поэтому переводчики вынуждены его переделывать. **Фарисеи –**

См. экскурс, с. 54. Евангелист объясняет причину поспешного возвращения Иисуса в Галилею тем, что фарисеи узнали о Его больших успехах. Правда, неясно, почему это заставляет Иисуса покинуть Иудею. Возможно, это нежелание показаться в глазах людей соперником Иоанна Крестителя или же какая-то опасность, грозящая Его жизни, из-за которой Иисус вынужден скрываться. Возможно, Иоанн уже арестован, и внимание властей теперь обращено на Иисуса. **Он омывает больше людей, чем Иоанн** – См. 3.22-26. **Хотя сам Иисус никого не омывал** – Евангелист пытается исправить впечатление, созданное 3.22, что Иисус какое-то время занимался той же деятельностью, что и Креститель. **Это делали Его ученики** – На самом деле эти слова ничего не объясняют, потому что, если омывали Его ученики, им это велел делать Иисус. Ученики в древности ничего не могли делать без ведома и согласия учителя, который считался их господином и отцом. Но в любом случае с уходом из Иудеи в Галилею заканчивается этот период деятельности Иисуса.

БЕСЕДА С САМАРИТЯНКОЙ (4.4-42)

4.4-15 ЖИВАЯ ВОДА

- 4,5 **Путь Его лежал через Самарию. • И вот Иисус приходит в самаритянский город под названием Сихар; он расположен рядом с полем, которое дал Иаков своему сыну**
- 6 **Иосифу. • Там был источник Иакова. Иисус, утомленный дорогой, присел отдохнуть у источника. Было около полудня.**
- 7 **Пришла самаритянская женщина набрать воды.**
- Дай мне напиться, – говорит ей Иисус.
- 8 **(Его ученики ушли в город купить еды.)**
- 9 **– Как? Ты, еврей, просишь у меня, самаритянки, напиться? – говорит Ему в ответ жен-**

щина. (Дело в том, что евреи не пользуются общей посудой с самаритянами.)

- 10 – Если бы ты знала, – ответил Иисус, – чем одаряет Бог и кто говорит тебе: «Дай Мне напиться», – ты бы сама попросила Его и Он тебе дал бы живой воды.
- 11 – Господин мой, – говорит Ему женщина, – у Тебя нет ведра, а колодец глубокий. Откуда Тебе взять проточную воду? • Этот колодец дал нам наш отец Иаков, из него пил он сам, и его сыновья, и скот. Разве Ты больше, чем Иаков?
- 13 Иисус ответил:
- Тот, кто пьет эту воду, снова захочет
- 14 пить. • Но кто пьет воду, которую Я ему дам, вовеки не будет знать жажды. Вода, которую Я ему дам, станет в нем тем источником, что устремляется в вечную жизнь.
- 15 – Господин мой, – говорит Ему женщина, – дай мне такой воды, тогда я больше не буду знать жажды и мне не надо будет ходить сюда за водой!

4.9 Дело в том, что евреи не пользуются общей посудой с самаритянами – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют.

4.4 Мф 10.5; Лк 9.52; 17.11 **4.5** Быт 33.19; 48.22; Нав 24.32 **4.6** Ин 4.12 **4.9** 1 Езд 4.3; 9.1-10.44; Лк 9.52-53 **4.10** Ин 4.26; 7.37-38; Откр 21.6; 22.17 **4.12** Ин 8.53 **4.14** Ин 6.35; 7.38

Ст. 4 – Путь Его лежал через Самарию – дословно; «Он должен был пройти через Самарию». Самый короткий путь из Иудеи в Галилею лежал через Самарию и занимал около трех дней. То, что Иисус *должен* был пройти через Самарию, означало или то, что Он по какой-то причине торопился и поэтому не выбрал более длинный окружной путь, занимавший в два раза больше времени, или потому что такова была воля Отца (см. 3.14). **Самария** – Здесь это область, а не город.

Ст. 5 – И вот Иисус приходит в самаритянский город под названием Сихар; он расположен рядом с полем, которое дал Иаков своему сыну Иосифу – В большинстве рукописей город назван **Сихаром**, но в некоторых древних переводах стоит Сихем (*евр.* «Шехем»), который был расположен рядом с колодцем Иакова. Хотя принято считать, что Сихар – это современный Аскар, находящийся рядом с Сихемом, но в Аскаре есть собственный источник и женщине не пришлось бы идти за водой издалека. **Рядом с полем, которое дал Иаков своему сыну Иосифу** – См. Быт 33.19, где сказано, что Иаков купил это поле, и 48.22, где он завещал его Иосифу.

Ст. 6 – Там был источник Иакова – Он находится у подножия горы Геризим (см. 4.20). На самом деле это был колодец, но он традиционно назывался источником, потому что находился на его месте. Колодец Иакова сохранился до наших дней, он очень глубокий (более тридцати метров) и до сих пор снабжает людей водой. **Иисус, утомленный дорогой** – Евангелист подчеркивает, что воплощенный Господь может испытывать и усталость, и жажду. **Присел отдохнуть у источника** (дословно: «на источник») – Так как колодец был накрыт каменной плитой, Иисус, вероятно, сел на нее или на парапет, окружавший его, хотя в некоторых рукописях говорится, что Он сел на землю. **Было около полудня** – дословно: «Был шестой час». Евангелист считает время от рассвета, как это было принято у римлян.

Ст. 7-8 – Пришла самаритянская женщина набрать воды – Обычно женщины ходили за водой рано утром или вечером, когда спадала жара. Вероятно, самаритянка оказалась здесь в неурочное время, потому что такова была воля Бога. **Дай Мне напиться, – говорит ей Иисус** – Иисус не только может испытывать усталость и жажду, но и нуждаться в помощи других людей. Так как колодец глубокий, из него нельзя достать воду без ведра и веревки. **Его ученики ушли в город купить еды** – Этим объясняется то, что Иисус оказался в одиночестве и должен был просить об услуге самаритянку.

Эта сцена чем-то напоминает традиционные встречи у колодца в патриархальные времена (см. Быт 24.11; 29.1-2; Исх 2.15).

Ст. 9 – Как? Ты, еврей, просишь у меня, самаритянки, напиться? – говорит Ему в ответ женщина – Самаритяне и евреи, люди с общими этническими корнями, в течение нескольких веков испытывали друг к другу неприязнь и отвращение. Их давняя историческая вражда имела политические и религиозные корни. После падения Северного царства (722 г. до н. э.) и во время выселения в Вавилон они были оставлены на своей земле, а затем смешались с иноземными колонистами из Вавилона и Мидии. Самаритяне не признавали иерусалимский Храм. Вражда между ними и евреями особенно усилилась после того, как они попытались помешать возвратившимся из Вавилона еврейским переселенцам восстанавливать Иерусалим и Храм. Во II веке до н. э. самаритяне оказывали помощь сирийцам в их войнах с евреями. В 128 г. до н. э. по приказу еврейского первосвященника был сожжен самаритянский храм на горе Геризим, который самаритяне считали местом истинного поклонения Богу. Евреи считали самаритян, особенно самаритянских женщин, ритуально нечистыми с самого рождения.

Евангелист не сообщает нам, каким образом самаритянка догадалась, что перед ней **еврей**. Она была удивлена, что еврей обращается к ней, нарушая тем самым все традиционные социальные правила и условности. Она иронически замечает, что, когда человек хочет пить, то он не побрезгает водой и из рук ритуально нечистой, с точки зрения евреев, самаритянки. В ее словах чувствуется не только легкая насмешка, но и женское любопытство. Вероятно, она воспринимает происходящее как традиционную сцену встречи мужчины и женщины у источника и пытается пококетничать. **Дело в том, что евреи не пользуются общей посудой с самаритянами** – Возможно иное понимание: «Дело в том, что евреи не имеют ничего общего (или “не общаются”) с самаритянами». В некоторых рукописях эта фраза опущена.

Ст. 10 – Если бы ты знала, – ответил Иисус, – чем одаряет Бог и кто говорит тебе: «Дай Мне напиться», – ты бы сама попросила Его и Он тебе дал бы живой воды – Внезапно история принимает новый оборот. Самаритянка видит перед собой усталого и жаждущего путника, готового из-за этого нарушить свой собственный Закон. Но это заблуждение. В Своем ответе Иисус сообщает самаритянке, что Его столь непривычное для нее поведение обусловлено вовсе не жаждой, но тем, что Он выше всех условностей, которые разделяют народы, потому что перед ней Сын Божий, источник живой воды. **Если бы ты знала, чем одаряет Бог** – дословно: «Если бы ты знала дар Бога». Хотя под даром Бога в те времена евреи понимали Тору, Иисус, вероятно, так называет воду жизни или дар Духа. Если она поймет это, то сама станет просить Его. **Живой воды** – В греческом непереводаемая игра слов, потому что живой водой обычно называлась проточная, текущая вода в отличие от стоячей воды цистерн или прудов. Но одновременно это и вода, дарующая жизнь.

В Писании **вода** имела много символических значений. Так называлась Божья Мудрость, дарующая жизнь (ср. Притч 13.15; 18.4; Ис 55.1; Сир 24.21). Это также Дух, который дает Иисус (см. Деян 2.38; 10.45; 11.17; Евр 6.4). Это не вечная жизнь, но она направляет к вечной жизни (см. ст. 14).

Ст. 11 – Господин мой, – говорит Ему женщина, – у Тебя нет ведра, а колодец глубокий. Откуда Тебе взять проточную воду? – Хотя женщина по-прежнему не понимает Иисуса, но ее тон меняется: она уже обращается к нему почтительно: **Господин мой**. Здесь источник назван **колодцем** (см. коммент. на ст. 6). Вероятно, на дне его был источник, питавший его. Женщина пришла за водой со своим ведром и веревкой.

Перед нами типичный пример непонимания людьми слов Иисуса: Он говорит о воде вечной жизни, то есть о Своем учении и Духе, который Он дает людям, а самаритянка понимает воду на материальном, земном уровне и видит в Его словах

обещание дать ей **проточной** воды. Подобное двухуровневое понимание – частый прием у евангелиста Иоанна (ср. 3.3-4; 4.33-34; 6.33-34; 7.34-35; 8.22 и др.)

Ст. 12 – Этот колодец дал нам наш отец Иаков, из него пил он сам, и его сыновья, и скот. Разве Ты больше, чем Иаков? – Хотя женщина начинает догадываться, что перед ней не простой человек, она все еще не сдается и призывает на помощь национальную гордость. У нее древнее происхождение, она, как и другие ее соплеменники, происходит от Иосифа, сына Иакова. Так утверждали самаритяне, хотя евреи вряд ли бы с этим согласились. **Наш отец** – Так назывались праотцы: Авраам, Исаак, Иаков и его двенадцать сыновей. Библия ничего не говорит о происхождении колодца, возможно, это какая-то местная легенда. Даже Иакову не понадобилась лучшая вода, которая здесь в таком изобилии, что он пил не только сам, но и поил свой скот. Вероятно, она сама потому и ходит на этот колодец, хотя поблизости могли быть другие источники воды, потому что он самый древний и самый лучший. Даже если Иисус утверждает, что Его вода лучше, Он ведь не может быть **больше, чем Иаков**, и Его вода не может превосходить воду ее прародителя.

Мы встречаем здесь характерный для Иоанна прием: люди невольно, сами не зная об этом, изрекают истину: конечно, Иисус больше Иакова. Это так называемая Иоаннова ирония (см. коммент. на 2.20). Ср. также 7.42; 8.53.

Ст. 13 – Иисус ответил: – Тот, кто пьет эту воду, снова захочет пить – Вот в чем заключается разница между обычной водой и живой водой, которую дает Иисус: она дает не временное утоление, но вечное.

Ст. 14 – Но кто пьет воду, которую Я ему дам, вовеки не будет знать жажды – Так описаны мессианские времена у пророка Исайи: «Не будут они знать ни голода, ни жажды» (ср. Откр 7.16). Ср. Сир 24.21, где Мудрость Божья говорит о себе: «Те, что едят меня, не могут насытиться, те, что пьют меня, еще больше жаждут». На первый взгляд, слова Мудрости кажутся полной противоположностью тому, что говорит Иисус. Но на самом деле мысль здесь одна, хотя и

выражена по-иному: те, что будут пить воду Мудрости, будут хотеть только ее. Ср. также 6.35: «Я – хлеб жизни. Тот, кто приходит ко Мне, не будет голодным; тот, кто верит в Меня, никогда не испытает жажды». **Вода, которую Я ему дам, станет в нем тем источником, что устремляется в вечную жизнь** – Слова Иисуса не следует понимать в том смысле, что верующий не будет уже больше припадать к источнику откровения. Тот, кто примет в себя Христа, будет иметь внутри себя неиссякаемый источник. См. 7.37-38. Живая вода Иисуса не есть сама вечная жизнь, но она направляет верующего к вечной жизни.

Ст. 15 – Господин мой, – говорит Ему женщина, – дай мне такой воды, тогда я больше не буду знать жажды и мне не надо будет ходить сюда за водой! – Хотя самаритянка по-прежнему проявляет непонимание и, несмотря на объяснение Иисуса, что Он говорит о воде вечной жизни, теперь воспринимает воду как какую-то магическую субстанцию, она хотя бы исполняет первое повеление Иисуса (см. ст. 10): она просит у Него воды.

4.16-26 ИСТИННЫЙ УЧИТЕЛЬ

- 16 – Ступай, позови своего мужа и возвращайся сюда, – говорит Он ей.
- 17 – У меня нет мужа, – ответила женщина.
– Ты правильно сказала, что у тебя нет мужа, – говорит ей Иисус. • – Ты пять раз была замужем, а тот человек, с которым ты теперь живешь, тебе не муж. Ты сказала правду.
- 19 – Господин мой, – говорит Ему женщина, –
20 я вижу, Ты – пророк. • Наши отцы поклонялись Богу на этой горе, а вы говорите, что место, где надо Ему поклоняться – только в Иерусалиме.
- 21 Иисус говорит ей:

- Верь мне, женщина: час наступает, когда
будете поклоняться Отцу не на этой горе и не в
22 Иерусалиме. • Вы не знаете, чему поклоняетесь,
а мы знаем, чему поклоняемся, ведь спасение –
23 от евреев. • Но час наступает – он уже наступил!
– когда тех, кто Отцу поклоняется, наставит
Дух Истины, как истинно чтить Отца. Ведь
Отец Себе ищет таких – тех, что так Ему по-
24 клоняются. • Бог – это Дух, и Ему надлежит по-
клоняться, как наставляет Дух Истины.
25 – Я знаю, что должен прийти Мессия (то
есть Помазанник), – говорит Ему женщина. –
Когда Он придет, Он нам все объяснит.
26 – Это Я, тот, кто с тобой говорит, – отвечает
Иисус.

4.25 Я знаю – в некоторых рукописях: «Мы знаем».

4.19 Мф 21.46; Ин 7.40; 9.17 **4.20** Втор 11.29; 12.5-14; Нав 8.33; Пс 122(121).1-5 **4.22** Ис 2.3; Рим 9.3-4 **4.24** 2 Кор 3.17; Флп 3.3 **4.25** Ин 1.41; 14.26 **4.26** Мк 14.61-62; Ин 9.37

Ст. 16 – Ступай, позови своего мужа и возвращайся сюда, – говорит Он ей – Непонятно, почему Иисус вдруг резко меняет тему разговора. Но, вероятно, это лишь поверхностное впечатление, а изменения темы не произошло. На Востоке носить воду входило в обязанности женщины, и самаритянка просит у Иисуса этой чудодейственной воды, чтобы жизнь ее стала легче. С другой стороны, Он, конечно, знает ее личные обстоятельства, и Его сверхъестественное знание должно помочь ей понять, кто находится перед ней.

Ст. 17-18 – У меня нет мужа – ответила женщина – Самаритянка лжет. Может быть, причина этой лжи невероятно проста: ей хочется получить эту воду, не возвращаясь по жаре в Сихар*. Но, возможно, ей стыдно сознаться в том, что ее личную жизнь нельзя назвать высоконравственной, или же она продолжает надеяться на благоприятный исход «романти-

* B. Lindars, The Gospel of John, p. 185.

ческой встречи у колодца». **Ты правильно сказала, что у тебя нет мужа, – говорит ей Иисус** – Но Иисус подтверждает ее слова. **Ты пять раз была замужем, а тот человек, с которым ты теперь живешь, тебе не муж. Ты сказала правду** – Иисус проявляет ту же сверхъестественную проницательность, что и во время беседы с Нафанаилом (1.47). Иисус иронически подтверждает ее ложь, что в настоящее время она не замужем, потому что это не законный брак, а сожитительство. Неизвестно, становилась ли она пять раз вдовой или ее мужья разводились с ней. У евреев разрешалось два, а в некоторых случаях три брака, так что ее жизнь была, с еврейской точки зрения, в высшей степени безнравственной.

С давних пор существовали разнообразные попытки аллегорически истолковать число пять, но они ни на чем не основаны, так что современные библеисты отказались от подобной мысли.

Ст. 19 – Господин мой, – говорит Ему женщина, – я вижу, Ты – пророк – Теперь сама женщина резко меняет тему. Она делает это или потому, что не хочет, чтобы разговор перешел на тему, касающуюся ее образа жизни, или понимает, что перед ней стоит необычный человек, и поэтому она сама пытается в меру своих способностей перевести разговор на более высокий духовный уровень. Наступил решающий момент в этой беседе: захочет ли женщина выйти из тьмы к свету, что обязательно включит и перемену в ее образе жизни? И она пытается это сделать. **Ты – пророк** – Известно, что самаритяне признавали в качестве авторитетных Писаний только Пятикнижие. Следовательно, называя Иисуса пророком, самаритянка должна была подумать о пророке, появление которого было обещано Моисеем (см. коммент. на 1.21).

Ст. 20 – Наши отцы поклонялись Богу на этой горе, а вы говорите, что место, где надо Ему поклоняться – только в Иерусалиме – Ей кажется, что, раз ей повезло встретить пророка, он разрешит важнейшую религиозную проблему, волновавшую самаритян. Известно, что они стали поклоняться Богу, возведя свой храм на горе Геризим. Хотя Второзаконие утверждает, что поклонение единственному Богу должно

совершаться в единственном месте (Втор 12.1-14), это место там не названо. Самаритяне были уверены, что – на горе Геризим, потому что, согласно Втор 11.26-32, Бог именно там повелел Моисею произнести благословение. Кроме того, Иисусу Навину было велено поставить святилище на этой же горе (Втор 27.4). Евреи же утверждали, что единственным законным местом поклонения является Иерусалим. Кто же прав? Этот вопрос не был чисто теоретическим, как может показаться. Люди были убеждены, что только жертва искупает грех, но жертвоприношение должно быть совершенно по правилам и принесено в правильном месте. Поэтому возможно, что если она осознала свою греховность, то у нее тут возникла мысль о жертве. **На этой горе** – то есть на горе Геризим; беседа происходит вблизи от нее.

Ст. 21 – Иисус говорит ей: – Верь мне, женщина: час наступает, когда будете поклоняться Отцу не на этой горе и не в Иерусалиме – Обычно Иисус, желая сказать что-то очень важное, говорил: «Говорю тебе истинную правду», но здесь единственный раз в Евангелии эта формула изменена на «**верь мне**». **Женщина** – Мы видим, что Иисус всегда так обращался к женщинам (см. 2.4). **Час наступает** – Обычно в Евангелии **час** – это время смерти и прославления Иисуса. Здесь это скорее эсхатологический час, время окончательных перемен и наступления прямого правления Бога, хотя он не может наступить без «часа» Иисуса. **Будете поклоняться Отцу** – Единственное число меняется на множественное, потому что речь идет обо всем самаритянском народе. И у евреев, и у самаритян один общий для всех **Отец**. Истинное поклонение не в храме на горе Геризим (он разрушен), и не в иерусалимском Храме, разрушение которого было недавно предсказано Иисусом (2.19).

Ст. 22 – Вы не знаете, чему поклоняетесь, а мы знаем, чему поклоняемся, ведь спасение – от евреев – Было бы грубой ошибкой думать, что Иисус принимает в этом споре сторону евреев. Он лишь констатирует тот непреложный факт, что исторически откровение Божье было дано именно евреям, что Его Слово было обращено к народу Израиля,

что Бог избрал его для Себя, сделав его народом Божиим. См. Рим 9.4-5: «Они израильтяне: их сделал Бог Своими сынами, им явил Свою Славу, с ними заключал договоры, им дал Закон, у них и богослужения, у них и обещания от Бога, у них и праотцы, и среди них родился Христос, который превыше всех». Кроме того, некоторые библеисты полагают, что Иисус указал на ограниченный характер самаритянской религии, принимающей только Пятикнижие и отвергающей великие богооткровенные тексты пророков. О самаритянах ходили слухи, что они суеверны, склонны к магии и их вера основана на страхе и невежестве, а позже Самария стала прибежищем гностических учений. Другие же считают, что здесь спор ведется не между евреями и самаритянами времен исторического Иисуса, но между христианами, с одной стороны, и евреями и самаритянами, не принявшими Иисуса. **Спасение – от евреев** – Ср. Пс 76(75).1: «Ведом в Иудее Бог; у Израиля велико имя Его». Спасение основывается на обещаниях Божьих, которые Бог провозгласил устами великих пророков. Воплощение совершилось в среде еврейского народа, Христос исполняет все обещания, данные Богом в еврейских Писаниях. Недаром Он включает себя в **«мы»**. Это указание на то, что народ Божий занимает исключительное положение в истории спасения.

Ст. 23 – Но час наступает – Иисус не становится ни на ту, ни на другую сторону, потому что поклонение и на горе Геризим, и на горе Сион одинаково несовершенны и не достигают цели. Ср. Откр 21.22: «Я не увидел в городе храма, ведь храм его – это сам Господь Бог Вседержитель и Ягненок». Там же говорится, что Бог будет жить среди людей. Только такое поклонение совершенно, оно настанет в будущем. Но это не означает, что в настоящем оно недоступно. **Час наступает** – Это час эсхатологического свершения, связанного с прославлением Иисуса через смерть и воскресение, когда в поклонении Богу не будут играть никакой существенной роли ни место, ни ритуалы, ни вся материальная обстановка культа. Важны не они, а способ поклонения. Такое поклонение – это новая жизнь с Богом. Ср. Гал 5.6; 6.15. **Час наступает – он**

уже наступил! – Это странное и, казалось бы, противоречивое словосочетание (оно встретится еще раз, в 5.25) – способ описать события, которые, на первый взгляд, относятся к будущему, что верно, но, с другой стороны, в служении Иисуса и прежде всего в Его личности они уже присутствуют здесь и сейчас. **Когда тех, кто Отцу поклоняются, наставит Дух Истины, как истинно чтить Отца** – дословно: «когда истинные поклоняющиеся будут поклоняться Отцу в Духе и истине». Что же такое поклонение «в Духе и истине»? По мнению многих библеистов, это так называемый гендиадис^{*}: «в Духе Истины» или «через Дух Истины». Иисус здесь не противопоставляет «внешнее» богослужение «внутреннему», духовному, совершаемому в глубине человеческого сердца. Ведь речь идет не о человеческом духе, но о Духе Божьем. «В 2.21 Иисус сам занял место Храма, так что здесь Дух, данный Иисусом, вдыхает жизнь в поклонение, которое заменяет собой поклонение в Храме. Обратите внимание, что здесь стоит вопрос о поклонении в Духе **Отцу**. Бог может почитаться как Отец только теми, кто обладает Духом, делающим их детьми Бога (см. Рим 8.15-16), Духом, через который Бог зачинает их свыше (Ин 3.3). Этот Дух поднимает людей с земного уровня, уровня плоти, и делает их способными поклоняться Богу как должно»^{**}. Ср. Рим 8.26-27: «Дух тоже приходит к нам на помощь: ведь мы слабы и не знаем, о чем нам следует молиться. Но сам Дух просит за нас воздыханиями, которые нельзя выразить словами. И Тот, кому известны даже самые сокровенные наши помыслы, знает, чего хочет Дух, потому что Дух просит за святой народ Божий так, как того хочет сам Бог». В Евангелии будет говориться о том, что благодаря Сыну Его ученики будут жить в Нем, как Он в Отце, и сам Отец поселится в тех, кого Он дал Сыну. **Ведь Отец Себе ищет таких – тех, что так Ему поклоняются** – Как и другие новозаветные авторы, Иоанн подчеркивает, что в деле

^{*} Гендиадис – риторическая фигура, когда понятие, обычно выражаемое при помощи прилагательного и существительного, передается двумя существительными, соединенными союзом «и».

^{**} R. Brown, *The Gospel according to John*, v. 1, p. 180.

спасения людей Бог проявляет инициативу. Не люди ищут Бога, а это делает сам Бог. Он ищет их, послав Своего Сына в мир, чтобы даровать им истинную жизнь. Об этом другими словами будет сказано в заключительной части Евангелия, где изложена цель Евангелия (20.31).

Ст. 24 – Бог – это Дух, и Ему надлежит поклоняться, как наставляет Дух Истины – То, что Бог назван Духом, не есть указание на бесплотную, в человеческом смысле этого слова, природу Бога. Библия вообще никогда не интересуется природой Бога, потому что Бог принципиально непостижим. В Писаниях о Боге задается вопрос не «кто Он?», а «что Он делает?» Так, «Бог – это любовь» означает, что Он любит, а «Бог – это свет» – что Он просвещает, дарует людям свет откровения (ср. 1 Ин 1.5; 4.8). Так и здесь, вероятнее всего, «**Бог – это Дух**» значит, что Бог дарует людям Свой Дух, благодаря которому они могут надлежащим образом Его почитать. Но можно также увидеть переключку этих слов в 3.8, где говорится о том, что Дух, подобно ветру, невидим и непознаваем, но люди видят результаты Его действий, Его преображающую и дарующую жизнь силу. Так что в определенном смысле слова Бога можно познать через Его «голос», Его Слово, которое Он послал в этот мир (ср. 1.23; 5.25, 28, 37-38; 10.3, 4, 5, 16; 11.43; 12.28, 30; 18.37).

Ст. 25 – Я знаю, что должен прийти Мессия (то есть Помазанник), – говорит Ему женщина. – Когда Он придет, Он нам все объяснит – Самаритянка уже близка к пониманию чего-то важного: она осознала, что поклонение «в Духе Истины» каким-то образом связано с приходом Мессии. Самаритяне тоже ждали Мессию, которого они называли Тахебом (см. 4.19). Он был, вероятно, тем пророком, приход которого обещал Моисей, и его главной функцией было учить и давать законы. Возможно, подтекст ее слов: «Но Тахеб больше Тебя».

Ст. 26 – Это Я, тот, кто с тобой говорит – Во всех Евангелиях Иисус чрезвычайно сдержан и практически никогда не называет себя Мессией. Здесь одно из редчайших исключений, и очень важно то, что Иисус открывает себя перед

женщиной, причем перед самаритянкой, которой брезгали евреи, перед женщиной отнюдь не безупречного поведения. Действительно, Врач приходит к тем, кто в Нем нуждается (Мк 2.17). И эта женщина, как потом Марфа и Мария Магдалина, станет Его ученицей и свидетельницей.

Здесь мы впервые встречаемся с торжественной формулой, звучащей по-гречески «эго эйми» («Я есмь», «Это Я»), характерной для этого Евангелия (см. 6.35; 8.12, 24, 28, 58; 11.25) и указывающей на теофанию, то есть Богоявление. Но здесь эта формула вряд ли употребляется в полноте своего смысла. В Своем ответе самаритянке Иисус ничего не говорит о разнице в понимании мессианства у евреев и самаритян. Пока что такого ответа достаточно.

4.27-38 БЕСЕДА С УЧЕНИКАМИ

27 **В это время вернулись Его ученики. Они были удивлены, что Он разговаривает с женщиной, но все же никто не спросил Его, что Ему надо или зачем Он с нею разговаривает.**

28 **Женщина оставила свой кувшин для воды, пошла в город и сказала людям:**

29 **– Идите, посмотрите на человека, который рассказал мне обо всем, что я сделала. Может, Он и есть Помазанник?**

30 **И те из города пошли к Нему.**

31 **Тем временем ученики просили Иисуса:**

– Рабби, поешь!

32 **– У Меня есть пища, о которой вы не знаете, – ответил Он.**

33 **Ученики стали говорить между собой: «Может быть, кто-нибудь принес Ему поесть?»**

34 **Иисус говорит им:**

35 **– Моя пища – исполнить волю Того, кто послал Меня и завершить Его дело. • Разве вы не говорите: «Еще четыре месяца – и наступит**

жатва»? Но вот, говорю Я вам, поднимите глаза, посмотрите на нивы, как они побеле-
36 ли, созрев для жатвы! • Жнец получает и плату свою, и урожай собирает для вечной жизни, так что радуются одинаково и тот,
37 кто сеял, и тот, кто жнет. • Вот так подтвердилась пословица: «Сеет один – жнет дру-
38 гой». • Это Я послал вас жать ниву, на которой трудились не вы – там трудились другие, а вы разделяете с ними плоды их трудов.

4.29 Мф 12.23; Ин 7.26 4.34 Ин 5.30, 36; 6.38; 17.4 4.35 Мф 9.37; Лк 10.2 4.37 Мих 6.15

Ст. 27 – В это время вернулись Его ученики – Ученики в городе покупали еду (см. 4.8). Они были удивлены, что Он разговаривает с женщиной – В еврейской традиции благочестивому человеку, особенно религиозному учителю, не пристало вести разговоры с женщинами, даже с собственной женой, так как это якобы навлекало на него зло и отвлекало от изучения Закона, так что такой человек в конце концов попадал в геенну. Ученики поражены еще больше тем, что женщина, с которой беседует Иисус – это презренная и нечистая самаритянка! О том, что Иисус общался с женщинами, см. 8.10-11; 11.5; Лк 7.36-50; 8.2-3; 10.38-42. **Но все же никто не спросил Его, что Ему надо или зачем Он с нею разговаривает –** Они все же не решаются открыто выразить недоумение или даже недовольство. Ср. 16.5.

Ст. 28 – Женщина оставила свой кувшин для воды, пошла в город и сказала – То, что она оставила кувшин, означает то, что она совершенно забыла о цели своего прихода к колодцу, торопясь сообщить эту новость, или что она намерена вернуться сюда с горожанами.

Ст. 29-30 – Идите, посмотрите на человека, который рассказал мне обо всем, что я сделала. Может, Он и есть Помазанник? – Сначала женщина приводит свидетельство сверхъестественной проницательности Иисуса, убедившей ее в том, что Он – пророк, а затем она высказывает другое,

более серьезное предположение – о Его мессианстве. Это исповедание, хотя и очень осторожное, отчасти напоминает исповедание Нафанаила, которого тоже поражает знание Иисусом неких подробностей его жизни. **И те из города пошли к Нему** – Вероятно, их вела женщина, ставшая таким образом свидетельницей и апостолом.

Ст. 31-33 – Тем временем ученики просили Его: – Рабби, поешь! – У Меня есть пища, о которой вы не знаете, – ответил Он. Ученики стали говорить между собой: «Может быть, кто-нибудь принес Ему поесть?» – Это типичный пример Иоанновой иронии. Иисус говорит на духовном уровне, а ученики, как совсем недавно самаритянка, понимают Его слова буквально. Но тем не менее их предположение не лишено основания, только они сами об этом не знают: хотя никто не принес Иисусу пищи, Он насыщен тем, что видит плоды Своих трудов.

Евангелист так выстраивает свое произведение, что его темы перекликаются друг с другом: тема воды возвращала нас назад – к Никодиму и Иоанну Крестителю (гл. 3). Здесь же тема пищи подводит читателя к речи о хлебе в гл. 6.

Ст. 34 – Моя пища – исполнить волю Того, кто послал Меня – Одна из главных тем Иоанновой христологии – совершенное, любовное и смиренное исполнение Иисусом воли пославшего Его Отца (ср. 5.30; 6.38-39). Иисус сравнивает его со Своей пищей, и это напоминает нам сцену из синоптического рассказа об испытании Иисуса в пустыне, где Он отвечает искусителю словами Писания: «Не одним лишь хлебом живет человек. Человек живет всем тем, что исходит из уст Господа!» **И завершить Его дело** – то есть исполнить то, ради чего Иисуса послал Отец. Это прежде всего страдания и смерть Сына.

Ст. 35 – Разве вы не говорите: «Еще четыре месяца – и наступит жатва»? – Иисус приводит, вероятно, широко известную в те времена поговорку (хотя она и не зафиксирована в литературе), а затем истолковывает ее. В теплом климате Палестины промежуток между севом (в ноябре – декабре после осенних дождей) и жатвой (ячменя в начале апреля –

мая и пшеницы в мае – июне) составлял всего лишь четыре месяца. Это подтверждается календарем из Гезера (IX или X в. до н. э.), в котором помесечно расписаны сельскохозяйственные работы. Некоторые ученые пытаются определить приблизительное время, когда Иисус произносил эти слова, предполагая, что Он находился в Самарии примерно за четыре месяца до уборки урожая (январь – февраль). Но другие толкователи возражают, говоря, что эти месяцы – сезон дождей, так что повсюду можно было бы найти в изобилии воду, а не ждать у колодца.

Но вот, говорю Я вам, поднимите глаза, посмотрите на нивы, как они побелели, созрев для жатвы! – Иисус отрицает правоту поговорки: не успел Он посеять слово, как уже созрел урожай. Иисус Своим приходом ввел Новый Век, в котором нет промежутка между севом и жатвой. Ср. Лев 26.5: «И молотьба хлеба будет достигать у вас собирания винограда». **Побелевшими**, то есть созревшими, **нивами** названы самаритяне, направлявшиеся из города к Иисусу. Если же они были одеты в белые одежды, то метафора становится еще более выразительной. Но если предположить, что Иисус был в Самарии весной, то этот образ был вызван видом созревших полей близ Сихема. Сев и жатва часто употреблялись в метафорическом смысле. Так, в синоптических Евангелиях Иисус рассказывает притчи о Царстве Бога, уподобляя его росту зерна (ср. Мк 4.1-9, 26-29). Но особенно близки эти слова Евангелия, кстати тоже сказанные после того, как Иисус увидел пришедшие к Нему толпы людей, к Мф 9.37-38; Лк 10.1-2: «Велика жатва, а работников мало. Так просите Хозяина жатвы, пусть пришлет еще работников на жатву».

Ст. 36 – Жнец получает и плату свою, и урожай собирает для вечной жизни, так что радуются одинаково и тот, кто сеял, и тот, кто жнет – Сверхилось невероятное: и сеятель, и жнец одновременно и одинаково радуются богатому урожаю. **Жнец получает и плату свою** – Ср. Лк 10.7: «Работник заслуживает платы» (ср. Мф 10.10; 1 Тим 5.18). И **урожай собирает для вечной жизни** – Из этих слов становится ясно, что речь идет не о реальной жатве, но об эсхатологической

жатве спасения. Здесь под урожаем вечной жизни понимаются уверовавшие самаритяне. Ср. также Ам 9.13: «Вот, наступят дни, говорит Господь, когда пахарь застанет еще жнеца, а топчущий виноград – сеятеля». В Писании жатва обычно символизировала Суд, так что ее символический смысл был страшен для человека (ср. Иер 51.33; Ос 6.11; Мф 13.39; Откр 14.14-16, 18-20), но Иисус постоянно меняет его на противоположный – радостный.

Ст. 37 – Вот так подтвердилась пословица: «Сеет один – жнет другой» – Это еще одна поговорка. В ст. 38 Иисус дает ей Свое истолкование. Первоначально поговорка имела печальный смысл: жизнь устроена так несправедливо, что очень часто засеявшему поле человеку, увы, уже не придется жать урожай, потому что он умрет, или заболит, или разорится и вынужден будет отдать поле другому. Ср. Мих 6.15: «Будешь сеять, а жать не будешь; будешь давить оливки, и не будешь умащаться елеем; выжмешь виноградный сок, а вина пить не будешь». Но Иисус снова меняет смысл поговорки, наполняя привычные и полные пессимизма слова радостью. На первый взгляд, она противоречит предыдущему стиху, где, казалось, стирается разница между сеятелем и жнецом. Но здесь благодаря поговорке Иисус вводит новую тему, тесно связанную с метафорическим севом и жатвой.

Ст. 38 – Это Я послал вас жать ниву, на которой трудились не вы – там трудились другие, а вы разделяете с ними плоды их трудов – Хотя тема посланничества впервые появится в Евангелии лишь в 20.21, Иисус тем не менее говорит, что Он уже послал Своих учеников трудиться на ниву Божью (ср. также 17.18). **Трудились другие** – Кто эти **другие**? Есть несколько толкований: а) это ученики, которые были посланы собирать в Царство Бога людей – «урожай», над которым трудился Иисус. Но трудились также пророки, и обещания Божьи, изреченные пророками, ныне исполнились. Тружеником может быть также назван Иоанн Креститель, деятельность которого частично могла протекать в Самарии; б) но нельзя исключить и возможности, что

евангелист говорит о ситуации, которая сложилась после воскресения Иисуса: имеется в виду грядущая миссионерская деятельность Церкви. Так, в Деяниях апостолов будет рассказано о проповеди Филиппа в Самарии (Деян 8.5-8). Но не важно, кто трудился – важно сотрудничество в этом великом деле. Как говорит апостол Павел: «Каждый исполнил то дело, которое ему поручил его Господин. Я посадил, Аполлос поливал, но вырастил Бог!... И тот, кто сажает, и тот, кто поливает, делают одно дело» (1 Кор 3.5-8).

4.39-42 ОБРАЩЕНИЕ САМАРИТАН

- 39 Много самаритян из этого города поверило в Него благодаря словам женщины, сказавшей: «Он рассказал мне обо всем, что я
40 сделала». • Когда самаритяне пришли к Нему, они стали просить Его остаться у них.
41 И Он там остался на два дня. • И гораздо больше людей поверило в Него благодаря
42 тому, что Он сам говорил им. • А этой женщине они сказали: «Теперь мы верим уже не потому, что ты нам рассказала. Мы слышали Его сами и знаем, что Он действительно Спаситель мира».

4.42 1 Ин 4.14

Ст. 39 – Много самаритян из этого города поверило в Него благодаря словам женщины, сказавшей: «Он рассказал мне обо всем, что я сделала» – См. ст. 30. Много самаритян поверило – Трудность этих слов заключается в том, что нам ничего не известно о проповеди Иисуса в Самарии из других произведений Нового Завета. Впервые о евангелизации самаритян рассказывается в Деяниях апостолов (8.5-25), причем складывается впечатление, что их обращение было чем-то настолько неожиданным и неслыханным, что из Иерусалима даже прибыли апо-

стола, желая в этом убедиться. Конечно, можно предположить, что уверовавшие были жителями всего лишь одного города, так что о них никому не было известно. По мнению некоторых толкователей, евангелист совершает анахронизм, рассказывая о современных ему событиях как о происшедших во времена земной деятельности Иисуса. **Сказавшей** – буквально: «свидетельствовавшей». Это, как уже говорилось выше (1.7), один из важнейших терминов Евангелия. Свидетельствование – главная задача учеников Иисуса, так что самаритянку по праву можно назвать истинной ученицей. Она, как и Иоанн Креститель, свидетельствовала прежде, чем это стали делать избранные Иисусом ученики.

Ст. 40 – Когда самаритяне пришли к Нему, они стали просить Его остаться у них. И Он там остался на два дня – Это говорит об открытости самаритян и об их готовности услышать истину и уверовать.

Ст. 41-42 – И гораздо больше людей поверило в Него благодаря тому, что Он сам говорил им. А этой женщине они сказали: «Теперь мы верим уже не потому, что ты нам рассказала. Мы слышали Его сами и знаем, что Он действительно Спаситель мира» – Теперь об Иисусе свидетельствует уже не одна женщина, но и жители Сихара. **Спаситель мира** – Обычно евреи избегали прилагать к Мессии подобный титул, относя его только к Богу (см. Ис 43.3, 11; 63.8-9). Что же касается христиан, то они вначале не решались употреблять его по той причине, что так часто именовались восточные божества, очень популярные в Римской империи, а также римские императоры (например, Адриана называли «спасителем мира»). Евангелист подчеркивает разницу между верой простых земледельцев, услышавших слово самого Иисуса, и несовершенной верой паломников в Иерусалиме и учителя Израиля фарисея Никодима, которые были поражены сотворенными Им знаками (2.23).

4.43-45 ИИСУС В ГАЛИЛЕЕ

- 43 **Через два дня Иисус ушел оттуда в Галилею.**
44 **Ведь Он сам говорил, что у себя на родине**
45 **пророк не в почете. • Но когда Он пришел в**
Галилею, галилеяне приняли Его радушно,
потому что они были на празднике в Иеруса-
лиме и видели все то, что Он там совершил.

4.43 Ин 4.40 **4.44** Мф 13.57; Мк 6.4; Лк 4.24 **4.45** Ин 2.23

Ст. 43 – Через два дня Иисус ушел оттуда в Галилею – О том, что Иисус возвращался в Галилею, уже было сказано в 4.3. **Два дня** – См. 4.40.

Ст. 44 – Ведь Он сам говорил, что у себя на родине пророк не в почете – Этот стих представляет собой большую трудность. С одной стороны, речение о том, что пророка признают везде, но только не у себя на родине, есть у всех синоптиков и в гностическом Евангелии от Фомы (31). Но там оно было произнесено в совершенно другом контексте: Иисус пришел в Назарет, и там в Него не поверили потому, что знали Его самого и Его семью. Здесь же стих вводится причинной частицей **«ведь»**, но она ничего не объясняет. Иисус пошел в Галилею, потому что в Галилее Его не хотят признавать пророком?! Эту трудность заметил еще в начале III века Ориген. Другие библеисты также пришли к выводу, что объяснить стих с позиций строгой логики невозможно. **У себя на родине** – Чтобы разрешить эту трудность, некоторые толкователи полагали, что евангелист якобы считал родиной Иисуса не Галилею, но Иудею (см. 4.3). Но это не соответствует действительности. Иоанн постоянно подчеркивает галилейское происхождение Иисуса (см. 1.46; 7.42, 52; 19.19). Другие же полагают, что истинной родиной Иисуса должен считаться Иерусалим, центр библейской веры, но трагедия в том, что «свои Его не приняли» (1.11). Эту точку зрения еще труднее принять. Вероятно, речение существовало в устной традиции

вне контекста, и евангелист поместил его туда, где, по его мнению, оно наиболее уместно.

Ст. 45 – Но когда Он пришел в Галилею, галилеяне приняли Его радушно, потому что они были на празднике в Иерусалиме и видели все то, что Он там совершил – Вопреки ожиданиям галилеяне встретили Его приветливо: они были в числе паломников на празднике Пасхи (см. 2.23). Вероятно, то, что они уверовали в Иисуса благодаря Его знакам, должно подтвердить истину предыдущего речения.

4.46-54 ИСЦЕЛЕНИЕ СЫНА ПРИДВОРНОГО

(Мф 8.5-13; Лк 7.1-10)

46 **И вот Он снова пришел в Кану Галилейскую, где прежде превратил воду в вино. Там был царский чиновник, у которого в**
47 **Капернауме был болен сын. • Услышав, что Иисус вернулся из Иудеи в Галилею, он пошел к Нему и стал просить, чтобы Он пришел в Капернаум и вылечил сына, который был при смерти.**

48 **– Никто из вас не поверит, пока не увидит знаков и чудес! – ответил Ему Иисус.**

49 **– Господин мой! Пойдем, пока мальчик мой не умер! – говорит чиновник.**

50 **– Ступай домой, твой сын будет жить, – говорит Иисус.**

И человек этот поверил словам Иисуса и
51 **отправился в путь. • Уже в дороге его встретили слуги и сказали, что его мальчик жив.**
52 **Он спросил у них, в котором часу ему стало легче. «Жар спал у него вчера, в первом часу пополудни», – ответили те. • И отец понял, что это произошло в тот самый час, когда Иисус сказал ему: «Твой сын будет жить». Тогда поверили и он сам, и все его**
54 **домочадцы. • Это был второй знак, который совершил Иисус после возвращения из Иудеи в Галилею.**

4.51 *его мальчик* – в некоторых рукописях: «его сын», «твой мальчик», «твой сын».

4.46 Ин 2.1-11 **4.46-47** Мф 8.5-6; Лк 7.1-3 **4.48** Дан 4.2, 37; Мк 13.22; 1 Кор 1.22 **4.50** Мф 8.13; Мк 7.29 **4.53** Деян 11.14; 16.14-15, 31 **4.54** Ин 2.11

Ст. 46 – И вот Он снова пришел в Кану Галилейскую, где прежде превратил воду в вино. Там был царский чиновник, у которого в Капернауме был болен сын – О Кане см. коммент. на 2.1-11. **Царский чиновник** – Греческое слово «басиликός» буквально значит «мелкий царек», «человек царской крови» или «придворный»; «царский чиновник». Возможно, это тот центурион, о котором рассказывают Матфей (8.5-13) и Лука (7.1-10). В таком случае он был на службе у тетрарха Галилеи Ирода Антипы. Скорее всего, этот человек был язычником. В отличие от рассказа Луки, где речь шла о больном слуге, у придворного болен сын. У Матфея же употреблено греческое слово «пайс» («мальчик»), которое может означать и «раб», и «сын». **Капернаум** – См. коммент. на 2.12.

Ст. 47 – Услышав, что Иисус вернулся из Иудеи в Галилею, он пошел к Нему и стал просить, чтобы Он пришел в Капернаум и вылечил сына, который был при смерти – В синоптических Евангелиях Иисус находился в это время в Капернауме, а не в Кане. У Луки центурион не решается подойти к Иисусу сам и посылает к Нему группу еврейских старейшин. Совершенно очевидно, что придворный, занимая достаточно высокое положение, уже испробовал все средства для спасения сына, так что у него осталась последняя надежда – на Иисуса.

Ст. 48 – Никто из вас не поверит, пока не увидит знаков и чудес! – ответил Ему Иисус – Ответ Иисуса резок, это практически отказ, и он обращен не только к придворному, но и к его окружению – **никто из вас**. Иоанн единственный раз в Евангелии употребляет слово **чудеса**, к которому, кстати, все авторы Нового Завета (за исключением Деяний апостолов, где словосочетание «знаки и чудеса» встречается девять раз) относятся не очень доброжелательно, потому что обычно цель чуда – поразить воображение. Вера, основанная

на одних чудесах, несовершенна и недостаточна. Здесь слово **знак** почти что синоним «чуда» (см. коммент. на 6.30). В самом конце Евангелия Иисус выше всего поставит ту веру, которая вовсе не нуждается ни в чем видимом: «Ты поверил потому, что Меня увидел? Но счастливы те, кто, не видев Меня, поверили!» (20.29). Ср. 1 Петр 1.8. Вероятно, слова Иисуса следует понимать как испытание веры просителя.

Хотя по своему, сюжету рассказ ближе всего к рассказу о центурионе и его мальчике в Евангелиях Матфея и Луки, но по структуре и по мысли он ближе к истории о язычнице, сирийской финикиянке (Мк 7.24-30). Там женщина тоже узнает о том, что Иисус пришел туда, где она живет; в ответ на ее просьбу Иисус ей резко отказывает; она настаивает; Иисус велит ей возвращаться домой, потому что ее дочь здорова; она возвращается и обнаруживает, что бес покинул ребенка. Но даже в Евангелии от Матфея, где, казалось бы, Иисус выражает готовность немедленно следовать в дом центуриона, слова «Я приду и вылечу его» (Мф 8.7) понимаются некоторыми комментаторами не как утверждение, но как риторический вопрос: «Мне что, прийти и вылечить его?!» – что выражало бы ироническое удивление, как это язычник смеет рассчитывать на Его помощь. В любом случае, интересно отметить, что все исцеления язычников совершаются Иисусом на расстоянии, как и в данном случае.

Ст. 49 – Господин мой! Пойдем, пока мальчик мой не умер! – говорит чиновник – Но придворный не оскорблен резкостью тона, у него тяжкая нужда, и он только и может, что просить и умолять.

Ст. 50 – Ступай домой, твой сын будет жить, – говорит Иисус – Но Иисус действует гораздо быстрее, чем чиновник мог надеяться. Иисусу нет необходимости идти в Капернаум, ведь Ему достаточно сказать лишь слово, и мальчик выздоровеет. **Будет жить** – буквально: «живет»; здесь это значит, что мальчик полностью выздоровел. В предыдущем рассказе Иисус говорил самаритянке о даре живой воды (4.14), и вот теперь Он предстал Подателем жизни. **И человек этот поверил словам Иисуса и отправил-**

ся в путь – Только теперь вера чиновника становится такой, какой хочет от него Иисус. Он больше не сомневается, но немедленно отправляется в путь*.

Ст. 51 – Уже в дороге его встретили слуги и сказали, что его мальчик жив – Слуги торопились принести своему господину радостную весть. Так как они ничего не знают об обстоятельствах исцеления, то предстают беспристрастными и надежными свидетелями.

Ст. 52 – Он спросил у них, в котором часу ему стало легче. «Жар спал у него вчера, в первом часу пополудни», – ответили те – От Каны до Капернаума около тридцати километров, так что путь в жаркой местности должен был занять больше дня. **Жар спал** – Ср. Мк 1.31; Мф 8.15. **В первом часу пополудни** – дословно: «в седьмом часу».

Ст. 53 – И отец понял, что это произошло в тот самый час, когда Иисус сказал ему: «Твой сын будет жить». Тогда поверили и он сам, и все его домочадцы – Вера придворного прошла три этапа: сначала он поверил, услышав рассказы о Чудотворце; затем он поверил слову Иисуса, но окончательная вера пришла к нему, когда он узнал о выздоровлении сына. Он убедился в том, что Иисус есть источник жизни. Так в 2.11 люди, уже обретшие веру в Иисуса и ставшие Его учениками, увидев чудо превращения воды в вино, увидели славу Иисуса и поверили в Него. **Все его домочадцы** – дословно: «весь его дом». В древности в число домочадцев входили слуги и рабы, так что здесь имеются в виду прежде всего те слуги, которые встретили господина. Ср. также Деян 10.2; 11.14; 16.15, 31-34; 18.8.

Ст. 54 – Это был второй знак, который совершил Иисус после возвращения из Иудеи в Галилею – Хотя Иисус совершал в Иерусалиме различные знаки (см. 2.23),

* Очень похожая история рассказана в Талмуде. Раббан Гамалиил послал двух своих учеников к Рабби Ханина бен Доса просить его помолиться о своем больном сыне. Помолившись в верхней комнате, Рабби Ханина спустился вниз и сказал им: «Ступайте назад, жар у него спал». Они засекли время, и когда возвратились к Гамалиилу, то узнали, что жар спал в то самое время, когда Ханина произнес эти слова.

лишь чудеса в Кане получили порядковые номера. Многие ученые полагали, что евангелист пользовался каким-то источником, содержащим перечень чудесных деяний Иисуса. Хотя эту гипотезу исключить нельзя, она ничем не подтверждается, ведь другие великие знаки, совершенные Иисусом, не пронумерованы.

Казалось бы, первый и второй знаки в Кане не имеют ничего общего между собой. Но по структуре и отчасти по лексике они схожи, особенно потому, что оба заканчиваются указанием на веру.

ИИСУС И ОТЕЦ (5.1-47)

5.1-18 ИСЦЕЛЕНИЕ ПАРАЛИЗОВАННОГО

- 1 Потом был еврейский праздник. Иисус от-
2 правился в Иерусалим. • В Иерусалиме, близ
 Овечьего водоема, был дом, который
3 по-еврейски назывался Бетзата. • В пяти его
 галереях лежало множество больных: слепых,
5 хромых, парализованных. • Там был человек,
6 который болел тридцать восемь лет. • Иисус,
 увидев, что он лежит, и зная, что он так долго
 болеет, спросил у него:
 – Хочешь выздороветь?
7 – Господин мой, – ответил больной, – у меня
 нет никого, кто опустил бы меня в водоем,
 когда в нем начинает бурлить вода. Пока я
 подойду, кто-то другой уже спускается рань-
 ше меня.
8 – Встань, возьми свою циновку и иди, – го-
 ворит ему Иисус.
9 И человек тут же выздоровел, взял циновку
10 и пошел. А день тот был суббота. • Еврейские
 власти сказал исцеленному:
 – Сегодня суббота. Нельзя тебе нести ци-
 новку!

- 11 – Тот, кто исцелил меня, сказал мне:
«Возьми циновку и иди», – ответил он им.
- 12 – А кто этот человек, который сказал тебе:
«Возьми циновку и иди»? – спросили они.
- 13 Но исцеленный не знал, кто он такой, потому
что Иисус скрылся в толпе, которая там стояла.
- 14 Потом Иисус встретил его в Храме и сказал:
– Видишь, теперь ты здоров. Больше не гре-
ши, чтобы с тобой не случилось чего-то хуже.
- 15 И человек этот пошел к властям и сообщил
16 им, что исцелил его Иисус. • Вот почему еврей-
ские власти стали преследовать Иисуса за то,
17 что Он делал такие дела в субботу. • Но Иисус
ответил им:
– Мой Отец всегда трудится, и Я тоже тру-
жусь.
- 18 Поэтому еврейские власти еще больше
укрепились в своем намерении Его убить, по-
тому что Он не только нарушал субботу, но и
называл Бога Своим Отцом, тем самым при-
равнивая себя к Богу.

5.2 близ *Овечьего водоема* – в рукописях разночтения: «в Овечьем водоеме», «Овечий водоем», «водоем». *Бетзата* – разночтения: Безата, Бельзета, Бетсаида, Бессаида, Бетезда. **5.3** *парализованных* – в ряде рукописей: «иссохших, парализованных, ждущих движения воды». В некоторых рукописях есть ст. 4: «Ведь время от времени ангел Господа спускался в водоем, вода возмущалась (или: возмущал воду), так что кто первый входил в нее после ее возмущения, тот выздоравливал, какой бы болезнью ни страдал». **5.17** *Иисус* – в некоторых рукописей: «Иисус Господь».

5.8 Мф 9.6; Мк 2.11; Лк 5.24 **5.9** Мк 2.12; Лк 5.25; 13.14; Ин 9.14 **5.10** Иер 17.21 **5.13** Мф 8.18; 13.36; Мк 4.36; 7.17; Ин 6.2-3, 15 **5.15** Ин 9.11 **5.18** Мф 14.5; 26.4; Мк 14.1; Ин 7.1, 25; 8.37, 40; 10.30, 33; 11.53

Ст. 1 – Потом был еврейский праздник – Неизвестно, о каком именно празднике идет речь. Те, что полагают, что Иисус находился в Самарии в конце зимы (см. коммент.

на 4.35), считают, что это Пасха. Другие же комментаторы, следуя древней традиции, уверены, что речь идет о Пятидесятнице. В таком случае Иисус должен был отправиться в Галилею через Самарию в мае и, пробыв там очень короткое время, снова вернуться уже на Пятидесятницу. Праздник назван **еврейским**, вероятно, потому, что во времена евангелиста Иоанна, в конце I века, христиане больше не считали еврейские праздники своими (ср. 2.13). **Иисус отправился в Иерусалим** – Вероятно, этот неназванный праздник был одним из трех паломнических праздников, во время которых благочестивые евреи должны были находиться в Иерусалиме и в Храме. В последний раз Иисус был там во время Пасхи (2.13).

Ст. 2-3 – В Иерусалиме, близ Овечьего водоема, был дом, который по-еврейски назывался Бетзата – В этом стихе очень много разночтений (см. текстологические примечания). Во-первых, неизвестно, что именно называлось Овечьим. Так как слово в оригинале отсутствует, приходится что-то подставлять по смыслу: водоем или ворота. Так что возможно следующее чтение: «близ Овечьих ворот был водоем». В любом случае евангелист говорил о каком-то месте, которое располагалось в северо-восточной части храмовой территории, куда доставляли овец для жертвоприношений. **По-еврейски** – В Новом Завете то же, что «по-арамейски». **Бетзатá** – В большей части рукописей стоит Бетсайда, но, вероятно, в таком написании повинны переписчики, спутавшие название этого места с названием города Бетсайда (Вифсайда) у Галилейского моря. Традиционное Бетезда (Вифезда), обычно понимаемое как «дом милосердия», скорее всего, должно переводиться как «дом реки, потока». **В пяти его галереях лежало множество больных: слепых, хромых, парализованных** – В XX веке во время археологических раскопок в Иерусалиме был обнаружен большой водоем трапециевидной формы около ста метров в длину и шестидесяти в ширину, окруженный с четырех сторон колоннами и разделенный посередине перегородкой, так что в нем действительно было пять галерей. То, что больные **лежали**

снаружи, указывало на то, что это событие произошло не в зимнее время.

Хотя иногда числа пытались понять аллегорически (пять галерей как указание на Пятикнижие), эти попытки давно оставлены.

Ст. 4 в древних рукописях отсутствует.

Ст. 5 – Там был человек, который болел тридцать восемь лет – Это не значит, что он пролежал тридцать восемь лет у водоема. Иногда в Новом Завете указывается количество лет болезни (ср. Лк 13.11; Деян 4.22; 9.33). Указание на длительность заболевания свидетельствует о безнадежности ситуации и о невозможности излечения обычными способами. Как и в случае с пятью, число тридцать восемь иногда истолковывали аллегорически – как число лет скитания Израиля по пустыне до вхождения в землю обетованную.

Ст. 6 – Иисус, увидев, что он лежит, и зная, что он так долго болеет, спросил у него: – Хочешь выздороветь? – Иисус знает о длительности заболевания благодаря Своим сверхъестественным способностям (ср. 1.48; 4.18). В синоптических Евангелиях также рассказывается, что Иисус часто проявлял инициативу сам и исцелял людей, не дожидаясь их просьб (ср. Мк 3.3; Лк 7.13; 13.12). Возможно, Иисус задал больному вопрос, увидев, что тот не попытался войти в воду, когда она забурилась. Он готов прийти на помощь страдальцам, особенно тем, у кого нет ни родных, ни друзей.

Ст. 7 – Господин мой, – ответил больной, – у меня нет никого, кто опустил бы меня в водоем, когда в нем начинается бурлить вода. Пока я подойду, кто-то другой уже спускается раньше меня – Но в ответ на вопрос, хочет ли он выздороветь, парализованный вместо того, чтобы закричать «да, да!», начинает ныть. Он такой несчастный, одинокий, у него нет друзей и близких, кто опустил бы его в воду... **Когда она начинает бурлить** – Вероятно, на дне водоема били перемежающиеся родники. Когда они начинали бить, вода бурлила. Евангелист не указывает, с какой частотой действовал родник. **Пока я подойду** – Человек был парализован частично, но, пока он с трудом добирался до воды, кто-то оказывался там раньше.

Люди верили, что вода обладала чудодейственной силой, пока бурлила, но исцеляла только того, кто первым вступал в нее (см. ст. 4 в текстологическом примечании).

Ст. 8 – Встань, возьми свою циновку и иди, – говорит ему Иисус – Такие же слова Иисус произносит в Евангелии от Марка, исцеляя парализованного, которого друзья спустили через крышу дома (см. Мк 2.11). Только Марк и Иоанн употребляют простонародное греческое слово «кράббатос», означающее здесь **циновку** или какую-то другую подстилку, на которой лежит больной.

Ст. 9 – И человек тут же выздоровел, взял циновку и пошел – Евангелист подчеркивает мгновенность и полноту чудесного исцеления тем, что человек, который был практически неподвижен несколько десятков лет, тут же встал, пошел и сам мог нести свою циновку. Так исполнились слова пророка Исаи (35.6).

А день тот был суббота – Будучи искусным рассказчиком, самую важную информацию евангелист приберег к концу. Поскольку тот день был субботним, рассказ не мог закончиться просто так. Суббота (*евр.* «шабáт») – обязательный день отдыха, установленный самим Богом (см. Быт 2.2). Его исполнение является одной из десяти самых важных заповедей (Исх 20.10-11). Этот день был посвящен Богу, назывался днем Господним и являлся знаком избранности народа Богом, подтверждавшим неизменность Божьего Договора с Израилем. В Писании постоянно повторяется требование «освящения субботы», то есть строжайшего соблюдения субботнего покоя. Так как в Писании не расшифровывается, какие именно виды деятельности запрещались в субботу, то этим занимались фарисеи, которые определили 39 видов работ, недопустимых в субботу; они также вводили все новые ограничения. В синоптических Евангелиях Иисус, с точки зрения фарисеев, неоднократно нарушал субботу (ср. Мк 2.23-3.6; Лк 13.10-17; 14.1-6).

Ст. 10 – Еврейские власти сказали исцеленному: – Сегодня суббота. Нельзя тебе нести циновку! – Хотя в оригинале не **еврейские власти**, но «евреи», несомненно,

имеются в виду не люди еврейской национальности, ведь и сам исцеленный был евреем, но представители еврейского истеблишмента, вероятно, фарисеи. См. также коммент. на 1.19. **Суббота** была днем, посвященным Богу, священным днем отдыха, и поэтому в субботу были запрещены многие виды работ, в частности перенесение вещей. Удивительно, какими черствыми могут быть ревнители благочестия: они остались равнодушными к тому, что человек, пролежавший в болезни большую часть своей жизни, вдруг выздоровел, но их волнует нарушение субботы!

Ст. 11 – Тот, кто исцелил меня, сказал мне: «Возьми циновку и иди», – ответил он им – Ср. 9.11. Оба рассказа о том, что Иисус совершил исцеление в субботу. В обоих случаях исцеленным задают вопросы о том, кто это сделал. Слепой проявляет активность, он защищает Иисуса и в конце концов приходит к вере, в то время как этот парализованный лишь стремится переложить вину на Иисуса.

Ст. 12-13 – А кто этот человек, который сказал тебе: «Возьми циновку и иди»? – спросили они – Человек, нарушивший какую-то заповедь, считался менее виновным, чем тот, кто научил его нарушать ее. Так что вопрос властей звучит угрожающе. Но они еще не знают, что Иисус совершил и исцеление в субботу. **Но исцеленный не знал, кто он такой, потому что Иисус скрылся в толпе, которая там стояла** – Исцеленный даже не поинтересовался, как зовут его благодетеля, и не поблагодарил его. Иисус же скрылся в толпе, не желая привлекать внимание к Своим чудесам (ср. особенно Мк 7.36; 8.26).

Ст. 14 – Потом Иисус встретил его в Храме и сказал: – Видишь, теперь ты здоров – С древних времен люди считали болезнь Божиим наказанием за грех. Хотя Иисус не согласен с мнением о непосредственной связи между грехом и страданием (см. 9.3; Лк 13.1-5), Он тем не менее признает наличие такой связи (ср. Мк 2.7). Когда Иисус, исцеляя, прощал грехи, исцеление было доказательством Божественного прощения. **Больше не грехи** – Иисус не укоряет бывшего страдальца, но предостерегает его на будущее: его исцеление

должно побудить его вести достойную Бога жизнь. Слова Иисуса также означают прощение, которое Он дарует этому человеку (ср. Мк 2.7). **Чтобы с тобой не случилось чего-то хуже** – Иисус имеет в виду скорее всего не новую, еще более серьезную болезнь, но грядущий Божий Суд. Ср. также Мф 12.43-45. Те комментаторы, которые считают исцеленного доносчиком (см. ст. 15), полагают, что Иисус предостерегал человека именно от этого греха.

Ст. 15 – И человек этот пошел к властям и сообщил им, что исцелил его Иисус – Вряд ли этот человек совершил акт осознанного предательства, как иногда представляется современным читателям. Его психологический портрет выписан евангелистом очень точно: он на редкость тупой человек, которому даже не пришло в голову поблагодарить Иисуса, а теперь он не понимает, что может доставить много неприятностей Тому, кто его исцелил. Другие же полагают, что исцеленный пытался избавиться от неприятностей, которые могли ожидать его самого за нарушение субботы, и потому торопится объяснить, что он сделал это не по собственной воле. Но это все равно не оправдывает его поступок.

Ст. 16 – Вот почему еврейские власти стали преследовать Иисуса за то, что Он делал такие дела в субботу – Нарушение законов субботнего покоя считалось серьезным преступлением и сурово каралось. Теперь Иисус повинен не только в том, что Он велел исцеленному нести свою циновку в субботу вопреки словам Писания (Иер 17.19-27; Неем 13.15), но и совершал исцеления в субботу. Согласно религиозным установлениям того времени, лечение считалось работой, запрещенной в субботу, кроме тех случаев, когда неоказание срочной помощи могло повлечь за собой смерть. Но этот случай явно не относился к разряду сверхсрочных. **Такие дела** – Вероятно, имеются в виду и другие субботние исцеления, о которых стало известно религиозным властям (ср. гл. 9; Мк 3.1-6).

Ст. 17 – Но Иисус ответил им: – Мой Отец всегда трудится, и Я тоже тружусь – Иисус защищает себя, ссылаясь на пример Своего Отца. Еврейские богословы того времени

вели споры о том, соблюдает ли сам Бог субботний покой, который Он предписал людям, или Он продолжает трудиться и по субботам. Одни утверждали, что Его установление распространяется на самого Себя, потому что в Быт 2.2 сказано: «В день седьмой завершил Бог труды созидания. В день седьмой Бог пребывал в покое». Но были и другие мнения: Бог не прекращает Своей деятельности Судьи и Творца новой жизни, потому что и по субботам люди умирают, то есть предстают перед Судом, и рождаются, получая от Бога жизнь. Если бы Бог прекратил Свои труды, то вселенная и жизнь прекратили бы существование^{*}.

Поэтому, если человек делает дело Божье, субботний покой может быть для него отменен. В одном древнем кодексе сохранилось неканоническое речение Иисуса: «В тот же день Он увидел человека, работавшего в субботу, и сказал ему: “Послушай, друг, если ты знаешь, что ты делаешь, ты благословен, но если не знаешь, то ты проклят и ты — нарушитель Закона”». Евангелист Марк приводит знаменитое высказывание Иисуса о субботе: «Суббота создана для человека, а не человек для субботы» (Мк 2.27). Иисус, вне всякого сомнения, придерживался той точки зрения, что Бог трудится всегда. Когда Его обвиняли в нарушении субботы, Он приводил разные доводы в Свою защиту, которые можно было бы условно назвать «гуманитарными» и «богословскими». Так, Он отвечал Своим обвинителям, что они сами по субботам отвязывают быка или осла от стойла и поят их,

^{*} Так как многие вещи, запрещенные в субботу, позволялось делать в своем доме, то такие великие учителя, как Раббан Гамалиил II, Рабби Йошуа, Рабби Элеазар бен Азария и Рабби Акива утверждали, что Бог не нарушает субботнего закона, потому что весь мир — это Его жилище. Рабби Йоханан говорил, что Бог держит в руках три ключа, которых Он никому не доверяет: это ключ дождя, ключ рождения и ключ воскресения мертвых. Филон Александрийский был уверен в том, что Бог никогда не перестает творить, потому что это свойственно Ему так же, как огню жечь, а морозу морозить. По мнению Рабби Хошайя, слова о том, что Бог отдыхал в субботу, означают, что Он отдыхал от дел творения, но Он никогда не перестает действовать по отношению к праведникам и грешникам.

что, если у них в субботу упадет в колодец сын или бык, они извлекут их из колодца (Лк 13.15; 14.5). Священники по субботам приносят жертвы (Мф 12.5-6). Ребенка обрезают на восьмой день, даже если он выпадает на субботу (Ин 7.23). «Сын человеческий – господин над субботой» (Мф 12.8). Такой же богословский аргумент Иисус приводит и сейчас. Совершая исцеление, то есть даруя человеку новую жизнь, Иисус не нарушает святость субботы, но лишь подражает Отцу, Творцу жизни.

Ст. 18 – Поэтому еврейские власти еще больше укрепились в своем намерении Его убить, потому что Он не только нарушал субботу, но и называл Бога Своим Отцом, тем самым приравнивая себя к Богу – О еврейских властях см. коммент. на 1.19. Хотя о намерении убить Иисуса раньше не говорилось, возможно, Иисус покинул Иудею в 4.3 именно из-за этого. Но ср. 19.7. Причиной ненависти было не столько нарушение субботы, о чем часто рассказывалось в синоптических Евангелиях и что в те времена все же не влекло за собой особо тяжких последствий, но и кощунственные, с точки зрения еврейских властей, высказывания Иисуса. **Называл Бога Своим Отцом** – Называть Бога Отцом не было чем-то невероятным. Так как Бог сотворил все человечество, Он – Отец всех людей. Одна из синагогальных молитв начинается точно такими словами, как и Молитва Господня (Мф 6.9). **Своим Отцом** – дословно: «Своим собственным Отцом». Очевидно, что Иисус придавал этим словам особый смысл, подчеркивая, что Он находится с Отцом в уникальных отношениях, каких нет ни у кого на земле. Вероятно, это отражено в том, что Иисус обращался к Отцу с теплым, интимным словом «Абба» (см. Мк 14.36; Рим 8.15; Гал 4.6). Еще не найдено убедительных примеров, чтобы кто-нибудь из современников Иисуса рискнул назвать Небесного Отца этим семейным словом. Именно отношение Отца и Сына было предметом споров между Церковью и Синагогой в период написания этого Евангелия. **Тем самым приравнивая себя к Богу** – Правильно ли понимали противники Иисуса это равенство? Для читателей нашего времени, принимаю-

щих Символ веры и догмат триипостасности Божества, такое утверждение отчасти верно. Но противники Иисуса были убеждены в том, что любое притязание на равенство с Богом – это посягательство на Божью власть, непослушание Богу, утверждение независимости от Бога, то есть богоборчество. Вот что говорит Филон Александрийский: «Себялюбив и безбожен тот разум, который полагает себя равным Богу». Именно такой грех совершил Адам, которого дьявол убедил в том, что Бог запрещает первым людям есть плоды с дерева познания добра и зла в раю из страха, что у Него появятся соперники и Он лишится власти. Адам захотел стать таким, как Бог, и поэтому проявил непослушание и нарушил волю Бога. Но Иисус ведет себя ровно наоборот. Об этом прекрасно сказал апостол Павел: «Он, по природе Бог, не держался за равенство с Богом, но добровольно лишился всего, приняв природу раба и человеком родившись. Он был во всем человеку подобен, но еще больше себя умалил и так был послушен, что принял и смерть саму – смерть на кресте» (Флп 2.6-8).

Речь Иисуса – развернутый ответ Его противникам, призванный вскрыть глубинный, духовный смысл чуда. Как и речь в 3-й главе, это проповедь-медитация, основанная на притче, которая не сохранилась в синоптической традиции, но очень близка к ней. Целью речи является доказательство, что Иисус обладает такими правами и такой властью, что они выше закона субботы. Дар субботы Израилю был одним из знаков его избранности Богом. Иисус заменяет собой субботу. Он свободен и восстанавливает полноту жизни через исцеление. Совершенное Им чудо есть образец того, что Он призван совершить в будущем, это предварение эсхатологических свершений Бога, когда верующим будет дарована истинная вечная жизнь. Вот почему Он не нуждается в человеческом подтверждении Его прав. Хотя Он приводит свидетельство Иоанна Крестителя, оно не играет решающей роли, потому что о Нем свидетельствуют Писания и сам Небесный Отец. Вопреки мнению противников, Иисус де-

кларирует строжайший монотеизм. У Него нет независимого статуса, нет даже самостоятельной воли, потому что все то, что Он говорит и делает, Он делает не из соперничества, а из смиренного послушания и абсолютного подчинения Отцу. Речь можно разделить на три части: в первой (ст. 19-30) торжественно и многократно утверждается эта идея; в ст. 31-40 главной темой становятся доказательства правоты (свидетельства), которыми располагает Иисус; в ст. 41-47 излагается тема веры и неверия.

5.19-30 ПРАВА СЫНА

19 Но Иисус сказал им в ответ:

– Говорю вам истинную правду: Сын ничего от себя самого не может делать, пока не увидит того, что делает Его Отец. И что делает Тот, то же делает Сын. • Ведь Отец любит Сына и показывает Ему все, что делает Сам. Он покажет Ему и гораздо большее, так что вы все удивитесь. • Как Отец поднимает мертвых и дает им жизнь, так и Сын дает жизнь тем, кому хочет. Отец никого даже не судит, всю власть судить Он доверил Сыну, • чтобы все чтили Сына точно так же, как чтят Отца. Тот, кто Сына не чтит, не чтит и Отца, который послал Его. • Говорю вам истинную правду: тот, кто слышит Слово Мое и верит Тому, кто послал Меня, обрел вечную жизнь. Не предстанет он перед Судом – он уже перешел от смерти к жизни.

25 Говорю вам истинную правду: час наступает – он уже наступил, – когда мертвые услышат голос Божьего Сына, и кто услышит Его, те будут жить. • Как Отец есть источник жизни, так и Сына Он сделал источником жизни. • И Он дал Сыну власть судить, потому что Он – Сын человеческий. • Не удивляйтесь тому. Ведь час

наступает, когда все, кто в могилах, услы-
 29 шат голос Его и покинут могилы – • те, что
 творили добро, встанут для Жизни, а те, что
 30 творили зло – для Суда. • Я ничего не могу
 делать собственной властью. Я сужу, как
 велит Мне Отец, и Суд Мой – праведный
 суд, ибо Я не того, чего хочется Мне, доби-
 ваюсь, а того, чего хочет Пославший Меня.

5.25 он уже наступил – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют.
5.19 Ин 5.30; 8.28 **5.20** Ин 3.35; 10.17; 15.9; 17.23-24 **5.21** Рим 4.17;
 Эф 2.5; Ин 11.25 **5.22** Ин 3.17; 5.27; 9.39; 12.47; Деян 10.42; 17.31
5.23 Флп 2.10-11 **5.24** Ин 3.15, 16, 18; 8.51; 12.44; 1 Ин 3.14 **5.25** Мк
 5.41; Лк 7.14; 8.54; Ин 5.28; 11.43 **5.26** Ин 1.4 **5.27** Ин 5.22; 9.39;
 Деян 10.42; 17.31 **5.28-29** Ин 5.25; 11.43 **5.29** Дан 12.2; Деян 24.15
5.30 Ин 4.34; 5.19; 6.38; Лк 22.42

По мнению некоторых ученых, ст. 25-30 являются дублетом ст. 19-24. Здесь повторены те же мысли и почти теми же словами, но с одной важной разницей: если в первом отрывке упор делался на то, что в лице Иисуса Царство уже пришло на землю вместе с воскресением мертвых и Судом, то во второй подчеркивается то, что все это произойдет в будущем. Кроме того, отрывки выстроены по хиастическому* принципу. Р. Браун приводит схему соответствий: ст. 26 повторяет ст. 21; ст. 27 - ст. 22; ст. 28 - ст. 20 и 25; ст. 29 - ст. 25; ст. 30 - ст. 19. Он объясняет это тем, что здесь приводятся два варианта речи Иисуса, возникшие на разных стадиях становления Иоанновой традиции**.

Ст. 19 – Но Иисус сказал им в ответ: – Говорю вам истинную правду: Сын ничего от себя самого не может делать, пока не увидит того, что делает Его Отец. И что делает Тот, то же делает Сын – «Здесь, с одной стороны,

* Хиастический – прилагательное от греческого слова «хиазм», который означает перекрестное расположение в виде греческой буквы «хи»; это один из видов параллелизма с расположением частей двух параллельных членов в обратном порядке: а-б-б-а.

** См. R. E. Brown, The Gospel according to John, v. I, p. 219.

утверждается полная зависимость Сына от Отца, а с другой, сознание того, что Отец повелел Сыну исполнять вместо Себя и ради Себя те дела, которые один только Бог имеет право и силу исполнять»^{*}. В этом отрывке торжественная, почти что клятвенная формула **говорю вам истинную правду** прозвучит трижды (в ст. 24 и 25). Ответ Иисуса начинается с отрицания: Сын не стремится к соперничеству, потому что Он даже **не может** ничего делать сам от себя. Он лишь подражает Отцу, глядя на Его труды.

Ст. 20 – Ведь Отец любит Сына и показывает Ему все, что делает Сам – Причина, по которой Отец показывает Сыну все, что делает Сам, можно сказать, учит Его, – это любовь. Практически все ученые единодушны в том, что ст. 19-20 представляют собой короткую притчу о мастере-отце и подмастерье-сыне. В те давние времена ремесленник обычно учил сына своей профессии, и обучение осуществлялось путем подражания. Отец показывал сыну все приемы, сын внимательно наблюдал, а затем старательно подражал ему. В том, что отец учил сына ремеслу, проявлялась его любовь: он готовил сына к социальной жизни, уча его зарабатывать себе на жизнь. В одном из древних египетских текстов даже содержатся указания относительно строгой дисциплины, которая требуется от подмастерья. Так, вероятно, сам Иисус учился у Иосифа в Назарете, осваивая азы плотницкого мастерства. **Он покажет Ему и гораздо большее, так что вы все удивитесь** – Иисус не только исцеляет болезни, возвращая людям полноту физической жизни, но Он совершит еще большие дела: Он будет давать им вечную жизнь. Но не только Иисус творит дела Божьи – только в Нем и через Него люди смогут увидеть и познать Бога. Иисус утверждает, что то, что Им сделано до сих пор, есть лишь начало, а потом люди увидят воскресение мертвых и последний Суд. Ср. Мф 25.31-46.

Ст. 21 – Как Отец поднимает мертвых и дает им жизнь, так и Сын дает жизнь тем, кому хочет – Как уже говорилось выше, два главных дела являются прерогативой одного толь-

^{*} G. R. Beasley-Murray, John, p. 75.

ко Бога и никого иного: власть над жизнью и Суд. Только Бог может воскрешать мертвых. См. 4 Цар 5.7: «Разве я Бог, чтобы умерщвлять и оживлять?» В 4.46-54 рассказывалось об исцелении сына придворного, который был при смерти. Это уже дарование жизни, но это еще лишь знак, намек на то, что будет в будущем. Есть тесная связь между грехом и смертью, между прощением и жизнью. В 5.14 Иисус даровал прощение парализованному. **Дает жизнь, кому хочет** – В некоторых рукописях вместо этих слов стоит: «Дает жизнь тому, кто в Него верит»; тем самым снимается некий оттенок произвольности и субъективизма. Но смысл этих слов иной: исцеляя отдельных людей, Иисус предлагает нам лишь пример того, что Он сделает в будущем Веке для всех.

Ст. 22-23 – Отец никого даже не судит, всю власть судить Он доверил Сыну – В Быт 18.25 Бог назван Судьей всей земли. Суд неразрывно связан с властью, ведь в древности цари одновременно были и судьями. То, что Бог никого не судит, означает, что Он передал право суда, принадлежащее Ему одному, Своему Сыну. Ср. апокрифическую 1 Книгу Еноха, невероятно популярную в I веке, где Бог передает суд Сыну человеческому (1 Енох 37-71). В этом евангельском отрывке суд понимается точно так же, как в Писании (Втор 32.36; Пс 43(42).1). Это прежде всего заступничество за праведных, избавление от злых и несправедливых, то есть спасение. Таким образом, дарование жизни и суд выступают почти как синонимы. Конечно, у Суда есть и другая сторона – обвинительный приговор тем, кто отказывается принять волю Бога. Но все же главный упор здесь лежит на спасительном характере этого суда (3.16-21). Согласно апокалиптическим представлениям, всеобщее воскресение мертвых предшествует Суду (ср. Откр 20.4-6). «Если в предыдущем стихе (ст. 21) исцеления Иисуса рассматривались как предваряющие Его функцию воскрешения мертвых в конце века, точно так же Ему предстоит исполнить и задачу Суда, который последует за ним, и это тоже находит отражение в Его нынешней деятельности»*.

* B. Lindars, *The Gospel of John*, p. 223.

В 3.17 говорилось, что Иисус был послан Отцом не для Суда, здесь же сказано, что Отец передал Сыну власть судить. Но на самом деле противоречие здесь кажущееся, ведь каждый человек сам совершает над собой суд, принимая свет или отвергая его. **Чтобы все чтили Сына точно так же, как чтят Отца** – Согласно еврейской традиции, посланный есть в каком-то смысле то же, что и пославший. Следовательно, честь и слава, которые принадлежат Богу, по праву принадлежат и Тому, кто исполняет дела Божьи по повелению Бога – причем не только в будущем, но и в настоящем. Ведь с приходом Сына будущее уже прорывается в настоящее: Иисус дарует жизнь будущего Века здесь и сейчас, уже в этом веке вершит суд (ср. 9.39-41; 12.31-32). **Тот, кто Сына не чтит, не чтит и Отца, который послал Его** – Это предложение повторяет предыдущее, но не через утверждение, а через отрицание. Отказать посланному Отцом Сыну в таком почитании значит то же, что отказать в нем пославшему Сына Отцу. Ср. 12.44-45; 13.20. Но и в синоптических Евангелиях есть речения, удивительным образом совпадающие не только по мысли, но и по словесному выражению: «Тот, кто вас принимает, принимает Меня, а кто Меня принимает, принимает Того, кто послал Меня» (Мф 10.40). Ср. также Мф 18.5; Лк 10.16.

Стихи 21-23 – это ответ Иисуса негодующим противникам: Иисус совершенно прав, когда «приравнивает себя к Богу» (5.18).

Ст. 24 – Говорю вам истинную правду: тот, кто слышит Слово Мое и верит Тому, кто послал Меня – «Слышать Слово» и «верить» здесь описывают одно и то же, ведь вера возникает благодаря слышанию Слова (ср. Рим 10.17). Между ними существует неразрывная связь, недаром они так часто встречаются в этом Евангелии вместе (см. 2.22; 4.50; 7.40; 8.43, 51-52; 14.23-24). Ср. также Мф 7.24-27; Лк 6.47-49. **Слышать** имеет дополнительный оттенок «услышать и сделать, слушаться, повиноваться». Ведь речь идет не о физической способности слышать, но о том, чтобы услышать Слово, воспринять его и подчинить ему свою жизнь. Поэтому Слово Иисуса выступает «как активная сила,

имеющая почти независимое существование, оно судит, дает жизнь и очищает (15.3)». **Верит Тому, кто послал Меня** – «Иисус в этом контексте не говорит о вере в себя, хотя иногда Он делает это (см., например, 14.1). Тема этой речи – совместная деятельность Отца и Сына и полная зависимость Сына от Отца. Соответственно, о вере говорится, что она обращена через Сына к Тому, кто послал Его»*. **Обрел вечную жизнь** – Услышать Слово Иисуса значит обрести вечную жизнь. Ср. 6.68: «У Тебя слова, дающие вечную жизнь». **Не предстанет он перед Судом** – См. 3.18. Это и будущий Суд, и суд, совершающийся ныне, во время земной деятельности Иисуса. **Он уже перешел от смерти к жизни** – Это обещание относится не к будущему, но к настоящему, потому что тот, кто слышит и верит, получает вечную жизнь здесь и сейчас. Такой человек перешел из сферы, где царит смерть, в Царство Бога, главным признаком которого является жизнь для всех, кто в него вступает. Будущее таинственным образом уже присутствует в настоящем.

Ст. 25 – Говорю вам истинную правду: час наступает – он уже наступил, – когда мертвые услышат голос Божьего Сына, и кто услышит Его, те будут жить – Это более развернутое объяснение сказанного в ст. 24. **Час наступает – он уже наступил** – См. коммент. на 4.23. **Мертвые** – Это, прежде всего, мертвые духовно. Ведь ко времени написания Евангелия они уже были оживлены Словом Сына Божьего. Идея духовной смерти часто встречается в Писании (см., например, Эф 2.1). Но Иисус, несомненно, говорит также и о тех, кого постигла физическая смерть. Его **голос** пробудит и тех, и других. **Божий Сын** – См. экскурс, с. 62.

Ст. 26-27 – Как Отец есть источник жизни, так и Сына Он сделал источником жизни – Ср. ст. 19-21. Евангелист снова возвращается к главной теме речи – к преемственности в деятельности, которую совместно осуществляют Отец и Сын. **Есть источник жизни** – дословно: «имеет жизнь в

* C. K. Barrett, The Gospel according to St. John, p. 261.

себе»; это означает «обладать творческой силой дарования жизни людям». **И Он дал Сыну власть судить, потому что Он – Сын человеческий** – Ср. ст. 22. **Сын человеческий** – См. экскурс, с. 75. Титул Сына человеческого тесно связан с темой Суда во всех четырех Евангелиях (см. Мк 13.26; Мф 13.41; 25.31; Лк 21.36). Большинство ученых именно так понимают этот титул. Но во всех остальных случаях в греческом языке он всегда имеет определенный артикль, а здесь его нет, что дает основания думать, что, может быть, в данном случае это словосочетание следует понимать не как возвышенный апокалиптический титул, но как «человек». Тогда смысл слов: «потому что Он – человек», то есть знает человеческую природу и может посочувствовать человеку (ср. Евр 4.15). Но у этой точки зрения мало сторонников.

Ст. 28-29 – Не удивляйтесь тому – Что значит тому? Одни полагают, что смысл таков: «Не удивляйтесь тому, что Я сказал». Другое понимание: «Не удивляйтесь тому, что это будет делать Сын человеческий». Иоанн Златоуст следующим образом объясняет эти слова: «Он – Сын человеческий, не удивляйтесь этому». Кроме того, греческий текст позволяет понять это предложение как вопрос: «Неужели вы удивляетесь этому?» **Ведь час наступает** – Ср. ст. 25, но на этот раз евангелист не добавляет слов «он уже наступил», потому что здесь речь идет о будущем воскресении, а не о воскресении духовно мертвых в настоящем. **Когда все, кто в могилах, услышат голос Его и покинут могилы** – Если в ст. 24 Иисус говорил о тех, кто уже воскрешен Им для вечной жизни, то сейчас говорится о всеобщем воскрешении для Суда. Даже те, что были глухи к голосу Иисуса при жизни, услышат Его, когда Он предстанет эсхатологическим Судьей. Участь воскрешенных будет разной: **те, что творили добро, встанут для Жизни, а те, что творили зло – для Суда**. Ср. Дан 12.2; Мф 25.31-46; Откр 20.11-13. **Те, что творили добро** – Раньше говорилось о том, что вечную жизнь получают те, кто слышит Слово и верит. Но здесь нет противоречия, ведь вера находит свое выражение в образе жизни. Ср. Рим 2.6-8: Суд Бога, «который каждому воздаст по делам его: тем, кто постоянством

в добрых делах искал славы, чести и бессмертия, – вечную жизнь; себялюбцам, непослушным истине, а послушным злу, – гнев и ярость». **Жизнью** здесь названа вечная жизнь в Царстве Бога. Хотя и праведники, и грешники предстанут перед Судьей, первым будет вынесен оправдательный приговор, а вторым – обвинительный. Ср. 3.17-21; Мф 25.31-46.

Ст. 30 – Я ничего не могу делать собственной властью – В этом заключительном стихе отрывка подводится итог всему вышесказанному. См. ст. 19. Впрочем, есть толкователи, которые считают ст. 30 введением к следующей части речи (ст. 30-47). **Я сужу, как велит Мне Отец** – дословно: «Я сужу, как Я слышу», то есть «слышу от Отца». Если в ст. 19 Сын *видел*, что и как делает Его Отец, то здесь Он *слышит*. **И Суд Мой – праведный суд** – Ср. 8.16. У этого есть две причины. Во-первых, Бог – праведный Судья. Теперь, когда Он доверил право судить Сыну, это означает, что таким же справедливым, правым является и суд Сына. **Ибо Я не того, чего хочется Мне, добиваюсь, а того, чего хочет Пославший Меня** – Второй причиной является беспристрастность суда, потому что Иисусом движут не эгоистические цели, а полное послушание воле Отца. Ср. 6.38. В синоптических Евангелиях Иисус говорит о воле Отца, а не о Своей собственной в Гефсиманской молитве (см. Мк 14.36; Мф 26.39; Лк 22.42).

5.31-47 СВИДЕТЕЛИ ИИСУСА

- 31 Если **Я** сам о себе свидетельствую, слова
32 Мои не имеют силы. • Но есть у Меня и другой свидетель, и он говорит в Мою пользу. И Я знаю: все, что он говорит обо Мне, – это правда. • Вы посылали своих людей к Иоанну, и
33 свидетельство, данное им, правдиво. • Впрочем, Я не нуждаюсь в людских свидетельствах и ссылаюсь на них лишь ради вашего спасения.
34
35 Иоанн был как ярко горящий светильник, и

вам хоть на время хотелось порадоваться при его свете.

- 36 Но есть у Меня свидетельство больше того, которое дал Иоанн. Те дела, что дал Мне делать Отец, сами эти дела, которые Я совершаю, – вот свидетельство того, что Меня
37 послал Отец! • Это Отец Мой, пославший Меня, свидетельствует обо Мне. Вы никогда ни голоса Его не слышали, ни облика Его не
38 видели, • Слово Его не живет в вас, потому
39 что вы не верите Тому, кого Он послал. • Вы прилежно изучаете Писания, так как считаете, что в них обретете вечную жизнь. Но и
40 они говорят обо Мне! • Однако вы не хотите прийти ко Мне, чтобы обрести жизнь.

41,42 Мне ни к чему похвалы людей. • Я вас
43 знаю: нет у вас любви к Богу! • Я пришел к вам от имени Отца Моего – и вы Меня не принимаете. Но если кто-то иной к вам придет – от себя самого! – его вы примете. • Как вы можете поверить, если принимаете хвалу друг от друга, а получить хвалу от единого Бога не стараетесь?!

- 45 Не думайте, что Я буду обвинять вас перед Отцом. Ваш обвинитель – Моисей, на которого вы надеетесь! • Если бы вы верили Моисею, вы и Мне бы поверили, ведь он писал обо Мне. • Но если вы не верите тому, что писал он, как вы поверите Моим словам?

5.32 Я знаю – в некоторых рукописях: «вы знаете». **5.44** единого Бога – в некоторых рукописях: «Единого».

5.31 Ин 8.13-14 **5.32** Ин 1.15, 34; 3.26; 5.36, 37, 39; 8.18; 10.25; 15.26; 19.35; 21.24; 1 Ин 5.6-9 **5.33** Ин 1.19-27 **5.34** 1 Ин 5.9 **5.36** 1 Ин 5.9; Ин 10.25, 38; 14.11 **5.37** Мф 3.17; Мк 1.11; Лк 3.22; Ин 5.32; 8.18; 1 Ин 5.9 **5.38** 1 Ин 2.14; Ин 6.29 **5.39** Лк 24.27, 44; Деян 13.27; 1 Петр 1.10-11 **5.41** Ин 12.43 **5.42** 1 Ин 3.17 **5.44** Ин 12.43 **5.45** Втор 31.26-27 **5.46** Втор 18.15; Лк 24.27; Деян 3.22; 7.37 **5.47** Лк 16.29-31

После слов о Суде сразу же возникает тема свидетелей. Аргументы, которые приводятся в этой части речи, воспроизводят сценарий судебных заседаний, неоднократно описываемых в Ветхом Завете (ср. Ис 43.8-13; 44.6-8). Иисус предоставляет свидетелей защиты, которые подтверждают перед Его обвинителями правоту Его притязаний. После тех заявлений, которые Иисус сделал о себе, было бы логично ожидать, что со стороны еврейских властей последует следующее возражение: «Ты сам о себе свидетельствуешь, и поэтому Твое свидетельство не имеет силы». Иисус предвосхищает подобное возражение и отвечает на него.

Ст. 31 – Если Я сам о себе свидетельствую, слова Мои не имеют силы – Это судебный принцип, изложенный во Втор 19.15, где утверждается, что никто не может обвинить человека в преступлении, если не будет представлено двух или трех свидетелей. Ср. 8.17. Здесь ситуация иная: речь идет о свидетелях, подтверждающих свидетельство другого человека. Такое расширение судебных норм встречается в раввинистической литературе. Ср. также 2 Кор 13.1. Человеку нельзя верить, если он сам свидетельствует о себе, даже если он при этом приносит клятву, сказано в Мишне, судебнике II в. Но см. также 8.14.

Ст. 32 – Но есть у Меня и другой свидетель, и он говорит в Мою пользу. И Я знаю: все, что он говорит обо Мне, – это правда – Кто такой другой свидетель? Здесь, вероятно, намеренно употребляется расплывчатый термин, чтобы вызвать живой интерес у слушателей. Естественно было бы предположить, что это Иоанн Креститель, о котором будет говориться ниже, тем более что в самом начале Евангелия определена его главная задача – свидетельствовать об Иисусе. Такого мнения придерживался Иоанн Златоуст. Но Киприан, а вслед за ним и многие другие полагают, что Иисус начинает с самого главного Свидетеля – Бога. Только такой Свидетель может говорить одну только правду и ничего, кроме правды.

Ст. 33 – Вы посылали своих людей к Иоанну, и свидетельство, данное им, правдиво – Имя Иоанна названо

первым, потому что еврейские власти некогда отправили к нему целое посольство (см. 1.19-27). Иоанн отрицал свое мессианство, но засвидетельствовал приход Того, кто больше его. Ср. также 1.32-34 и 3.27-30.

Ст. 34 – Впрочем, Я не нуждаюсь в людских свидетельствах и ссылаюсь на них лишь ради вашего спасения – Мы знаем, что власти не приняли свидетельства Иоанна (см. Мк 11.29-32), но, даже если бы они его приняли, оно не было бы решающим доказательством, потому что только Отец может сказать истину о Своих отношениях с Сыном. Свидетельство человека не может быть в таких случаях адекватным. Ср. 1 Ин 5.9: «Если мы принимаем человеческое свидетельство, то ведь свидетельство Бога намного важнее, потому что это свидетельство самого Бога и Он свидетельствует о Своем Сыне». Но Иоанн указал на Иисуса как на Сына Божьего, пришедшего предложить людям спасение. Вот почему Иисус все же приводит его свидетельство: люди должны обдумать его заново и обратиться к Богу, чтобы обрести спасение.

Ст. 35 – Иоанн был как ярко горящий светильник – **Светильник** – небольшая глиняная лампа, которую заправляли оливковым маслом. Иисус дает очень высокую оценку Иоанну. Ведь светильником метафорически называли выдающихся людей Израиля, посланных Богом. Так описывался Илья у Сираха: «И явился пророк Илья, словно пламя, его слово горело, словно факел» (48.1). Автор Откровения также изображает Илью в виде одного из двух светильников, стоящих перед Господом (11.3-6). Но особенно важен Пс 132(131).17: «Поставлю светильник Помазаннику Моему». Светильником Израиля также назван царь Давид (2 Цар 21.17). Иисус ставит Иоанна очень высоко, но он все же не более чем человек. В 1.8 он назван не светом, а свидетелем света. Как светильник светит не сам по себе, а потому что его заправляют маслом и зажигают, так и свидетельство Иоанна вторично по сравнению со свидетельством Отца, оно не может быть решающим. **Был** – Глагол прошедшего времени призван указать на то, что ко времени этой речи общественная деятельность Иоанна Крестителя уже была

завершена. **И вам хоть на время хотелось порадоваться при его свете** – Иосиф Флавий говорил об огромном влиянии Иоанна Крестителя, учение которого «возвышало души» его слушателей*. Сомнительно, что этими словами Иисус укорял Своих слушателей, как утверждается в Толковой Библии (т. 3, с. 366). **Вам** – то есть представителям еврейских властей, с которыми сейчас разговаривает Иисус, или евреям вообще. О том, что даже саддукеи и фарисеи приходили к Иоанну для омовения, свидетельствует евангелист Матфей (3.7). Но в любом случае люди предпочли кратковременный религиозный энтузиазм вере в Того, кого послал Небесный Отец.

Ст. 36 – Но есть у Меня свидетельство больше того, которое дал Иоанн – Здесь Иисус не сравнивает себя с Иоанном (хотя так в некоторых рукописях: «Я больше, чем Иоанн»), но указывает на другой род свидетельств. **Те дела, что дал Мне делать Отец, сами эти дела, которые Я совершаю, – вот свидетельство того, что Меня послал Отец!** – Под делами, вероятно, понимается исцеление парализованного, ставшее причиной этого спора. Но, по мнению многих толкователей, Иисус говорит обо всей Своей деятельности. Интересно отметить, что только евангелист называет чудеса Иисуса знаками, сам же Иисус предпочитает называть их делами. Его дела совершаются по воле и желанию Отца, а не по Его собственной и свидетельствуют об абсолютном послушании Сына Отцу. Те, кого Отец посылал раньше, тоже исполняли дела Божьи, Сын же не только исполняет их совершенным образом, но и завершает их (см. 17.4). См. также 10.25.

Ст. 37-38 – Это Отец Мой, пославший Меня, свидетельствует обо Мне – В синоптических Евангелиях Иисус часто говорил о том, что деревья познаются по плодам (Лк 6.44; Мф 7.17-20). Дела, которые Иисус совершает от имени Отца, это достоверное и непререкаемое свидетельство. См. также 8.18.

* Иудейские Древности, XVIII. 5.2.

Вы никогда ни голоса Его не слышали – Вероятно, здесь намек на слова Исхода: «Господь сказал Моисею: “Я приду к тебе в густом облаке, чтобы народ услышал, как Я с тобой говорю”» (19.9). **Ни облика Его не видели** – См. Исх 19.11: «В этот день, на глазах у всего народа, Господь сойдет на гору Синай». В Талмуде по поводу этих слов сказано, что народ увидел тогда то, что не было дано увидеть даже Исайе и Иезекиилю. Многие люди были убеждены, что Моисей действительно разговаривал с Богом лицом к лицу. Иисус не согласен с подобными утверждениями. Ср. также 1.18: «Никто никогда не видел Бога». В раввинистической литературе часто встречаются такого же рода возражения. Во времена Иисуса ветхозаветные Богоявления часто даже приписывались ангелам с целью избежать недолжных антропоморфизмов (ср. Деян 7.35; Гал 3.19), а голос Бога называли «бат-коль» («эхо голоса»). В действительности Бога видел только Его Сын, пребывающий с Ним изначально (ср. 1.18; 6.46; 1 Ин 4.12). Так как люди не в состоянии ни увидеть, ни услышать Бога напрямую, единственным свидетельством о Нем могут быть только Его дела, которые сейчас совершает Его Сын.

Слово Его не живет в вас, потому что вы не верите Тому, кого Он послал – Возможно иное понимание: «То, что Слово Его не живет в вас, видно из того, что вы не верите Тому, кого Он послал». Еще одним свидетельством Бога могло бы быть **Его Слово**, которое Он обращал к людям через пророков. Но оно не может быть свидетельством для неверующих, отказывающихся принять его.

Ст. 39 – Вы прилежно изучаете Писания – Хотя возможно понимание: «Прилежно изучайте Писания» (именно так понимали эти слова Ориген и Тертуллиан), все же контекст говорит в пользу изъяснительного наклонения. Единственным источником знания о Боге для этих людей остается Писание, которое они тщательно изучают (буквально: «исследуют»; это раввинистический термин для изучения Писаний). **Так как считаете, что в них обретете вечную жизнь** – В раввинистической мысли Закон (так

иногда назывались все Писания) считался источником жизни и величайшим даром Бога Своему народу. В Талмуде говорится: «Кто приобрел слова Закона, приобрел для себя жизнь грядущего мира» и «Велик Закон, потому что он дает тем, кто занимается им, жизнь в этом мире и в мире грядущем». Многие в те времена были убеждены в том, что изучение Закона и есть его конечная цель, потому что Закон – это наиболее полное и окончательное откровение Бога человечеству. Апостол Павел отрицает такие взгляды (см. Гал 3.19-25; Рим 7.10). Кстати, если неназванный еврейский праздник в 5.1 действительно Пятидесятница, то рассуждения о Законе особенно уместны, так как этот праздник связывался с его дарованием. Иисус никоим образом не отвергает важность Писаний и Закона, но все же источник истинной жизни не в них, а в Иисусе (см. 1.1-4). **Но и они говорят обо Мне!** – Их главная ценность заключается в том, что они указывают на этот источник – на Иисуса. Величайшей и трагической ошибкой является то, что часто изучение Писаний делает людей глухими к словам Иисуса. Конечно, чтобы понять истинный смысл Писаний, необходимо увидеть их в новом свете. См. Лк 24.44-45: «“Все, что написано обо Мне в Законе Моисея, у Пророков и в Псалмах, должно исполниться”. И тогда Иисус научил их понимать смысл Писаний».

Ст. 40 – Однако вы не хотите прийти ко Мне, чтобы обрести жизнь – Еврейские власти предпочитают свету лишь то, что светит отраженным светом. Они делают это сознательно, потому что не верят Иисусу. «Прийти к Иисусу» – часто встречающийся у евангелиста Иоанна оборот (см. 1.47; 3.2; 4.30, 40, 47). Это значит прийти к источнику живой воды, дарующей вечную жизнь.

Ст. 41 – Мне ни к чему похвалы людей – дословно: «Я не принимаю славы от людей». Греческое слово «дóкса» означает как похвалу, так и славу. Иисуса не волнует, встретят ли Его слова и дела одобрение у людей. Он гневно обличает религиозные власти не за то, что они не восхваляют Его. Он не стремится к самовозвеличению, что

так характерно для людей. В синоптических Евангелиях этот путь, удаляющий от Бога, предлагал Иисусу Сатана, но Иисус отверг его. Его слава – это слава единственного Сына у Отца (1.14), и Его прославляет сам Отец (17.1, 5). См. также 7.18; 8.50; 12.43.

Ст. 42 – Я вас знаю: нет у вас любви к Богу! – Иисус знает сердца людей (ср. 2.24-25). Люди, уверенные в своем благочестии и ратующие за святость субботы, в субботу, день, посвященный Богу, замышляют убийство (5.18), а это – кощунственное извращение религии, названное здесь отсутствием любви к Богу. **Любви к Богу** – Греческий текст позволяет иное понимание: «любви Бога». Под любовью к Богу понимается не эмоции, но исполнение Его воли, которая в данном случае означает принятие Его Сына и исполнение того, что Он велит. Тот, кто отвергает жизнь, даруемую Богом, лишается и Его любви.

Ст. 43 – Я пришел к вам от имени Отца Моего – и вы Меня не принимаете – Иисус – истинный Учитель, пришедший от Бога. Сейчас Он посреди учителей Закона, которые не принимают Его, потому что неспособны увидеть смысл Писаний.

Но если кто-то иной к вам придет – от себя самого! – его вы примете – Вероятно, это намек на приход лжепомазанников и лжепророков (см. Мк 13.6, 22; 2 Фес 2.3-4; 1 Ин 4.1). Но многие Отцы Церкви, включая Иоанна Златоуста, видели в словах **кто-то иной** указание на Антихриста. **От себя самого** – дословно: «во имя свое», что значит, что такой человек не будет уполномочен Богом, как уполномочен Христос.

Ст. 44 – Как вы можете поверить, если принимаете хвалу друг от друга, а получить хвалу от единого Бога не стараетесь?! – Это риторический вопрос, полный горечи и гнева. Епископ Барнаба Линдарс замечательно назвал эту группу знатоков Закона «обществом взаимного восхищения»^{*}.

^{*} B. Lindars, The Gospel of John, p. 232.

Ст. 45 – Не думайте, что Я буду обвинять вас перед Отцом – Как и полагается на судебном процессе, после свидетельских показаний должен выступить обвинитель. Казалось бы, таким обвинителем должен сейчас стать Иисус. Но у Него есть еще свидетель и одновременно обвинитель тех, кто отказывается Его признать. Иисус бьет по самому чувствительному месту знатоков Закона, которые возводили свою традицию к Моисею и считали его посредником между Богом и народом Израиля.

Ваш обвинитель – Моисей, на которого вы надеетесь! – Они надеялись на Моисея, который всегда был заступником и ходатаем за народ перед Богом (см. Исх 32.30-32) и который, следовательно, и сейчас должен был ходатайствовать за них. В апокрифическом произведении «Успение Моисея» Моисей перед смертью утешал Иисуса Навина, говоря, что Господь назначил его молиться за их грехи и выступать в качестве их заступника на последнем Суде. Но Иисус говорит нечто противоположное: Моисей будет их обвинителем – как должна была стать обвинительницей предсмертная Песнь Моисея во Второзаконии (31.19-22).

Ст. 46 – Если бы вы верили Моисею, вы и Мне бы поверили, ведь он писал обо Мне – См. прежде всего Втор 18.15: «Господь, ваш Бог, даст вам пророка, подобного мне – это будет один из вас. Его и слушайте!» Но таким свидетелем Иисуса является не только Закон Моисея, но и все Писание в целом. Все многочисленные обещания Бога, данные Им в Писании, были осуществлены в лице Иисуса (ср. 2 Кор 1.20).

Ст. 47 – Но если вы не верите тому, что писал он, как вы поверите Моим словам? – Следовательно, величайшие почитатели Моисея оказываются в числе тех, кто на самом деле не верит ему.

На этом споры с еврейскими властями не закончились. Эта тема будет продолжена в главах 7 и 8.

ПАСХА В ГАЛИЛЕЕ (6.1-71)**6.1-15 НАСЫЩЕНИЕ ПЯТИ ТЫСЯЧ***(Мф 14.13-21; Мк 6.30-44; Лк 9.10-17)*

- 1 Потом Иисус отправился на другой берег
Галилейского моря, что зовется также Тибе-
2 риадским. • За Ним следовала большая тол-
па, потому что люди видели чудесные знаки,
которые Он совершал, исцеляя больных.
3 Иисус поднялся на гору и сел там с ученика-
4 ми. • Приближался еврейский праздник Пас-
5 хи. • Иисус, взглянув, увидел, что к Нему
направляется большая толпа, и говорит Фи-
липпу:
– Где бы нам купить хлеба, чтобы накормить их?
- 6 Он, конечно, знал, что сделает, но говорил
так, желая его испытать.
- 7 – Тут и на двести денариев хлеба не хватит.
Даже по кусочку каждому не достанется,
– ответил Филипп.
- 8 Один из учеников – это был Андрей, брат
Симона Петра, – говорит тогда Иисусу:
- 9 – Здесь есть один мальчик, у него пять
ячменных хлебов и две рыбы. Но что это
значит для такой толпы?
- 10 – Велите людям сесть, – сказал Иисус.
В том месте была густая трава. А всех си-
11 девших было около пяти тысяч. • Иисус взял
хлеб и, произнеся благодарственную молит-
ву, раздал его сидящим. И с рыбой сделал то
же, дав каждому столько, сколько кому хоте-
12 лось. • Когда люди наелись, Иисус сказал ученикам:
– Соберите оставшиеся куски, чтобы ничего не пропало.
- 13 Они собрали куски от пяти ячменных хлебов,
которые остались у евреев, и наполнили ими це-

- 14 лых двенадцать корзин. • Люди, увидев, какой знак Им совершен, стали говорить:
 – Он и вправду тот самый Пророк, который должен прийти в мир!
- 15 Иисус, зная, что они собираются прийти и схватить Его, чтобы провозгласить царем, снова ушел один на гору.

6.1 что зовется также Тивериадским – в некоторых рукописях: «в пределы Тибериады». **6.14** какой знак Им совершен – в ряде рукописей: «какие знаки Им совершены». **6.15** ушел – разночтение: «бежит».

6.2 Мф 4.25; 8.1; 12.15; 19.2; 20.29; Мк 5.24; Лк 9.11; Ин 2.23; 6.14 **6.3** Мф 5.1; 24.3; Мк 3.13; Лк 22.39 **6.4** Лк 22.1; Ин 2.13; 11.55 **6.8** Мф 4.18; 10.2; Мк 1.16; Лк 6.14; Ин 1.40 **6.9** Ин 21.9, 13 **6.14** Втор 18.15, 18; Деян 3.22; 7.37 **6.15** Ин 18.36; Мф 14.23; 15.29; Мк 6.46; Лк 6.12

Рассказ о чудесном насыщении толпы из пяти тысяч человек есть во всех Евангелиях, и текст Иоанна имеет, наверно, наибольшее сходство с синоптическими, хотя есть и некоторые, впрочем несущественные, различия, касающиеся мелких деталей. Но они свидетельствуют о том, что в основе повествования Иоанна лежит независимая от синоптиков традиция.

Ст. 1 – Потом Иисус отправился на другой берег Галилейского моря – Только что в Евангелии рассказывалось о спорах в Иерусалиме во время какого-то неназванного еврейского праздника. И вот, без какого-то ни было перехода, евангелист сообщает, что Иисус уже находится в Галилее. Поэтому многие комментаторы говорят о том, что следовало бы поменять местами 5-ю и 6-ю главы. **Галилейское море** – Это не море, а озеро, но многие народы называют свои большие озера морями (ср. русское: «славное море, священный Байкал»). В синоптических Евангелиях Иисус будет проводить много времени на его берегу, проповедуя людям. Именно здесь, по версии синоптиков, Он призывает Своих первых учеников. Но в Евангелии от Иоанна это одно из двух упоминаний озера (см. 21.1). **Что зовется также Тивериадским** – Только у Иоанна приводится это

сравнительно новое название озера, которое оно получило от города Тибериады. Тетрарх Галилеи Ирод Антипа основал его около 26 г. и назвал в честь римского императора Тиберия. Во времена Иисуса озеро, скорее всего, еще так не называлось, но такое название стало очень распространенным к моменту написания 4-го Евангелия. **На другой берег** – то есть на северо-восточный берег озера. Согласно Луке, Иисус направлялся в Вифсаиду, а отправным пунктом был Капернаум (ср. Лк 9.10 и Ин 6.17).

Ст. 2 – За Ним следовала большая толпа, потому что люди видели чудесные знаки, которые Он совершал, исцеляя больных – Хотя в Евангелии было рассказано только об одном исцелении больного в Галилее (4.46-54), в действительности таких знаков было совершено гораздо больше, но евангелист не считает нужным рассказывать о них (ср. 20.30; 21.25). О том, что Иисуса постоянно сопровождали толпы народа, неоднократно говорится в синоптических Евангелиях (Мф 4.25; 8.1; 12.15; 19.2; 20.29; Мк 3.7; 5.24; Лк 9.11).

Ст. 3 – Иисус поднялся на гору и сел там с учениками – Название **горы**, на которую поднялся Иисус, неизвестно. Вероятно, она находилась на территории современных Голанских высот. Но важно то, что, когда евангелисты говорят о горе, это означает, что там должны произойти очень важные события (Нагорная проповедь – Мф 5.1, избрание апостолов – Мк 3.13, явление Воскресшего ученикам – Мф 28.16). Ведь гора имеет важное символическое и богословское значение как место встречи с Богом. Недаром этот рассказ имеет некоторые переклички с рассказом о насыщении народа манной во время величайшего события Священной истории – исхода из Египта. **Сел** – Такова была традиционная поза учителя. Из этого следует, что и здесь Иисус, наверно, учил собравшуюся толпу, хотя об этом ничего не сказано. Ср. Мф 5.1.

Ст. 4 – Приближался еврейский праздник Пасхи – Со времени последних событий должно было пройти много времени (год, если предыдущий праздник в 5.1 был Пасхой, и чуть меньше года – если Пятидесятницей). См. также

коммент. на 2.13. Указание на приближающуюся Пасху очень важно, потому что последующая речь о хлебе более понятна в контексте Пасхи и дарования манны во время Исхода*.

Ст. 5 – Иисус, взглянув, увидел, что к Нему направляется большая толпа, и говорит Филиппу: – Где бы нам купить хлеба, чтобы накормить их? – По сравнению с синоптиками евангелист сильно сокращает рассказ. У них Иисус долго учит духовно изголодавшийся народ, а потом, когда они должны уже будут уходить, заботится об их материальной пище. Кроме того, в ст. 2 толпа уже была с Иисусом, а здесь она только направляется к Нему. В рассказе синоптиков инициативу проявляют ученики, здесь же Иисус обращается с вопросом к Филиппу. Если события происходят неподалеку от Вифсаиды, как у Луки (9.10), то, возможно, вопрос Иисуса как-то связан с тем, что Филипп родом из Вифсаиды.

Ст. 6 – Он, конечно, знал, что сделает, но говорил так, желая его испытать – Уже не в первый раз мы встречаем комментарий самого евангелиста, который не хочет, чтобы сложилось впечатление, что Иисус мог чего-то не знать. Хотя греческое слово «пейράдзо» («испытывать; искушать») в Евангелиях обычно имеет отрицательный оттенок, здесь он отсутствует: Иисус хочет подвергнуть веру Филиппа проверке.

Ст. 7 – Тут и на двести денариев хлеба не хватит. Даже по кусочку каждому не достанется, – ответил Филипп – Ответ Филиппа отражает чисто человеческое понимание ситуации и очень близок к ответу апостолов в Мк 6.37. Он отвечает так, как в свое время ответил Моисей Богу (Числ 11.13, 21-22). **Денарий** – Это серебряная римская монета, средняя заработная плата наемного работника. На двести денариев могла целый год существовать семья. Ни у кого из учеников таких денег нет, и в тоне Филиппа сквозит раздражение.

Ст. 8-9 – Один из учеников – это был Андрей, брат Симона Петра, – говорит тогда Иисусу: – Здесь есть один

* Новый Библейский комментарий, часть 3, с. 197.

мальчик, у него пять ячменных хлебов и две рыбы – В этом Евангелии имена Филиппа и **Андрея** несколько раз встречаются вместе. Андрей назван **братом Симона Петра**, что означает, что Петр старше своего брата и его авторитет выше. Согласно синоптикам, эти скудные припасы принадлежат самим ученикам, а не какому-то мальчику. Греческое слово «пайдарион» значит также «молодой раб». Он, вероятно, знаком Андрею. Евангелист добавляет такую деталь: хлеб был **ячменным**, то есть более дешевым, чем пшеничный. Возможно, это еще одно указание на время чуда, потому что первый урожай ячменя как раз созревал к Пасхе. **Но что это значит для такой толпы?** – Андрей практически повторяет то, что сказал Иисусу Филипп. Есть некоторое сходство этого рассказа с рассказом в 4 Цар 4.42-44, где тоже есть ячменные хлебы и молодой слуга, задающий пророку похожий вопрос. **Две рыбы** – Это сушеная или соленая рыба, которую обычно ели с хлебом.

Ст. 10 – Велите людям сесть, – сказал Иисус. В том месте была густая трава. А всех сидевших было около пяти тысяч – Вероятно, пока Иисус учил их, люди стояли. В Евангелии от Марка сказано, что Иисус велел людям сесть на зеленеющей траве. Хотя из чтения синоптиков может сложиться впечатление, что служение Иисуса длилось только год, потому что там рассказано лишь об одной Пасхе в Иерусалиме, слова Иоанна и Марка свидетельствуют о том, что чудесное насыщение происходило ранней весной (март - апрель), когда в Палестине еще зеленая, а не выгоревшая трава. Количество евших у всех евангелистов одинаковое – **пять тысяч** человек.

Ст. 11 – Иисус взял хлеб и, произнеся благодарственную молитву, раздал его сидящим. И с рыбой сделал то же, дав каждому столько, сколько кому хотелось – Иисус взял эту обычную для рыбаков Галилеи скудную пищу и произнес над ней благодарственную молитву (буквально: «поблагодарив») Богу, которая начиналась словами: «Благословен Ты, Господь, Царь вселенной». Затем, как было положено в начале трапезы, Иисус, исполнявший роль хозяина, раз-

ламывал хлеб и раздавал его остальным. У синоптиков раздают пищу ученики Иисуса, а не сам Иисус. Вероятно, евангелисту было важно подчеркнуть, что Иисус – податель пищи для всех и каждого.

И всем пяти тысячам хватило хлеба и рыбы, каждый съел столько, сколько ему хотелось – Хотя иногда были попытки рационально объяснить чудо, предположив, что людям досталось по маленькому кусочку, все евангелисты подчеркивают, что люди насытились.

Слушая или читая этот текст, христиане не могут не увидеть параллели с рассказом об установлении евхаристии в синоптических Евангелиях. Там тоже есть слова: «взял, поблагодарил, раздал». Так происходила и евхаристия в ранней Церкви: христиане сидели за столом, а диаконы обносили их евхаристическим хлебом, тем более что у нас есть древние свидетельства, что во многих древних церквях евхаристическими символами были хлеб и рыба.

Ст. 12 – Когда люди наелись, Иисус сказал ученикам: – Соберите оставшиеся куски – О том, что все наелись досыта и еще осталось много кусков, говорят все Евангелия. Ср. также 4 Цар 4.44, где остатки свидетельствуют об изобилии пищи. **Чтобы ничего не пропало** – Некоторые предполагают, что куски предназначались для слуг, как это было принято в те времена. Но это маловероятно, потому что вряд ли здесь были слуги. Евангелист, в отличие от синоптиков, даже подчеркивает, что роль хозяина и одновременно слуги исполнял сам Иисус. Вероятно, Иоанн придает этому повелению символическое значение, связывая его с миссионерской деятельностью современной ему Церкви (ср. 6.39; 11.52; 17.12; 18.9). Ср. также влияние евхаристической молитвы в Дидахе*: «Как этот преломляемый Хлеб был рассеян по горам и, будучи собранным, стал одним, так да будет собрана от концов земли в Твое Царство и Твоя Церковь».

* Дидахе, или Учение двенадцати апостолов – раннехристианское произведение, относящееся к концу I или началу II века.

Ст. 13 – Они собрали куски от пяти ячменных хлебов, которые остались у евших, и наполнили ими целых двенадцать корзин – Это значит, что оставшихся кусков хлеба и рыбы оказалось гораздо больше, чем пищи было вначале! Хотя регулярно предпринимались попытки увидеть символическое значение в числах «пять», «два» и «двенадцать», реальных оснований для этого нет.

После чуда превращения воды в вино это второе чудо, которое абсолютно непонятно людям. Если нам более или менее понятны чудеса исцеления, ведь врачи иногда тоже успешно лечат, то каким образом умножился хлеб? Неоднократно предпринимались попытки рационального объяснения того, что произошло. Гиперкритики утверждали, что число людей, евших хлеб, сильно преувеличено, как часто бывает в народных рассказах. Другие толкователи видели в насыщении своего рода евхаристию, где каждому достался крошечный кусочек. Кое-кто допускал, что имело место чудо, но «чудо пробуждения человечности»: дескать, у некоторых в толпе были припасы, так что, увидев, как мальчик отдал собственный хлеб, все остальные также развязали мешки и поделились с соседями. Но евангельские рассказы не дают никаких оснований для подобных утверждений.

В Ветхом Завете есть несколько отчасти похожих сюжетов. Так, известно, что не убывали мука и масло у сарептской вдовы (3 Цар 17.8-16); пророк Елисей умножил масло в кувшине другой вдовы (4 Цар 4.1-7), тот же пророк накормил двадцатью ячменными хлебцами сто человек (4 Цар 4.42-44). Но самое большое сходство, не столько в деталях, сколько в духовном смысле события, видно в рассказе о чудесном насыщении народа Израиля манной в пустыне. Сам Иисус напрямую свяжет оба события (см. ст. 22-58).

Ст. 14 – Люди, увидев, какой знак Им совершен, стали говорить: – Он и вправду тот самый Пророк, который должен прийти в мир! – Из синоптических Евангелий могло сложиться впечатление, что не только толпа, но даже ученики не заметили этого события. У Иоанна же люди увидели в нем не только чудо, но и знак приближения будущего Века

и поэтому признали Иисуса грядущим **Пророком** в духе Моисея (Втор 18.15). См. коммент. на 1.21. Ожидалось, что этот Пророк совершит много чудес и знаков (см. Лк 7.16; 24.19). **Который должен прийти в мир** – В те времена это был мессианский титул (Мф 11.3; Лк 7.20), так что чудесное насыщение было понято как знак мессианства Иисуса. Этот пророк понимается не как предтеча Мессии, а как сам Мессия. Известно, что в Кумране ожидали пришествия Мессии-пророка, Мессии-первосвященника и Мессии-царя.

Ст. 15 – Иисус, зная, что они собираются прийти и схватить Его, чтобы провозгласить царем, снова ушел один на гору – Иоанн снова подчеркивает сверхъестественное знание Иисуса. Иосиф Флавий рассказывает о многочисленных мятежах в Галилее, когда их предводители присваивали себе титул пророка, спасителя или царя. Многие в те времена верили, что Мессия явится на Пасху, так что люди соединили в умах великий знак, свидетелем которого они стали, и свои мессианские чаяния. Но они видели в Мессии прежде всего политическую фигуру, великого царя и полководца, который освободит Израиль от ига языческих захватчиков, так сказать, нового Давида. Но Иисус не поддается такому искушению (ср. рассказ в Мф 4.8-10; Лк 4.5-8 о том, как Сатана предлагал Иисусу все царства мира), ведь Его час еще не пришел, а Царство Его не из этого мира (18.36). Поэтому Он уходит, в некоторых рукописях даже «бежит» от такой человеческой славы на гору, вероятно, ту же, что была упомянута в ст. 3. **Один** – Этим объясняется, почему ученики отплыли в Капернаум без Иисуса (см. ст.16).

6.16-21 ХОЖДЕНИЕ ПО ВОДЕ

(Мф 14.22-27; Мк 6.45-52)

- 16 Когда наступил вечер, ученики Его спусти-
17 лись к морю • и, сев в лодку, поплыли на дру-
гой берег, в Капернаум. Уже стемнело, а Иисус
18 еще не пришел к ним. • Тем временем подул
19 сильный ветер, и море разбушевалось. • Они

уже отплыли на три или четыре мили, когда увидели, что Иисус идет по морю и уже рядом с лодкой. Им стало страшно.

20 – Это Я, не бойтесь! – сказал Иисус.

21 Они хотели взять Его в лодку, но в тот же миг лодка оказалась у берега, к которому они направлялись.

6.20 Мф 14.27

Ст. 16-17 – Когда наступил вечер, ученики Его спустились к морю и, сев в лодку, поплыли на другой берег, в Капернаум – Ср. Мк 6.47. На другой берег, в Капернаум – это северо-западный берег озера. У Марка они направлялись к Вифсаиде, но приплыли в Геннисарет (Мк 6.53), что ближе к Капернауму. **Уже стемнело, а Иисус еще не пришел к ним –** Эта фраза вызывает недоумение: как мог Иисус прийти к ним, если они уже отплыли? Вероятно, Он должен был как-то предупредить их, или же они не отплывали далеко от берега. Как бы то ни было, эти слова подготавливают читателя к чуду хождения по воде. **Уже стемнело –** Вероятно, наступившей темнотой можно было объяснить, почему никто из толпы не заметил ухода Иисуса (см. ст. 22).

Ст. 18 – Тем временем подул сильный ветер, и море разбушевалось – Галилейское море известно своими бурями, которые внезапно налетают и так же внезапно заканчиваются. У Иоанна как бы соединяются воедино два рассказа синоптиков – о спасении во время бури и о хождении по воде.

Ст. 19 – Они уже отплыли на три или четыре мили – В самом широком месте озеро достигало семи, а в длину двенадцати миль. Возможно, из-за шторма ученики находились не в середине озера, а неподалеку от берега. **Когда увидели, что Иисус идет по морю и уже рядом с лодкой –** Так как греческий предлог «ἐπί» допускает толкование «по, вдоль», некоторые толкователи предлагают перевод: «Иисус идет вдоль моря, по берегу». Они обращают внимание на то, что это событие у Иоанна выглядит не столь впечатляющим,

как у синоптиков, и даже не причисляют его к чудесам. Но все же контекст не допускает подобного толкования, иначе непонятно, почему **им стало страшно** (см. также ст. 20). У Марка страх учеников объясняется тем, что они решили, что видят призрак. А это еще раз подтверждало, что им остался непонятен смысл события, свидетелями и участниками которого они стали сами. Тот, кто способен умножить хлеб, способен и шествовать по воде (ср. Иов 9.8; Пс 77.19 (78.20); Ис 43.16). Но здесь, вероятно, их охватывает тот благоговейный ужас, который всегда поражает людей в присутствии Божества.

Ст. 20 – Это Я, не бойтесь! – сказал Иисус – Эти слова почти дословно совпадают с Мк 6.50. Вряд ли следует здесь, как и в 4.26, считать слова **Это Я** (*греч.* «эго эйми») Божественным именем, но Иоанн, возможно, подготавливает читателей к этому (см. экскурс, с. 234). Подобные слова были сказаны некогда Богом Моисею (Исх 33.19-23; ср. 34.6) и Илье (3 Цар 19.11). Присутствие Иисуса должно избавить учеников от страха.

Ст. 21 – Они хотели взять Его в лодку, но в тот же миг лодка оказалась у берега, к которому они направлялись – Из текста непонятно, вошел Иисус в лодку или нет. То, что лодка в тот же миг оказалась у нужного берега, вероятно, тоже является чудом. Хотя евангелист не сообщает об этом, но буря должна была прекратиться. Очевидно, что Иисус, как и Его небесный Отец, обладает властью над морем, которое в еврейской традиции понималось как место обитания злых богоборческих сил.

Все евангелисты соединяют в единый блок два чуда: умножение хлеба и хождение по воде. Это два Божоявления, понятные тем, у кого есть глаза, способные видеть. Это повторение на новом этапе двух величайших событий Священной истории: насыщения манной в пустыне и прохождения через Красное море «как по суху». В событиях Ветхого и Нового Завета проявилась и Божественная мощь, и Божественная любовь.

6.22-24 ТОЛПА В КАПЕРНАУМЕ

- 22 На следующий день толпа, оставшаяся на другом берегу моря, увидела, что другой лодки там не было, только одна, и что Иисус не сел в нее с учениками, а ученики отправились одни.
- 23 Тогда несколько лодок поплыло из Тибериады к тому месту, где они ели хлеб, после того как Господь произнес благодарственную молитву.
- 24 И вот, когда толпа увидела, что там нет ни Иисуса, ни учеников, они снова сели в лодки и поплыли искать Его в Капернаум.

6.22 *только одна* – в некоторых рукописях: «только та, на которой отплыли Его ученики». **6.23** *несколько лодок поплыло из Тибериады* – в ряде рукописей: «другие же лодки поплыли (или «пришли») из Тибериады»; «итак, когда лодки приплыли из Тибериады» и др. *После того как Господь произнес благодарственную молитву* – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют.

6.23 Ин 6.11

В этом коротком отрывке большое количество разночтений в рукописях, древних переводах и цитатах из Отцов Церкви, что говорит о сложной и разнородной традиции, лежащей за ним. Евангелист выразился не совсем ясно, хотя его цель достаточно проста: объяснить, как и почему люди стали искать Иисуса в Капернауме, поняв, что Он мог добраться туда только при помощи чуда.

Ст. 22 – На следующий день толпа, оставшаяся на другом берегу моря, увидела, что другой лодки там не было, только одна, и что Иисус не сел в нее с учениками, а ученики отправились одни – В то время, как у синоптиков Иисус после умножения хлеба попрощался с толпой, которая затем разошлась по домам, у Иоанна она осталась там и после Его ухода. Конечно, это не значит, что на берегу заночевали все люди, скорее всего, их было несколько десятков. Они были уверены, что снова встретят Иисуса, потому что они видели, как ученики отплывали одни.

Ст. 23 – Тогда несколько лодок поплыло из Тибериады к тому месту, где они ели хлеб – Именно в этом стихе самое большое количество разночтений, потому что не объяснено, что это за лодки и зачем люди туда поплыли. Возможно, воспоминание об этом почему-то осталось в памяти очевидца, но так и не получило объяснений (ср. Мк 4.36). **Тибериада** – См. коммент. на 6.1. Возможно, эти были рыбацкие лодки, отправившиеся на рыбную ловлю. **После того как Господь произнес благодарственную молитву** – См. коммент. на 6.11. Эти слова, несомненно, глосса, вставленная древним переписчиком. Она отсутствует в некоторых рукописях и древних переводах. Кроме того, здесь Иисус назван **Господом**, как Он стал называться позже в христианской Церкви, и лексика отражает евхаристическую традицию.

Ст. 24 – И вот, когда толпа увидела, что там нет ни Иисуса, ни учеников, они снова сели в лодки и поплыли искать Его в Капернаум – Вероятно, они сели в лодки, приплывшие из Тибериады. Не объясняется, почему люди решили, что Иисус должен быть в Капернауме, но из синоптических Евангелий известно, что этот городок стал местом постоянного пребывания Иисуса в Галилее. Но у Матфея и Марка Он с учениками высадился в Геннисарете (Мф 14.34; Мк 6.53).

6.25-34 ТРЕБОВАНИЕ ЗНАКА

25 Найдя Его на другом берегу моря, они спросили:

– Рабби, как Ты здесь оказался?

26 Иисус сказал им в ответ:

– Говорю вам истинную правду: не потому Меня ищете вы, что вам Мои знаки понятны, а лишь потому, что наелись досыта хлеба!

27 Но добивайтесь не тленной пищи, а той, что нетленна и способна дать вечную жизнь. Это

- пища, которую даст вам Сын человеческий, ибо Его Своей силой запечатлел Бог – Отец.**
- 28 – **А что мы должны делать для того, чтобы дела наши были угодны Богу? – спросили они Его.**
- 29 – **Вот ваше дело для Бога, – сказал им в ответ Иисус, – верьте в Того, кого Он послал.**
- 30 – **А какой знак Ты нам явишь, чтобы мы, увидев его, поверили в Тебя? – спросили**
- 31 **они. – Что Ты сделаешь? • Наши отцы ели манну в пустыне. Как говорится в Писании, «он дал им в пищу хлеб с Неба».**
- 32 **Иисус им ответил:**
- **Говорю вам истинную правду: не Моисей дал вам хлеб с Неба, это Отец Мой дает**
- 33 **вам хлеб с Неба – истинный хлеб. • Ибо хлеб Божий – Тот, который сходит с Неба и миру дарует жизнь.**
- 34 – **Господин наш, – сказали они, – всегда давай нам такой хлеб!**

6.26 Ин 6.11-12 **6.27** Ин 4.14; 6.50, 51, 54, 58 **6.30** Ин 2.18 **6.31** Исх 16.15; Числ 11.7-9; Ин 6.49, 58; Пс 78(77).24; 105(104).40 **6.33** Ин 6.41, 51

Перед нами еще одна речь, но она перемежается диалогами (см. также речи в 7-й и 8-й главах). Ее задача – дать богословское истолкование совершенного Иисусом чуда. В ее основе лежит тема Мудрости Божьей, воистину питающей человека Это мидраш* на тему дарования манны (Исх 16). Как уже говорилось раньше, многие видели в Законе Моисея воплощение Мудрости, а манна понималась как пища ангелов, которую Мудрость дарует людям, и как обильная пища времен спасения. Иисус и есть воплощенная Мудрость Божья, Он принес величайший дар человечеству – спасение, открыв людям Бога

* Мидраш (*евр.*) – тип раввинистического истолкования библейского текста, одной из главных задач которого было показать его современность и актуальность.

и самого себя. Поэтому тема вкушения Мудрости неразрывно связана с темой Его учения и темой евхаристии.

Ст. 25 – Найдя Его на другом берегу моря – На другом берегу моря – дословно: «через море». Капернаум находится на северном берегу озера. **Они спросили: – Рабби, как Ты здесь оказался?** – Эти полные удивления слова свидетельствуют о том, что люди тоже видят в этом чудо. Они снова называют Его не Пророком и Царем, как это было раньше (см. 6.14-15), а **Рабби** (см. коммент. на 1.38). Греческий текст довольно неуклюж: «Когда Ты стал здесь?»

Ст. 26 – Иисус сказал им в ответ: – Говорю вам истинную правду: не потому Меня ищете вы, что вам Мои знаки понятны, а лишь потому, что наелись досыта хлеба! – Иисус не отвечает на такой вопрос, Он сразу переводит разговор на гораздо более серьезную тему, указывая на главную причину их поисков. Они увидели в Нем Пророка и Мессию, но их представление о грядущем Веке примитивно: они представляли его веком материального изобилия. Люди, увидев чудо, были поражены им, но неспособны увидеть за элементом чудесного его глубинный смысл. Ср. Мк 8.14-21; Мф 16.5-12. **Говорю вам истинную правду** – См. коммент. на 1.51.

Ст. 27 – Но добивайтесь не тленной пищи, а той, что нетленна и способна дать вечную жизнь – Тленная и нетленная пища отличаются действием, которые они оказывают на человека, принимающего эту пищу. Тленная пища и сама разлагается, и неспособна навечно продлить жизнь того, кто ее ест. Позже Иисус будет говорить о манне, которую ели предки, но все равно умерли. Ср. также 4.13-14, где тоже говорится о двух видах воды. Подобные символы часто встречаются в Библии. См. Ис 55.1: «Приходите же к воде, все, кто измучен жаждой! Вы, не имеющие серебра, приходите, получайте еду, ешьте!» Ср. Лк 12.29. Было бы ошибкой считать, что Иисус призывает людей избегать труда, приносившего им пищу. Он призывает людей не сводить свою жизнь к поискам материальных вещей, к удовлетворению своих физических потребностей, ведь, как сказано в Библии, «не одним лишь хлебом живет человек» (Втор 8.3). **Это**

пища, которую даст вам Сын человеческий – Только такая пища, как и вода в 4.14, воистину насыщает человека, поддерживая не его биологическое существование. «У человека есть иной голод и иная жажда – их может утолить только Иисус. В человеке живет жажда истины, а истина Божья только в Нем; в человеке живет жажда жизни, но лишь Он дает жизнь и всю полноту жизни. В человеке живет жажда любви, но только Он дает любовь, которая преодолевает грех и смерть. Лишь Христос может утолить жажду сердца и голод души»*. Иисус имеет в виду прежде всего Свое учение. Эта пища дается **Сыном человеческим** (см. экскурс, с. 75), который мыслился как Податель хлеба в эсхатологическое время. Люди тогда верили, что в конце времен повторится чудо с манной. Ср. 2 Вар 29.8: «Сокровище манны снова спустится свыше, и они будут есть ее в те дни». **Ибо Его Своей силой запечатлел Бог** – Сын делает это не по собственной инициативе, а потому что так велел Ему Отец (см. 5.19-23). **Запечатлел** – Печать означает подлинность. Иисус действительно избран Богом для этой цели и наделен Его силой и властью, которая проявилась в Его способности умножать пищу и даровать хлеб жизни.

Ст. 28 – А что мы должны делать для того, чтобы дела наши были угодны Богу? – спросили они Его – Вопрос, заданный толпой, показывает, что они что-то поняли и готовы вести беседу на серьезном богословском уровне. Что им делать, чтобы получить вечную жизнь? Тема пищи и трудов удивительно перекликается с Ис 55.2-3: «Почему заработанное тяжким трудом отдаете вы за то, что не насыщает?.. Внимайте, приходите ко Мне, слушайте – и будете жить!»

Ст. 29 – Вот ваше дело для Бога, – сказал им в ответ Иисус, – верьте в Того, кого Он послал – Люди были убеждены, что можно заработать спасение делами для Бога, особенно соблюдением Закона. Иоанн здесь очень близок к апостолу Павлу, который решительно отвергал возможность спасения «делами Закона» и выдвигал идею оправдания за

* У. Баркли, Толкование Евангелия от Иоанна, т. 1, с. 251.

веру. Только надо помнить, что вера в Новом Завете не есть правильное вероучение, как это часто понимается в наши дни, но полная и беззаветная преданность Богу, которая реализуется в образе жизни. Недаром Павел даже называл веру деятельной (1 Фес 1.3). Ср. также Деян 16.30-31.

Ст. 30 – А какой знак Ты нам явишь, чтобы мы, увидев его, поверили в Тебя? – спросили они – Интересно отметить, что в Евангелии от Марка сразу же после умножения хлеба фарисеи требуют от Иисуса знака с Неба в доказательство Его прав (Мк 8.11-13). Его собственные ученики тоже проявляют подобную слепоту (см. Мк 8.14-21). Здесь Иоанн впервые употребил слово **знак** в том же значении, что и синоптики. Если раньше знак являл собой прорыв иной, небесной реальности в наш мир, здесь требование знака означает желание получить доказательство в виде какого-то знамения на небе или с неба. Хотя и в Ветхом Завете, и в раввинистической литературе требование знака иногда допускалось (Ис 7.10-11; ср. 4 Цар 20.1-11), все же знаки никогда не считались гарантией истины и часто рассматривались как дерзкое и наглое «испытание Бога». Вера, рожденная знаками, еще не адекватна и нуждается в укреплении (см. 2.23). **Что Ты делаешь?** – дословно: «Как Ты (по)трудишься?» Именно этот глагол употребляется в последних двух стихах. См. Ис 55.2.

Ст. 31 – Наши отцы ели манну в пустыне – Толпа требует, чтобы Иисус сделал что-то похожее на сведение манны с неба. С их точки зрения, такого рода знак был бы убедительным доказательством правоты Его притязаний. Возникает ощущение, что люди, задающие Иисусу такой вопрос, не могли быть из числа присутствовавших при чуде умножения хлеба. Ведь именно этот знак, который они видели собственными глазами, должен был бы убедить их полностью и окончательно. Это живой пример того, что чудо не всегда рождает веру. **Наши отцы** – то есть предки. **Как говорится в Писании, «он дал им в пищу хлеб с Неба»** – Цитата не точная, она воспроизводит смысл, а не лексику. См. Исх 16.4, 15; Прем 16.20. Но ближе всего к этой цитате Пс 78(77).24.

Ст. 32-33 – Иисус им ответил: – Говорю вам истинную правду: не Моисей дал вам хлеб с Неба, это Отец Мой дает вам хлеб с Неба – истинный хлеб – Иисус дает развернутое толкование приведенного выше текста Писания. Это образец типичной еврейской экзегезы, когда сначала разбирается и толкуется каждое слово, затем приводится дополнительная цитата из другого текста Библии, а в конце подводится итог. Истолкователь начинает с такого требования: «Читай не то, но это».

Люди понимали под словом «он» в этой цитате Моисея. Иисус исправляет неверное понимание текста Писания, Он возражает: а) **не Моисей, но Отец Мой**. Следующее слово – «дал», глагол в прошедшем времени. Иисус говорит: б) «не дал, но **дает**». Этот хлеб дается здесь и теперь, а не в давно минувшие времена. И только хлеб, данный Богом, а не манна Исхода, есть истинный хлеб. Возможно, здесь есть также скрытая полемика с позднейшими утверждениями, что манна представляла собой хлеб ангелов (см. Прем 16.20). **Ибо хлеб Божий – Тот, который сходит с Неба и миру дарует жизнь –** в) этот истинный хлеб есть Иисус и Его учение, хотя Он пока что не указывает на себя. Манна была лишь тенью того, что должно будет произойти в будущем. Она питала людей, поддерживая их биологическую жизнь, но не давала жизни вечной. Об этом говорил еще Моисей: «Господь, ваш Бог... кормил вас манной, о которой ни вы, ни ваши праотцы не ведали. Он хотел показать вам, что не одним лишь хлебом живет человек. Человек живет всем тем, что исходит из уст Господа!» Ср. также Прем 16.26, где говорится о цели дарования манны: «чтобы знали дети Твои, которых Ты, Господи, любишь: не земной урожай человека питает, но Слово Твое хранит Тебе верных».

Ст. 34 – Господин наш, – сказали они, – всегда давай нам такой хлеб! – Здесь, как и в 4.15, мы видим типичный для Иоанна прием – так называемое «иоанново непонимание», когда люди воспринимают небесный хлеб примитивным образом, видя в нем обычную пищу для насыщения. Есть отдаленное сходство этих слов с рассказом о том, как Сатана

предлагал Иисусу превратить камни в хлеб (Мф 4.2-4; Лк 4.2-4). Это непонимание будет исправлено Иисусом в ст. 35. Но они невольно высказывают истину, повторив прошение Молитвы Господней (Мф 6.11; Лк 11.3).

6.35-59 ИИСУС – ХЛЕБ ЖИЗНИ

35 Иисус сказал им:

– Это Я – хлеб жизни. Тот, кто приходит ко Мне, не будет голодным; тот, кто верит в Меня, никогда не испытает жажды. • Но, как Я вам уже говорил, хоть и видели вы, но не верите! • Все из того, что дал Мне Отец Мой, придет ко Мне. И того, кто приходит ко Мне, Я не выгоню вон, • ибо Я с Неба сошел не для того, чтобы делать, что Я захочу, а для того, чтобы исполнить волю Того, кто послал Меня. • И вот воля Того, кто послал Меня: ничего из того, что Он дал Мне, не потерять, но воскресить в последний День. • Ибо вот воля Отца Моего: чтобы всякий, кто видит Сына и верит в Него, обрел вечную жизнь, – и в последний День Я воскрешу его.

41 Тогда в толпе послышался ропот из-за того, что Он сказал: «Я – хлеб, сошедший с Неба».

42 – Ведь это Иисус, сын Иосифа? Разве не так? – говорили они. – Мы знаем и отца Его, и мать. Как Он может теперь говорить: «Я сошел с Неба»?

43 – Не возмущайтесь, – сказал им в ответ Иисус. – • Никто не сможет прийти ко Мне, если не привлечет его Отец, пославший Меня, и в последний День Я воскрешу его. • У пророков написано: «Все они будут научены Богом». Всякий, кто услышал Отца и у Него научился, 46 приходит ко Мне. • Это не значит, что кто-либо

- видел Отца. Лишь Тот, кто пришел от Бога,
47 один Он видел Отца. • Говорю вам истинную
правду: тот, кто верит, обрел вечную жизнь.
48,49 Я – хлеб жизни. • Отцы ваши ели манну в пу-
50 стыне и умерли. • Но хлеб, который сходит с Не-
бес, не таков: кто будет есть его, тот не умрет.
51 Я – живой хлеб, сошедший с Небес. Кто бу-
дет есть этот хлеб, обретет вечную жизнь.
Хлеб, который дам Я, – это плоть Моя, Я от-
даю ее ради жизни мира.
52 Тогда среди людей разгорелся ожесточен-
ный спор:
– Как может этот человек дать нам есть
свою плоть?!
- 53 Иисус сказал им:
– Говорю вам истинную правду: если не бу-
дете есть плоть Сына человеческого и не буде-
54 те пить Его кровь, не получите жизни. • Тот,
кто ест Мою плоть и пьет Мою кровь, обрел
вечную жизнь, – и в последний День Я вос-
55 крешу его. • Плоть Моя – вот истинная пища,
56 кровь Моя – истинное питье. • Кто ест Мою
плоть и пьет Мою кровь, тот во Мне живет, и
57 Я в нем. • И подобно тому, как Я, посланный
живым Отцом, живу благодаря Отцу, так и
58 тот, кто ест Меня, будет жить Мною. • Вот
хлеб, сошедший с Небес. Он не таков, как
хлеб, который ели отцы, – они умерли. Но
тот, кто ест этот хлеб, будет жить вечно.
59 Так учил их Иисус в капернаумской сина-
гоге.

6.36 *видели* – в некоторых рукописях: «видели Меня». **6.42** *отца Его и мать* – в ряде рукописей: «мать Его и отца». **6.47** *кто верит* – в рукописях разночтения: «верит в Меня», «верит в Бога». **6.52** *свою плоть* – во многих рукописях и древних переводах: «плоть». **6.55** *истинная пища... истинное питье* – в ряде рукописей: «воистину пища, воистину питье». **6.56** В некоторых рукописях стих заканчивается

так: «Как Отец во Мне, так и Я в Отце. Говорю вам истинную правду: если не примете тело Сына человеческого как Хлеб Жизни, не будете иметь в себе жизни». **6.58** *отцы* – в некоторых рукописях: «отцы ваши», «отцы ваши ели манну». **5.59** Некоторые рукописи и переводы добавляют: «в субботу».

6.35 Ин 4.14; 6.48, 51, 58 **6.36** Ин 20.29 **6.37** Ин 17.2, 7, 24; Мф 11.28 **6.38** Мф 26.39; Мк 14.36; Лк 22.42; Ин 4.34; 5.30 **6.39** Ин 10.28-29; 18.9 **6.39-40** Ин 6.44, 54; 11.24 **6.41** Ин 6.33, 35, 51, 58 **6.42** Мф 13.55; Мк 6.3; Лк 4.22 **6.44** Ин 6.39, 40, 54, 65; 11.24 **6.45** Ис 45.13; 1 Фес 4.9 **6.46** Ин 1.18 **6.47** Ин 3.15, 16, 36 **6.48** Ин 6.35, 48, 51, 58 **6.49** Ин 6.31, 58 **6.50-51** Ин 6.33, 58 **6.54** Ин 6.39, 40, 44; 11.24 **6.56** Ин 15.5; 1 Ин 3.24

Ст. 35 – Иисус сказал им: – Это Я – хлеб жизни – Если раньше многие считали манну хлебом, сходящим с Неба, хлебом ангелов (см. Прем 16.20), то теперь Иисус уточняет, что, а точнее кто является этим истинным хлебом. Называя себя хлебом жизни, Иисус говорит не о Своей природе, а о том, что Он *делает* для людей. **Хлеб жизни** – то есть хлеб, который дает жизнь. **Это Я – хлеб жизни** – характерная для 4-го Евангелия формула самооткровения Бога (см. также 6.48, 51; 8.12; 10.7, 9, 11, 14; 11.25; 14.6; 15.1, 5).

Тот, кто приходит ко Мне, не будет голодным; тот, кто верит в Меня, никогда не испытает жажды – Ср. слова Мудрости: «Те, что едят меня, не могут насытиться, те, что пьют меня, еще больше жаждут» (Сир 24.21; ср. также Ис 49.10). Хотя может показаться, что Иисус говорит нечто противоположное, различия здесь нет: Мудрость говорит, что люди будут все больше и больше хотеть ее, уже не желая ничего другого, потому что только ее пища – истинная. Иисус говорит о себе как о Мудрости Бога. В раввинистической литературе также встречалось уподобление манны с Божественным Словом, с учением Бога. Филон Александрийский, который истолковывал манну аллегорически, утверждал, что люди в пустыне ели Слово Бога. Ср. также Сир 15.3, где сказано, что Мудрость «напитает его хлебом разума, водой мудрости его напоит». Ср. также Ам 8.11-13; Ис 55.3. Итак, этими словами Иисус утверждает, что Он является воплощением откровения Божьего. Он сошел с Неба,

чтобы даровать людям жизнь благодаря Своему учению. Ср. также 11.25-27. **Кто приходит ко Мне... кто верит в Меня** – В Евангелии Иоанна это синонимы. Ср. 7.37-38.

Ст. 36 – Но, как Я вам уже говорил, хоть и видели вы, но не верите! – Так как нигде в предыдущем тексте ничего подобного не сказано, одни ученые предлагали сделать некоторые перестановки, например, переставить местами ст. 36-40 и ст. 41-46. Другой вариант понимания заключается в том, что Иисус по-прежнему толкует цитату из Писания: в нем стояло слово «им», но Он говорит, что его следует понимать как «вам», то есть людям, которые видели все собственными глазами, но все равно не верят*.

Ст. 37-38 – Все из того, что дал Мне Отец Мой, придет ко Мне – Ср. 3.17, где сказано, что Бог хочет, чтобы все были спасены, и что это спасение достигается через Сына, которому Отец поручил такую миссию. **Все** – Мы ожидали бы увидеть слово «всех», но употребление среднего рода вместо мужского довольно часто встречается в греческом, так как обладает большей силой обобщения. **Дал Мне Отец** – О том, что верующие даны Иисусу Богом, см. также 10.29; 17; 18.9. **Придет ко Мне** – См. ст. 35. **И того, кто приходит ко Мне, Я не выгоню вон** – Иисус спасет пришедших к Нему, а не осудит их на вечную гибель; ср. Мф 8.12. Здесь яркая метафора пиршества Мудрости, на который она допускает всех и не прогоняет никого.

Ибо Я с Неба сошел не для того, чтобы делать, что Я захочу, а для того, чтобы исполнить волю Того, кто послал Меня – Цель воплощения - спасение человечества, такова воля Бога, и воля Иисуса не может быть иной, потому что Он - послушный Сын. Ср. 5.30.

Ст. 39 – И вот воля Того, кто послал Меня: ничего из того, что Он дал Мне, не потерять, но воскресить в последний День – Это объяснение смысла предыдущих слов. Никто из пришедших к Иисусу не будет потерян, то есть не погибнет, но обретет вечную жизнь. Об Иуде см. 13.18.

* P. Borgen, Observations, p. 239.

Воскресить в последний День – Хотя всех людей ждет воскресение для Суда, но те, что принадлежат Иисусу, встанут, чтобы жить в будущем Веке. Ср. 5.24: «Не предстанет он перед Судом – он уже перешел от смерти к жизни». **Не потерять** – явный намек на 6.12. **В последний День** – то есть в День Суда. Приговор будет выносить Иисус, которому Отец передал власть судить (5.22).

Ст. 40 – Ибо вот воля Отца Моего: чтобы всякий, кто видит Сына и верит в Него, обрел вечную жизнь, – и в последний День Я воскрешу его – Этот стих повторяет предыдущий. Это частый риторический прием, когда важная мысль повторяется дважды, причем первый раз через отрицание, а второй через утверждение. Этим приемом часто пользуется апостол Павел. **Обрел вечную жизнь... воскрешу Его** – Здесь в одном предложении соединены прошедшее время «обрел» и будущее «воскрешу». Вероятно, такое употребление времен призвано подчеркнуть то, что, хотя верующий обретает жизнь здесь и сейчас, это не означает, что обретение веры есть своеобразная индульгенция, но что от верующего ожидается полная перемена его прежнего греховного образа жизни. Воскресение он обретает не сейчас, но в последний день, то есть в День Суда.

Ст. 41 – Тогда в толпе послышался ропот из-за того, что Он сказал: «Я – хлеб, сошедший с Неба» – О ропоте говорилось в рассказе о скитании израильтян в пустыне (Исх 16.2, 7, 8). Некогда они роптали из-за качества воды, из-за нехватки хлеба, из-за тягот путешествия в пустыне и т. д. Здесь речь еще не идет об открытом противостоянии, но о недовольстве и раздражении, которое вызывает у них предложенное Иисусом толкование Писания. Воплощение Сына Божьего было и во многом остается камнем преткновения для очень многих людей. **Тогда в толпе раздался ропот** – дословно: «Итак, евреи стали роптать». Как мы видим, иногда слово «евреи» становится синонимом людей, отвергнувших посланного Богом Мессию. Здесь евангелист впервые так называет не религиозную верхушку еврейского народа (см. коммент. на 1.19), а толпу, причем состоящую в основном из галилеян.

Ст. 42 – Ведь это Иисус, сын Иосифа? Разве не так? – говорили они. – Мы знаем и отца Его, и мать. Как Он может теперь говорить: «Я сошел с Неба»? – Люди уверены в том, что человек, чью семью и происхождение они знают, не может прийти с Неба (ср. Мк 6.3; Мф 13.55; Лк 4.22). Хотя семья Иисуса жила в Назарете, а эта беседа происходит в капернаумской синагоге (6.59), расстояния в Галилее невелики, так что люди из одного городка могут знать жителей другого городка. Ср. также 4.44; 7.27. Подобное возражение было и у Нафанаила (1.46). Хотя Иоанн нигде не говорит о девственном зачатии Иисуса от Святого Духа, здесь возможен намек на то, что, если бы они знали об этом, они бы поняли, что Иисус прав.

Ст. 43-44 – Не возмущайтесь, – сказал им в ответ Иисус – Как и прежде, Иисус не дает прямого ответа. Их раздражение и споры о происхождении Иисуса бесплодны, потому что никакие доказательства не смогут привлечь людей к Нему, это может сделать только сам Бог (ср. 6.37). Ср. 12.32; Иер 31.3; Ос 11.4. Цель Отца – сделать так, чтобы все пришли к Его Сыну и благодаря этому получили вечную жизнь. **Никто не сможет прийти ко Мне, если не привлечет Его Отец, пославший Меня, и в последний День Я воскрешу его** – Это очень важное утверждение, говорящее о том, что человеку нужно перестать упрямо стоять на своем, не слушая и не слыша, а прислушаться к тому, что говорит Бог, и научиться у Него. Это «привлечение» его Богом и означает приход к вере.

Ст. 45 – У пророков написано: «Все они будут научены Богом» – Хотя сказано «У пророков», цитата взята из пророка Исайи. Такая замена была нередким явлением (ср. Деян 7.42). Сходные мысли есть также в Ис 54.13 (ср. также 55.3; Иер 31.34). **Всякий, кто услышал Отца и у Него научился, приходит ко Мне** – Благодаря воплощению теперь всякий может услышать Отца и научиться у Него.

Ст. 46 – Это не значит, что кто-либо видел Отца – См. 1.18; ср. 5.39. Но если в 5.39 речь шла о том, что свидетельство Отца можно найти в Писаниях, здесь подчеркивается, что

отныне Бог постижим в зримой форме благодаря воплощению Иисуса. **Лишь Тот, кто пришел от Бога, один Он видел Отца** – См. 3.13 и комментарий. Возможно, здесь полемика с распространенной точкой зрения о возможности увидеть Бога, как Моисей, или постигнуть Его посредством мистических переживаний. Только Иисус видел и знает Бога, и, следовательно, для других людей, жаждущих Бога, только Он один – истинный Посредник. Подлинное учение Бога, которое евреи видели в дарованном Им Законе Моисея, в действительности заключено в Иисусе – воплощенном Слове Бога.

Ст. 47-48 – Говорю вам истинную правду: тот, кто верит, обрел вечную жизнь. Я – хлеб жизни – См. также ст. 40. Эти стихи подводят итог всему вышесказанному. Те, кто принимает Иисуса, сошедшего на землю, как хлеб жизни, как воплощенное Божественное откровение, уже сейчас обрели вечную жизнь.

Ст. 49 – Отцы ваши ели манну в пустыне и умерли – Ср. 6.31. Манна была дана израильтянам, чтобы они смогли продолжить путь через пустыню, но не для дарования им вечной жизни.

Ст. 50 – Но хлеб, который сходит с Небес, не таков: кто будет есть его, тот не умрет – Если в ст. 49 имеется в виду физическая смерть, то в ст. 50 – духовная смерть. Ср 11.25-27. Это также предостережением тем, кто не хочет разделить участь своих предков, и призыв есть этот хлеб и не узнать смерти. Ср. слова Игнатия Антиохийского, называвшего евхаристический хлеб лекарством от смерти.

Ст. 51 – Я – живой хлеб, сошедший с Небес. Кто будет есть этот хлеб, обретет вечную жизнь – Этот хлеб – Воплощенный Посланец Бога, который имеет жизнь в себе и дарует ее другим. **Живой хлеб** – то же, что «хлеб жизни». Ср. также «живую воду» в 4.10-11 и «воду жизни» в Откр 21.6; 22.1, 17. Но слова «живой хлеб» напрямую указывают на личность самого Иисуса. Он воистину живой хлеб! **Хлеб, который дам Я, – это плоть Моя, Я отдаю ее ради жизни мира** – Если первые два предложения этого стиха

повторяли сказанное ранее, здесь появляется новая мысль: хлеб жизни отождествляется с **плотью** Иисуса. Вероятно, слово «плоть», а не «тело» появилось здесь потому, что в 1.14 говорилось, что Слово стало плотью. Но, следует помнить, что в еврейском и арамейском языках одним словом обозначается и «тело», и «плоть». Евангелист по какой-то причине предпочитает греческое слово «саркс» («плоть») слову «сома» («тело»). Кроме того, вся жертвенная лексика (**плоть**, **«отдаю»** и **«ради»**) говорит о смерти за других (ср. 10.11, 15 – за овец; 11.50-51 – за еврейский народ; 11.52 – за народы; 15.13 – за друзей; 17.19 – за учеников). Важно то, что эта речь произносится в канун Пасхи, когда люди вспоминали о том, как кровь жертвенного барашка спасла от смерти всех первенцев Израиля. Иоанн Креститель засвидетельствовал, что Иисус – это Божий Ягненок, который унесет грех мира (1.29, 36).

Ст. 52 – Тогда среди людей разгорелся ожесточенный спор: – Как может этот человек дать нам есть свою плоть?! – Людей – буквально: «евреев»; см. коммент. на 6.41. **Этот человек** – буквально: «этот»; здесь указательное местоимение имеет презрительный оттенок, как, например, в русском «этот тип». **Свою плоть** – Так как в некоторых рукописях отсутствует слово «свою», возможно увидеть здесь еще один пример «иоаннова непонимания»: люди не верят в то, что Иисус может снабдить их не только хлебом, но и мясом (слово «саркс» означает также «мясо») (ср. Исх 16.8). В ином случае получается, что люди поняли слова Иисуса буквально и оскорблены предположением, что им предлагается заняться людоедством.

Ст. 53 – Иисус сказал им: – Говорю вам истинную правду: если не будете есть плоть Сына человеческого и не будете пить Его кровь, не получите жизни – Этот стих повторяет то, что было сказано в ст. 51, но, если там мысль была высказана с помощью утверждения, здесь она повторена через отрицание, а кроме того, к речению о плоти добавлено речение о крови (ср. ст. 35), что должно было еще больше потрясти слушателей, потому что Библия запрещает евреям

употреблять в пищу кровь. Вот почему вся кровь убитого животного должна была быть сцежена, иначе такое мясо считалось удавлениной и запрещалось в пищу. Но следует помнить, что словосочетание «плоть и кровь» в библейской традиции обозначает человека (ср. Мф 16.17). Таким образом, оно указывает здесь на истинную человеческую природу Иисуса и на Его жертвенную смерть. См. также Ис 55.1; Притч 9.5. **Сын человеческий** – См. экскурс, с. 75.

Хотя эти слова Иисус, согласно евангелисту Иоанну, произносит в капернаумской синагоге после умножения хлеба, невозможно не увидеть в них отголосок установительных евхаристических слов, как они приводятся у синоптиков (Мф 26.26-28; Мк 14.22-24; Лк 22.19-20; ср. 1 Кор 11.23-25). Проблема заключается в том, что у Иоанна последняя трапеза, которую Иисус проводит с учениками, не является пасхальным седедом, а только в его контексте евхаристические слова становятся понятными. Поэтому среди ученых не умолкают споры о том, следует ли понимать эти стихи 4-го Евангелия как призыв Иисуса, предвечной Мудрости Божьей, питаться Его учением или это призыв обрести вечную жизнь через участие в таинстве Евхаристии. Хотя в 4-м Евангелии Иисус много раз говорит о смерти, гораздо реже, чем у синоптиков и особенно у апостола Павла, подчеркивается ее искупительный и заместительный характер. Смерть, скорее, есть проявление Его послушания Отцу и проявление любви Отца к людям. Спасение через смерть Сына есть и в 4-м Евангелии, но значительно чаще указывается на роль откровения в деле спасения. Ученики очищены не кровью Иисуса, но Словом Отца, которое передано Иисусом, этим воплощенным, вочеловечившимся Словом (15.3). Кроме того, надо помнить, что слушатели в капернаумской синагоге никоим образом не могли это постигнуть, ведь этот образный язык мог быть понят лишь в свете смерти Иисуса. Согласно ст. 60, даже часть учеников отшатнулась от Иисуса, поняв Его слова превратно.

Ст. 54 – Тот, кто ест Мою плоть и пьет Мою кровь, обрел вечную жизнь, – и в последний День Я воскрешу его – Теперь внимание сосредоточено не на природе этой

пищи и питья, а на том действии, которое они производят. Ср. также ст. 40, где то же обещание дается тем, кто верит в Сына. **Ест Мою плоть** – Начиная с этого стиха евангелист употребляет другое греческое слово со значением «есть». Это греческий глагол «трóго», который обычно употреблялся по отношению к животным и имел более грубый оттенок («жрать»). Одни ученые полагают, что он призван еще больше подчеркнуть реальность воплощения. В таком случае стих полемически обращен против докетистов, отрицавших воплощение и считавших, что Иисус не был настоящим человеком, а лишь казался им. Так, Игнатий Антиохийский говорит о том, что «они [докетисты] воздерживаются от Евхаристии и молитв, потому что они не допускают мысли о том, что Евхаристия – это плоть нашего Икупителя Иисуса Христа, пострадавшего за наши грехи». Ряд толкователей указывает на то, что это подтверждается и тем, что Иоанн говорит о **плоти**, а не о теле, как синоптики. Другие же считают, что Иоанн по какой-то причине предпочитает этот глагол и не вкладывает в него никакого дополнительного смысла, тем более что его словарь довольно ограничен. Не следует видеть слишком большие различия между словами «плоть» и «тело». Ведь Иисус говорил по-арамейски, а не по-гречески, а в арамейском одно и то же слово обозначает оба эти понятия. Кроме того, Иоанн, как и все новозаветные авторы, пишет на койне, а не на классическом греческом языке. Поэтому все стилистические оттенки могут быть сглажены, и им не следует придавать серьезного значения.

Ст. 55 – Плоть Моя – вот истинная пища, кровь Моя – истинное питье – Как пища необходима человеку для поддержания его биологической жизни, так и благодаря этой пище и питью он обретает вечную жизнь.

Ст. 56 – Кто ест Мою плоть и пьет Мою кровь, тот во Мне живет, и Я в нем – Эти слова подчеркивают личные взаимоотношения Иисуса с каждым верующим, которые не заканчиваются в этом веке и продолжаются в вечности. Здесь заключена сущность всей речи. Иисус говорит о «взаимо-

проживании», одной из самых важных тем не только этого Евангелия, но и писем апостола Павла. Ср. его слова в Гал 2.20: «Живу уже не я, а живет во мне Христос». Христианин, согласно апостолу, это тот, кто «в Христе» и в ком Дух Христа. У евангелиста же это взаимопроживание наиболее ярко изображено в аллегории о виноградной лозе (гл. 15).

Ст. 57 – И подобно тому, как Я, посланный живым Отцом, живу благодаря Отцу, так и тот, кто ест Меня, будет жить Мною – Личные взаимоотношения между Христом и верующим есть отражение таких же личных взаимоотношений между Ним и Отцом. **Живой Отец** – Такое словосочетание больше нигде не встречается в Библии. Возможно, оно употреблено как параллель «живой воде» и «живому хлебу». Его смысл в том, что Отец является источником жизни. Ср. 5.26: «Как Отец есть источник жизни, так и Сына Он сделал источником жизни». Ср. также 1 Ин 4.9: «Божья любовь к нам проявилась в том, что Бог послал в мир Сына, Своего единственного Сына, чтобы благодаря Ему мы смогли жить».

Ст. 58 – Вот хлеб, сошедший с Небес. Он не таков, как хлеб, который ели отцы, – они умерли. Но тот, кто ест этот хлеб, будет жить вечно – Этими словами завершается толкование отрывка Писания, начатое в ст. 35. Оно подводит итог всему вышесказанному, и в нем перечислены самые важные моменты.

Ст. 59 – Так учил их Иисус в капернаумской синагоге – Из других Евангелий мы знаем, что Иисус постоянно использовал синагогу как место для Своей проповеди. **Синагога** (*греч.* собрание) – собрание верующих в субботу; позже также молитвенный дом. Жертвоприношения совершались в иерусалимском Храме, а по субботам люди собирались в синагоги. Синагогальная служба начиналась молитвами, затем следовали чтения из Закона (то есть Пятикнижия Моисея) и из Пророков, а также проповедь, которую мог произнести любой уважаемый и сведущий человек. Остатки капернаумской синагоги, хотя и немного более поздней по происхождению, сохранились до нашего времени.

В этой части речи нельзя не отметить тот факт, что ст. 51-58 во многом повторяют мысль предыдущего отрывка. Есть в них и композиционная близость: ср., например, ст. 35 и ст. 51, ст. 40 и ст. 54, ст. 41 и ст. 52, ст. 46-47 и ст. 57, ст. 49-50 и ст. 58. Но в них есть и очень значительные различия. По мнению некоторых комментаторов, перед нами дублеты. Они полагают, что евангелист Иоанн оставил два варианта проповеди-медитации о хлебе, а позднейший редактор, вместо того, чтобы выбрать один из них, включил их оба в текст Евангелия. Но другие толкователи убеждены в том, что сам Иисус сознательно рассматривает одну и ту же тему под разным углом зрения. В первой половине речи дается «сапиентальное»^{*} истолкование, в котором учение Иисуса отождествляется с Мудростью Божьей, понимаемой как хлеб жизни, в то время как вторая часть речи дополняет и углубляет его: в ней Иисус и Его учение истолкованы сакраментально^{**}. Иначе одно только первое истолкование могло бы привести к бесплодным схоластическим спорам, в то время как сосредоточенность на сакраментальной стороне может повлечь за собой магическое понимание.

6.60-71 СЛОВО ЖИЗНИ РАЗДЕЛЯЕТ ЛЮДЕЙ

60 Многие из числа Его учеников, выслушав
Его, сказали:

– То, что Он говорит, чудовищно! Слушать
невозможно!

61 А Иисус, зная, что Его слова возмутили
учеников, сказал им:

62 – Вас это смущает? • А что будет, когда вы
увидите, как Сын человеческий восходит туда,

63 где Он был прежде? • Только Дух дарует жизнь,
человек тут бессилен. В словах, которые Я

^{*} Сапиентальное – от латинского слова sapientia, «мудрость».

^{**} Сакраментально – от латинского sacramentum, «таинство».

64 говорю вам, – Дух жизни. • Но есть среди вас и такие, которые не верят.

Иисус, конечно, знал с самого начала, кто в
65 Него не верит и кто Его предаст. • Он продолжал:

– Поэтому Я и сказал вам: только тот ко Мне сможет прийти, кому будет дано Отцом.

66 С тех пор многие из Его учеников покинули
67 Его и больше с Ним не ходили. • Тогда Иисус спросил у двенадцати:

– Может, и вы хотите уйти?

68 – Господь, – ответил Ему Симон Петр, – к кому мы пойдем? У Тебя слова, дающие вечную жизнь. • И мы поверили и знаем, что Ты – Святой Божий.

70 – Разве не сам Я выбрал вас, всех двенадцать? – сказал им в ответ Иисус. – А один из вас дьявол!

71 Он говорил об Иуде, сыне Симона Искарота, потому что тот, будучи одним из двенадцати, Его предаст.

6.64 *кто в Него не верит и* – в некоторых рукописях: «кто в Него верит, а кто»; некоторые же рукописи опускают эти слова. **6.69** *Святой Божий* – в рукописях разночтения: «Христос, Святой Божий», «Сын Бога», «Сын Бога живого», «Христос, Сын Бога живого». **6.71** *Искарота* – разночтения: «Искароте», «Скариота», «из Кариота».

6.62 Деян 1.9-11 **6.63** 2 Кор 3.6 **6.64** Ин 13.11 **6.65** Ин 6.44 **6.68** Ин 6.63 **6.69** Мк 1.24; Лк 4.34 **6.71** Ин 12.4

Ст. 60 – Многие из числа Его учеников, выслушав Его, сказали: – То, что Он говорит, чудовищно! Слушать невозможно! – Евангелист только здесь упоминает об учениках, которые присутствовали во время речи Иисуса в синагоге. Из ст. 67 явствует, что их было больше двенадцати. Не только толпа, но и ученики Иисуса оказались перед выбором принять Его или отвергнуть. Слово Иисуса разделяет людей и становится для них судьей. **Чудовищно** – буквально:

«жестко; трудно»; здесь присутствует элемент и удивления, и чего-то оскорбительного и неприемлемого.

Ст. 61 – А Иисус, зная, что Его слова возмутили учеников, сказал им: – Вас это смущает? – Вероятно, ученики говорили это про себя, так что евангелист в очередной раз подчеркивает сверхъестественное знание Иисуса (см. 1.47-48). **Смущает** – Здесь так передан греческий глагол «скандаліззо», который очень труден для перевода. Первоначально он значил «ставить западню», «ловить в силок». Затем слово приобрело переносное значение «направить на неверный путь», «стать причиной отпадения от веры», «стать камнем преткновения». Что же вызвало такую реакцию учеников? Возможно, они неверно поняли слова Иисуса, говорившего о Своей жертвенной смерти, спасительной для человечества, а они решили, что речь идет об антропофагии и о питье крови (употребление в пищу крови запрещено Законом Моисея (Лев 17.10-14). Но, возможно, их оскорбило то, что Иисус говорил о Своем схождении с Небес на землю (см. ст. 62). Им было трудно представить себе человека, земное происхождение которого было многим известно и который тем не менее объявлял себя сошедшим с Неба от Бога (см. ст. 42).

Ст. 62 – А что будет, когда вы увидите, как Сын человеческий восходит туда, где Он был прежде? – Если слушателей так поразило схождение, насколько более впечатляющим будет вознесение? Это предложение неполное, как часто бывает в разговорной речи: «А если увидите..?» Его можно было бы дополнить двояким способом: «вот тогда ваше возмущение действительно будет великим» или «тогда у вас не будет причин для возмущения». **Сын человеческий** – См. экскурс, с. 75.

Ст. 63 – Только Дух дарует жизнь – Говоря о Духе, Иисус имеет в виду то, что Он есть подлинный носитель Духа Божьего, являющегося источником жизни. **Человек тут бессилен** – дословно: «плоть тут бессильна». Это очень трудные слова, понимание которых зависит от значения слова «плоть». Оно может означать «тело; мясо; материя»

и «человек, смертный». Если выбрать первое значение, то смысл предложения, на первый взгляд, противоречит предыдущему, потому что получается, что плоть Сына человеческого бессильна даровать жизнь. Но, возможно, Иоанн выступает против магического понимания евхаристии, при котором само участие в таинстве гарантирует спасение вне зависимости от жизни человека и его веры. Тогда евангелист утверждает, что жизнь даруется только Духом Божиим, носителем которого предстает Иисус (см. 3.5; 4.23-24; 7.38-39). Если же слово «плоть» употреблено во втором значении, это значит, что ни один человек не может достичь этого собственными усилиями (ср. Ис 40.6-8; 1 Петр 1.24-25; Мк 10.27).

В словах, которые Я говорю вам, – Дух жизни – Под **словами** имеется в виду не только учение, изложенное Иисусом в капернаумской синагоге, но все, что сказано воплотившимся Христом, который является Словом Бога. Это учение питает людей (ср. Иер 15.16; Иез 2.8-3.3; Откр 10.9-11). Нельзя исключить и того, что здесь противопоставлены слова Иисуса и слова Моисея, потому что в раввинистической литературе есть утверждения о том, что жизнью для людей являются слова Закона. Ср. также Деян 7.38 и Гал 3.21. **Дух жизни** – дословно: «Дух и жизнь». Вероятно, здесь гендиадис (см. прим. на с. 128).

Ст. 64 – Но есть среди вас и такие, которые не верят – Эти слова подчеркивают то, что жизнь, которая содержится в словах Иисуса, даруется тем, кто верит в Него, а это неизбежно разделяет людей. Так, даже часть тех, что названы учениками, оказывается среди неверующих.

Иисус, конечно, знал с самого начала, кто в него не верит и кто Его предаст – Это комментарий самого евангелиста, который не хочет, чтобы его читатели подумали, что Иисус может заблуждаться. Ср. также 2.25 и 6.61. **С самого начала** – то есть с начала служения или с начала призвания учеников. См. ст. 70.

Ст. 65 – Он продолжал: – Поэтому Я и сказал вам: только тот ко Мне сможет прийти, кому будет дано Отцом – Ср. ст. 37 и 44. Приход к Иисусу является не результатом

решения самого человека, инициатором всегда является Бог. Ср. также 3.27.

Ст. 66 – С тех пор многие из Его учеников покинули Его и больше с Ним не ходили – Только евангелист Иоанн сообщает о том, что еще при жизни Иисуса часть учеников покинула Его, синоптики ничего об этом не говорят. **С тех пор** – Возможно понимание: «По этой причине». **Больше с ним не ходили** – Ученики в древности постоянно сопровождали своего учителя и следовали за ним повсюду.

Ст. 67 – Тогда Иисус спросил у двенадцати: – Может, и вы хотите уйти? – Это единственное упоминание в 4-м Евангелии **двенадцати** как отдельной группы среди прочих учеников. Это, несомненно, апостолы, хотя Иоанн, как известно, не упоминает об их избрании. Вопрос Иисуса – призыв к ученикам обдумать свою позицию и принять сознательное твердое и окончательное решение.

Ст. 68-69 – Господь, – ответил Ему Симон Петр, – к кому мы пойдем? – То, что Симон Петр отвечает от имени остальных, говорит о том, что ему принадлежит старшинство в этой группе, хотя о нем будет сказано лишь в 21-й главе. В Евангелии от Марка Петр объявляет Иисуса Помазанником Бога вскоре после умножения хлеба, там он тоже говорит от имени остальных (8.29). **Симон Петр** – См. 1.42. **У Тебя слова, дающие вечную жизнь** – См. коммент. на ст. 58 и 63.

И мы поверили и знаем, что Ты – Святой Божий – В ответе Петра содержится три важных утверждения: а) так как они видели и слышали Иисуса, они убедились в том, что, кроме Иисуса, нет никого, к кому можно прийти за спасением; б) Его слова даруют верующим жизнь грядущего Века; в) их вера крепка, ими движет не восторг и энтузиазм неофитов, но твердое убеждение в том, что Иисус – истинный Посланец Бога. Вероятно, **Святой Божий** значит то же, что «Сын Бога». В Евангелии от Марка Иисуса так называет изгоняемый Им бес (Мк 1.24). Ср. Ин 10.36; Деян 3.14; 4.27, 30.

Ст. 70 – Разве не сам Я выбрал вас, всех двенадцать? – сказал им в ответ Иисус. – А один из вас дьявол! – Хотя из 1-й главы может сложиться впечатление, что это ученики

избрали себе Иисуса в качестве учителя, в действительности избрал их Он. Ср. 15.16: «Это не вы избрали Меня – это Я вас избрал». Кстати, это единственное упоминание в 4-м Евангелии об избрании двенадцати. Это число больше не будет упоминаться в Евангелии потому, что Иоанн не интересуется числами, или потому, что он знает о том, что двенадцать не сыграли важной роли в истории Церкви. Греческое слово **дьявол** означает «клеветник, лжец», так переводится арамейское «Сатана». Здесь это слово значит «человек, который станет орудием дьявола». Интересно отметить, что у Марка (8.33) и Матфея (16.23) Петр вскоре после своего исповедания назван Сатаной.

Ст. 71 – Он говорил об Иуде, сыне Симона Искарриота, потому что тот, будучи одним из двенадцати, Его предаст – Это комментарий евангелиста, который хочет этими словами подчеркнуть, что Иисус обладает сверхъестественным знанием и что Он все знает о будущем предательстве Иуды заранее. Иуда назван **сыном Симона Искарриота**. В 12.4 сам Иуда назван Искарриотом. Ученые спорят о точном значении этого слова. Оно, вероятно, значит «человек из Керриота», маленького городка в южной части Иудеи. Один только Иоанн называет имя отца Иуды. **Будучи одним из двенадцати** – Эти слова призваны подчеркнуть весь ужас будущего предательства: это делает человек, принадлежавший к узкому кругу ближайших друзей Иисуса.

ИИСУС ПОКИДАЕТ ГАЛИЛЕЮ (7.1-20.31)

7.1-9 НЕВЕРИЕ БРАТЬЕВ ИИСУСА

- 1 **Потом Иисус ходил по Галилее. По Иудее ходить Он не хотел, потому что иудеяне доби-**
- 2 **вались Его смерти. • Приближался еврейский**
- 3 **праздник Шалашей, • и Его братья сказали**
Ему:

- Покинь это место, иди в Иудею! Пусть и Твои ученики увидят дела, которые Ты делаешь. • Ведь никто не скрывает своих дел, каждый хочет стать известным. А Ты делаешь такие дела, так предстань перед миром!
- 5 Даже Его братья не верили в Него.
- 6 – Время Мое еще не пришло, – ответил им
- 7 Иисус, – вам же любое время подходит. • Вас мир не может ненавидеть, а Меня ненавидит, потому что Я свидетель того, что дела его
- 8 злы. • Вы ступайте на праздник, а Я на этот праздник не пойду, потому что время Мое еще не настало.
- 9 И, сказав это, Иисус остался в Галилее.

7.1 *не хотел* – в некоторых рукописях: «не мог». **7.8** *не пойду* – в ряде рукописей: «еще не пойду».

7.1 Ин 5.18; 7.19, 25; 8.37, 40 **7.2** Лев 23.34 **7.6** Ин 2.4; 7.30; 8.20 **7.7** Ин 3.19; 15.18

Ст. 1 – Потом Иисус ходил по Галилее. По Иудее ходить Он не хотел, потому что иудеяне добивались Его смерти – Тема опасности – одна из важнейших в 7-й и 8-й главах Евангелия. В предыдущем рассказе сообщалось, что Иисус находился у берегов Тибериадского озера в Галилее. Но автор напоминает о том, что во время последнего пребывания Иисуса в Иерусалиме Его жизни стала угрожать опасность после того, как Он в субботу исцелил парализованного (5.18). **Иудеяне** – буквально; «евреи»; возможно, автор употребляет это слово в традиционном для себя значении «еврейские власти, враждебно настроенные против Иисуса», но есть также мнение, что здесь это жители Иудеи как представители враждебного по отношению к Иисусу мира. Ср. Евангелие от Матфея, где в качестве такого представителя выступает Иерусалим (2.3). Это необходимо было напомнить читателям, потому что после событий, о которых было рассказано в гл. 5, вероятно, прошло довольно много времени.

Ст. 2 – Приближался еврейский праздник Шалашей – И снова автор называет праздник **еврейским**, тем самым, вероятно, подчеркивая, что он уже не имеет религиозного значения для христиан. **Праздник Шалашей** (евр. Суккóт) был одним из трех самых важных праздников еврейского религиозного календаря. Первоначально он, как и большинство древних праздников, был сельскохозяйственным: он праздновался осенью, когда наступало время сбора винограда. Время было дорогое, и, чтобы не тратить его на путь домой и обратно, люди ставили в виноградниках наспех сделанные из веток шалаша и ночевали в них. Но позже праздник был переосмыслен и стал пониматься как воспоминание об Исходе, когда люди в пустыне не имели постоянных жилищ и после дневного перехода должны были ставить на ночь шалаша и палатки. Суккот был одним из трех паломнических праздников. Согласно Иосифу Флавию, он был самым важным и радостным праздником, так как был связан с Днем Господа, когда мессианский Царь должен был въехать в Иерусалим на осле и очистить святой город, после чего потоки живой воды потекут из него в Мертвое море и возродят его к жизни. Символами праздника были свет и вода.

Ст. 3 – Его братья сказали Ему – Братья Иисуса несколько раз упоминаются в Евангелиях, а также в 1 Письме коринфянам апостола Павла. Согласно Евангелиям Марка (6.3) и Матфея (13.55-56), у Иисуса было четыре брата (Иаков, Иосет, Иуда и Симон), а также несколько сестер, имена которых не приводятся. С давних пор людей интересовало, кто такие были братья и сестры Иисуса. По мнению Эпифания (382 г.), основывавшегося на древних преданиях и апокрифах, это были сводные братья, дети Иосифа от предыдущего брака. По мнению Иеронима (383 г.), братья были двоюродными, сыновьями сестры Девы Марии, возможно, матери Иакова и Иоанна. По мнению же Гельвидия (380 г.), это были дети Иосифа и Марии, родные братья и сестры Иисуса. Точку зрения Гельвидия поддерживал Тертуллиан.

Покинь это место, иди в Иудею! Пусть и Твои ученики увидят дела, которые Ты делаешь – Вероятно, братья при-

глашают Иисуса пойти с ними на праздник в Иерусалим, хотя, по их мнению, главной побудительной причиной для Иисуса должно было стать желание явить Свои чудотворные способности в святом городе и в Иудее. Это трудный текст, так как создается впечатление, что жители Иудеи и Иерусалима еще не видели дел Иисуса. Между тем в 2.23 сказано, что во время пребывания Иисуса на празднике Пасхи в Него поверило много людей, видя, какие знаки Он совершает. Кроме того, в 5-й главе Иисус в субботу исцелил парализованного, что вызвало гневную реакцию еврейских властей. Непонятно также, о каких **учениках** идет речь. Ведь ученики Иисуса постоянно находились с Ним и, следовательно, были свидетелями совершаемых Им чудес. Возможно, здесь имеются в виду те жители Иерусалима и паломники, что поверили в Иисуса во время Его пребывания там. Некоторые толкователи предполагают, что это ученики, покинувшие Иисуса (6.66), так что новые чудеса должны были убедить их возвратиться к своему Учителю. Но, вероятно, кроме галилеян, у Иисуса были близкие друзья и сторонники в Иерусалиме, которые не сопровождали Его во время Его пребывания в Галилее. **Дела, которые Ты делаешь** – Наиболее впечатляющие знаки были совершены Иисусом в Галилее (превращение воды в вино, исцеление на расстоянии, умножение хлеба, хождение по воде).

Ст. 4 – Ведь никто не скрывает своих дел, каждый хочет стать известным. А Ты скрываешь такие дела, так предстань перед миром! – С точки зрения братьев, главная цель всякого человека – слава и успех. Такое устремление апостол Павел назовет мудростью этого мира (1 Кор 1.20), которая во главу угла ставит именно успех. Много раз Иисус будет повторять, что Он добивается славы и ищет похвалы не для себя, а для Своего Отца. В синоптических Евангелиях Иисус постоянно запрещает рассказывать о чудесах, которые Он совершает, и о том, что Он – Помазанник (см. Мк 1.44; 5.43; 7.36; 8.30). **Предстань перед миром** – Иерусалим был центром библейской веры, только там можно было действительно прославиться. Кроме того, праздник Шалашей

был паломническим, и в Иерусалим собиралось множество людей как из Палестины, так и из других стран. По мнению братьев, это было самое подходящее время показать себя. Это призыв выйти из безвестности и открыто объявить себя Помазанником, не дожидаясь наступления часа, определенного Богом, что противоречит Божьей воле. Есть определенное сходство между словами братьев и искушением Сатаны, убеждавшего Иисуса совершить демонстративное чудо, чтобы получить духовную власть над людьми (Мф 4.5-6; Лк 4.10-11). **Мир** – См. коммент. на 1.9.

Ст. 5 – Даже Его братья не верили в Него – Евангелист делает закономерный вывод из этих слов. О неверии семьи говорилось и в других Евангелиях, хотя и не так открыто (ср. Мк 3.21, 31-34; 6.4). Это же подтверждал и сам Иисус, приводя в пример поговорку: «Нет пророка в своем отечестве». Ср. также 1.11: «Он пришел к своим, но свои Его не приняли». Меч разделения, который принес Иисус, разделяет даже Его близких. После воскресения Иисуса Его братья поверили в Него, а Иаков и Иуда вскоре стали обладать огромным авторитетом в древней иерусалимской Церкви.

Ст. 6-7 – Время Мое еще не пришло – ответил им Иисус, – вам же любое время подходит. Вас мир не может ненавидеть, а Меня ненавидит, потому что Я свидетель того, что дела Его злы – Слово **время** – одно из самых значимых в Евангелии, и мы встречаем его уже не в первый раз. Это не время вообще, но время, определенное Богом для свершения Иисусом Его подвига послушания вплоть до смерти на кресте. См. 2.4. Иисус ничего не совершает для себя, для Своей собственной славы и даже по Своей инициативе. Это время – час прославления Иисуса через смерть на кресте, и оно еще не наступило. «Он сознавал подчиненность Своих передвижений некоему графику, непостижимому для всех остальных»*. Иисус решительно отделяет себя от братьев: Он свыше, от Бога, а они принадлежат миру, они для мира свои, а Иисус – иной, чужой (ср. 15.18-19). Братьям подходит любое время,

* Новый Библейский комментарий, часть 3, с. 200.

потому что они пока еще относятся к «миру» и мир считает их своими. Иисуса мир ненавидит, и эта ненависть объясняется тем, что Он обличает мир (3.19-21; 7.19; 8.31-59; 9.39-41). Иисус одновременно и Судья этого мира, и Свидетель обвинения. Зло стремится спрятаться во тьме, а свет изобличает его. Вот почему мир ненавидит такого Свидетеля.

Ст. 8-9 – Вы ступайте на праздник, а Я на этот праздник не пойду, потому что время Мое еще не настало – Ср. рассказ о превращении воды в вино в Кане, где Иисус сначала отказывает Своей матери по той же причине (2.3-4). **Не пойду** – В греческом стоит глагол «анаба́йно», означающий «подниматься»; так всегда называлось путешествие в Иерусалим. Но в этом контексте глагол имеет дополнительное значение: Иисус говорит о том, что еще не настало для Него время возвратиться к Отцу. **И, сказав это, Иисус остался в Галилее.**

НА ПРАЗДНИКЕ ШАЛАШЕЙ И ПРАЗДНИКЕ ОБНОВЛЕНИЯ ХРАМА (7.10-10.42)

СПОРЫ В ИЕРУСАЛИМЕ (7.10-8.59)

7.10-24 ИИСУС НА ПРАЗДНИКЕ ШАЛАШЕЙ

- 10 **Но после того, как Его братья ушли на праздник, Иисус тоже пошел туда, только не открыто, а тайно.**
- 11 **Еврейские власти искали Его во время праздника. «Где этот человек?» – спрашивали**
- 12 **они. • И среди народа было много споров о Нем. «Он хороший человек», – говорили одни. А другие возражали: «Нет, Он обманывает**
- 13 **народ». • Но никто не говорил о Нем открыто – из страха перед еврейскими властями.**

- 14 Уже прошла половина праздника, когда Иисус появился в Храме и стал учить.
- 15 – Откуда Он так много знает? – удивлялись люди. – Он же нигде не учился, – говорили они.
- 16 – Учение Мое – не Мое, но Того, кто послал Меня, – сказал им в ответ Иисус. • – Тот, кто хочет исполнять Его волю, будет знать об этом учении, от Бога оно исходит или Я говорю от самого себя. • Кто говорит от себя, добивается собственной славы, но кто добивается славы для Того, кто послал Его, тот искренен, и в сердце его нет обмана. • Моисей дал вам Закон, не так ли? И все же ни один из вас не исполняет Закона! Почему вы хотите убить Меня?
- 20 – Ты сошел с ума! – ответила толпа. – Кто Тебя хочет убить?
- 21 – Я сделал одно лишь дело – и все вы поражены, – сказал им в ответ Иисус. • – Моисей вам велел обрезать сыновей (правда, это идет не от Моисея, но от праотцев), и вы обрезаете даже в субботу. • И если человека обрезают в субботу, чтобы не был нарушен Закон Моисея, почему вы негодуете на Меня из-за того, что Я в субботу исцелил всего человека? • Не судите по тому, как это выглядит внешне, судите правым судом!

7.10 а тайно – в ряде рукописей: «но словно бы тайно».

7.11 Ин 11.56 **7.13** Ин 9.22; 19.38; 20.19 **7.15** Мф 13.54; Лк 2.47 **7.16** Ин 12.49; 14.10 **7.18** Ин 8.50 **7.19** Ин 1.17; 5.18; 7.1, 25; 8.37, 40; Деян 7.53; Рим 2.21-24 **7.20** Ин 8.48, 52; 10.20 **7.21** Ин 5.16 **7.22** Быт 17.10-13; Лев 12.3 **7.23** Ин 5.8-9, 16 **7.24** Ин 8.15; Лев 19.15; Ис 11.3-4

Ст. 10 – Но после того, как Его братья ушли на праздник, Иисус тоже пошел туда, только не открыто, а тайно – Этот стих всегда смущал читателей и комментаторов. Неужели Иисус обманул братьев? Например, это дало повод

языческому философу Порфирию упрекать Иисуса в непоследовательности, в неверности Своему слову*. Но смысл его, вероятно, таков: братья предлагали Иисусу явиться в Иерусалим победоносным, привлекающим всеобщее внимание, но Он предпочел прийти туда тихо и незаметно. Кроме того, как уже говорилось выше, здесь есть некоторое сходство с 2.3-4.

Ст. 11 – Еврейские власти искали Его во время праздника. «Где этот человек?» – спрашивали они – Из 5.18 мы знаем, что **еврейские власти** (буквально: «евреи», см. коммент. на 1.19) замыслили погубить Иисуса. Они, вероятно, рассчитывали на то, что Он явится на паломнический праздник, где Его можно было бы арестовать. **Этот человек** – В греческом стоит указательное местоимение, которое в этом контексте имеет презрительный оттенок.

Ст. 12 – И среди народа было много споров о Нем. «Он хороший человек», – говорили одни. А другие возражали: «Нет, Он обманывает народ» – Люди воспринимают Иисуса по-разному: одни одобряют Его деятельность, другие считают, что Он обманывает народ, то есть является лжепророком. Это было очень серьезное обвинение. Согласно Втор 13.1-6, лжепророк должен был быть казнен «за то, что он призывал вас свернуть с пути, на который вас наставил Господь, ваш Бог». Позже в Талмуде Иисус будет назван обманщиком, практиковавшим магию и сбивавшем народ с пути. О подобных взглядах говорит и Юстин Мученик в своем диалоге с Трифоном.

Ст. 13 – Но никто не говорил о Нем открыто – из страха перед еврейскими властями – Этот стих убедительно свидетельствует о том, что евангелист гораздо больше сосредоточен на событиях своего времени, чем на желании воссоздать реальную атмосферу 30-х гг. Страх перед властями (буквально: «евреями») отражает ситуацию 80-х и 90-х годов, когда между Церковью и Синагогой велись ожесточенные споры о личности Иисуса.

* Толковая Библия, Евангелие от Иоанна, т. 3, с. 383.

Ст. 14 – Уже прошла половина праздника, когда Иисус появился в Храме и стал учить – Так как праздник длился неделю, это было на третий или четвертый день, причем, вероятно, в субботу (см. ст. 22-23). **В Храме** – то есть в одном из дворов Храма, во Дворе язычников или во Дворе женщин, где религиозные учителя обычно наставляли своих учеников и всех, кто хотел их послушать.

Ст. 15 – Откуда Он так много знает? – удивлялись люди. – Он же нигде не учился, говорили они – О том, что учение Иисуса удивляло и восхищало людей, неоднократно говорится у синоптиков (см., например, Мк 1.22; 6.2; Лк 4.22), «ведь Он учил их, как человек, облеченный властью от Бога, а не как учителя Закона» (Мк 1.22). Образцы такого учения приводятся в Нагорной проповеди в Евангелии от Матфея (гл. 5-7). Удивление вызвано также тем, что Иисус **так много знает**, хотя и не получил специального богословского образования. **Нигде не учился** – Ср. Деян 4.13. Как правило, ученики занимались под руководством авторитетных учителей, и религиозное образование, длившееся многие годы, по большей части состояло из заучивания наизусть мнений знаменитых учителей древности. Учение Иисуса вызывало негодование у религиозной элиты, особенно у фарисеев, не только из-за своего содержания, но и потому, что Иисус не опирался на авторитет знаменитых рабби Своего времени. Так, например, Талмуд называет того, кто сам изучает Писание, не занимаясь с известным рабби, одним из «ам-хаарец» (см. коммент. на 7.49), или самаритянином, или даже колдуном.

Ст. 16-17 – Учение Мое – не Мое, но Того, кто послал Меня, – сказал им в ответ Иисус – Он признает, что Свое учение Он не почерпнул из лекций ученых специалистов, но его источник – Бог. Ср. 12.49; 14.10. **Тот, кто хочет исполнять Его волю, будет знать об этом учении, от Бога оно исходит или Я говорю от самого себя** – Иисус предлагает критерий для того, чтобы установить, от кого оно исходит. Это желание исполнить волю Бога, как это делает сам Иисус (см. 5.30).

Ст. 18 – Кто говорит от себя, добивается собственной славы, но кто добивается славы для Того, кто послал Его, тот искренен, и в сердце Его нет обмана – «Человек, который никого, кроме самого себя, не представляет и говорит по собственной инициативе, естественно, жаждет завоевать одобрение других»^{*}. Иисусом же движет не эгоистическое стремление к славе, но полное послушание воле Того, кто послал Его. А так как пославший и посланный функционально едины, то их характеризуют одинаковые качества. Вечный библейский постулат – Бог правдив, Он искренен, в Нем нет лжи (см. 3.33; 8.26). Следовательно, в учении Иисуса тоже не может быть обмана. Это также ответ тем, кто считает Его опасным обманщиком.

Ст. 19 – Моисей дал вам Закон, не так ли? – Хотя Закон был дан Богом через посредничество Моисея, он может быть назван Моисеевым, потому что Моисей исполнил волю Бога, как это сейчас делает Иисус. Учителя Закона утверждали, что все их учение исходит от Моисея и что они – его законные наследники. И все же ни один из вас не исполняет Закона! Почему вы хотите убить Меня? – Неисполнение Закона выражается в том, что люди нарушают заповедь, запрещающую убийство (Исх 20.13). Таким образом, Иисус утверждает, что они исполняют Закон лишь на словах, отвергая его на деле. Последний раз о стремлении покончить с Иисусом говорилось в 5.18, когда законники обвиняли Иисуса в нарушении заповеди о святости субботы. **Вам... ни один из вас** – Евангелист изображает Иисуса резко отделявшим себя от Своих современников, потому что он пишет в то время, когда церковь уже выделилась из синагоги и христиане начинают осознавать себя представителями иной религии.

Ст. 20 – Ты сошел с ума! – ответила толпа. – Кто Тебя хочет убить? – Вероятно, собравшаяся из самых разных мест толпа паломников ничего не знает о том, что произошло в Иерусалиме около полугода тому назад (но см.

^{*} G. R. Beasley-Murray, John, p. 108.

ст. 25). **Сошел с ума** – дословно: «В Тебе бес». Ср. 8.48, 52; 10.20. С одной стороны, считалось, что сумасшествие есть результат одержимости бесом, но, с другой, вспоминается, что в синоптических Евангелиях учителя Закона выдвигали против Иисуса обвинение в том, что Он изгоняет бесов при помощи главного беса Вельзевула (см. Мк 3.22).

Ст. 21 – Я сделал одно лишь дело – и все вы поражены, – сказал им в ответ Иисус – Поэтому Иисус указывает, что именно Он сделал, причем подчеркивает то, что Он сделал это дело в субботу. Вероятно, речь идет об исцелении в 5.1-9. Правда, в 2.23 говорилось о том, что Иисус совершал в Иерусалиме много различных знаков, но, возможно, они совершались не в субботу. В 5-й главе ничего не сказано о реакции зрителей, видевших исцеление парализованного. **Поражены** – Это можно понять как восхищение чудом, так и возмущение нарушением субботы.

Ст. 22 – Моисей вам велел обрезать сыновей (правда, это идет не от Моисея, но от праотцев), и вы обрезаете даже в субботу – Обрезание всегда совершалось на восьмой день после рождения ребенка, даже если этот день падал на субботу, что формально нарушало заповедь о субботнем отдыхе (Лев 12.3). В Талмуде сказано: «Велико обрезание, потому что оно пересиливает даже строгость субботы». **От праотцев** – Первым был обрезан Авраам и его домочадцы (Быт 17.10-14, 23-27; 21.4; Рим 4.10-11).

Ст. 23 – И если человека обрезают в субботу, чтобы не был нарушен Закон Моисея, почему вы негодуете на Меня из-за того, что Я в субботу исцелил всего человека? – Иисус тем самым показывает, что еще древние создали прецедент, когда суббота может быть нарушена, но это не является нарушением Закона. Здесь применяется аргументация «от меньшего к большему», очень часто встречающаяся в раввинистических толкованиях. В те времена считалось, что тело человека состоит из 248 органов. Раз благодаря обрезанию исцелен один орган и это разрешается делать в субботу, то тем более позволительно вернуть к нормальной жизни всего человека. Конечно, и в субботу позволялось лечение,

но только тогда, когда больной был в смертельной опасности. Здесь случай иной: человек, который был парализован тридцать восемь лет, мог бы подождать день или два. Но Иисус не принимает подобных упреков. Бог милосерден и не хочет, чтобы Его создание страдало хотя бы один лишний день. Ср. Лк 13.11-16.

Ст. 24 – Не судите по тому, как это выглядит внешне, судите правым судом! – Люди не должны на основании этого факта делать вывод, что Иисус нарушает субботу. Если они все обдумают и будут судить право, то убедятся, что Иисус исполняет волю Отца, и поверят в Его.

7.25-31 СПОРЫ ОБ ИИСУСЕ

25 **Некоторые из жителей Иерусалима говорили:**

– Разве это не тот самый человек, которого
26 **хотят убить? • Но смотрите, Он открыто учит, и никто Ему ничего не говорит... Может, власти узнали, что Он и вправду Помазанник?**
27 **Но мы знаем об этом человеке, откуда Он. А когда придет Помазанник, никто не будет знать, откуда Он.**

28 **И тогда Иисус, учивший в Храме, громко воскликнул:**

– Так вы Меня знаете? И откуда Я, тоже знаете? И все же не от себя Я пришел. Меня послал Тот, кто верен, но Его вы не знаете. • А Я
29 **знаю Его, ведь Я пришел от Него и послал Меня Он.**

30 **Тогда они хотели Его схватить, но все же никто Его не тронул, потому что час Его еще**
31 **не пришел. • Но многие из толпы поверили в Него. «Когда придет Помазанник, разве сможет он явить больше знаков, чем явил этот человек?» – говорили они.**

7.31 *явил* – в ряде рукописей: «являет».

7.25 Ин 5.18; 7.1, 19; 8.37, 40 **7.27** Ин 9.29 **7.28-29** Ин 8.55; 17.25

7.30 Ин 2.4; 7.6, 44; 8.20 **7.31** Ин 2.23; 8.30; 10.42; 12.11, 42

Ст. 25 – Некоторые из жителей Иерусалима говорили: – Разве это не тот самый человек, которого хотят убить? – В отличие от толпы паломников, пришедших издалека (о ней говорилось в 7.20), некоторым жителям Иерусалима известны планы властей.

Ст. 26 – Но смотрите, Он открыто учит, и никто Ему ничего не говорит... Может, власти узнали, что Он и вправду Помазанник? – Людям кажется, что, поскольку Иисус открыто учит и никто Ему не препятствует, власти изменили о Нем свое мнение. А они так привыкли доверять тем, кто имеет власть и силу... И все же им это кажется странным.

Ст. 27 – Но мы знаем об этом человеке, откуда Он. А когда придет Помазанник, никто не будет знать, откуда Он – По некоторым древним представлениям, происхождение Помазанника неизвестно (см. 1 Енох 48.6). Юстин Мученик свидетельствует о таких верованиях; «Мессия, если даже уже родился и существует, неизвестен и даже сам о себе не знает и не имеет никакой силы, пока Илья не помажет Его и не сделает Его известным всем» (Трифон 8). В апокалиптической книге Ездры (3 Ездр 13.51-52) говорится о том, что Мессия выйдет из моря. Так как многие были уверены в галилейском происхождении Иисуса, они в силу этого считали, что Он не может быть Помазанником (см. 7.41-42; ср. 1.31; 9.29).

Ст. 28 – И тогда Иисус, учивший в Храме, громко воскликнул – См. коммент. на 7.14. **Громко воскликнул** – буквально: «закричал». Евангелист использует этот глагол, когда хочет указать на особую важность высказывания Иисуса. **Так вы Меня знаете? И откуда Я, тоже знаете? И все же не от себя Я пришел. Меня послал Тот, кто верен, но Его вы не знаете** – Слова Иисуса полны иронии и горечи: люди упорно не понимают Его. С одной стороны, они допускают фактическую ошибку, полагая, что знают о Его

происхождении (см. 7.41-42; 8.41), а с другой – не понимают, что происхождение Мессии исполнено гораздо большей тайны, чем им кажется. Иисус хочет сказать, что, какими бы ни были людские суждения о Нем, они все равно будут неадекватными. Только истинное знание о Том, кто стоит за Ним, то есть о Боге, сделает их способными понять эту тайну. Перед нами очередной пример Иоанновой иронии: люди, убежденные в своем знании, на самом деле не знают ничего ни о рождении Иисуса в Вифлееме, ни тем более о Его схождении с Неба. **Меня послал Тот, кто верен** – то есть Бог. «Иисус переводит внимание с себя на Того, кто послал Его; Тот, хотя и невидим, не является плодом воображения, но реален и всегда верен Своему характеру»*. **Но вы Его не знаете** – Израильтяне всегда гордились тем, что они, в отличие от язычников, знают Бога (ср. Рим 2.17-19). Но если бы они действительно знали Его, они не отвергли бы посланного Им Иисуса.

Ст. 29 – А Я знаю Его, ведь Я пришел от Него и послал Меня Он – Знание Иисуса о Боге основано на том факте, что Он послан Богом.

Ст. 30 – Тогда они хотели Его схватить, но все же никто Его не тронул, потому что час Его еще не пришел – О часе Иисуса см. коммент. на 2.4. Ср. 7.33. Никто не может воспрепятствовать деятельности Иисуса, пока не настал назначенный Богом час Его смерти и прославления. См. также 7.32, 45.

Ст. 31 – Но многие из толпы поверили в Него. «Когда придет Помазанник, разве сможет он явить больше знаков, чем явил этот человек?» – говорили они – Хотя в Писании ничего не говорится о чудесах Помазанника, в народе бытовало представление, что Он будет чудотворцем. См. 6.14 и комментарий.

* C. K. Barrett, *The Gospel according to John*, p. 323.

7.32-36 ПОПЫТКА АРЕСТОВАТЬ ИИСУСА

- 32 **Фарисеи** услышали эти споры о Нем в народе. И тогда старшие священники и фарисеи послали храмовую стражу схватить Его.
- 33 Иисус в это время сказал:
– Еще немного Я с вами побуду и уйду к
- 34 Тому, кто Меня послал. • Вы Меня будете искать, но не найдете – туда, где Я буду, вам не прийти.
- 35 – Куда это Он собрался уйти, где мы Его не найдем? – говорили между собой люди. – Не собирается ли Он уйти в диаспору, к язычникам, и учить язычников? • Что Он имеет в виду, говоря: «Вы Меня будете искать, но не найдете» и «Туда, где Я буду, вам не прийти»?

7.32 старшие священники и фарисеи – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют. **7.34** не найдете – в ряде рукописей: «не найдете Меня».

7.33 Ин 13.33; 16.5 **7.34** Ин 8.21; 13.33, 36; 17.24

Ст. 32 – Фарисеи услышали эти споры о Нем в народе – См. экскурс «Фарисеи», с. 54. Услышали – Фарисеи, возможно, были среди слушателей, или же им стало известно о спорах от других. И тогда старшие священники и фарисеи послали храмовую стражу схватить Его – Как правило, старшие священники были из саддукеев, которых евангелист Иоанн ни разу не упоминает. Старшие священники (буквально: «первосвященники») – священники, возглавлявшие недельные и дневные смены богослужений в Храме. Саддукеи и фарисеи враждебно относились друг к другу, но здесь, вероятно, имеются в виду члены Синедриона (см. коммент. на 11.47). В Храме была своя **стража**, которая занималась охраной и поддержанием порядка, она состояла из левитов и подчинялась начальнику Храма, второму человеку после первосвященника (ср. 18.3). Далее будет говориться о намерении схватить Иисуса (7.44) и даже побить Его камнями (8.59).

Ст. 33-34 – Иисус в это время сказал: – Еще немного Я с вами побуду и уйду к Тому, кто Меня послал. Вы Меня будете искать, но не найдете – туда, где Я буду, вам не прийти – Иисус не обращает внимания на попытку ареста, потому что час Его еще не настал, а Его участь определяется не людьми, но Богом. **Еще немного** – См. также 12.35; 13.33; 14.19; 16.16-19. Этот час обязательно наступит, но должно пройти еще некоторое время. Иисус говорит о предстоящих страданиях, смерти и прославлении загадочно, притчеподобно, в традиционной для Него манере. Люди будут **искать** Иисуса, но Он уже возвратится к Отцу. Здесь игра на двух значениях греческого глагола «дзетео»: «искать» и «пытаться, добиваться». Сейчас они пытаются схватить Его, но потом будут искать и Его, и Его заступничества во время последнего Суда, но будет слишком поздно. Возвращение к Отцу произойдет через смерть. Слушатели и противники Иисуса тоже умрут, но для них смерть станет часом страшного Суда, и они не обретут спасения.

У синоптиков нигде не говорится о том, что Иисуса пытались арестовать задолго до того, как Он прибыл в Иерусалим перед последней Пасхой. Евангелист имеет в виду также враждебное отношение властей по отношению к христианам в период, когда создавалось Евангелие.

Ст. 35-36 – Куда это Он собрался уйти, где мы Его не найдем? – говорили между собой люди – Перед нами еще один пример Иоанновой иронии: люди понимают слова Иисуса буквально, предполагая, что Он намерен отправиться куда-то так далеко, что они не смогут туда добраться. **Не собирается ли Он уйти в диаспору, к язычникам, и учить язычников?** – Обычно диаспорой, или рассеянием, называются евреи, живущие за пределами Святой Земли, но здесь, вероятнее всего, имеются в виду язычники. Люди, высказывающие такое предположение, не знают, что они невольно изрекли пророчество: весть о распятом, воскресшем и прославленном Иисусе будет возведена язычникам и будет принята ими. Она имела огромный успех среди людей самых разных национальностей. Когда писалось это Евангелие,

христиан из бывших язычников в Церкви уже было больше, чем евреев. **Язычники** – буквально: «греки»; в Новом Завете язычников называли греками вне зависимости от их национальной принадлежности (см., например, Мк 7.26). **Что Он имеет в виду, говоря: «Вы Меня будете искать, но не найдете» и «Туда, где Я буду, вам не прийти»?** – Повтором этих слов евангелист подчеркивает глубокое непонимание и даже растерянность собравшихся.

7.37-39 РЕКИ ЖИВОЙ ВОДЫ

- 37 **В последний, самый великий день праздника Иисус встал и громким голосом воскликнул:**
 – Тот, кто жаждет, пусть приходит ко Мне!
- 38 **И кто верит в Меня, пусть пьет! • Ведь в Писании сказано: «Из сердца его потекут реки живой воды».**
- 39 **Иисус сказал так о Духе, который получают те, кто поверит в Него. К тому времени Дух еще не был дан, потому что Иисус еще не был облечен в Божью Славу.**

7.37 *пусть приходит ко Мне!* – в некоторых рукописях: «пусть приходит!» **7.39** *кто поверит* – в ряде рукописей: «кто верит». *Дух еще не был дан* – разночтения: «Духа еще не было», «Святого Духа еще не было», «Святого Духа еще не было на них».

7.37 Лев 23.36; Ин 4.10, 14 **7.38** Притч 18.4; Ис 58.11 **7.39** Ин 16.7; 20.22; Деян 2.4

Ст. 37 – В последний, самый великий день праздника Иисус встал – Праздник Шалашей длился семь дней (Втор 16.13, 15; Иез 45.25), а затем к нему присоединялся восьмой день, то есть суббота (Лев 23.34-36). Именно он считался **последним**, но он никогда не назывался **величайшим**. Поэтому, вероятно, речь идет о седьмом дне праздника. **Громким голосом воскликнул** – дословно: «закричал, говоря»; см. коммент. на 7.28. Ср. Притч 1.20; 8.2-4, где Мудрость громким голосом призывает к себе людей, приглашая их есть и пить за ее столом.

Тот, кто жаждет, пусть приходит ко Мне! И кто верит в Меня, пусть пьет! – Одним из важнейших символов праздника была вода. В эти дни молились о дожде, и, если дождь случался, это предвещало богатый урожай в следующем году. Каждое утро в течение семи дней торжественная процессия шла к Силоамскому водоему на Храмовой горе, и священник наполнял золотой кувшин водой из источника, питавшего водоем. Затем ликующая процессия с пением псалмов и с ветвями в руках шла к Храму, где совершалось возлияние этой воды вместе с вином на жертвенник. Иисус, стоя во дворе Храма, в этот праздник торжественно объявил себя источником живой воды и тем самым заменил собой праздник. Отныне Он – та истинная вода, которая утолит жажду всякого, кто в Него верит (ср. 4.14; 6.35).

Ст. 38 – Ведь в Писании сказано: «Из сердца его потекут реки живой воды» – Этот текст – один из самых трудных в Евангелии. Первая проблема – это происхождение цитаты. Оно неизвестно, предполагается, что это не точная цитата, а вероятно, парафраз Зах 14, который читался во время праздника, хотя ученые указывают и на другие источники (Ис 55.1; 12.3). Так как церемония зачерпывания воды была символом грядущих Божьих даров людям, Иисус Своим призывом указывает на то, что это обещание уже исполнилось в Его лице. Вторая проблема связана с пониманием точного смысла этого предложения, а он зависит от пунктуации. Так как в древних рукописях не было знаков препинания (и даже пробелов между словами), смысл изменяется в зависимости от того, как мы соединяем слова между собой. Поэтому существует второй вариант понимания: «Тот, кто жаждет, пусть приходит ко Мне и пьет! Ведь в Писании сказано: “Из сердца того, кто верит в Меня, потекут реки живой воды”».

Именно так понимался этот текст большинством восточных Отцов Церкви. Согласно их мнению, верующий, жажда которого была утолена, сам становится источником живой воды для других людей. Но очень многие Отцы западной Церкви и большинство современных комментаторов понимают текст так, как он дан в этом переводе. Согласно их

представлению, источник живой воды – сам Иисус, в Нем осуществились обещания Ветхого Завета человечеству, и эта вода доступна для каждого, кто в Него поверит. Вероятно, такое понимание точнее отражает христологию 4-го Евангелия (ср. 6.35, где и мысль и лексика очень близки), тем более что только в нем сказано о том, что из пронзенного копьем тела Иисуса истекла кровь и вода. **Из сердца** – дословно: «из живота». Живот в еврейской традиции понимался как седалище эмоций, то есть имел те функции, которые в европейской традиции приписываются сердцу. Так, например, в Откр 10.9 Александрийский кодекс, один из древнейших манускриптов Нового Завета, заменяет «живот» на сердце. См. также Пс 40.8 (39.9), где дословно сказано: «Твой Закон в моем животе» (в синод. переводе: «в моем сердце»). Кроме того, арамейское слово «живот» часто употреблялось метафорически в значении «человек, его личность, его сущность».

Ст. 39 – Иисус сказал так о Духе, который получают те, кто поверит в Него – Евангелист сам объясняет, что значили эти слова Иисуса о реках живой воды. Вода была многозначным символом, где разные значения свободно перетекали друг в друга. Так, в это время вода в раввинистической литературе символизировала Закон. Будучи источником живой воды, Иисус заменил собой Закон. С давних пор вода также была символом Мудрости Бога (см. Ис 55.1; ср. Ис 44.3). См. Пролог, где Иисус назван Логосом, то есть Мудростью Бога. Раньше, в 6.35, водой названо откровение, которое Иисус принес от Отца людям. Но особенно часто с водой сравнивался Дух (ср. Мф 3.11; Мк 1.8; Лк 3.16; Ин 1.33; Деян 1.5). В момент смерти из пронзенного бока Иисуса потекла вода (19.34), а после воскресения Он дарует Своим ученикам Дух (20.22). Ср. 1 Ин 5.8: «Есть три свидетеля: Дух, вода и кровь; и все три свидетеля свидетельствуют об одном и том же»*.

* Р. Браун приводит очень интересные сведения относительно символизма воды: «Глаголы, применяемые к воде, употреблялись и для описания дара Духа, например, «изливать» (Ис 44.3). Душа, «nefesh» (это слово можно перевести как «дух»), рассматривалась как седалище жажды,

К тому времени Дух еще не был дан, потому что Иисус еще не был облечен в Божью Славу – Предложение начинается с очень трудных слов **Дух еще не был дан** (дословно: «Духа еще не было»). Так как эти слова трудны для понимания, в рукописях много разночтений (см. текстуальные примечания). Конечно, они не означают того, что Святого Духа не существовало до прославления Иисуса. Евангелист говорит о том, что Иисус даровал Святой Дух Своим ученикам (20.22), тем самым положив начало новому творению.

7.40-44 СПОРЫ ОБ ИИСУСЕ

40 **Некоторые из толпы, услышав Его слова, сказали:**

– **Этот человек действительно Пророк!**

41 – **Это Помазанник!** – говорили другие.

– **Разве может Помазанник прийти из Гали-**

42 **леи?** – возражали им. • – **Разве не говорится в Писании, что Помазанник – потомок Давида, из деревни Вифлеем, откуда родом Давид?**

43 **И в толпе произошел раздор из-за Иисуса.**

44 **Некоторые даже хотели схватить Его, но все же никто Его не тронул.**

7.40 Втор 18.15; Ин 6.14; Деян 3.22; 7.37 **7.41** Ин 4.29; 7.26, 52; Деян 9.22 **7.42** 2 Цар 7.12; Пс 89.3-4 (88.4-5); Мих 5.2; Мф 2.5-6 **7.43** Ин 9.16; 10.19 **7.44** Ин 7.30

Ст. 40-42 – Некоторые из толпы, услышав Его слова, сказали: – **Этот человек действительно Пророк!** – **Это Помазанник!** – говорили другие – Хотя в сознании народа титулы **Пророка** конечных времен (см. коммент на 1.21) и **Помазанника** (см. экскурс, с. 50) могли легко перетекать друг в друга, здесь они четко различаются. **Разве может По-**

потому что nefesh, вероятно, вначале означала горло... Nefesh есть также источник слов, например, в 1 Цар 1.15 говорится, что Анна изливала (обратите внимание на символизм воды) свою душу перед Господом в словах молитвы». R. E. Brown, The Gospel according to John, I-XII, p. 324.

мазанник прийти из Галилеи? – возражали им. – Разве не говорится в Писании, что помазанник – потомок Давида, из деревни Вифлеем, откуда родом Давид? – В отличие от веры в «скрытого Мессию», высказанной частью толпы в 7.27, эти люди придерживаются традиционного представления о помазаннике как о потомке Давида, которому суждено будет восстановить могущественную империю. Зная о том, что Иисус жил в Галилее и даже назывался Назарянином, они были убеждены, что Он – галилеянин (см. 7.52). Так как в Галилее жило много язычников, она, с точки зрения жителей Иудеи и особенно Иерусалима, была сомнительной в отношении правоверия, так что ее даже называли языческой (см. Мф 4.15). **Вифлеем** (*евр.* Бет-Лéхем) – Согласно Мих 5.2, местом рождения Мессии будет то же селение, откуда был родом Давид. В ранней раввинистической литературе подобное мнение не встречается. Хотя Иоанн ничего не говорит о рождении Иисуса, он, несомненно, знает традицию о том, что Иисус родился в иудейском селении Вифлеем. Здесь, как и в 7.27, люди ошибаются: Иисус действительно родился в Вифлееме, но главное не это, а то, что Он пришел с Небес (ср. 7.28).

Ст. 43-44 – И в толпе произошел раздор из-за Иисуса – Вероятно, этот спор случился среди тех, кто считал Иисуса Пророком и верил, что Он помазанник, и тех, кто отрицал это из-за Его галилейского происхождения. **Некоторые даже хотели схватить Его, но все же никто Его не тронул –** Несмотря на враждебность части толпы и религиозных властей, никто не смог причинить вреда Иисусу, потому что Его час еще не настал. Ср. 7.30.

7.45-52 НЕВЕРИЕ ВЛАСТЕЙ

45 **А стража вернулась к старшим священникам и фарисеям.**

– Почему вы не привели Его? – спросили те.

46 – Так, как этот человек, еще никто никогда не говорил! – ответили стражники.

- 47 – Он что, и вас сбил с толку? – сказали им фа-
48 рисеи. • Разве поверил в Него хоть кто-нибудь
из старейшин? Или кто-нибудь из фарисеев?
49 Только этот сброд, эти невежды, не знающие
Закона, они прокляты Богом!
50 Но один из их числа – это был Никодим,
приходивший раньше к Иисусу, – сказал им:
51 – Разве наш Закон разрешает выносить
приговор человеку, не выслушав его сперва и
не установив, что он сделал?
52 – Вот как? Ты что, тоже из Галилеи? – ска-
зали они. – Исследуй Писание и увидишь, что
Пророк не может быть из Галилеи.

7.48 Ин 12.42 7.50 Ин 3.1-2; 19.39 7.51 Втор 1.16 7.52 Ин 1.46; 7.41

Ст. 45 – А стража вернулась к старшим священникам и фарисеям – См. 7.32 и комментарий. Так как стража была послана схватить Иисуса в середине праздника, а вернулась в последний день (ст. 37), получается, что они явились лишь на четвертый день! **Почему вы не привели Его? – спросили те.**

Ст. 46 – Так, как этот человек, еще никто никогда не говорил! – ответили стражники – Они не смогли арестовать Его не только потому, что Его час еще не пришел (ср. ст. 44), но и потому, что Он произвел на них неизгладимое впечатление Своими речами, Он внушил им такой благоговейный страх (ср. 18.3-8), что они не решились исполнить приказ. Ср. Мк 1.22: «Он учил их, как человек, облеченный властью от Бога, а не как учителя Закона» (см. также Мф 7.28-29; Мк 12.17, 32-34, 37).

Ст. 47 – Он что, и вас сбил с толку? – сказали им фарисеи – Ответ фарисеев, которые здесь выступают как главные представители религиозных властей, не содержит никаких аргументов, а является чистой воды аргументом *ad hominem**. Подобного рода «доказательства» широко распространены

* Так называется довод, призванный повлиять на чувства, впечатления, но не имеющий объективного значения.

у демагогов. **Сбил с толку** – Греческий глагол «планáo» означает «сбивать с пути; сбивать с толку; обманывать». В раввинистической литературе Иисуса часто называли обманщиком, который сбивает людей с пути (ср. Лк 23.2).

Ст. 48 – Разве поверил в Него хоть кто-нибудь из старейшин? Или кто-нибудь из фарисеев? – Ср. 7.26. Старейшинами обычно называли самых уважаемых людей, как правило, из числа богатых землевладельцев. Они тоже входили в состав Синедриона и обычно придерживались саддукейских убеждений.

Ст. 49 – Только этот сброд, эти невежды, не знающие Закона, они прокляты Богом! – Так в раввинистической литературе назывались люди, которые не могли или не хотели соблюдать все требования Закона с той же тщательностью, с какой их исполняли фарисеи; они именуются там «ам-хаарец, люди земли» в отличие от «мудрых и ученых» знатоков Закона. Такие люди, по мнению многих, находились вне истинной религии*. В Новом Завете постоянно говорится о великом парадоксе: те, что в силу своей образованности и благочестия первыми должны были узнать Посланца Божьего, Его отвергли, а приняли Его те, кто в глазах мира ничего не стоил, кто был отверженным (ср. Мк 2.17; Лк 5.31-32; 1 Кор 1.18-31). В Евангелиях Матфея и Луки приводятся слова Иисуса, воскликнувшего: «Отец, Владыка неба и земли! Благодарю Тебя за то, что Ты открыл простым и малым сокрытое от мудрых и разумных!» (Мф 11.25; Лк 10.21).

Ст. 50-51 – Но один из их числа – это был Никодим, пришедший раньше к Иисусу, – сказал им – О Никодиме см. 3.1-9. Евангелист сообщает, что даже среди фарисеев были люди, относившиеся к Иисусу с симпатией. Ср. также

* Сохранилось высказывание знаменитого рабби Акивы, говорившего своим ученикам: «Когда я был ам-хаарец, я часто говорил: “Хотел бы я, чтобы мне попался один из этих ученых. Тогда бы я его укусил, как осел”. Его ученики сказали в ответ: “Ты имеешь в виду – как собака”. “Нет”, отвечал он, – как осел. Укус осла ломает кость, а укус собаки нет”».

12.42. В этом стихе много мелких разночтений. **Разве наш Закон разрешает выносить приговор человеку, не выслушав его сперва и не установив, что Он сделал?** – Никодим выражается очень сдержанно, он всего лишь указывает на требование Закона, за который так ратуют враждебные Иисусу власти (см. Исх 23.1; Втор 1.16; 17.6). Фарисеи сами выступают нарушителями Закона и ничем не отличаются от тех, кого они подвергают критике (см. 7.49).

Ст. 52 – Вот как? Ты что, тоже из Галилеи? – сказали они. – **Исследуй Писание и увидишь, что Пророк не может быть из Галилеи** – Аргумент фарисеев столь же «убедителен». Они уверены, что Никодим действует из соображений местного патриотизма. **Пророк** – См. коммент. на 1.21. Речь идет только о моисеевом Пророке, а не о пророках вообще; например, пророк Иона был родом из Галилеи.

7.53-8.11 ЖЕНЩИНА, УЛИЧЕННАЯ В СУПРУЖЕСКОЙ ИЗМЕНЕ

53 **И все разошлись по домам.**

1 **Иисус же отправился на Масличную гору.**

2 **Рано утром Он снова появился в Храме. Весь народ направился к Нему, и Иисус, сев, стал**

3 **их учить. • В это время учителя Закона и фарисеи приводят к Нему женщину, уличенную**

4 **в измене мужу. Поставив ее перед всеми, • они говорят Ему:**

– **Учитель, эту женщину застigli с поличным: она изменяла мужу. • Моисей в своем Законе велел нам побивать таких камнями. А что скажешь Ты?**

6 **Они говорили так, рассчитывая подловить Его, чтобы потом было в чем обвинить.**

Но Иисус, склонившись, что-то писал пальцем на земле. • Они не отставали, и тогда Он, подняв голову, сказал им:

- Кто из вас никогда не грешил, пусть первым бросит в нее камень! – • И, снова склонившись, продолжал писать на земле.
- 9 Услышав это, люди один за другим стали расходиться, и первыми ушли самые старшие. Иисус остался один с женщиной, стоявшей перед Ним. • Подняв голову, Он спросил ее:
- 10 – Женщина, где они все? Никто тебя не осудил?
- 11 – Никто, Господин мой, – сказала она.
- И Я тебя не осуждаю, – сказал Иисус. – Ступай и больше не греши.

7.53-8.11 Эти стихи опущены в ряде древних рукописей. **8.9** *стали расходиться* – в ряде позднейших рукописей: «стали расходиться, обличаемые совестью». *Ушли самые старшие* – в тех же рукописях: «начиная со старших и до последних», «и так все разошлись».

8.10 *Подняв голову* – в тех же рукописях дальше следует: «и не видя никого, кроме женщины». **8.11** *Ступай и больше не греши* – Эти слова отсутствуют во многих древних рукописях.

8.1 Лк 21.37 **8.2** Лев 20.10; Втор 22.22 **8.6** Мф 22.15 **8.7** Втор 17.7 **8.9** Мф 22.22 **8.11** Ин 5.14

Этот отрывок не принадлежит Евангелию от Иоанна и включается в него лишь в силу традиции. Но помещен он был не изначально, а в более позднее время, в III или IV веке. Так, его нет ни в одной из рукописей восточного происхождения, отсутствует он и в некоторых ранних переводах. Кстати, не существует ни одного комментария на этот текст, принадлежащего перу греческих авторов первого тысячелетия. На Востоке он начинает включаться в рукописи только с 900 г. Правда, в западной Церкви этот текст известен с древних времен. Кроме того, он резко отличается не только по языку и стилю, но и по идеям, будучи гораздо ближе к синоптикам, особенно к Евангелию от Луки. Еще в древности в рукописях Евангелий отрывок помещался в разных местах: в Евангелии от Луки он следует за 21.38, где его положение кажется наиболее уместным; в Евангелии от Иоанна не только после 7.52, но также после 7.36 и в самом конце Евангелия. Кстати,

многие комментаторы до сих пор рассматривают этот текст в самом конце своих комментариев. Бросается в глаза также и то, что он выделяется из контекста, разрывая ход мысли.

По мнению современных библеистов, это текст древнего происхождения, он, возможно, был частью какого-то неизвестного нам Евангелия, так что он в полной мере является каноническим. Вероятно, ранняя Церковь относилась к нему с известной осторожностью из-за слов Иисуса: «И Я тебя не осуждаю». Такое милосердное и снисходительное отношение к супружеской измене резко расходилось с предельно жестким отношением Церкви к сексуальным грехам.

Ст. 53 – И все разошлись по домам – Контекст этой не-иоанновой вставки очень похож на синоптические рассказы о последних днях пребывания Иисуса в Иерусалиме, когда Он каждый день учил людей в Храме, а фарисеи и саддукеи пытались подловить Его на слове.

Ст. 1 – Иисус же отправился на Масличную гору – Это единственное в Евангелии упоминание Масличной горы. У синоптиков это очень важное место, связанное с последними днями жизни Иисуса (см., например, Лк 21.37). **Масличная гора** (дословно: «Гора маслин») – гора высотой около 900 метров, примерно в одном километре к востоку от древнего Иерусалима, расположенная напротив Храмовой горы.

Ст. 2 – Рано утром Он снова появился в Храме. Весь народ направился к Нему, и Иисус, сев, стал их учить – Ср. Лк 21.38. **В Храме** – вероятно, во Дворе язычников или Дворе женщин. **Сев** – Такова была традиционная поза учителя, учившего сидя.

Ст. 3а – В это время учителя Закона и фарисеи приводят к Нему женщину, уличенную в измене мужу – Учителя Закона (буквально: «писцы, книжники»; *евр.* «со-ферим») – люди, занимавшиеся углубленным изучением и толкованием Писания, прежде всего Пятикнижия (Закона Моисея), а также обучением Закону. Как правило, они принадлежали к фарисеям. В то время как у синоптиков учителя Закона упоминаются очень часто, в Евангелии от Иоанна это един-

ственное упоминание. **Фарисеи** – См. экскурс, с. 54. **Уличенную в измене мужу** – Это значит, что женщину застали в момент супружеской измены, причем по Закону должны были быть два свидетеля, кроме мужа.

Ст. 36-6 – Поставив ее перед всеми, они говорят Ему: – Учитель, эту женщину застали с поличным: она изменяла мужу. Моисей в своем Законе велел нам побивать таких камнями – Учитель – Так традиционно обращались к Иисусу в рассказах синоптиков, но у Иоанна Иисуса обычно называют еврейским словом «рабби». Согласно Лев 20.10; Втор 22.22-24; Иез 16.38-40, за подобное преступление женщин некогда побивали камнями. Но в евангельские времена казнь применялась очень редко.

А что скажешь Ты? Они говорили так, рассчитывая подловить Его, чтобы потом было в чем обвинить – Если бы Иисус выступил за казнь, Его можно было бы обвинить в нарушении римских законов, так как, согласно 18.31, без согласия римлян казнить было нельзя. Если бы Он выступил против казни, Его обвинили бы в нарушении Закона Моисея. Ср. синоптический рассказ о вопросе об уплате подати, где та же логика (Мф 22.15-22; Мк 12.13-17; Лк 20.20-26). Вероятно, женщину ведут на суд в Синедрион, а не из Синедриона уже после вынесения приговора, иначе вопрос был бы бессмысленным.

Но Иисус, склонившись, что-то писал пальцем на земле – Попытки установить, что именно Иисус писал на земле, бесплодны, хотя очень многие толкователи и древности, и новейшего времени увлекались этим. Иероним, а вслед за ним и другие полагали, что Иисус пишет перечень грехов обвинителей. Но, вероятно, этим Иисус хотел показать, что Он устранился от суда (см. 8.15: «Я не сужу никого»).

Ст. 7-8 – Они не отставали, и тогда Он, подняв голову, сказал им: – Кто из вас никогда не грешил, пусть первым бросит в нее камень! – И, снова склонившись, продолжал писать на земле – По Закону свидетель обвинения должен был первым бросить камень в осужденного на смерть через побиение камнями, что делало обвинителя ответственным

перед Богом за смерть осужденного в том случае, если он сам был повинен в таком же грехе. **Кто из вас никогда не грешил** – Речь не о грехах вообще, а о подобном грехе, в данном случае нарушении супружеской верности.

Ст. 9 – Услышав это, люди один за другим стали расходиться, и первыми ушли самые старшие – Люди разошлись, потому что их обличала совесть: слова Иисуса напомнили им об их собственных грехах, тем более что грехом считалась не только сама измена, но и похотливые мысли. **Самым старшим** особенно много было что вспомнить.

Иисус остался один с женщиной, стоявшей перед Ним – То, что женщина не воспользовалась этим, чтобы покинуть двор Храма, свидетельствует о том, что она раскаивалась в содеянном грехе.

Ст. 10 – Подняв голову, Он спросил ее: – Женщина, где они все? Никто тебя не осудил? – Так как свидетели ушли, суд не может состояться. **Не осудил** – то есть не вынес обвинительного приговора.

Ст. 11 – Никто, Господин мой, – сказала она. – И Я тебя не осуждаю, – сказал Иисус. – Ступай и больше не греши – См. 8.15 и 8.46. Иисус не относится к греху снисходительно, но от имени Своего Отца Он прощает грешников, этим самым давая им шанс исправить свою жизнь и вернуться к Богу. См. Мк 2.17: «Не здоровые нуждаются во враче, а больные. Я пришел призвать не праведников, а грешников». **Больше не греши** - Ср. 5.14. См. также текстологическое примечание.

8.12-30 ИИСУС – СВЕТ МИРУ

12 **Иисус снова заговорил с ними:**

– **Я – свет миру. Тот, кто пойдет за Мной, не будет блуждать во тьме – с ним будет свет жизни.**

13 – **Ты сам о себе свидетельствуешь, – сказали Ему тогда фарисеи. – Твое свидетельство не имеет силы.**

14 – Даже если Я сам о себе свидетельствую, –
ответил им Иисус, – Мое свидетельство имеет
силу, потому что Я знаю, откуда Я пришел и
куда ухожу, а вы не знаете, откуда Я пришел
15 и куда ухожу. • Вы судите по человеческим
16 меркам, а Я не сужу никого. • И даже если Я
сужу, суд Мой – истинный, ведь Я не один: со
17 Мною Отец, пославший Меня. • А в Законе
вашем написано, что свидетельство двух име-
18 ет силу. • Свидетельствую о себе Я, и свиде-
тельствует обо Мне пославший Меня Отец.

19 – А где Твой Отец? – стали тогда спраши-
вать они.

– Вы не знаете ни Меня, ни Отца Моего, –
ответил Иисус. – Если бы вы знали Меня, то и
Отца Моего знали бы.

20 Вот что говорил Иисус, когда учил в Храме
у сокровищницы. И никто Его не схватил, по-
21 тому что час Его еще не пришел. • И снова Он
сказал им:

– Скоро Я ухожу. Вы Меня будете искать,
но умрете в грехе. И куда Я уйду, вам туда не
прийти.

22 – Что Он имеет в виду, говоря: «Куда Я уй-
ду, вам туда не прийти»? – заговорили тогда
они. – Он что, собирается покончить с собой?

23 Иисус стал говорить им:

– Вы из мира, который внизу, Я же – свыше.

24 Вы из этого мира, а Я не из этого мира. • Я
сказал вам: «Умрете в грехах!» Если не вери-
те, что ЭТО – Я, умрете в грехах.

25 – Так кто же Ты? – спросили они Его.

– Тот, кем Я себя называл с самого начала, –
26 ответил Иисус. • – Я мог бы сказать о вас мно-
гое и осудить вас, но Пославший Меня прав-
див, и что Я услышал от Него, то и говорю
миру.

- 27 **Они не поняли, что Он говорит им об Отце.**
 28 **Иисус продолжал:**
 – Когда вознесете Сына человеческого, тогда поймете, что ЭТО – Я и что Я ничего от себя самого не делаю: Я говорю только то, чему
 29 Меня научил Отец. • А Пославший Меня – со Мною, Он не оставил Меня одного, потому что Я всегда делаю то, что Ему нравится.
 30 **И многие поверили в Него благодаря этим словам.**

8.16 Отец, пославший Меня – в некоторых рукописях: «Пославший Меня».

8.12 Ис 49.6; Ис 1.4, 5, 9; 9.5; 12.46 **8.13** Ин 5.31 **8.14** Ин 7.24, 28; 9.29; 12.47; 13.3; 16.28; 1 Цар 16.7 **8.16** Ин 5.30, 37; 8.29 **8.17** Втор 17.6; 19.15 **8.18** 1 Ин 5.9 **8.19** Ин 14.7; 16.3 **8.20** Ин 7.30 **8.21** Ин 7.34, 36; 13.33 **8.22** Ин 7.35 **8.23** Ин 3.31; 17.14 **8.24** Ин 13.19 **8.26** Ин 7.28; 12.49 **8.28** Ин 3.14; 5.19; 12.32 **8.30** Ин 2.23; 7.31; 10.42; 11.45; 12.11, 42

Ст. 12 – Иисус снова заговорил с ними – Вероятно, Иисус продолжал беседовать с толпой (см. 7.37) или с фарисеями, которые предстают в 8-й главе Его главными противниками. **Я – свет миру** – Кроме воды (см. коммент. на 7.2), вторым важнейшим символом праздника Шалашей был свет. В первый день праздника во Дворе женщин зажигались огромные золотые светильники, фитили для которых делались из обветшавших священнических одеяний. Благочестивые люди с зажженными факелами в руках плясали перед ними. В тексте из Зах 14, который читался во время праздника, также содержится указание на свет. Но истинный свет – это Иисус, заменивший собой этот праздник, и эту фразу следовало бы перевести: «Это Я – свет миру». См. также коммент. на 7.37-38. В Мф 5.14 Иисус называет Своих учеников светом для мира, но в этом нет противоречия, ведь ученики светят отраженным светом Своего Учителя. Ср. 5.35.

Тот, кто пойдет за Мною, не будет блуждать во тьме – с ним будет свет жизни – Идти за Иисусом значит стать

Его учеником. Следование также означает послушание. **Свет** здесь символизирует жизнь и добро, а **тьма** – смерть и зло. **Свет жизни** – Это свет, несущий жизнь (ср. Иов 33.30; кумранские рукописи). Для мысли евангелиста характерно соединение этих двух важных понятий – света и жизни. См. 1.4 и комментарий.

Ст. 13 – Ты сам о себе свидетельствуешь, – сказали Ему тогда фарисеи. – Твое свидетельство не имеет силы – См. коммент. на 5.31.

Ст. 14 – Даже если Я сам о себе свидетельствую, – ответил им Иисус, – Мое свидетельство имеет силу, потому что Я знаю, откуда Я пришел и куда ухожу, а вы не знаете, откуда Я пришел и куда ухожу – Эти слова формально противоречат сказанному в 5.31: «Если Я сам о себе свидетельствую, слова Мои не имеют силы». Ответ Иисуса вызывает удивление, потому что доказательством истинности Своих слов Он называет знание Им Своего происхождения и Своей участи, в то время как Его противником это неизвестно. Но противоречие с 5.31 кажущееся, как это часто бывает у евангелиста Иоанна. Истинность свидетельства Иисуса о себе самом основывается на единении с Отцом, откуда и происходит откровение Иисуса. План искупления человечества через страдания и смерть Сына принадлежит Отцу, а следовательно, он не может подвергаться сомнению и не нуждается во внешнем подтверждении.

Ст. 15 – Вы судите по человеческим меркам – дословно: «Вы судите по плоти». Евангелист употребляет слово «плоть» в значении «человеческие принципы, мерки». Апостол Павел часто использует его в таком значении (см. 1 Кор 1.26; 2 Кор 11.18; Эф 6.5; Кол 3.22). А **Я не сужу никого –** С одной стороны, Иисус в одном месте уже говорил, что Он никого не судит, потому что люди сами производят над собой суд (3.17, 19), в то время как в другом месте Он утверждает, что Отец передал Ему всю власть судить (5.22, 27). Вероятно, рассказ о женщине, уличенной в супружеской неверности, был помещен в это Евангелие как иллюстрация того, что Иисус никого не судит. Но здесь смысл Его слов

заключается в том, что у Его суда совершенно другие критерии, чем у обычного человеческого суда.

Ст. 16 – И даже если Я сужу, суд Мой – истинный, ведь Я не один: со Мною Отец, пославший Меня – Опять же эти слова формально противоречат предыдущим. Только суд Иисуса является истинным, потому что Он судит от имени Бога и согласно Его воле, так что Его суд есть суд самого Бога: Они судят совместно.

Ст. 17 – А в Законе вашем написано, что свидетельство двух имеет силу – Здесь повторена мысль, содержащаяся в ст. 16. Обязательные требования Закона не нарушены, хотя на первый взгляд, если судить по человеческим меркам, Иисус высказывает нечто противоположное тому, о чем говорит Закон. Но надо также помнить, что, хотя по Закону должно быть не менее двух свидетелей, кроме заинтересованной стороны, были исключения: например, свидетельства отца было достаточно для установления отцовства. **В Законе** – О необходимости предоставить двух свидетелей см. Втор 19.15. **В Законе вашем** – Эти слова отражают ситуацию конца I века, когда большинство христиан уже не воспринимали Закон Моисея как имеющий к ним отношение.

Ст. 18 – Свидетельствую о себе Я, и свидетельствует обо Мне пославший Меня Отец – Это очень торжественное заявление, самооткровение Божества. Недаром стих имеет сходство с Ис 43.10: «Вы – свидетели Мои, – говорит Господь, – и рабы Мои; Я избрал вас, чтобы поняли вы, и поверили Мне, и уразумели, что это – Я!» **Свидетельствую о себе Я** – дословно: «Я есть свидетельствующий о себе». По мнению некоторых ученых, перед нами священная формула «эго эйми» (см. экскурс, с. 234). Ср. также Откр 3.14: «Вот что говорит Тот, чье имя Аминь, Свидетель Верный и Истинный». **Свидетельствует обо Мне пославший Меня Отец** – См. 5.31-39 и комментарий.

Ст. 19 – А где Твой Отец? – стали тогда спрашивать они – Традиционный для Иоанна прием: Иисус говорит о духовных и возвышенных вещах, а слушатели судят о Его сло-

вах «по плоти» (см. 8.15), полагая, что речь идет о Его земном отце. Они уверены, что знают об Иисусе все (см. 7.27).

Вы не знаете ни Меня, ни Отца Моего, – ответил Иисус. – Если бы вы знали Меня, то и Отца Моего знали бы – Иисус, как всегда, не отвечает на подобный вопрос, но объясняет, почему возникает такое непонимание: из-за того, что у них нет веры, они неспособны узнать ни Его, ни Его Отца. Ср. 14.7; 17.3.

Ст. 20 – Вот что говорил Иисус, когда учил в Храме у сокровищницы – Вероятно, сокровищницей названы тринадцать больших сосудов во Дворе женщин, куда опускались пожертвования на Храм (ср. Мк 12.41). См. также коммент. на 8.12. **И никто Его не схватил, потому что час Его еще не пришел** – Эти слова повторены уже несколько раз. Никто не сможет разрушить план Бога и изменить назначенные Им сроки.

Ст. 21 – И снова Он сказал им: – Скоро Я уйду. Вы Меня будете искать, но умрете в грехе. И куда Я уйду, вам туда не прийти – Почти дословное повторение сказанного в 7.33-34 (см. комментарий). **Умрете в грехе** – Это привычное библейское словосочетание (см. Иез 3.18; Притч 24.9), означающее, что люди не захотели раскаяться и возвратиться к Богу. **В грехе** – По мнению некоторых комментаторов, единственное число говорит о том, что главный грех – это отказ принять Иисуса, посланного Богом (ср. 9.41). Но см. 8.24, где повторена та же фраза, но там грехи во множественном числе.

Ст. 22 – Что Он имеет в виду, говоря: «Куда Я уйду, вам туда не прийти»? – заговорили тогда они. – Он что, собирается покончить с собой? – Если в 7.37-39 люди недоуменно полагали, что Иисус собирается отправиться за границу к язычникам, здесь предположение еще нелепее. Но перед нами еще один пример Иоанновой иронии, когда люди невольно высказывают пророчество. Ведь Иисус идет на смерть добровольно, Он сам отдает Свою жизнь, и поэтому в каком-то смысле они правы. **Они** – буквально: «евреи» (см. коммент. на 1.19).

Ст. 23 – Иисус стал говорить им: – Вы из мира, который внизу, Я же – свыше. Вы из этого мира, а Я не из этого мира – Мир внизу – это не ад, как иногда думают, но все то, что не есть небесный мир. Ср. 3.31. **Этот мир** (то же, что «этот век», *евр.* ола́м, *греч.* айón) – это понятие означает и временное («век»), и пространственное («мир») измерение вселенной. Согласно Писанию, вся история человечества делилась на два века, или мира: «этот век» и «грядущий век», или Царство Бога.

Ст. 24 – Я сказал вам: «Умрете в грехах!» – Ср. 8.21. **Если не верите, что ЭТО – Я, умрете в грехах** – Только вера в Иисуса позволяет человеку спастись от грехов и их роковых последствий для жизни. **ЭТО – Я** (*греч.* «эго́ эйми») – По мнению многих комментаторов, здесь перед нами первый бесспорный случай употребления этой характерной для 4-го Евангелия формулы (см. также 8.28, 58; 13.19). Но некоторые ученые полагают, что смысл этих слов таков: «Если не верите, что Я – тот, [кто пришел свыше, от небесного Отца] умрете в грехах».

Экскурс: ЭТО – Я (слав. Я ЕСМЬ; греч. эго́ эйми)

Как в греческом, так и в других европейских языках это словосочетание предполагает наличие предиката (составного именного сказуемого). Даже если его нет, он легко восстанавливается из контекста*. Поэтому, чтобы понять его, следует обратиться к еврейским источникам. Так в Септуагинте, греческом переводе Священного Писания, передана торжественная формула самооткровения Божества «АНИ-ХУ́» («Я – ОН» или «Я и ОН»). См. Ис 43.10: «Я избрал вас, чтобы поняли вы, и поверили Мне, и уразумели, что это – Я!.. Это Я – Я, Господь!» Здесь это словосочетание, вероятно, близко смыслу к «Я – ЯХВЕ», что указывает на единственность и уникальность Бога: «Я – ЯХВЕ, и нет другого Бога». Но в греческом переводе возникает еще

* Например, в английском на вопрос «Are you a teacher?» ответ звучит: «I am», что означает «Yes, I am a teacher».

один смысл: этими словами подчеркивается вечное существование Бога. Постепенно эта формула становится также Божественным именем и начинает широко употребляться в раввинистической литературе позднейшего времени. Много примеров подобного словоупотребления в текстах II века было собрано Ч. Доддом. Так, например, он сообщает, что во время праздника Шалашей это имя употребляли священники, когда возносили Осанну из Пс 118 (117).25*. Поэтому отнесение этой формулы к себе воспринимается как кощунство (например, когда Иисус говорит так о себе в 8.58, слушатели берутся за камни, а в 18.5 – стражники от ужаса падают на землю).

В Евангелии от Иоанна словосочетание «Я ЕСМЬ», или «ЭТО – Я», является Божественным именем. Это означает, что Иисус благодаря Своему служению раскрыл его ученикам (17.6, 26); Он пришел во имя Отца (5.43), совершает Свои дела от Его имени (10.25); прославление Иисуса означает прославление имени Отца (12.23, 28). Недаром первым христианским исповеданием станет «Иисус Христос есть Господь», а в Писании «Господь» является титулом, принадлежащим одному Богу. Ср. Флп 2.9-11: «За это Бог вознес Его над всеми и имя даровал превыше всех имен, чтобы пред именем Иисуса всякое колено преклонилось – на небе, на земле и в преисподней – и всяк язык провозгласил, что Иисус Христос – Господь, во славу Бога Отца».

Ст. 25 – Так кто же Ты? – спросили они Его – Хотя, как уже говорилось выше, позже люди будут воспринимать словосочетание «эго эйми» в устах Иисуса как кощунственное отождествление себя с Богом, сейчас они еще не поняли его смысла и полагают, что Иисус просто не закончил предложение. **Тот, кем Я себя называл с самого начала, – ответил Иисус –** Это очень трудное место, точный смысл которого неизвестен. Ведь греческий текст не поддается никакому, даже самому корявому, буквальному переводу.

* C. Dodd, *The Interpretation of the Fourth Gospel*, p. 93-96.

Возможно, перед нами фразеологический оборот, значение которого утрачено, или текст вообще испорчен при переписке. Кроме того, неизвестно, это риторический вопрос или утверждение. Например, Иоанн Златоуст видел здесь риторический вопрос: «Да что Я с вами вообще разговариваю?!», а для него греческий язык был родным, да и жил он гораздо ближе ко времени написания Евангелия. Но большинство современных комментаторов рассматривают его как утвердительное предложение. В любом случае славянский и синодальный переводы («от начала Сущий») имеют мало общего с оригиналом, потому что там нет ни слова «от», ни слова «Сущий».

Ст. 26 – Я мог бы сказать о вас многое и осудить вас, но Пославший Меня правдив, и что Я услышал от Него, то и говорю миру – Смысл этого стиха не совсем ясен, но, вероятно, он значит следующее: «Я мог бы сказать многое о вас, но Я не хочу высказывать Свои суждения, Я предпочитаю говорить слова, услышанные от Отца, а они правдивы, потому что Он правдив». **Осудить вас** – то есть убедительно показать им все их заблуждения и указать на их вину.

Ст. 27 – Они не поняли, что Он говорит им об Отце – Во второй раз в этой главе слушатели Иисуса не понимают Его слов (ср. 8.19).

Ст. 28 – Иисус продолжал: – Когда вознесете Сына человеческого, тогда поймете, что ЭТО — Я – Страдания Иисуса, которые одновременно станут Его вознесением в славе, станут подтверждением того, что Он уже говорил о себе, называя себя «эго эйми». Это второе предсказание о смерти. **Вознесете Сына человеческого** – См. коммент. на 3.14. Но в отличие от 3.14, где «Сын человеческий *должен* быть поднят», что подчеркивает прежде всего волю Бога, здесь сказано «**вознесете**», что выдвигает на первый план ответственность религиозных властей Израиля за смерть Иисуса. **Сын человеческий** – См. экскурс, с. 75. **ЭТО — Я** – См. экскурс, с. 234. **Я ничего от себя самого не делаю: Я говорю только то, чему Меня научил Отец** – См. 7.14-17, 28, 35; 8.20.

Ст. 29 – А Пославший Меня – со Мною, Он не оставил Меня одного, потому что Я всегда делаю то, что Ему нравится – Грядущие страдания свидетельствуют не об оставленности Иисуса Богом, но, наоборот, делают очевидными истинные взаимоотношения Иисуса со Своим Небесным Отцом. См. 16.32: «Я не один, потому что Отец со Мною». Ср. 5.19-23. Но смысл может быть и более широким: то, что Иисус воплощен и послан Отцом в этот мир, не означает Его отделенности, пусть даже и временной, от Отца.

Ст. 30 – И многие поверили в Него благодаря этим словам – Те, у кого глаза видят, а уши слышат, обрели веру благодаря этому самооткровению Иисуса (ср. 7.31).

8.31-36 ИСТИНА ОСВОБОЖДАЕТ

31 Затем Иисус стал говорить тем людям, которые в Него поверили:

 – Если вы останетесь верны Моим словам,
32 тогда вы воистину Мои ученики • и узнаете истину – и истина вас освободит.

33 – Мы – потомки Авраама и никогда ничьи рабами не были! – возразили они. – Что Ты имеешь в виду, говоря: «Станете свободными»?

34 Иисус им ответил:

 – Говорю вам истинную правду: всякий,
35 кто совершает грех, – раб греха. • Раб не всегда будет жить в семье, а сын в ней живет
36 всегда. • Лишь тогда вы действительно будете свободны, когда свободу даст вам Сын.

8.34 *раб греха* – в некоторых рукописях: «раб».

8.31 Ин 15.7 **8.33** Мф 3.9; Лк 3.8; Ин 8.39, 56; Неем 9.36 **8.34** Рим 6.16, 20; 2 Петр 2.19 **8.35** Исх 21.2; Втор 15.12

Ст. 31-32 – Затем Иисус стал говорить тем людям, которые в Него поверили – Многие ученые убеждены в том,

что слова **«которые в Него поверили»** являются вставкой, так как они делают очень странными дальнейшие слова Иисуса о том, что они хотят убить Его (см. ст. 37 и дальше). **Если вы останетесь верны Моим словам, тогда вы воистину Мои ученики и узнаете истину – и истина вас освободит** – Недостаточно увидеть чудо и поверить (2.23), так же недостаточно услышать и поверить (8.30) – нужно **оставаться верными** словам Иисуса (дословно: «если пребудете в Моем слове»). Это означает, что такие люди должны исполнять все Его повеления, реализуя свою веру в образе жизни. **Тогда вы воистину Мои ученики** – Чтобы стать учеником, необходимо вера, доверие и послушание, а также подражание образу жизни учителя. «Подражайте мне, как я подражаю Христу», – призывает апостол Павел (1 Кор 11.1). Только в таком случае ученики узнают истину. **Истина** – См. коммент. на 1.14. **Истина вас освободит** – В иудаизме истиной назывался Закон, изучение которого делает человека свободным. Стоики учили, что освобождает жизнь, во всем согласная с естественным законом, с Логосом (см. коммент. на 1.1). Когда Иисус говорит о свободе, Он, как вслед за Ним и апостол Павел (Рим 6; Гал 5.1), имеет в виду освобождение человека от рабства у греха.

Ст. 33 – Мы – потомки Авраама и никогда ничьими рабами не были! – возразили они. – Что Ты имеешь в виду, говоря: «Станете свободными»? – В словах слушателей Иисуса чувствуется раздраженное несогласие. **Авраам** – родоначальник народа Израиля. Согласно преданиям, он был первым человеком, который поверил в единого Бога, заключившего с ним договор и давшего ему и его потомству нерушимые обещания. Праотцы Авраам, его сын Исаак и внук Иаков в еврейской традиции часто назывались царями, а все их потомки – сыновьями царей (ср. Мф 8.12). Так утверждал, например, один из величайших учителей II в. Акива. Конечно, цари и сыны царей не могут быть рабами. Слушатели Иисуса говорят не о политической свободе – евреи почти всегда были во власти иноземных захватчиков: ассирийцев, вавилонян, персов, греков,

римлян, – но о свободе внутренней, духовной. Проблема заключается в том, что почти всегда подобные утверждения порождают гордость и самоуверенность. Как фарисеи не сомневались в собственной праведности, потому что очень тщательно исполняли предписания Закона и, как им казалось, не нуждались в раскаянии, прощении и спасении, так и эти люди были уверены, что у них нет нужды в Освободителе.

Ст. 34 – Иисус им ответил: – Говорю вам истинную правду: всякий, кто совершает грех, – раб греха – Говорю вам истинную правду – См. коммент. на 1.51. Эти слова удивительно напоминают высказывание апостола Павла: «Разве вы не знаете, что если вы отдали себя кому-либо в рабство, то вы действительно стали рабами того, кому повинуетесь: вы или рабы греха, что ведет к смерти, или рабы того повиновения, что ведет к примирению с Богом. Некогда вы были рабами у греха» (Рим 6.16-17). Ср. также слова рабби Акивы: «В начале злое желание подобно паутинке, но в конце подобно корабельному канату».

Ст. 35 – Раб не всегда будет жить в семье, а сын в ней живет всегда – Это, вероятно, короткая притча. **Раб** – это подневольный человек, не являющийся органической частью семьи. Он когда-то был куплен, его можно продать или отпустить на свободу, и тогда он покинет этот дом. **Сын** же всегда, где бы он ни находился, остается частью семьи. Ср. Быт 21.9; Гал 4.30, где свободнорожденный Исаак остается в семье, а сын рабыни Измаил изгнан. Противники Иисуса, утверждая, что они свободные потомки Авраама, не видят, что в действительности они превратились в рабов греха. **Будет жить** – В греческом тот же глагол «мéно», что и в ст. 31.

Ст. 36 – Лишь тогда вы действительно будете свободны, когда свободу даст вам Сын – Это продолжение притчи, в которой сказано о единственном настоящем освобождении и превращении раба в свободного человека – это освобождение от греха, и его может дать только Сын, то есть Иисус. Ср. Гал 5.1; Рим 8.2.

8.37-47 ПОТОМКИ АВРААМА ИЛИ ДЬЯВОЛА

37 Я знаю, что вы потомки Авраама, и все же
вы хотите убить Меня – слово Мое не вошло в
38 вас. • Я говорю вам о том, что Я видел у Отца
Моего, а вы исполняете то, что слышали от
своего отца.

39 – Наш отец – Авраам! – сказали они Ему в
ответ.

– Будь вы и вправду детьми Авраама, – го-
ворит им Иисус, – вы бы делали дела Авра-
40 ама. • Вы же, напротив, хотите убить Меня,
человека, который поведал вам истину,
услышанную Им от Бога! Авраам так не де-
41 лал! • Нет, вы делаете дела своего отца!

– Мы-то законные сыновья! – возмутились
они. – У нас один отец – Бог!

42 – Будь отцом вашим Бог, вы бы любили
Меня, ведь Я от Бога пришел и к Нему
направляюсь, – ответил им Иисус. – Ведь Я
43 пришел не от себя – Меня послал Он! • Поче-
му вы не понимаете Моих слов? Потому что
44 вы не способны их услышать! • Ваш отец –
дьявол, и вы рады исполнить все отцовские
прихоти. А он всегда был человекоубийцей, и
правда ему чужда, ведь в нем нет правды. Он
говорит на родном языке, когда лжет, потому
45 что он лжец и отец лжи. • А Мне вы не верите,
46 потому что Я говорю вам правду. • Кто из вас
47 уличит Меня в грехе? • Тот, кто от Бога, слу-
шает Божьи слова. Вы потому и не слушаете,
что вы не от Бога.

8.38 у Отца Моего – в некоторых рукописях: «у Отца». Слышали – в ряде рукописей: «видели». От своего отца – разночтение: «от отца / Отца». **8.39** Будь вы и вправду детьми Авраама, вы делали бы дела Авраама – разночтения: «Если вы дети Авраама, вы делаете дела Авраама». **8.46** В некоторых рукописях этот стих отсутствует.

8.37 Ин 5.18; 7.19, 25 **8.39** Мф 3.9; Ин 8.33 **8.41** Втор 32.6; Ис 63.16; 64.8 **8.42** 1 Ин 5.1; Ин 7.28; 13.3; 16.28; 17.8 **8.44** 1 Ин 3.8; Быт 3.4 **8.46** 2 Кор 5.21; 1 Петр 2.22; 1 Ин 3.5 **8.47** Ин 18.37; 1 Ин 4.6

Ст. 37 – Я знаю, что вы потомки Авраама – Иисус согласен с тем непреложным фактом, что евреи – **потомки Авраама** «по плоти», но, как говорит апостол Павел: «Не все потомки Авраама – его дети... потомками будут считаться те, чье рождение обещано Богом» (Рим 9.7-8). Происхождение по крови отличается от происхождения по духу. Радикальное различие между Авраамом и теми, кто претендует на происхождение от него, заключается в том, что они хотят **убить** Иисуса. У синоптиков Иисус неоднократно говорил, что как деревья познаются по плодам, так и люди – по плодам их дел (Мф 7.16-20). Противники Иисуса уже пытались расправиться с Ним (см. 7.19, 20, 25). Но проблема заключается в том, что Иисус говорит это людям, которые поверили в Него (см. коммент. на 8.30). **Слово Мое не вошло в вас** – Чтобы стать истинно верующим, мало услышать Иисуса, необходимо, чтобы Его слово поселилось в человеке, стало его неотъемлемой частью, преобразило его изнутри.

Ст. 38 – Я говорю вам о том, что Я видел у Отца Моего, а вы исполняете то, что слышали от своего отца – В этом стихе много разночтений, возникших из-за того, что переписчики пытались сделать текст яснее (см. текстологические примечания). **От своего отца** – Так как в древних рукописях не было прописных букв, непонятно, о каком отце идет речь: о Боге, всеобщем Отце, или об отце противников. В одном случае Иисус противопоставляет Своего Отца отцу Своих противников – дьяволу, как об этом будет прямо сказано ниже, в ст. 44. Но так как слова **вы исполняете** возможно понять как «исполняйте», то смысл может быть другим: Иисус все еще пытается убедить их покориться Богу, который является и их Отцом.

Ст. 39 – Наш отец – Авраам! – сказали они Ему в ответ – Истолкование этих слов зависит от того, как была понята вторая часть предыдущего стиха. Если Иисус подразумевает под отцом евреев дьявола, то слушатели это поняли и воз-

мущенно протестуют. Но если им кажется, что речь идет об отце Иисуса, а они так и не поняли, что это Бог, то они возражают потому, что не хотят иметь с Ним ничего общего, потому что их отец – это Авраам (см. ст. 41).

Будь вы и вправду детьми Авраама, – говорит им Иисус, – вы бы делали дела Авраама – В этом предложении тоже есть разночтения. В зависимости от того, какой текст мы примем, смысл будет отличаться: Иисус отвергает то, что они дети Авраама, или же согласен с тем, что Авраам их отец, но они, увы, сами опровергают это своими делами. Ср. Лк 3.8; см. также Рим 9.6-7; Мф 3.9.

Ст. 40 – Вы же, напротив, хотите убить Меня, человека, который поведал вам истину, услышанную Им от Бога! – Теперь Иисус прямо говорит слушателям о том, что Его Отец – это Бог. **Истина** – См. коммент. на 1.14. **Авраам так не делал!** – Предания называют Авраама абсолютным праведником и образцом гостеприимства. Из Быт 18 известно, как радушно он принял небесных посланцев. Но люди, называющие себя его потомками, ведут себя по-другому, отвергая Того, кто пришел с Неба и кто выше всех ангелов.

Ст. 41 – Нет, вы делаете дела своего отца! – Из этих слов становится понятно, что Иисус больше не считает Авраама отцом Своих противников. У них другой отец, хотя он еще не назван по имени.

Мы-то законные сыновья! – возмутились они – дословно: «Мы рождены не от прелюбодеяния». Согласно толкованию Оригена, противники Иисуса переходят в контратаку и оскорбительно намекают, что с Его рождением не все ясно и что Он незаконнорожденный («мы не от прелюбодеяния, в отличие от Тебя»). В таком случае перед нами еще один пример Иоанновой иронии: люди знают о том, что Иосиф – юридический, а не биологический отец Иисуса, но им не известно о Его девственном зачатии от Святого Духа. См. коммент. на 1.13. **У нас один отец – Бог!** – Эти слова созвучны знаменитой молитве-исповеданию веры «Слушай, Израиль» (Втор 6.4). В Писании Израиль неоднократно называется Сыном Божиим (Исх 4.22; Втор 14.2).

Ст. 42 – Будь отцом вашим Бог, вы бы любили Меня – Ср. 8.39. Любовь в Библии означает не эмоцию, но добровольное и полное послушание, а в данном случае нечто противоположное убийству. **Ведь Я от Бога пришел и к Нему направляюсь, – ответил им Иисус** – В этом проявляется любовь Иисуса к Своему Отцу: Он исполняет волю Отца, который послал Его в мир, чтобы спасти его Своей смертью, а затем возвращается к Отцу. Ср. 17.8. **Ведь Я пришел не от себя – Меня послал Он!** – Иисуса обвиняли в том, что Он стремится стать соперником Бога, и поэтому Он все время подчеркивает, что Его действия направлены не на утверждение собственной воли, но на исполнение повелений Отца.

Ст. 43 – Почему вы не понимаете Моих слов? Потому что вы не способны их услышать! – Противники Иисуса духовно глухи, у них есть уши, но они не слышат и не понимают из-за отсутствия веры. Если бы они действительно были бы детьми Бога, они слышали бы Бога, слушались бы Его повелений и поняли бы, что Он послал Иисуса.

Ст. 44 – Ваш отец – дьявол, и вы рады исполнить все отцовские прихоти – Но у них свой отец, волю которого они с готовностью исполняют. **А он всегда был человекоубийцей, и правда ему чужда, ведь в нем нет правды. Он говорит на родном языке, когда лжет, потому что он лжец и отец лжи** – В отличие от Бога, который любит людей и всегда возвещает истину, дьявол – убийца, вероятно, потому, что своей ложью он лишил Адама бессмертия. Ср. Прем 2.24: «Смерть вошла в мир по зависти дьявола» (ср. Рим 5.12). Возможно, также имеется в виду убийство Авеля Каином (Быт 4.8), который, по некоторым древним еврейским легендам, был сыном Евы и злого ангела Самаэля, или дьявола (ср. 1 Ин 3.12). **Лжец** (*греч.* диáболос – клеветник, так переводится *евр.* Сатан и *арам.* Сатана) – Змей в Раю обманул Адама и Еву, пообещав им равенство с Богом и бессмертие (Быт 3.4-5). Ср. Откр 12.9. Он назван **отцом лжи**, потому что первая в мире ложь произнесена им. Кроме того, вся логика мысли здесь построена на понятиях отцовства и сыновства. Дьявол всегда пытается

противодействовать Богу, и поскольку противники Иисуса тоже стремятся воспрепятствовать деятельности Иисуса, они выступают в качестве орудия дьявола. Как и он, они замышляют убийство Иисуса и клеветуют на Него и на Его последователей.

Острота полемики, с которой стороны обмениваются взаимными оскорблениями, несомненно, наглядно демонстрирует атмосферу ожесточенных споров и взаимных нападок христиан и евреев в конце I века. Но и в синоптических Евангелиях есть много примеров резкой критики, с какой Иисус обрушивался на фарисеев и учителей Закона (см. Мф 23; Мк 12.38-40; Лк 11.37-52; 20.46-47).

Ст. 45 – А Мне вы не верите, потому что Я говорю вам правду – Правда, которую говорит Иисус, это откровение, данное Ему для человечества Богом. Но те, чей отец – отец лжи, отвергают его.

Ст. 46 – Кто из вас уличит Меня в грехе? – Противники Иисуса хотят убить Его, но разве Он в чем-то согрешил? За что Он должен понести наказание?

Ст. 47 – Тот, кто от Бога, слушает Божьи слова – Это прежде всего Иисус, но также и всякий верующий. **Слушает** – здесь в традиционном семитском значении «слушаться, подчиняться». **Вы потому и не слушаете, что вы не от Бога** – Эти слова подводят итог спора. Ср. 1 Ин 4.5-6: «Они – от мира и поэтому говорят на языке, на котором говорит мир, и мир их слушает. Мы же от Бога, и тот, кто знает Бога, нас слушает, а кто не от Бога, нас не слушает. Вот так мы можем узнать дух истины и дух лжи».

8.48-59 ИИСУС И АВРААМ

48 – **Правильно говорят у нас, что Ты самаритянин и в Тебе бес,** – сказали они Ему.

49 – **Во Мне нет беса,** – ответил Иисус, – **Я чту**

50 **Моего Отца, а вы Меня бесчестите. • Не Я ищущу себе славы, есть Другой, кто ищет, а Он –**

- 51 Судья праведный. • Говорю вам истинную правду: кто исполнит Слово Мое, смерти вовек не увидит.
- 52 – Вот теперь мы точно знаем, что в Тебе бес, – сказали они Ему. – Авраам умер, умерли и пророки. А Ты говоришь: «Кто исполнит Мое
- 53 Слово, вовеки не испытает смерти!» • Неужели Ты больше нашего отца Авраама, который умер? Или пророков, которые умерли? Кем Ты себяставляешь?
- 54 – Если Я сам себя прославляю, слава Моя – ничто, – ответил Иисус. – Но Меня прославляет Отец Мой. Вы зовете Его нашим Богом!
- 55 Вы Его никогда не знали, а Я Его знаю. Если бы Я сказал, что не знаю Его, Я был бы лжецом, как и вы. Но Я знаю Его и исполняю Его
- 56 Слово. • Авраам, ваш отец, ликовал, что день Мой увидит. Он увидел его – и был счастлив!
- 57 – Тебе нет и пятидесяти, и Ты видел Авраама?! – возмутились они.
- 58 Иисус ответил:
- Говорю вам истинную правду: Авраам еще не родился, а Я уже БЫЛ И ЕСТЬ.
- 59 – Тогда они схватили камни, чтобы побить Его. Но Иисус скрылся и ушел из Храма.

8.53 нашего отца Авраама – в некоторых рукописях: «Авраама».

8.54 нашим Богом – в ряде рукописей: «вашим Богом». **8.57** пятидесяти – в некоторых рукописях: «сорока». Ты видел Авраама? – в некоторых рукописях: «Авраам видел Тебя?» **8.59** из Храма – разночтения: «из Храма, пройдя через них», «из Храма, пройдя через них, отправился и ушел оттуда».

8.48 Мк 3.21-22; Ин 4.9; 7.20 **8.50** Ин 5.41 **8.51** Ин 5.24 **8.52** Мк 9.1 **8.53** Ин 4.12 **8.55** Мф 11.27; Лк 10.22; Ин 7.28-29

Ст. 48 – Правильно говорят у нас, что Ты самаритянин и в Тебе бес, – сказали они Ему – Назвать еврея самаритянином было страшным оскорблением (см. коммент. на 4.9). Ведь они считались еретиками, отвергнувшими

единственное место поклонения Богу, которым считался иерусалимский Храм. Кроме того, согласно Талмуду, тот, кто занимался изучением Писания самостоятельно, не обучаясь у уважаемого учителя, описывался как один из «ам-хаарец» (см. коммент. на 7.49), или как самаритянин, или как колдун. **В Тебе бес** – См. коммент. на 7.20. Ср. также 8.52; 10.20. Одержимые считались слугами дьявола (см. Мк 3.22; Мф 12.24; Лк 11.15). Есть также свидетельства, что евреи считали самаритян колдунами и сумасшедшими (ср. Деян 8.10, где говорится о Симоне Маге). Кроме того, многих современников Иисуса могло задевать Его доброе отношение к самаритянам.

Ст. 49 – Во Мне нет беса, – ответил Иисус, – Я чту Моего Отца, а вы Меня бесчестите – Свое душевное здоровье Иисус доказывает тем, что Он трудится ради славы пославшего Его Отца, в то время как Его противники, отвергая и бесчестя Божьего Посланца, доказывают этим, что они во власти дьявола.

Ст. 50 – Не Я ищу себе славы, есть Другой, кто ищет, а Он – Судья праведный – Говоря о Своих уникальных отношениях с Богом, Иисус не добивается для себя популярности. Наоборот, это Бог добивается славы для Своего Посланца. Здесь метафора судебного заседания, на котором присутствуют Иисус и Его обвинители, а Судьей является Бог, который «почтит» Сына, подтвердив верность Его свидетельства, и вынесет приговор тем, кто Его отверг. Ср. 16.8-11.

Ст. 51 – Говорю вам истинную правду: кто исполнит Слово Мое, смерти вовек не увидит – Исполнит – буквально: «сохранит»; то же, что «пребудет в Слове» (8.31). Ср. 1 Ин 2.3-5; Откр 1.3; 3.8; 22.7, 9. **Смерти вовек не увидит** – Речь идет о вечной жизни с Богом, над которой не властна смерть. Ср. 11.26, а также 5.24; 6.47.

Ст. 52-53 – Вот теперь мы точно знаем, что в Тебе бес, – сказали они Ему – Но слушатели понимают слова Иисуса буквально, они убеждены, что Он говорит о физической смерти. **Авраам умер, умерли и пророки. А Ты говоришь: «Кто исполнит Мое Слово, вовеки не испытает смерти»!** –

Если такие великие подвижники веры, напрямую говорившие с Богом, как Авраам и пророки, умерли, то утверждение Иисуса, по их мнению, доказывает Его сумасшествие. **Не испытает смерти** – дословно: «не вкусит смерти»; это традиционное библейское выражение (см. Мк 9.1; Евр 2.9). **Неужели Ты больше нашего отца Авраама, который умер? Или пророков, которые умерли?** – И снова перед нами пример Иоанновой иронии. Евангелист и его читатели знают правильный ответ: да, Иисус больше Авраама и пророков (ср. 4.12). **Кем Ты себяставляешь?** – Ср. 5.18; 10.33; 19.7. Это косвенное обвинение в намерении соперничать с Богом, но Иисус не только не добивается собственной славы, но, напротив, «опустошает» себя (ср. 8.28, 38, 42, 50; Флп 2.6-8).

Ст. 54 – Если Я сам себя прославляю, слава Моя – ничто, – ответил Иисус. – Но Меня прославляет Отец Мой – Когда человек сам себя прославляет, это нельзя назвать истинной славой. Ср. Евр 5.5. Иисус прославляет Отца, и Отец прославляет Сына (8.50; 17.1, 4-5). **Вы зовете Его нашим Богом!** – Иисус напоминает слушателям их собственные слова (см. 8.41), но в следующем стихе Он докажет, что своим поведением они отрицают это.

Ст. 55 – Вы Его никогда не знали, а Я Его знаю. Если бы Я сказал, что не знаю Его, Я был бы лжецом, как и вы. Но Я знаю Его и исполняю Его Слово – В библейском словоупотреблении глагол «знать» по отношению к Богу значит не «иметь о Нем какие-то сведения, знать о Его существовании» (в древности атеистов в современном смысле слова не было совсем), но быть преданным Ему и исполнять Его волю. Поэтому противники, называющие Бога своим Богом, на самом деле не знают Его. Иисус называет их **лжецами** – тем же словом, каким Он назвал дьявола в ст. 44. Это значит, что они занимают не пассивную, а активную позицию, довольствуясь поверхностной набожностью, но в действительности не желая знать Бога.

Ст. 56 – Авраам, ваш отец, ликовал, что день Мой увидит. Он увидел его – и был счастлив! – Этот стих допускает несколько толкований. Люди верили, что Аврааму в силу

его заслуг перед Богом при жизни было дано видеть будущее. См. 3 Ездр 3.14: «Ты любил его и ему одному тайно, под покровом ночи, раскрыл, каким будет конец мира». Ср. также Евр 11.13. В таком случае Аврааму было дано еще при жизни увидеть время спасения. С другой стороны, верили также и в то, что Авраам сейчас находится в Раю и оттуда видит все, что происходит на земле. О существовании такой веры свидетельствует, например, притча о богаче и Лазаре (Лк 16.19-31). Великий подвижник веры Авраам относится к тем людям, которых Иисус называет не увидевшими смерти (см. 8.51). Третье объяснение таково: Авраам ликовал, когда у него родился Исаак (Быт 17.17), с которого начинается история спасения, получившая завершение в далеком потомке Авраама Иисусе. Ср. Гал 3.16. В любом случае ликование Авраама означает, что он признает превосходство Иисуса над собой. **День Мой** – Так называлось явление Помазанника в последние времена.

Ст. 57 – Тебе нет и пятидесяти, и Ты видел Авраама? – возмутились они – И опять слушатели понимают Иисуса совершенно буквально, решив, что Он называет себя современником Авраама. **Пятьдесят** – Вероятно, это просто круглое число. См. также коммент. на 2.20. Но со времен Иринея Лионского, утверждавшего, что Иисус умер незадолго до Своего пятидесятилетия, многие считали, что эта цифра указывает на возраст Иисуса. Но это вступало в противоречие с данными евангелиста Луки, говорившего о тридцати годах (Лк 3.23). Вероятно, чтобы сгладить его, в некоторых рукописях «пятьдесят» было заменено на «сорок». О сорока годах говорит и Иоанн Златоуст. В некоторых рукописях: «Авраам видел Тебя?!»

Ст. 58 – Иисус ответил: – Говорю вам истинную правду – См. коммент. на 1.51. **Авраам еще не родился, а Я уже БЫЛ И ЕСТЬ** – дословно: «Прежде чем стал Авраам, Я ЕСМЬ» (см. экскурс, с. 234). Но не все ученые согласны с тем, что Иисус произнес священное имя, по их мнению, Иисус утверждает, что Он действительно видел Авраама, то есть Он существовал до Авраама.

Ст. 59 – Тогда они схватили камни, чтобы побить Его. Но Иисус скрылся и ушел из Храма – Попытка самосуда может объясняться тем, что Иисус произнес Божественное имя, а это считалось кощунством и каралось побоем камнями (Лев 24.16). Но евангелист не называет причину возмущения и не говорит о том, что Иисуса обвиняли в кощунстве. **Схватили камни** – Поскольку строительство Храма было к этому времени еще не завершено, на территории лежали камни, и их схватили возмущенные кощунством люди.

Достоверна ли традиция, сообщающая о том, что жизнь Иисуса подвергалась реальной опасности в Иерусалиме задолго до последних роковых событий? Структура 7-й и 8-й глав выглядит несколько искусственной, и поэтому рассказанная здесь история многим не кажется достоверной. Но в Евангелии от Луки есть рассказ, о котором молчат остальные Евангелия, – о попытке самосуда в Назарете (4.29-30).

ДУХОВНОЕ ЗРЕНИЕ И ДУХОВНАЯ СЛЕПОТА (9.1-41)

9.1-12 ИСЦЕЛЕНИЕ СЛЕПОРОЖДЕННОГО

- 1 Иисус, проходя мимо, увидел человека, который был слеп от рождения.
- 2 – Рабби, почему он родился слепым? – спросили Его ученики. – Кто согрешил: он сам или его родители?
- 3 – Не согрешил ни он, ни родители, – ответил Иисус. – Слепота его для того, чтобы благодаря ей стали явными дела Божьи. • Пока длится день, мы должны исполнять дела Того, кто послал Меня. Скоро ночь, когда никто не
- 5 сможет трудиться. • Пока Я в мире, Я – свет миру.
- 6 Сказав это, Иисус плюнул на землю, смешал слюну с землей, помазал ему глаза этой грязью
- 7 и сказал:

– Ступай к Силоамскому пруду (Силоам значит «посланный») и умойся.

Тот пошел, умылся и стал зрячим.

8 Его соседи и другие люди, которые видели его просившим милостыню, стали говорить:

– Как? Это тот самый человек, который сидел и просил милостыню?

9 – Да, это он, – отвечали одни.

– Нет, он просто похож на него, – возражали другие.

– Это правда я, – сказал сам человек.

10 – А как ты стал видеть? – спросили они.

11 – Человек, которого зовут Иисус, смешал слюну с землей, помазал мне этим глаза и сказал: «Пойди в Силоам и умойся», – ответил он. – Я пошел, умылся и стал видеть.

12 – Где Он? – спросили они.

– Не знаю, – говорит он.

9.1 человека – в некоторых рукописях: «сидящего человека». **9.4** мы должны – в некоторых рукописях: «Я должен»; *Того, кто послал Меня* – «Того, кто послал нас». **9.6** помазал ему глаза этой грязью – в ряде рукописей: «положил ему на глаза эту грязь». **9.8** просившим милостыню – во многих поздних рукописях: «слепым».

9.2 Исх 20.5; Иез 18.20; Лк 13.2, 4 **9.3** Ин 11.4 **9.4** Ин 5.17 **9.5** Ис 49.6; Ин 1.4, 5, 9; 8.12; 12.46 **9.6** Мк 8.23 **9.7** 4 Цар 5.10 **9.8** Деян 3.10

Ст. 1 – Иисус, проходя мимо, увидел человека, который был слеп от рождения – Не совсем понятно, связана ли эта сцена с предыдущей и где все это происходит. Как следует из 8.59, Иисус покинул Храм. Скорее всего, Он мог встретить слепого, выходя из него, ведь слепые, как и другие калеки, жили за счет милостыни. Во все времена нищие обычно устраивались неподалеку от ворот Храма, где проходило много паломников. В синоптических Евангелиях рассказывается о том, что Иисус возвращал слепым зрение (Мк 8.22-26; 10.46-52; Мф 9.27-31; 12.22-23; 15.30; 20.29-34; Лк 18.35-43), но нигде не говорится об исцелении слепорожденного.

Ст. 2 – Рабби, почему он родился слепым? – спросили Его ученики – Люди всегда верили, что болезнь – это наказание за грех, причем считалось, что слепотой наказывался очень серьезный грех. Как говорится в Талмуде, нет смерти без греха и нет наказания без вины. В первой части Евангелия **ученики** играют столь малозначительную роль, что об их существовании даже забывается. Так, например, не известно, двенадцать ли это или какие-то другие ученики, присоединившиеся к Иисусу в Иудее и Иерусалиме. Они разделяют это распространенное убеждение о непосредственной связи греха с болезнью. **Кто согрешил: он сам или его родители?** – Так как человек родился слепым, казалось бы, вопрос излишен, потому что он сам не мог совершить греха. Но в раввинистической литературе утверждается, что человек может согрешить во чреве матери. Например, если беременная женщина поклоняется языческому божеству, зародыш тоже в этом якобы участвует. Борьба близнецов в чреве Ревекки (Быт 25.22) объяснялась их желанием убить друг друга, а также тем, что, когда беременная Ревекка проходила мимо синагог, Иаков порывался выбраться из чрева, чтобы поклониться Богу, а когда она шла мимо языческих храмов, безбожный Исав якобы стремился наружу, чтобы почитать идола. Дети также могли расплачиваться физическими недостатками за грехи **родителей**.

Ст. 3 – Не согрешил ни он, ни родители, – ответил Иисус – Он не уподобляется друзьям Иова и отрицает наличие прямой причинной связи между грехом и болезнью, хотя, конечно же, болезнь и смерть связаны с грехом, потому что смерть вошла в мир после греха Адама. Во многих библейских книгах ставится тема невинного страдания. Так, Иов предстает абсолютным праведником, хотя он поражен страшной болезнью – проказой; целый ряд псалмов говорит о невинном страдальце. Но особенно важно помнить 53-ю главу пророка Исайи, которая была понята Церковью как пророчество о страданиях самого Иисуса.

Слепота его для того, чтобы благодаря ей стали явными дела Божьи – В раввинистической литературе довольно часто

встречается утверждение, что Бог иногда наказывает людей «наказаниями любви», и если человек переносит их кротко и терпеливо, то потом он получает в награду долголетие, процветание и прощение всех грехов. Но Иисуса здесь не занимают теоретические вопросы о причине невинных страданий, и она остается для нас неизвестной. Он говорит лишь об этом конкретном случае и о том, какая связь существует между страданием слепорожденного человека и Его собственным служением. Их встреча состоялась для того, чтобы Иисус исцелил страдальца и тем прославил Своего Отца. Ср. 11.4; Исх 9.16; Рим 9.17. **Чтобы благодаря ей стали явными...** – возможно понимание: «так что благодаря ей станут явными...». Ведь в греческом языке этого времени целевой союз «хίνα» приобретает также значение следствия.

Ст. 4 – Пока длится день, мы должны исполнять дела Того, кто послал Меня. Скоро ночь, когда никто не сможет трудиться – День и ночь – это синонимы света и тьмы, жизни и смерти, спасения и гибели. В 8.12 Иисус торжественно объявил себя светом миру, в 8.56 Он говорил о Своем дне как о дне спасения. **Пока длится день** – то есть пока человек живет; ср. 12.35, 36. Ср. изречение Талмуда: «День короток, задача велика, труженики ленивы, плата изобильна, хозяин дома спешит», где день означает жизнь. **Мы** – Казалось бы, более естественным было бы здесь местоимение «Я», как в некоторых рукописях. Но практически все комментаторы, полагают, что «Я» – это попытка переписчиков сделать текст понятнее. Почему же здесь употреблено местоимение множественного числа? По мнению одних толкователей, Иисус включает в «мы» Своих учеников или отождествляет себя с раннехристианской общиной времен евангелиста (см. также коммент. на 3.11). Но другие, как, например, Ч. Додд, видят здесь пословичное выражение, которое Иисус прилагает к Своей деятельности. **Мы должны** – То же ощущение долженствования присутствует в Лк 13.33. Грядущая смерть Иисуса означает наступление духовной **ночи** (ср. 11.10; 13.30).

Ст. 5 – Пока Я в мире – то есть пока Иисус живет этой земной жизнью. **Я – свет миру** – «Здесь еще яснее, чем в 8.12,

видно, что «свет» – это не метафизическое определение личности Иисуса, но описание Его воздействия на вселенную: Он – свет, который судит и спасает. Только благодаря Ему в мире есть день, когда люди могут ходить безопасно (12.35), Его отсутствие – это тьма»*. Ср. Мф 5.14; Ис 49.6.

Ст. 6 – Сказав это, Иисус плюнул на землю, смешал слюну с землей, помазал ему глаза этой грязью – Иисус не дожидается просьбы со стороны слепого, но сам выступает инициатором исцеления. В Евангелиях редко рассказывается о том, что Иисус применял какие-то средства для лечения. У Марка есть две истории (7.33; 8.23), где также использовалась слюна. В древности считалось, что она обладает целебными свойствами, но, так как ее употребление обычно сопровождалось магическими заклинаниями, евреи с подозрением относились к ней и прямо запрещали в субботу смазывать слюной глаза в лечебных целях. Некоторые толкователи видят здесь аллюзию на сотворение человека в Быт 2.6-7.

Ст. 7 – И сказал: – Ступай к Силоамскому пруду (Силоам значит посланный) и умойся – Этот пруд был расположен недалеко от Храма (Ис 8.6; Лк 13.4); из него зачерпывали воду для торжественных возлияний в праздник Шалашей (см. коммент. на 7.37). **Силоам значит «посланный»** – По-еврейски он назывался «Шило́ах», народная этимология истолковывала это слово как «посланный». Евангелист Иоанн обычно объясняет негреческие слова (ср. 1.38, 41, 42). Здесь он видит смысловую переключку между названием пруда и тем, что Иисус послан Богом.

Тот пошел, умылся и стал зрячим – Иисус посылает туда слепого омыться, как пророк послал Наамана омыться в Иордане, и тот очистился от проказы (4 Цар 5.10-14). Несомненно, евангелист придает этому событию и символическое значение: дар зрения также означает свет откровения, принесенный в мир Иисусом. В святоотеческой экзегезе этот эпизод понимался как указание на крещение во имя Иисуса.

* C. K. Barrett, The Gospel according to St. John, p. 357.

Ст. 8-9 – Его соседи и другие люди, которые видели его просившим милостыню, стали говорить – Как? Это тот самый человек, который сидел и просил милостыню? – Да, это он, – отвечали одни. – Нет, он просто похож на него, – возражали другие. – Это правда я, – сказал сам человек – Соседям трудно поверить в то, что слепорожденный теперь видит. **Просившим милостыню** – Слепые были нищими, жившими за счет милостыни (ср. Мк 10.46).

Ст. 10 – А как ты стал видеть? – спросили они – дословно: «Как были открыты у тебя глаза?» Это не означает, что глаза слепого были раньше закрыты, просто они ничего не видели; это распространенное выражение (ср. Ис 35.5).

Ст. 11 – Человек, которого зовут Иисус, смешал слюну с землей, помазал мне этим глаза и сказал: «Пойди в Силоам и умойся», – ответил он. – Я пошел, умылся и стал видеть – Духовное прозрение совершается в несколько этапов, бывший слепой знает имя Того, кто вернул ему зрение, но больше ничего о Нем не знает.

Ст. 12 – Где Он? – спросили они. – Не знаю, – говорит он – Соседи не замышляют ничего враждебного против Иисуса, их вопрос вызван любопытством. Ср. 5.12-13.

9.13-34 ДОПРОС ФАРИСЕЕВ

13 **Человека этого, который был раньше сле-**
14 **пым, приводят к фарисеям. • А день, в кото-**
15 **рый Иисус это сделал, исцелив его от слепо-**
ты, был суббота. • Фарисеи тоже стали спра-
шивать его, как он стал зрячим.

– Он наложил мне на глаза слюну, смешанную с землей, я умылся и теперь вижу, – ответил он.

16 – Этот человек не может быть от Бога, потому что Он не соблюдает субботу, – заявили тогда некоторые из фарисеев.

– Но разве грешный человек может совершать такие чудеса? – возражали другие.

17 И между ними разгорелся спор. • Слепому снова спрашивают:

– Ты говоришь, что Он тебя сделал зрячим. Кто Он, по-твоему?

– Пророк, – ответил тот.

18 Еврейские власти все равно не верили, что человек был слепым и стал зрячим. Поэтому
19 они позвали родителей прозревшего • и спросили их:

– Это ваш сын? Вы говорите, что он родился слепым. Как же он теперь видит?

20 – Мы знаем, что это наш сын и что он родился слепым, – ответили родители. – • А как он теперь видит и кто сделал его зрячим, этого мы не знаем. Спросите его самого. Он взрослый, сам о себе скажет.

22 Родители ответили так потому, что боялись еврейских властей, ведь те уже приняли решение отлучать от синагоги всякого, кто признает Иисуса Помазанником. • Поэтому родители и сказали: «Он уже взрослый, спросите его самого».

24 И вот во второй раз позвали человека, который был слепым, и сказали ему:

– Поклянись, что скажешь правду! Нам известно, что тот человек – грешник.

25 – Грешник Он или нет, я не знаю, – ответил он. – Знаю одно: я был слепым, а теперь вижу.

26 – Что Он с тобой сделал? – снова спросили они. – Как сделал тебя зрячим?

27 – Я вам уже говорил, а вы не слушали, – ответил он. – Зачем вы хотите услышать это еще раз? Может, тоже хотите стать Его учениками?

- 28 – Это ты Его ученик! – закричали они на
29 него. – А мы ученики Моисея! • Мы знаем,
что с Моисеем говорил Бог. А об этом челове-
ке мы не знаем, откуда Он.
- 30 – Вот это и удивительно! – сказал в ответ
человек. – Вы не знаете, откуда Он, а Он сде-
31 лал меня зрячим. • Но мы знаем, что Бог слу-
шает не грешников, а только тех, кто чтит
32 Его и исполняет Его волю. • Испокон веку не
слыхано, чтобы кто-нибудь сделал зрячим
33 слепорожденного! • Если бы Он был не от Бо-
га, Он ничего не смог бы сделать!
- 34 – Ты весь родился в грехах, а еще учишь
нас! – закричали они на него и выгнали вон.

9.14 Лк 13.14; Ин 5.9 **9.16** Ин 3.2; 5.16, 18; 7.43; 9.31, 33; 10.19 **9.17**
Мф 21.46; Ин 4.19; 7.40 **9.22** Ин 7.13; 12.42; 19.38; 20.19 **9.24** Нав
7.19; Откр 11.13 **9.29** Ин 7.27, 28; 8.14 **9.31** Пс 66(65).18; Ис 1.15;
Притч 15.29 **9.33** Ин 3.2

**Ст. 13 – Человека этого, который был раньше сле-
пым, приводят к фарисеям** – Вряд ли бывшего слепого
приводят к фарисеям для суда, ведь еще нет речи о наруше-
нии субботы. Скорее всего, люди хотели бы, чтобы фарисеи
точно установили, что произошло.

**Ст. 14 – А день, в который Иисус это сделал, исцелив
его от слепоты, был суббота** – Евангелист уже не в первый
раз сообщает, как бы между прочим, о том, что событие про-
изошло в субботу (см. 5.9). Как уже говорилось выше, в суб-
боту можно было оказывать лишь срочную медицинскую по-
мощь. Человек, родившийся слепым, мог бы и подождать
день или два. И поэтому на первый план выдвигается не уста-
новление истины, а вопрос о нарушении заповеди о суббот-
ном покое. Ведь в тридцать девять запрещенных в субботу
видов деятельности входило, по мнению фарисеев, и замешивание
глины, а именно это сделал Иисус, смешав слюну с
землей. Кроме того, в субботу запрещалось смазывать глаза
слюной (см. коммент. на 9.6).

Ст. 15 – Фарисеи тоже стали спрашивать его, как он стал зрячим. – Он наложил мне на глаза слюну, смешанную с землей, я умылся и теперь вижу, – ответил он – См. 9.10. Начался форменный допрос бывшего слепого.

Ст. 16 – Этот человек не может быть от Бога, потому что Он не соблюдает субботу, – заявили тогда некоторые из фарисеев – Фарисеи пока что не отрицают самого факта чудесного исцеления, и их смущает лишь вопрос, может ли быть от Бога человек, нарушивший субботу (ср. 5.16-18). Ср. Втор 13.1-6. В синоптических Евангелиях Иисуса обвиняют в том, что Он творит великие дела с помощью Вельзевула (Мф 12.22-30; Мк 3.20-27; Лк 11.14-20). Сам Иисус тоже неоднократно говорит, что чудеса иногда совершают лжепророки с целью увести людей от Бога (см. Мф 24.24; Мк 13.22). **Но разве грешный человек может совершать такие чудеса? – возражали другие. И между ними разгорелся спор –** То же доказательство приводит исцеленный в 9.31. Не все фарисеи были жесткими законниками. См. Деян 23.9. **Чудеса –** буквально: «знаки» (см. коммент. на 2.11).

Ст. 17 – Слепого снова спрашивают: – Ты говоришь, что Он тебя сделал зрячим. Кто Он, по-твоему? – Пророк, – ответил тот – Допрос продолжается, но он побуждает исцеленного глубже задуматься о личности своего Спасителя. Его вера становится крепче, и он уже исповедует Иисуса **про-роком**, как это некогда сделала самаритянка (4.19). Вряд ли он вкладывает в это слово всю полноту смысла, как в 6.14 и 7.40, но он понимает, что встретился с незаурядным человеком, вызывающим удивление и восторг. Кстати, от пророков не всегда ожидалось чудеса. Их творили только Илья и Елисей.

Ст. 18-19 – Еврейские власти все равно не верили, что человек был слепым и стал зрячим – Поскольку они не могут допустить, что нарушитель субботы может совершить такое чудо, им легче подвергнуть его сомнению. Это единственное место в Евангелиях, где оспаривается реальность знаков Иисуса. **Поэтому они позвали родителей прозревшего и спросили их: – Это ваш сын? Вы говорите, что он родился слепым. Как же он теперь видит? – Еврейские**

власти – буквально: «евреи» (см. коммент на 1.19), хотя выше говорилось о фарисеях. Во времена Иисуса фарисеи не относились к религиозной верхушке общества.

Ст. 20-21 – Мы знаем, что это наш сын и что он родился слепым, – ответили родители. – А как он теперь видит и кто сделал его зрячим, этого мы не знаем. Спросите его самого. Он взрослый, сам о себе скажет – Родители ссылаются на то, что точный ответ может дать лишь их сын, которому уже должно быть не менее тридцати – это возраст, когда человек отвечал за себя перед законом.

Ст. 22-23 – Родители ответили так потому, что боялись еврейских властей, ведь те уже приняли решение отлучать от синагоги всякого, кто признает Иисуса Помазанником. Поэтому родители и сказали: «Он уже взрослый, спросите его самого» – Сдержанность и уклончивость их ответа объясняется страхом. Было три вида отлучения: на неделю, на месяц и торжественное проклятие с исключением из народа Израиля. Конечно же, здесь анахронизм. Во времена Иисуса никого не отлучали от синагоги за веру в Него. Даже такой человек, как апостол Павел, хотя и был несколько раз бит палками за отступничество, все же не был отлучен. У Луки Иисус *предсказывает*, что Его последователей будут изгонять из синагог (6.22). Иоанн свидетельствует о более позднем времени, когда это предсказание сбылось, и переносит напряженную атмосферу конца I века с ее спорами между теми, кто отверг, и теми, кто принял Иисуса, и взаимными обвинениями во времена Его земной жизни.

Ст. 24 – И вот во второй раз позвали человека, который был слепым, и сказали ему – Не добившись нужного ответа от родителей, фарисеи снова допрашивают исцеленного человека. Они во что бы то ни стало хотят добиться от него признания в том, что он солгал. Поклянись, что скажешь правду! – дословно: «Воздай славу Богу»; это была клятвенная формула, которая произносилась, когда от человека требовали верного свидетельства или признания вины (ср. Нав 7.19). **Нам известно, что тот человек – грешник** – потому что Он нарушает субботу.

Ст. 25 – Грешник Он или нет, я не знаю, – ответил он. – Знаю одно: я был слепым, а теперь вижу – Бывший слепой признает, что фарисеи лучше его знают, кто является нарушителем Закона, а кто нет. Но он убежден, что грешнику Бог не помогает творить добро. Ответы человека все еще очень сдержанны, но он настаивает на своем: ему лучше знать, был он слеп или нет.

Ст. 26-27 – Что Он с тобой сделал? – снова спросили они. – Как сделал тебя зрячим? – Я вам уже говорил, а вы не слушали, – ответил он. – Зачем вы хотите услышать это еще раз? Может, тоже хотите стать Его учениками? – Наконец на это выкручивание рук он отвечает словами, полными иронии.

Ст. 28 – Это ты Его ученик! – закричали они на него. – А мы ученики Моисея! – С точки зрения фарисеев, Иисус и Моисей представляют собой непримиримые противоположности. Люди должны сделать выбор, на какую сторону им встать. Хотя сам Иисус говорил, что Моисей в Пятикнижии писал о Нем (см. 5.45), тем не менее время Закона Моисея ушло безвозвратно. См. также Мф 5.21-22, 27-28, 33-34, 38-39, 43-44; ср. Гал 3.19-25. **Ученики Моисея** – Этот термин иногда прилагается к знатокам Писания в раввинистической литературе; ср. Мф 23.2.

Ст. 29 – Мы знаем, что с Моисеем говорил Бог – см. Исх 33.11; Числ 12.2-8. А об этом человеке мы не знаем, откуда Он – Эти слова говорят не о том, что фарисеи обладают недостаточной информацией, но о том, что они отказываются признать то, что Иисус от Бога. Ср. также 7.27, 41.

Ст. 30 – Вот это и удивительно! – сказал в ответ человек. – Вы не знаете, откуда Он, а Он сделал меня зрячим – Тон ответов становится все более ироническим и отчасти напоминает то, как Иисус отвечал Никодиму в 3.10.

Ст. 31 – Но мы знаем, что Бог слушает не грешников, а только тех, кто чтит Его и исполняет Его волю – Это очень распространенная в Библии мысль; ср. Ис 1.15; Пс 66 (65).18; Притч 15.29; Иов 27.9. Следовательно, несмотря на видимое нарушение субботного покоя, Иисус не только не

грешник, но даже праведник. Такого рода аргументы применялись в спорах между евреями, не принявшими Христа, и христианами, так что в речи бывшего слепого появляется местоимение «мы».

Ст. 32 – Испокон веку не слыхано, чтобы кто-нибудь сделал зрячим слепорожденного! – Действительно, ни в Писании, ни в другой литературе того времени не говорится о прозрении человека, родившегося слепым.

Ст. 33 – Если бы Он был не от Бога, Он ничего не смог бы сделать! – Ср. 3.2. Это логическое завершение диалога.

Ст. 34 – Ты весь родился в грехах, а еще учишь нас! – закричали они на него и выгнали вон – Фарисеи убеждены, что человек родился слепым из-за грехов (ср. 9.2). Их слова полны презрения ко всем, кто не столь совершенен, как они. **Выгнали вон –** За свою веру человек был отлучен от синагоги, чего еще не могло быть во времена Иисуса.

9.35-41 ДУХОВНАЯ СЛЕПОТА

35 **Иисус узнал о том, что его выгнали и, найдя его, спросил:**

– Ты веришь в Сына человеческого?

36 – **Господин мой, скажи мне, кто Он, и я в Него поверю, – ответил он.**

37 – **Ты Его видел, – сказал Иисус. – Он тот, кто с тобой говорит.**

38 – **Верю, Господь! – ответил он и пал ниц перед Ним.**

39 **Иисус сказал:**

– Я пришел в этот мир для суда, чтобы те, что не видят, видели, а зрячие чтобы стали слепыми.

40 **Фарисеи, стоявшие рядом с Иисусом, услышали это и сказали Ему:**

– Но нас-то Ты не считаешь слепыми?

41 – **Будь вы действительно слепы, на вас не было бы греха, – ответил Иисус. – Но вы говорите, что видите. Значит, ваш грех на вас остается.**

9.35 Сына человеческого – в большинстве позднейших рукописей: «Сына Божьего». **9.38-39** *Верю, Господь, – ответил он и пал перед Ним ниц.* Иисус сказал – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют.

9.37 Ин 4.26 **9.39** Ин 3.17; 5.22, 27, 30; 8.15, 16; 12.47 **9.40** Мф 15.14; 23.26 **9.41** Ин 15.22

Ст. 35 – Иисус узнал о том, что его выгнали и, найдя его, спросил – Как и в 5.14, Иисус еще раз встречается с исцеленным. Сейчас это особенно важно, потому что человек отлучен от синагоги. Это сознательная встреча, у которой есть цель: Иисус хочет сделать его Своим учеником. **Ты веришь в Сына человеческого?** – В греческом наличие местоимения в именительном падеже предполагает, что на нем ставится особое ударение: «Ты, именно ты, невзирая на то, что тебя выгнали, веришь в Сына человеческого?» **Сын человеческий** – См. экскурс, с. 75. Эти слова предполагают, что в 4-м Евангелии титул Сына человеческого равнозначен титулу Мессии. В ряде рукописей это словосочетание заменено на более привычное и употребительное в литургии и катехизации «Сын Божий».

Ст. 36 – Господин мой, скажи мне, кто Он, и я в Него поверю, – ответил он – Вопрос «кто Он?» имеет два варианта истолкования: а) «я не знаю, что значит Сын человеческий. Скажи мне, и тогда я в Него поверю»; б) «я знаю о Сыне человеческого, но скажи, кто Он, и я в Него поверю».

Ст. 37 – Ты Его видел, – сказал Иисус. – Он тот, кто с тобой говорит – Иисус отвечает так, как Он ответил самаритянке (4.26). Он говорит о Себе в третьем лице, тем самым подчеркивая дистанцию и придавая Своим словам особую торжественность.

Ст. 38 – Верю, Господь, – ответил он и пал ниц перед Ним – Возможно, эти слова являются ранней литургической вставкой, будучи краткой крещальной формулой,

потому что они отсутствуют в некоторых ранних рукописях. Кроме того, в этом коротком стихе есть слова, не характерные для евангелиста Иоанна. **Господь** – Если в ст. 36 греческое слово «кюриос» было употреблено как вежливое обращение «Господин», здесь оно, несомненно, имеет особое, христианское значение. **Пал ниц** – то есть простерся перед Иисусом; он ведет себя так, как люди во время Богоявлений (ср. Исх 3.6).

Ст. 39 – Иисус сказал: – Я пришел в этот мир для суда, чтобы те, что не видят, видели, а зрячие чтобы стали слепыми – Вероятно, эти слова являются продолжением ст. 37 (см. текстологическое примечание). Они звучат очень торжественно, именно так говорит Сын человеческий, который должен прийти облеченным в Славу Своего Отца, чтобы судить мир. Ср. Мк 2.17; Мф 5.17; Лк 12.49. **Те, что не видят** – Дарование зрения слепым есть знак наступления мессианского века (см. Ис 29.18; 35.5; 42.7; ср. Пс 146 (145).8). Но речь идет не только о физически слепых людях. Иисус пришел к отверженным, к грешникам, которых фарисеи и учителя Закона считали духовно слепыми. **А зрячие чтобы стали слепыми** – Ср. 3.19-21; Ис 6.10; 42.19. Слепыми в Евангелии от Матфея названы фарисеи (23.16; ср. 6.23). Принять Иисуса значит обрести свет, а отвергнуть Его означает закрыть глаза, стать духовно слепым. Ср. Мк 4.11-12; Ин 12.40.

Ст. 40 – Фарисеи, стоявшие рядом с Иисусом, услышали это и сказали Ему: – Но нас-то Ты не считаешь слепыми? – Известно, что **фарисеи** (см. экскурс, с. 54) называли себя поводырями слепых, то есть тех, кто не изучает Закон и не исполняет его предписания так же тщательно, как они. Ср. Рим 2.17-20: «Ты полагаешься на Закон и хвалишься Богом, и знаешь, что тебе делать, чтобы выполнить Его волю; ты, наставленный в Законе, умеешь выбирать то, что правильно; ты уверен, что именно ты поводырь слепых, свет для пребывающих во тьме, воспитатель неразумных, учитель невежд, – потому что знаешь Закон, содержащий в себе всю полноту знания и правды».

Ст. 41 – Будь вы действительно слепы, на вас не было бы греха, – ответил Иисус. – Но вы говорите, что видите – Действительно слепые приходят к Иисусу и обретают свет. Но фарисеи относятся к тем, кто считает себя праведником благодаря исполнению Закона и не нуждается в прозрении и спасении. Ср. Мк 2.17: «Не здоровые нуждаются во врачах, а больные. Я пришел призвать не праведников, а грешников». **Значит, ваш грех на вас остается – См. 15.22: «Если бы в мир не пришел Я и с ними не говорил, они были бы тогда невиновны, а теперь их греху нет оправдания». Ср. также Мк 3.28-29: «Верно вам говорю: все простятся людям грехи и богохульства, как бы они ни богохульствовали, но тот, кто будет хулить Духа Святого, не будет прощен вовек, грех на нем будет вечно!»**

10.1-6 ПРИТЧИ ОБ ОВЧАРНЕ И ДВЕРИ

- 1 **Говорю вам истинную правду: кто входит в овчарню не через дверь, а забирается как-то**
- 2 **иначе, тот – вор и грабитель. • Тот же, кто вхо-**
- 3 **дит в дверь, – пастух овечьего стада. • Сторож**
ему открывает ворота; овцы слушают голос
его, он овец своих называет по имени и выво-
- 4 **дит наружу. • И когда он всех своих выведет,**
он идет впереди них, а овцы идут за ним, ведь
- 5 **они его голос знают. • За чужим они не пой-**
дут, они побегут от него, потому что голоса
чужих не знают.
- 6 **Иисус рассказал им эту притчу, но они не**
поняли того, о чем Он им говорил.

10.4 Ин 10.27 10.6 Ин 16.25

Ст. 1-3a – Говорю вам истинную правду: кто входит в овчарню не через дверь, а забирается как-то иначе, тот – вор и грабитель. Тот же, кто входит в дверь, – пастух овечьего стада. Сторож ему открывает ворота – Перед нами короткая притча. Только тому, кого сторож знает, он открывает

ворота, то есть пастуху. У тех же, что пытаются проникнуть в овчарню без ведома сторожа, дурные замыслы. Итак, есть лишь один правильный способ попасть к овцам. Существуют споры о том, кто или что стоит в центре этой притчи – привратник или дверь, и от этого зависит истолкование притчи. Если привратник, то это предостережение религиозным властям и призыв верно исполнять свои обязанности назначенных Богом привратников (ср. Иер 6.7; Иез 3.17; Ис 62.6), иначе, когда они предстанут на суд, уже будет поздно. Если же в центре притчи дверь, то Иисус велит им приближаться к овцам, проходя через дверь. Горе тем, кто, будучи религиозной элитой, является вором и разбойником. Как бы ни истолковывалась притча, она обращена к противникам Иисуса и содержит грозное предостережение. **Говорю вам истинную правду** – См. коммент. на 1.51. **Овчарня** обычно представляла собой двор перед домом, обнесенный стенами из камня.

Ст. 36 – Овцы слушают голос его, он овец своих называет по имени и выводит наружу – Здесь начинается вторая притча. Пастухи небольших стад знают всех своих овец и часто дают им имена. Пастух любит овец, что подчеркивается словом «свои» и тем, что он **называет их по имени**. Он выпускает их наружу, ведя на пастбище или на водопой.

Ст. 4 – И когда он всех своих выведет, он идет впереди них, а овцы идут за ним, ведь они его голос знают – На Востоке пастух обычно шел впереди стада, а не за ним.

Ст. 5 – За чужим они не пойдут, они побегут от него, потому что голоса чужих не знают – Чужих овцы боятся и поэтому не пойдут за ними. Здесь так названы фарисеи, которых не стал слушать исцеленный слепой. Притча отвечает на вопрос, почему отверженные и обездоленные слушают Иисуса, отказываясь следовать за религиозными лидерами, настроенными к Нему враждебно. В Писании Бог часто изображен в виде пастуха (Иез 34.11-16). Иисусу Бог доверил пасти Свое стадо. См. также 21.16-17.

Ст. 6 – Иисус рассказал им эту притчу, но они не поняли того, о чем Он им говорил – Иоанн употребляет другое греческое слово (пароймия) для притчи, чем синоптики,

которое можно было бы перевести как «уподобление». В синоптических Евангелиях Иисус тоже часто обращается к Своим противникам с притчами. Когда слушатели не понимают притчей, это происходит не из-за интеллектуальной тупости, а, как правило, из-за того, что они не хотят откликнуться на вызов, содержащийся в притче.

10.7-21 ИИСУС – НАСТОЯЩИЙ ПАСТУХ

7 Иисус продолжал:

– Говорю вам истинную правду: дверь для
8 овец – это Я. • Все, кто пришли до Меня, – воры и грабители. Но овцы их не послушались.
9 Дверь – это Я. Кто войдет через Меня, будет спасен. Он и войдет, и выйдет, и найдет себе
10 пастбище. • Вор же приходит лишь для того, чтобы украсть, убить и разрушить. Я пришел для того, чтобы жизнь они обрели, жизнь во
11 всей полноте. • Я – хороший пастух, ведь хороший пастух отдает свою жизнь за овец. • А
12 наемник – он не пастух, овцы ему чужие. Видя, что волк приближается к стаду, он бросает овец и бежит, а волк их хватает – и они разбегаются.
13 • Потому что он наемник, он не печется об овцах. • Я – хороший пастух, Я Моих
14 знаю, и Меня Мои знают. • И как Меня знает Отец, так и Я знаю Отца. Я отдаю Свою жизнь
15 за овец. • Есть у Меня и другие овцы – они не из этой овчарни, – Я должен и их привести. И они будут слушать Мой голос, и будет тогда
16 одно стадо и будет один пастух! • Потому Меня любит Отец, что Я жизнь Свою отдаю, чтобы
17 снова ее получить. • Никто Моей жизни не отнимает, Я ее отдаю добровольно. В Моей власти ее отдать, в Моей власти ее получить
18 обратно. Ведь так повелел Мне Отец.

- 19 И снова эти слова вызвали среди людей раз-
20 дор. • Многие из них говорили:
– В Нем бес, Он бредит. Что вы Его слушаете?
21 – Это речи не бесноватого, – возражали дру-
гие. – Разве может бес делать слепых зрячими?

10.8 *пришли до Меня* – в некоторых рукописях: «пришли». **10.10** *жизнь во всей полноте* – в ряде рукописей эти слова отсутствуют. **10.13** *Потому что он наемник* – во многих позднейших рукописях: «А наемник бежит, потому что он наемник». **10.18** *отнимает* – в ряде рукописей: «отнял».

10.11 Пс 23(22).1; Ис 40.11; Иез 34.15; Евр 13.20; Откр 7.17; Ин 15.13; 1 Ин 3.16 **10.12** Деян 20.29 **10.14** Ин 10.27; 2 Тим 2.19 **10.15** Мф 11.27; Ин 15.13; 1 Ин 3.16 **10.16** Ис 56.8; Ин 11.52; 1 Петр 2.25; Иез 34.23; 37.24 **10.17** Флп 2.8-9 **10.18** Ин 14.31; 15.10 **10.19** Ин 7.43; 9.16 **10.20** Мк 3.21-22; Ин 7.20; 8.48

Ст. 7 – Иисус продолжал: – Говорю вам истинную правду: дверь для овец – это Я – Здесь дается аллегорическое истолкование притчи. Дальше мы увидим, как две метафоры сольются в одну. Если здесь Иисус – дверь, через которую входит пастух, то позже Он сам будет изображен пастухом. Замечательно сказал Иоанн Златоуст: «Когда Он приводит нас к Отцу, Он называет себя Дверью, когда Он заботится о нас, – Пастухом». Комментаторы, хорошо знающие Ближний Восток, обращают внимание на то, что пастухи часто называют себя дверью для овец: когда они пасут стадо в горах, они устраивают на ночь временный загон, обнося его камнями и колючим кустарником и оставляя лишь проем, поперек которого ложатся сами, образуя живую преграду для хищников или воров.

Ст. 8 – Все, кто пришли до Меня, – воры и грабители – Не надо понимать эти слова буквально. Ворами и грабителями названы не пророки и праведники Ветхого Завета, а те, кто «входит в овчарню не через дверь» (ст. 10.1), то есть фарисеи, священническая иерархия, zeloty и лжемесии. **Но овцы их не послушались** – Те, кто слушается Иисуса, отказались идти каким-то иным путем.

Ст. 9 – Дверь – это Я. Кто войдет через Меня, будет спасен. Он и войдет, и выйдет, и найдет себе пастбище – Дверь приобретает здесь еще одно значение: теперь она – проход не для пастуха, а для овец, которые входят и выходят через нее. Только эта дверь спасения ведет в Царство Бога. Ср. Пс 118(117).20: «Вот врата Господа, праведные войдут в них». Образ двери, имеющей богатую символику, как нельзя лучше подходит для Посредника между Богом и человеком, каковым является Иисус. Ср. 14.6: «Я – Путь, Истина и Жизнь. Только через Меня можно прийти к Отцу». Под **пастбищем** понимается хлеб жизни и живая вода, которыми Он будет питать Своих.

Ст. 10 – Вор же приходит лишь для того, чтобы украсть, убить и разрушить. Я пришел для того, чтобы жизнь они обрели, жизнь во всей полноте – В отличие от воров и разбойников цель Иисуса даровать жизнь, а не погубить (см. 6.39; 18.9; ср. 6.12; 10.28; 17.12).

Ст. 11 – Я – хороший пастух – Слово **хороший** употреблено здесь в смысле «настоящий, истинный, образцовый». В Библии образ пастуха встречается очень часто, он является символом любви и заботы. Так назван Бог, который предстает Пастырем Своего народа (Пс 23(22).1; 80.1 (79.2); Ис 40.11; Иер 31.9). Пастухами были Давид и Моисей, причем в раввинистической литературе говорится, что Моисей был сделан пастухом, чтобы проверить, сможет ли он «пастить» народ Божий. Филон Александрийский утверждает, что Бог, будучи Пастырем народа, назначает пастухом Своего первородного Сына, каковым является Логос (см. коммент. на 1.1). Но были и плохие пастухи, которые пасут не овец, а себя (см. Зах 11.4-9; Иез 34). Ср. Мк 14.27; Ин 21.15-19.

Ведь хороший пастух отдает свою жизнь за овец – Если вор отнимает жизнь, то настоящий пастух готов отдать за овец свою собственную. **Отдает свою жизнь** – дословно: «кладет свою душу» (душа в Библии означает жизнь); это выражение характерно для 4-го Евангелия и 1-го Письма Иоанна (10.11, 15, 17-18; 13.37-38; 15.13; 1 Ин 3.16). Это

новая мысль, подобной идеи не было ни в Писании, ни в других источниках. Таким образом, Иисус предсказывает Свою искупительную и заместительную смерть.

Ст. 12-13 – А наемник – он не пастух, овцы ему чужие. Видя, что волк приближается к стаду, он бросает овец и бежит, а волк их хватает – и они разбегаются. Потому что он наемник, он не печется об овцах – Это еще одна короткая притча, на этот раз о наемном пастухе, у которого те же обязанности, что и у пастуха, владеющего стадом, но нет к ним истинной любви. Ср. 3 Ездр 5.18: «Не оставляй нас, словно пастух, который оставляет свое стадо в когтях у свирепых волков». **Они разбегаются** – дословно: «разгоняет их»; ср. Мк 14.27. Ср. также Деян 20.29.

Ст. 14-15 – Я – хороший пастух, Я Моих знаю, и Меня Мои знают – Овцы принадлежат Иисусу, потому что Отец отдал их Ему (6.37, 44, 65; 17.6-7). **Знаю... знают** – Здесь еще одна характеристика Пастуха – взаимное знание (10.3-4). Это знание предполагает взаимное доверие, преданность, а также послушание со стороны овец.

И как Меня знает Отец, так и Я знаю Отца. Я отдаю Свою жизнь за овец – Это объясняет, почему Иисус – образцовый Пастух: а) взаимное знание Сына и Отца переносится на отношения между овцами и их Пастухом; б) искупительная смерть Иисуса есть исполнение воли Отца.

Ст. 16 – Есть у Меня и другие овцы – они не из этой овчарни, – Я должен и их привести. И они будут слушать Мой голос – Все комментаторы единодушно высказывают одну и ту же мысль, что овцы, о которых говорил Иисус, это те, кто услышал голос Иисуса во время Его земной жизни, в то время как **другими овцами** названы язычники, которые обретут веру в Него благодаря проповеди Церкви. Спасение от евреев и приходит сначала к евреям (4.22), а затем распространяется на весь мир. Недаром в 4.42 Иисус назван Спасителем мира. **И будет тогда одно стадо и будет один пастух!** – Это стадо собирается Пастухом, потому что овцы слышат Его голос и следуют за Ним. Если пророк Иезекииль говорит о собирании народа, рассеянного

по разным странам (34.11-13), то сейчас уже снимаются некогда непреодолимые барьеры между евреями и язычниками – они образуют единый новый народ Божий. См. также 11.52. Ср. Эф 2.14-15: «Ведь это Он – наш мир, Он, соединивший евреев и язычников в один народ; Своим телом разрушивший стену вражды, которая разъединяла нас». Ср. также Мф 28.18-20.

Ст. 17 – Потому Меня любит Отец, что Я жизнь Свою отдаю, чтобы снова ее получить – Здесь продолжение мысли ст. 15: взаимное знание Отца и Сына выражается прежде всего во взаимной любви. В древности любовь сына к отцу проявлялась в его послушании воле отца, и отец отвечал любовью на это послушание. Так и здесь: Отец любит Сына, потому что Сын в совершенстве исполняет Его волю. Сын отдает Свою жизнь за овец, потому что так хочет Отец.

Ст. 18 – Никто Моей жизни не отнимает, Я ее отдаю добровольно. В Моей власти ее отдать, в Моей власти ее получить обратно. Ведь так повелел Мне Отец – В этом стихе соединены две идеи: а) добровольность искупительной смерти как знак любви к Отцу и послушания Его воле; б) предсказание о воскресении. Воскресение в 4-м Евангелии мыслится не только как оправдание Сына Отцом, но и как завершение Его деятельности по спасению мира. Ведь смерть Сына есть Его возвращение к Отцу, а воскресение – это Его прославление Отцом.

Ст. 19-21 – И снова эти слова вызвали среди людей раздор. Многие из них говорили: – В Нем бес, Он бредит. Что вы Его слушаете? – Это речи не бесноватого, – возражали другие – О том, что личность Иисуса вызывала споры, уже неоднократно говорилось раньше (см. 7.31, 32, 40-43). **В Нем бес** – См. коммент. на 7.20; см. также 8.48. **Разве может бес делать слепых зрячими?** – См. 9.30-33.

10.22-42 ИИСУС ОТВЕРГНУТ ВЛАСТЯМИ

22 Наступила зима. В Иерусалиме был празд-
23 ник Обновления Храма. • Иисус прогуливался
24 по двору Храма, в Соломоновой галерее. • Его
обступили влиятельные люди и стали гово-
рить Ему:

– До каких пор Ты будешь испытывать
наше терпение? Скажи нам прямо, Ты – По-
мазанник?

25 – Я вам говорил, но вы Мне не верите, – отве-
тил Иисус. – Обо Мне свидетельствуют дела,
26 которые Я делаю от имени Моего Отца. • Но вы
Мне не верите, потому что вы не из числа Моих
27 овец. • Мои овцы слышат Мой голос, и Я знаю
28 их, они за Мною идут, • Я дам им вечную жизнь,
и они не погибнут вовеки, их никто у Меня не
29 похитит. • То, что дал Мне Отец Мой, – больше
всего, и этого у Отца никто не может отнять,
30 а Я и Отец – одно.

31 Они снова схватили камни, чтобы побить
Его.

32 – Много добрых дел Я вам показал от Отца, –
сказал Иисус. – За которое из них вы хотите
побить Меня?

33 – Мы не за доброе дело хотим побить Тебя, а
за кощунство, за то, что Ты, человек, делаешь
из себя Бога! – ответили они Ему.

34 – А разве не написано в вашем Законе: «Я
35 сказал: “*Вы – Боги*”»? – ответил Иисус. • – А
Писание непреложно. Если тех, к кому Бог об-
36 ратил Свое Слово, Он называет богами, • как
вы можете Мне заявлять: «Ты кощунствуешь»,
когда Я говорю: «Я – Сын Бога», – Мне, Кого
37 освятил и послал в мир Отец?! • Если Я не делаю
38 дел Отца Моего, тогда не верьте Мне! • А если
Я делаю их, можете не верить Мне, но делам

Моим верьте! И тогда вы узнаете и поймете, что Мой Отец – во Мне, а Я – в Нем.

39 **Они снова пытались Его схватить, но Он ушел у них из рук.**

40 **Иисус снова ушел за Иордан, в то место, где**

41 **раньше омывал Иоанн, и там остался. • К Нему приходило множество людей. «Иоанн не совершил ни одного чуда, – говорили они, – но**

42 **все, что он сказал о Нем, правда». • И многие там в Него поверили.**

10.26 *Моих овец* – в некоторых рукописях: «Моих овец, как Я сказал вам». **10.29** *То, что дал Мне Отец Мой, – больше всего* – в ряде рукописей: «Мой Отец, который дал их Мне, больше всех»; в некоторых же опущено «Мой». **10.32** *от Отца* – в некоторых рукописях: «от Отца Моего». **10.34** *в вашем Законе* – в ряде рукописей: «в Законе». **10.38** *узнаете и поймете* – разночтения: «узнаете, поймете и поверите»; «узнаете».

10.22 1 Мак 4.59 **10.23** Деян 3.11; 5.12 **10.24** Лк 22.67 **10.25** Ин 5.36; 10.38 **10.26** Ин 6.64; 8.45 **10.27** Ин 8.47; 10.3 **10.28** Ин 3.16; 6.39; 17.2, 12; 18.9 **10.30** Ин 17.21 **10.31** Ин 8.59 **10.33** Лев 24.16; Мф 26.65; Мк 14.64; Ин 5.18 **10.34** Пс 82(81).6 **10.35** Мф 5.18; Лк 16.17 **10.36** Ин 5.17-20 **10.38** Ин 14.10-11; 17.21 **10.39** Ин 7.30; 8.20; Лк 4.30 **10.40** Ин 1.28 **10.41** Ин 1.29, 34; 3.27 **10.42** Ин 2.23; 7.31; 11.45; 12.11, 42

Ст. 22 – Наступила зима. В Иерусалиме был праздник Обновления Храма – дословно: «Наступил тогда праздник Обновления Храма. Была зима». Установление этого праздника описано в 1 Мак 4.59. После того, как Антиох IV Эпифан в 167 г. до н. э. осквернил Храм, установив там статую Зевса, Храм пребывал в запустении. Но повстанцы сумели отвоевать Иерусалим и 25 числа месяца Кислев (декабрь 164 г. до н. э.) заново освятили Храм и принесли жертву на новом алтаре, в честь чего и был установлен этот праздник. Его обряды очень похожи на те, что совершались во время праздника Шалашей. Вероятно, некогда он был приурочен ко времени зимнего солнцестояния, но позже был переосмыслен как праздник в честь освобождения от языческой власти и возобновления храмового богослужения.

Праздник, по-еврейски называемый Ханука́, длится восемь дней. Одним из его символов является свет, и поэтому он даже получил название «Праздник светов», потому что, как писал Иосиф Флавий, «нас осияла свобода». Он не был паломническим праздником. В отличие от праздника Шалашей его можно было отмечать дома, зажигая в честь праздника светильники*. То, что была **зима**, по мнению некоторых, имеет дополнительное символическое значение: хотя это был праздник радости и ликования, сердца людей, принадлежавших к религиозной элите, заледенели от ненависти.

Ст. 23 – Иисус прогуливался по двору Храма, в Соломоновой галерее – Так как была зима и дули холодные ветры, самым удобным местом была Соломонова галерея – крытая колоннада вдоль восточной стороны Двора язычников, защищавшая от ветра. Она упоминается также в Деяниях апостолов как место встреч первых иерусалимских христиан (3.11; 5.12).

Ст. 24 – Его обступили влиятельные люди – буквально: «евреи»; то, что здесь имеются в виду не простые люди, пришедшие в Храм на праздник, а члены Синедриона, подтверждается некоторым сходством этого рассказа с рассказом евангелиста Луки (22.67-70); ср. также Мк 11.27-30. **И стали говорить Ему: – До каких пор Ты будешь испытывать наше терпение?** – В оригинале дословно: «будешь поднимать нашу душу». Точное значение этих слов неизвестно, поэтому возможен перевод: «будешь держать нас в недоумении» и «будешь раздражать, злить нас». **Скажи нам прямо, Ты – Помазанник?** – Хотя этот вопрос уже обсуждался в 7.25-31, 40-42, там он не был задан самому Иисусу. **Помазанник** – См. экскурс, с. 50. Когда в 8.25, 53 Иисуса спросили о том, кто Он, Он дал уклончивый ответ. В синоптических Евангелиях этот вопрос был задан Иисусу только во время допроса в Синедрионе (Мф 26.63; Мк 14.61; Лк 22.66), но нельзя исключить

* Согласно Шаммаю, в первый день праздника следовало зажечь восемь светильников, а затем каждый день гасить по одному. Гиллель же, напротив, велел каждый день зажигать по дополнительному светильнику, пока их не станет восемь.

вероятности того, что об этом Его спрашивали и раньше. Но встает вопрос, зачем он был задан. Действительно ли власти были бы готовы принять Иисуса как Мессию, если бы Он дал положительный ответ? Очень сомнительно. Скорее всего, они хотели бы, чтобы Он прекратил Свою деятельность, поэтому и предыдущие слова, вероятно, следует понимать так: «Прекрати раздражать нас!»

Ст. 25 – Я вам говорил, но вы Мне не верите, – ответил Иисус – Когда Иисус говорил о том, что Он – Помазанник? Такого рода заявлений не приводится ни в синоптических Евангелиях, ни в Евангелии от Иоанна.

Обо Мне свидетельствуют дела, которые Я делаю от имени Моего Отца – Вероятно, слушатели Иисуса должны были сами догадаться. «Его учение представляет собой достаточно ясный ответ для тех, у кого есть глаза, чтобы видеть, и уши, чтобы слышать». См. также 5.36.

Ст. 26 – Но вы Мне не верите, потому что вы не из числа Моих овец – Иисус объясняет, почему эти люди не способны поверить. Это было понятно из предыдущего спора о духовной слепоте, поразившей фарисеев. Они не были даны Иисусу Его Отцом.

Ст. 27 – Мои овцы слышат Мой голос, и Я знаю их, они за Мною идут – См. 10.3-5.

Ст. 28 – Я дам им вечную жизнь – Если в притче говорилось о готовности пастуха отдать свою жизнь за овец, здесь на первый план выходит способность дать им вечную жизнь. Иисус может это сделать, потому что Он не только отдает Свою жизнь, но и получает ее обратно (10.18). **И они не погибнут вовеки** – Та же мысль повторена через отрицание. Ср. 3.16; 5.24; 8.51. **Их никто у Меня не похитит** – Овец расхищают волки у наемника, но не у настоящего пастуха. Безопасность овец гарантирована, потому что Иисус готов за них отдать Свою жизнь и потому что Он знает всех Своих овец.

Ст. 29 – То, что дал Мне Отец Мой – больше всего, и этого у Отца никто не может отнять – Это подтверждается

тем, что овцы принадлежат Отцу, и поэтому никто не в силах отнять их у Него. Синтаксис этого стиха труден, и в рукописях есть разночтения (см. текстологическое примечание). Главное различие заключается в том, кто или что больше. Конечно, чтение «Мой Отец больше всех» легче. Поскольку Отец больше всех, никто не сможет отнять того, что Он дает. Но, возможно, переписчики «исправили» текст, желая сделать его более гладким и понятным. Но в текстологии обычно выбирается более трудный вариант. Какой дар Отца Иисусу больше всего? Августин полагал, что самый великий дар – то, что Иисус есть жизнь и источник жизни.

Ст. 30 – А Я и Отец – одно – Эти слова сыграли очень важную роль в становлении христианского богословия, послужив ключевым аргументом в христологических спорах III и IV веков. Современные христиане также принимают этот догмат, веруя в троичность Божества и в равенство и единство Божественных ипостасей. Но вопрос заключается в том, какой смысл вкладывал в эти слова евангелист. Вопрос о равенстве Иисуса с Богом уже ставился в 5.17-30. И там Иисус говорил о том, что Он не соперничает со Своим Небесным Отцом, но с сыновним послушанием исполняет Его волю, совершая те дела, которые повелел совершать Ему Отец. Как известно, библейское богословие никогда не интересовалось природой Бога, а только Его действиями по отношению к миру. Поэтому вряд ли здесь евангелист рассуждает о природах Отца и Сына. Скорее всего, его внимание сосредоточено на единстве действий и целей Отца и Сына, хотя, конечно, это единство не есть временное сотрудничество, основанное лишь на одинаковости целей, но является постоянным и непреходящим. См. также 1.1 и комментарий. Кроме того, надо помнить о том, что в тексте не говорится, что Отец и Сын – Один, но утверждается, что Они – **одно**, то есть Они действуют одинаково, как если бы Посланный представлял собой Пославшего. Такой вывод был подготовлен целым рядом важных христологических речей в предыдущих главах, а дальнейшее истолкование взаимоотношений Отца и Сына будет дано в 10.38. Иисус действительно есть

одно с Богом, потому что Он – совершенное воплощение Божьего откровения. Единство Отца и Сына – это единство любви и послушания. Таким образом, здесь изложено то же богословие, что и в 5.17-30. Ср. также 14.28.

Ст. 31 – Они снова схватили камни, чтобы побить Его – Слова Иисуса были поняты Его слушателями как кощунство, которое нельзя больше терпеть. Ср. также 8.59, где противники Иисуса отреагировали так же. Но если там речь шла о самосуде толпы, здесь впервые выдвигается обвинение со стороны официальных лиц. И это подтверждает, что вопрос, заданный ими в 10.24, не имел цели узнать, Мессия ли Иисус, для того, чтобы поверить в Него.

Ст. 32 – Много добрых дел Я вам показал от Отца, – сказал Иисус. – За которое из них вы хотите побить Меня? – Иисус возвращается к теме ст. 25, где говорилось, что Его мессианский статус подтверждается делами, которые Он делает от имени Отца. Его вопрос полон иронии. Он совершил много замечательных дел, порученных Ему Его Отцом. Они хотят побить Его за них? А ведь именно эти дела свидетельствуют об истине сказанного в ст. 30.

Ст. 33 – Мы не за доброе дело хотим побить Тебя, а за кощунство, за то, что Ты, человек, делаешь из себя Бога! – ответили они Ему – Хотя в раввинистической литературе утверждалось, что кощунством является произнесение священного имени Бога и проклятия этого имени, противники Иисуса, ослепленные яростью, хотят совершить убийство, причем во имя Бога. Ср. 16.2: «Даже будет такое время, когда всякий, кто вас убивает, будет думать, что этим он служит Богу». См. также коммент. на 5.18. Ср. также Мф 9.3. Полемизируя с христианской Церковью, неверующие евреи обвиняли ее в том, что она воздаст поклонение Христу так, как подобало бы одному только Богу, и что Ему приписывается власть, которой обладает один только Бог. В синоптических Евангелиях Иисуса обвиняет в кощунстве первосвященник после того, как Он заявил, что Его обвинители увидят Сына человеческого сидящим по правую руку Всемогущего (см. Мф 26.63-65; Мк 14.61-63; Лк 22.67-71).

Ст. 34 – А разве не написано в вашем Законе: «Я ска- зал: “Вы – Боги”»? – ответил Иисус – Под Законом Мои- сея часто понималось не только Пятикнижие, но и все Писа- ние, включая Псалмы. **В вашем Законе –** Эти слова в устах Иисуса звучат иронически: Он указывает Своим противни- кам на то, что их собственный Закон, который они считают высшим авторитетом, опровергает их. Но, с другой стороны, они также могут отражать ситуацию конца I века, когда большинство христиан уже не воспринимали Закон как имеющий к ним отношение.

Иисус отвергает обвинение в кощунстве и объясняет Свое утверждение в ст. 30, приводя цитату из Пс 82(81).6, где сам Бог прилагает слово «бог» к кому-то иному, кроме Себя. Этот текст широко обсуждался начиная с древних времен, и вокруг него велись жаркие споры. Само собой разумеется, что эти слова о богах не могли подрывать строжайший монотеизм, который исповедовался в Библии. Кого же имеет в виду псал- мопевец? Существует несколько точек зрения: а) богами названы израильские судьи; Бог, будучи единственным Судь- ей, доверил эту функцию людям и ждал от них справедливого и беспристрастного суда, но они не оправдали Его доверия. Об этом говорится в мидраше на псалом: «Он – судья среди судий»; б) так назван народ Израиля во время дарования За- кона на горе Синай. Еще один мидраш утверждает, что Бог обратился к ангелу смерти с такими словами: «Я создал тебя для народов земли, но не для Моих сынов, потому что их Я сделал богами. Ведь сказано: “Вы боги и сыны Всевышнего все вы”»; в) так названы ангельские силы, которые были по- ставлены над народами земли, но злоупотребляют своей вла- стью. В любом случае слово «боги» употреблено в перенос- ном смысле, по функциональному сходству.

Ст. 35-36 – А Писание непреложно. Если тех, к кому Бог обратил Свое Слово, Он называет богами, как вы мо- жете Мне заявлять: «Ты кощунствуешь», когда Я говорю: «Я – Сын Бога», – Мне, Кого освятил и послал в мир Отец?! – Если Бог мог назвать кого-то богами, то тем более это верно по отношению к Сыну Божьему, находящемуся с Богом в

особых, уникальных отношениях. Евангелист редко прилагает титул **Сына Бога** к Иисусу (1.34, 49; 3.18; 5.25; 9.35), и поэтому он звучит очень торжественно и значительно. См. экскурс, с. 62. **Освятит** – Глагол «освящать» означает отделение кого-либо или чего-либо для некоей священной цели, для служения Богу. Бог освятит Иисуса, то есть предназначил Его для выполнения особой миссии: воплощенный Сын был Им послан в мир (3.16). См. также 17.17, 19. Возможно, это слово употреблено здесь именно потому, что оно связано с праздником Обновления, или Освящения, Храма и употреблялось в праздничном чтении (Числ 7.1).

Ст. 37-38а – Если Я не делаю дел Отца Моего, тогда не верьте Мне! А если Я делаю их, можете не верить Мне, но делам Моим верьте! – И снова Иисус приводит в доказательство Своей правоты Свои дела (ср. 10.25).

Ст. 38б – И тогда вы узнаете и поймете, что Мой Отец – во Мне, а Я – в Нем – Эти слова о взаимном проживании, то есть о самом совершенном единстве, об уникальных взаимоотношениях, исключают грубое представление об отцовстве и сыновстве, как эти понятия существовали в язычестве, где боги рожали детей от богинь и смертных женщин. Благодаря этому взаимному проживанию Отца в Сыне и Сына в Отце возможно взаимное проживание Бога и христиан (см. 14.10-11; 17.21). Оно также исключает представление о двоебожии. **Узнаете и поймете** – Знание в Библии не есть простая информация и не догма, подобное знание обретается через личный опыт, обретаемый через веру.

Ст. 39 – Они снова пытались Его схватить, но Он ушел у них из рук – См. 8.59 и комментариев.

Ст. 40 – Иисус снова ушел за Иордан, в то место, где раньше омывал Иоанн, и там остался – На этот раз вражда так сильна, что Иисус покидает Иерусалим и отправляется на восточный берег Иордана, в Перею. **Где раньше омывал Иоанн** – См. 1.28. Именно там Иоанн Креститель впервые произнес свое свидетельство об Иисусе.

Ст. 41 – К Нему приходило множество людей – Как раньше толпы сходились к Иоанну, так теперь они идут к

Иисусу. **«Иоанн не совершил ни одного чуда, – говорили они, – но все, что он сказал о Нем, правда»** – В раввинистической литературе посланцами Бога назывались не все пророки, но только те, что совершали великие чудеса (Илья, Елисей и Иезекииль). Это последнее упоминание об Иоанне Крестителе. Если раньше было непонятно, сыграло ли свою роль его свидетельство об Иисусе, здесь мы видим, как оно воздействует на людей. Иоанн был свидетелем света (1.7), и упоминание о нем подготавливает величайшее чудо этого Евангелия – воскрешение Лазаря, дарование ему света жизни. Мы видим кольцевую композицию Евангелия: оно началось темой света, и этой же темой заканчивается его первая часть, посвященная делам и учению Иисуса.

Ст. 42 – И многие там в Него поверили – Свет производит разделение среди людей: если власти прятались от света, то многие простые люди, приходившие к свету, в него поверили.

ИИСУС – ИСТОЧНИК ЖИЗНИ (11.1-57)

11.1-16 СМЕРТЬ ЛАЗАРЯ

- 1 Заболел один человек, его звали Лазарь. Он
был из Вифании, из деревни, где жила Мария
- 2 со своей сестрой Марфой. • Мариам была та
самая женщина, которая умастила благовониями
ноги Господа и вытерла их своими волосами.
- 3 Это ее брат Лазарь заболел. • Сестры послали
известить Иисуса: «Господь, тот, кого Ты любишь,
болен».
- 4 Услышав это, Иисус сказал:
– Это болезнь не к смерти, она ради славы
Бога и для того, чтобы Сын Бога благодаря ей
явил Свою славу.
- 5,6 Иисус любил Марфу, ее сестру и Лазаря. • И
все же, получив известие о болезни Лазаря, Он
еще на два дня задержался в том месте, где
- 7 был. • А потом Он сказал Своим ученикам:

- Пойдемте назад в Иудею.
- 8 – Рабби, – говорят Ему ученики, – только что иудеяне хотели побить Тебя камнями, а Ты снова туда идешь?
- 9 Иисус ответил им:
- В дне двенадцать часов, не так ли? Кто ходит днем, не спотыкается, потому что видит свет этого мира. • Но кто ходит ночью, спотыкается, потому что в нем нет света.
- 10
- 11 Сказав это, Иисус прибавил:
- Друг наш Лазарь уснул. Я иду разбудить его.
- 12 – Господь, раз он спит, значит, выздоровеет, – говорят Ему ученики.
- 13 Иисус хотел этим сказать, что Лазарь умер, но они подумали, что Он говорит об обычном сне. • Тогда Иисус сказал им прямо:
- 14
- 15 – Лазарь умер. • Но Я рад, что Меня там не было, рад из-за вас – так вы скорее поверите. Идемте же к нему!
- 16 Фома, по прозвищу Близнец, сказал товарищам:
- Пойдемте и умрем вместе с Иисусом!

11.4 *Сын Бога* – в некоторых древних рукописях: «Сын», «Его Сын».

11.1 Лк 10.38-39 **11.2** Ин 12.3 **11.3** Ин 11.36 **11.4** Ин 9.3 **11.8** Ин 8.59; 10.31 **11.9-10** Ин 12.35 **11.11** Мф 9.24; 27.52; Мк 5.39; Лк 8.52; Деян 7.60; 1 Кор 11.30; 15.6 **11.16** Мк 14.31

Ст. 1 – Заболел один человек, его звали Лазарь. Он был из Вифании, из деревни, где жила Мария со своей сестрой Марфой – Стиль повествования резко меняется, он приобретает сходство с рассказами об исцелениях в синоптических Евангелиях (ср. Мк 5.21-43; 9.14-27). Ср. также 1.6. **Лазарь** – сокращенный вариант полного еврейского имени «Эли́эзер» (евр. «Бог помогает»); это имя было широко распространено в новозаветные времена. Синоптические Евангелия не

упоминают об этом человеке. У Луки встречается это имя, но там его носит один из персонажей знаменитой притчи (16.19-31). **Вифания** (возможно, от *евр.* Бет-анья, «дом печали») – селение рядом с Иерусалимом (см. 11.18). Сестры **Мария** и **Марфа** упомянуты только в Евангелии от Луки (10.38), но их место жительства не указано, известно лишь, что Иисус посетил их дом по пути в Иерусалим, но еще не дойдя до Иудеи. **Марфа** (*арам.* Марта) – По-арамейски это имя значит «госпожа».

Ст. 2 – Мариам была та самая женщина, которая умастила благовониями ноги Господа и вытерла их своими волосами – Об этом будет рассказано в следующей главе. **Мариам** (*евр.* Мирьям) – В Новом Завете используются две формы этого имени: Мариам и гречизированная форма Мария (см. Лк 1.27, 30, 34, 38, 39, 41, 46 и др.) **Это ее брат Лазарь заболел.**

Ст. 3 – Сестры послали известить Иисуса: «Господь, тот, кого Ты любишь, болен» – Греческое слово «κίριος» означает как «господин», так и «Господь». Здесь оно в устах верующих и поэтому переведено как **Господь**, хотя такое словоупотребление не в стиле евангелиста Иоанна. Поэтому некоторые комментаторы полагают, что стих является позднейшей вставкой, принадлежащей, вероятно, переписчику. **Тот, кого Ты любишь, болен** – Эти слова значат: «Твой друг болен». На их основании некоторыми учеными был сделан вывод, что любимый ученик – это Лазарь, ведь только о нем в Евангелии сказано, что Иисус его любил (см. коммент. на 13.23).

Ст. 4 – Услышав это, Иисус сказал: – Это болезнь не к смерти – Иисус хочет этим сказать, что болезнь Лазаря не закончится смертью. Ведь эта смерть временная, а не вечная. Слова Иисуса были поняты людьми, через которых Иисусу было передано это известие, как то, что Лазарь выздоровеет, сестрам незачем волноваться и поэтому Иисус не станет торопиться в Вифанию. Но на самом деле Иисус знал о том, что Лазарь умрет, а вероятнее всего, к этому моменту уже умер. Его слова означают то, что будет сказано в 11.25.

Она ради славы Бога и для того, чтобы Сын Бога благодаря ей явил Свою славу – то есть благодаря ей будет явлена Слава Бога – через победу над смертью. Но так как это будет совершено через Иисуса, то Он тоже будет прославлен и через это чудо будет явлен Сыном Бога*. Кроме того, грядущее дарование жизни означает то прославление Иисуса, которое совершается через Его смерть. Ср. 9.3-5.

Ст. 5-6 – Иисус любил Марфу, ее сестру и Лазаря – Вероятно, евангелист во второй раз говорит о любви Иисуса к этому семейству, чтобы не возникло ложного ощущения, что Он равнодушен к судьбе Лазаря. Иоанн хочет подготовить читателей к дальнейшим событиям. **И все же, получив известие о болезни Лазаря, Он еще на два дня задержался в том месте, где был** – Он не отправляется в Вифанию, потому что нет нужды спешить туда, ведь Лазарь уже мертв.

Ст. 7 – А потом Он сказал Своим ученикам: – Пойдемте назад в Иудею – Иисус намерен вернуться в Иудею несмотря на то, что возвращение связано с опасностью для жизни.

Ст. 8 – Рабби, – говорят Ему ученики, – только что иудеяне хотели побить Тебя камнями, а Ты снова туда идешь? – См. 10.31, 39. **Иудеяне** – Здесь греческое слово «иудайой» может означать как жителей Иудеи и особенно Иерусалима, так и еврейские власти.

Ст. 9 – Иисус ответил им: – В дне двенадцать часов, не так ли? Кто ходит днем, не спотыкается, потому что видит свет этого мира – Иисус ответил Своим ученикам притчей, похожей на ту, что была рассказана в 9.4. С одной стороны, это притча о путешественнике, который может путешествовать только в дневные часы, потому что в темноте дорога становится опасной. Иисус – это свет, а час тьмы наступит с Его смертью (ср. 13.30). Само присутствие Иисуса побуждает людей принять Его или отвергнуть, то есть стать детьми света или детьми тьмы (ср. 3.19-21). Смысл притчи

* Ср. молитву египетского чудотворца, молящего богиню Исиду даровать чудо: «Исида, прославь меня, как я прославил имя твоего сына Гора».

заключается в том, что близится час Суда и слушатели должны поторопиться, чтобы успеть принять жизненно важное для себя решение, потому что, когда наступит Суд, будет поздно. **В дне двенадцать часов** – Еврейский и римский день делился на двенадцать часов от восхода до заката. «На первый взгляд, замечание Иисуса о двенадцати часах в дне не является ответом на возражение в ст. 8. Между тем связующая мысль заключается в том, что внешние обстоятельства не влияют на часы дня. Час Иисуса еще не наступил (т. е. двенадцатый час), и до тех пор пока Бог не пожелает, чтобы это произошло, единственной линией поведения Иисуса будет исполнение Своей миссии»^{*}.

Ст. 10 – Но кто ходит ночью, спотыкается, потому что в нем нет света – Это продолжение притчи. **Спотыкается** – Некоторые комментаторы видят здесь намек на «камень преткновения» (Ис 8.14). Этот текст Исаии часто цитировался в раннехристианской литературе. **В нем нет света** – По древним представлениям, человек видел потому, что у него в глазах находился некий источник света, не глаза воспринимали свет извне, а сами выпускали его, поэтому глаза часто называли светильником (ср. Мф 6.22-23). Смысл этих слов у Иоанна: люди не должны полагаться на собственный свет, а следовать за Иисусом, потому что Он – свет миру (8.12; 9.5).

Ст. 11-13 – Сказав это, Иисус прибавил: – Друг наш Лазарь уснул. Я иду разбудить его. – Господь, раз он спит, значит, выздоровеет, – говорят Ему ученики. Иисус хотел этим сказать, что Лазарь умер, но они подумали, что Он говорит об обычном сне – Сон был очень широко распространенным эвфемизмом для смерти (см. Мк 5.39; Деян 7.60; 1 Кор 15.6). **Спит** – Ученики поняли это как доказательство того, что кризис болезни уже прошел и больной на пути к выздоровлению. **Выздоровеет** – буквально: «будет спасен». В устах учеников это слово, как часто и в русском языке, означает выздоровление, но евангелист придает ему двойной смысл.

^{*} Новый Библейский комментарий, часть 3, с. 210.

Ст. 14-15 – Тогда Иисус сказал им прямо: – Лазарь умер. Но Я рад, что Меня там не было, рад из-за вас – так вы скорее поверите – Иисусу, обладающему сверхъестественным знанием, известно о смерти Лазаря. Для Него смерть Лазаря – вещь временная, а не вечная, поэтому Он даже может сказать, что Он ей **рад**. Ведь она даст возможность проявиться Божьей Славе и славе Иисуса. Каждый знак, совершаемый Иисусом, есть также свидетельство Его неразрывной связи с Отцом. Он укрепляет веру учеников. Им еще трудно вообразить себе грядущее воскресение Иисуса, и поэтому воскрешение Лазаря есть как бы предварение Его собственного воскресения. **Идемте же к нему!** – Хотя Лазарь мертв, Иисус говорит о нем так, как если бы он был жив.

Ст. 16 – Фома, по прозвищу Близнец, сказал товарищам – Имя **Фома** (*арам.* Томá) переводится как **близнец**, но существовало также и греческое имя, звучавшее одинаково, хотя не имело ничего общего с арамейским. В синоптических Евангелиях Фома упомянут только в списках апостолов и более нигде*.

Пойдемте и умрем вместе с Иисусом! – В Евангелии от Иоанна Фома становится символом недостаточной веры, и это проявляется не только в рассказе о его сомнениях в воскресении Иисуса, но и сейчас. Он преданный ученик, но для него возвращение в Иудею означает только смерть.

11.17-27 ИИСУС – ВОСКРЕСЕНИЕ И ЖИЗНЬ

- 17 **Придя туда, Иисус узнал, что Лазарь вот уже**
18 **четыре дня, как в могиле. • Вифания была не-**
19 **далеко от Иерусалима, верстах в двух, • и много**
иудеев пришло к Марфе и Мариам погоревать
20 **с ними о брате. • Марфа, как только услышала,**

* В гностическом евангелии от Фомы он отождествляется с Иудой, братом Иисуса. Евангелие начинается так: «Вот тайные слова, которые сказал живой Иисус и которые записал Иуда, он же Фома». В более поздних Деяниях Фомы он даже назван братом-близнецом Иисуса!

что Иисус идет к ним, тут же пошла Ему навстречу. А Мариам осталась сидеть дома.

21 – Господь, если бы Ты был здесь, мой брат
22 не умер бы! – сказала Марфа Иисусу. • – Но и теперь, я знаю, Бог даст Тебе все, о чем Ты Его ни попросишь.

23 – Твой брат снова воскреснет, – говорит ей Иисус.

24 – Знаю, что воскреснет – во время Воскресения, в последний День, – отвечает Марфа.

25 Иисус сказал:

– Я – Воскресение и Жизнь. Тот, кто верит в Меня, даже если умрет, будет жить. • А всякий, кто жив и верит в Меня, вовек не умрет. Веришь ты в это?

27 – Да, Господь, – отвечает она. – Я верю, что Ты – Помазанник, Сын Бога, который должен прийти в мир.

11.21 *Господь* – в некоторых рукописях этого слова нет. **11.25** *и Жизнь* – в некоторых древних рукописях и переводах эти слова отсутствуют.

11.18 Мф 21.17 **11.21** Ин 11.32 **11.24** Дан 12.2; Ин 5.28-29; 6.39-40; Деян 24.15 **11.26** Ин 8.51 **11.27** Ин 6.14, 69; Мф 16.16

Ст. 17 – Придя туда, Иисус узнал, что Лазарь вот уже четыре дня, как в могиле – То, что пошел уже четвертый день (см. ст. 39), как Лазарь умер и был, согласно еврейскому обычаю, в тот же день похоронен, очень важно. В первые три дня родственники покойника должны были посещать гробницу, чтобы удостовериться, что он действительно мертв. Дело в том, что люди верили, что в течение трех дней душа находится неподалеку от гробницы, надеясь возвратиться в тело. Лишь увидев, что лицо покойника затронут тлением, а в жарком климате Палестины это обычно наступало дня через три, она окончательно расстается с телом, после чего умершего уже нельзя возвратить к жизни.

Как и в случае с другими великими чудесами Иисуса, условия для чуда – самые нереальные, отчего оно становится еще более величественным (парализованный болеет тридцать восемь лет, слепой таким родился и т. д.) Так и воскрешение совершается не через несколько минут после смерти, как в случае с дочерью Иаира (Мк 5.22-43), и не в день смерти, как в случае с сыном наинской вдовы (Лк 7.11-16), а через три дня. О гробнице Лазаря см. ст. 38.

Ст. 18-19 – Вифания была недалеко от Иерусалима, верстах в двух, и много иудеев пришло к Марфе и Мариам погоревать с ними о брате – Близостью Вифании к Иерусалиму объясняется то, что к семье покойного пришло много людей из Иерусалима. **Погоревать с ними о брате** – В еврейской традиции считалось благочестивым долгом посетить осиротевших родственников и друзей, чтобы разделить их горе. Траур по усопшему продолжался в течение семи дней, но по близким родственникам обычно длился тридцать дней. **Иудеяне** – См. коммент. на ст. 8. Нельзя исключить вероятности того, что среди посетителей были представители религиозной элиты.

Ст. 20 – Марфа, как только услышала, что Иисус идет к ним, тут же пошла Ему навстречу. А Мариам осталась сидеть дома – Как уже говорилось выше (см. коммент. на ст. 1), Марфу и Марию упоминает евангелист Лука, и характеры женщин в обоих Евангелиях изображены одинаково: Марфа деятельная, у Марии же скорее созерцательный характер. **Осталась сидеть** – Женщины во время траура сидели на полу. Кроме того, из ст. 28 понятно, что Марфа не сказала Марии о приходе Иисуса.

Ст. 21-22 – Господь, если бы Ты был здесь, мой брат не умер бы! – сказала Марфа Иисусу – В словах Марфы нет упрека Иисусу, она лишь горюет, что обстоятельства сложились так, что Иисуса не было с ними раньше. Она убеждена, что Иисус спас бы друга от смерти. **Но и теперь, я знаю, Бог даст Тебе все, о чем Ты Его ни попросишь** – Смерть брата не разрушила ее веру в Иисуса. Хотя некоторые толкователи понимают эти слова как потаенную просьбу воскресить

брата, вряд ли это так, судя по ее реакции, когда открывали гробницу (см. ст. 39).

Ст. 23-24 – Твой брат снова воскреснет, – говорит ей Иисус. – Знаю, что воскреснет – во время Воскресения, в последний День, – отвечает Марфа – Марфа поняла слова Иисуса как обычное утешение. В то время вера в воскресение была широко распространена в народе и даже вошла в синагогальные молитвы (второе из так называемых Восемнадцати Благословений). Марфа исповедует веру в то, что в Новом Веке будет всеобщее воскресение, когда люди предстанут на Суд Божий, чтобы получить вечную жизнь или вечную гибель. Но она еще не осознает в полной мере, что Свет и Жизнь уже вошли в мир.

Ст. 25 – Иисус сказал: – Я – Воскресение и Жизнь – Когда Иисус называет себя **Воскресением**, это означает, что то, что относилось к последним временам, уже присутствует здесь и сейчас в Его лице. Эта новая жизнь невозможна помимо Иисуса, и там, где Он, должны быть и воскресение, и жизнь. Ср. 5.25: «Час наступает – он уже наступил, – когда мертвые услышат голос Божьего Сына, и кто услышит Его, те будут жить». Иисус есть сама **Жизнь** свыше, или вечная жизнь – величайший из Божьих даров, которая даруется через Дух и побеждает физическую смерть воскресением. Именно такую жизнь дарует людям Иисус. Он не отвергает веру Марфы в воскресение при наступлении Божьего Царства, но расширяет ее, показывая ей, что Царство уже здесь.

Тот, кто верит в Меня, даже если умрет, будет жить – За физической смертью последует жизнь. «Вера в Иисуса создает такие отношения с Богом, которые могут пережить смерть (ст. 25б) и таким образом удаляют смерть из духовной жизни человечества (ст. 26). Физическая смерть еще должна быть (ст. 25б), но с точки зрения жизни в Боге смерти нет (ст. 26)»*. Ср. 6.40: «Ибо вот воля Отца Моего: чтобы всякий, кто видит Сына и верит в Него, обрел вечную жизнь».

* B. Lindars, The Gospel of John, p. 395.

Ст. 26 – А всякий, кто жив и верит в Меня, вовек не умрет. Веришь ты в это? – Что значит «всякий, кто жив»? Жив физически или духовно? Хотя среди толкователей есть споры, большинство склоняется к мысли, что речь идет о духовной, вечной жизни. Так и смерть здесь тоже духовная.

Ст. 27 – Да, Господь, – отвечает она. – Я верю, что Ты – Помазанник, Сын Бога, который должен прийти в мир – Ответ Марфы предполагает, что она верит во все, что Иисус делает и говорит. Ее исповедание содержит в себе три мессианских титула: **Помазанник** (см. 1.41; экскурс, с. 50), **Сын Бога** (1.49; 10.36; см. экскурс, с. 62) и Тот, **который должен прийти в мир** (6.14). Ее исповедание очень напоминает собой крещальную формулу ранней Церкви. Интересно отметить, что в других Евангелиях веру в мессианство Иисуса исповедует Петр (ср. Мф 16.16), а здесь это делает женщина.

11.28-37 ИИСУС УТЕШАЕТ СЕСТЕР

28 **Сказав это, Марфа пошла и украдкой позвала свою сестру Мариам:**

– Учитель здесь, Он зовет тебя.

29 **Та, услышав, быстро встала и пошла к Нему.**

30 **(Иисус не вошел в деревню, а остался там, где**

31 **встретила Его Марфа.) • Люди, которые были с**

ней в доме и утешали ее, увидев, что Мариам

быстро встала и вышла, последовали за ней,

решив, что она пошла на могилу плакать.

32 **Так вот, когда Мариам пришла туда, где был**

Иисус, и увидела Его, она упала к Его ногам и

сказала:

33 **– Господь, если бы Ты был здесь, мой брат не умер бы!**

Иисус, увидев, что она плачет и что при-

шедшие с ней тоже плачут, тяжело вздохнул

34 **и, до глубины души взволнованный, • сказал:**

– Где вы его похоронили?

– Пойдем, Господин наш, мы покажем, –
ответили они.

35 Иисус заплакал.

36 – Смотрите, как Он его любил! – заговорили
они.

37 – Он слепого сделал зрячим, – говорили некоторые. – Может, Он мог бы сделать так, чтобы и Лазарь не умер?

11.31 *решив* – в некоторых рукописях: «говоря».

11.30 Ин 11.20 11.32 Ин 11.21 11.35 Лк 19.41 11.36 Ин 11.3 11.37
Ин 9.6

Ст. 28 – Сказав это, **Марфа** пошла и украдкой позвала свою сестру **Мариам**: – **Учитель** здесь, Он зовет тебя – В том, что **Марфа** зовет сестру украдкой, вряд ли заложен какой-то дополнительный смысл. Наверно, она просто хочет, чтобы у сестры была возможность поговорить с Иисусом наедине. Но, может быть, сестрам известно об опасности, подстерегающей Иисуса в Иудее. **Учитель** – Это греческий эквивалент еврейского слова «рабби», в этом Евангелии слово употреблено несколько раз (3.2, 10; 13.13, 14).

Ст. 29-30 – **Та, услышав, быстро встала и пошла к Нему.** (Иисус не вошел в деревню, а остался там, где встретила Его **Марфа**.) – Иисус не вошел в деревню, вероятно, потому, что Он намеревался идти на могилу Лазаря, а кладбища находились за пределами селений. В синоптических Евангелиях также присутствует мотив тайны, когда речь идет о чудесах, совершаемых Иисусом.

Ст. 31 – **Люди, которые были с ней в доме и утешали ее, увидев, что Мариам быстро встала и вышла, последовали за ней, решив, что она пошла на могилу плакать** – **Люди** – буквально: «евреи»; конечно же, речь идет не о представителях определенной национальности, но о жителях Иерусалима (см. 11.19). **Плакать** – Во время траура родственники и друзья регулярно посещали гробницу для ритуального оплакивания. Ср. также 20.11, 15.

Ст. 32-33а – Так вот, когда Мариам пришла туда, где был Иисус, и увидела Его, она упала к Его ногам и сказала: – Господь, если бы Ты был здесь, мой брат не умер бы! – Мария почти дословно повторяет то, что сказала ее сестра (ст. 21). **Упала к ногам** – или поклоняясь Иисусу, или потому, что она была подавлена горем и искала у Него утешения.

Ст. 33б-34 – Иисус, увидев, что она плачет и что пришедшие с ней тоже плачут, тяжело вздохнул и, до глубины души взволнованный, сказал: – Где вы его похоронили? – Греческое слово «эмбрима́омай» трудно для перевода. Оно, вероятно, описывает какие-то звуки, которые издает человек при сильных переживаниях. Поэтому варианты переводов следующие: «тяжело вздохнул, простонал, сильно опечалился; разгневался, вознегодовал». По мнению некоторых комментаторов, так выразился гнев Иисуса на неверие людей (ср. 1 Фес 4.13). **До глубины души взволнованный** – Возможно, оба греческих выражения – это варианты перевода арамейского словосочетания, означающего «быть глубоко взволнованным».

Пойдем, Господин наш, мы покажем, – ответили они – См. коммент. на 11.30. Кладбища располагались вне селений, чтобы живые не подвергались ритуальному осквернению от прикосновения к гробницам или мертвым телам.

Ст. 35 – **Иисус заплакал** – Как было сказано выше, многие комментаторы полагают, что сильные эмоции были вызваны у Иисуса гневом на неверие окружающих. Но как в таком случае понять слезы самого Иисуса? Вряд ли из-за смерти Лазаря, ведь Иисус идет на его могилу, чтобы вернуть его к жизни и тем явить Славу Своего Отца и собственную. Возможно, слезы вызваны печалью по поводу трагической тьмы этого века с ее болезнями, смертями и несчастьями, в которой вынуждены жить люди. Ср. Лк 19.41-44, где Иисус оплакивает Иерусалим. «А может быть, эта трагическая ситуация напомнила Иисусу, что очень скоро Ему самому предстоит испытать чашу страданий»*.

* Новый Библейский комментарий, часть 3, с. 212.

Ст. 36-37 – Смотрите, как Он его любил! – заговорили они. – Он слепого сделал зрячим, – говорили некоторые. – Может, Он мог бы сделать так, чтобы и Лазарь не умер? – Как это часто бывало, евангелист приводит две реакции присутствующих на слезы Иисуса. Одни понимают их как проявление любви к покойному, другие же, вероятно, считают, что Иисус плачет от бессилия, потому что пришел слишком поздно, чтобы спасти Лазаря от смерти. Если слезы Иисуса были вызваны гневом, то присутствующие их неверно поняли: Иисус оплакивал не Лазаря, а их самих.

11.38-44 ВОСКРЕШЕНИЕ ЛАЗАРЯ

38 **Еще больше взволнованный, Иисус подошел к склепу. Это была пещера, к ее входу был привален камень.**

39 **– Уберите камень! – говорит Иисус.**
– Господь, уже, наверно, пошел запах, – говорит Ему Марфа, сестра покойного. – Уже четвертый день.

40 **– Разве Я не сказал тебе: «Если будешь верить, увидишь Славу Бога»? – говорит ей Иисус.**

41 **Камень убрали. Иисус поднял ввысь глаза и сказал:**

– Отец, благодарю Тебя, что Ты Меня услышал. • Я знал: Ты слышишь Меня всегда, но Я сказал так для народа, что стоит здесь.

43 **Пусть поверят, что Я послан Тобою! • – И, сказав это, воскликнул громким голосом: – Лазарь, выходи!**

44 **И умерший вышел – ноги и руки у него были связаны погребальными пеленами, лицо окутано повязкой.**

– Развяжите его, пусть идет! – сказал им Иисус.

11.41 *ввысь* – в некоторых рукописях: «к небу».

11.38 Мф 27.60; Мк 15.46; Лк 23.53; 24.2; Ин 20.1 **11.42** Ин 6.29; 12.30; 17.8, 21 **11.44** Ин 20.6-7

Ст. 38 – **Еще больше взволнованный, Иисус подошел к склепу** – См. коммент. на 11.33. **Это была пещера, к ее входу был привален камень** – В Палестине в качестве гробниц часто использовались естественные или высеченные в скалах **пещеры**. Ко входу в гробницу приваливался **камень**, чтобы защитить тело умершего от животных и от грабителей. Ср. Мф 27.60.

Ст. 39 – **Уберите камень!** – говорит Иисус. – **Господь, уже, наверно, пошел запах,** – говорит Ему **Марфа, сестра покойного** – Ответ Марфы свидетельствует, что, несмотря на исповедание веры, Марфа не полностью поняла значение того, что сказал ей Иисус (11.25). Вероятно, сейчас она увидела в просьбе Иисуса желание увидеть лицо мертвого друга и предостерегает Его от этого. Хотя евреи при погребении употребляли благовония, они задерживали разложение лишь на короткое время. **Уже четвертый день** – См. коммент. на 11.17.

Ст. 40 – **Разве Я не сказал тебе: «Если будешь верить, увидишь Славу Бога»?** – говорит ей Иисус – Иисус напоминает Марфе сказанное в 11.23, но лексически эта фраза ближе к 11.4, где было сказано, что болезнь Лазаря ради Славы Бога. Иисус намерен продемонстрировать на деле то, что Он говорил о Себе. Воскрешение Лазаря будет прообразом воскресения самого Иисуса, в котором Слава Бога будет явлена во всей полноте.

Ст. 41 – **Камень убрали. Иисус поднял ввысь глаза и сказал** – Евангелие впервые упоминает о том, что перед совершением чуда Иисус обратился к Богу с молитвой. Конечно, перед тем как умножить хлеб, Иисус тоже поблагодарил Бога, но это была традиционная благодарственная молитва перед едой (6.11). **Поднял ввысь глаза** – Это традиционный молитвенный жест (см. 17.1). Синоптические Евангелия отмечают, что Иисус поднял глаза к небу перед умножением хлеба.

Отец, благодарю Тебя, что Ты Меня услышал – Молитва начинается с простого обращения «Отец», как и в Мк 14.36, что, вероятно, соответствовало арамейскому «Абба». Этим арамейским словом дети в семье называли отца, это было теплое, интимное слово, в отличие от более почтительного «отец». Вероятно, Иисус всегда так обращался к Богу и учил Своих учеников называть Бога так же (ср. 12.27; 17.1; Мк 14.36; Рим 8.16; Гал 4.6). **Благодарю Тебя** – Благодарение было очень распространенным началом молитвы (ср. зачины писем апостола Павла – Рим 1.8; 1 Кор 1.4; Флп 1.3 и др.)

Ст. 42 – Я знал: Ты слышишь Меня всегда – Иисус пребывает в таком единении с Отцом, что Ему даже не нужно выражать Свою просьбу в словах, Он сразу же благодарит Отца за то, что Он Его услышал (ср. Ис 65.24: «Еще раньше, чем они ко Мне воззовут, Я отвечу; еще не умолкли они – Я уже внял им!»). Ср. также Пс 118(117).21. Таково мнение большинства комментаторов. Но нельзя исключить и следующего понимания: Иисус уже молился о Лазаре, а сейчас Он благодарит Отца за то, что Его молитва услышана.

Но Я сказал так для народа, что стоит здесь. Пусть поверят, что Я послан Тобою! – В строгом смысле это не молитва, потому что Иисус ни о чем не просит. И все же это молитва, потому что она есть форма общения с Богом. Она показывает всю степень доверия к Отцу. Хотя есть комментаторы, говорящие о некоторой театральности этой молитвы, Иисус на самом деле хочет показать, что источник Его силы коренится в Боге. Он переводит внимание присутствующих со Своей личности на Отца. Ср. 3 Цар 18.37, где пророк Илья обращается к Богу: «Услышь меня, Господи, услышь меня! Да познает народ сей, что Ты, Господи, Бог, и Ты обратишь сердце их к Тебе».

Ст. 43 – И, сказав это, воскликнул громким голосом: – Лазарь, выходи! – Иисус громким возгласом как бы будит спящего. Ср. 5.28: «Час наступает, когда все, кто в могилах, услышат голос Его и покинут могилы».

Ст. 44 – И умерший вышел – ноги и руки у него были связаны погребальными пеленами, лицо окутано повязкой – По обычаю тех времен тело умершего человека плотно об-

матывали длинными полосами льняной ткани, пропитанной благовонными маслами (см. также 19.40), ноги были связаны в лодыжках, а руки привязаны к телу, его лицо тоже было обвязано специальными платками (см. 20.7). Человек в таких пеленах не смог бы ступить ни шагу. То, что Лазарь вышел, Василий Великий назвал чудом в чуде. С одной стороны, естественно, что Лазарь выходит в пеленах и с закрытым лицом, но, с другой, это свидетельствует о том, что Лазарь остается под властью смерти и ему предстоит снова умереть. См. Ис 25.6. Этому тексту пророка Исайи придавалось очень важное значение, потому что, как тогда верили, он свидетельствовал о воскресении. Ср. Ин 20.6-7.

Развяжите его, пусть идет! – сказал им Иисус – Ср. Мк 5.43, где Иисус велит родителям воскресенной девочки накормить ее.

11.45-57 ЗАГОВОР ПРОТИВ ИИСУСА

45 Многие из тех, что пришли к Мариам и уви-
46 дели, что Он сделал, поверили в Него. • Но не-
которые пошли к фарисеям и рассказали им о
47 том, что сделал Иисус. • Старшие священники
и фарисеи собрались на заседание Совета.

– Что нам делать? – говорили они. – Этот
48 человек совершает много чудес. • Если мы
позволим Ему продолжать, все поверят в Не-
го. И тогда придут римляне и уничтожат и
наше святое место, и наш народ.

49 Один из них, Кайафа, первосвященник того
года, сказал им:

50 – Ничего вы не понимаете! • Неужели вам
не ясно, что для вас будет лучше, если один
человек умрет за народ, чем если все евреи
погибнут?

51 Это он сказал не от себя: будучи первосвя-
щенником того года, он изрек пророчество,

- 52 что Иисус умрет за народ, • и не только за этот
народ, но и чтобы собрать воедино всех рассе-
53 янных на земле детей Божьих. • И с того дня
они стали думать, как погубить Иисуса.
- 54 По этой причине Иисус уже не появлялся от-
крыто среди иудеев. Он ушел оттуда в город
под названием Эфраим, расположенный близ
пустыни, и там оставался с учениками.
- 55 Приближалась еврейская Пасха. И многие из
всей страны отправились в Иерусалим, чтобы
исполнить обряды очищения перед праздником.
- 56 Они искали Иисуса и говорили между собой,
стоя в Храме: «Как по-вашему? Он, верно, не
57 придет на праздник?» • А старшие священники
и фарисеи отдали приказ: всякий, кто узнает,
где Он находится, должен сообщить об этом,
чтобы они могли взять Его под стражу.

11.48 *все поверят в него* – у некоторых Отцов Церкви эти слова отсутствуют. **11.50** *вам не ясно* – в некоторых рукописях: «нам не ясно», «не ясно». *За народ* – у некоторых Отцов Церкви эти слова отсутствуют. **11.51** *того года* – в ряде рукописей этих слов нет. **11.54** *город под названием Эфраим* – в некоторых рукописях: «область под названием Эфраим»; «Самфурин».

11.45 Лк 16.31; Ин 2.23; 7.31; 8.30; 10.42; 12.11, 42 **11.49-50** Ин 18.14 **11.52** Ин 10.16; 17.21 **11.53** Мф 14.5; Ин 5.18; 7.1, 25; 8.37, 40 **11.54** Ин 2.12; 3.22; 7.1

Ст. 45 – Многие из тех, что пришли к Мариам и увидели, что Он сделал, поверили в Него – Стих перекликается с 11.42, где Иисус молился о том, чтобы люди, которые станут очевидцами чуда, поверили. К тому же это обычная реакция людей на чудо (ср. 2.23). **Многие из тех** – дословно: «Многие из евреев»; евреями здесь названы люди, пришедшие из Иерусалима (см. 11.19).

Ст. 46 – Но некоторые пошли к фарисеям и рассказали им о том, что сделал Иисус – Скорее всего, они не поверили в Иисуса и пошли к фарисеям не с целью засвидетельствовать чудо, а с доносом, чтобы власти начали решительные

действия против Иисуса. Дарование Иисусом жизни привело к разделению людей, это и есть суд, который совершают люди сами над собой. **Фарисеи** – См. экскурс, с. 54. О разной реакции людей на слова и дела Иисуса см. 6.14-15, 24-33, 66-69; 7.10-13, 30-32; 40-44, 45-52.

Ст. 47 – Старшие священники и фарисеи собрались на заседание Совета – В синоптических Евангелиях ничего не говорится о заседании Совета за несколько дней до Пасхи. Но и там есть упоминание, хотя и очень краткое, о каком-то заседании, где было решено заключить Иисуса под стражу (см. Мк 14.1-2; Лк 22.1-2). Особенно близко повествование Иоанна к рассказу Матфея (26.1-5). **Старшие священники** (буквально: «первосвященники») – это священники иерусалимского Храма, возглавлявшие дневные и недельные смены богослужений в Храме. К их числу относился также начальник храмовой стражи. **Совет** (*греч.* Синедрион, в еврейском произношении Санхедрин) – высший еврейский религиозно-политический орган, в функции которого входило и судопроизводство по религиозным делам. В Совет входил 71 человек: первосвященник, старшие священники, старейшины и учителя Закона. Фарисеи не входили в состав Совета, но учителя Закона, как правило, принадлежали к фарисеям. Евангелист не ставит своей целью четко выделять различные группировки, существовавшие до разрушения Храма.

Что нам делать? – говорили они – Некоторые ученые понимают вопрос как риторический, и в таком случае члены Совета спрашивают друг друга, почему они ничего не делают. **Этот человек совершает много чудес** – Согласно Иоанновой хронологии, Иисус за последние полгода совершил в Иерусалиме два великих знака: исцеление слепорожденного и воскрешение Лазаря. Противники Иисуса не подвергают сомнению реальность чудес Иисуса. Они не могут не понимать, что эти знаки должны свидетельствовать о мессианстве Иисуса.

Ст. 48 – Если мы позволим Ему продолжать, все повесят в Него – Хотя члены Синедриона говорят обо **всех**, это не

более чем привычная гипербола, ведь они предполагают, что в Иисуса может поверить большинство народа, но себя они не причисляют к таким уверовавшим.

И тогда придут римляне и уничтожат и наше святое место, и наш народ – Они заблуждаются так же, как те, кто хотел насильно провозгласить Иисуса царем (см. 6.15): они тоже видят в Помазаннике политического и военного лидера, задачей которого станет свержение власти язычников и восстановление великой империи царя Давида. Они уверены, что Тот, в Ком видят Помазанника, возглавит восстание, которое будет жестоко подавлено. **Римляне** – В это время Палестина находилась под властью Рима. Появление политического Мессии означало бы для римлян отпадение Палестины от Римской империи. **Уничтожат и наше святое место** – Возможно иное понимание: «отнимут у нас святое место». В таком случае они больше всего боятся не за народ, а за потерю собственного положения. **Наше святое место** – Обычно так назывался Храм, но часто и Иерусалим как местонахождение Храма. В 70 г. римляне действительно уничтожат Иерусалим вместе с Храмом, и христиане будут видеть в этом наказание Божье за смерть Иисуса.

Ст. 49 – Один из них, Кайафа, первосвященник того года, сказал им: – Ничего вы не понимаете! – Первосвященник с 18 по 36/37 гг., Иосиф Кайафа был зятем могущественного Анны, или Ханана, занявший этот пост после смещения римлянами Анны. **Первосвященник того года** – Первосвященников выбирали не на год, как это было с языческими верховными жрецами в Малой Азии и Сирии, но римляне часто меняли неугодных иерархов. Назвав так Кайафу, евангелист, вероятно, хочет этим подчеркнуть, что Кайафа был первосвященником в том самом году, когда был распят Иисус. Так, Ориген говорит: «в том самом памятном году». Первосвященники были из числа саддукеев (см. коммент. на 7.32) и, как пишет Иосиф Флавий, отличались грубостью и жестокостью даже по отношению друг к другу. Кайафа тоже разговаривает со своими коллегами грубо и бесцеремонно.

Ст. 50 – Неужели вам не ясно, что для вас будет лучше, если один человек умрет за народ, чем если все евреи погибнут? – В данном случае мы видим, как парадоксальным образом дарование жизни человеку становится причиной смерти*.

Ст. 51-52 – Это он сказал не от себя: будучи первосвященником того года, он изрек пророчество, что Иисус умрет за народ – Это комментарий евангелиста, разделявшего широко распространенное в народе убеждение, что первосвященники в силу своего положения наделены пророческими способностями, хотя официально считалось, что пророчество в Израиле прекратилось после Малахии, последнего ветхозаветного пророка. **И не только за этот народ, но и чтобы собрать воедино всех рассеянных на земле детей Божьих** – В этот новый народ Божий, за который умрет Иисус, будут включены и те, кто раньше не входил в него и не пользовался его привилегиями. Евангелист называет рассеянными на земле детьми Божьими не только евреев, живших в диаспоре, но и язычников, которые ко времени написания 4-го Евангелия уже составляли большинство в Церкви. Ср. 10.16: «Есть у Меня и другие овцы – они не из этой овчарни, – Я должен и их привести». **Дети Божьи** – Ср. 1.12. В 4-м Евангелии это словосочетание встречается только два раза, но оно часто употребляется в 1-м Письме Иоанна.

Ст. 53 – И с того дня они стали думать, как погубить Иисуса – Хотя уже не раз говорилось о попытках схватить Иисуса и побить Его камнями, это были спонтанные действия, похожие на самосуд. Сейчас же речь идет об официальном и осознанном решении. В синоптических Евангелиях

* Слова Кайафы очень близки к талмудическим: «Лучше, чтобы одна жизнь подвергалась опасности вероятной смерти, а не все были в опасности неизбежной смерти» и «Лучше, чтобы этот человек был убит, а не все были наказаны из-за него». Во 2 Цар 20.1-22 изложена отчасти схожая ситуация, правда, человек, которым жертвуют ради спасения города, назван негодным. Одна мудрая женщина подала такой совет, и с тех пор еврейские богословы обсуждали его и спорили о нем. Возможно, Кайафа сознательно процитировал какое-то всем известное высказывание.

поводом для ареста, суда и казни Иисуса стало совершенное Им очищение Храма, но в 4-м Евангелии Иисус очистил его в начале Своего общественного служения (2.13-22). Поэтому здесь таким поводом стало воскрешение Лазаря. Если вспомнить, что в притче Луки есть имя Лазаря и что богач просит о том, чтобы Лазарь был воскрешен и отправлен обратно на землю, потому что, если появится воскресший из мертвых, это убедит людей (16.27-31), – то создается впечатление, что евангелист Иоанн берет притчу и превращает ее в реальность. Нет, и воскресшему не поверят. Даже наоборот, попытаются уничтожить Того, Кто вернул его к жизни!

Ст. 54 – По этой причине Иисус уже не появлялся открыто среди иудеев. Он ушел оттуда в город под названием Эфраим, расположенный близ пустыни, и там оставался с учениками – Ср. 10.40. Точное местоположение Эфраима установить невозможно. Вероятно, имеется в виду не город, а область, некогда принадлежавшая племени Ефрема.

Ст. 55 – Приближалась еврейская Пасха – Это третья Пасха, о которой упоминает Евангелие от Иоанна, и вторая, рассказывающая о посещении Иисусом Иерусалима (см. 2.13; 6.4). Она снова названа **еврейской** (см. коммент. на 2.13). **И многие из всей страны отправились в Иерусалим, чтобы исполнить обряды очищения перед праздником** – Поскольку Пасха была паломническим праздником, в Иерусалим собиралось множество народа, так что население города в эти дни увеличивалось в несколько раз. Многие люди, особенно жившие в языческих странах, старались прийти заранее, хотя бы за неделю, чтобы успеть совершить специальные обряды очищения, потому что по Закону ритуально нечистые люди не имели права участвовать в пасхальных празднествах (Числ 9.10-11). Ср. Деян 21.24-27.

Ст. 56 – Они искали Иисуса и говорили между собой, стоя в Храме: «Как по-вашему? Он, верно, не придет на праздник?» – Но для евангелиста упоминание о множестве людей важно, чтобы показать, что слава об Иисусе распространилась повсеместно и что люди хотели бы Его увидеть и послушать. Ср. 7.11, 13, где люди в толпе тоже ищут Иисуса и говорят о Нем.

Ст. 57 – А старшие священники и фарисеи отдали приказ: всякий, кто узнает, где Он находится, должен сообщить об этом, чтобы они могли взять Его под стражу – В то время как паломники не проявляют по отношению к Иисусу никакой враждебности, власти испытывают противоположные чувства. В рассказе синоптиков решение арестовать Иисуса держится членами Синедриона в тайне, чтобы не вызвать восстания в народе.

ЗАВЕРШЕНИЕ ОБЩЕСТВЕННОГО СЛУЖЕНИЯ ИИСУСА. ЯВЛЕНИЕ ЦАРЯ (12.1-50)

12.1-8 ПОМАЗАНИЕ В ВИФАНИИ

(Мф 26.6-13 ; Мк 14.3-9)

- 1 **За шесть дней до Пасхи Иисус пришел в Вифанию, где жил Лазарь, которого Иисус**
- 2 **поднял из мертвых. • В Его честь устроили обед. Марфа подавала, а Лазарь возлежал за**
- 3 **столом вместе с Иисусом и остальными гостями. • И вот Мариам, взяв фунт очень дорого**
- 4 **го благовонного масла из чистого нарда, умастила им ноги Иисуса и вытерла их своими**
- 5 **волосами. Весь дом наполнился ароматом благовоний.**
- 6 **Тогда Иуда Искарот – один из учеников Иисуса, тот самый, который Его предаст, –**
- 7 **говорит:**
- 8 **– Почему было не продать эти благовония за триста серебряных монет и не раздать бед-**
- 9 **ным?**
- 10 **Он сказал так не потому, что пекся о бед-**
- 11 **ных, а потому, что был вор: он носил общий кошель с деньгами и нередко запускал туда**
- 12 **руку.**

- 7 – **Оставь ее в покое! Она должна была со-**
хранить эти благовония до дня Моего погре-
 8 **бения, – ответил Иисус. • – Бедные всегда бу-**
дут с вами, а Я не всегда буду с вами.

12.1 *Лазарь* – в некоторых рукописях: «Лазарь, умерший». **12.3** *из чистого народа* – в ряде рукописей эти слова отсутствуют. **12.4** *Иуда Искариот, один из учеников* – в рукописях разночтения: «один из Его учеников, Иуда Искариот», «один из Его учеников, Иуда, сын Симона, Искариот», «один из Его учеников, Иуда Симон Искариот», «один из Его учеников, Иуда из Кариота», «Иуда Искариот». **12.7** *она должна была сохранить* – в некоторых рукописях: «она сохранила». **12.8** В некоторых рукописях этот стих отсутствует.

12.1 Ин 11.1, 43-44 **12.2** Лк 10.40 **12.3** Лк 7.37-38 **12.4** Ин 6.71 **12.5** Мф 19.21; Мк 10.21; Лк 18.22 **12.7** Ин 19.40 **12.8** Втор 15.11

Этот рассказ имеет много сходства с повествованиями Матфея и Марка, но есть и значительные расхождения. Так, Иоанн сообщает, что помазание было до того, как Иисус въехал в Иерусалим, а не после (ср. Мк 11.1-11; 14.3-9). Вероятно, евангелисту было важно показать, что Иисус вступил в Иерусалим уже как помазанный Царь.

Ст. 1 – За шесть дней до Пасхи Иисус пришел в Вифанию, где жил Лазарь, которого Иисус поднял из мертвых – Согласно Матфею и Марку, Иисус был в Вифании за два дня до Пасхи в доме прокаженного Симона. Здесь же евангелист уточняет, что обед состоялся у Лазаря, где мы встречаем тех же действующих лиц: Лазаря, Марфу и Марию, хотя о Симоне не упомянуто. **За шесть дней до Пасхи** – Следовательно, это было в субботу. **Вифания** – См. коммент. на 11.1.

Ст. 2 – В Его честь устроили обед – Это был традиционный праздничный обед вечером в субботу. **Марфа подавала** – Марфа, как и в Евангелии от Луки, выступает в роли гостеприимной и хлопотливой хозяйки. **А Лазарь возлежал за столом вместе с Иисусом и остальными гостями** – За несколько дней до страданий и воскресения Иисуса рядом с Ним возлежит тот, кого Иисус уже вызвал из могилы, как прообраз предстоящей Иисусу судьбы. **Возлежал** – Хотя евреи обычно принимали пищу сидя, но в

время пиров они по заимствованному эллинистическому обычаю ели, лежа на специальных обеденных ложах. Так как Лазарь здесь тоже выступает в качестве гостя, некоторые ученые высказывают предположение, что хозяином застолья был Симон, как и в синоптических рассказах, и что он был отцом Лазаря, Марфы и Марии. См. также коммент. на 13.23.

Ст. 3 – И вот Мариам, взяв фунт очень дорогого благовонного масла из чистого нарда, умастила им ноги Иисуса и вытерла их своими волосами – О Мариам см. коммент. на 11.2. Весьма интересно сравнить этот рассказ с тем, что сообщают синоптики. Так, практически совпадающие повествования Матфея и Марка не называют имени женщины, которая, войдя в дом, разбила сосуд с благовониями и вылила их на голову Иисуса. В Евангелии же от Луки сцены предпасхального умащения нет совсем, но там есть отчасти похожий сюжет, хотя и помещенный в совершенно другой контекст (7.36-50). У Луки вошедшая в дом фарисея Симона грешница омыла ноги Иисуса собственными слезами, а затем вытерла их своими волосами и умастила благовониями. Причем случилось это не в Вифании, а в Галилее. При чтении же Иоанна возникает ощущение, что произошло соединение двух традиций, причем довольно странное. Действительно, во время древних пиров хозяин мог в знак особого уважения умастить благовонным маслом голову почетного гостя (ср. Лк 7.46), а перед пирами рабы и слуги омывали ноги гостям. Но здесь Мариам умащает не голову, как это было принято, а ноги. Понятно, почему это делает грешница у Луки: она посторонняя на пиру и вряд ли имела возможность приблизиться к голове Иисуса. Кроме того, она вытирает ноги Иисуса своими волосами вместо полотенца. Но зачем это делает Мариам *после* того, как она их умастила?! Возможно, евангелист символически соединяет два омовения ног: то, что совершила Мариам, и то, что совершил Иисус, омыв ноги ученикам (13.1-12). **Благовонное масло** – буквально: «мирра»; так назывался порошок или жидкость,

добываемые из камеди кустарника, произрастающего в южной Аравии. **Нард** – благовонное масло, добывавшееся из корней дерева, произрастающего в горах северной Индии. Он стоил очень дорого, здесь он назван **чистым**, или настоящим, вероятно, потому, что уже в древности существовали подделки. Другие переводят это слово как «фисташковый», этот орех тоже использовался в качестве основы для приготовления благовоний. **Фунт** – это огромное количество благовоний. Масло названо **очень дорогим**, в ст. 5 говорится о трехстах денариях, за которые его можно было бы продать (см. коммент. на 12.5).

Весь дом наполнился ароматом благовоний – С одной стороны, запах тяжелых восточных благовоний был очень силен, но уже в древности многие комментаторы видели в этих словах дополнительное символическое значение: аромат благовоний символизировал распространение вести Иисуса по всему миру. Ориген полагал, что эта подробность указывает на предсказание в Мк 14.9, где сказано, что о поступке женщины станет известно всему миру. Аромат благовоний был распространенной метафорой в раввинистических писаниях. Ср. 2 Кор 2.14-16.

Ст. 4-5 – Тогда Иуда Искарот – один из учеников Иисуса, тот самый, который Его предаст, – говорит – Каждый раз, когда упоминается Иуда, евангелист сообщает, что это тот самый человек, который предаст Иисуса (см. 6.71; Мк 3.19; 14.10, 18, 20, 43). **Почему было не продать эти благовония за триста серебряных монет и не раздать бедным?** – У Марка и Матфея тоже говорится о негодовании: у Матфея на женщину негодуют ученики, у Марка – некоторые из гостей. Здесь же недовольство высказывает Иуда Искарот. Матфей и Марк даже указывают, что именно это событие явилось побудительной причиной его предательства (Мф 26.14; Мк 14.10). **Триста серебряных монет** – дословно: «триста денариев»; денарий – римская серебряная монета, обычно служившая средней заработной платой за один рабочий день наемного работника. На эти деньги могла бы существовать целая семья в течение года.

Ст. 6 – Он сказал так не потому, что пекся о бедных, а потому, что был вор: он носил общий кошель с деньгами и нередко запускал туда руку – Иоанн объясняет этот поступок полной нравственной испорченностью Иуды. Мало того, что он в скором времени предаст своего Учителя, так он еще и заурядный воришка. Чудовищное преступление придает преступнику своеобразное величие, а мелкое воровство вызывает брезгливость, так что эта деталь призвана принизить Иуду. Некоторые из позднейших христианских легенд пойдут по тому же пути: в них произойдет занятное слияние образа Иуды с образом Эдипа: Иуда якобы убьет отца и женится на собственной матери. Но тем не менее подробности, изложенные Иоанном, крайне интересны. То, что Иуда был казначеем этой маленькой общины, говорит о том, что он занимал в ней отнюдь не последнее место, как может показаться читателю, привыкшему к тому, что у синоптиков имя Иуды всегда помещается в самом конце апостольских списков. Есть также предположение, что Иуда, который в Евангелии от Иоанна назван сыном Симона, возможно, находился в близких родственных отношениях с вифанским семейством, но об этом прямо не говорится, чтобы на них не пало пятно от предательства родственника. Возможно, Иуда был старшим братом Лазаря, Марфы и Мариам. В таком случае его негодование становится более понятным, потому что Мариам, умастив ноги Иисуса, потратила семейное имущество, тем более что она не обратилась за разрешением к старшему брату. Об этом также может свидетельствовать и такая деталь: в синоптических Евангелиях предательство Иуды тесно связано именно с умощением: он отправляется к членам Совета сразу же после этого события. Но, конечно же, это не более чем гипотеза.

Ст. 7 – Оставь ее в покое! Она должна была сохранить эти благовония до дня Моего погребения, – ответил Иисус – Этот стих вызывает оживленные споры, потому что его смысл не совсем ясен. Дословно он звучит так: «Оставь ее в покое, чтобы она сохранила их до дня Моего погребения».

Казалось бы, Иисус должен был похвалить Мариам, что Он и делает в синоптических рассказах (Мф 26.10-13; Мк 14.6-9). Но там Иисус объясняет, что женщина, сама того не ведая, символически приготовила Его тело к погребению. Ведь оно будет погребено без соответствующего умащения. Но у Иоанна все не так: Иисус будет погребен по-царски, с фантастическим количеством благовонных масел (19.39-40). Может быть, Мариам поторопилась и должна была совершить умащение не сейчас, а несколько дней спустя? Разночтение в рукописях свидетельствует о том, что писцы понимали трудность и пытались ее избежать. Но, вероятно, евангелист выразился не совсем ясно и вовсе не имел в виду предстоящее участие Марии Вифанской в погребении Иисуса. Поэтому некоторые ученые предлагают такие переводы: «Разве она должна была сохранить их до дня Моего погребения?», «Пусть она вспомнит об этом в день Моего погребения!» Кроме общей для трех евангелистов идеи умащения как символического погребения Иисуса, у Иоанна на первый план выступает другая тема, тесно связанная с предыдущей: в этот день совершилось помазание Иисуса на царство, ведь Свой царский титул Он обретет через смерть.

Ст. 8 – Бедные всегда будут с вами, а Я не всегда буду с вами – Может показаться, что Иисус, всегда стоявший на стороне бедных и угнетенных, изменяет Своим принципам. Наличие бедных – печальная реальность любого общества, и ученики призваны помогать им. Но здесь совершенно иная, уникальная ситуация. Поведение Марии противопоставлено трезвости и озабоченности Иуды (у Матфея и Марка – учеников).

К сожалению, эти слова часто использовались для оправдания того, что Церковь, пренебрегая заботой о бедных, делала упор на пышность культа.

12.9-11 ЗАГОВОР ПРОТИВ ЛАЗАРЯ

- 9 Тем временем толпы людей, узнав, что Он
здесь, пришли туда, и не только из-за Иисуса,
но и для того, чтобы увидеть Лазаря, которо-
10 го Он поднял из мертвых. • Тогда старшие
11 священники решили убить и Лазаря, • потому
что из-за него многие стали покидать их и ве-
рить в Иисуса.

12.9 *узнав* – в некоторых рукописях: «услышав».

12.9 Ин 11.43-44 **12.11** Ин 11.45

Ст. 9 – Тем временем толпы людей, узнав, что Он здесь, пришли туда, и не только из-за Иисуса, но и для того, чтобы увидеть Лазаря, которого Он поднял из мертвых – Это, вероятно, паломники, о которых говорилось в 11.55-56.

Ст. 10-11 – Тогда старшие священники решили убить и Лазаря, потому что из-за него многие стали покидать их и верить в Иисуса – Так как одной из важнейших причин ареста и казни Иисуса было, согласно синоптикам, очищение Храма, совершенное у Иоанна в начале служения Иисуса, то на первый план выдвигается воскрешение Лазаря. В прекращении жертвоприношений в Храме, пусть и на очень короткое время, действительно можно было видеть некое кошунство, и это могло послужить хоть каким-то реальным основанием для судебного преследования. Но ненависть властей из-за того, что умершему человеку была дарована жизнь, и их упрямый отказ увидеть очевидное не могут быть объяснены ничем, кроме слепой ненависти к Тому, в Ком они видели угрозу для собственного благополучия. Согласно христианским преданиям, Лазарь остался в живых и позднее стал епископом в Ларнаке, на Кипре. **Покидать их** (буквально: «уходить») – Хотя это может означать, что люди уходили к Иисусу в Вифанию, но контекст все же предполагает, что они стали переходить на сторону Иисуса. Это, несомненно, отражает ситуацию, которая сложилась к концу I века, но была маловероятной в начале 30-х гг.

12.12-19 ТОРЖЕСТВЕННЫЙ ВЪЕЗД В ИЕРУСАЛИМ

(Мф 21.1-11; Мк 11.1-11; Лк 19.28-40)

- 12 На следующий день многочисленная толпа,
пришедшая на праздник, услышав, что Иисус
13 идет в Иерусалим, • взяла пальмовые ветви и
вышла Ему навстречу с криками:

– Осанна!

*Да будет благословен Идущий во имя Господа
и Царь Израиля!*

- 14 Иисус, найдя осла, сел на него. Потому что
так сказано в Писании:

- 15 «Не бойся, дочь Сиона!

*Смотри, твой Царь грядет к тебе
верхом на молодом осле».*

- 16 В то время ученики этого не понимали, но
позже, когда Иисус был облечен в Славу Бо-
жью, они вспомнили, что так было написано о

- 17 Нем в Писании и так они Его встречали. • Лю-
ди, в присутствии которых Иисус вызвал Лаза-
ря из гробницы и поднял его из мертвых, рас-

- 18 сказывали об этом. • Вот почему толпа вышла
встречать Его: люди узнали, что Он совершил

- 19 такой знак. • А фарисеи говорили друг другу:

– Видите, мы бессильны что-либо предпри-
нять. Весь народ пошел за Ним!

12.17 Люди, в присутствии которых Иисус вызвал – в некоторых рукописях: «Люди рассказывали, что Иисус вызвал».

12.13 Пс 118(117).25-26; Мф 27.42; Мк 15.32; Ин 1.49 **12.15** Зах 9.9

12.16 Ин 2.22 **12.17** Ин 11.43-44 **12.19** Ин 11.48

Рассказ о торжественном въезде в Иерусалим есть во всех четырех Евангелиях, но у Иоанна он короче всех. Ведь у него отсутствует эпизод очищения Храма, который у других евангелистов следует сразу после въезда.

Это единственный случай, когда Иисус был открыто провозглашен толпами народа как Мессия, но Своим пове-

дением Он стремился показать, что Он не является Мессией националистических чаяний.

Ст. 12-13 – На следующий день многочисленная толпа, пришедшая на праздник, услышав, что Иисус идет в Иерусалим, взяла пальмовые ветви и вышла Ему навстречу с криками – Так как Пасха была одним из трех паломнических праздников, в Иерусалим стекалось огромное количество народу. **На следующий день** – это следующий день после субботы, по нашему счету воскресенье. Благодаря именно этому Евангелию появилось наше «Вербное Воскресенье». **Пальмовые ветви** символизируют победу; их обычно приносили из долины Иордана и использовали во время праздника Шалашей. У синоптиков появление ветвей было понятно: Иисуса сопровождали ученики и паломники из Галилеи, они по дороге срезали ветви с деревьев, растущих в поле. Но в Иерусалиме пальм не было. Откуда люди взяли ветви, если только не принесли их с собой? Есть предположение, что, услышав о прибытии Иисуса, они взяли ветви, которые хранились у них дома после праздника Шалашей, где их использовали в ритуальных целях. Но это не столь важно. Гораздо важнее то, что выход толпы, размахивающей пальмовыми ветвями и приветствующей Иисуса восторженными криками, означает, что люди решили, что Иисус намерен взять власть в Свои руки, и они были готовы принять самое активное участие в вооруженном восстании. У синоптиков толпа направляется в Иерусалим, а не **вышла Ему навстречу** из Иерусалима. «На первый взгляд рассказ Марка – это история, рассказанная одним из тех, кто сопровождал Иисуса, а рассказ Иоанна – история, что была рассказана одним из тех, кто был в Иерусалиме и слышал о Его приближении»*.

Осанна – Это цитата из Пс 118(117).25, который исполнялся во время праздника Шалашей, а также Пасхи. Слово «осанна» (*евр.* хоши-анна) означает «спасай нас», но со временем стало возгласом хвалы. **Да будет благословен**

* C. Dodd, Historical Tradition in the Fourth Gospel, p. 156.

Идущий во имя Господа – Это строчка из псалма, которую пели паломники во время праздника Шалашей, приближаясь к Иерусалиму. Первоначально словосочетание «**идущий во имя Господа**» значило «паломник» и благословение относилось к паломникам, входившим в иерусалимский Храм. Но у Иоанна оно употреблено в значении мессианского титула. **Царь Израиля** – то же, что Мессия; см. коммент. на 1.49.

Ст. 14-15 – Иисус, найдя осла, сел на него – У синоптиков тоже присутствует осел, но он появляется гораздо раньше (см., например, Мк 11.1-7). Иисус, приближаясь к Иерусалиму, посылает двух учеников привести молодого осла, на котором еще никто никогда не ездил. Это означало, что животное должно было послужить для сакральных целей. Здесь все подробности убраны, и создается впечатление, что осел появился только сейчас и что для евангелиста совершенно не важно, откуда. Видя, что толпа готова перейти к активным действиям, принимая Его за царя и полководца (ср. 6.14-15), Иисус садится на осла, тем самым желая подчеркнуть Свое миролюбие и исправить ложные представления о характере Своего мессианства.

Потому что так сказано в Писании: «Не бойся, дочь Сиона! Смотри, твой Царь грядет к тебе верхом на молодом осле» – Только Иоанн приводит цитату из пророка Захарии, хотя она сильно сокращена и подверглась некоторым изменениям. **Не бойся** – В оригинале стоит: «Ликуй». Эта замена, возможно, произошла под влиянием Соф 3.16. Ведь слова пророка Софонии 3.14-20 в данном случае представляют собой замечательный комментарий на Захарию. **Дочь Сиона** – традиционное название Иерусалима. **Верхом на молодом осле** – В древности считалось, что осел – мирное животное, в отличие от коня, бывшего в Палестине боевым животным (ср. Ис 31.1-3; 3 Цар 4.26). Следовательно, Царь идет с миром. Въезд Иисуса на осле – исполнение пророчества Захарии, своего рода инсценированная притча, посредством которой Иисус объявляет себя Помазанником, но не тем помазанником, которого ждала толпа.

Ст. 16 – В то время ученики этого не понимали, но позже, когда Иисус был облечен в Славу Божью, они вспом-

нили, что так было написано о Нем в Писании и так они Его встречали – Уже не в первый раз евангелист говорит о том, что не только толпа, но и ученики Иисуса не полностью понимали смысл действий Иисуса во время Его земной жизни (см. 2.22). И лишь после того, как Он был прославлен через Свою смерть и воскресение, они осознали, что Он – Царь мира и спасения, которые Он принес на землю. Они также увидели, что об этом говорило и Писание. Но только после воскресения Иисуса многие тексты Писания были поняты как относящиеся к Нему. Ср. Лк 24.45: «И тогда Иисус научил их понимать смысл Писаний». **Встречали** – Если мы вспомним, что толпа вышла из Иерусалима встречать Иисуса, то ученики, вероятно, тоже вышли из Иерусалима, а следовательно, они не принадлежали к тем, кто постоянно сопровождал Иисуса. Ср. 7.3; 12.12-13 и комментарий.

Ст. 17 – Люди, в присутствии которых Иисус вызвал Лазаря из гробницы и поднял его из мертвых, рассказывали об этом – Вероятно, эти люди отличаются от тех, что вышли встречать Иисуса. Скорее всего, они пришли с Иисусом из Вифании, неся весть о величайшем чуде, которое Он сотворил.

Ст. 18 – Вот почему толпа вышла встречать Его: люди узнали, что Он совершил такой знак – Евангелист считает нужным объяснить, в чем причина того энтузиазма, что побудил людей выйти навстречу Иисусу.

Ст. 19 – А фарисеи говорили друг другу: – Видите, мы бессильны что-либо предпринять. Весь народ пошел за Ним! – И снова людей разделяет разное отношение к Иисусу. Фарисеи испытывают не восторг, но раздражение и негодование (ср. Мф 21.15-16). **Весь народ** – буквально: «Мир» (в некоторых рукописях: «Весь мир»). Это часто встречающееся выражение означает «все, каждый» (ср. французское *tout le monde*). Но здесь еще один случай Иоанновой иронии, когда противники Иисуса невольно изрекают пророчество: за Иисусом действительно вскоре пойдет мир. Ведь во времена евангелиста весть о Христе уже была провозглашена почти во всех концах колоссальной Римской империи.

12.20-36 ЧАС ВСЕ БЛИЖЕ

20 Среди пришедших на праздник поклониться
21 Богу были и язычники. • Они подошли к Филиппу, который был родом из Вифсаиды, что в Галилее, и обратились к нему с просьбой:

– Господин наш, мы хотим увидеть Иисуса.

22 Филипп идет и говорит об этом Андрею, а затем они оба, и Андрей, и Филипп, приходят
23 и говорят Иисусу. • Иисус отвечает:

– Час настал – Сын человеческий одевается
24 в Славу Божью! • Говорю вам истинную правду: пока пшеничное зерно не умрет, упав в землю, оно так и останется – одиноким зернышком, а умрет – принесет большой урожай. • Тот, кому дорога своя жизнь, ее губит, а кому в этом мире жизнь своя ненавистна, тот для вечной
25 жизни ее сохранит. • Тот, кто Мне служит, пусть идет за Мной следом! И где Я, будет там и слуга Мой. И тому, кто Мне служит, честь воздаст Мой Отец.
26

27 Душа Моя теперь полна смятения! Что Мне сказать? Сказать: «Отец! Спаси Меня от этого часа!»? Но Я для того и пришел – ради этого
28 часа! • Прославь Свое имя, Отец!

И с неба раздался голос:

– Прославил и еще прославлю!

29 Толпа, стоявшая там, слышала голос. Одни говорили, что это прогремел гром, а другие – что с Ним разговаривал ангел.

30 – Не ради Меня был этот голос, а ради вас! –
31 сказал им в ответ Иисус. • – Вот и настало время суда для этого мира, теперь будет изгнан
32 вон Властитель этого мира! • А когда Меня вознесут от земли, Я всех к Себе привлеку!

33 Этими словами Он дал понять, какой смертью умрет.

34 – Мы из Закона знаем, что помазанник всегда будет с нами, – ответил народ. – Как Ты можешь говорить, что Сын человеческий должен быть вознесен? И кто этот Сын человеческий?

35 Иисус сказал им:

– Совсем недолго свету осталось быть с вами. Так ходите, пока светло, чтобы тьма не объяла вас. Ведь тот, кто ходит во тьме, не знает,

36 куда направляется. • А пока еще светит вам свет, верьте в свет – и станете сынами света!

И, сказав это, Иисус ушел и скрылся от них.

12.28 *имя* – в рукописях разночтения: «Сына»; «имя той славой, что была у Меня, когда Я был с Тобою, прежде чем мир начал быть». **12.32** *всех* – в некоторых рукописях: «все».

12.21 Ин 1.44; Лк 19.3; 23.8 **12.23** Ин 13.31-32; 17.1 **12.24** 1 Кор 15.36 **12.25** Мф 10.39; 16.25; Мк 8.35; Лк 9.24; 17.33 **12.26** Ин 14.3; 17.24 **12.27** Пс 6.3; 42.5, 11 (41.6, 12); Мф 26.38; Мк 14.34 **12.28** Мф 3.17; 17.5; Мк 1.11; 9.7; Лк 3.22; 9.35 **12.29** Дели 23.9 **12.30** Ин 11.42 **12.31** Ин 9.39; 14.30; 16.11 **12.32** Ин 3.14; 8.28 **12.33** Ин 18.32; 21.19 **12.34** Пс 89.4, 36 (88.5, 37); Ис 9.7; Дан 7.14 **12.35** Ин 7.33; 8.12; 9.4; 11.10; 12.46; 1 Ин 2.11 **12.36** Эф 5.8

Ст. 20 – Среди пришедших на праздник поклониться Богу были и язычники – И как бы в подтверждение правоты сказанного фарисеями (см. 12.19), к Иисусу пришли люди из другого народа. В оригинале они названы греками, но в Новом Завете так называются все язычники вне зависимости от их национальной принадлежности (ср. русское «немцы», так назывались некогда все иностранцы). Если они стали полными прозелитами, это значит, что они отныне должны считаться евреями. Но если они еще не приняли обрезания, в глазах евреев они оставались язычниками, несмотря на то что верили в единого Бога и исполняли большинство Его заповедей. В любом случае это первые язычники, пришедшие к Иисусу, и это, как мы увидим дальше, Иисус счел очень важным знаком, свидетельствующим о наступлении Его часа (12.23).

Ст. 21 – Они подошли к Филиппу, который был родом из Вифсаиды, что в Галилее – О Вифсаиде см. 1.44. Филипп – См. 1.43-45. И обратились к нему с просьбой – То, что они обратились к уроженцу Вифсаиды, возможно, говорит о том, что они были знакомы с Филиппом. **Господин наш, мы хотим увидеть Иисуса –** Этими людьми движет не только естественное человеческое любопытство: в этом Евангелии «увидеть» значит «поверить», так что перед нами первые «овцы из другого стада» (10.16).

Ст. 22 – Филипп идет и говорит об этом Андрею, а затем они оба, и Андрей, и Филипп, приходят и говорят Иисусу – Вероятно, Филипп сомневался, захочет ли Иисус общаться с язычниками. Ведь правоверные евреи считали язычников нечистыми и избегали общения с ними. **Филипп и Андрей** как-то связаны друг с другом, они были упомянуты вместе и раньше (1.43-45; 6.5, 7, 8).

Ст. 23 – Иисус отвечает: – Час настал – Сын человеческий облачается в Славу Божью! – Иисус отвечает двум Своим ученикам, но, возможно, Он говорит в присутствии толпы (см. ст. 29). Мы так и не узнаем, состоялась ли та встреча с язычниками. Наверно, состоялась, но евангелист больше этим не интересуется, как не интересовался и тем, убедил ли Иисус Никодима в 3-й главе. Тот **час**, ради которого Иисус послан Отцом, настал: Совет уже вынес решение о казни и языческий мир в лице нескольких «греков» пришел к Иисусу, чтобы через Него обрести спасение. Ср. 7.30; 8.20. **Сын человеческий –** См. экскурс, с. 75. **Облачается в Славу Божью –** дословно: «прославлен». Час прославления Иисуса понимается как час Его смерти (см. ст. 27-28), но не только – это и воскресение, и Его возвращение к Отцу. Перед нами евангельский парадокс: распятие на кресте было самой позорной казнью, но в глазах Иисуса и Его последователей именно крест становится Его славой, она достигается через унижение.

Ст. 24 – Говорю вам истинную правду – См. коммент. на 1.51. **Пока пшеничное зерно не умрет, упав в землю, оно так и останется –** одиноким зернышком, **а умрет –** принесет большой урожай – Перед нами еще одна короткая притча,

которая есть только в этом Евангелии, хотя и у синоптиков есть притчи о зерне. Ближе всего к этой притче текст апостола Павла, также использовавшего эту символику, хотя и в других целях (см. 1 Кор 15.36-38). Любой земледелец знает о циклах смерти и возрождения в природе, и эта природная символика здесь перенесена на духовную сферу. Посеянное зерно должно умереть, чтобы весной возродиться в растении, которое даст уже не одно, а много зерен. Таким образом, сама природа учит, что без смерти нет жизни. Так и без смерти Иисуса невозможно спасение мира. Иисус становится истинным Посланцем Бога через Голгофу, иначе Он остался бы одним из учителей, философов и мудрецов, которых было немало за всю историю человечества. **Большой урожай** – Здесь это предсказание об успехе христианской миссии среди язычников.

Ст. 25 – Тот, кому дорога своя жизнь, ее губит, а кому в этом мире жизнь своя ненавистна, тот для вечной жизни ее сохранит – Этот стих, очень близкий к синоптическим (ср. Мк 8.35), подготавливает переход к теме ученичества. В греческом тексте вместо слова **жизнь** стоит «душа». В Писании душа – это дыхание жизни, которую Бог вдохнул в человека при рождении, то есть сама жизнь (см. Быт 2.7). Здесь игра на двух смыслах слова «жизнь»: жизнь как биологическое существование и жизнь истинная, вечная, жизнь с Богом. Человек, цепляющийся за жизнь и ради нее идущий на предательство и отступничество, все равно ее не спасет, ведь он смертен, но ему грозит более страшная потеря, он может лишиться подлинной жизни. Кто любит Иисуса больше своей временной, преходящей жизни, тот обретет вечность. **Кому дорога** – дословно: «кто любит». **В этом мире** – Ср. Мк 10.30. **Ненавистна** – Здесь, как и во многих других случаях в Библии, в силу особенностей семитских языков (отсутствие степеней сравнения) глагол «ненавидеть» имеет сравнительное значение «любить меньше» (ср. Мф 10.37).

Ст. 26 – Тот, кто Мне служит, пусть идет за Мной следом! – Вслед за предсказаниями о страданиях Иисуса следуют предсказания о подобной участи Его учеников (ср. Мк 8.34; 10.39; Кол 1.24). Ср. Мк 8.34, где та же мысль вы-

ражена немного по-иному: «Кто хочет следовать за Мной, пусть забудет о себе, возьмет свой крест – и тогда следует за Мной». См. также Мк 9.35; 10.43-45. **Служить** Иисусу значит следовать за Ним. **И где Я, будет там и слуга Мой** – У Господина и слуги одинаковая участь: жизнь или смерть, унижение или слава. Ср. 14.3; 17.24.

И тому, кто Мне служит, честь воздаст Мой Отец – Отец прославляет Иисуса, а поскольку у них общая судьба, то Отец воздаст славой и им.

Ст. 27 – Душа Моя теперь полна смятения! – Эти слова удивительно напоминают гефсиманское смертное борец: «Душа Моя томится смертельно» (Мк 14.34). Иисус, будучи истинным человеком, не мог не содрогаться при мысли о насильственной смерти, даже несмотря на то, что Он неоднократно говорил о ее необходимости и ни разу не попытался избежать ее. **Отец** – См. коммент. на 11.41. **Что Мне сказать? Сказать: «Отец! Спаси Меня от этого часа!»?** – Слово **час** много раз встречалось раньше и означало час смерти и прославления. Так как в рукописях не было знаков препинания, это предложение можно понять как вопросительное и как утвердительное. Если это вопрос, то Иисус не молит Отца, а сразу же принимает Его волю. Во втором же случае Иисус не отвергает сразу предполагаемую просьбу, а действительно просит Отца о спасении от страшного часа испытания. Хотя чаша здесь не упомянута, но см. 18.11: «Эту чашу дал Мне Отец. Неужели Я откажусь ее выпить?» **Но Я для того и пришел – ради этого часа!** – Трагическая ирония заключается в том, что Иисус не может быть спасен от страданий, потому что они – средство спасения для тех, за кого Он умирает.

Ст. 28 – Прославь Свое имя, Отец! – Эти слова очень похожи на начало Молитвы Господней, которая тоже отсутствует в 4-м Евангелии (Мф 6.9; Лк 11.2). **Имя** здесь обозначает самого Бога. **Прославь** – Хотя у Матфея и Луки «пусть будет освящено Твое имя», но страдательный залог подразумевает, что действующим лицом является сам Бог, так что возможен перевод: «Сделай Свое имя святым». Иоанн Златоуст, объясняя эту молитву, говорил, что «пусть

будет освящено» означает «пусть будет прославлено». Таким образом, оказывается, что перед нами лишь слегка отличающийся вариант одного и того же прошения. Прославление или освящение имени Божьего возможно лишь с наступлением Его Царства, потому что только тогда все признают Бога своим Царем и будут восхвалять Его как должно (ср. Откр 4.8).

И с неба раздался голос – На молитву Иисуса ответ дан с неба. В синоптической традиции голос с неба звучит в сценах омовения и преображения (Мф 3.17; Мк 1.11; Лк 3.22; Мф 17.5; Мк 9.7; Лк 9.35). Возможно, Божий голос, подтверждающий, что молитва услышана, в какой-то мере равнозначен укрепляющему Иисуса ангелу во время Гефсиманской молитвы (см. Лк 22.43 в некоторых рукописях). **Прославил и еще прослаблю!** – Это уже совершившееся прославление охватывает все служение Иисуса (ср. 2.11; 11.4), кульминацией которого является Его смерть на кресте, грядущее же прославление – это Его воскресение и возвращение к Отцу. Ср. 17.4-5: «Я прославил Тебя на земле, исполнив дело, которое Ты поручил Мне. Теперь же, Отец, Ты прославь Меня славой, что была у Меня, когда Я был с Тобою». См. также 13.31-32.

Ст. 27-28 представляют собой Иоаннов вариант Гефсиманской молитвы. У Иоанна Гефсимания есть, а молитвы о чаше нет, но она появляется у него в другое время и в другом контексте. Среди ученых есть споры, кто ближе к истине – Иоанн или синоптики. Сознательно ли евангелист изменил общую традицию или он следует своей собственной? Некоторые ученые высказывают предположение, что Иоанн здесь более прав. Вероятно, Иисус и раньше со скорбью говорил о предстоящей Ему участи, а судя по описанию молитвы в Гефсимании, ученики находились на довольно большом расстоянии от Него, кроме того, они не в силах были справиться со сном и не могли слышать, какими именно словами Иисус молился Своему Отцу. Поэтому логично предположить, что они просто подставили в молитву слова, которые слышали от Иисуса раньше.

Ст. 29 – Толпа, стоявшая там, слышала голос – Здесь мы впервые узнаем, что вся сцена происходит в присутствии

толпы. **Одни говорили, что это прогремел гром** – Вероятно, упоминание грома может означать то, что голос Божий сопровождался громовым раскатом, или то, что людьми он был воспринят как гром, но им не было дано услышать слова, обращенные к одному только Иисусу (ср. Деян 22.9). В Ветхом Завете голос Бога и Богоявление часто связываются с громом (ср. 1 Цар 12.18; Пс 18(17).7-16; Откр 8.5; 11.19; 16.18), поэтому ясно, что на молитву Иисуса был дан ответ с неба. **А другие – что с Ним разговаривал ангел** – Ср. Быт 21.17; 22.11; Деян 23.9.

Ст. 30 – Не ради Меня был этот голос, а ради вас! – **сказал им в ответ Иисус** – Иисус не нуждается в ответе, который был бы слышен (ср. 11.42). Голос Бога, вне зависимости от того, был ли он воспринят людьми как гром или голос ангела, прозвучал для укрепления веры тех, кто присутствовал при этом, или же для указания на приближающийся Суд.

Ст. 31 – Вот и настало время суда для этого мира – Наступление часа (см. 12.23) означает не только смерть Иисуса, но и то, что благодаря этой смерти этот век сменяется Новым Веком, который начинается со страшного Суда Божьего. О суде говорится в 3.19-21: люди сами приходят к свету или бегут от него. Вот почему распятие становится орудием суда, которым люди судят себя (см. ст. 32). **Этот мир** – См. коммент. на 8.23.

Теперь будет изгнан вон Властитель этого мира! – Именно теперь, в это самое время, благодаря тому, что Он принимает волю Отца, Иисус одержал решающую победу над злом. Ср. Лк 10.18: «Я видел: Сатана пал молнией с небес». **Властитель этого мира** – Так евангелист называет дьявола (см. также 14.30; 16.11; ср. Эф 2.2; 6.12; 2 Кор 4.4; Мф 4.8-9). Хотя истинным Властителем является Бог, может показаться, что на земле безраздельно царит Его враг – дьявол. Ср. 1 Ин 5.19: «Весь мир – во власти Злодея». **Мир** – См. коммент. на 1.9; 3.19. Здесь он предстает как сфера безраздельного владычества Врага Божьего. **Будет изгнан вон** – то есть лишится своей власти (ср. Ис 14.12-15; Откр 12.7-9; Лк 10.18). Ср. Евр 2.14: «Он... стал сопричастен человеческой плоти и

крови, чтобы Своей смертью лишить силы того, у кого есть власть причинить смерть, то есть дьявола».

Ст. 32 – А когда Меня вознесут от земли, Я всех к себе привлеку! – Это третье и последнее предсказание Иисуса о Своей смерти (см. 3.14; 8.28). Но так как смерть есть одновременно и Его прославление, то глагол «вознести» употреблен здесь одновременно в двух значениях: «прославить, превознести» и «поднять на крест». См. коммент. на 3.14. Кроме того, возвышение Иисуса противопоставлено низвержению дьявола, о котором говорилось в предыдущем стихе. Ср. также Откр 12.5, 8-9, где вознесение мессианского младенца сопоставляется с падением с небес Сатаны. Благодаря смерти Иисуса многие люди будут **привлечены** к Нему, придут к вере. В 6.44 привлекает сам Отец, но так как Отец и Сын – одно, нет никакой разницы. **Всех** – Это означает, что проповедь о Христе обращена ко всем людям.

Ст. 33 – Этими словами Он дал понять, какой смертью умрет – В некоторых особенно важных случаях евангелист объясняет читателям смысл слов Иисуса, которые могли бы быть поняты превратно (ср. 2.21; 21.19). Так и здесь он заранее сообщает, что Иисус будет казнен римским способом казни – распятием, когда человека поднимают («возносят») на крест.

Ст. 34 – Мы из Закона знаем, что Помазанник всегда будет с нами, – ответил народ – Люди поняли, что Иисус говорит о Своем уходе. Они были готовы признать Его Помазанником, хотя и в своем неверном, националистическом смысле, но их смущают Его слова о том, что Он их покинет. Ведь мессианское царство мыслилось как пребывающее вечно, и об этом свидетельствуют тексты Писания (Пс 89 (88).36-37; 110(109).4; Ис 9.6) и пользовавшиеся огромным авторитетом, хотя и не вошедшие в канон 1-я Книга Еноха и Псалмы Соломона. Правда, ни в одном из этих текстов не говорится о вечном пребывании самого Помазанника. Вероятно, слова «Семя его [Давида] пребудет вечно» (Пс 89.36 (88.37)) были отнесены не к династии потомков Давида, но к самому Помазаннику. **Из Закона** – См. коммент. на 10.34.

Как Ты можешь говорить, что Сын человеческий должен быть вознесен? И кто этот Сын человеческий? – Интересно отметить, что Иисус не упоминал о Сыне человеческом (см. ст. 32), хотя третье предсказание о смерти как раз и отличается от двух предыдущих, что в нем нет этих слов (ср. 3.14; 8.28). Но в Евангелии цитаты не всегда совпадают дословно, и можно предположить, что и здесь прозвучал титул Сына человеческого (см. экскурс, с. 75). И только здесь соединены два титула – Помазанника и Сына человеческого, что встречается в Евангелии от Марка (14.61-62) и у Юстина (Трифон 32.1).

Ст. 35 – Иисус сказал им: – Совсем недолго свету осталось быть с вами – Иисус отвечает собравшимся короткой притчей, в которой говорится о непродолжительном пребывании с ними Света. Хотя Он ничего не говорит о Сыне человеческом, но следует помнить, что 9-я глава начиналась с того, что Иисус назвал себя светом миру, а заканчивалась она тем, что Иисус отождествлял себя с Сыном человеческим (9.35). Так что ответ тем, у кого есть уши и кто обладает духовным слухом, дан. Иисус в этой притче говорит о близости Своей смерти. По своей мысли притча близка к 9.4; ср. также Ис 50.10. **Так ходите, пока светло** – дословно: «ходите в свете»; в этом контексте «ходить в свете» означает верность (ср. ст. 36). **Тьма** есть противоположность свету (ср. 1.5). **Чтобы тьма не объяла вас** – См. коммент. на 1.5, где употреблен тот же греческий глагол. **Ведь тот, кто ходит во тьме, не знает, куда направляется** – Ср. 1 Ин 2.11: «А кто ненавидит брата, тот во тьме, он не знает, куда бредет, потому что тьма ослепила ему глаза».

Ст. 36 – А пока еще светит вам свет, верьте в свет – и станете сынами света! – Это последний призыв Иисуса к тем, кто был свидетелем Его служения. Иисус дает им шанс предельно серьезно отнестись к своей вечной жизни и вечной смерти и сделать правильный выбор, пока еще есть время. **Сынами света** названы люди, причастные к свету, в противопоставлении сынам этого века (ср. Лк 16.8). В семитских языках часто встречается словосочетание «сын кого-либо или чего-либо». Ср. 1 Фес 5.5, 8. Известно также,

что насельники Кумрана называли себя сынами света, а всех прочих – сынами тьмы.

И, сказав это, Иисус ушел и скрылся от них – Ср. 8.59, а также 10.39-40; 11.54. На этом общественное служение Иисуса завершилось, Он больше не будет говорить перед народом.

12.37-43 ИТОГИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИИСУСА

37 **Но, несмотря на то, что Он столько знаков**
38 **явил перед ними, в Него не верили. • Ибо долж-**
ны были исполниться слова пророка Исайи,
который сказал:

«Господь, кто поверил тому,

что услышал от нас?

Кому открылось могущество Господа?»

39 **И они потому были неспособны поверить,**
что, как говорит тот же Исайя:

40 *«Бог ослепил их глаза*

и отупил их ум,

так что глазами не видят,

не понимают умом.

А иначе ко Мне обратились бы –

и Я бы их исцелил».

41 **Исайя сказал так потому, что видел славу**
Иисуса; он говорил о Нем.

42 **Но даже среди влиятельных людей было**
немало поверивших в Иисуса, только они не
говорили об этом открыто из-за фарисеев,

43 **чтобы те не отлучили их от синагоги. • Славе**
от Бога они предпочли славу среди людей.

12.41 *потому, что* – в некоторых рукописях: «когда», «после того как».

12.38 Рим 10.16; Ис 53.1 **12.40** Ис 6.10; Мф 13.15; Мк 4.12 **12.41** Ис 6.1 **12.42** Ин 2.23; 7.31, 48; 8.30; 10.42; 11.45; 12.11 **12.43** Ин 5.44 **12.44** Мф 10.40; Ин 5.24 **12.45** Ин 14.9 **12.46** Ин 3.19; 8.12; 9.5; 12.35 **12.47** Мф 7.26; Ин 3.17; 8.15

Ст. 37 – Но, несмотря на то, что Он столько знаков явил перед ними, в Него не верили – Этот стих подводит итог деятельности Иисуса и раскрывает то, что было сказано еще в Прологе: «Он пришел к своим, но свои Его не приняли» (1.11). Ср. также Втор 29.2-4. Некогда люди были свидетелями многочисленных знаков, совершенных Богом в Египте, но Он не дал им понять их, потому что не дал им глаз, чтобы видеть, и ушей, чтобы слышать. То же самое произошло и сейчас.

Ст. 38 – Ибо должны были исполниться слова пророка Исайи, который сказал: «Господь, кто поверил тому, что услышал от нас? Кому открылось могущество Господа?» – В оригинале стих представляет собой не самостоятельное предложение, но подчиненное предложение цели: «чтобы исполнились слова пророка...» Согласно евангелисту, пророк Исайя предсказал *факт* неверия в Иисуса. Цитата взята из так называемых Гимнов Страдающего Служителя Господня, который был отвергнут и унижен. Иисус также был отвергнут: было отвергнуто Его учение («кто поверил тому, что услышал?») и Его деяния («могущество Господа»). В то время как для Исайи **Господь** – это Бог, для евангелиста Иоанна этот титул уже принадлежит Иисусу.

Ст. 39-40 – И они потому были неспособны поверить, что, как говорит тот же Исайя: «Бог ослепил их глаза и омутил их ум, так что глазами не видят, не понимают умом. А иначе ко Мне обратились бы – и Я бы их исцелил» – Теперь евангелист утверждает, что эти люди не только не верят, но и не могут, неспособны поверить. Вторая цитата из Исайи указывает на *причину* неверия. Ведь Бог ослепил их глаза. Это ответ на невольно возникающий вопрос, который волновал христиан как древности, так и наших дней: почему так произошло? Почему кроткий и милосердный Спаситель, творивший добро, не только не был принят, но был казнен страшной и позорной казнью? Ответ заключается, как ни странно для многих, в том, что такова была воля Бога. Но это не снимает вины с отвергнувших и казнивших, потому что в библейской мысли свобода выбора и предопределение не являются чем-то противоположным, они не параллельные

прямые, которые никогда не пересекаются. С одной стороны, люди были свободны не принять Иисуса, а с другой, их отказ был предсказан Писаниями и должен был исполниться, потому что в Священном Писании изложена Божественная воля. Ср. Мк 14.21: «Да, Сын человеческий уходит, как о том говорится в Писании. Но горе тому человеку, который предаст Сына человеческого. Лучше бы не родиться вовсе тому человеку!»

Слова пророка Исайи были особенно популярны у новозаветных авторов: их цитируют Матфей (13.14-15), Марк (4.12), Лука (Лк 8.10; Деян 28.26-27) и Павел (Рим 10.16; 11.8).

Ст. 41 – Исайя сказал так потому, что видел славу Иисуса; он говорил о Нем – Вероятно, источником этих слов было видение Господа, восседающего на престоле (Ис 6.1-5). Возможны два истолкования этого стиха: а) если евангелист пользовался таргумом на Исайю, в котором сказано, что пророк видел в своем видении (6.1-4) не самого Бога, но Его Славу, то он отождествляет Иисуса со Славой Божьей (ср. 1.18; 17.5); б) Иоанн верит, что пророк видел Иисуса и Его деяния в видении (ср. христианский апокриф II в. «Вознесение Исайи» и Сир 48.24-25). Ср. также 8.56, где говорится, что Авраам видел день Иисуса.

Ст. 42 – Но даже среди влиятельных людей было немало поверивших в Иисуса, только они не говорили об этом открыто из-за фарисеев, чтобы те не отлучили их от синагоги – Евангелист приводит и частный случай: даже среди членов Совета были уверовавшие, но они боятся исповедать свою веру из страха. Для 4-го Евангелия такая тайная вера ничего не значит, ведь быть учеником значит свидетельствовать об Иисусе. Среди тайных последователей Иисуса были Никодим (3.1) и Иосиф Аримафейский (19.38), но их оправдывает то, что они в конце концов выйдут из тени и станут истинными свидетелями Иисуса во время Его погребения (см. 19.38-39). Но, несомненно, должны были быть и другие, имена которых в Евангелии не названы (см. Деян 6.7). Хотя в 7.48 противники Иисуса утверждали, что никто из властей в Иисуса не поверил, оказывается, что фарисеи

просто об этом не знали. **Фарисеи** – см. экскурс, с. 54. **Отлучили их от синагоги** – См. коммент. на 9.22.

Ст. 43 – Славе от Бога они предпочли славу среди людей – Это печальный диагноз, объясняющий, почему люди так и не стали истинными учениками, хотя личность и учение Иисуса привлекли их к себе.

12.44-50 СЛОВО ИИСУСА СУДИТ МИР

44 **Иисус громко воскликнул:**

– Тот, кто верит в Меня, не в Меня, а в Того,
45 кто послал Меня, верит. • Тот, кто видит Ме-
46 ня, видит Того, кто послал Меня. • Я – свет, и
в мир Я пришел, чтобы всякий, кто верит в
47 Меня, не оставался во тьме. • А кто слова Мои
слушает, но не исполняет, не Я тому буду суд-
ей; ведь пришел Я не для того, чтобы мир осу-
48 дить, – Я пришел для спасения мира. • Кто
Меня отвергает и не хочет принять Мое Сло-
во, у того уже есть судья: Слово, которое Я
возвестил, – вот судья, что осудит его в по-
49 следний День! • Ведь Я не от себя говорил – это
пославший Меня Отец дал повеление Мне, что
50 говорить и как. • И Я знаю: Его повеление –
это вечная жизнь. Я говорю только то, что ве-
лел Мне сказать Отец.

12.44 Мф 10.40; Ин 5.24 **12.45** Ин 14.9 **12.46** Ин 3.19; 8.12; 9.5;
12.35 **12.47** Мф 7.26; Ин 3.17; 8.15 **12.49** Ин 7.17 **12.50** Ин 8.26, 28

Этот отрывок явно выбивается из контекста, ведь Иисус уже скрылся от толпы, на время ушел в какое-то укрытие, и поэтому у Него сейчас нет слушателей. Его общественное служение завершено. Намного лучше было бы поместить его между ст. 36а и 36б, что и предлагается некоторыми учеными. Завершая первую часть Евангелия, Иоанн счел необходимым дать сжатое изложение вести Иисуса, где перечислены самые

важные положения Его учения. Некоторые толкователи, обращая внимание на большое сходство отрывка с 3.16-19, предполагают, что перед нами вариант того же текста.

Ст. 44 – Иисус громко воскликнул: – Тот, кто верит в Меня, не в Меня, а в Того, кто послал Меня, верит – Громко воскликнул – буквально: «закричал»; см. коммент. на 7.28. Снова изложена древняя максима: «посланный то же, что и пославший». Ср. 13.20; Мф 10.40: «Тот, кто вас принимает, принимает Меня, а кто Меня принимает, принимает Того, кто послал Меня».

Ст. 45 – Тот, кто видит Меня, видит Того, кто послал Меня – Евангелист снова и снова подчеркивает единство Сына с Отцом. Именно потому, что Иисус – послушный Сын, исполняющий то, для чего Он был послан Отцом, видеть Его значит видеть самого Отца. В этом Евангелии **видеть** значит то же, что «верить». Ст. 44 и 45 представляют собой синонимический параллелизм, где одна и та же мысль изложена с помощью синонимов.

Ст. 46 – Я – свет, и в мир Я пришел, чтобы всякий, кто верит в Меня, не оставался во тьме – Ср. 1.5; 8.12; 12.35-36. То, что Иисус называет себя светом, означает, что Он пришел в мир в качестве света. В ст. 36 эта же мысль выражена через утверждение, а здесь через отрицание.

Ст. 47 – А кто слова Мои слушает, но не исполняет – Хотя в Новом Завете глагол «слушать» зачастую выступает в значении «исполнять; повиноваться», здесь они противопоставлены. Ср. Мф 7.24, где эти же слова вводят притчу о строительстве дома на камне или на песке. Ср. также Иак 1.22: «Будьте исполнителями Слова, а не только слушателями». **Не Я тому буду судьей; ведь пришел Я не для того, чтобы мир осудить, – Я пришел для спасения мира** – В 4-м Евангелии несколько раз сказано, что Отец передал Иисусу всю власть судить (5.22, 27; 8.16, 26), и сказано одновременно, что Иисус пришел не для Суда (см. коммент. на 3.17; 8.15). В этом нет противоречия, потому что и осуждение, и спасение являются двумя сторонами Божественного Суда, и на какую сторону встать, выбирает сам человек, идущий к свету или отвергающий его.

Ст. 48 – Кто Меня отвергает и не хочет принять Мое Слово, у того уже есть судья: Слово, которое Я возвестил, – вот судья, что осудит его в последний День! – В еврейской традиции в качестве обличителя на Суде обычно представлял Закон или Мудрость, которая в раввинистической литературе часто отождествлялась с Законом (ср. Прем 9.4). Так и в Евангелии от Иоанна в 5.45 обвинителем тех, кто не принял Иисуса, является Моисей, а в 7.51 – Закон. Отныне Слово Иисуса заменяет собой Закон. Этот стих наиболее близок к Мк 8.38.

Ст. 49 – Ведь Я не от себя говорил – это пославший Меня Отец дал повеление Мне, что говорить и как – Это произойдет потому, что Слово Иисуса – то же, что Слово Бога. Ведь Он возвещает только то, что дал Ему Отец (см. 7.16).

Ст. 50 – И Я знаю: Его повеление – это вечная жизнь – См. коммент. на 5.39. В то время как многие современники Иисуса верили в то, что источником жизни является Закон (ср. Втор 32.45-47), Иисус утверждает, что это – **повеление** (в оригинале слово «энтолэ», которое переводится и как «заповедь») Небесного Отца. А так как Иисус есть воплощение Божьего Слова (1.1), то отныне именно Он является источником вечной жизни. **Я говорю только то, что велел Мне сказать Отец** – Ср. 8.26, 28. Завершая первую часть Евангелия, посвященную общественной деятельности Иисуса, Иоанн снова подчеркивает то, что, согласно Иисусу, Он не претендует на личное, независимое от Бога величие. Его жизнь есть абсолютное послушание воле Отца.

КНИГА СЛАВЫ (13.1-20.31) ТЕМА УЧЕНИЧЕСТВА (13.1-17.26)

13.1-20 ИИСУС МОЕТ НОГИ УЧЕНИКАМ

- 1 Это случилось как раз перед праздником Пасхи. Иисус знал, что настал для Него час покинуть этот мир и вернуться к Отцу. Он любил тех, кто принадлежал Ему в этом мире, и

теперь показал всю силу Своей любви к ним.

- 2 Дьявол уже внушил Иуде, сыну Симона Искар-
риота, мысль предать Иисуса. И во время
3 ужина • Иисус, зная, что Отец все отдал в Его
руки и что Он от Бога пришел и возвращается
4 к Богу, • встает из-за стола, снимает верхнее
платье и, взяв полотенце, повязывается им.
5 Потом Он налил воды в умывальный таз и
начал мыть ноги ученикам и вытирать поло-
6 тенцем, которым повязался. • И вот Он подхо-
дит к Симону Петру.

– Господь! Ты хочешь вымыть мне ноги?! –
говорит тот.

- 7 – Ты пока еще не понимаешь, что Я делаю, –
ответил Иисус. – Поймешь позже.

- 8 – Мыть ноги мне?! Никогда! – говорит
Петр.

– Если не вымою, у тебя со Мной ничего
общего! – ответил Иисус.

- 9 – Господь! – воскликнул Симон Петр. – То-
гда не только ноги, но и руки, и голову!

- 10 – Тому, кто весь омыт, нужно вымыть
только ноги, ведь он чист, – говорит Иисус. –
Чисты и вы, но не все.

- 11 Иисус знал, кто предаст Его, поэтому и ска-
зал: «Не все вы чисты».

- 12 А когда Он вымыл им ноги, оделся и снова
возлег, Он сказал:

- 13 – Понимаете вы, что Я сделал для вас? • Вы
зовете Меня Учителем и Господом, и пра-
вильно говорите, потому что так оно и есть.

- 14 Так вот, если Я, Господь и Учитель, вымыл
вам ноги, то и вы должны мыть ноги друг

- 15 другу. • Я вам подал пример, чтобы и вы по-
ступали так же, как поступил Я. • Говорю вам

- 16 истинную правду: слуга не больше своего
господина и посланец – того, кто послал его.

- 17 И теперь, раз вы знаете это, вы будете счастливы, если станете поступать так же. • Я говорю не обо всех вас: Я знаю тех, кого избрал. Но пусть исполнится Писание: *«Тот, кто ест хлеб Мой, поднял пяту на Меня»*. • Я говорю вам об этом теперь, до того как это случится, чтобы вы, когда это случится, поверили, что ЭТО – Я.
- 20 Говорю вам истинную правду: кто примет того, кого Я пошлю, принимает Меня; а кто Меня принимает, принимает Того, кто послал Меня.

13.2 во время ужина – в некоторых рукописях: «после ужина». *Иуде, сыну Симона Искарюта* – в рукописях разночтения: «Иуде, сыну Симона, Искарюта», «Иуде, сыну Симона, из Кариота», «Иуде». **13.10** нужно вымыть только ноги – в ряде рукописей: «не нужно мыться», «не нужно мыть голову, а только ноги». **13.11** поэтому и сказал: «Не все вы чисты» – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют. **13.18** хлеб Мой – в некоторых рукописях: «хлеб вместе со Мной».

13.1 Мф 26.45; Мк 14.41; Ин 12.23; 16.28; 17.1 **13.2** Лк 22.3; Ин 13.27 **13.3** Мф 11.27; Лк 10.22; Ин 3.35; 16.28 **13.5** Лк 7.44; Ин 12.3 **13.7** Ин 13.12 **13.10** Ин 15.3 **13.11** Ин 6.64, 70-71 **13.13** Мф 23.8, 10 **13.14** Лк 22.27; Мф 20.28; 1 Тим 5.10 **13.15** Флп 2.5; 1 Петр 2.21 **13.16** Мф 10.24; Лк 6.40; Ин 15.20 **13.17** Иак 1.25 **13.18** Пс 41.9 (40.10) **13.19** Ин 8.24, 28; 14.29; 16.4 **13.20** Мф 10.40; Мк 9.37; Лк 9.48; 10.16

13-я глава представляет собой рассказ о последнем ужине Иисуса с учениками. Если у синоптиков наставления Иисуса Своим ученикам располагаются в разных местах повествования, Иоанн, который в первой части Евангелия уделял ученикам мало внимания, сделал тему ученичества главной в повествовании о последней трапезе Иисуса и свел здесь воедино разнообразные традиции. Оно начинается с рассказа о любовном служении Иисуса Своим ученикам, наиболее полно выразившемся в омовении их ног. Этому тут же противопоставлено предательство одного из них. Затем следует новая заповедь – о взаимной любви учеников и предсказание об отступничестве Петра. Таким образом, в основном здесь та же сюжетная линия, что и у синоптиков. Но на этом сходство

заканчивается. Во-первых, евангелист дополняет основное повествование длинными речами Иисуса (гл. 14-17), в которых содержатся наставления и предостережения ученикам, предсказания об их судьбе и молитва за них Отцу. Структура и содержание этих речей удивительно похожи на традиционные в Библии прощальные предсмертные речи патриархов с их благословениями сыновьям и с предсказаниями их участи. Вероятно, речи в Евангелии от Иоанна претерпели несколько этапов редактирования, что в некоторых случаях не может не броситься в глаза.

Кроме того, у Иоанна есть и другие, более значительные расхождения с синоптиками. Во-первых, рассказ о последней трапезе в 4-м Евангелии в несколько раз длиннее, чем у синоптиков. Но главное не это. У синоптиков смысловой акцент падает на установительные евхаристические слова, которые Иисус произносит над хлебом и чашей, заключая Новый Договор между Богом и человечеством и являясь его посредником. Но у Иоанна нет ничего подобного. Это загадка, которая пока что так и не разрешена, хотя толкователи предложили целый ряд объяснений. Так, одни утверждают, что Иоанн по какой-то причине перенес их в 6-ю главу, где действительно есть похожие слова, но они находятся в совершенно другом контексте. По мнению других, опущением евхаристической формулы евангелист выразил свой протест против широко распространившегося уже в его время магического понимания евхаристии. Но если евангелист хотел исправить подобное ложное понимание, у него были другие способы это сделать. Третьи считают, что он поступил так, чтобы сохранить *disciplina arcani* (обязательное соблюдение тайны): христиане охраняют священную формулу таинства, чтобы о ней не узнали непосвященные. Конечно, евхаристические слова понятны только в контексте пасхальной трапезы с ее медитациями над пасхальным хлебом и символизирующим кровь красным вином. У Иоанна же есть и второе чрезвычайно важное отличие от синоптиков: согласно его рассказу, последняя трапеза не была пасхальным седемом, как у синоптиков, но состоялась на день раньше Пасхи.

Ст. 1 – Это случилось как раз перед праздником Пасхи. Иисус знал, что настал для Него час покинуть этот мир и вернуться к Отцу. Он любил тех, кто принадлежал Ему в этом мире, и теперь показал всю силу Своей любви к ним – В оригинале это одно длинное предложение с довольно корявым синтаксисом: «А перед праздником Пасхи Иисус, зная, что пришел Его час, чтобы Он перешел из этого мира к Отцу, полюбив Своих в этом мире, до конца полюбил их». А так как в древних рукописях не было знаков препинания, некоторые издания ставят точку только в конце ст. 3, что делает этот невероятно тяжелый с синтаксической точки зрения период своего рода вступлением ко второй части Евангелия. Действительно, здесь собраны воедино главные темы Иоаннова богословия: Иисус знает о Своем часе, Он любит Своих, Отец все отдал в Его руки, Он знает, что Он пришел от Отца и возвращается к Отцу, дьявол противодействует Божьим целям, которые осуществляет Иисус.

Перед праздником Пасхи – Евангелист не уточняет время, когда именно состоялось это событие, но из 18.28; 19.14, 31, 42 очевидно, что это было за день до праздника. У синоптиков Иисус отпраздновал последнюю в Своей жизни земную Пасху, но, согласно Иоанну, это был не пасхальный седер, а совместная трапеза Иисуса с учениками, как они это делали обычно, и разница лишь в том, что она была прощальной. **Настал час** – См. 12.23, 27. **Вернуться к Отцу** – См. коммент. на 7.33; ср. 17.5. **Тех, кто принадлежал Ему в этом мире** – то есть всех «Своих овец» – христиан всего мира, представителями которых являются Его ученики. **Этот мир** – См. коммент. на 8.23. Здесь речь идет не просто об уходе: смерть Иисуса символически приводит к концу этот мир и вводит Новый Век. **Всю силу Своей любви** – дословно: «до конца»; это может значить: а) совершенно; б) до конца Своей жизни. Ср. Мф 10.22; 1 Фес 2.16. Скорее всего, в этом словосочетании присутствуют оба значения, потому что любовь Иисуса совершенна и действительно проявилась до конца. Эта любовь выразилась в готовности умереть за них, что отразилось в смиренном служении Учителя и Господа Своим ученикам и слугам.

Ст. 2а – Дьявол уже внушил Иуде, сыну Симона Искарота, мысль предать Иисуса – дословно: «Так как дьявол уже вбросил в сердце, чтобы Иуда, сын Симона Искарота, предал Его». В нескольких рукописях разночтение: «Дьявол принял решение, что Иуда предаст Иисуса». Удивительно, что ранняя Церковь не попыталась скрыть тот факт, что Иисус был предан одним из тех, кого Он сам избрал себе в ученики. Правда, евангелист Иоанн несколько раз подчеркивает, что, хотя Иисус сделал Иуду Своим учеником, Он с самого начала знал, что тот не принадлежит к числу Его овец (см. 6.64, 70-71; 13.10-11, 18). Не только Иоанн, но и Лука говорит о решающей роли дьявола в предательстве. См. Лк 22.3: «И вот Сатана вошел в Иуду». Ср. Ин 13.27, где эти слова будут повторены. Речь идет не столько о подлости одного конкретного человека, но о космической битве добра и зла. Но это ни в коей мере не умаляет вины Иуды, потому что он не был пассивным орудием в руках врага Божьего, как иногда думают современные христиане. Дьявол не может овладеть человеком при помощи силы. Как замечательно сказал один ученый, дьявол входит в того, кто распахнул для него свое сердце. Дьявол действует противоположным образом: любви Иисуса противопоставлено самое мерзкое злодеяние – предательство. Иоанн так же, как и остальные евангелисты, не пытается оправдать поступок Иуды, он не разделяет гностические домыслы о том, что Иуда был самым преданным учеником Иисуса, принесшим ради Него величайшую жертву. **Дьявол** – См. коммент. на 8.44. **Иуда, сын Симона Искарота** – См. также 6.71; 12.4; 13.26. Ср. также Откр 17.17.

Ст. 2б-5 – И во время ужина Иисус, зная, что Отец все отдал в Его руки и что Он от Бога пришел и возвращается к Богу, встает из-за стола, снимает верхнее платье и, взяв полотенце, повязывается им. Потом Он налил воды в умывальный таз и начал мыть ноги ученикам и вытирать полотенцем, которым повязался – Так как у Иоанна страдания и смерть Иисуса являются Его высшим торжеством, Иисус проявляет Свое величие парадоксальным образом – через

унижение. Ведь омовение ног – это обязанность даже не слуги, а раба, причем если раб был евреем, его хозяин-еврей не имел права от него этого требовать. Правда, жена могла мыть ноги мужу, дети – родителям, а ученики – учителю, но это было добровольным проявлением высшей любви (ср. 1 Тим 5.10). Ср. 1.27. То же делает и Иисус. Недаром многие толкователи древности видели в омовении ног прообраз распятия, а иногда даже Иоаннов вариант евхаристии. Правда, вызывает удивление то, что синоптики ничего не знают о столь важном событии. Есть лишь одна фраза в Евангелии от Луки, в которой при желании можно увидеть намек на что-то подобное: «Ведь кто больше? Тот, кто сидит за столом, или тот, кто ему прислуживает? Не тот ли, кто за столом? Но вот Я среди вас как слуга!» (Лк 22.27). Иисус произносит эти слова после того, как ученики стали спорить о том, кто из них должен считаться главнейшим. Так что перед нами своеобразная драматизированная притча, иллюстрирующая слова, которые есть у всех синоптиков (см. Мф 20.25-27; Мк 10.42-44; Лк 22.25-26): христиане должны отказаться от привычных стандартов и стереотипов этого мира, в котором служение понимается как нечто унижительное.

Во время ужина – Это была вечерняя трапеза (см. ст. 30), что, вероятно, все же указывает на ее пасхальный характер. Ведь люди в то время последний раз ели во второй половине дня, около 4 или 5 часов, пасхальный же седер всегда совершался после наступления сумерек. **Встает из-за стола** – Обычно гостям подавали воду, чтобы они могли вымыть запыхавшиеся ноги (или это делал раб), перед трапезой, а не во время ее (см. также коммент. на 12.2). Иисус и Его ученики возлежали за едой, в чем многие комментаторы видят еще одно указание на то, что в рассказе Иоанна присутствуют отголоски традиции, общей с синоптической и свидетельствующей о том, что трапеза носила пасхальный характер. Ведь во время пасхального седера его участники должны были не сидеть, а лежать за трапезой, что символизировало обретенную ими свободу (рабы не имели права возлежать за столом). **Снимает верхнее платье** – Так как одежда была

длинной, Иисус делает то же, что делали рабы, приступая к своим обязанностям: Он снимает верхнюю одежду, оставшись в одном хитоне и подпоясав его. Ср. Лк 12.37. Древние толкователи любили сравнивать это действие с преданием себя на смерть. **Умывальный таз** – Ноги, опущенные в таз, поливались водой из кувшина.

Ст. 6 – И вот Он подходит к Симону Петру – Не совсем понятно, был ли Петр первым или последним, к которому подошел Иисус. **Господь! Ты хочешь вымыть мне ноги?!** – говорит тот – Петра ужасает сама мысль, что его Господь поведет себя по отношению к нему как раб, оказывая ему эту услугу. Во всех Евангелиях Петр предстает как человек, хотя и горячо любящий Иисуса, но не понимающий необходимости Его страданий. Его вере недостает понимания (ср. Мк 8.31-33). Ср. также Ин 6.66-69 и комментарий.

Ст. 7 – Ты пока еще не понимаешь, что Я делаю, – ответил Иисус. – Поймешь позже – Ср. 2.22; 12.16. Непонятно, что значит **позже**. После омовения ног, после смерти и воскресения Иисуса или после дарования ученикам Святого Духа? Иоанн постоянно подчеркивает, что ученики недостаточно понимали Иисуса. Возможно, имеются в виду все три события, потому что в Евангелиях понимание учеников проходит определенные этапы.

Ст. 8 – Мыть ноги мне?! Никогда! – говорит Петр. – Если не вымою, у тебя со Мной ничего общего! – ответил Иисус – Из этих слов ясно, что омовение ног выступает в качестве символа чего-то чрезвычайно важного, имеющего спасительное значение, как то очищение, без которого невозможна причастность к Христу и общий с Ним удел. Несомненно, это прообраз Его искупительной смерти, и, кроме того, возможно, оно символически указывает на крещение, которое понимается апостолом Павлом как участие в смерти и воскресении Иисуса (см. Рим 6.1-11). Возможно и такое толкование: только после того, как ученики примут этот дар смиренной любви от своего Господа, они смогут и сами поступать, как Он, потому что только тогда возможно взаимное проживание Иисуса в них и их в Иисусе. **У Тебя**

со Мной ничего общего – дословно: «не имеешь части со Мной»; смысл этих слов: «ты не разделишь со Мной наследие». Ученики должны быть в единстве с Иисусом (см. также 14.3; 17.24; Лк 22.30).

Ст. 9 – Господь! – воскликнул Симон Петр. – Тогда не только ноги, но и руки, и голову! – Эти слова Петра удивительно точно передают эмоциональность и порывистость его натуры. Вероятно, ему кажется, что чем большая часть его тела будет омыта Иисусом, тем большей будет его причастность к Иисусу.

Ст. 10 – Тому, кто весь омыт, нужно вымыть только ноги, ведь он чист, – говорит Иисус – Вероятно, слова Иисуса представляют собой поговорку или короткую притчу, основанную на том, что в Израиле существовал обычай совершать полное ритуальное омовение перед тем как идти в гости, но особенно перед пасхальной трапезой. Люди ходили в сандалиях, поэтому ноги покрывались пылью, и их мыли, когда люди входили в дом. Здесь эти слова имеют дополнительное символическое значение: ученики заранее очищены от грехов искупительной кровью Христа, которая скоро должна пролиться. **Чисты и вы** – Следовательно, ученики чисты, они очищены раз и навсегда. Вот почему большинство комментаторов видят здесь указание на крещение. Некоторые же древние толкователи видели в необходимости мыть ноги после омовения указание на то, что после крещения человек, который в силу своей естественной слабости время от времени совершает мелкие грехи, нуждается в раскаянии. Но вряд ли евангелист имел в виду что-то подобное. **Но не все** – Это важное уточнение, ведь Иуда сам исключил себя из круга «овец» Иисуса, за которых Он умирает. Хотя его ноги были также омыты Иисусом, сам факт омовения, как и крещение и евхаристия, не делает человека автоматически причастным ко Христу. Следовательно, спасение совершается через принятие искупительной смерти Христа, а не благодаря одному лишь ритуалу.

Ст. 11 – Иисус знал, кто предаст Его, поэтому и сказал: «Не все вы чисты» – Ср. 6.70-71. Такое уточнение необходимо потому, что ученики могли понять, что речь идет о

покрытых пылью ногах, в то время как Иисус имеет в виду, что один из них грешник.

Ст. 12 – А когда Он вымыл им ноги, оделся и снова возлег, Он сказал: – Понимаете вы, что Я сделал для вас? – Этот риторический вопрос должен привлечь их внимание, после него Иисус перейдет к объяснению смысла Своего поступка. **Снова возлег** – См. коммент. на 13.3-5.

Ст. 13 – Вы зовете Меня Учителем и Господом, и правильно говорите, потому что так оно и есть – По-арамейски эти титулы звучали «рабби» и «марі». В первой части Евангелия ученики чаще называли Иисуса Рабби, а во второй части чаще встречается титул Господь.

Ст. 14-15 – Так вот, если Я, Господь и Учитель, вымыл вам ноги, то и вы должны мыть ноги друг другу – Этот тип аргументации часто употреблялся в те времена, особенно учителями Закона, и назывался «от меньшего к большому», хотя здесь было бы правильнее сказать «от большего к меньшему» (ср. Мф 6.26-30; 10.29-31).

Я вам подал пример, чтобы и вы поступали так же, как поступил Я – На первый план здесь выходит нравственный пример, которому должны следовать ученики, а не сакраментальная причастность к Иисусу. Некоторые комментаторы видят в этих словах вторичное, возникшее в более позднее время истолкование омовения, в то время как сакраментальное значение является, по их мнению, первичным. Но, возможно, именно это и объясняет, что значит причастность к Иисусу: только те, кто служит другим так, как это делал сам Иисус, становятся Иисусовыми. 1 Тим 5.10 свидетельствует о том, что в ранней Церкви омовение ног стало распространенной метафорой для описания христианского служения ближним. Но следует помнить и о том, что омовение ног символизирует не только готовность к смиренному служению, но и к гонениям и к мученической смерти ради своих друзей (ср. 15.13).

Ст. 16 – Говорю вам истинную правду: слуга не больше своего господина и посланец – того, кто послал его (см. также 15.20) – Это речение разительного похоже на то, что

есть в синоптических Евангелиях (см. Мф 10.24, где вместо пары «посланец – пославший» находится пара «ученик и учитель»; Лк 6.40). **Посланец** (*греч.* апостолос) – Здесь евангелист в первый и последний раз употребил это слово. Ученикам не следует думать, что люди будут относиться к ним с большим почтением, чем к Иисусу, и они не должны воображать себя слишком важными персонами, чтобы подражать Иисусу, который умел смиренно служить.

Ст. 17 – И теперь, раз вы знаете это, вы будете счастливы, если станете поступать так же – Смысл этих слов в том, что ученики знают и понимают, что совершил для них Иисус, и готовы подражать Ему. **Будете счастливы** – Блаженства в Новом Завете имеют эсхатологическое значение (ср. Мф 5.3-11): тех, кто следует примеру Иисуса, назовет счастливыми Бог во время Суда. В Библии постоянно подчеркивается необходимость не только слушать наставления, но и исполнять их (см. Мф 7.21-23, 24-27; 23.2-3; Иак 1.22-25).

Ст. 18 – Я говорю не обо всех вас: Я знаю тех, кого избрал – Евангелист снова возвращается к теме предателя. Предыдущие слова Иисуса, обращенные к ученикам, не имеют к нему отношения. Не Иисус отверг Иуду, тот сделал это сам, отринув спасительную любовь Иисуса. В синоптических Евангелиях Иисус, говоря о предательстве одного из учеников, делает это из любви к нему – для того, чтобы тот осознал весь ужас своего замысла и раскаялся, обретя спасение. В 4-м Евангелии такого подтекста или нет совсем, или он не столь очевиден. Ведь Иисус утверждает, что Иуда не был Им избран: он покинул Иисуса и тем самым отменил свое избрание. Ср. 1 Ин 2.19: «Они покинули нас, но это не значит, что они были наши. Ведь если бы они были наши, то и оставались бы с нами. Но то, что они нас покинули, доказывает, что все они не наши». Существует и другое толкование слов «Я знаю тех, кого избрал»: Иуда относится к тем, кого избрал Иисус, но Он заранее знал о том, что он станет предателем. **Но пусть исполнится Писание: «Тот, кто ест хлеб Мой, поднял палу на Меня»** – дословно: «чтобы исполнилось»; сослагательное наклонение часто выступает

в роли повелительного. Но если понимать предложение как предложение цели, тогда получается, что Иисус сознательно избрал Иуду, несмотря на то что Он знал о его будущем предательстве, для того, чтобы исполнилось Писание. Каким бы чудовищным ни было предательство Иуды, оно совершилось по воле Бога. Так было предсказано в Писании, Бог избрал такой способ спасения людей из плена греха. Бог очень хорошо знает людей, Он не обольщается на их счет и знает, что обязательно найдется тот или другой человек, который впустит Сатану в свое сердце и предаст Сына Божьего. Бог знает об этом заранее и умеет даже это черное зло обратить человечеству во благо. Но то, что Бог предусмотрел предательство Иуды и использовал его в Своих целях, не снимает вины с предателя, ведь человек не пассивный инструмент в руках Божьих, у него есть свободная воля. Эти слова обращены к присутствующему за столом предателю, имя которого не названо, чтобы он еще мог ужаснуться тому, что задумал, и остановиться. Ср. Мк 14.21: «Да, Сын человеческий уходит, как о том говорится в Писании. Но горе тому человеку, который предаст Сына человеческого. Лучше бы не родиться вовсе тому человеку!» Слова Иисуса – это последний призыв любви и одновременно грозное предостережение. **Тот, кто ест хлеб Мой** – Совместная еда делала людей близкими друзьями, превращая их в единое целое, поэтому подобное предательство считалось особенно мерзким. В большинстве рукописей: «кто ест хлеб со Мной», но чтение «хлеб Мой», с одной стороны, ближе к оригинальному тексту псалма, а с другой, может содержать аллюзию на евхаристию. Ср. также Мк 14.18, 20. **Поднял пяту на Меня** – Это метафора предательского удара, а также оскорбительный жест, ведь на Востоке показать кому-либо подошву ноги или пятаку считалось оскорблением.

Ст. 19 – Я говорю вам об этом теперь, до того как это случится, чтобы вы, когда это случится, поверили, что ЭТО — Я – Ср. 14.29; 16.4; Мф 24.25; ср. Ис 48.5. Иисус не захвачен врасплох предательством ученика. Он знает все заранее и добровольно выбирает Свою судьбу, смиренно

исполняя волю Отца (ср. 18.11). Но это не поражение, как кажется Его врагам. Ведь Иисус также знает, что «Отец все отдал в Его руки» (13.3). Черное дело Иуды, исполнявшего волю своего отца – дьявола, парадоксальным образом способствовало осуществлению спасительного плана Бога. Ученикам еще трудно это понять, но позже с помощью Заступника они поймут, и благодаря этому вера их укрепит. **ЭТО — Я** – См. экскурс, с. 234.

Ст. 20 – Говорю вам истинную правду: кто примет того, кого Я пошлю, принимает Меня; а кто Меня принимает, принимает Того, кто послал Меня – Тема Иуды на время оставлена, и слова Иисуса представляются комментарием на вторую часть ст. 16. Некоторые комментаторы даже предполагают, что некогда ст. 20 следовал сразу же за ст. 16. Если раньше Иисус говорил о функциональном единстве Отца и посланного Им Сына, то теперь, за несколько часов до смерти, прощаясь с учениками, Он сам посылает их продолжить Его служение. Отныне речь идет о функциональном единстве Иисуса и Его учеников. Эта тема очень важна для всех Евангелий. См. Мф 10.40 и Лк 10.16, где Иисус произносит похожие слова, назначая двенадцать учеников Своими апостолами, то есть посланцами.

13.21-30 ПРЕДСКАЗАНИЕ О ПРЕДАТЕЛЕ

(Мф 26.20-25; Мк 14.17-21; Лк 22.21-23)

21 **Сказав это, Иисус пришел в сильное волнение.**

– Говорю вам истинную правду, – сказал Он, – один из вас предаст Меня.

22 **Ученики смотрели друг на друга, недоуме-**
23 **вая, о ком Он говорит. • Рядом с Иисусом**
возлежал один из учеников – тот, которого
24 **Он любил. • Симон Петр подал ему знак,**
чтобы тот спросил Иисуса, о ком Он говорит.
25 **И ученик, придвинувшись к Иисусу, спра-**
шивает:

- Господь, кто это?
- 26 – Тот, кому Я обмакну и подам хлеб, – ответил Иисус. Взяв кусок хлеба и обмакнув его, Он подал его Иуде, сыну Симона Искарюота.
- 27 И в тот же миг, когда Иуда взял хлеб, вошел в него Сатана.
- Делай скорей, что задумал, – сказал ему Иисус.
- 28 Никто за столом не понял, к чему Он ему это
- 29 сказал. • Некоторые подумали, что раз Иуда распоряжается общими деньгами, то Иисус сказал ему: «Купи нам, что надо к празднику» – или велел дать что-нибудь бедным.
- 30 Иуда, взяв хлеб, тут же вышел. Была ночь.

13.24 *о ком Он говорит* – в рукописях разночтения: «кто тот человек, о ком Он говорит»; «и говорит ему: “Кто тот, о ком Он говорит?”»

13.26 *обмакну и подам хлеб* – разночтения: «обмакнув, подам хлеб»; «дам, обмакнув, хлеб». *Подав его* – «взял его и дал его». *Иуде, сыну Симона Искарюота* – «Иуде Искарюоту», «Иуде из Кариота».

13.23 Ин 19.26; 20.2; 21.7, 20 **13.25** Ин 21.20 **13.27** Лк 22.3; Ин 13.2 **13.29** Ин 12.6

Ст. 21 – Сказав это, Иисус пришел в сильное волнение. – Говорю вам истинную правду, – сказал Он, – один из вас предаст Меня – Если раньше Иисус (ст. 18-19) лишь намекал на предательство, теперь Он сказал об этом прямо. **Пришел в сильное волнение** – Так синоптики описывали душевное состояние Иисуса во время Гефсиманской молитвы (Мф 26.38; Мк 14.34; Лк 22.44). Евангелист уже во второй раз изображает Иисуса человеком, у которого, как и у всякого живого существа, мысль о смерти вызывает естественное чувство ужаса (см. 12.27). Но, кроме того, евангелист подчеркивает, что Иисуса ужасает мысль о связи смерти с Сатаной (ср. 11, 33, 38). Ср. Прем 2.24; «Смерть вошла в мир по зависти дьявола».

Ст. 22 – Ученики смотрели друг на друга, недоумевая, **о ком Он говорит** – Текст Иоанна довольно близок к тексту Луки (см. 22.23). У Матфея и Марка опечаленные ученики

задают Иисусу вопрос: «Но не я ведь?» (Мф 26.22; Мк 14.19).

Ст. 23 – Рядом с Иисусом возлежал один из учеников – тот, которого Он любил – Как уже говорилось выше (см. коммент. на 12.2), евреи заимствовали языческий обычай лежать во время праздничных пиров, но если в обычное время они, как правило, ели сидя, то на Пасху возлежание за столом было религиозным долгом, символом свободы, полученной народом после исхода из Египта. Хотя у Иоанна это была не пасхальная трапеза, некоторые подробности все же наводят на мысль, что здесь сохранились отголоски традиции, совпадающей с синоптической. Люди возлежали на особых пиршественных ложах, облокотясь на левую руку, правая же рука была свободна. Хозяин пиршества возлежал на почетном ложе, которое находилось на небольшом возвышении (см. Лк 14.8-11). **Рядом с Иисусом** – дословно: «на лоне Иисуса». Здесь «лоно» имеет значение «грудь»; см. ст. 25. Но выбор слова «лоно», а не «грудь», вероятно, должен указать на то, что любимый ученик занимает то же место по отношению к Иисусу, что Иисус – к Своему Отцу (см. коммент. на 1.18). Каждое ложе было рассчитано на трех человек, причем центральное место было самым почетным и немного выдавалось вперед. Следовательно, Иисус лежал посередине, а любимый ученик лежал справа от Него, так что его голова была на уровне Его груди, и, слегка откинув голову назад, этот ученик почти касался Его груди и мог вести беседу неслышно для других.

Это первое упоминание об ученике, **которого любил** Иисус. О нем будет говориться также в 19.26; 20.2; 21.7, 20, но имя его остается неизвестным. Хотя традиция довольно рано отождествила любимого ученика с Иоанном, сыном Зеведея, не все библеисты придерживаются такого же мнения (см. Введение, с. 11-15). Согласно Мк 14.17, за столом находились двенадцать апостолов и Иисус, но Иоанн не сообщает о числе собравшихся. Поэтому неизвестно, принадлежал ли любимый ученик к Двенадцати.

Слева от Иисуса должен был находиться еще кто-то из учеников, но евангелист о нем не упоминает. Тем не менее существует мнение, что второе место на этом ложе, которое, кстати, было более почетным, занимал Иуда Искариот.

Ст. 24 – Симон Петр подал ему знак, чтобы тот спросил Иисуса, о ком Он говорит – Из этих слов ясно, что Петр не мог возлежать на том же ложе, что Иисус и любимый ученик, иначе он не мог бы подать ему знак. Комментаторы обращают внимание на то, что в Евангелии любимый ученик всегда каким-то образом связан с Петром, причем он, как правило, в чем-то Петра превосходит. Так и здесь: он не только возлежит рядом с Иисусом, а Петр нет, но, кроме того, чтобы узнать, кого Иисус имеет в виду, Петр должен прибегнуть к его помощи. Правда, евангелист так и не сообщает, стало ли известно Петру имя предателя.

Ст. 25 – И ученик, придвинувшись к Иисусу, спрашивает: – Господь, кто это? – См. коммент. на ст. 23. **Придвинувшись к Иисусу** – дословно: «припав к груди Иисуса», то есть откинув голову назад, так что она касалась груди Иисуса; см. коммент. на ст. 23.

Ст. 26 – Тот, кому Я обмакну и подам хлеб, – ответил Иисус. Взяв кусок хлеба и обмакнув его, Он подал его Иуде, сыну Симона Искариота – Пасхальная трапеза имела ритуальный характер, и во время еды люди должны были обмакивать горькие травы в особый соус «харóсет». Поэтому некоторые ученые предполагают, что перед нами еще одна подробность, свидетельствующая о пасхальном характере этого прощального ужина. Правда, горькие травы ели в самом начале ужина, а из этого повествования создается впечатление, что ужин продолжался уже достаточно долго или даже к тому времени закончился (см. разночтение к ст. 2). **Подам хлеб** – В древности хозяин пира, желая особенным образом почтить кого-то из гостей, наделял его куском пищи из собственной тарелки или лично подавал ему какое-то блюдо. Следовательно, этим жестом Иисус не только указывал любимому ученику на предателя, но и хотел, чтобы Иуда увидел Его любовь и отказался от своего замысла.

Ст. 27 – И в тот же миг, когда Иуда взял хлеб, вошел в него Сатана – Некоторые толкователи полагали, что, подав Иуде хлеб, Иисус этим жестом символически окончательно отверг Иуду и отдал его во власть Сатаны, как бы совершив «евхаристию наоборот». Это маловероятно. Ведь, как было сказано выше, жест Иисуса свидетельствовал скорее о любви, а не о враждебных чувствах. Но сердце Иуды так ожесточилось, что это проявление любви вызвало в нем еще большую ненависть и превратилось для него в суд, решивший его участь. Не Иисус отдал Иуду Сатане, а Иуда сделал в этот момент свой выбор и встал на сторону зла. **Сатана** (арам. «противник») – то же, что дьявол. Иоанн употребляет это слово только здесь. Как Лука (22.3), так и Иоанн говорит о роли Сатаны в предательстве Иуды (ср. 13.2; см. также комментарий). **Делай скорей, что задумал, – сказал ему Иисус** – Вряд ли Иисус этими словами торопит Иуду поскорее совершить предательство. Он призывает его еще раз обдумать свое решение и отказаться от него, раскаявшись и ответив любовью на любовь. Иуда должен поспешить и сделать окончательный выбор.

Ст. 28 – Никто за столом не понял, к чему Он ему это сказал – Хотя любимый ученик знает, кто предатель, и, вероятно, понимает причину его ухода, складывается впечатление, что он оставил Петра и остальных учеников в неведении. Поэтому слова Иисуса кажутся им загадочными.

Ст. 29 – Некоторые подумали, что раз Иуда распоряжается общими деньгами, то Иисус сказал ему: «Купи нам, что надо к празднику» – или велел дать что-нибудь бедным – О том, что Иуда был казначеем этой маленькой общины, уже говорилось в 12.6. Именно поэтому ученики сразу же предположили, что слова Иисуса имеют какое-то отношение к деньгам. **Купи нам, что надо к празднику** – Те ученые, которые придерживаются хронологии Иоанна, видят в этих словах еще одно доказательство его правоты. Иуда, по мнению учеников, отправился в лавку что-то купить к празднику, значит, Пасха еще не наступила. Но, как утверждает И. Иеремияс, если следующим за Пасхой днем была суббота (так у синоптиков), то

пасхальные ограничения были менее строгими, чем субботные. Кроме того, в случае нужды была возможность обойти правила, запрещающие торговлю в праздники: покупатель мог взять товар у продавца, заплатив ему не сейчас, но спустя какое-то время, так что это не считалось актом купли-продажи*. **Дать что-либо бедным** – Раздача милостыни на Пасху считалась особенно богоугодным делом.

Ст. 30 – Иуда, взяв хлеб, тут же вышел. Была ночь – Иуда ушел, чтобы отправиться к членам Совета и выдать им Иисуса. В чем состояло предательство, станет ясно позднее (18.2-3). Уход его также символичен: он покидает свет и уходит в тьму. Недаром сказано, что **была ночь**. Пасхальная трапеза действительно должна была проводиться ночью (Исх 12.8; ср. 1 Кор 11.23), но эти слова имеют дополнительное символическое значение; ср. Лк 22.53: «Но теперь ваше время, власть тьмы!»

13.31-35 НОВАЯ ЗАПОВЕДЬ

- 31 **Когда он вышел, Иисус сказал:**
 – **Вот теперь прославлен Сын человеческий, и Бог прославился в Нем. • Если Бог прославился в Нем, то и Его Бог прославит в Себе – и Он тотчас прославит Его. • Детки мои, Мне недолго осталось быть с вами. Вы будете Меня искать, но то, что Я сказал другим, Я теперь и вам говорю: «Куда Я ухожу, вам туда не прийти».**
 34 **Я даю вам новую заповедь: любите друг друга. Как Я вас полюбил, так и вы любите друг друга. • Если будет любовь между вами, все узнают, что вы – Мои ученики.**

13.32 Если Бог прославился в Нем – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют.

13.31-32 Ин 12.23; 17.1, 5 **13.33** Ин 7.33-34; 8.21 **13.34** Ин 15.12, 17; 1 Ин 2.8; 3.23; 2 Ин 5 **13.35** 1 Ин 3.14

* См. J. Jeremias, Eucharistic Words of Jesus, p. 53.

Ст. 31 – Когда он вышел, Иисус сказал: – Вот теперь прославлен Сын человеческий, и Бог прославился в Нем – После ухода представителя тьмы Иуды в комнате остаются только друзья и сам Свет. **Прославлен –** Контраст между светом и тьмой виден особенно ярко, если помнить о том, что в еврейском языке семантика слова «слава» связана с сиянием. Иисус говорит о Своем прославлении с радостью и торжеством, хотя только недавно Его дух пребывал в смятении (13.21; ср. 12.27-28, где то же сочетание смятения и славы). Его час настал, уже ничего изменить нельзя, и смятение сменяется твердой решимостью. Иисус никогда не искал славы для себя, а только для пославшего Его Отца. Поэтому и Бог теперь прославляет Сына, ведь Они пребывают в полном единстве. В Евангелии мы снова и снова видим этот парадокс: величие достигается через унижение, слава – через смерть. Здесь слово «прославлять» очень важно, и в ст. 31-32 оно повторено целых пять раз. Иисус прославлен уже сейчас, потому что смерть настолько близка, что она как бы уже наступила – см. ст. 33 «совсем недолго». **Сын человеческий –** См. экскурс, с. 75.

Ст. 32 – Если Бог прославился в Нем, то и Его Бог прославит в Себе – и Он тотчас прославит Его – Бог являет Свою Славу в распятом Иисусе и явит ее в событии Воскресения. Эти идеи неразрывной связи Божьей Славы со страстями Христа будут изложены и дополнены в гл. 17. Этот стих изобилует повторами, и в нескольких важных ранних рукописях первая часть стиха отсутствует.

Ст. 33 – Детки мои, Мне недолго осталось быть с вами – Слова **детки** встречаются в 1-м Письме Иоанна семь раз, но в Евангелии употреблены только здесь. Они передают нежность и любовь. Иисус обращается к Своим ученикам как отец, ведь отношения между религиозным учителем и его учениками всегда приравнивались к отношениям между отцом и детьми. **Недолго осталось быть с вами –** Ср. 7.33; 12.35; 14.19; 16.16-19. Эти слова могут в одинаковой мере относиться как к смерти, так и к вознесению. **Вы будете Меня искать, но то, что Я сказал другим, Я теперь и вам**

говорю: «Куда Я ухожу, вам туда не прийти» – См. 7.34, 36; 8.21. Ученики еще не смогут разделить с Иисусом ни Его смерть, ни Его славу.

Ст. 34 – Я даю вам новую заповедь: любите друг друга. Как Я вас полюбил, так и вы любите друг друга – Так как ученики остаются жить в этом мире, Иисус дает им Свою заповедь, руководствуясь которой они должны жить в новой ситуации между двумя пришествиями Иисуса. Конечно, заповедь любить друг друга нельзя в строгом смысле слова назвать **новой** (см. Лев 19.18). Есть много примеров в Библии и в раввинистической литературе, где говорится о том же. Так, например, Иосиф Флавий называет ессеев «любящими друг друга». Но она одновременно и новая, потому что любовь учеников должна уподобиться любви Отца и Сына. См. также 1 Ин 2.7-8. Любовь в Библии никогда не понимается как эмоция, она должна проявляться в смиренном служении друг другу, как это сделал Иисус, вымыв ноги ученикам.

Вероятно, это – Иоаннова версия заключения Нового Договора (Завета), в котором Иисус выступает посредником между Богом и учениками как представителями человечества. Во время заключения Синайского Договора народу Израиля был дарован Закон. Но любовь есть совершенное исполнение Закона. Иисус не предлагает подробной и всеобъемлющей системы ритуальных и этических предписаний, потому что ее заменяет любовь. Так исполняется пророчество Иеремии: «Я вложу Закон Мой в сердца их, в их сердцах его начертаю» (31.33).

Ст. 35 – Если будет любовь между вами, все узнают, что вы – Мои ученики – Так как образцом для этой любви является взаимная любовь Отца и Сына, любовь становится сущностью христианской жизни. Ср. 1 Кор 13, где апостол Павел говорит о том, что любовь животворит все дары Святого Духа, которые без любви превращаются в ничто. В то время как религиозные общины обычно имели какие-то внешние отличительные особенности (ритуалы, молитвы, одежды), у христиан таким отличительным признаком должна стать любовь. По ней их должны узнавать. «Любовь

есть единственный критерий, благодаря которому верующий может узнать, перестал ли он принадлежать к старому веку»^{*}. О Христе люди будут узнавать, глядя на христиан, поэтому они должны уподобиться Ему.

13.36-38 ПРЕДСКАЗАНИЕ

ОБ ОТСТУПНИЧЕСТВЕ ПЕТРА

(Мф 26.31-35; Мк 14.27-31; Лк 22.31-34)

- 36 – **Господь, куда Ты уходишь? – спросил Его Симон Петр.**
– **Куда Я уйду, ты теперь еще не можешь пойти за Мной, – ответил Иисус, – но позже пойдешь.**
- 37 – **Господь! – говорит Петр. – Почему я не могу пойти за Тобой теперь? Я готов жизнь за Тебя отдать!**
- 38 – **Жизнь за Меня отдать?! – отвечает Иисус. – Говорю тебе истинную правду: не успеет пропеть петух, как ты трижды от Меня отречешься!**

13.37 *Господь!* – в некоторых рукописях это слово отсутствует.

13.36 Ин 7.34-36

Ст. 36 – Господь, куда Ты уходишь? – спросил Его Симон Петр – Петр проявляет характерные для него порывистость и нетерпение. Как и те слушатели, которые не поняли, что Иисус говорит о Своей жертвенной смерти (7.35; 8.21), Петр не совсем понимает Иисуса, хотя отчасти догадывается, что речь идет о смерти. **Куда Я уйду, ты теперь еще не можешь пойти за Мной, – ответил Иисус, – но позже пойдешь** – Иисус знает, что, несмотря на преданность и кажущуюся готовность следовать за Ним вплоть до смерти, Петр проявит

^{*} R. Bultmann, *Primitive Christianity in its Contemporary Setting*, p. 205.

человеческую слабость. Но Он одновременно предсказывает, что тот в конце концов действительно пойдет за Ним и умрет мученической смертью, свидетельствуя о Нем (см. 21.19).

Ст. 37 – Господь! – говорит Петр. – Почему я не могу пойти за Тобой теперь? – Петру еще не понятно, что уход Иисуса означает не только смерть, но и возвращение к Отцу, в ту славу, которая у Него была изначально. Это путь совершенной любви и совершенного послушания, а не человеческой горячности и порывистости. **Я готов жизнь за Тебя отдать!** – дословно: «Я положу за Тебя свою душу!» Петр повторяет те же слова, которые произнес Иисус, говоря о себе как о настоящем Пастухе, готовом умереть за овец (10.11). Ср. Мк 14.29.

Ст. 38 – Жизнь за Меня отдать?! – отвечает Иисус. – Говорю тебе истинную правду: не успеет пропеть петух, как ты трижды от Меня отречешься – Ответ Иисуса полон печальной иронии: при первом же испытании от решимости Петра умереть за Него не останется и следа. И это произойдет очень скоро. Евангелист Марк говорит о том, что петух не успеет пропеть дважды (14.30). Предсказание исполнится в 18.17-18, 25-27.

ПРОЩАЛЬНАЯ РЕЧЬ (14.1-17.26)

14.1-14 ИИСУС – ПУТЬ К ОТЦУ

- 1 Пусть сердце ваше покинут тревоги! Вы
- 2 верите в Бога, так верьте и Мне! • В доме Отца Моего комнат много. Будь не так, разве Я бы сказал вам, что иду приготовить вам место?
- 3 • И когда Я уйду, приготовлю вам место, Я вернусь и возьму вас к себе, чтобы и вы
- 4 были там же, где Я. • А куда Я иду, путь туда вам известен.
- 5 – Господь, мы не знаем, куда Ты уходишь, – возразил Фома. – Так откуда мы можем знать путь?

- 6 **Говорит ему Иисус:**
 – Я – Путь, Истина и Жизнь. Только через
 7 **Меня можно прийти к Отцу. • Раз вы Меня**
 знаете, вы узнаете и Отца. И отныне вы Его
 знаете, даже видели!
 8 – Господь! – говорит Филипп. – Покажи нам
 Отца, и больше нам ничего не надо.
 9 – Я столько времени с вами, и ты не знаешь
 Меня, Филипп? – отвечает Иисус. – Тот, кто
 видел Меня, видел Отца. Как же ты говоришь:
 10 «Покажи нам Отца»? • Ты не веришь, что Я –
 в Отце, а Отец – во Мне? Те слова, что Я вам
 говорю, Я не от себя говорю – это Отец, кото-
 11 рый во Мне, совершает Свои дела. • Верьте
 Мне: Я – в Отце и Отец Мой – во Мне. А не
 верите Мне, из-за дел этих верьте.
 12 Говорю вам истинную правду: тот, кто верит
 в Меня, будет делать те же дела, что и Я, и даже
 бóльшие сделает, потому что Я отправляюсь к
 13 Отцу. • Все, о чем ни попросите, призвав Мое
 имя, Я исполню, чтобы был прославлен Отец
 14 через Сына. • Если Меня вы о чем-то попроси-
 те, призвав Мое имя, Я исполню.

14.1 В некоторых рукописях и древних переводах стих начинается словами: «И Он сказал Своим ученикам». **14.2** *что* – в ряде рукописей: «потому что». **14.4** *путь туда вам известен* – в некоторых рукописях: «вы знаете и путь туда вам известен». **14.7** *узнаете* – в рукописях разночтения: «знаете», «узнали», «знали бы». **14.11** *верьте* – в ряде рукописей: «верьте Мне». **14.14** В некоторых рукописях этот стих отсутствует.

14.1 Ин 14.27 **14.3** Ин 12.26; 17.24 **14.6** Евр 10.20 **14.7** Ин 8.19 **14.9** Ин 12.45; Кол 1.15; Евр 1.3 **14.10** Ин 10.38; 12.49; 14.20, 24; 17.21 **14.11** Ин 10.37-38 **14.12** Ин 7.33; 13.1; 14.28 **14.13** Ин 13.31-32; 15.16; 16.23; 17.1

Ст. 1 – Пусть сердце ваше покинут тревоги! – Здесь употреблен тот же греческий глагол «тарáссо», которым описывалось состояние Иисуса в 11.33 и 13.21. Ученики

не должны поддаваться страху, потому что их разлука с Учителем будет временной. Иоанн Златоуст полагал, что учеников смутило предсказание Иисуса об отступничестве Петра. **Вы верите в Бога, так верьте и Мне!** – Греческий текст позволяет по-разному понимать это предложение: а) «Верьте Богу и верьте Мне!»; б) «Вы верите Богу и верите Мне!»; «Вы верите Богу? Так верьте и Мне!»; «Если вы будете верить Богу, вы будете верить и Мне!» Так как слово «вера» в еврейском языке тесно связано с понятием стойкости, твердости и верности, Иисус призывает учеников не бояться, но твердо полагаться на Бога. **Верить** в кого-либо является синонимом «верить кому-либо».

Ст. 2 – В доме Отца Моего комнат много – Как Храм часто назывался домом Божиим, так и небеса в древности понимались людьми как некое огромное здание с многочисленными покаями, предназначенными для проживания и отдыха праведных. Так, например, описываются небесные чертоги в 1-й книге Еноха. Поскольку греческое слово «монэ» в светском языке имело значение «временная остановка; станция; место на постоялом дворе», некоторые толкователи, особенно в древние времена, полагали, что речь идет о том, что достижение жизни на небесах предполагает некоторые этапы, стадии развития и продвижения. Но вряд ли такое толкование верно, ведь это слово происходит от глагола «мéно», а его Иоанн употребляет часто и всегда в значении «быть, пребывать» с оттенком постоянства. Следовательно, речь идет не о временных жилищах, но о постоянных, как и в еврейской апокалиптической литературе. Смысл, скорее всего, достаточно прост: ученикам не следует бояться, потому что у Бога много места, где они будут жить в мире и безопасности вместе с Богом.

Будь не так, разве Я бы сказал вам, что иду приготовить вам место? – Смысл этого отрывка может быть разным в зависимости от постановки знаков препинания и значения подчинительного союза («что» или «потому что»): а) «Будь не так, Я бы это сказал. Я иду приготовить вам место»; б) «Будь не так, Я бы сказал, что иду приготовить вам место»;

в) «Будь не так, разве Я бы сказал, что Я иду приготовить вам место?»; г) «Будь не так, Я бы сказал, потому что Я иду приготовить вам место». Здесь, вероятно, метафора гостиницы, в которой бронируются комнаты. «Господь... явился нашим *предтечей* на небе (Евр 6.20), открыл нам путь в царство небесное»^{*}.

Ст. 3 – И когда Я уйду, приготовлю вам место, Я вернусь и возьму вас к себе, чтобы и вы были там же, где Я – Иисус, вероятно, говорит о втором Пришествии, когда Он возвратится на землю, чтобы взять к себе тех, кто Ему принадлежит (ср. 1 Фес 4.16-17), хотя, по мнению некоторых, эти слова могут относиться к воскресению или к Пятидесятнице. Но Иоанн постоянно подчеркивает, что после воскресения Иисус будет жить в Своих учениках, а они – в Нем, так что жизнь христиан в Церкви и есть новая жизнь с Иисусом.

Ст. 4 – А куда Я иду, путь туда вам известен – Это путь к Отцу через позор распятия и славу воскресения.

Ст. 5 – Господь, мы не знаем, куда Ты уходишь, – возразил Фома. – Так откуда мы можем знать путь? – Как и многие собеседники Иисуса, Фома понимает слова Иисуса слишком буквально и теперь хотел бы узнать больше о каком-то путешествии, которое замыслил Иисус. Непонимание Фомы и других учеников (он употребляет множественное число местоимения) дает евангелисту возможность глубже развить эту тему. Сейчас на первый план выдвигается не «конечный пункт», но «средство» его достижения.

Ст. 6 – Говорит ему Иисус: – Я – Путь, Истина и Жизнь – На первый взгляд Иисус не дает ответа на вопрос Фомы и даже уводит беседу в сторону. На самом деле Он раскрывает глубинное содержание главного религиозного вопроса о том, как можно прийти к Богу. Вероятно, Фома, как и многие другие, представляли Небо как некую особую реальность, никоим образом не связанную с земным существованием. Именно поэтому люди зачастую уверены, что для его достижения необходимы особые религиозные и мистические

^{*} Толковая Библия, т. 3, Евангелие от Иоанна, с. 447.

способы. Им трудно понять и принять то, что единственный путь – это подражание служению Иисуса. Иисус сначала отвечает на второй вопрос: «Откуда мы можем знать путь?» **Я – Путь, Истина и Жизнь** – Этими величавыми словами Иисус определяет «конечный пункт» (Отец) и «средство достижения» (Он сам). Иисус говорит уже не о Своем уходе, но о пути, по которому должны следовать ученики. Этот путь – их новый образ жизни, сутью которого должно быть их подражание Иисусу в любви и смирении. Слово «путь» широко употреблялось в Библии в переносном значении как образ жизни. Так, мудрость побуждает людей держаться ее путей, чтобы они смогли обрести жизнь (Притч 8.32, 35). В ранней Церкви слово «Путь» (или «Путь Господа», «Путь Божий») было одним из самых древних самоназваний христиан (см. Деян 19.9; 22.4; 24.14, 22). **Путь, Истина и Жизнь** – С давних пор толкователи спорят о том, как соотносятся между собой эти три слова. Вот краткий перечень основных взглядов: а) большинство греческих Отцов полагало, что Путь и Истина ведут к вечной Жизни; б) Климент Александрийский и большинство латинских Отцов считали, что Путь ведет к Истине и Жизни; в) Иисус есть Путь, потому что Он – Истина и Жизнь. Последняя точка зрения разделяется большинством современных комментаторов. «Это означает, что Иисус ведет Своих к дому Отца, раскрывая им истину о цели существования и о том, как ее можно достичь, и делая возможным ее достижение тем, что Он дарует вход в жизнь в доме Отца»*. **Только через Меня можно прийти к Отцу** – Иисус указывает на Свою посредническую роль между Богом и человеком, потому что в Нем нашли свое воплощение Божья истина и Божья жизнь. Ср. 10.1, 7, 9, где Иисус называет себя дверью.

Ст. 7 – Раз вы Меня знаете, вы узнаете и Отца – Иисус отвечает на первую часть вопроса, заданного Фомой, но Его ответ предназначен всем ученикам. Если Иисус есть единственный путь к Отцу, то знать Его означает знать

* G. R. Beasley-Murray, John, p. 252.

Отца. Будущее время служит здесь для логической связи, а не указывает на то, что познание Отца ученики обретут в будущем. Об этом свидетельствуют следующие слова: **И отныне вы Его знаете, даже видели!** – Конечно, ученики видели Отца духовным зрением. **Отныне** – с момента наступления «часа», то есть смерти и воскресения.

Ст. 8 – Господь! – говорит Филипп. – Покажи нам Отца, и больше нам ничего не надо – О Филиппе см. 1.43; 12.21-22. От имени остальных учеников Филипп, с одной стороны, выражает свое изумление тем, что они видели Отца, а с другой, просит Иисуса об этом: если бы они смогли увидеть Отца, все их сомнения и страхи мгновенно рассеялись бы! Увидеть Бога – горячее желание всех верующих (Мф 5.8). Некогда Моисей просил Бога явить ему Себя (Исх 33.18). В Талмуде приводятся слова Рава, учителя, жившего в III веке: «Будущий век не таков, как этот век. В будущем веке не будет ни еды, ни питья, ни деторождения, ни торговых сделок, ни зависти, ни ненависти, ни ссор, но праведные будут восседать с венцами на головах и будут насыщены славой присутствия Божьего, потому что сказано: “Они увидели Бога и ели и пили” (Исх 24.11)».

Ст. 9 – Я столько времени с вами, и ты не знаешь Меня, Филипп? – отвечает Иисус. – Тот, кто видел Меня, видел Отца. Как же ты говоришь: «Покажи нам Отца»? – И опять же ученики пока что не понимают по-настоящему личность и дела Иисуса. Ведь тот, кто видел Иисуса, видел Отца, потому что Иисус действует от Его имени, Он учит тому, чему велел учить Отец, и исполняет Его дела. Здесь снова речь о функциональном единстве. См. коммент. 13.20.

Ст. 10 – Ты не веришь, что Я – в Отце, а Отец – во Мне? – Тема взаимного проживания – одна из самых важных во второй части Евангелия. Ср. 17.21. То, что Бога можно увидеть в Иисусе, подтверждается отношениями между Отцом и Сыном. Именно Отец, пребывающий в Сыне, действует через Него, Сын же от вечности пребывает рядом с Отцом (1.18). Ср. 10.30: «Я и Отец – одно». Ср. также 10.37-38. Это уникальные взаимоотношения, которых нет ни у кого из других людей. **Те**

слова, что **Я** вам говорю, **Я** не от себя говорю – это Отец, который во Мне, совершает Свои дела – Ср. 12.49.

Ст. 11 – Верьте Мне: Я – в Отце и Отец Мой – во Мне. А не верите Мне, из-за дел этих верьте – Иисус знает, что истинное понимание этих слов почти недоступно человеческому сознанию, и поэтому призывает учеников верить Его делам: они доступны зрению и поэтому более понятны. Раньше подобный призыв Иисус обращал к Своим противникам (10.37-38).

Ст. 12 – Говорю вам истинную правду: тот, кто верит в Меня, будет делать те же дела, что и Я, и даже бóльшие сделает, потому что Я отправляюсь к Отцу – Этот стих связан с предыдущим благодаря слову «дела». Так как в 13.20 Иисус сказал о том, что теперь Он посылает Своих учеников, то для того, чтобы они могли исполнять эту миссию, Иисус наделяет их Своей силой (ср. Мк 3.14-16; 6.7). Как Иисус пребывает в Отце, так и ученики – в Иисусе (см. 14.20). Он будет совершать Свои дела через них, как Отец совершает через Него. Иисус дает им невероятное обещание: их дела будут даже большими. Это обычно сильно смущает современных читателей Евангелия. Разве такое может быть? Но это действительно так. Иисус не утверждает, что сотворенные ими чудеса будут «чудеснее» Его собственных. Но Иисус совершал Свое земное служение только в Палестине и в течение всего лишь нескольких лет. Его деятельность на земле была ограничена временем и пространством. Его же ученикам предстоит возвестить Радостную Весть во всем мире. Иисус поручает им задачу совершать эти великие дела от Его имени, потому что Он теперь уходит к Отцу, и до тех пор, пока Он не вернется в последние времена как облеченный в славу Сын человеческий. Ср. 5.19-20.

Ст. 13 – Все, о чем ни попросите, призвав Мое имя, Я исполню – Как Иисус обращался к Отцу с прошением (11.41-42), так теперь ученики будут просить Иисуса о том, чтобы Он исполнил их просьбы. **Все, о чем ни попросите** – Речь идет не об эгоистических пожеланиях, но о тех, что связаны с их новой миссией. «Господь не сказал, что все

наши молитвы будут услышаны, но что *молитвы во имя Его* будут услышаны. Значит, в нашей молитве самое важное, говорим ли мы с Богом во имя Христа. Этим испытывается наша молитва. Никто не может молиться ради личной мести, личных амбиций, каких-то нехристианских идей и целей. Молясь, мы всегда должны задавать себе вопрос: могу ли я просить об этом честно во имя Иисуса? Молитва, которая может выдержать такое испытание, которая в конце может сказать: “Да будет воля Твоя”, всегда получает ответ^{*}. Ср. 15.7, 16; 16.23, 24, 26; 1 Ин 3.21-22; 5.14-15; Мф 18.19; 21.22. **Призвав Мое имя** – дословно: «во имя Мое». Имя в древности понималось как воплощение сущности своего носителя. Отныне это не просто земное имя Иисус, но дарованное Ему Богом собственное имя Господь. Одним из самых древних самоназваний христиан было «призывающие Имя». **Чтобы был прославлен Отец через Сына** – Ср. 13.31-32.

Ст. 14 – Если Меня вы о чем-то попросите, призвав Мое имя, Я исполню – Так как этот стих практически повторяет предыдущий, в некоторых рукописях и древних переводах он опущен.

14.15-24 ОБЕЩАНИЕ ЗАСТУПНИКА

- 15 Если Меня вы любите, то исполните то, что
16 Я вам заповедал. • И Я Отца попрошу, и Он
даст вам другого Заступника, чтобы он навеки
17 остался с вами. • Тот Заступник – Дух Истины,
мир его принять не способен, потому что не
видит его и не знает. Но вы его знаете, ведь он
теперь с вами и останется в вас.
18 Я сиротами вас не оставлю, снова к вам воз-
19 вращусь. • Еще немного – и мир Меня уже не
увидит, а вы Меня будете видеть, потому что
20 живу Я и вы будете жить. • И в тот день вы узна-

^{*} У. Баркли, Толкование Евангелия от Иоанна, том 2, с. 186-187.

- ете, что Я – в Отце Моем, вы – во Мне и Я – в
 21 вас. • Кто хранит Мои заповеди и исполняет
 их, он и есть тот, кто любит Меня. А того, кто
 любит Меня, и Отец Мой полюбит. Я тоже его
 полюблю и явлюсь ему.
 22 – Господь! – говорит Иуда (не Искарriot). –
 Как это? Ты собираешься явиться нам, а не
 миру?
 23 Иисус ответил ему:
 – Тот, кто любит Меня, Мое слово испол-
 нит. И тогда Мой Отец полюбит его, мы с
 Ним вместе придем к нему и поселимся у не-
 24 го. • Кто не любит Меня, слов Моих не испол-
 няет. А то слово, что слышите вы, – не Мое,
 но Отца, который послал Меня.

14.15 *то исполните* – в некоторых рукописях: «исполните». **14.17** *останется* – в ряде рукописей: «пребывает». **14.22** *Иуда (не Искарriot)* – в рукописях разночтения: «Иуда, который не из Кариота», «Иуда Кананит», «Фома», «Иуда Фома».

14.15 Прем 6.18; Ин 15.10; 1 Ин 5.3; 2 Ин 6 **14.16** Ин 14.26; 15.26; 16.7 **14.17** Ин 15.26; 16.13 **14.18** Ин 14.3, 28 **14.19** Ин 6.57; 7.33-34, 36; 16.16 **14.20** Ин 10.38; 14.10-11; 17.21-23 **14.21** Ин 15.10; 16.27; 1 Ин 5.3; 2 Ин 6 **14.22** Деян 10.40-41 **14.24** Ин 7.16; 14.10

Ст. 15 – Если Меня вы любите, то исполните то, что Я вам заповедал – Итак, Иисус заповедал Своим ученикам исполнять то служение, которое совершал Он сам во время Своей земной жизни. Он указал им путь смиренного служения друг другу и дал новую заповедь любить Его и друг друга, а это не эмоции, но исполнение Его повелений. Ср. 13.34-35; Прем 6.18.

Ст. 16 – И Я Отца попрошу, и Он даст вам другого Заступника, чтобы он навеки остался с вами – Следствием их любви будет дарование Заступника. Действительно, Иисус есть путь к Отцу и Его откровение, но сейчас Ему предстоит покинуть этот мир и возвратиться к Отцу, и ученики будут лишены Его зримого присутствия. Следовательно, Заступник должен будет исполнить роль своеобразного заместите-

ля Иисуса, который будет поддерживать их и помогать. Этот стих, вероятно, сознательно, перекликается со ст. 13-14, где речь идет о просьбах учеников. Сам Иисус попросит Отца, и Тот несомненно исполнит Его просьбу. **Отец даст** – Здесь Отец посылает Заступника по просьбе Иисуса, в ст. 26 – ради Иисуса, но в 15.26 Иисус посылает его от Отца, а в 16.7 Заступника посылает Иисус. Так как Отец и Сын – одно, совершенно не важно, кто и от кого его посылает.

Заступник – Слово «парáклетос» (Заступник) вошло в еврейский язык из греческого и произносилось «пераклит», оно означало «ходатай, адвокат». Ср. 1 Ин 2.1. Здесь оно также имеет дополнительное значение «посредник; советник; помощник». Привычное для русского читателя «Утешитель», вероятно, самый неудачный перевод, потому что, хотя в функции Параклета входит и утешение учеников в период отсутствия Иисуса, эта роль не только второстепенная, но даже третьестепенная. Правда, в раввинистической литературе есть понятие «Менахем» (утешитель, или спаситель), таково было имя Мессии. Так как это слово многозначное и охватывает широкий спектр значений, некоторые переводчики и комментаторы предпочитают транслитерацию «Параклет». Но что значит «**даст другого Заступника?**» Кто в таком случае является *первым* Заступником? Ср. 1 Ин 2.1: «Если же кто согрешит, у нас есть перед Отцом Заступник – Иисус Христос, Он праведен». См. также Рим 8.33-34: «Кто сможет обвинить избранных Бога? – Никто! Ведь Бог их оправдал! Кто их осудит? – Никто! Ведь Христос, который умер, – более того, который был воскрешен и пребывает по правую руку Бога, – ходатайствует за нас». В двух этих примерах Параклет – это вознесенный Христос, который на небесном Суде защищает тех, кто Ему принадлежит. В ст. 26 Заступник назван Святым Духом. В 20.22 воскресший Господь дарует ученикам Святой Дух (см. также 7.39). О Святом Духе говорят не только Деяния апостолов, но и новозаветные письма. Именно он поддерживает жизнь Церкви в промежутки между вознесением Иисуса и Его Пришествием. Вероятно, у Иоанна Заступник – это также

синоним Святого Духа, тем более что в ст. 17 он будет назван Духом Истины. Но если прославленный Господь является Параклетом на небесах, то Святой Дух – это Параклет, посланный с небес, чтобы укреплять и защищать учеников перед лицом враждебного мира. Евангелист очень близок к апостолу Павлу, который часто говорит о духе Христа, действующем в Церкви. Так что Иоанн, вероятно, сознательно выбрал многозначное слово, которое в разных контекстах может выступать в разных смыслах. Было замечательно сказано: «Другой Параклет понимается как присутствие Иисуса в отсутствие Иисуса»*. Вообще, надо помнить о том, что евангелист Иоанн, как и другие новозаветные авторы, не интересуется природой Бога, Иисуса или Святого Духа. Для них воскресший Иисус в некотором смысле идентичен Святому Духу в опыте верующих. Кроме того, греческий текст позволяет понимать: «даст другого, Заступника». Но большинство комментаторов отвергают такое понимание.

Ст. 17 – Тот Заступник – Дух Истины – Понятие Дух Истины встречается в раввинистической литературе и в кумранских рукописях, где говорится о двух духах, или ангелах: духе истины и духе заблуждения. Но если даже происхождение понятия Духа Истины имеет некоторую близость к Кумрану и еврейской ангелологии, его семантическое наполнение совсем иное. **Мир его принять не способен, потому что не видит его и не знает. Но вы его знаете, ведь он теперь с вами и останется в вас** – Только те, что пребывают в должных отношениях с Богом, могут быть открыты Духу Истины. **Мир** – Иоанн обычно называет так не мироздание, но падшее и пребывающее вне Бога и враждующее с Ним человечество (ср. 12.31). Хотя ученики все еще живут в мире, они не принадлежат этому миру (см. 15.18-19), и поэтому уже сейчас Дух Истины пребывает в них.

Ст. 18 – Я сиротами вас не оставлю, снова к вам возвращусь – Понятие учителя как духовного отца было ши-

* R. E. Brown, *The Paraclete in the Forth Gospel*, NTS, 13, 1966-67, p. 128.

роко распространено в древности, так что после его смерти ученики назывались сиротами (см. Платон, Федон 116а). В ст. 3 Иисус обещал возвратиться к Своим ученикам. Он придет к ним, чтобы воссоединиться с ними и обновить с ними отношения уже на новом уровне. Все прежнее было лишь подготовкой к этому.

Ст. 19 – Еще немного – и мир Меня уже не увидит – Ср. 13.33. Иисус говорит о Своей смерти. **А вы Меня будете видеть** – Ученики увидят Его, потому что Он явится им воскресшим, но Он не будет являться миру, который не верит в Него. **Потому что живу Я и вы будете жить** – Когда Иисус предстанет перед ними живой, не как призрак или порождение болезненного воображения, ученики смогут Его увидеть – и не только физическим зрением, но и глазами веры. Они наконец-то полностью поймут Его взаимоотношения с Отцом и сами станут причастны к Его воскресению и новой жизни.

Ст. 20 – И в тот день вы узнаете, что Я – в Отце Моём, вы – во Мне и Я – в вас – Это и есть, вероятно, объяснение того, что возвратившийся Господь заберет к себе Своих учеников, то есть они тоже будут включены в те отношения, в которых пребывали Отец и Сын. Отныне и ученики станут причастными к этому взаимному проживанию. В них будет жить Христос, и они будут в Христе. Это любимые формулы апостола Павла: «в Христе», «в Господе». **В тот день** – Это словосочетание из эсхатологического словаря (ср. «последний день»). Ср. Мф 7.22; Мк 13.32; Лк 17.31; Ин 16.23. Здесь имеется в виду день воскресения Иисуса, но это не календарная дата, потому что день воскресения вводит Новый Век, означающий вечное пребывание Иисуса с теми, кто Ему принадлежит.

Ст. 21 – Кто хранит Мои заповеди и исполняет их, он и есть тот, кто любит Меня – См. коммент. на 14.15. Но тема ст. 15 здесь получает дальнейшее развитие: **А того, кто любит Меня, и Отец Мой полюбит.** «Это означает, что для христиан отделения от Бога больше не существует. Отец уже больше не Неизвестный, не великий Икс, который в конце

концов может оказаться Ничем. Нет, под маской “Ничего” находится великий Любящий^{*}. Это также не означает, что любовь Бога зависит от послушания людей. Любовь – это сущность Бога, и Он любит даже враждебный Ему мир (см. 3.16). Но сейчас, если можно так выразиться, изменилось качество этой любви: Отец любит учеников, пребывающих в единении с Иисусом, так же, как Его. **Я тоже его полюблю и явлюсь ему** – Второе обещание, которое дает Иисус: Он явится ученикам. Речь, несомненно, идет о воскресении, хотя об этом прямо не говорится. Греческий глагол «эмфанίδзо» употреблен в Исх 33.18 (LXX), где Моисей просит Бога явить Себя ему. Он обычно употребляется в контексте Богоявлений. Вероятно, явление Иисуса Своим ученикам тоже есть свидетельство Его любви к ним.

Ст. 22 – Господь! – говорит Иуда (не Искарriot) – Имя второго Иуды есть в апостольских списках Луки (Лк 6.16; Деян 1.13), где это имя стоит вместо Фаддея у Марка и Матфея (Мк 3.18; Мф 10.3). Вряд ли следует отождествлять этого Иуду с кем-то из синоптических списков, и это подтверждают многочисленные разночтения в рукописях. **Как это? Ты собираешься явиться нам, а не миру?** – Вопрос Иуды относится к словам Иисуса в ст. 19. Ему кажется, что было бы естественнее, если бы Господь явился в полноте Своей славы всему миру. Он, вероятно, полагает, что Иисус говорит о Втором Пришествии. Ср. Мф 24.27: «Словно молния, что рассекает все небо с востока до запада, – таким будет возвращение Сына человеческого». Вероятно, этот вопрос не так прост, как может показаться. Известно, что ранняя Церковь ждала скорого прихода Господа, так что, вероятно, во времена евангелиста Иоанна подобный вопрос задавали многие христиане, которых смущала задержка Парусии^{**} (ср. 2 Петр 3.4). Так что Иоанн дает здесь ответ: отчасти это явление уже состоялось в факте Воскресения, а Пришествие будет в последний День.

^{*} E. Haenchen, *Das Johannesevangelium*, S. 477.

^{**} Парусия (*греч.*) – Второе Пришествие.

Ст. 23 – Иисус ответил ему: – Тот, кто любит Меня, Мое слово исполнит – См. коммент. на 14.15, 21. И тогда Мой Отец полюбит его, мы с Ним вместе придем к нему и поселимся у него – К тому, кто становится последователем Христа, придет не только Сын, но и Отец. Они оба явятся ему. Отчасти это и есть обещанная Парусия, которая осуществляется в мистическом союзе Бога с верующим. **Поселимся у него –** дословно: «сделаем у него жилище»; здесь употреблено то же слово «монэ» («комната»), что и в 14.2 (см. комментарий). Истинным жилищем Отца и Сына будет сам христианин (см. 1.14; 1 Кор 6.19; ср. также 3 Цар 8.27; Зах 2.10).

Ст. 24 – Кто не любит Меня, слов Моих не исполняет – Мысль ст. 14.15 и 23 повторена здесь через отрицание. **А то слово, что слышите вы, – не Мое, но Отца, который послал Меня – См. 5.19. Слово, что слышите вы –** Это учение Иисуса в целом.

14.25-31 ОБЕЩАНИЕ ДУХА

- 25,26 **Я сказал это вам, еще будучи с вами. • Заступник же, Дух Святой, которого ради Меня пошлет вам Отец, – он всему вас научит и**
27 **напомнит все, о чем Я сказал вам. • «Мир!» – говорю Я вам на прощание. Я даю вам Мой мир, но не тот мир, что люди дают, Я даю вам. Прогоните тревоги из сердца и не страшитесь!**
28 **Вы слышали, Я вам сказал: «Ухожу» и сказал: «Я вернусь к вам». Если бы любили Меня, вы были бы рады, что Я ухожу к Отцу, ведь Отец**
29 **Мой больше Меня. • Я сказал все теперь – до того, как это случится, чтобы вы, когда это**
30 **случится, поверили Мне! • Говорить с вами Мне недолго осталось: уже близко Властитель**
31 **мира. Надо Мною у него власти нет. • Но мир должен узнать, что люблю Я Отца. Вот почему**

Я исполню все, что Он Мне повелел. Вставай-те, уходим отсюда!

14.26 *Дух Святой* – в некоторых рукописях разночтения: «Дух Истины», «Дух».

14.26 Ин 14.16; 15.26; 16.7 **14.27** Ин 14.1; 16.33 **14.28** Ин 13.1; 14.3, 12; 16.10, 16, 17, 28; 20.17 **14.29** Ин 13.19 **14.30** Ин 12.31; 16.11 **14.31** Ин 12.49; 15.10; Мф 26.46; Мк 14.42

Ст. 25 – Я сказал это вам, еще будучи с вами – Эта фраза, иногда в слегка измененном виде, будет повторена, словно рефрен, еще пять раз (15.11; 16.1, 4, 25, 33). Некоторые толкователи видят здесь перекличку со словами пророка Иезекииля: «Я, Господь, сказал это» (например, 5.13). В Евангелии от Матфея после каждой из пяти великих речей евангелист в конце добавляет одну и ту же фразу (7.28; 11.1; 13.53; 19.1; 26.1).

Ст. 26 – Заступник же, Дух Святой, которого ради Меня пошлет вам Отец – Частица «же» связывает этот стих с предыдущим: отныне место Иисуса станет занимать Параклет. **Дух Святой** – См. коммент. на 14.16. Это единственное место в Евангелии, где Параклет прямо отождествлен со Святым Духом. **Ради Меня пошлет** – дословно: «пошлет во имя Мое». До этого в Евангелии постоянно назывался посланным Иисус, так что глагол тесно связывает миссию Иисуса и Параклета. Иисус тоже действовал во имя Отца. **Он всему вас научит и напомнит все, о чем Я сказал вам** – В первый раз здесь сказано об учительной функции Параклета (ср. также 15.26; 16.13-14). **Научит и напомнит** – Это не две разные задачи, а одна и та же, так что два глагола являются синонимами. Параклет не будет учить учеников Иисуса чему-то новому, он не принесет им новое откровение, но напомнит им слова и дела Иисуса – не потому, что ученики забыли их, но чтобы наделить их способностью понимать смысл Его слов и дел (см. 16.13; 1 Ин 2.27). Ср. Пс 25(24).5: «Направь меня на истину Твою и научи меня». Примерами такого напоминания являются 2.17, 22; 12.16, где употреблен глагол «вспомнили».

Ст. 27 – «Мир!» – говорю Я вам на прощание – Слово «мир» (евр. шалом) было и приветствием, и прощанием. «Шалом» значит гораздо большее, чем «мир» в русском и других европейских языках: это не просто отсутствие вражды и войны, но мир с Богом и полнота Божьих даров. Это не пожелание человека человеку, но краткая молитва, которая в полном виде звучит примерно так: «Пусть Бог дарует тебе (вам) мир!» Ср. Кол 3.15: «Пусть мир Христов направляет ваши сердца». Иисус не только прощается с учениками, но одновременно наделяет их Своей собственной силой, которая пребудет с ними. **Я даю вам Мой мир, но не тот мир, что люди дают, Я даю вам** – Мир, который дает Иисус («Мой мир»), это прежде всего дар спасения. Недаром в Писании Помазанник часто называется носителем мира и благоденствия (ср. Ис 9.6-7; 52.7; 57.19; Иез 37.26; Агг 2.9; Деян 10.36; Рим 14.17). Человечество, враждебное Богу, не способно дать ничего подобного; их приветствие лишено такой силы (ср. Иер 6.14). В сердце же Иисуса царит мир, хотя для Него настало время опасности и близкой смерти. **Люди** – буквально: «мир» (греч. «космос»); в русском языке получается игра слов, которой нет в оригинале. **Прогоните тревоги из сердца и не страшитесь!** – Ср. 14.1.

Ст. 28 – Вы слышали, Я вам сказал: «Ухожу» и сказал «Я вернусь к вам» – Ученики не должны впадать в смятение, ведь Иисус обещает вернуться (14.2-3). **Если бы любили Меня, вы были бы рады, что Я ухожу к Отцу** – Вместо страха и растерянности они должны испытывать радость. Подробнее об этом будет говориться в 16.16-23. **Ведь Отец Мой больше Меня** – Сыновство всегда включает в себя идею подчинения и послушания (см. 14.31; ср. 1 Кор 15.28). «Мысль Иоанна сфокусирована здесь на унижении Сына в Его земной жизни – унижении, которое сейчас, перед лицом смерти, достигло своего апогея и завершения»^{*}. То, что Отец больше, чем Сын, дает Иисусу чувство уверенности перед лицом смерти, ведь Он знает, что все события совершаются по воле Отца, они в Его власти.

^{*} C. K. Barrett, The Gospel according to St. John, p. 468.

Ст. 29 – Я сказал все теперь – до того, как это случится, чтобы вы, когда это случится, поверили Мне! – Ученики верят в Иисуса, но те страшные события, которые вскоре должны наступить, могут подорвать их веру, когда им покажется, что все потеряно (ср. Лк 24.17-24). Ср. также 13.19.

Ст. 30 – Говорить с вами Мне недолго осталось: уже близко Властитель мира – См. коммент. на 12.31. Надо Мной у него власти нет – дословно: «У него нет ничего на Меня»; изначально это было выражение из судебного словаря. Здесь же эти слова значат, что Властитель мира не имеет никакой власти над Тем, кто не принадлежит этому миру.

Ст. 31 – Но мир должен узнать, что люблю Я Отца. Вот почему Я исполню все, что Он Мне повелел – Любовь проявляется в послушании воле Отца. Иисус проявляет сыновнюю любовь тем, что готов отдать Свою жизнь, а это означает борьбу с Сатаной, являющимся Властителем мира. Если бы Иисус отказался послушаться Отца, это означало бы, что Он поддался дьяволу и что тот одержал над Ним верх (ср. Мк 8.33). **Вставляйте, уходим отсюда!** – Первоначально на этом заканчивалась прощальная беседа, хотя в древности были попытки понять это повеление в переносном смысле. В Евангелии от Марка Иисус произносит похожие слова, увидев приближавшегося к Нему Иуду (14.42).

15.1-17 ИСТИННАЯ ВИНОГРАДНАЯ ЛОЗА

- 1 **Я – истинная виноградная лоза, а Мой Отец –**
- 2 **виноградарь. • Всякую ветвь на Мне, что не приносит плодов, Он обрезает, а плодоносную ветвь очищает, чтобы большим был урожай.**
- 3 **Вы же уже чисты – через Слово, что вам возвестил Я.**
- 4 **Будьте во Мне, как Я в вас. Как ветвь сама по себе плодоносить не может, если не будет частью лозы, так и вы тоже не сможете, если**
- 5 **во Мне не останетесь. • Я – лоза, а вы – ветви.**

- Только тот, кто во Мне, как и Я в нем, плодоносит обильно – потому что вам без Меня ничего не сделать. • А кто не во Мне, тот словно ветвь, что выброшена из виноградника и засыхает, – их соберут, бросят в огонь и сожгут. • Но если во Мне вы останетесь и слова Мои в вас останутся, просите, о чем хотите, – и вам будет дано! • Слава Отца Моего проявится в том, что вы урожай принесете обильный и станете учениками Моими.
- 9 И как Меня полюбил Отец, так и Я полюбил
10 вас. Живите в Моей любви! • Если исполните то, что Я вам заповедал, будете жить в Моей любви, так же, как Я исполнил то, что Мне заповедал Отец, и живу в отцовской любви.
11 Я сказал это вам, чтобы радость Моя стала
12 вашей, чтобы наполнила вас до краев. • Вот Моя заповедь вам: любите друг друга так, как
13 Я вас полюбил. • Нет любви выше той, когда
14 жизнь отдают за друзей. • Если исполните то,
15 что Я вам заповедал, вы Мне – друзья. • Слугами больше Я вас не зову, слуга ведь не знает, чем занят его господин. Вас же назвал Я друзьями, потому что поведал вам все, что узнал
16 от Отца. • Это не вы избрали Меня – это Я вас избрал, Я предназначил вам в мир идти и плод приносить – непреходящий плод, чтобы все, о чем вы Отца ни попросите, призвав Мое имя,
17 Он дал вам. • Вот что Я вам заповедую: любите друг друга.

15.7 *просите, о чем хотите* – в некоторых рукописях: «о чем хотите просить». **15.8** *и станете учениками Моими* – в ряде рукописей: «и тогда вы станете учениками Моими».

15.2 Мф 3.10; 15.13 **15.3** Ин 13.10 **15.4** Рим 11.17-18; 2 Кор 3.5; Ин 6.56 **15.5** 1 Кор 12.12, 27; Ин 15.16; 2 Кор 3.5 **15.6** Мф 3.10; 7.19; 13.42 **15.7** Мк 11.24; Ин 14.13; 16.23 **15.8** Мф 5.16 **15.10** Ин 14.15; 1 Ин 2.5; 5.3 **15.11** Ин 17.13; 1 Ин 1.4 **15.12** Ин 13.34; 1 Ин 3.11; 2 Ин 5 **15.13**

Ин 10.11; Рим 5.8; 1 Ин 3.16 **15.14** Лк 12.4 **15.16** Ин 6.70; 13.18; 14.13, 14; 15.5; 16.23 **15.17** Ин 13.34; 1 Ин 3.11, 23; 2 Ин 5

По мнению многих библеистов, гл. 15-16, а может быть, и гл. 17 представляют собой альтернативную версию прощальной беседы Иисуса, которую евангелист (или редактор после его смерти) включил в Евангелие, не изменив ничего в первоначальном варианте.

Ст. 1 – Я – истинная виноградная лоза – Было бы естественно предположить, что это аллегорическое истолкование какой-то предварительно рассказанной притчи или медитация над евхаристической чашей. В прощальной беседе у синоптиков есть лишь одно сходство: Иисус сообщает ученикам, что Он больше не будет пить вино – плод виноградной лозы (Мф 26.29; Мк 14.25; Лк 22.18). В некоторых древних переводах вместо виноградной лозы стоит виноградник, который часто символизировал народ Израйля. Известно также, что лоза почиталась выше всех остальных деревьев. Она символически обозначала Израиль еще и по той причине, что, считаясь царицей деревьев, она была ниже всех деревьев. Ведь люди верили, что Израйлю, занимающему в мире очень скромное и даже униженное положение, в мессианские времена будет принадлежать вся земля. Так как Иисус выступает истинным воплощением Израйля Божьего, к Нему очень подходит эта метафора виноградной лозы. Отныне не Израиль, а сам Иисус есть истинная виноградная лоза. В древней евхаристической молитве, которая содержится в Дидахе, Иисус назван «святой лозой Давида» (9.2). Нельзя исключить и того, что евангелист, вкладывая в уста Иисуса такие слова, отразил характерный для его времени все нарастающий конфликт между Церковью и Синагогой. Известно также, что изображение золотой виноградной лозы украшало иерусалимский Храм, который Иисус заменил Своим собственным телом. Некоторые ученые полагают, что евангелист был вдохновлен словами Иеремии 2.21, а также Ис 5.1-7.

В центре этой аллегии стоит тема истинных отношений между Иисусом и Его учениками. Только в том случае, если

ученики будут находиться в нерушимом единстве со своим Господом, они смогут жить и приносить плод. **А Мой Отец – виноградарь** – Этим снова подчеркивается главенство Бога и смиренное исполнение Его воли Сыном.

Ст. 2 – Всякую ветвь на Мне, что не приносит плодов, Он обрезает, а плодоносную ветвь очищает, чтобы большим был урожай – Такова работа и земного виноградаря, заботящегося о хорошем плодоношении своего виноградика. Сухие ветви обрезались в начале весны, а в конце лета обрезались или прищипывались мелкие молодые побеги, чтобы не допустить истощения лозы. **Обрезает... очищает** – В греческом тексте здесь риторическая фигура, которая называется параномасией (айрей – катáйрей), но такого созвучия нет ни в еврейском, ни в арамейском, так что сомнительно, чтобы за этими словами стояла достоверная традиция. Слово «катáйрей» («очищает») является как сельскохозяйственным, так и религиозным термином. Под обильным плодоношением понимается истинно христианская жизнь, проникнутая духом взаимной любви.

Ст. 3 – Вы же уже чисты – через Слово, что вам возвестил Я – Слово «чисты» («катарóй»), однокоренное с глаголом «очищать», употребительно как в виноградарстве, так и в религиозном культе. В 13.10 Иисус назвал всех Своих учеников, кроме Иуды, чистыми (см. комментарий), потому что они, представляя собой начаток нового народа Божьего, были очищены Иисусом, но не водой, а **Словом**. Под ним понимается все учение Иисуса (ср. 17.14; 5.38; 8.37). Слово Иисуса мыслится как активная сила (ср. 12.48, где Слово судит, а также 15.7; 17.8).

Ст. 4 – Будьте во Мне, как Я в вас – Греческий текст позволяет иное понимание: «Если вы будете во Мне, Я буду в вас». **Как ветвь сама по себе плодоносить не может, если не будет частью лозы, так и вы тоже не сможете, если во Мне не останетесь** – Первая часть предложения – короткая притча. Она замечательно иллюстрирует эту мысль. Как сломанная или срубленная ветка не может ни жить, ни приносить плоды, так и христианская жизнь невозможна без единения с Христом.

Ст. 5 – Я – лоза, а вы – ветви. Только тот, кто во Мне, как и Я в нем, плодоносит обильно – Это повтор мысли, высказанной в предыдущем стихе, но если раньше она была в отрицательной форме, то здесь в утвердительной. Такой прием часто встречается у евангелиста. **Потому что вам без Меня ничего не сделать** – Без лозы ветви не плодоносят, то есть христианская жизнь без Христа невозможна. Позже в Церкви утвердилось мнение, что добрые дела, совершенные в союзе с Христом, Бог рассматривает как заслуги, и эти слова использовались в спорах сначала со сторонниками Пелагия, а позже с реформаторами.

Ст. 6 – А кто не во Мне, тот словно ветвь, что выброшена из виноградника и засыхает, – их соберут, бросят в огонь и сожгут – Если до этого речь шла о живых и плодоносящих ветвях, то здесь говорится об участии засохших. Вероятно, образы этой короткой притчи взяты непосредственно из сельскохозяйственной практики, когда обрезанные ветви использовались как топливо. См. также пророков, особенно Иезекииля (см. 15.4-6; 19.12). Ср. также Мф 13.30. В синоптических Евангелиях есть подобный образ, хотя говорится не о лозе, но о плодовых деревьях (см. Мф 3.10). Все евангелисты под **огнем** имеют в виду последний Суд, когда грешники будут осуждены на огонь геенны. К сожалению, позже эти слова сыграли мрачную роль в истории Церкви, послужив оправданием для костров инквизиции.

Ст. 7 – Но если во Мне вы останетесь и слова Мои в вас останутся – В этом стихе соединились идеи совместного проживания (ст. 4) и очищения словом Иисуса (ст. 3). Таким образом, и сердце, и ум учеников должны быть напитаны Иисусом. **Просите, о чем хотите** – Ср. 14.13. **И вам будет дано!** – Страдательный залог означает, что просимое будет дано Богом. Все прошения учеников о том, чтобы они могли продолжать дело Иисуса, Бог исполнит.

Ст. 8 – Слава Отца Моего проявится в том, что вы урожай принесете обильный и станете учениками Моими – Возможно также иное понимание: «Когда Слава Отца проявится в том, что вы принесете обильный урожай, это будет

знаком того, что вы – Мои ученики». Если раньше Отца прославлял Сын, то теперь Его прославят ученики, ставшие подобием Иисуса и исполняющие Его дело. Обильный урожай является свидетельством истинного ученичества.

Ст. 9-10 – И как Меня полюбил Отец, так и Я полюбил вас. Живите в Моей любви! Если исполните то, что Я вам заповедал, будете жить в Моей любви, так же, как Я исполнил то, что Мне заповедал Отец, и живу в отцовской любви – Взаимное проживание, о котором говорилось выше, – это взаимоотношения любви, а она проявляется в исполнении заповедей Иисуса (см. 14.15, 21). Итак, «любовь и послушание взаимозависимы. Любовь проистекает из послушания, послушание – из любви»^{*}.

Ст. 11 – Я сказал это вам, чтобы радость Моя стала вашей, чтобы наполнила вас до краев – Источник радости Иисуса – неразрывная связь с Отцом: Он радуется тому, что успешно завершает порученное Ему дело и возвращается к Отцу (см. 14.31). Так и единение учеников с Иисусом должно стать для них таким же неиссякаемым источником радости. Здесь также присутствует тема пасхальной радости, хотя Воскресение еще не наступило. О радости часто говорилось в этом Евангелии и раньше (см. 3.29; 4.36; 8.56; 14.28), но особенно подробно в 16.20-24.

Ст. 12 – Вот Моя заповедь вам: любите друг друга так, как Я вас полюбил – Ср. 13.34-35.

Ст. 13 – Нет любви выше той, когда жизнь отдают за друзей – Так ведет себя истинный Пастух, который жертвует Своей жизнью ради овец. Ср. также Рим 5.7-8: «Вряд ли кто умрет даже за праведника... Но Бог показал нам всю силу Своей любви к нам, потому что Христос умер за нас, когда мы были грешниками». **Жизнь** – буквально: «душу»; душа в Библии означает жизнь. Ср. Платон, Пир, 179b. К сожалению, эти слова часто применяют к солдатам, забывая о том, что им приходится не только умирать на поле боя, но и убивать, чего Иисус не делал.

^{*} C. K. Barrett, The Gospel according to St. John, p. 397.

Ст. 14 – Если исполните то, что Я вам заповедал, вы Мне – друзья – Положение друзей не исключает послушания и добровольного и радостного служения.

Ст. 15 – Слугами больше Я вас не зову, слуга ведь не знает, чем занят его господин. Вас же назвал Я друзьями, потому что поведал вам все, что узнал от Отца – В еврейской традиции ученики часто исполняли обязанности слуг по отношению к своим учителям. Греческое слово «*дýлос*» значит как «слуга», так и «раб». Хотя некоторые рабы в древнем мире могли достигать высокого положения и пользовались доверием своих хозяев, все же они принадлежали хозяевам и не имели собственных прав. «Иисус... призвал нас быть Его соработниками. Раб никогда не мог быть партнером. В греческом законе рабов называли живым орудием. Господин никогда не делился своими мыслями с ним, и ему нужно было просто исполнять то, что ему поручили, безо всяких объяснений. Иисус же сказал: «Вы не рабы Мои, но соработники, потому что Я сказал вам все, что слышал от Отца Моего. Я сказал вам, что Я намерен делать и почему Я намерен это делать»^{*}. Согласно Иоанну, различие между слугой/рабом и другом заключается прежде всего в том, что первый не понимает воли Бога, а второй знает ее и понимает. Подобное противопоставление неоднократно встречалось у Филона Александрийского, который называл друзьями Божьими Моисея и Авраама. См. также Прем 7.27: Мудрость «из рода в род в святые души переходит, творит друзей для Бога и пророков». Ср. также Гал 4.6-7; Евр 3.5-6. Нигде прежде Иисус не называл учеников Своими слугами, но ср. 13.13.

Ст. 16-17 – Это не вы избрали Меня – это Я вас избрал, Я предназначил вам в мир идти и плод приносить – непреходящий плод, чтобы все, о чем вы Отца ни попросите, призвав Мое имя, Он дал вам – У евреев обычно ученики выбирали себе учителя, у которого они хотели бы учиться. Хотя из 1-й главы можно было бы сделать вывод, что уче-

^{*} У. Баркли, Толкование Евангелия от Иоанна, том 2, с. 202.

ники Иисуса тоже приходят к Нему сами, все же именно Он выступает инициатором, это Он избирает, назначает и называет их друзьями. **Призвав Мое имя** – дословно: «во имя Мое»; см. коммент. на 14.13. **Вот что Я вам заповедую: любите друг друга** – Эти слова, с одной стороны, повторяют сказанное в ст. 12, а с другой, подводят итог тому, о чем говорилось в этом разделе.

15.18-16.4а НЕНАВИСТЬ МИРА

- 18 Если мир ненавидит вас, помните, что сна-
19 чала Меня он возненавидел. • Будь вы из это-
го мира, он бы вас полюбил – как своих. Но
так как вы не из мира (Я, избрав, отделил вас
20 от мира), за это вас мир ненавидит. • Помни-
те, Я вам сказал: «Слуга не больше своего
господина». Если гнали Меня, и вас будут
гнать. Если Мои слова исполняли, исполнят и
21 ваши. • Но они всё это вам сделают из-за Ме-
ня, потому что не знают Того, кто послал Ме-
ня. • Если бы в мир не пришел Я и с ними не
22 говорил, они были бы тогда невиновны, а те-
перь их греху нет оправдания. • Тот, кто Меня
23 ненавидит, и Отца Моего ненавидит. • Если
бы не сделал Я среди них дел, которых никто
другой сделать не может, они были бы тогда
невиновны. Но теперь они видели их – и все
24 равно ненавидят и Меня, и Отца Моего. • Но
так и должно было быть, чтобы исполнилось
то, что в Законе у них написано: *«Ненавидят
Меня без причины»*.
26 Но когда к вам придет Заступник – от Отца
исходящий Дух Истины, которого Я вам по-
шлю от Отца, – он и будет Моим свидетелем.
27 И вы тоже Мои свидетели, потому что вы с
первых же дней были со Мною.

- 1 Я сказал это вам, чтобы вера не дрогнула
 2 ваша. • Вас изгонят из синагог; даже будет та-
 кое время, когда всякий, кто вас убивает, будет
 3 думать, что этим он служит Богу. • Поступать
 они будут так потому, что не узнали ни Отца,
 4а ни Меня. • Но Я вам это сказал, чтобы вы, ко-
 гда наступит их время, помнили: Я вам сказал.

15.18 ненавидит – в Р⁶⁶: «возненавидел». **15.21** сделают – в Р⁶⁶: «делают». **16.4** их время – в некоторых рукописях: «время».

15.18 Мф 10.22; 24.9; Мк 13.13; Лк 6.22; Ин 7.7; 17.14; 1 Ин 3.13; **15.19** 1 Ин 4.5; Ин 17.14 **15.20** Мф 10.24; Лк 6.40; Ин 13.16 **15.21** Ин 16.3; Мф 5.11 **15.22** Ин 9.41 **15.23** Лк 10.16; Ин 5.23; 1 Ин 2.23 **15.24** Ин 9.41; 14.11 **15.25** Пс 35(34).19; 69.4 (68.5) **15.26** Ин 14.26 **15.27** Деян 1.8; 5.32; 1 Ин 4.14; Лк 1.2; Деян 1.21-22 **16.2** Ин 9.22 **16.3** Ин 15.21

Если в предыдущем отрывке в центре стояла маленькая община Иисуса, члены которой были связаны со своим Учителем и друг с другом узами взаимной любви и преданности, сейчас евангелист сконцентрировал свое внимание на том окружении, в котором эта община существует. Это окружение – мир (см. коммент. на 1.10; 3.16). Для мира характерно чувство ненависти ко всему, что на него не похоже. В Своей прощальной речи-завещании Иисус предупреждает учеников, что их ждут ненависть и гонения. Он хочет, чтобы Его ученики совершали порученную им миссию с открытыми глазами, не заблуждаясь относительно своего положения в мире и заранее зная о предстоящих им страданиях за Иисуса. Об этом много говорится и в синоптических Евангелиях, хотя у синоптиков предсказания о страданиях учеников находятся в эсхатологических контекстах и сосредоточены в основном в миссионерских и апокалиптических речах (см. Мф 10.17-42; ср. Мк 13.9-13; Лк 12.2-9).

Ст. 18 – Если мир ненавидит вас, помните, что сначала Меня он возненавидел – Ученикам предстоит продолжить дело Иисуса в мире, а это обязательно предполагает, что чувства, которые мир испытывает к Иисусу, неизбежно

перейдут на них. Ср. Мф 10.17-42; Ин 7.7; 1 Петр 4.12-13. **Помните** – буквально: «знайте», хотя возможно иное понимание: «знаете».

Ст. 19 – Будь вы из этого мира, он бы вас полюбил – как своих – Второй важнейшей причиной ненависти является «неотмирность» учеников. Любовь к своим и ненависть к чужим появилась не в человеческом обществе, а перешла в него от стадных животных. К сожалению, даже христианская Церковь так и не смогла преодолеть в себе это наследие животного мира, перенося стандарты «этого мира» под квазихристианской маской на свое отношение не только к государству и обществу, но и к иным христианским деноминациям и иногда даже к «чужим» святым. **Но так как вы не из мира (Я, избрав, отделил вас от мира), за это вас мир ненавидит** – Избрание всегда означает и отделение. Избрав учеников, Иисус этим самым отделил их от мира, отделившего себя от Бога, и сделал их принадлежащими к той же категории, что и Он сам. Это не означает, что ученики должны стать обитателями какого-то христианского гетто: нет, они по-прежнему будут жить среди других людей, будут заниматься своими обычными делами, но у них должны измениться мировосприятие и прежние жизненные стандарты.

Ст. 20 – Помните, Я вам сказал: «Слуга не больше своего господина» – См. 13.16. Там Иисус, будучи Господином, явил пример смиренного служения, здесь же то же самое речение должно показать ученикам, что слуги неизбежно разделят участь Господина. **Если гнали Меня, и вас будут гнать** – Ненависть мира к Иисусу выразится в гонениях, которые обрушатся на Его учеников. Ср. Мф 10.16-25. **Если Мои слова исполняли, исполнят и ваши** – Но благодаря исполнению той миссии, что отныне возложена Иисусом на них, будет увеличиваться и количество верующих и любящих Иисуса: они будут исполнять и слова Иисуса, и те слова, что велел им возвестить Иисус. Но так как контекст этого отрывка отрицательный, возможно иное понимание: «Они исполнят ваши слова в той мере, в какой исполняли Мои слова, то есть не исполнят». Ср. Иез 3.7; Мф 10.12-14.

Ст. 21 – Но всё это вам сделают из-за Меня, потому что не знают Того, кто послал Меня – Иисус вскрывает глубинную причину такого отвержения христианской Вести: люди поступают так потому, что не знают Бога, хотя могут казаться себе и другим благочестивыми и очень близкими к Богу. В 4-м Евангелии тема незнания Бога повторяется очень часто (см., например, 8.19, 54-55). **Из-за Меня** – дословно: «из-за Моего имени»; имя в древности понималось как воплощение сущности своего носителя. Так как очень рано христиане стали называть Иисуса принадлежащим одному только Богу титулом Господь, не уверовавшие в Иисуса евреи не могли принять Его, потому что, по их мнению, христиане исповедовали двух богов, а это разрушало единобожие. Римляне также отвергали христианство, потому что в это время титул Господа носили императоры, поэтому римляне считали христиан не-лояльными по отношению к государству.

Ст. 22 – Если бы в мир не пришел Я и с ними не говорил, они были бы тогда невиновны, а теперь их греху нет оправдания – См. 9.39-41. Согласно евангелисту Иоанну, главный грех – отказ поверить в Иисуса. Это сознательный отказ, что делает этот грех непростительным и объясняется лишь слепой ненавистью. Принятие связано с любовью, а отвержение с ненавистью.

Ст. 23 – Тот, кто Меня ненавидит, и Отца Моего ненавидит – Ненависть к Отцу переходит и на Того, кого Отец послал, и на тех, кого послал Посланный Отцом. Здесь по-другому повторена мысль ст. 21. Незнание, невежество также порождает ненависть.

Ст. 24 – Если бы не сделал Я среди них дел, которых никто другой сделать не может, они были бы тогда невиновны. Но теперь они видели их – и все равно ненавидят и Меня, и Отца Моего – Ср. ст. 22, где та же мысль, но касающаяся слов Иисуса. Слова и дела не противопоставляются, так как и то и другое исходит от Бога.

Ст. 25 – Но так и должно было быть, чтобы исполнилось то, что в Законе у них написано: «Ненавидят Меня без причины» – В этом нет ничего неожиданного и странного,

потому что Бог изначально знал об этом, о чем и сказано в Писании. Нельзя не увидеть печальной иронии в том, что евреи отвергли Того, о ком возвестило их собственное Священное Писание. Как и в 10.34, здесь под **Законом** понимается все Писание, а не только Пятикнижие. Это не точная цитата, слова с похожим смыслом есть в двух псалмах: Пс 35(34).19; 69.4 (68.5), а также в псалме Соломона 7.1, не входящем в канон Писания.

Ст. 26 – Но когда к вам придет Заступник – Невзирая на ненависть мира, ученики должны продолжать порученное им Иисусом служение, потому что они не останутся одни, но получают от Него Параклета – Помощника и Заступника. **От Отца исходящий Дух Истины** – Им не следует страшиться, потому что Заступник явится к ученикам от самого Бога. **Которого Я вам пошлю от Отца** – Ср. 14.26, где сказано, что Заступник будет послан Отцом. Эти слова вызвали споры в Церкви, от кого именно исходит Дух, ставшие в конце концов одной из причин разделения Церкви на западную и восточную. Представители восточной Церкви полагали, что настоящее время глагола «исходит» (здесь переданное причастием «исходящий») указывает на вечное исхождение Духа от Отца, в то время как слов «и от Сына» здесь нет. Современные библеисты не видят богословских различий, ведь в этом Евангелии все, что относится к Отцу, в равной мере относится и к Сыну, поскольку Отец и Сын – одно (10.30). Кроме того, следует помнить, что евангелист, как и остальные новозаветные авторы, сосредоточен не на внутренней жизни Святой Троицы, а на учениках. **Он и станет Моим свидетелем** – Иисус обещает Своим ученикам содействие Заступника, который поможет им сохранить веру во время смертельной опасности. См. Мф 10.19-20: «Когда приведут вас на суд, пусть не заботит вас там, что сказать вам и как: вам будет дано в тот час, что говорить, ведь не вы будете говорить, а Дух Отца вашего через вас». Возможно, и здесь евангелист имеет в виду конкретную ситуацию: Заступник придет к ученикам на помощь, когда их привлекут к суду за проповедь христианской Вести.

Ст. 27 – И вы тоже Мои свидетели, потому что вы с первых же дней были со Мною – Не только Заступник станет свидетелем Иисуса, но и ученики, которым Заступник будет в этом содействовать. Свидетельствование – главная задача всех последователей Иисуса в 4-м Евангелии. Ср. также Лк 24.48. **Вы тоже Мои свидетели** – Греческий текст допускает иное понимание: «вы тоже должны стать Моими свидетелями». С одной стороны, ученики уже сейчас исполняют задачу быть свидетелями, в то время как им еще предстоит получить Дух (20.22). Но, с другой стороны, миссия свидетелей и обретение Духа взаимосвязаны. Ср. Деян 1.8: «Когда сойдет на вас Святой Дух, вы получите силу и станете Моими свидетелями». Ученики были с Иисусом с самого начала Его служения и поэтому могут свидетельствовать обо всем том, что Он сказал и сделал. В Деяниях критерием избрания двенадцатого апостола вместо Иуды было следование за Иисусом «с того времени, когда Его омыл Иоанн, и до того дня, когда Он был взят от нас на небо» (Деян 1.21-22).

Ст. 1 – Я сказал это вам, чтобы вера не дрогнула ваша – Ср. 14.25. Целью Иисуса было заранее предупредить учеников, чтобы они не стали отступниками. **Чтобы вера не дрогнула** – В греческом употреблен глагол «скандали́дзо», который довольно часто встречается у синоптиков, но у Иоанна только один раз. Это слово очень трудно для перевода. Первоначально оно значило «ставить западню, ловить в силок», а затем приобрело переносное значение «направить на неверный путь, сбить с пути», «стать причиной отпадения от веры, поколебать веру», «помешать поверить», «вводить в грех» «стать камнем преткновения» (в синодальном переводе оно обычно передается «соблазнить», что не соответствует современному словоупотреблению).

Ст. 2 – Вас изгонят из синагог – У синоптиков говорится о грядущей угрозе суда и наказания в эсхатологические времена, но не об отлучении христиан от синагоги (Мф 10.17-18; Мк 13.9). Любопытно отметить, что евангелист Иоанн здесь говорит об изгнании в будущем, в то время как в 9.22 и 12.42 отлучение уже состоявшийся факт. Евангелист пишет с

точки зрения своего времени, когда в 80-гг. в синагогальную молитву «Восемнадцать Благословений» было включено так называемое «биркát ха-минím», двенадцатое благословение, а точнее проклятие на еретиков, под которыми подразумевались главным образом христиане, и это вынудило их уйти из синагог, чтобы не произносить на себя проклятие.

Даже будет такое время, когда всякий, кто вас убивает, будет думать, что этим он служит Богу – Люди, которые приговорят Иисуса к казни, видят в Нем опасного разрушителя отеческой религии, самозванца и богохульника, так что хотя бы некоторые из них искренне верят, что это убийство угодно Богу. Слова Иисуса показывают, до какого предела может дойти религиозный фанатизм, полностью извращающий волю Бога ради ложно понятого дела Божьего. Известно, что, согласно древним представлениям, ревнитель веры имел право убить человека, который, по его мнению, совершил кошунство. Ср. речение в Талмуде: «Проливающий кровь безбожного [еврея-отступника] подобен приносящему жертву». И все же надо помнить, что мучеников среди христиан I века, погибших от рук евреев, было очень немного: Стефан был убит разъяренной толпой, а не по приговору Синедриона (Деян 7.58-59); смерть Иакова, сына Зеведея, целиком лежит на совести царя Ирода Агриппы I (Деян 12.2-3); Иаков, брат Господа, был казнен по инициативе первосвященника Анана II, но члены Синедриона были возмущены этим поступком. Раннехристианская литература, обвиняющая евреев в бесчисленных убийствах, грешит полемическими преувеличениями. К сожалению, христиане сами оказались во много раз более повинными в извращении слов Христа, чем евреи, подвергая жесточайшим гонениям не только евреев, но и своих собратьев-христиан за мельчайшие отклонения от ортодоксии. В святоотеческих писаниях неоднократно встречаются прямые утверждения, что ненависть к евреям является обязанностью перед Богом. **Даже будет такое время** – дословно: «Но приходит час». Здесь, возможно, переключка между часом Иисуса и часом, который наступит для учеников в силу того, что они последуют за Иисусом.

Ст. 3 – Поступать они будут так потому, что не узнали ни Отца, ни Меня – Такое человеконенавистническое поведение объясняется тем, что ревнители дела Божьего на самом деле не знают Отца, который есть любовь, ни Сына, целью посланничества которого было спасти грешников, а не погубить.

Ст. 4a – Но Я вам это сказал, чтобы вы, когда наступит их время, помнили: Я вам сказал – Ср. ст. 1. **Их время** – Хотя эти слова могут быть поняты как время, когда все это наступит, все же предпочтительней понять их как время торжества гонителей. Ср. Лк 22.53: «Но теперь ваше время, власть тьмы!» Когда наступят гонения, вера учеников, вспомнивших, что Иисус сказал им все заранее, не только не ослабеет, но укрепитя.

16.46-15 СУД НАД МИРОМ

- 46 Я вначале не говорил вам об этом, потому
5 что был с вами. • А теперь ухожу к Тому, кто послал Меня. Но ни один из вас не задает Мне
6 вопроса: «Куда Ты уходишь?» • – потому что слова Мои переполнили грустью вам сердце.
7 Но Я правду вам говорю: Мой уход вам на благо. Если Я не уйду, не придет тогда к вам За-
8 ступник, а уйду – Я пошлю его к вам. • Он, придя, мир уличит, что тот неправильно судит
9 о грехе, справедливости и о Суде: • о грехе –
10 потому что не верят в Меня; • о справедливости – потому что Я ухожу к Отцу и вы больше
11 Меня не увидите; • о Суде – потому что уже осужден Властитель этого мира.
12 Я мог бы еще о многом сказать вам, но пока
13 вы не можете это осилить. • Когда же придет Дух Истины, он направит вас к полной истине. Ведь все то, что он скажет, будет не от него: он лишь то скажет вам, что услышит, он расскажет

- 14 **вам о грядущем. • Он прославит Меня, ведь все, что он скажет, он возьмет у Меня и расскажет**
15 **вам. • Все, что есть у Отца, Мое. Вот почему Я сказал: он возьмет у Меня и расскажет вам.**

16.12 *пока* – в некоторых древних рукописях это слово отсутствует. **16.13** *к полной истине* – в тех же рукописях: «к истине». *Услышит* – в рукописях разночтения: «слышит», «все, что ни услышит». **16.15** Этот стих отсутствует в Р⁶⁶. *Он возьмет* – в некоторых рукописях: «он берет».

16.4 Ин 13.19; 16.25 **16.5** Ин 7.33; 13.36; 14.5 **16.6** Ин 16.22 **16.7** Ин 14.16, 26; 15.26 **16.8** Деян 24.25 **16.9** Ин 5.38; 6.36, 64; 7.5; 10.26; 12.37 **16.10** Ин 13.1; 14.12, 28; 16.28; 20.17 **16.11** Ин 12.31; 14.30 **16.12** 1 Кор 3.1 **16.13** Ин 14.17, 26; 15.26; 1 Ин 2.27 **16.15** Ин 17.10

Ст. 46 – Я вначале не говорил вам об этом, потому что был с вами – Ученики были под защитой Иисуса, поэтому тогда не было нужды рассказывать им о грядущих гонениях. Возможно, это говорит также о том, что раньше вся враждебность мира была направлена только на Него и не затрагивала Его последователей. У синоптиков Иисус говорил о гонениях в миссионерских и апокалиптических речах (Мф 10.16-23; 24.9-14; Мк 13.9-13; Лк 21.12-17).

Ст. 5-6 – А теперь ухожу к Тому, кто послал Меня – Эти слова многократно повторены в Евангелии. Тема возвращения к Отцу доминирует над темой смерти. **Но ни один из вас не задает Мне вопроса: «Куда Ты уходишь?»** – На первый взгляд, эти слова противоречат 13.36 и 14.5, где этот вопрос задают сначала Симон Петр, а затем Фома. Но здесь речь о том, что ученики молчат потому, что они наконец поняли, что Иисус уходит от них к Отцу. Это упрек, потому что ученики думают лишь о себе, в то время как уход Иисуса, то есть Его смерть, должны стать важнейшей составляющей их веры. **Потому что слова Мои переполнили грустью вас сердце** – Грусть будет несколько раз упоминаться в этой главе (ст. 20, 21, 22).

Ст. 7 – Но Я правду вам говорю: Мой уход вам на благо. Если Я не уйду, не придет тогда к вам Заступник, а уйду –

Я пошлю его к вам – Ученики должны не печалиться, но исполниться решимостью приступить под водительством Заступника к своему служению в мире. Вероятно, евангелист хочет дать понять, что деятельность Иисуса и Заступника не может совершаться в одно и то же время. Но некоторые библеисты предполагают, что им движут апологетические мотивы: возвращение Иисуса в славе задерживается, и необходимо как-то объяснить его причину. Ср. 2 Петр 3.9, где задержка Парусии также во благо миру, потому что Бог дает шанс человечеству раскаяться. **Я пошлю его к вам** – Ср. 14.26, где Заступника посылает Отец, и 15.26, где в качестве посылающего выступает Иисус.

Ст. 8-11 – Он, придя, мир уличит, что тот неправильно судит о грехе, справедливости и о Суде – Это очень трудные стихи, и у библеистов нет единого их понимания. Ст. 8 звучит дословно: «Он, придя, мир обличит о грехе, о справедливости и о Суде». Можно понять, что мир будет уличен в грехе, что правильно, но его никак нельзя уличить в справедливости и уж тем более в Суде. Вероятно, дело Заступника показать миру, что в отношении всех трех вещей у мира неверные представления. **О грехе** – потому что не верят в Меня – Заступник являет миру истинную природу греха – это нарушение миром воли Божьей, что выразилось в отвержении посланного Богом Иисуса. **О справедливости** – Бог совершает справедливый суд: хотя люди казнят Иисуса как преступника, Бог оправдывает Его и облакает в Свою Славу, а те, что кичатся собственной праведностью, будут Им наказаны. Греческое слово «δικαιοσύνη» значит также «праведность». В таком случае истинная праведность явлена в послушании Иисуса Своему Отцу, в послушании вплоть до смерти на кресте. **Потому что Я ухожу к Отцу** – Служение Иисуса для спасения этого мира завершено, и Он возвращается к Отцу. **И вы больше Меня не увидите** – Ученикам, которые остаются в мире, предстоит возвестить это людям. **О Суде** – потому что уже осужден Властитель этого мира – Под судом понимается или Суд Божий, или приговор. Миру вынесен обвинительный приговор. **Уже**

осужден – Возвращение Иисуса к Отцу через смерть кладет конец господству Сатаны (см. Евр 2.14; 1 Ин 2.13). **Властитель этого мира** – См. коммент. на 12.31.

Ст. 12 – Я мог бы еще о многом сказать вам, но пока вы не можете это осилить – Снова на первый план выходит тема Заступника, которому предстоит объяснить то, что пока недоступно их разуму, но станет понятно в свете Воскресения. Это не значит, что Заступник сообщит ученикам нечто новое (см. 14.26; 16.13-15).

Ст. 13 – Когда же придет Дух Истины – Хотя в греческом языке слово **Дух** среднего рода, текст звучит дословно так: «Когда же придет *он*, Дух Истины», где «он» – мужского рода, вероятно, потому, что слово «Заступник» мужского рода. **Дух Истины** – См. коммент. на 14.16. **Он направит вас к полной истине** – Это не значит, что Иисус возвестил лишь частичную истину, но их способность познать ее еще ограничена, и задача Заступника – направить их так, чтобы они смогли познать всю ее глубину, которая в настоящее время им недоступна. Своеобразной иллюстрацией этих слов может служить рассказ в книге Деяний апостолов о евнухе, который не понимал, что отрывок из Исаии относится к Иисусу, пока Филипп не *направил* его (8.28-35). Кроме того, поскольку истина в Библии не философская категория, а крепкое стояние в вере, полнота истины, которую ученики обретут благодаря Духу Истины, поможет им укрепиться в вере и не сбиться с пути. Ведь во времена евангелиста уже появилось много еретиков, которые в 1-м Письме Иоанна названы антихристами и лжепророками (2.18-19; ср. 4.1). **Направит** – У некоторых греческих Отцов «расскажет», «научит». **Ведь все то, что он скажет, будет не от него: он лишь то скажет вам, что услышит** – Заступник не действует по собственной воле, он лишь передает то, что велит ему Отец – точно так же, как это делал Сын (12.49; 14.10). **Он расскажет вам о грядущем** – Означает ли это, что Заступник все же принесет некое новое откровение? Среди ученых есть споры относительно понимания этих слов. Согласно мнению одних, под грядущим понимается смерть и воскресение Иисуса; другие

же полагают, что имеется в виду время Церкви; третьи же считают, что **грядущее** следует понимать в самом широком смысле. Святой Дух – источник пророчества. Известно, что в древней Церкви этот дар Духа был широко распространен. Только Богу известно будущее, Заступник же послан Им. Но также возможно такое понимание: речь идет об истолковании того, что сказал и что сделал Иисус, для последующих поколений христиан. Христианские пророки занимались не столько предсказаниями, сколько этим истолкованием и углублением уже известных смыслов.

Ст. 14 – Он прославит Меня, ведь все, что он скажет, он возьмет у Меня и расскажет вам – Заступник прославит Иисуса тем, что благодаря ему ученики будут способны продолжать служение Иисуса. Сила учения Иисуса, которое Заступник возьмет у Него и сообщит ученикам, привлечет к Нему множество новых верующих. «Иисус прославил Отца (17.4), явив Отца людям; Параклет прославляет Иисуса, явив Его людям»^{*}.

Ст. 15 – Все, что есть у Отца, Мое. Вот почему Я сказал: он возьмет у Меня и расскажет вам – То единение, которое было у Сына с Отцом, не будет нарушено и после того, как Он покинет этот мир. Ведь Заступник будет способствовать продолжению Его служения через учеников.

16.16-24 ПЕЧАЛЬ ОБРАТИТСЯ В РАДОСТЬ

16 **Еще немного – и вы Меня уже не увидите, а немного спустя увидите снова.**

17 **Тогда некоторые из учеников стали говорить между собой:**

– **Что Он имеет в виду? Он говорит: «Еще немного – и вы Меня не увидите, а немного спустя увидите снова». И еще говорит: «Потому**

18 **что Я ухожу к Отцу». • И что это такое: «еще не-**

^{*} R. Brown, The Gospel according to John, v. 2, p. 716.

много»? – говорили они. – Мы не понимаем, о чем Он говорит.

19 Иисус знал, о чем они хотели спросить Его, и поэтому сказал:

– Вы спрашиваете друг друга, что Я имел в виду, говоря: «Еще немного – и вы Меня не увидите, а немного спустя увидите снова»?

20 Говорю вам истинную правду: вы плакать будете и скорбеть, а мир будет радоваться. Вы будете печалиться, но печаль ваша радостью станет. • Рожая, женщина мучится, ибо пришел ее час, а родив ребенка, забывает о муках, радуясь, что родился в мир человек. • И вы тоже печальны теперь, но Я увижу вас снова – и сердце ваше наполнится радостью, эту радость у вас никому не отнять. • В тот день вы Меня ни о чем не спросите. Говорю вам истинную правду: если имя Мое призовете, даст Отец вам все, что попросите! • До сих пор вы еще ни о чем не просили, призвав Мое имя. Так просите – получите, и наполнит вас радость!

16.16 *увидите снова* – в позднейших рукописях: «увидите снова, потому что Я уйду к Отцу». **16.18** *о чем Он говорит* – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют. **16.19** *хотели спросить* – в некоторых рукописях: «собирались спросить». **16.20** *час* – в некоторых рукописях: «день». *Печальны теперь* – разночтение: «будете печальны». **16.23** *если имя Мое призовете, даст Отец* – в некоторых рукописях: «даст Отец во имя Мое».

16.16 Ин 14.19 **16.21** Ис 13.8; 21.3; 26.17; Мих 4.9; 1 Фес 5.3 **16.22** Ис 66.14 **16.23** Ин 14.13, 14; 15.16; 1 Ин 5.14-15 **16.24** Ин 15.11; 1 Ин 1.4

Ст. 16 – Еще немного – и вы Меня уже не увидите, а немного спустя увидите снова – См. 14.19; ср. 7.33; 12.35; 13.33. Иисус имеет в виду Свою смерть и Воскресение.

Ст. 17-18 – Тогда некоторые из учеников стали говорить между собой: – Что Он имеет в виду? Он говорит: «Еще немного – и вы Меня не увидите, а немного спустя увидите

снова». И еще говорит: «Потому что Я ухожу к Отцу». И что это такое: «еще немного»? – говорили они. – Мы не понимаем, о чем Он говорит – Из этих слов ясно, что для учеников слова Иисуса о необходимости ухода продолжают оставаться загадочными.

Ст. 19 – Иисус знал, о чем они хотели спросить Его, и поэтому сказал: – Вы спрашиваете друг друга, что Я имел в виду, говоря: «Еще немного – и вы Меня не увидите, а немного спустя увидите снова»? – Хотя ученики говорили между собой, так что Иисус не мог их слышать, евангелист подчеркивает Его сверхъестественные способности знать, о чем люди говорят и даже думают (2.24-25; 4.17-18; ср. Лк 11.17; Мф 12.25).

Ст. 20 – Говорю вам истинную правду: вы плакать будете и скорбеть, а мир будет радоваться. Вы будете печалиться, но печаль ваша радостью станет – Ученики будут горевать из-за смерти Иисуса и из страха за свою жизнь (16.2). Говорю вам истинную правду – См. коммент. на 1.51.

Ст. 21 – Рожая, женщина мучится, ибо пришел ее час, а родив ребенка, забывает о муках, радуясь, что родился в мир человек – Эта короткая притча – яркая иллюстрация внезапного перехода от мук и скорби к радости. Образ роженицы часто встречается в Писании (см. Иер 13.21; Ис 21.3; 66.7-9; Мих 4.9-10). Кроме того, в раввинистической литературе смена веков часто описывалась как муки рождения Помазанника, как период страшных бедствий, который завершится радостью спасения (ср. Кол 1.24). Это привычное словоупотребление подчеркивает, что вместе с воскресением Господа начинается эсхатологический век, когда Бог воцарится не только на небесах, но и на земле и больше не будет ни слез, ни печали, но вечная радость (ср. Откр 21.4).

Ст. 22 – И вы тоже печальны теперь, но Я увижу вас снова – и сердце ваше наполнится радостью – Иисус прилагает эту притчу к Своей смерти, которая станет причиной скорби учеников, оплакивающих Его, но сменится ликующей радостью Воскресения, когда они снова увидят восставшего из гроба Господа. Эту радость у вас никому не отнять – Ср.

Ис 66.14. Воскресение Иисуса будет знаменовать Его вечное единение со Своими последователями, которое отныне ничто не сможет разрушить, ведь Воскресение не есть некое единичное событие, но начало Нового Века, начало нового творения (20.22). Ученики увидят Господа преображенным, облеченным в Славу Бога. Их жизнь перестанет быть физическим существованием, они вступят в новые взаимоотношения с Отцом, Сыном и Святым Духом (14.21, 23).

Ст. 23 – В тот день вы Меня ни о чем не спросите – В свете этого пасхального опыта ученики навсегда забудут страхи, тревоги и сомнения и уже не станут задавать те недоуменные вопросы, что в 16.17-18. К ним придет радость понимания. **Говорю вам истинную правду: если имя Мое призовете, даст Отец вам все, что попросите!** – Отныне это не просто земное имя Иисус, но дарованное Ему Богом собственное имя Господь. **Если имя Мое призовете –** дословно: «во имя Мое»; см. коммент. на 15.21.

Ст. 24 – До сих пор вы еще ни о чем не просили, призвав Мое имя – До этого ученики молились Отцу, но сейчас их молитва приобретет иное качество, потому что они будут просить Его как представители Иисуса. Они будут и просить, и получать, призывая имя Иисуса. **Призвав Мое имя –** См. ст. 23. **Так просите – получите, и наполнит вас радость!** – Эти слова удивительно похожи на слова Иисуса в Нагорной проповеди: «Просите – и Бог вам даст, ищите – и найдете, стучите – и Он вам отворит» (Мф 7.7). И та радость, которую они обрели после воскресения Иисуса, теперь останется с ними навсегда.

16.25-33 ИИСУС – ПОБЕДИТЕЛЬ МИРА

- 25 Я говорил вам об этом иносказаниями, но
час наступает, когда Я скажу об Отце вам от-
26 крыто, без иносказаний. • И в тот день вы про-
сить Его будете, Мое имя призвав. Не говорю,
27 что Я буду за вас умолять Отца. • Отец ведь сам

- любит вас, потому что вы Меня полюбили и
- 28 поверили, что Я от Бога пришел. • Я пришел
от Отца в этот мир и снова мир покидаю и
ухожу к Отцу.
- 29 – Вот теперь Ты говоришь открыто, без ино-
30 сказаний, – говорят Его ученики. • – Теперь
мы поняли, что Ты все знаешь, даже прежде
чем Тебя спросят. Поэтому мы верим, что Ты
от Бога пришел.
- 31 – Поверили наконец? – сказал им в ответ
32 Иисус. • – Вот наступает час, он уже наступил,
когда вы все по домам разбежитесь, оставив
Меня одного. Но Я не один, потому что Отец со
33 Мною. • Я вам это сказал, чтобы вы обрели во
Мне мир. В мире скорби вас ждут, но вы му-
жайтесь: Я победил этот мир!

16.27 от Бога – в некоторых рукописях: «от Отца». **17.28** Я пришел от Отца в этот мир – в ряде рукописей эти слова отсутствуют.

16.25 Мф 13.34; Мк 4.33-34; Ин 16.4 **16.27** Ин 3.2; 8.42; 13.3; 17.8; 14.21, 23 **16.28** Ин 13.3 **16.30** Ин 2.24-25 **16.32** Зах 13.7; Мф 26.31, 56; Мк 14.27, 50; Ин 8.29 **16.33** Ин 14.27; 2 Тим 3.12; 1 Ин 5.4

Ст. 25 – Я говорил вам об этом иносказаниями – В 4-м Евангелии еврейское слово «машáл» передается греческим «пароймíя» («уподобление» – отсюда богослужебный термин паремия) вместо обычного для синоптиков «параболé» («притча; аллегория; пословица; поговорка; крылатое выражение; загадка»). Эти слова являются синонимами. Здесь главное то, что в этой фигуре речи всегда есть элемент загадки, заставляющей человека думать и самому находить ответ (ср. Сир 39.3). У синоптиков Иисус почти всегда говорит притчами. См., например, Мк 4.34: «Без притчи Он ничего не говорил, а наедине с учениками объяснял им все». См. также Мк 4.11. Хотя в этом Евангелии нет ни одной знакомой нам по синоптикам притчи, речь Иисуса зачастую загадочна, что приводит к ее непониманию не только духовно глухими людьми, но и учениками. **Но час наступает, когда Я скажу**

об Отце вам открыто, без иносказаний – Лишь с наступлением часа смерти и воскресения Иисус скажет им об Отце простым и понятным языком, что произойдет благодаря дарованию Духа, через посредство Заступника.

Ст. 26 – И в тот день вы просить Его будете – Ученики будут просить Отца в день, когда час Иисуса исполнится. **Мое имя призвав** – См. коммент. на 14.13. **Не говорю, что Я буду за вас умолять Отца** – Иисусу нет необходимости убеждать Отца услышать их прошения. Отныне молитва учеников приобретает иное качество: она исполнена свободы и дерзновения и всегда эффективна, потому что, будучи друзьями Иисуса (15.14-15), ученики имеют прямой доступ к Богу.

Ст. 27 – Отец ведь сам любит вас, потому что вы Меня полюбили и поверили, что Я от Бога пришел – Это объяснение предыдущих слов. Отец, Сын и ученики находятся в единой сфере любви. Отец и ученики любят Иисуса, любовь учеников выражается в вере, что Он пришел от Бога, и поэтому Его заповеди для них столь же авторитетны, как если бы они исходили от самого Бога.

Ст. 28 – Я пришел от Отца в этот мир и снова мир покидаю и ухожу к Отцу – Ученики поверили, что Иисус пришел от Бога, но им, как мы увидим дальше, еще трудно поверить и принять тот Божественный план спасения, который осуществится через смерть, а она и есть возвращение к Отцу.

Ст. 29 – Вот теперь Ты говоришь открыто, без иносказаний, – говорят Его ученики – См. коммент. на ст. 25. **Теперь мы поняли, что Ты все знаешь, даже прежде чем Тебя спросят. Поэтому мы верим, что Ты от Бога пришел** – Слова учеников – как бы эхо слов самого Иисуса (ср. ст. 23). Их вера все еще основана на чуде: их поражает то, что Иисус знает заранее все, о чем они думают. Но это поверхностный план понимания, а для более глубокой веры необходимо принятие как смерти самого Иисуса, так и их готовность разделить Его участь. Их энтузиазм сродни тому, что некогда высказал Фома (11.16) и Петр (13.37).

Ст. 30 – Поверили наконец? – сказал им в ответ Иисус – Это вопрос, полный печальной иронии. Иисус, зная самые

сокровенные мысли учеников, видит непонимание ими того, что самый страшный час еще впереди. Время простых и понятных речей еще не настало. Мысль о спасении мира Отцом через смерть собственного Сына еще не укладывается у них в голове. Еще должно исполниться горькое пророчество пророка Захарии о том, что овцы разбегутся (Зах 13.7).

Ст. 31-32 – Вот наступает час, он уже наступил, когда вы все по домам разбежитесь, оставив Меня одного – Час, о котором постоянно говорил Иисус, будет часом Его смерти, но и часом испытания веры учеников. Правда, в сцене ареста ничего не говорится о том, что ученики разбежались, бросив Учителя, наоборот, возникает ощущение, что Он сам велит им уйти, желая спасти их (18.8), а, кроме того, любимый ученик остается с Ним и стоит у креста (19.26). И все же традиция, рассказывающая о том, что ученики не выдержали испытания и отказались пойти вместе с Ним на смерть, была так сильно укоренена, что евангелист не может полностью обойти ее, несмотря на то, что в его повествовании возникли противоречия. **По домам** – дословно: «в свои собственные» (в греческом существительное среднего рода множественного числа). Хотя эти слова можно понять как «к своим занятиям», перевод «по домам» предпочтительнее. В апокрифическом евангелии Петра ученики возвратились в Галилею. **Но Я не один, потому что Отец со Мною** – Даже если Он будет оставлен Своими друзьями, Он не будет оставлен Отцом. Возможно, евангелист отвергает традицию, отразившуюся в Мк 15.34 и Мф 27.46, о богооставленности Иисуса на кресте. Но, вероятно, здесь евангелист хочет подчеркнуть контраст между неверностью учеников и вечной верностью Бога (ср. 8.16, 29).

Ст. 33 – Я вам это сказал, чтобы вы обрели во Мне мир – Но Иисус, предсказав бегство учеников, произносит не слова осуждения, но ободрения. **Мир** – См. коммент. на 14.27. В этой главе Иисус призывал их радоваться (ст. 22, 24). В Библии миром иногда именуют Бога, апостол Павел назвал самого Иисуса нашим миром (Эф 2.14). Радость и мир – вот две реальности, которые Иисус дарует человечеству.

В мире скорби вас ждут – Такая игра слов есть только в современном русском языке, в то время как в греческом здесь два разных слова. Когда ученики встретятся с воскресшим Господом, в их сердцах воцарится мир («эйрэнэ») и радость, несмотря на скорби, которые им придется претерпевать из-за ненависти мира («космос»). Недаром Иисус рассказывал им притчу о роженице (ст. 21). **Но вы мужайтесь: Я победил этот мир** – Мужество не должно их покинуть. Кажущееся поражение на самом деле является Его победой над греховным миром и его властителем Сатаной. Иисус часто называется победителем в Откровении Иоанна (5.5; 17.14). Этот торжественный возглас Победителя будет повторен в момент смерти: в 4-м Евангелии с креста раздастся не вопль агонии, как у Марка и Матфея, но исполненные радости слова: «Свершилось!»

МОЛИТВА ИИСУСА (17.1-26)

Со времен Кирилла Александрийского последняя молитва Иисуса, завершающая Его служение на земле, в которой Он посвящает Своих учеников Отцу и молится об их успешной миссии и о единстве Церкви, получила название Первосвященнической молитвы. Она похожа на прощальное изъяснение воли и завещание, которые часто встречались как в библейской, так и в гностической литературе.

17.1-5 МОЛИТВА О ПРОСЛАВЛЕНИИ СЫНА

- 1 После этих слов Иисус поднял глаза к небу и сказал:
– Отец! Час настал. Прославь Сына Своего,
- 2 чтобы Сын прославил Тебя. • Так же, как Ты дал Ему власть над всеми живущими, и Он даст
- 3 вечную жизнь всем, кого Ты дал Ему. • А вечная жизнь – это знать Тебя, единственного истин-

ного Бога, и Иисуса Помазанника, которого Ты
4 послал. • Я прославил Тебя на земле, исполнив
5 дело, которое Ты поручил Мне. • Теперь же,
Отец, Ты прославь Меня славой, что была у
Меня, когда Я был с Тобою, прежде чем мир
начал быть.

17.1 *Сын* – в некоторых рукописях: «Сын Твой».

17.1 Ин 11.41; 12.23; 13.1, 31-32; Мф 26.45; Мк 14.41 **17.2** Мф 28.18

17.3 Прем 15.3; 1 Фес 1.9; 1 Ин 5.20 **17.4** Ин 4.34; 13.31-32; 14.13

17.5 Ин 1.1-2; 8.58; 17.24

Ст. 1 – После этих слов Иисус поднял глаза к небу и сказал – Это традиционная молитвенная поза (ср. 11.41). **Отец!** – Вероятно, как и в Евангелиях Марка и Луки, обращение **Отец** отражает арамейское «Абба». Этим словом дети в семье называли отца, это было теплое, интимное слово. Вероятно, Иисус всегда так обращался к Богу и учил Своих учеников называть Бога так же (ср. Рим 8.15; Гал 4.6). Пока что не найдено убедительных примеров, чтобы кто-нибудь из соотечественников Иисуса рискнул назвать Небесного Отца этим именем. Обращение «Отец» есть как в Молитве Господней у Луки (Лк 11.2), так и в Гефсиманской молитве (Мф 26.42; Мк 14.36; Лк 22.42). Поэтому, возможно, в молитве в версии Иоанна переплелись мотивы обеих синоптических молитв (ср., например, ст. 15). **Час настал** – См. коммент. на 2.4; 12.23. Именно через «этот час» Сын возвратится к Отцу. **Прославь Сына Своего, чтобы Сын прославил Тебя** – Иисус просил о Своем прославлении, потому что, во-первых, это согласуется с волей Отца (12.28), а во-вторых, в прощении нет эгоистических целей, ведь его результатом будет прославление Отца. «У славы есть два аспекта: она есть *зримое* проявление величия через *могущественные деяния*»^{*}.

Ст. 2 – Так же, как Ты дал Ему власть над всеми живущими, и Он даст вечную жизнь всем, кого Ты дал Ему – Иисус говорит о себе в третьем лице. Власть над всеми живущими

^{*} R. Brown, The Gospel according to John, v. 1, p. 509.

означает право судить весь мир, в то время как вечная жизнь даруется только тем, кого Иисусу дал Отец. Его дела на земле есть знаки Его силы и власти даровать вечную жизнь. «Его дело не заканчивается вместе с концом Его земной жизни, но в истинном смысле только начинается вместе с концом этой жизни»*. **Вечная жизнь** в Евангелии от Иоанна заменяет собой более привычное синоптическое словосочетание «Царство Бога» (см. коммент. на 3.3), хотя такая замена иногда встречается у синоптиков и у апостола Павла.

Ст. 3 – А вечная жизнь – это знать Тебя, единственного истинного Бога, и Иисуса Помазанника, которого Ты послал – Столь важное значение, которое придается знанию (см. также ст. 6), в прошлом наводило многих комментаторов на мысль, что на евангелиста Иоанна оказали сильное влияние эллинистические и гностические концепции спасения, где спасение зависело от правильного знания о Боге или богах. Но в Библии знание Бога – это не интеллектуальное постижение Его и не набор каких-то более или менее полных сведений о Нем, а глубокая неразрывная связь с Богом, без чего невозможна истинная жизнь. Знание и вера никоим образом не противопоставляются, но дополняют друг друга (ср. Авв 2.14; Ос 4.6; 6.3, 6). **Единственного истинного Бога** – В Евангелии, как и во всех других новозаветных произведениях, утверждается строжайшее единобожие. На первый взгляд, это противоречит некоторым утверждениям Евангелия, в которых евангелист прилагает к Иисусу титул Бога (1.1, 18; 20.28). Но следует помнить, что Иоанн никогда не говорит о равенстве природы Иисуса с природой Бога, но о равенстве их действий, когда Иисус говорит и делает то, что Ему велит Отец, то есть о равенстве функциональном. Здесь Иисус единственный раз в Евангелиях называет себя **Иисусом Помазанником** (по-гречески «Христом»)**. Поэтому некоторые ученые считают эти слова позднейшей вставкой, проникшей в Евангелие из литургического словоупотребления (ср. 1 Ин 4.2). Но нельзя

* R. Bultmann, *Das Evangelium des Johannes*, S. 376.

** Еще один раз это словосочетание появляется в 1.17, но там оно принадлежит евангелисту.

быть уверенным в этом, потому что не существует ни одной рукописи, в которой эти слова отсутствовали бы.

Ст. 4 – Я прославил Тебя на земле, исполнив дело, которое Ты поручил Мне – Иисус прославил Отца Своим земным служением, но главным образом Своей смертью и воскресением, без которых невозможно спасение человечества. Хотя страдания и возвышение еще предстоят Иисусу, но времени до них осталось так мало, что Он может употреблять прошедшее время – **прославил. На земле** – Иисус вскоре отправится на небо, откуда Он пришел. Ср. 4.34; 5.36, где также говорится о завершении порученного Ему Отцом дела, но окончательно оно будет завершено на кресте (см. 19.30).

Ст. 5 – Теперь же, Отец, Ты прославь Меня славой, что была у Меня, когда Я был с Тобою, прежде чем мир начал быть – Слава Иисуса не будет для Него чем-то таким, чего раньше у Него не было, это возобновление той вечной небесной Славы, что уже Ему принадлежала. Но сейчас Он молится о Своем вознесении. После воскресения Сын возвратится туда, где Он был до воплощения (1.1-5). Ср. 8.58. Это одно из наиболее ярких и бесспорных утверждений о предсуществовании Иисуса в Новом Завете.

17.6-19 МОЛИТВА ОБ УЧЕНИКАХ

- 6 Я открыл Твое имя людям, которых Ты дал
Мне из мира. Они были Твои, Ты отдал их Мне,
7 и они слово Твое исполнили. • И теперь наконец
они поняли, что все, что Ты дал Мне, Твое,
8 потому что слова, которые дал Ты Мне, Я им
передал, и они их приняли и действительно по-
няли, что Я пришел от Тебя, и поверили, что
9 послал Меня Ты. • Это за них Я прошу. Не за
мир Я прошу, а за тех, которых Ты дал Мне,
10 потому что они – Твои, • ведь все, что есть у Ме-
ня, Твое, а все, что есть у Тебя, Мое и через них
11 Я явил Свою славу. • Я уже больше не в мире,

- Я возвращаюсь к Тебе, а они остаются в мире. О святой Мой Отец! Силой имени Твоего, что Ты дал Мне, сохрани их, чтобы были они едины, как и мы едины с Тобой. • Силой имени Твоего, что Ты дал Мне, Я хранил их, пока был с ними. И Я их сохранил: никто из них не погиб, лишь один, предназначенный к гибели, ибо Писанию надлежало исполниться. • А теперь Я к Тебе возвращаюсь. И пока Я еще в этом мире, Я для того говорю все это, чтобы они разделили со Мной полноту Моей радости. • Я передал им Слово Твое, и мир их возненавидел, потому что они не из этого мира, как и Я не из этого мира. Я не прошу, чтобы Ты забрал их из мира, но прошу: защити их от зла. • Они не из этого мира, как и Я не из этого мира. • Посвяти их себе силой истины, истина – это Слово Твое. • И как Ты послал Меня в мир, так и Я их послал в этот мир. • Я себя посвящаю Тебе ради них, чтобы и они поистине стали Твоими.**

17.7 они поняли – в Синайском кодексе: «Я понял». **17.11** чтобы были они едины, как и мы едины с Тобой – в Р⁶⁶ эти слова отсутствуют. **17.12** что Ты дал Мне – в Р⁶⁶ эти слова отсутствуют. **17.14** как и Я не из этого мира – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют. **17.17** истины – в позднейших рукописях: «Твоей истины». **17.6** Ин 17.26 **17.8** Ин 3.2; 16.30 **17.10** Лк 15.31; Ин 16.15 **17.11** Ин 10.30; 13.1, 3; 16.28; 17.21; Гал 3.28 **17.12** Ин 6.39; 18.9; Пс 41.9 (40.10); 109(108).4, 5, 7, 8; 2 Фес 2.3 **17.13** Ин 15.11; 1 Ин 1.4 **17.14** Ин 8.23; 15.18-19 **17.15** Мф 6.13; 2 Фес 3.3; 1 Ин 5.18 **17.18** Ин 20.21

Ст. 6 – Я открыл Твое имя – Как уже говорилось выше, в древности считалось, что имя заключает в себе суть его носителя. Поэтому «открыть имя Бога» означало явить Его истинную сущность, открыть Его самого, Его любовь и милосердие. Но существует также мнение, что в данном случае имеется в виду «ЭТО – Я» (см. экскурс, с. 234). См. Ис 52.6: «Потому народ Мой познает имя Мое, день настанет – поймут они, что говорю с ними Я, что это Я!» В еврейской

традиции священное имя Бога нельзя было произносить, кроме Дня искупления, когда первосвященник входил в Самое Святое Место с кровью жертвы за грехи народа, совершенные по неведению, и произносил там имя Бога. Практически все комментаторы согласны с тем, что в данном контексте «открыть имя» является синонимом «прославить имя». Возможно, здесь отголосок первого прошения Молитвы Господней, как и в 12.28. **Людям, которых Ты дал Мне из мира** – Имя Бога открыто не всем, но только тем, кто принял Божьего Посланца (1.12). **Дал** – то есть избрал людей из мира, чтобы ими владел Его Сын и чтобы они служили Ему. Как и всюду в Евангелии, **мир** означает мир людей, враждебных Богу. Бог изъял учеников из мира. Это не означает, что они больше не живут в мире, но отныне они посвящены Богу и поэтому в духовном смысле больше не принадлежат миру, у них иные цели и устремления, иные жизненные стандарты. **Они были Твои** – Все человечество принадлежит Богу, потому что Он – его Творец, Он любит людей невзирая ни на что и желает их спасения. Но здесь эти слова снова относятся лишь к тем, кто принял Иисуса и для кого Он стал Отцом в том же смысле, в каком Он – Отец Иисуса. Ср. Рим 8.15-16; Гал 4.6. При желании здесь можно увидеть доктрину предопределения, хотя нужно помнить, что в библейской мысли между предопределением и свободой выбора нет жесткого противопоставления. Те, кто поверил в Иисуса, изначально принадлежали Богу, потому что Он по Своему всеведению знал, какой выбор они сделают. **Ты отдал их Мне** – Даже ученики Иисуса принадлежат Ему потому, что Отец отдал их Ему. Ср. 6.37, 44-45. **И они слово Твое исполнили** – Под словом Бога понимается та Весть, которую по велению Бога Иисус принес на землю, и, в частности, заповедь любить друг друга (14.15, 21). Иисус говорит об этом, как если бы все уже произошло, потому что Он смотрит на учеников с точки зрения грядущего воскресения.

Ст. 7-8 – И теперь наконец они поняли, что все, что Ты дал Мне, Твое – Это знание, которое они обрели благодаря прощальной речи Иисуса, сделало учеников духовно

зрелыми. Потому что слова, которые дал Ты Мне, Я им передал, и они их приняли и действительно поняли, что Я пришел от Тебя, и поверили, что послал Меня Ты – Теперь они обрели способность жить в свете тех заповедей, что им передал Иисус от Отца. И снова знание и вера не противопоставляются, но они означают, что Божественная истина принимается всем человеческим существом – не только сердцем, но и разумом и волей.

Ст. 9-10 – Это за них Я прошу. Не за мир Я прошу, а за тех, которых Ты дал Мне – То, что Иисус перед смертью молится не за мир, не означает, что мир стал Ему безразличен и Он перестал о нем заботиться. Конечно, в 4-м Евангелии любовь обращена прежде всего на своих, а не на чужих, хотя у синоптиков Иисус учит молиться за врагов и сам молится за распинающих Его (Мф 5.44; Лк 23.34), а апостол Павел велит молиться за всех людей (1 Тим 2.1). Но сейчас Он сосредоточил всю Свою заботу на учениках, которым предстоит идти в мир и нести ему весть о спасении. Если они не сумеют это сделать, то и Его дело окажется тщетным. Кроме того, Его приход в мир означает суд для мира. Люди сами сделали свой выбор, и одни встали на сторону Иисуса (это Его ученики), а другие – на сторону Сатаны. Ср. Иак 4.4; «Разве вы не знаете, что приязнь к миру означает вражду к Богу?» «Единственная надежда для мира – перестать быть миром»*. **Потому что они – Твои** – Ср. ст. 6, где сказано, что Отец отдал их Иисусу. Но то, что они поверили Иисусу, делает их принадлежащими Тому, кто послал Иисуса. **Ведь все, что есть у Меня, Твое, а все, что есть у Тебя, Мое** – Таким образом, ученики принадлежат и Отцу, и Сыну. **И через них Я явил Свою славу** – Эти слова обычно, и вероятно верно, понимаются как продолжение ст. 9, и **через них** значит «через учеников». Как Бог явил Свою славу через Иисуса, так и благодаря ученикам слава Иисуса была и будет явлена миру. Но возможно и иное понимание, когда слово **их** понимается как средний род множественного числа. В таком случае перед

* C. K. Barrett, The Gospel according to St. John, p. 506.

нами естественное продолжение ст. 10: слава Иисуса явлена через все то, что принадлежит Его Отцу.

Ст. 11 – Я уже больше не в мире – Ср. ст. 13: «пока Я еще в этом мире». **Я возвращаюсь к Тебе** – Иисус говорит о Своей смерти как о средстве возвращения к Отцу. Он еще с учениками, но уже на пути к Отцу. **А они остаются в мире** – Этим объясняется необходимость и срочность молитвы. Ведь ученики, хотя они и остаются под водительством Святого Духа, должны испытать на себе враждебность мира. **О святой Мой Отец!** – Это единственное место в Новом Завете, где встречается такая форма обращения к Богу, но ср. евхаристическую молитву в «Дидахе»: «Благодарим Тебя, Святой Отец, за Твое святое имя, которое Ты вселил в наши сердца» (10.2). Отец назван **святым**. В еврейском «святой» («кадош») означает «иной», то есть отделенный от всего мирского и профанного. Сама форма обращения предполагает, что ученики тоже должны стать «иными», полностью посвященными Ему и, следовательно, не принадлежащими миру, не разделяющими стандартов мира. Ср. Лев 11.44, а также 1 Петр 1.16; Мф 5.48. **Силой имени Твоего, что Ты дал Мне, сохрани их** – Так как **имя** означает носителя имени, Иисус просит, чтобы сам Бог сохранил Его учеников, потому что они принадлежат Богу. **Что Ты дал Мне** – Иисус есть воплощение Божьего Слова, то есть Его откровения. **Чтобы были они едины, как и мы едины с Тобой** – Они останутся учениками и смогут исполнить порученную им миссию в мире лишь при условии, что они сохраняют то единство, которое есть у Отца и Сына.

Ст. 12 – Силой имени Твоего, что Ты дал Мне – Повторы характерны для молитв. **Я хранил их, пока был с ними** – Глагол **хранить** означает здесь эсхатологическую сохранность: ученики не должны стать отступниками, несмотря на все возрастающую ненависть мира. Иисус сохранил учеников, как настоящий пастух хранит своих овец. **И Я их сохранил: никто из них не погиб, лишь один** – Иисус неповинен в духовной гибели Иуды Искарота, потому что на самом деле он никогда не принадлежал к Его овцам. **Предназначенный к**

гибели – дословно: «сын погибели»; это типично еврейский оборот (ср. «сыны света», «сыны тьмы», «сыны смерти»). В 2 Фес 2.3-4 так назван главный апокалиптический враг Бога, полностью отдавший себя под власть Сатаны и обреченный на погибель, потому что Сатана будет окончательно сокрушен и уничтожен. **Ибо Писанию надлежало исполниться** – Гибель Иуды была предсказана в Писании. См. Пс 41.9 (40.10). Это не означает, что Иуда был лишь пассивным орудием в замыслах Божьих. Он сделал свой свободный выбор и поэтому несет за него ответственность. См. Мк 14.21: «Сын человеческий уходит, как о том говорится в Писании. Но горе тому человеку, который предаст Сына человеческого. Лучше бы не родиться вовсе тому человеку!»

Ст. 13 – А теперь Я к Тебе возвращаюсь. И пока Я еще в этом мире – Ср. ст. 11. **Я для того говорю все это** – Вероятно, имеется в виду или предыдущая часть молитвы, или вся прощальная речь. **Чтобы они разделили со Мной полноту Моей радости** – Ср. 15.11; 16.24. Полнота радости, согласно раввинистическим воззрениям, характерна для Нового Века.

Ст. 14 – Я передал им Слово Твое, и мир их возненавидел, потому что они не из этого мира, как и Я не из этого мира – Так как это Весть святого, то есть «иного», не принадлежащего к этому миру, Бога, то те, кто ее принимает, сами перестают быть частью этого мира и принимают на себя все последствия своей «инаковости». Иисус предупреждал об этом учеников в 15.18-19. Это не означает уход из мира в прямом смысле этого слова. «Христианство никогда не должно было отрывать человека от жизни, но его назначение в том, чтобы снабдить человека силой бороться и применить его к жизни в любых условиях. Оно не предлагает нам избавления от житейских проблем, но дает ключ к их разрешению. Оно не предлагает покоя, но победу в борьбе; не такой вид жизни, при котором можно обойти все задачи и избежать всех бед, но такой, при котором с трудностями встречаются лицом к лицу и побеждают их. Однако насколько верно, что христианин должен быть не от мира, настолько же верно и то, что он

должен жить в мире по-христиански, то есть “жить в мире, но быть не от мира”. У нас не должно быть желания покинуть мир, но только желание приобрести его для Христа»*.

Ст. 15 – Я не прошу, чтобы Ты забрал их из мира – Несмотря на то, что они не из мира, они должны оставаться в мире. Ученики были избраны Иисусом для того, чтобы они шли в мир и приносили плод (15.16). **Но прошу: защити их от зла –** Здесь, несомненно, отголосок Молитвы Господней (Мф 6.13). **От зла –** Возможно иное понимание: «от Злодея», то есть от дьявола. Ср. Дидахе 10.5: «Вспомни, Господь, Свою Церковь, дабы избавить ее от всякого зла».

Ст. 16 – Они не из этого мира, как и Я не из этого мира – См. коммент. на ст. 14.

Ст. 17 – Посвяти их себе силой истины – Посвяти – возможен перевод: «освяти», «сделай святыми». Смысл этого слова – перенесение из сферы профанного и помещение в сферу божественного, отделение от мира для Бога. В Библии глагол употреблялся, когда говорилось о посвящении кого-либо на служение Богу (например, Аарон, Иеремия). **Посвятить силой истины** значит то же, что очистить словом Иисуса (15.3). **Истина – это Слово Твое –** Это почти дословная цитата из Пс 119(118).142 в греческом переводе. Истина понимается как некая сила (ср. 8.32, где истина освобождает). Здесь она означает и Слово Бога, и Параклета, отождествляемого с Духом Истины.

Ст. 18 – И как Ты послал Меня в мир, так и Я их послал в этот мир – Эти слова объясняют, что в данном контексте означает посвящение Богу силой истины. Это не только отделение от мира через очищение от греха, но и посланничество в мир. **Послал –** Прошедшее время глагола часто употреблялось пророками, которые говорили о будущем событии так, как если бы оно уже совершилось. См. 20.21.

Ст. 19 – Я себя посвятил Тебе ради них, чтобы и они поистине стали Твоими – Иисус объясняет смысл Своего посвящения Богу. Когда совершалось жертвоприношение,

* У. Баркли, Толкование Евангелия от Иоанна, том 2, с. 243.

жертвенное животное посвящалось Богу. Иисус приносит себя в добровольную жертву за тех, кто Ему принадлежит. Недаром многие комментаторы видят в этих словах Иоаннов вариант установительных евхаристических слов. Посвящение Иисуса Богу дарует спасение миру. Так и ученики, посвященные Богу, должны быть отделены для того же спасительного служения.

17.20-26 МОЛИТВА О БУДУЩИХ УЧЕНИКАХ

- 20 Но не только за них Я прошу, Я прошу и за тех, кто верит в Меня через слово их обо Мне.
21 Пусть все они будут едины и пусть они будут в нас, как Ты, Отче, во Мне, а Я – в Тебе; и
22 пусть мир поверит, что послал Меня Ты. • Я им дал ту же славу, которую дал Мне Ты, чтобы были они едины, как и мы едины с Тобой.
23 Я – в них, и Ты – во Мне, чтобы были они в полном единстве! И пусть мир узнает, что послал Меня Ты и что Ты полюбил их так же,
24 как Меня полюбил. • Отец! Я хочу, чтобы те, которых Ты дал Мне, были там же, где Я, со Мною. Пусть увидят славу Мою, что Ты дал Мне, ибо Ты полюбил Меня, прежде чем создан был мир. • Отец праведный, мир Тебя не узнал – но Я Тебя знаю, – а они узнали, что послал Меня Ты. • Я им показал и еще покажу, каков Ты, чтобы та же любовь, какой Ты Меня полюбил, была в них так же, как Я в них.

17.21 *будут в нас* – в некоторых рукописях: «будут едины в нас».

17.24 *те, которых Ты дал* – в ряде рукописей: «то, что Ты дал».

17.20 Ин 17.9 17.21 Гал 3.28; Ин 10.38 17.22 Ин 17.11 17.24 Ин 1.14; 12.26; 17.5 17.25 Ин 1.10; 8.55; Мф 11.27; Лк 10.22 17.26 Ин 17.6

Ст. 20 – Но не только за них Я прошу, Я прошу и за тех, кто верит в Меня через слово их обо Мне – Иисус говорит

о Своих будущих последователях, как если бы они уже были привлечены к Иисусу проповедью учеников (**верит** – в греческом причастие настоящего времени). Иисус убежден в успехе их миссионерской проповеди. **Верит через слово их обо Мне** – Ср. Рим 10.14.

Ст. 21 – Пусть все они будут едины и пусть они будут в нас, как Ты, Отче, во Мне, а Я – в Тебе – Единство Отца и Сына – образец для жизни Церкви и одновременно источник ее единства. Это единство двух уровней – небесного и земного. **И пусть мир поверит, что послал Меня Ты** – Это единство Отца и Сына, отраженное в единстве учеников, должно побудить мир поверить в то, что Иисус был послан Отцом, так что Иисус, хоть и не прямо, молится о мире.

Ст. 22 – Я им дал ту же славу, которую дал Мне Ты, чтобы были они едины, как и мы едины с Тобой – Не совсем понятно, когда Иисус дал ученикам славу и какого рода эта слава. Некоторые библеисты полагают, что здесь под славой понимается имя Бога или Его откровение, которые Иисус им доверил. Согласно мнению других, Иисус будет прославлен через смерть и воскресение, а ученики получают от Него эту славу благодаря тому, что они разделяют и Его страдания, и Его воскресение. Но, вероятно, слава здесь понимается как отражение славы Отца, а слава учеников – как отражение славы Иисуса. Ср. 2 Кор 3.18: «Мы... видим, как в зеркале, сияние Славы Господней и преобразуемся, становясь Его подобием и сияя все более яркой славой». В любом случае слава – дар Иисуса.

Ст. 23 – Я – в них, и Ты – во Мне, чтобы были они в полном единстве! И пусть мир узнает, что послал Меня Ты и что Ты полюбил их так же, как Меня полюбил – Здесь повторен почти буквально ст. 21. **Были в полном единстве** – дословно: «достигли совершенства в единстве».

Ст. 24 – Отец! Я хочу, чтобы те, которых Ты дал Мне, были там же, где Я, со Мною – Если ученики будут с Иисусом, значит, они будут пребывать перед лицом Божиим. В Евангелии не объясняется, где именно будет прославленное пребывание учеников. В апокалиптических текстах

Нового Завета точного ответа нет. Но, вероятно, их не забирают куда-то на небеса, они остаются на земле, но на земле преображенной (см. Откр 21-22). Но это будет в будущем, потому что в 13.33, 36 Иисус говорит им, что они еще не могут последовать за Ним. Путь к вечному пребыванию с Иисусом лежит через страдания за Него (ср. 21.18-19). **Пусть увидят славу Мою, что Ты дал Мне, ибо Ты полюбил Меня, прежде чем создан был мир** – Евангелист снова говорит о предсуществовании Сына в вечности, еще до сотворения мира. Так, например, в библейских книгах Мудрости описывалось вечное пребывание Мудрости (Притч 8.22-23; Сир 24.9). Ср. также ст. 5. В представлениях людей слава – это почет, трон, царские одежды и прочие регалии. Но о славе, что дана Иисусу Его Отцом, можно говорить лишь на языке любви.

Ст. 25 – Отец праведный – С этого стиха начинается короткая заключительная часть молитвы. Это единственное место в Новом Завете, где встречается такая форма обращения (ср. ст. 11). Слово «**праведный**» здесь значит «справедливый» и предполагает юридический подтекст. Человечество разделилось на мир и на тех, кто принял Иисуса. Иисус, который будет осужден человеческим судом как преступник, обращается к Богу-Судье, который совершит праведный суд. **Мир Тебя не узнал – но Я Тебя знаю, – а они узнали, что послал Меня Ты** – Отвергнув Сына, мир этим самым засвидетельствовал, что он не знает Бога. В отличие от мира ученики, хотя еще не в состоянии знать Отца так, как Его знает Сын, уже поняли, что Сын послан Отцом. Значит, Он действует от имени Бога и все Его заповеди обладают тем же авторитетом. Новозаветные авторы неоднократно высказывали мысль, что Бог может быть познан лишь через Христа, «это единственное спасительное знание о Боге, доступное людям»^{*}.

Ст. 26 – Я им показал и еще покажу, каков Ты – дословно: «Я им дал знать и дам знать Твое имя». Ср. ст. 8. Это означает, что Иисус явил Своим последователям истинный

^{*} C. K. Barrett, The Gospel according to St. John, p. 515.

характер Бога: Он – Отец и относится к ученикам с той же любовью, что и отец к своим детям. **Еще покажу** – Вероятно, эта задача будет исполнена в будущем Святым Духом. **Чтобы та же любовь, какой Ты Меня полюбил, была в них так же, как Я в них** – Божественный характер, Его сущность – это любовь. Любовь же находит отражение в единстве. Здесь соединены воедино две величайшие темы прощальной речи: любовь и единство.

СМЕРТЬ И ВОСКРЕСЕНИЕ ИИСУСА (18.1-20.31)

СУД И СМЕРТЬ (18.1-19.42)

18.1-12 АРЕСТ ИИСУСА

- 1 Сказав это, Иисус с учениками ушел и направился через Кедронскую долину в то
- 2 место, где был сад, куда они и вошли. • Предатель Иуда тоже знал это место, потому что
- 3 Иисус с учениками часто собирались там. • И вот Иуда приходит туда с отрядом римских воинов, а также с храмовой стражей, посланной старшими священниками и фарисеями; все они были вооружены и несли фонари и
- 4 факелы. • Иисус, зная все, что с Ним будет, вышел к ним и спросил:
– Кого вы ищете?
- 5 – Иисуса Назарянина, – ответили они.
– ЭТО – Я, – говорит Он.
- 6 Иуда, предатель, тоже был с ними. • Как только Иисус сказал: «ЭТО – Я», они отступили и попадали на землю.
- 7 – Кого вы ищете? – снова спросил их Иисус.
– Иисуса Назарянина, – сказали они.

- 8 – Я вам уже сказал: ЭТО – Я. Если вам нужен Я, дайте уйти этим людям.
- 9 Он сказал так потому, что должны были исполниться Его слова: «Из тех, кого Ты Мне дал, Я не потерял никого». • Симон Петр, у которого был меч, выхватил его, ударил слугу первосвященника и отсек ему правое ухо. Слугу звали Малх.
- 11 – Убери меч в ножны! – сказал Петру Иисус. Эту чашу дал Мне Отец. Неужели Я откажусь ее выпить?
- 12 Тогда римский отряд с командиром и еврейская стража схватили Иисуса и связали.

18.5 ЭТО – Я – в некоторых рукописях: «Я – Иисус».

18.1 Мф 26.36; Мк 14.32 **18.2** Лк 21.37; 22.39 **18.3** Ин 7.32, 45 **18.9** Ин 6.39; 17.12 **18.10** Лк 22.36, 38 **18.11** Мф 20.22; 26.39; Мк 10.38; 14.36; Лк 22.4

Ст. 1 – Сказав это, Иисус с учениками ушел – Согласно еврейской традиции, пасхальный седер должен был проводиться в Иерусалиме, а после его окончания можно было уходить, но все равно нужно было оставаться в пределах большого Иерусалима, куда не входила Вифания. А именно там жили друзья Иисуса, у которых Он обычно останавливался. Но в 4-м Евангелии последний ужин не был пасхальной трапезой, и поэтому непонятно, почему они все же уходят из того места, где ужинали. **И направился через Кедронскую долину** – Возможен перевод: «и перешел на другой берег Кедронского ручья». Этот ручей (по-еврейски он назывался Кидрон) был так называемым «вади», то есть он наполнялся водой только во время сезона зимних дождей. Вероятно, они перешли ручей и направились на северо-восток, на старую дорогу в Вифанию и вышли к южному склону Масличной горы. **В то место, где был сад, куда они и вошли** – Иоанн не говорит о Гефсимании, но так как это слово означает по-еврейски «масличный пресс», они пришли в масличную рощу («сад»), остатки которой сохранились до наших дней.

Ст. 2 – Предатель Иуда тоже знал это место – Предательство Иуды заключалось в том, что он сообщил иерусалимским властям место, где Иисуса можно было застать не в окружении толпы (ср. Деян 1.17: «Иуда... указал дорогу тем, кто шел схватить Иисуса»). **Потому что Иисус с учениками часто собирались там** – Неизвестно, почему роща на Масличной горе была местом их сборов, но об этом упоминает также евангелист Лука (22.39). **Часто собирались** – В данном случае Иоанн, вероятно, более точен, чем синоптики, у которых Иисус провел в Иерусалиме всего лишь несколько дней. Иоанн не упоминает о смертной тоске Иисуса и молитве о чаше (но см. ст. 11).

Ст. 3 – И вот Иуда приходит туда с отрядом римских воинов, а также с храмовой стражей, посланной старшими священниками и фарисеями; все они были вооружены и несли фонари и факелы – Только 4-й евангелист сообщает о том, что в аресте Иисуса участвовали римские воины. Некоторые ученые сомневаются в верности этих сведений, ведь в таком случае римляне должны были немедленно отвести Его к Пилату, а не к первосвященнику. Возможно, евангелист сознательно изменяет синоптическую традицию, которая молчит об участии римлян, потому что в его время главным врагом христиан, «властителем этого мира» была Римская империя. Когорта состояла из 600 воинов, но это не значит, что в аресте участвовали все шестьсот. Римские войска обычно находились в Иерусалиме во время праздников, опасаясь националистических мятежей. Таким образом, в аресте Иисуса принимают участие как политические, так и религиозные силы (см. Деян 4.25-27). **Храмовая стража** – См. коммент. на 7.32. **Старшие священники** – См. коммент. 7.32. **Фарисеи** – См. экскурс, с. 54. **Факелом** обычно служил кусок смолистого дерева, а **фонарем** здесь названа либо какая-то разновидность факела, либо домашний масляный светильник, укрепленный на терракотовой рукоятке.

Ст. 4 – Иисус, зная все, что с Ним будет, вышел к ним и спросил: – Кого вы ищете? – Евангелист снова подчеркивает то, что Иисус знает о предстоящей Ему участи и не

только не пытается избежать ареста, но добровольно идет на смерть (ср. 10.18; 13.1, 3).

Ст. 5 – Иисуса Назарянина, – ответили они – О точном значении слова **Назарянин** (буквально: «Назорей»; см. также ст. 7 и 19.19) ведутся споры. Вероятно, ко времени написания Евангелий слова «Назарянин» (уроженец или житель Назарета) и «Назорей» (ревностный сторонник какого-то религиозного движения) стали восприниматься как синонимы. **ЭТО – Я, – говорит Он** – См. ст. 6. **Иуда, предатель, тоже был с ними** – В этом Евангелии Иуда не указывает на Иисуса тем, что целует Его, как у синоптиков. И стражники, и предатель стоят в неподвижности, так что всю инициативу берет на себя Иисус.

Ст. 6 – Как только Иисус сказал: «ЭТО – Я», они отступили и попадали на землю – Хотя это самый естественный ответ («Я и есть тот Иисус из Назарета, которого вы ищете»), реакция стражников говорит о том, что эти слова были, вероятно, восприняты ими как Божественное имя; см. экскурс, с. 234. Несомненно, такова реакция людей на Богоявление (ср. Дан 10.9; Деян 9.4; 22.7; 26.14; Откр 1.17). Многие видят здесь также намек на Пс 56(55).10: «Враги мои обращаются назад, когда я взываю к Тебе». Самое важное здесь то, что противники Иисуса парализованы и не в состоянии что-либо сделать.

Ст. 7-8 – Кого вы ищете? – снова спросил их Иисус. – Иисуса Назарянина, – сказали они. – Я вам уже сказал: ЭТО — Я – И вопрос, и ответ повторены, чтобы еще сильнее подчеркнуть полную власть Иисуса над Своей судьбой. **Если вам нужен Я, дайте уйти этим людям** – Даже в этот страшный час Иисус, будучи истинным Пастухом, заботится о Своих овцах. В синоптических Евангелиях ученики разбегаются, бросив Учителя и тем самым отрекаясь от звания учеников. Здесь отношение к ним смягчено, хотя в 16.32 Иисус тоже предсказал их бегство.

Ст. 9 – Он сказал так потому, что должны были исполниться Его слова: «Из тех, кого Ты Мне дал, Я не потерял никого» – Если в 17.12 и 10.28 речь идет о духовной сохран-

ности учеников, здесь Иисус говорит и об их физическом спасении.

Ст. 10 – Симон Петр, у которого был меч, выхватил его, ударил слугу первосвященника и отсек ему правое ухо. Слугу звали Малх – Хотя этот эпизод упомянут у всех четырех евангелистов, только Иоанн называет имя Петра. В Евангелиях Петр выступает представителем тех, кто не понимает необходимости смерти Иисуса (Мк 8.31-33; Ин 13.6-10). Кроме того, Иоанн приводит две подробности: отсеченное ухо было правым, а слугу звали **Малх**. Это имя переводится как «царь», и поэтому некоторые пытались увидеть в этом очередной пример Иоанновой иронии, но в таком случае евангелист, вероятно, дал бы перевод имени, как он обычно это делает. Согласно Матфею и Марку, ухо было отсечено после ареста, а у Луки и Иоанна – до того.

Ст. 11 – Убери меч в ножны! – сказал Петру Иисус – Ср. Мф 26.52. Иисус отвергает человеческие способы борьбы со злом (ср. Мф 5.39; 10.39). **Меч** – Видимо, это был кинжал в виде короткого прямого меча. **Эту чашу дал Мне Отец. Неужели Я откажусь ее выпить?** – Хотя в Евангелии отсутствует Гефсиманская молитва с ее прошением о чаше, здесь, несомненно, ее отголосок. В Писании **чаша** часто символизировала страдание.

Ст. 12 – Тогда римский отряд с командиром и еврейская стража схватили Иисуса и связали – Иоанн снова говорит об участии римлян в аресте Иисуса. См. коммент. на 18.3. О том, что Иисус был **связан**, сообщает только Иоанн.

18.13-14 ИИСУС У АННЫ

(Мф 26.57-58; Мк 14.53-54; Лк 22.54)

- 13 Его привели сначала к Анне; он был тестем
14 Кайафы, первосвященника того года. • Это был тот самый Кайафа, который посоветовал властям, что будет лучше, если вместо всего народа погибнет один человек.

18.14 В некоторых древних переводах стих находится после ст. 24, а здесь вместо него – ст. 24.

18.13 Лк 3.2; Ин 18.24 **18.13-14** Ин 11.49-51

Ст. 13 – Его привели сначала к Анне; он был тестем Кайафы, первосвященника того года – Иосиф Флавий сообщает, что Анну (это сокращенная форма от *евр.* Ханан) назначил первосвященником римский префект Квириний в 6 г. и низложил Валерий Грат в 15г.* Он был главой могущественной первосвященнической династии: пять его сыновей и зять поочередно занимали этот пост. Несмотря на смещение, он сохранил свое влияние, так что евангелист Лука называет его первосвященником наряду с Анной (Лк 3.2). Кайафа – см. коммент. на 11.49.

Ст. 14 – Это был тот самый Кайафа, который посоветовал властям, что будет лучше, если вместо всего народа погибнет один человек – См. 11.49-51 и комментарий.

18.15-18 ОТРЕЧЕНИЕ ПЕТРА

(Мф 26.69-70; Мк 14.66-68; Лк 22.55-57)

- 15 Следом за Иисусом шел Симон Петр и другой ученик. Тот ученик был знаком с первосвященником и поэтому вошел вместе с
- 16 Иисусом во двор первосвященника, • а Петр остался стоять снаружи, у ворот. Потом тот другой ученик, который был знаком с первосвященником, вышел, поговорил с привратницей и ввел Петра внутрь. • И тут служанка-привратница говорит Петру:
- А ты случайно не ученик того человека?
- Нет, – ответил Петр.
- 18 Было холодно. Слуги и служанки разожгли жаровню и стали греться. Петр тоже стоял рядом с ними и грелся.

* Иудейские Древности, XVII, 2.1.2.

18.15-18 В некоторых древних переводах отрывок помещен после ст. 24. **18.18** *стали греться* – в некоторых рукописях эти слова отсутствуют.

18.15 Ин 20.3 **18.15-16** Мф 26.58; Мк 14.54; Лк 22.54-55 **18.17** Ин 18.25

Ст. 15-16 – Следом за Иисусом шел Симон Петр и другой ученик – Личность другого ученика остается загадкой, хотя с древних времен его отождествляли с любимым учеником. Действительно, любимый ученик и Петр связаны друг с другом, их имена часто стоят рядом (13.23-26; 20.2-10; 21.7, 20-23). Синоптики же говорят об одном Петре. **Тот ученик был знаком с первосвященником** – Ученые убедительно доказали, что греческое слово «гноστός» («знакомый») означает близкие отношения и дружбу, а не поверхностное знакомство. Следовательно, один из учеников Иисуса должен был принадлежать к высшим слоям общества. Неизвестно, входил ли он в число Двенадцати, ведь евангелист не придает Двенадцати особого значения. А так как любимый ученик традиционно отождествлялся с Иоанном, сыном Зеведея, возникает вопрос, мог ли простой галилейский рыбак быть в дружеских отношениях с богатым и надменным первосвященником? Согласно апокрифическому евангелию евреев, Иоанн, сын Зеведея, был поставщиком рыбы ко двору первосвященника в те времена, когда он трудился вместе со своим отцом. Но вряд ли поставщика рыбы пускали дальше кухни. Поликарп же Смирнский утверждал, что Иоанн был священником и носил золотую пластинку на тюрбане (см. Исх 28.36). **И поэтому вошел вместе с Иисусом во двор первосвященника – а Петр остался стоять снаружи, у ворот. Потом тот другой ученик, который был знаком с первосвященником, вышел, поговорил с привратницей и ввел Петра внутрь** – Этого другого ученика знают слуги и рабы первосвященника, и он может провести Петра во двор, вероятно просто сказав: «Он со мной». Скорее так мог бы вести себя Никодим, Иосиф из Аримафеи или даже Лазарь. **Двор** – Обычно в палестинских домах были внешний двор и внутренний, являвшийся

частью дома. Другой ученик провел Петра во внутренний двор. Предполагается, что резиденция первосвященника находилась в Хасмонеиском дворце на Западном холме Иерусалима.

Ст. 17 – И тут служанка-привратница говорит Петру: – А ты случайно не ученик того человека? – Нет, – ответил Петр – Петр постыдился признать Иисуса, причем не под пытками и не для того, чтобы избежать смерти. Он пугается женщины, свидетельство которой в те времена не имело никакой силы. Его поведение противопоставлено поведению Иисуса: Иисус сам признает себя разыскиваемым Учителем, а Петр отрицает даже то, что он – Его ученик. А ведь недавно он обещал отдать за Иисуса жизнь (см. 13.37). **Служанка-привратница** – в некоторых древних переводах: «служанка привратника».

Ст. 18 – Было холодно – Весенние ночи в Палестине бывают очень холодными. **Слуги и служанки разожгли жаровню и стали греться** – Слуги и служанки – возможен перевод: «Слуги и стражники». На жаровне жгли угли. **Петр тоже стоял рядом с ними и грелся** – Проведя Петра внутрь, другой ученик исчезает и больше не играет никакой роли в повествовании. Может быть, он был членом Совета и присутствовал на допросе? Тогда понятно, откуда христианам стали известны подробности допроса.

18.19-24 ДОПРОС У ПЕРВОСВЯЩЕННИКА

(Мф 26.59-66; Мк 14.55-64; Лк 22.66-71)

- 19 **Первосвященник допрашивал Иисуса о Его учениках и учении.**
- 20 **– Я говорил открыто, перед всеми, – ответил Иисус. – Я всегда учил в синагоге и в Храме, куда приходят все люди, и ничему не**
- 21 **учил тайно. • Так зачем ты Меня спрашиваешь? Спроси слушателей, о чем Я им говорил. Они должны знать, что Я говорил.**

- 22 При этих Его словах один из стоявших рядом стражников ударил Иисуса по лицу и сказал:
– Как Ты разговариваешь с первосвященником?!
- 23 – Если Я сказал что-то не так, укажи, в чем Я не прав, – ответил Иисус. – А если говорю правду, почему ты Меня бьешь?
- 24 Потом Анна отослал Его, все еще связанного, к первосвященнику Кайафе.

18.24 В некоторых древних переводах стих помещен после ст. 13.

18.20 Мф 4.23; 26.55; Ин 6.59; 7.14, 26 **18.22** Деян 23.2; Ин 19.3

18.24 Лк 3.2; Ин 18.13

Ст. 19 – Первосвященник допрашивал Иисуса о Его учениках и учении – Первосвященник – Возможно, Иоанн, как и Лука (см. Лк 3.2), считает не только Кайафу, но и Анну первосвященником. Когда это слово стоит во множественном числе, оно действительно значит «представители высшей священнической иерархии», но здесь совершенно определено имеется в виду ее глава. По этой причине в целом ряде древних рукописей некоторые стихи переставлены местами (см. текстологические примечания), чтобы избежать такой ошибки. Конечно, нельзя исключить также того, что и Анна, и Кайафа оба были во время допроса. **О Его учениках и учении** – Не понятно, почему вопросы касаются не личности Иисуса, а учеников и учения. Так как только что единственный ученик, осмелившийся пойти за Иисусом, Симон Петр, от испуга тотчас отрекся от Него, такие подозрения звучат особенно нелепо. Вопрос об учении Иисуса, вероятно, связан с Его мессианством. Синоптики свидетельствуют о том, что об этом Иисуса действительно спрашивали (см. Мк 14.61). Но евангелист не приводит ответов на эти вопросы.

Ст. 20 – Я говорил открыто, перед всеми, – ответил Иисус – Вероятно, первосвященник видел в Иисусе предводителя некоей тайной секты, замышлявшего поднять вооруженное восстание с целью захвата власти и с намерением

отложиться от Рима. Ср. 18.36. Поэтому Иисус решительно отвергает подобные подозрения. **Я всегда учил в синагоге и в Храме, куда приходят все люди, и ничему не учил тайно** – Так как Иисус ничему не учил тайно, что было бы в случае, если бы Он был заговорщиком, а открыто, первосвященник может отыскать множество свидетелей, которые расскажут, чему учил Иисус. В этом Евангелии приводятся образцы учения Иисуса в Храме (гл. 7-10) и в капернаумской синагоге (гл. 6). Ср. Мк 14.48-49.

Ст. 21 – Так зачем ты Меня спрашиваешь? Спроси слушателей, о чем Я им говорил. Они должны знать, что Я говорил – С точки зрения еврейского Закона считалось недопустимым заставлять обвиняемого давать показания против себя, допрос следовало начинать со свидетелей. Вероятно, этим и объясняется вопрос Иисуса. Он ведет себя очень смело. По свидетельству Иосифа Флавия, в те времена от подсудимого ожидалось совсем другое поведение: он должен был всячески подчеркивать свой страх и смирение и обращаться к судье заискивающим тоном, моля о милости и пощаде. У синоптиков свидетели обвинения присутствуют, правда, их показания ложны (26.60; Мк 14.56-59).

Ст. 22 – При этих Его словах один из стоявших рядом стражников ударил Иисуса по лицу и сказал: – Как Ты разговариваешь с первосвященником?! – Все евангельские рассказы о допросе Иисуса заканчиваются тем, что Иисус подвергается издевательствам и избиению. Вероятно, то, что Иисус ведет себя необычным для того времени образом и не дает прямого ответа на вопрос, было сочтено оскорблением, а оскорблять первосвященника запрещено Законом Моисея (Исх 22.28). Об очень похожей ситуации рассказывается в Деяниях апостолов (23.2-5).

Ст. 23 – Если Я сказал что-то не так, укажи, в чем Я не прав, – ответил Иисус. – А если говорю правду, почему ты Меня бьешь? – Иисус отвергает обвинения в оскорбительном поведении, требуя доказательств. Ср. 7.24 и 8.46, а также 15.25. В синоптических Евангелиях Иисус молчит, не желая участвовать в судебном фарсе.

Ст. 24 – Потом Анна отослал Его, все еще связанного, к первосвященнику Кайафе – См. коммент. на 18.19. Но, возможно, Иисус был отослан туда, где собрались члены Совета во главе с Кайафой (см. ст. 18.28 и 19.15, где говорится о старших священниках, которые должны были вынести свое решение). **Все еще связанного** – Вероятно, на время допроса Иисуса развязали (ср. Деян 22.30).

18.25-27 ВТОРОЕ ОТРЕЧЕНИЕ ПЕТРА

(Мф 26.71-75; Мк 14.69-72; Лк 22.58-62)

- 25 **А Симон Петр стоял и грелся.**
 – Ты, кажется, тоже из Его учеников? – спросили его.
 Но Петр отрицал это.
 – Нет, – ответил он.
- 26 – А не тебя ли я видел в саду вместе с Ним? – говорит тогда один из слуг первосвященника, родственник того, которому Петр отсек ухо.
- 27 **Петр снова отрицал это. И тотчас запел пелух.**

18.25 Ин 18.17 **18.26** Мф 26.51; Мк 14.47; Лк 22.49-50; Ин 18.1, 10
18.27 Мф 26.34; Мк 14.30; Лк 22.34; Ин 13.38

Ст. 25 – А Симон Петр стоял и грелся – См. 18.18. **Ты, кажется, тоже из Его учеников?** – спросили его – Этот вопрос задали присутствовавшие во дворе слуги и стражники, увидевшие лицо Петра. **Но Петр отрицал это.** – Нет, – ответил он – Это уже второе отрицание.

Ст. 26 – А не тебя ли я видел в саду вместе с Ним? – говорит тогда один из слуг первосвященника, родственник того, которому Петр отсек ухо – Этой подробности нет у синоптиков. Автор Евангелия явно хорошо знаком со слугами первосвященника: ему известно имя одного из них – Малх (см. 18.10), он знает о родственных связях Малха и слуги, задавшего вопрос.

Ст. 27 – Петр снова отрицал это. И тотчас запел петух – Это произошло в три часа ночи, при смене третьей стражи, когда трубили сигнал, называемый «галлициний», то есть пение петуха. Так исполнилось пророчество Иисуса о том, что Петр трижды отречется от Него, не успеет пропеть петух (13.38).

18.28-38а СУД ПИЛАТА

(Мф 27.1-2, 11-14; Мк 15.1-5; Лк 23.1-5)

28 Рано утром приводят Иисуса от Кайафы во дворец римского наместника. Сами они во дворец не вошли, чтобы избежать осквернения, иначе не смогли бы праздновать Пасху.

29 Тогда Пилат вышел к ним.

– В чем вы обвиняете этого человека? – спросил он.

30 – Если бы Он не был преступником, мы бы не выдали Его тебе на суд, – ответили они.

31 – Берите Его сами и судите по своему закону, – сказал им Пилат.

– Мы не имеем права предавать кого-либо смерти, – возразили они.

32 Это случилось потому, что должны были исполниться слова Иисуса, которыми Он давал понять, какой смертью умрет.

33 Пилат вернулся во дворец и позвал Иисуса.

– Ты «еврейский царь»? – спросил он.

34 – Ты сам это решил или тебе рассказали обо Мне другие? – спросил Иисус.

35 – Я что – еврей? – возразил Пилат. – Это Твои соотечественники и старшие священники выдали мне Тебя. Что Ты такого сделал?

36 – Царство Мое не из этого мира, – сказал Иисус. – Если бы Царство Мое было из этого мира, Мои подданные стали бы сражаться,

**чтобы Меня не выдали еврейским властям.
Нет, Царство Мое не отсюда.**

37 – Так значит, Ты все-таки царь? – спросил
Его тогда Пилат.

– Это ты говоришь, что Я Царь, – ответил
Иисус. – Я для того и родился и для того при-
шел в мир, чтобы быть свидетелем истины. И
кто принадлежит истине, слушает голос Мой.

38a – А что такое истина? – спросил Его Пилат.

18.31 Ин 19.6-7; Деян 18.15 **18.32** Мф 20.19; 26.2; Ин 3.14; 8.28;
12.33 **18.35** Ин 1.11 **18.37** 1 Тим 6.13; Ин 3.32-33; 8.47; 1 Ин 4.6

Рассказ о суде Пилата у Иоанна длиннее отчетов синоп-
тиков.

Ст. 28 – Рано утром приводят Иисуса от Кайафы во дворец римского наместника – Рабочий день римского чиновника обычно начинался еще до рассвета. **Рано утром** – Так называлось последнее римское деление суток на стражи – с трех до шести утра. Если Петр отрекся в три часа утра (см. коммент. на 18.27), то в течение примерно трех часов шел допрос у Кайафы и, вероятно, состоялось заседание Совета, хотя Иоанн не говорит об этом. **Римский наместник** – Это Понтий Пилат, наместник Иудеи с 26 по 36 год. Раньше его традиционно называли прокуратором, пока в Кесарии Приморской не была найдена каменная стела с его именем и титулом префекта, обладавшего большими полномочиями, чем прокуратор. Обычно наместники жили в своей резиденции в Кесарии, на берегу Средиземного моря, но на время пасхальных праздников переезжали в Иерусалим, где в связи с большим скоплением паломников существовала опасность восстаний. В Иерусалиме они останавливались в крепости Антония, расположенной на Восточном холме, к северу от Храма, или во дворце Ирода Великого, расположенном на Западном холме. **Сами они во дворец не вошли, чтобы избежать осквернения, иначе не смогли бы праздновать Пасху** – Евреи обычно старались не бывать в жилищах язычников, потому что они могли быть ритуально нечистыми (ср. Деян

10.28). Кроме того, в канун Пасхи в языческих домах мог находиться квасной хлеб. **Дворец** – буквально: «преторий»; так называлась официальная резиденция римского наместника, в которой располагались также казармы римских солдат. **Праздновать** (буквально: есть) **Пасху** – Пасхой назывался как сам праздник, так и главное блюдо пасхальной трапезы – ягненок или козленок, запеченный с горькими травами. Почему старшие священники боялись, что, войдя в преторий, они осквернятся? В случае ритуального осквернения от него можно было очиститься, совершив омовение до заката солнца (Числ 19.7). Может быть, священники, занятые на праздничных богослужениях и участвовавшие в жертвоприношении пасхальных барашков, не успевали этого сделать до наступления вечера? Или они опасались такого ритуального осквернения, для очищения от которого потребуется целых семь дней? Точного ответа на этот вопрос нет. Но ясно одно: люди, готовые отдать на смерть невинного, настолько набожны, что боятся нарушить самое незначительное религиозное установление... Им очень хочется вкусить пасхального ягненка, но они не знают, что отдают на заклание истинного Ягненка Божьего. Требуя Его смерти, они тем самым отказываются от спасительной силы Его жертвы.

Ст. 29 – Тогда Пилат вышел к ним. – В чем вы обвиняете этого человека? – спросил он – Пилату приходится выйти к обвинителям, и все дальнейшее действие будет разворачиваться как бы на двух сценах: внутри претория, куда был введен Иисус, и перед преторием, где стоят старшие священники. Вероятно, судебное разбирательство происходит в присутствии зрителей и у синоптиков (Мк 15.8). Если в задержании Иисуса участвовали римские солдаты (18.3, 12), Пилат должен был ожидать прихода обвинителей с обвиняемым. У синоптиков члены Совета начинают обвинять Иисуса, не дожидаясь вопроса Пилата.

Ст. 30 – Если бы Он не был преступником, мы бы не выдали Его тебе на суд, – ответили они – В Евангелиях Матфея и Марка сказано, что против Иисуса выдвигалось множество обвинений (Мф 27.12-13; Мк 15.3-4), у Луки

обвинения носят конкретный характер: «Мы установили, что этот человек сбивает с пути наш народ, запрещает платить подати цезарю и даже объявляет себя Помазанником, то есть царем» (23.2). Это обвинения политические, а не религиозные. Но евангелист Иоанн ничего не говорит о характере обвинений. У него обвинители разговаривают с представителем римской власти в высшей степени нагло, что вряд ли могло быть в реальности, даже невзирая на то, что отношения Пилата и религиозных властей Иерусалима действительно были натянутыми.

Ст. 31 – Берите Его сами и судите по своему закону, – сказал им Пилат – Возможно, в словах Пилата заключен сарказм: он понимает, что обвинители хотят для Иисуса смерти, но без его санкции не могут Его казнить. Так почему священники ведут себя так дерзко? **Мы не имеем права предавать кого-либо смерти, – возразили они** – Эти слова вызывают споры. Есть данные, что право предавать смертной казни было отнято римлянами у Совета за сорок лет до разрушения Храма, то есть в 30 г., хотя более вероятно, что еще раньше, со времени установления в Иудее римской власти, в 6 г. Так утверждает в Талмуде. Но в Мишне, древнейшей части Талмуда (II в.), есть, с другой стороны, целый раздел, касающийся самых разных видов смертной казни: сжигания, побиения камнями, удушения, обезглавливания. В Новом Завете рассказывается о смерти Стефана (Деян 7.57-60). В Деян 25.9-11 римский наместник предложил апостолу Павлу предстать перед судом Совета, но тот предпочел римский суд. Иосиф Флавий сообщает о побиении камнями Иакова, брата Господня. В Талмуде есть еще несколько примеров, когда смертный приговор был не только вынесен, но и приведен в исполнение. Правда, все эти случаи не являются непрекаемым доказательством: Стефан был казнен не по приговору суда, это был самосуд толпы; апостол Павел понимал, что его могут убить заговорщики; Иаков был предан смерти в то время, когда новый прокуратор Альбин еще не прибыл в Иудею, а после своего прибытия Альбин низложил за это первосвященника. Возможно, еврейские власти предпочли

передать Иисуса римлянам потому, что у них не было достаточно оснований для объявления Иисуса богохульником или лжепророком. Но, может быть, им было даже выгодней уничтожить Его чужими руками. Они знали, что римляне распинали мятежников, а согласно широко распространенному толкованию Втор 21.22-23, повешенные (распятие есть форма повешения) были прокляты Богом (ср. Гал 3.13). Для этого против Иисуса следовало выдвинуть политические обвинения в подготовке мятежа против Рима и объявлении себя независимым от империи царем, что считалось изменой императору. См. Лк 23.2. Впрочем, появление мессианских претендентов, как правило, действительно сопровождалось восстаниями и в результате карательной экспедицией римских войск (см. 11.48, 50). В любом случае выдать Иисуса римлянам было, по их мнению, самым лучшим способом не только уничтожить Иисуса физически, но и погубить Его дело.

Ст. 32 – Это случилось потому, что должны были исполниться слова Иисуса, которыми Он давал понять, какой смертью умрет – то есть смертью на кресте (см. 3.14 и комментарий). Римляне так казнили мятежников и рабов. Еврейские религиозные власти, вероятнее всего, приговорили бы Иисуса к побиению камнями за кощунство (см. 19.7).

Ст. 33 – Пилат вернулся во дворец и позвал Иисуса – Обвинители Иисуса стоят снаружи, а Иисус находится внутри дворца. **Ты «еврейский царь»? – спросил он –** Этот вопрос предполагает, что политическое обвинение в адрес Иисуса уже прозвучало, хотя евангелист не упомянул об этом. Религиозный мессианский титул мало что говорил римлянину, и еврейские власти это прекрасно понимали. Иисус был представлен человеком, претендующим на независимую от Рима царскую власть, то есть мятежником. Римляне безжалостно расправлялись с теми, кто хотел отложиться от империи. Только язычник мог назвать Мессию **еврейским царем**, евреи называли Помазанника Царем Израиля (см. 1.49; Мф 27.42; Мк 15.32). **Ты «еврейский царь»? –** В этом вопросе сквозит недоверие. Пилат никак не мог ожидать, что предполагаемый мятежник выглядит так, как Иисус.

Ст. 34 – Ты сам это решил или тебе рассказали обо Мне другие? – спросил Иисус – У синоптиков Иисус отвечает на вопрос, является ли Он еврейским царем, словами «Это ты так говоришь» и после этого замолкает. У Иоанна же диалог продолжается. На вопрос Пилата Иисус отвечает встречным вопросом. Пилат мог просто повторить то обвинение, которое он услышал от религиозных властей, и это значит, что он, как и те, на ложном пути. Но если он сам пришел к такому выводу, для него открывается возможность более глубокого понимания того, кто находится перед ним.

Ст. 35 – Я что – еврей? – возразил Пилат. – Это Твои соотечественники и старшие священники выдали мне Тебя. Что Ты такого сделал? – В ответе Пилата сквозит пренебрежение: он, высокопоставленный римский чиновник, не намерен вникать во все тонкости еврейских споров и гадать, что за человек стоит перед ним. Ему на суд привели осужденного. Но кое-что говорит о том, что обвинители действуют предвзято и слишком настаивают на смертном приговоре. Пилату любопытно, что же совершил стоящий перед ним человек, почему Он вызвал к себе такую ненависть.

Ст. 36 – Царство Мое не из этого мира, – сказал Иисус. – Если бы Царство Мое было из этого мира, Мои подданные стали бы сражаться, чтобы Меня не выдали еврейским властям. Нет, Царство Мое не отсюда – Так как Пилат понимает царство лишь как политическую реальность, Иисус сразу же указывает ему на неверный ход его мыслей. Его Царство не политическое. У земного царя есть охрана, которая стала бы защищать его в случае нападения. У Иисуса же, как известно, лишь один человек взял в руки меч, а его единственным трофеем стало отрубленное ухо Малха, но Иисус запретил ему использовать оружие для защиты. **Подданные** – буквально: «слуги; прислужники»; этим же словом названы стражники, арестовавшие Иисуса, и, возможно, контраст здесь намеренный. **Еврейским властям** – буквально: «евреям»; см. коммент. на 1.19.

Ст. 37 – Так значит, Ты все-таки царь? – спросил Его тогда Пилат – Греческое предложение может быть понято

не как вопрос, но как утверждение: «Так Ты все же царь!» Пилат понял лишь то, что этот обвиняемый почему-то признается в том, что Он – царь. **Это ты говоришь, что Я Царь, – ответил Иисус** – Существуют споры о том, как понимать эти слова: одни полагают, что Иисус дает утвердительный ответ, другие же – что отрицательный. Вероятнее всего, это согласие, но с оговорками. Иисус действительно говорит, что Он – Царь, но Он вкладывает в это понятие совсем иной смысл, чем Пилат. Ср. Мк 10.42-44. **Я для того и родился и для того пришел в мир, чтобы быть свидетелем истины** – Иисус объясняет, что значит «царство не из этого мира». Это Царство истины, которая в данном случае является антиподом «этого мира». В случае с земным царством подданные защищают своего царя с помощью оружия. В Царстве Иисуса единственным оружием является истина (ср. Эф 6.11-17), о чем Церковь в ходе истории, к сожалению, часто забывала. В 9.39 Иисус сказал: «Я пришел в этот мир для суда», здесь же – чтобы свидетельствовать об истине. Но на самом деле противоречия нет, потому что истина включает в себя и суд, когда человек сам выбирает, встать ему на сторону Божьей истины или сатанинской лжи. **И кто принадлежит истине, слушает голос Мой** – Хотя Иисус кажется всеми оставленным, те, кто Ему принадлежит, слушают и слышат Его голос. Сразу вспоминается притча о настоящем Пастухе, овцы которого слушают Его голос (10.3) и за которых Он готов отдать жизнь. Это завуалированный призыв к Пилату присоединиться к их числу.

Ст. 38а – А что такое истина? – спросил Его Пилат – Своими словами Иисус ставит Пилата в ситуацию, когда тот должен сделать выбор и принять истину. Он, а не могущественный римский наместник оказывается судьей. Существуют споры о том, что именно значит этот знаменитый вопрос Пилата. Но, вероятнее всего, это не более чем скептическая реплика. «Если Пилат, лицом к лицу с этой Истиной, стоящей перед ним, спрашивает: “А что такое истина?”, очевидно, он не принадлежит к тем, кого Отец дал Иисусу»*. Пилат изо-

* E. Haenchen, *Das Johannesevangelium*, S. 536-537.

бражен во всех Евангелиях человеком, который не настроен враждебно против Иисуса. Кстати, такой его портрет выглядит недостаточно достоверным, потому что о нем известно, что он был жестоким и очень упрямым человеком. Понтий Пилат – типичный представитель царства этого мира, а не Царства истины.

18.386-19.16a СМЕРТНЫЙ ПРИГОВОР

(Мф 27.15-31; Мк 15.6-20; Лк 23.13-25)

- 386 **И с этими словами он снова вышел к ним.**
 – Я нахожу, что этот человек ни в чем не
39 **виновен, – сказал он им. – • У вас есть обы-**
 чай: я отпускаю вам на Пасху одного заклю-
 ченного. Хотите, отпущу «еврейского царя»?
40 **– Не Его! Бар-Аббу! – закричали они в от-**
 вет. Этот Бар-Абба был мятежник.
1, 2 **Тогда Пилат велел Иисуса бичевать. • Вои-**
 ны сплели из колючек венки, надели Ему на
 голову и набросили на Него пурпурный плащ.
3 **Они подходили к Нему и говорили:**
 – Да здравствует «еврейский царь»! – и би-
 ли Его по лицу.
4 **Пилат снова вышел и сказал им:**
 – Я сейчас выведу к вам этого человека.
 Знайте, я нахожу, что Он ни в чем не вино-
 вен.
5 **И вышел Иисус в колючем венке и пурпур-**
 ном плаще.
 – Вот этот человек! – говорит им Пилат.
6 **Но когда старшие священники и стража**
 увидели Его, они закричали:
 – На крест Его! На крест!
 – Сами берите Его и распинайте! – говорит
 им Пилат. - Я нахожу, что Он ни в чем не ви-
 новен.

- 7 – У нас есть Закон, – ответили они, – и по
Закону Он должен умереть, потому что объ-
явил себя Сыном Бога.
- 8 Пилат, услышав это, еще больше испугал-
9 ся. • Он снова вернулся во дворец и спросил
Иисуса:
– Откуда Ты?
Но Иисус ничего не ответил.
- 10 – Не хочешь со мной разговаривать? – го-
ворит тогда Пилат. – Ты что, не знаешь, что в
моей власти отпустить Тебя и в моей власти
распять Тебя на кресте?
- 11 – Никакой власти надо Мною ты не имел
бы, – ответил Иисус, – если бы не было дано
тебе свыше. И поэтому тот, кто Меня тебе
выдал, повинен в большем грехе.
- 12 После этих слов Пилат стал добиваться Его
освобождения. Но они закричали:
– Если ты Егопустишь, ты не друг цеза-
ря! Кто объявляет себя царем, тот восстает
против цезаря!
- 13 Пилат, услышав эти слова, вывел Иисуса и
уселся в судейское кресло на месте, которое
зывается «Каменный помост», а по-еврейски
14 «Габбатá». • Был канун Пасхи, около полу-
дня.
– Смотрите, вот ваш царь! – говорит тогда
Пилат.
- 15 – Долой Его! Долой! На крест! – закричали
те.
– Так вы хотите, что я распял вашего ца-
ря? – говорит Пилат.
– У нас нет другого царя, кроме цезаря! –
ответили старшие священники.
- 16а И тогда Пилат отдал им Его на казнь.

18.40 *Бар-Аббу* – в некоторых рукописях: «Бар-раббана». **19.5** *Вот этот человек!* – в некоторых древних рукописях и переводах эти слова отсутствуют. **19.12** *закричали* – в ряде рукописей: «продолжали кричать».

18.40 Деян 3.14 **19.2** Лк 23.11 **19.3** Ин 18.22 **19.4** Лк 23.4; Ин 18.38 **19.6** Ин 18.31 **19.7** Лев 24.16; Ин 5.18; 10.33; 18.31 **19.9** Мф 26.62-63; 27.12, 14; Мк 14.61; Лк 23.9 **19.11** Ин 10.18; Рим 13.1 **19.12** Лк 23.2; Ин 18.37; Деян 17.7

Ст. 38б – И с этими словами он снова вышел к ним. – Я нахожу, что этот человек ни в чем не виновен, – сказал он им – Пилат объявляет Иисуса невиновным, и он повторит это еще два раза (19.4, 6).

Ст. 39 – У вас есть обычай: я отпускаю вам на Пасху одного заключенного – Исторические источники ничего не говорят о пасхальной амнистии, но это, возможно, было нововведением Пилата, который хотел наладить вконец испорченные отношения с Советом. **Хотите, отпущу «еврейского царя»?** – Пилат стремится освободить узника, в невиновности которого он уверен, но он не хочет слишком раздражать старших священников. См. коммент. на ст. 40.

Ст. 40 – Не Его! Бар-Аббу! – кричали они в ответ. Этот Бар-Абба был мятежник – Кроме Иисуса, был еще один заключенный, вероятно, из числа повстанцев, ведших партизанскую войну с римлянами, а такие люди были очень популярны в народе и считались героями. Этого человека звали **Бар-Абба** (арам. «сын отца»), это, вероятно, не имя, а прозвище. Матфей сообщает, что его тоже звали Иешуа (Иисусом). Если это так, то есть особый трагизм в том, что перед человеческим судом предстали два Иисуса: один – «сын отца», другой же – Сын Небесного Отца, но люди предпочли не Спасителя, а убийцу. Ср. Деян 3.14: «Вы отказались от святого и праведного и попросили помиловать убийцу». В некоторых рукописях имя повстанца звучит иначе: «Бар-раббан», то есть «сын нашего учителя». В 4-м Евангелии за Бар-Аббу просит не толпа его сторонников, как у синоптиков, но старшие священники. **Мятежник** –

буквально: «разбойник»; так в древности называли и тех, кто выступал против существующей власти.

Ст. 1 – Тогда Пилат велел Иисуса бичевать – О бичевании до вынесения смертного приговора рассказывается только в Евангелии от Луки. Пилат, отказавшись вынести смертный приговор Иисусу, но не желая окончательно испортить отношения с лидерами народа, полностью отвергнув их обвинения, готов признать за ними некоторую правоту и подвергнуть Иисуса наказанию, так сказать, с целью исправления (см. Лк 23.16). Такое бичевание не было столь жестоким, как бичевание перед казнью, являвшееся частью казни.

Ст. 2-3 – Воины сплели из колючек венок, надели Ему на голову и набросили на Него пурпурный плащ. Они подходили к Нему и говорили: – Да здравствует «еврейский царь»! – и били Его по лицу – Обычай осмеяния «шутовского царя» существовал в древности у многих народов (их описывает Дж. Фрэзер в «Золотой ветви»). Толпа всегда любила поизмываться над слабым. Так, Филон рассказывает, как жители Александрии одели в шутовской царский наряд одного полоумного по имени Карабас и оказывали ему царские почести, желая этим унижить Ирода Агриппу I, когда тот был сделан царем Иудеи. Воины были, вероятно, не римлянами, а принадлежали к вспомогательным частям, состоявшим в основном из сирийцев. Красный солдатский плащ должен был изображать пурпурные царские одежды, а венок – корону. Традиционно считается, что венок был сплетен из колючих веток терновника, чтобы усугубить мучения Иисуса. Именно такой венец стал неременной деталью распятия в христианской иконографии. Но сейчас многие комментаторы полагают, что «корона» была сделана из веток одного из видов пальмы с очень длинными иглами, напоминавшими солнечные лучи – на монетах в таких венцах изображались императоры в виде бога солнца. Затем шутовские приветствия сменились побоями. Церковь всегда видела в этом эпизоде исполнение пророчеств Писания (Ис 50.6-7; 53.3-5). Евангелист здесь расходится с Матфеем и Марком, у которых осмеяние происходило после вынесе-

ния смертного приговора (у Луки над Иисусом издеваются солдаты Ирода Антипы).

Ст. 4 – Пилат снова вышел и сказал им: – Я сейчас выведу к вам этого человека. Знайте, я нахожу, что Он ни в чем не виновен – У Луки Иисус во второй раз был признан невиновным после издевательств над Ним солдат Ирода Антипы (Лк 23.14-15).

Ст. 5 – И вышел Иисус в колючем венке и пурпурном плаще – У Матфея и Марка солдаты после издевательств снимают с Иисуса шутовские регалии, но у Иоанна Иисус предстает перед собравшимися в таком виде. Вот почему в христианской иконографии терновый венец остается на Иисусе. **Вот этот человек! – говорит им Пилат** – Вероятно, этими словами Пилат попытался вызвать жалость у обвинителей («Посмотрите на этого несчастного, Он уже достаточно наказан!»), или легкое презрение («Разве можно принимать всерьез такого беспомощного человека, в крови и синяках, в изношенном солдатском плаще!»). Но, вероятно, евангелист хочет, чтобы читателям Евангелия пришли на ум слова Исаии 53.3: «Он был презираем, отвергнут всеми – человек, познавший страдания, изведавший боль. От такого отворачиваются люди – его презирали. Ни во что не ставили мы его». Ср. также Зах 6.12: «Вот Муж – имя Ему ОТРАСЛЬ». Ранние Отцы Церкви (например, Юстин Мученик) видели в воплощении Иисуса исполнение именно пророчества Захарии.

Ст. 6 – Но когда старшие священники и стража увидели Его, они закричали: – На крест Его! На крест! – Если Пилат хотел возбудить жалость, его тактика не сработала. И снова мы видим, что у Иоанна кричит не толпа, а старшие священники и покорная им храмовая стража. **Сами берите Его и распинайте!** – **говорит им Пилат** – Так как раньше было сказано, что евреи не имели права предавать смерти, слова Пилата нельзя воспринимать всерьез. Ср. 18.31. Кроме того, распятие не было еврейской формой казни. **Я нахожу, что Он ни в чем не виновен** – Пилат в третий раз объявляет невиновность Иисуса.

Ст. 7 – У нас есть Закон, – ответили они, – и по Закону Он должен умереть – Обвинители тоже понимают, что Пилат произнес это в раздражении и что его слова не означают, что им позволено поступить с Иисусом так, как им заблагорассудится. Они продолжают настаивать на своем и приводят совершенно новый аргумент, на этот раз не политический, но религиозный. Новое обвинение целиком в компетенции храмовой иерархии, а не римского чиновника. Ведь Рим старался не вмешиваться в религиозные дела завоеванных им народов. Лев 24.16 требует предать смерти человека, совершившего кощунство. Иисуса обвиняли в этом (10.36). **Потому что объявил себя Сыном Бога** – См. 5.18; 10.33. В Евангелиях от Матфея и Марка на вопрос первосвященника, является ли Он Сыном Бога, Иисус отвечает утвердительно, и, вероятно, это было сочтено кощунством (Мф 26.63-65; Мк 14.61-63). **Сын Бога** – См. экскурс, с. 62.

Ст. 8 – Пилат, услышав это, еще больше испугался – Хотя раньше не говорилось о страхе Пилата, вероятно, именно им объясняется его желание освободить Иисуса. **Еще больше** – Возможно иное понимание: «очень сильно». Вряд ли это означает, что Пилату что-то открылось в Иисусе, но римляне, как правило, были очень суеверными.

Ст. 9 – Он снова вернулся во дворец – Следовательно, Иисус был снова уведен во дворец, хотя евангелист ничего об этом не говорит. **И спросил Иисуса: – Откуда Ты?** – Пилат интересуется не местом рождения или проживания (хотя см. Лк 23.6-7), его слова в данном контексте означают: «Кто Ты на самом деле?» В языческих мифах боги часто сходили на землю в обличье смертных людей. Читателям Евангелия уже известно, что Иисус свыше. **Но Иисус ничего не ответил** – В синоптических Евангелиях Иисус молчит уже давно. Понять, что Он свыше, что Он пришел от Небесного Отца, дано лишь тому, у кого есть вера. У Пилата ее нет.

Ст. 10 – Не хочешь со мной разговаривать? – говорит тогда Пилат. – Ты что, не знаешь, что в моей власти отпустить Тебя и в моей власти распять Тебя на кресте? – Молчание Иисуса смущает Пилата, и тогда он прибегает к

привычным для себя методам. У него есть власть. Тот, кто может казнить, может и отпустить на свободу.

Ст. 11 – Никакой власти надо Мною ты не имел бы, – ответил Иисус, – если бы не было дано тебе свыше – Истинная власть не у Пилата, а у этого обвиняемого, у которого нет ни телохранителей, ни войска, нет никакой земной власти. Она заключается в том, что Он свидетельствует об истине, и эта власть абсолютна и она свыше. Это и есть ответ на вопрос Пилата в ст. 9. Власть Пилата относительна, она дана ему Богом (ср. Рим 13.1), а не императором Тиберием, причем лишь на время, для исполнения своих обязанностей. Пилат есть не более чем орудие, которое необходимо Богу для Его целей. Но власти над Иисусом у него нет (ср. 10.18). Жертвенная смерть Иисуса не есть что-то, что Бог оказался бессилён предотвратить, наоборот, она входит в Божественный план спасения человечества. **И поэтому тот, кто Меня тебе выдал, повинен в большом грехе** – Вероятно, имеется в виду Кайафа как представитель неверующих евреев, хотя единственное число («тот, кто») может быть употреблено в расширительном смысле. **Грех** здесь значит «вина». Логика этих слов трудна. Почему Пилат менее виновен? Если он орудие, это не снимает с него вины. А если снимает, то почему более виновны такие же, как и он, орудия: Кайафа, Анна, Иуда и другие? В рассказе о суде над Иисусом вообще много трудных и неясных моментов. Бар-Абба был уже осужден, а приговор Иисусу еще не был вынесен. Что мешало Пилату, человеку высокого положения, обладавшему огромной властью, просто освободить Иисуса, если он был убежден в Его невиновности? Многие сомневаются в том, что упрямый и заносчивый префект стал бы вступать в перепалку относительно того, кого из заключенных он должен освободить, а кого казнить. Вероятно, там есть целый ряд обстоятельств, о которых нам неизвестно.

Ст. 12 – После этих слов Пилат стал добиваться Его освобождения – Пилат и раньше добивался освобождения Иисуса, так что **после этих слов**, вероятно, следует понимать как «из-за этих слов». **Стал добиваться** – Возможен перевод: «продолжал добиваться». **Но они закричали: – Если ты Его**

отпустишь, ты не друг цезаря! Кто объявляет себя царем, тот восстает против цезаря! – В это время правил император Тиберий (14-37 гг.). Друг цезаря – то есть лоялен римскому императору. Но, возможно, имеется в виду официальный, очень почетный титул, который даровался всем сенаторам, а также отдельным гражданам. Страх Пилата мог иметь совершенно реальные основания. Пилат был приближенным всемогущего временщика Элия Сеяна, вероятно благодаря которому он мог получить такой титул. Но в 31 г. Сеян был свергнут и казнен, а с ним и многие его сторонники. Вероятно, Кайафа был проницательным политиком и понимал, что Пилат в подобной ситуации должен был бояться Тиберия, известного своей крайней подозрительностью и жестокостью. Трудность, правда, заключается в том, что нам неизвестен год смерти Иисуса: одни полагают, что это был 30 г., другие же – что 33 г. Кроме того, неизвестно время, когда появился сам этот титул. Так, некоторые историки утверждают, что во времена Иисуса его еще не существовало. Вероятно, в ситуации с судом было много и других подводных камней. Матфей, например, рассказывает о вещем сне жены Пилата, а римляне очень верили в сны.

Ст. 13 – Пилат, услышав эти слова, вывел Иисуса и уселся в судейское кресло – Греческий глагол «катидзо» может быть переведен как «усадить». В таком случае перевод будет следующим: «Пилат... усадил Иисуса в судейское кресло», так что перед нами продолжение того, что уже говорилось в ст. 9. Некоторые ученые убеждены в верности такого понимания, основываясь также на Евангелии Петра 7, где сказано, что «они усадили Иисуса на судейское кресло, приговаривая: “Суди справедливо, Царь Израиля!”» О том же свидетельствует и Юстин: «Они мучили Его, усадили Его на судейское кресло и говорили: “Суди нас”». Но все же большинство комментаторов придерживаются другой точки зрения: испуганный Пилат уселся в судейское кресло, чтобы вынести приговор. **На месте, которое зовется «Каменный помост», а по-еврейски «Габбатá»** – Это была площадь, вымощенная мозаикой. В XX в. такое место, соответствующее

шее евангельскому описанию, было обнаружено во время раскопок на месте крепости Антония.

Ст. 14 – Был канун Пасхи, около полудня – Греческое слово «параскевэ» означает «приготовление», то есть **канун** праздника, а также «пятница» как канун субботы. В данном контексте это канун Пасхи, выпавший на пятницу (см. 19.42). Все евангелисты называют пятницу днем смерти Иисуса, но, если у синоптиков это пасхальный день, то у Иоанна Пасха падает на субботу. **Около полудня** – дословно: «шестой час». Иоанн снова отличается от других евангелистов, у которых в полдень тьма пала на землю (см. Мк 15.33). Согласно мнению одних ученых, хронология Иоанна в данном случае более точна, потому что допросы и судебное разбирательство должны были длиться дольше, чем это описано у Марка, у которого Иисуса распинают в 9 часов утра. Но другие комментаторы полагают, что Иоанн руководствовался богословскими причинами: в полдень в Храме начинали приносить в жертву пасхальных барашков, и евангелист хотел этим подчеркнуть, что Иисус и есть истинный пасхальный ягненок. **Смотрите, вот ваш Царь! – говорит тогда Пилат** – Ср. ст. 5. Но теперь Пилат называет Иисуса Царем. Это уже отчасти похоже на исповедание веры.

Ст. 15 – Долой Его! Долой! На крест! – закричали те. – Так вы хотите, что я распял вашего царя? – говорит Пилат. – У нас нет другого царя, кроме цезаря! – ответили старшие священники – В своей ненависти к Иисусу религиозные власти произносят страшное кощунство, отказываясь от того, что является краеугольным камнем библейской веры: у богоизбранного народа Израиля есть только один Царь – Бог (Суд 8.23; 1 Цар 8.7).

Ст. 16а – И тогда Пилат отдал им Его на казнь – Это не значит, что Иисуса распяли еврейские священники или храмовая стража. Иоанн хочет этим сказать, что Пилат уступил их нажиму и вынес требуемый ими смертный приговор, казнили же римские воины.

Как уже говорилось выше, исторический образ Пилата не совсем похож на образ евангельский. Но нельзя забывать о

том, что в Евангелиях намечается тенденция переложить всю вину за смерть Иисуса на евреев, тем самым сняв ее с римлян, вынесших Иисусу смертный приговор и исполнивших его. В более ранней традиции, следы которой прослеживаются в первых главах Деяний апостолов, говорится о союзе царей и правителей «против Господа и Его Помазанника»: «Против святого Служителя Твоего Иисуса, которого Ты помазал, заключили в этом городе союз Ирод и Понтий Пилат с язычниками и народом Израиля» (4.25-27). В дальнейшем в одних преданиях Пилат полностью раскается, обратится и станет святым (см. апокрифические «Деяния Пилата»), а другие будут изображать его извергом, которого после смерти не захочет принять в себя земля*.

19.166-27 РАСПЯТИЕ

(Мф 27.32-44; Мк 15.21-32; Лк 23.26-43)

- 166, 17 **Иисуса взяли под стражу. • Он шел, неся на себе крест, до места, которое называлось «Череп», а по-еврейски «Голгофа». • Там Его пригвоздили к кресту, а с Ним еще двух – одного справа, другого слева, а Иисуса посередине.**
- 18 **Пилат велел прикрепить на кресте табличку с надписью, она гласила: ИИСУС НАЗАРЯНИН, ЕВРЕЙСКИЙ ЦАРЬ.**
- 19 **Эту надпись прочитало много людей, ведь место, где был распят Иисус, находилось неподалеку от города, и написано было по-еврейски, по-латыни и по-гречески.**
- 20 **Старшие священники говорили Пилату:**
– **Не пиши: «еврейский царь»! Напиши: «Этот человек говорил: “Я – еврейский царь”».**
- 21 **– Что я написал, то написал, – ответил Пилат.**

* См. средневековую поэму «Пилат» в книге: Античность и современность. М., 1972, с. 411-417.

23 После того, как воины распяли Иисуса, они взяли Его плащ и разделили на четыре части – по числу воинов. Они взяли и рубаху, она была без швов, цельнотканая.

24 – Не будем ее рвать, – сказали они друг другу. – Лучше бросим жребий, кому достанется.

Потому что должны были исполниться слова Писания:

*«Разделили между собой одежды Мои,
об одеянии Моем бросали жребий», –*

что воины и сделали.

25 Рядом с крестом Иисуса стояла Его мать, сестра матери, Мария, жена Клопаса, и Мария

26 Магдалина. • Иисус, увидев мать и рядом с ней ученика, которого любил, говорит матери:

27 – Женщина, вот твой сын. • – А потом говорит ученику: – Вот твоя мать.

И с той поры ученик взял ее к себе.

19.25 Клопаса – во многих переводах: «Клеопы».

19.24 Пс 22.18 (21.19) 19.25 Мф 27.55-56; Мк 15.40-41; Лк 23.49

19.26 Ин 13.23; 20.2; 21.7, 20

Ст. 16б – Иисуса взяли под стражу – Он был передан четверем солдатам, совершавшим казнь (19.23).

Ст. 17 – Он шел, неся на себе крест, до места, которое называлось «Череп», а по-еврейски «Голгофа» – Осужденные на распятие должны были нести на место казни перекладину от креста (по-латыни она называлась *patibulum*, но в разговорной речи ее часто называли *сгух*, то есть крест), столб же был вкопан в землю на месте казни. Во всех трех синоптических Евангелиях крест несет не Иисус, а некий Симон из Кирены. Вероятно, правы как синоптики, так и Иоанн, потому что Иисус сначала сам нес крест, а затем, когда Он обессилел, римляне заставили нести Его крест первого встретившегося им прохожего. Но очень скоро появились легенды, нашедшие отражение в гностических писаниях Василида, а затем проникшие в ислам, о том, что на кресте умер не Иисус,

а Симон. Вероятно, Иоанн сознательно подчеркивает тот факт, что крест нес сам Иисус, с целью опровергнуть эти домыслы, подрывающие догмат воплощения. Некоторые комментаторы высказывают также предположение, что Иоанн хотел, чтобы его читатели увидели параллель между Иисусом и Исааком, который нес на себе дрова для собственного жертвоприношения (Быт 22.6). В Исааке христианская традиция видела прообраз Иисуса. Холм за городскими стенами, который был местом казни, назывался «**Череп**», вероятно, потому, что по форме он напоминал человеческий череп (*арам.* «гулгултá», *евр.* «гулгóлет» значит «череп»). Позже появились легенды, согласно которым название возникло из-за того, что под холмом якобы погребен череп первого человека Адама. Местонахождение Голгофы до сих пор вызывает споры: одни считают, что она на том месте, где сейчас находится Церковь Святого Гроба, а другие доказывают, что там, где расположена так называемая Гробница в саду. Полагают, что в то время у римлян не было определенного места для совершения казней, но оно должно было находиться недалеко от большой дороги для устрашения как можно большего числа народа.

Ст. 18 – Там Его пригвоздили к кресту – Распятие было формой повешения. Первоначально эта казнь была распространена лишь в Карфагене, но после Пунических войн победившие римляне позаимствовали ее и сами стали распинать рабов, преступников и мятежников. Распинаемого раздевали, оставляя лишь набедренную повязку, затем клали на землю. Его распростертые руки прикреплялись к лежащей перекладине креста чаще всего веревками, но иногда, как в этом случае, прибивались гвоздями. Но гвозди вбивались не в ладонь, а в запястье, иначе они разодрали бы мягкие ткани ладоней. После этого перекладину вместе с телом поднимали вверх и прикрепляли ее к верху вкопанного в землю столба, в форме буквы Т, или поперек столба, крестообразно. Ноги жертвы привязывались, а иногда тоже прибивались к небольшой перекладине внизу столба, которая поддерживала тело. Обычно крест был невысоким, в человеческий рост.

Казнь была очень длительной, иногда человек умирал спустя много часов и даже дней. От неестественной позы постепенно развивался отек легких, и человек медленно умирал от удушья. Мучения усугублялись голодом и жаждой, воспалялись и гноились раны от бичей, тело облепляли тучи насекомых. Распятие было настолько ужасной и позорной формой казни, что люди часто даже избегали употреблять само слово «крест», называя его «плохим деревом», а в Риме выражение «Иди на крест!» было бранным. Цицерон называл его «ужаснейшим, вызывающим содрогание наказанием». **А с Ним еще двух – одного справа, другого слева, а Иисуса посередине** – Вместе с Иисусом были распяты еще два, вероятно, сообщники Бар-Аббы. Крест Иисуса стоит посередине их крестов, и евангелист видит трагическую иронию в том, что Иисус и во время казни занимает почетное место. Ведь, согласно еврейским представлениям, место посередине считалось почетным.

Ст. 19 – Пилат велел прикрепить на кресте табличку с надписью, она гласила: ИИСУС НАЗАРЯНИН, ЕВРЕЙСКИЙ ЦАРЬ – Сразу же после того, как обвиняемого приговаривали к распятию, изготавливалась специальная табличка с указанием вины. Ее вешали на шею осужденному или несли перед ним, а затем ее прибавляли к кресту, чтобы все видели, за какое преступление человек предается смерти. Над головой Иисуса прикрепили такую же табличку. То, что на ней Иисус был назван **еврейским царем**, с одной стороны, означало насмешку и предостережение, что всякого, кто осмелится называть себя независимым от Рима правителем, ждет то же ужасное наказание. С другой стороны, Пилат, вероятно, мстил еврейским властям за пережитое им унижение. В любом случае, именно сейчас произошло открытое явление Мессии Своему народу. **Пилат велел прикрепить...** – дословно: «Пилат написал и прикрепил...»; здесь глаголы употреблены в каузативном смысле (ср. русское: «я сшил себе костюм», «я построил дом», то есть поручил кому-то это сделать). Надпись написал не сам Пилат, а те, кому это было им поручено.

Ст. 20 – Эту надпись прочитало много людей, ведь место, где был распят Иисус, находилось неподалеку от города – См. коммент. на ст. 17. **И написано было по-еврейски, по-латыни и по-гречески** – Еврейским здесь, видимо, назван арамейский язык, на котором в то время говорили палестинские евреи, латинский был официальным языком Римской империи, а греческий служил для восточной части империи языком международного общения. Следовательно, надпись могли прочитать и понять все люди вне зависимости от их национального происхождения.

Ст. 21 – Старшие священники говорили Пилату: – **Не пиши: «еврейский царь»!** Напиши: «Этот человек говорил: “Я – еврейский царь”» – Это означает, что они пытались убедить Пилата переделать надпись. **Старшие священники** – дословно: «Еврейские первосвященники». **Этот человек** – буквально: «Тот»; указательное местоимение имеет здесь презрительный оттенок, как, например, русское «этот тип». Только Иоанн сообщает о том, что власти просили изменить слова надписи.

Ст. 22 – **Что я написал, то написал,** – ответил Пилат – Это была месть Пилата еврейским властям за пережитое им унижение. Но многие полагают, что в надписи также содержалось прикровенное исповедание веры Пилата.

Ст. 23 – **После того, как воины распяли Иисуса, они взяли Его плащ и разделили на четыре части – по числу воинов** – Команде палачей принадлежала одежда казнимого. Воины разделили между собой плащ, то есть верхнюю одежду, а также пояс, головную повязку и сандалии. В синоптических Евангелиях не указано количество палачей. **Они взяли и рубаху, она была без швов, цельнотканая** – Только Иоанн сообщает такую подробность. **Рубаха** – Это был хитон, длинная нижняя одежда с отверстием для головы и для рук. Хитон часто бывал **цельнотканым** с целью избежать соединения в одной одежде тканей из разного материала, что было запрещено.

Ст. 24 – **Не будем ее рвать, – сказали они друг другу. – Лучше бросим жребий, кому достанется** – Вряд ли

евангелист хотел придать одежде какое-то аллегорическое истолкование, что часто делали позднейшие толкователи*. Скорее всего, он просто объясняет, почему солдаты пожалели рвать ее на куски. **Потому что должны были исполниться слова Писания: «Разделили между собой одежды Мои, об одеянии Моем бросали жребий»**, – что воины и сделали – Это цитата из Пс 22.18 (21.19). Для евангелиста важно, что слова Писания исполнились буквально, во всех деталях.

Ст. 25 – Рядом с крестом Иисуса стояла Его мать, сестра матери, Мария, жена Клопаса, и Мария Магдалина – Согласно синоптикам, женщины стояли в отдалении (Мф 27.55-56; Мк 15.40-41; Лк 23.49). Как правило, римские воины никого не допускали на место казни, потому что казнь была длительной и казнимого можно было бы живым снять с креста. Но есть также сведения, что иногда родственникам и друзьям позволялось находиться рядом с крестом. У Матфея и Марка названы имена нескольких женщин, но, кроме Марии Магдалины, все другие имена различаются. **Мария, жена Клопаса** – дословно: «Мария Клопасова», что может значить мать, дочь или жена Клопаса. Сколько женщин было у креста: две, три или четыре? Греческий текст может быть понят следующим образом: а) «Его мать и сестра матери, а именно Мария Клопасова и Мария Магдалина», что маловероятно; б) «Его мать, сестра матери (то есть Мария Клопасова) и Мария Магдалина»; в) «Его мать, сестра матери, Мария Клопасова и Мария Магдалина». **Клопас** – это еврейское имя, в то время как Клеопа, которое появляется во многих переводах Евангелия, является именем греческим, сокращенным от Клеопатра. Но так как они созвучны, они могли путаться.

Ст. 26-27 – Иисус, увидев мать и рядом с ней ученика, которого любил – Рядом с крестом, согласно Иоанну, стоял также любимый ученик, что противоречит не только рассказу синоптиков, но и словам самого Иоанна: «Вы все по домам

* Так, согласно мнению одних, цельнотканый хитон, который также носил первосвященник, указывал на новый статус прославленного Иисуса. Другие же видели в нем символ единства Церкви.

разбежитесь, оставив Меня одного» (16.32). Только в Евангелии от Луки в отдалении стоят не только женщины, но и мужчины (23.49). Кстати, это единственный раз, когда любимый ученик оказывается один, без Петра. **Говорит матери: – Женщина, вот твой сын** – Эти слова напоминают древнюю формулу усыновления. Тот факт, что Иисус передает Свою мать, может означать, что Он был старшим сыном, игравшим по отношению к Своим братьям роль отца. **Женщина** – См. коммент. на 2.4. **А потом говорит ученику: – Вот твоя мать** – Это означает, что любимый ученик отныне занимает место самого Иисуса. Обычно осиротевшую мать поручали заботам родственников. Поручение любимому ученику не может не вызывать удивления, потому что мать не одинока, ведь с ней остаются братья Иисуса, и неважно, в какой степени родства они находятся (см. коммент. на 7.3). Хотя они и не верили в Иисуса (7.5), это не снимало с них юридической обязанности заботиться о ней. Иногда делается вывод, что любимый ученик был племянником матери Иисуса, сыном ее сестры Саломеи, следовательно, близким родственником, которому можно было поручить заботу о ней. Но в Деяниях апостолов Мария появляется вместе с братьями Иисуса (1.14), и нигде не говорится о том, что ее опекал любимый ученик. Иногда из всего этого даже заключали, что любимый ученик был не реальной личностью, но неким образом идеального христианина, которого евангелист противопоставлял отнюдь не идеальным ученикам Иисуса и который отныне занял в общине место Иисуса. В таком случае мать Иисуса, стоявшая у креста, якобы символизировала святой остаток Израиля, ныне преображенный в Новый Израиль – Церковь. Впрочем, сейчас сторонников таких взглядов уже немного. **И с той поры ученик взял ее к себе** – В позднейших легендах повествуется о том, что любимый ученик Иоанн, сын Зеведея, переселился в Эфесе и жил там в одном доме с Марией, матерью Иисуса. Правда, это противоречит сведениям, изложенным в Деяниях апостолов (1.14). **С той поры** – в ряде рукописей: «с того часа», что может предполагать, что ученик тотчас покинул Голгофу вместе с Марией.

19.28-30 СМЕРТЬ ИИСУСА*(Мф 27.45-56; Мк 15.33-41; Лк 23.44-49)*

- 28 **Иисус, зная, что все уже свершилось, сказал, чтобы исполнилось Писание:**
– **Пить!**
- 29 **Там стоял полный кувшин кислого вина. Насадив на ветку иссопа губку, смоченную в кислом вине, воины поднесли ее к Его губам.**
- 30 **Иисус, отпив вина, сказал:**
– **Свершилось!**
И, склонив голову, предал дух Богу.

19.29 *ветку иссопа* – в некоторых рукописях: «копье». *В кислом вине* – в ряде рукописей: «в желчи и иссопе».

19.28 Пс 22.15 (21.16) **19.29** Пс 69.21 (68.22) **19.30** Иов 19.26, 27 (LXX)

Ст. 28 – Иисус, зная, что все уже свершилось – См. коммент. на 13.1. **Зная** – До самого конца Иисус знает все и сохраняет власть над Своей судьбой. На кресте Он завершил дело, порученное Ему Отцом. **Сказал, чтобы исполнилось Писание: – Пить!** – Жажда, которую Он испытывает, не делает Его жалким и несчастным, даже эти слова Он произносит с целью исполнения Писаний, что придает всей ситуации торжественный оттенок. Возможно, имеется в виду Писание целиком, потому что древняя Церковь верила в то, что все тексты Писания относятся к Христу. Но, по мнению многих, речь идет о Пс 22.15 (21.16), описывающем страдания невинного Страдальца, или Пс 69.22 (68.22), тем более что жажда в древности часто ассоциировалась со смертью. Но возможно, слова о жажде выражают желание Иисуса испить чашу, которую дал Ему Отец, до последней капли.

Ст. 29 – Там стоял полный кувшин кислого вина – Греческое слово «όξος» означало не только уксус, но и кислое сухое вино в отличие от сладкого «όίνος». Вероятно, это была так называемая «росса», напиток из воды с дешевым кислым вином и яиц, хорошо утолявший жажду. Солдаты обычно

всегда носили его с собой. **Насадив на ветку иссопа губку, смоченную в кислом вине, воины поднесли ее к Его губам** – О том, что солдаты, охранявшие место казни, предложили Иисусу свое питье, рассказывается и у синоптиков. Но Матфей и Лука видят в этом еще одно проявление издевательств над умирающим. Так как **иссоп** представляет собой низкорослое кустистое ароматическое растение, на тонкие слабые веточки которого невозможно насадить губку (его, например, использовали в качестве кропила), многие ученые видели здесь возможную ошибку евангелиста или переписчика и предлагали другое чтение: «копье» (ср. «палку» в Мф 27.48), слово, сходное по звучанию. Но поскольку иссоп играл важную роль в пасхальных обрядах (им окропляли притолоки дверей), евангелист, возможно, хотел этим подчеркнуть, что Иисус и есть истинная пасхальная жертва.

Ст. 30 – Иисус, отпив вина, сказал: – Свершилось! – Только в этом Евангелии Иисус издает такое восклицание. Это не крик отчаяния, но возглас победы, в котором соединились и вопль Страдальца, и одновременно торжествующий возглас Воителя, победоносно завершившего битву со злом. **И, склонив голову, предал дух Богу** – Вероятно, перед смертью Иисус взирал на небо. Никто из евангелистов не говорит «умер», но «испустил дух», то есть позволил духу жизни возвратиться к Богу – Источнику жизни.

19.31-37 ТЕЛО ИИСУСА ПРОНЗЕНО КОПЬЕМ

31 **День этот был пятница, и еврейские власти не хотели, чтобы тела казненных висели в субботу, ведь на эту субботу приходился великий праздник. Поэтому они попросили Пилата, чтобы распятым перебили ноги и сняли тела с крестов.**

32 **Воины пришли, перебили ноги сначала пер-**
33 **вому, затем второму распятому, • а когда они**

- подошли к Иисусу, то увидели, что Он уже
34 мертв, и не стали перебивать Ему ноги. • Но
все же один из воинов ударил Его копьем в
бок, и тотчас потекла кровь и вода.
35 Это рассказал человек, видевший все соб-
ственными глазами, чтобы и вы поверили.
Свидетельство его истинно, он знает, что гово-
36 рит правду. • Все это произошло для того, что-
бы исполнилось Писание: *«Ни единая кость*
37 *Его перебита не будет»*. • И в другом месте
Писание говорит: *«Будут смотреть на Того,*
кого пронзили».

19.35 В нескольких древних переводах этот стих отсутствует.

19.31 Втор 21.22-23 **19.34** 1 Ин 5.6, 8 **19.35** Ин 21.24 **19.36** Исх 12.46; Числ 9.12; Пс 34.20 (33.21) **19.37** Зах 12.10; Откр 1.7

Ст. 31 – День этот был пятница, и еврейские власти не хотели, чтобы тела казненных висели в субботу, ведь на эту субботу приходился великий праздник – По Закону Моисея тела повешенных (распятие есть форма повешения) должны были быть сняты до наступления вечера, так как считалось, что не преданное погребению тело навлекает осквернение на страну (см. Втор 21.22-23). В особенности не допускалось, чтобы тело висело в субботу. Сейчас снять тела было тем более важно, что вечером в пятницу, после захода солнца, начиналась суббота, совпадавшая с праздником Пасхи. Согласно синоптическим Евангелиям, Иисус был казнен в самый день Пасхи. Римляне обычно оставляли тела казненных на крестах, иногда до их полного разложения, чтобы этим еще больше устроить население. **Еврейские власти** – буквально: «евреи». **Великий праздник** – дословно: «великий день». **Поэтому они попросили Пилата, чтобы распятым перебили ноги и сняли тела с крестов** – Чтобы ускорить смерть, ноги перебивались железным молотом, и тогда распятые теряли опору, что приводило к удушью. Кроме того, прибавлялся болевой шок и сильное кровотечение из перебитых артерий, и быстро наступала смерть.

Ст. 32-33 – Воины пришли, перебили ноги сначала первому, затем второму распятому, а когда они подошли к Иисусу, то увидели, что Он уже мертв, и не стали перебивать Ему ноги – Понтий Пилат внял просьбе еврейских властей то ли потому, что не хотел, чтобы тело Иисуса висело непогребенным, то ли потому, что римские чиновники предпочитали не вступать в конфликт с местными властями. Воины перебили двум другим казненным ноги, и они умерли. Иисус умер до этого, Его смерть наступила очень быстро, ведь распятые могли умирать дни и даже недели.

Ст. 34 – Но все же один из воинов ударил Его копьем в бок – Это, вероятно, было сделано, чтобы удостовериться, что действительно наступила смерть, а не потеря сознания. **И тотчас потекла кровь и вода** – Вероятно, воины подошли через несколько минут после смерти Иисуса, иначе из тела бы не потекла кровь. Но, возможно, евангелист имеет в виду сукровицу. Было множество медицинских объяснений этого факта, хотя врачи так и не пришли к единому заключению. Поэтому очень распространена точка зрения, что Иоанн придавал крови и воде символическое значение: а) истечение крови и воды указывало на реальность смерти Иисуса вопреки распространившимся взглядам докетистов, утверждавших, что на кресте умер не Иисус (см. коммент. на 19.17); б) оно могло свидетельствовать о воплощении Иисуса и реальности Его человеческой природы, опять же вопреки докетистам, которые верили, что Иисус лишь казался человеком; в) вода может символизировать крещение или Святой Дух (ср. 7.38-39), кровь же – евхаристию или очищение грехов (ср. 1 Ин 1.7).

Ст. 35 – Это рассказал человек, видевший все собственными глазами – Кто этот свидетель? Традиционно считается, что это любимый ученик, стоявший у креста и затем ставший автором 4-го Евангелия. Скорее всего, это так. Но нельзя исключить и другого понимания: это может быть воин, пронзивший Иисуса копьем и позже ставший христианином. Ведь у синоптиков командир палачей свидетельствует о том, что Иисус был Сыном Бога (Мк 15.39; Мф 27.54). **Чтобы и вы поверили** – ср. 20.31. Здесь впервые

свидетель евангельских событий напрямую обращается к слушателям и читателям. **Свидетельство его истинно, он знает, что говорит правду** – Ср. 3 Ин 12.

Ст. 36 – Все это произошло для того, чтобы исполнилось Писание: «Ни единая кость Его перебита не будет» – Исх 12.46; Числ 9.10. Все перечисленные тексты относятся к пасхальному барашку. Евангелист в очередной раз подчеркивает, что истинная пасхальная жертва – это Иисус, который умер в то время, когда в Храме совершалось жертвоприношение барашков. Возможно, на эту роль Иисуса указывает и истечение крови, так как по предписаниям Закона кровь должна быть тщательно сцежена.

Ст. 37 – И в другом месте Писание говорит: «Будут смотреть на Того, кого пронзили» – См. Зах 12.10. Исполнение пророчества указывает на эсхатологический суд: люди будут смотреть на Того, кого они некогда пронзили, и будут скорбеть о своих грехах. Возможно, евангелист держит в уме и продолжение пророчества: «В тот день откроется источник дому Давидову и жителям Иерусалима для омытия греха и нечистоты» (13.1). Тогда эта цитата связана с истечением крови и воды.

19.38-42 ПОГРЕБЕНИЕ ИИСУСА

(Мф 27.57-61; Мк 15.42-47; Лк 23.50-56)

- 38 После этого Иосиф из Аримафеи – он был учеником Иисуса, правда тайным, из страха перед еврейскими властями – попросил у Пилата разрешения забрать тело Иисуса. Пилат разрешил. И тот пришел и забрал Его тело.
- 39 Пришел и Никодим – тот, который раньше приходил к Иисусу ночью, – и принес около ста фунтов благовонных масел, смесь смирны
- 40 с алоэ. • Они взяли тело Иисуса и завернули его в пропитанное благовонным маслом полотно, как принято у евреев при погребении.
- 41 В том месте, где был казнен Иисус, был сад,

**а в саду – новая гробница, в которой еще ни-
42 кого не хоронили. • А так как это был канун
еврейской субботы и гробница была рядом, то
в ней Иисуса и похоронили.**

19.38 *тот пришел и забрал* – в ряде рукописей и древних переводов: «они пришли и забрали». **19.39** *смесь смиры с алоэ* – в некоторых рукописях: «сверток со смирой и алоэ».

19.38 Ин 7.13; 9.22; 20.19 **19.39** Ин 3.1-2; 7.50

Ст. 38 – После этого Иосиф из Аримафеи – Точное местоположение Аримафеи неизвестно, возможно, это Раматаим-Цофим (1 Цар 1.1) или Раматаин, упоминаемый Иосифом Флавием. Этот человек фигурирует во всех четырех Евангелиях, причем из синоптиков можно почерпнуть дополнительные сведения о нем: он был богач, член Совета, добрый и справедливый человек (Мф 27.57; Мк 15.43; Лк 23.50-51). **Он был учеником Иисуса, правда тайным, из страха перед еврейскими властями** – Только Иоанн и Матфей сообщают о том, что он принадлежал к ученикам Иисуса. Но, вероятно, в данном случае **ученик** означает человека верующего, а не того, кто следовал за Иисусом. В 12.43 евангелист дал презрительную оценку, людям, которые верили, но скрывали это из страха: «Славе от Бога они предпочли славу среди людей». Из повествований других евангелистов складывается впечатление, что Иосиф похоронил Иисуса, руководствуясь благочестивыми побуждениями. Возможно, то, что он назван учеником, имело целью немного смягчить тяжелое впечатление от того, что Иисуса предали погребению посторонние люди, а не родственники или ученики. **Попросил у Пилата разрешения забрать тело Иисуса** – Римляне обычно не разрешали предавать тела казненных погребению, оставляя их на растерзание хищным птицам и животным, или бросали их в общую могилу. Высокое положение Иосифа объясняет, почему он мог прийти к Пилату с подобной просьбой. Евангелие от Петра изображает Иосифа другом Пилата. Кроме того, то, что он не побоялся выказать симпатию к Иисусу, казненному римлянами за подготовку

мятежа, означает, что он перестал быть *тайным* учеником. **Пилат разрешил** – Марк говорит о том, что Пилат сначала послал центуриона удостовериться в смерти Иисуса. **И тот пришел и забрал Его тело** – Возможно, по приказу Пилата воин пронзил копьем бок Иисуса (ср. Мк 15.44-45).

Ст. 39 – Пришел и Никодим – тот, который раньше приходил к Иисусу ночью – См. 3.1-9. Иоанн обычно напоминает читателям обстоятельства, при которых тот или иной персонаж уже появлялся в повествовании (ср. 7.50; 11.2; 21.20). **И принес около ста фунтов благовонных масел, смесь смирны с алоэ** – Здесь Иоанн радикально расходится с синоптиками, у которых Иосиф, торопясь с погребением, похоронил тело Иисуса без соблюдения всех положенных ритуалов, то есть без омовения тела и его умащения благовониями. **Сто фунтов** – около тридцати трех литров. Это огромное количество благовонного масла должно было указать на царский характер погребения. В некоторых рукописях стоит не «смесь», а «сверток, пакет»; в таком случае Никодим принес не масло, а порошок из благовоний. **Смирна, или мирра** – благовоние или ароматическое масло, добываемое из камеди дерева, произрастающего в Южной Аравии. **Алоэ** – растертая в порошок древесина сандалового дерева. Смесью смирны с алоэ умащались тела умерших для замедления процесса разложения.

Ст. 40 – Они взяли тело Иисуса и завернули его в пропитанное благовонным маслом полотно, как принято у евреев при погребении – В том случае, если это порошок, погребальное полотно посыпалось им.

Ст. 41 – В том месте, где был казнен Иисус, был сад – Только Иоанн сообщает о том, что место погребения Иисуса было очень близко от Голгофы и там был сад, вероятно, оливковая роща. В Евангелии от Петра тоже говорится, что сад, где находилась гробница, принадлежал Иосифу и назывался садом Иосифа. Кроме того, только в саду Мария Магдалина могла подумать, что встретила садовника (20.15). Традиционное место погребения Иисуса с Церковью Гроба Господня действительно находится рядом с предполагаемым

местом казни. **А в саду – новая гробница** – То, что гробница была **новой**, подчеркивает сакральный характер погребения Иисуса. **В которой еще никого не хоронили** – Гробницами обычно служили естественные пещеры, а если их не было, то их высекали в скалах. Чаще всего их использовали многократно: когда тело полностью истлевало, кости собирали в специальный сосуд (оссуарий), а в гробницу клали новых покойников.

Ст. 42 – А так как это был канун еврейской субботы и гробница была рядом, то в ней Иисуса и похоронили – У Иоанна также есть мотив поспешности, общий для всех Евангелий. Очень скоро должна была начаться суббота, когда по Закону Моисея хоронить запрещалось. **Еврейская суббота** – См. коммент. на 5.1. Кроме того, тело казненного на кресте необходимо было снять до заката солнца. Из-за жаркого климата тела умерших хоронили в Палестине в день смерти. Погребение было совершено Иосифом и Никодимом. Евангелист ни словом не упоминает о присутствии родных и друзей Иисуса, что дало основания некоторым ученым сомневаться в подлинности сцены у креста (19.25-27).

ВОСКРЕСЕНИЕ (20.1-31)

20.1-10 ВОСКРЕСЕНИЕ ИИСУСА

(Мф 28.1-10; Мк 16.1-8; Лк 24.1-12)

- 1 В первый день недели, рано утром, еще темно, приходит к гробнице Мария Магдалина
- 2 и видит, что камень отвален от входа. • Она прибегает к Симону Петру и другому ученику, которого любил Иисус, и говорит им:
 – Господа унесли из гробницы, и мы не знаем, куда Его положили.
- 3 Петр и другой ученик направились к гроб-
- 4 нице. • Оба они бежали, но другой ученик бежал быстрее Петра и у гробницы оказался

- 5 **первым. • Он наклоняется и видит: там лежит погребальное полотнище. Но внутрь он не во-**
 6 **шел. • Прибегает за ним и Симон Петр. Он во-**
 7 **шел в гробницу и видит: лежит погребальное**
 8 **полотно • и повязка, которой была окутана Его**
 9 **голова, но не вместе с полотном, а свернута и**
 10 **лежит отдельно, на своем месте. • Тогда вошел**
и другой ученик, который прибежал к гробни-
це первым. Он увидел и поверил. • Но они еще
не понимали Писания, в котором сказано, что
Он должен воскреснуть из мертвых. • Ученики
вернулись домой.

20.1 Ин 20.19; Деян 20.7 **20.2** Ин 13.23; 19.26; 20.13; 21.7, 20 **20.6-7**
 Ин 11.44 **20.9** Пс 16.9 (15.10); Лк 24.26-27; Деян 2.27, 31; 1 Кор 15.4

Ст. 1 – В первый день недели, рано утром, еще затемно, приходит к гробнице Мария Магдалина – Во всех четырех Евангелиях рассказывается, что первой по прошествии субботы гробницу посетила Мария Магдалина. В этом Евангелии она упомянула во второй раз (см. также 19.25). У синоптиков она приходит вместе с несколькими другими женщинами, но здесь говорится только о ней, хотя вряд ли в те времена женщина в одиночку могла пойти ночью на место казни и к гробнице. В следующем стихе она говорит «мы не знаем», что предполагает, что вместе с ней были и другие. Евангелист ничего не говорит о цели их прихода к гробнице. Так как у синоптиков тело Иисуса не было умащено перед погребением, женщины приходят туда, чтобы завершить погребение (недаром в церковной традиции их называют женами-мироносицами). В 4-м Евангелии Мария Магдалина приходит, чтобы исполнить обряд оплакивания. Известно также, что родные и близкие в период траура должны были регулярно посещать гробницы, особенно в первые три дня. **Рано утром** – Так назывался промежуток времени между 3 и 6 часами утра. **Еще затемно** – У Марка в 16.1 – «с восходом солнца», а у Луки в 24.1 – «на заре». **Первый день недели** – Согласно еврейскому счету времени, следующая

неделя начиналась по прошествии субботы. Христиане стали называть этот день днем Господа (Откр 1.10); в русской традиции он называется воскресением. **И видит, что камень отвален от входа** – Рассказывая о погребении, евангелист не упомянул о том, что вход в гробницу был привален камнем. Это делали, чтобы предотвратить проникновение в гробницу воров и животных. Матфей рассказывает, что камень был отвален ангелом в присутствии женщин (28.2); в Евангелии же Петра камень был отвален изнутри.

Ст. 2 – Она прибегает к Симону Петру и другому ученику, которого любил Иисус, и говорит им – Петр и любимый ученик явно занимали позицию лидеров в маленькой общине последователей Иисуса, хотя об этом евангелист раньше ничего не говорил. Они оба не покинули Иисуса и хотя бы попытались пойти за Ним. **Господа унесли из гробницы, и мы не знаем, куда Его положили** – Множественное число местоимения **мы**, несомненно, свидетельствует о том, что женщин было несколько. Заблуждение Марии, вероятно, связано с тем, что было еще темно. В те времена довольно часто грабили богатые захоронения или воровали тела покойников для получения выкупа. Известно, что император Клавдий даже издал указ о суровом наказании грабителей могил. Из Евангелия от Матфея известно, что в еврейской традиции возникло мнение, что тело Иисуса было выкрадено самими учениками, несмотря на то что гробница охранялась (28.13-15). Правда, остальные евангелисты не упоминают о стражниках.

Ст. 3 – Петр и другой ученик направились к гробнице – О том, что Петр побывал у гробницы, рассказывает один только Иоанн. Евангелист Лука и апостол Павел упоминают о явлении Воскресшего Петру, но не говорят о том, когда и как это произошло (Лк 24.34; 1 Кор 15.5).

Ст. 4 – Оба они бежали, но другой ученик бежал быстрее Петра и у гробницы оказался первым – В очередной раз любимый ученик превосходит Петра. Те, что уверены, что любимый ученик – это Иоанн, сын Зеведея, делают из этого вывод, что он был моложе Петра.

Ст. 5 – Он наклоняется и видит: там лежит погребальное полотно. Но внутрь он не вошел – Древние гробницы были нескольких видов. Гробница, в которой похоронили Иисуса, была устроена примерно так: в скале был высечен туннель, который вел в погребальную камеру, где на специальной полке было положено тело; вход в гробницу был низким, так что взрослый человек должен был в нее вползать. Если наклониться, то можно было увидеть тело. Евангелист не объясняет, почему любимый ученик, первым оказавшись у гробницы, остался дожидаться Петра.

Ст. 6-7 – Прибегает за ним и Симон Петр. Он вошел в гробницу и видит: лежит погребальное полотно и повязка, которой была окутана Его голова, но не вместе с полотном, а свернута и лежит отдельно, на своем месте – Не совсем понятно, что именно увидел Петр. Одни полагают, что погребальное полотно, в которое было завернуто тело Иисуса, и платок, окутывавший лицо, лежали на своем месте так, как если бы воскресший Иисус покинул гробницу, не потревожив этих пелен. Другие же, и среди них Иоанн Златоуст, считают, что погребальные ткани были аккуратно сложены. В любом случае это означает, что тело не было похищено грабителями, ведь они или взяли бы его вместе с пеленами, или вряд ли стали бы заботиться о том, чтобы аккуратно их сложить.

Ст. 8 – Тогда вошел и другой ученик, который прибежал к гробнице первым. Он увидел и поверил – Вошедший вслед за Петром ученик доказал, что его прозорливость глубже, чем у Петра. Он **поверил**, что Иисус воскрес. Для этого ему не нужно было явление воскресшего Господа. Несомненно, здесь есть переключка со словами: «Счастливы те, кто, не видев Меня, поверили!» (20.29). Итак, любимый ученик представляет собой образец для подражания всем последующим христианам.

Ст. 9 – Но они еще не понимали Писания, в котором сказано, что Он должен воскреснуть из мертвых – На первый взгляд, эти слова противоречат тому, что было только что сказано. Вероятно, евангелист хочет этим показать, что

даже вера любимого ученика еще нуждается в углублении. Ведь он должен понять, что воскресение Иисуса есть исполнение Божьих обещаний, данных Им в Писании. Скорее всего, имеется в виду Пс 16.9 (15.10), который цитируется в качестве доказательства в Деяниях апостолов (2.27). Сообщили ли любимый ученик о своем прозрении и вере Петру? У Луки Петр побежал к гробнице и, увидев одни погребальные пелены, «вернулся домой, дивясь случившемуся» (24.12), и из дальнейшего повествования видно, что он все еще не верил в воскресение Иисуса.

Ст. 10 – Ученики вернулись домой – Евангелист не сообщил, где именно находились ученики, многие из которых пришли из Галилеи.

20.11-18 ЯВЛЕНИЕ ИИСУСА МАРИИ МАГДАЛИНЕ (Мк 16.9-11)

- 11 **А Мария стояла у гробницы снаружи и плакала. Плача, она наклонилась, заглянула**
12 **в гробницу • и видит: на том месте, где лежало тело Иисуса, сидят два ангела в белых одеждах – один в изголовье, а другой в ногах.**
13 **– Женщина, почему ты плачешь? – спрашивают они.**

- Унесли моего Господа, а я не знаю куда, –**
14 **отвечает она. • И с этими словами она обернулась и видит: перед ней стоит Иисус. Но она не поняла, что это Иисус.**

- 15 **– Женщина, почему ты плачешь? – говорит ей Иисус. – Кого ты ищешь?**

Она, решив, что это садовник, говорит Ему:
– Господин мой, если это ты унес Его, скажи мне, где ты Его положил, я заберу Его.

- 16 **– Мариам! – говорит Иисус.**
Она повернулась.

– **Раббуни!** – воскликнула она по-еврейски (это значит «Учитель!»).

- 17 – **Не удерживай Меня!** – говорит ей Иисус. – **Я еще не возвратился к Отцу. Ступай к Моим братьям и скажи им: «Я возвращаюсь к Моему и к вашему Отцу, к Моему и к вашему Богу».**

Мария Магдалина приходит к ученикам и приносит им весть:

- 18 – **Я видела Господа!** – И она передала им то, что сказал ей Иисус.

20.11 *снаружи и плакала* – в некоторых рукописях: «и плакала».

20.13 *Почему ты плачешь?* – в ряде рукописей есть еще слова: «Кого ты ищешь?» **20.16** *по-еврейски* – в некоторых рукописях и переводах это слово отсутствует. *Учитель* – в рукописях разночтения: «Господь, Учитель!», «Учитель, Господь!», «Учитель!» и подбежала, чтобы прикоснуться к Нему». **20.17** *к Отцу* – в некоторых древних рукописях и переводах: «к Моему Отцу».

20.13 Ин 20.2 **20.14** Лк 24.16; Ин 21.4 **20.17** Рим 8.29; Евр 2.11-12

Ст. 11-12 – А Мария стояла у гробницы снаружи и плакала – Евангелист не сообщил о том, что Мария вернулась к гробнице. Конечно, можно предположить, что она пошла назад вместе с учениками. Но в таком случае почему они не рассказали ей о том, что видели в гробнице и не поделились с ней радостной догадкой? И была ли она одна или ее снова сопровождали ее подруги? Возможно, Иоанн автоматически соединил две традиции о посещении гробницы – женщинами и Петром, не прилагая усилий к тому, чтобы они сочетались друг с другом. Потрясенная Мария теперь оплакивает не только смерть Иисуса, но и исчезновение Его тела. **Плача, она наклонилась, заглянула в гробницу и видит: на том месте, где лежало тело Иисуса, сидят два ангела в белых одеждах – один в изголовье, а другой в ногах** – Вероятно, уже было достаточно светло, и она наконец сделала то, что следовало сделать с самого начала. Но сцена по сравнению с той, что видели два ученика, теперь изменилась: женщина видит ангелов (у Матфея и Марка ангел один, у Луки два). Обычно ангелов представляли в виде юношей, и на их небесное происхождение

указывала лишь сверкающая белизна одежд. Присутствие ангелов указывает на деятельность небесных сил.

Ст. 13 – Женщина, почему ты плачешь? – спрашивают они – У синоптиков ангелы (или ангел) велят женщинам не бояться. Цель их явления – засвидетельствовать воскресение Иисуса и поручить женщинам сообщить о нем ученикам. **Женщина** – См. коммент. на 2.4. **Унесли моего Господа, а я не знаю куда, – отвечает она** – Мария говорит им то же, что она сказала Петру в ст. 2.

Ст. 14 – И с этими словами она обернулась и видит: перед ней стоит Иисус – В Евангелии от Матфея Иисус тоже является женщинам, но после того, как ангел дал им поручение и они направлялись к ученикам, чтобы обрадовать их. Но здесь явление ангелов лишается смысла. Кроме того, обращает на себя внимание глагол «**обернулась**», хотя вряд ли она разговаривала, отвернувшись от собеседников. Это опять можно объяснить, вероятно, лишь небрежным соединением разных традиций. Конечно, можно предположить, что она внезапно почувствовала кого-то сзади. Апостол Павел в 1-м Письме коринфянам не упоминает о явлении Иисуса Марии Магдалине, в отличие от Матфея (28.9-10) и Пространного эпилога к Евангелию от Марка (16.9-11). **Но она не поняла, что это Иисус** – О том, что воскресшего Господа иногда не сразу узнают, говорится и в других Евангелиях (Мф 28.17; Мк 16.12; Лк 24.13-32, 38-43; Ин 20.25; 21.4).

Ст. 15 – Женщина, почему ты плачешь? – говорит ей Иисус – Иисус повторяет вопрос, заданный ангелами. **Кого ты ищешь?** – Ср. Мф 28.5; Мк 16.6; Лк 24.5. **Она, решив, что это садовник** – Так как действие происходит в саду, Мария решает, что так рано здесь мог появиться только садовник. **Говорит Ему: – Господин мой, если это ты унес Его, скажи мне, где ты Его положил, я заберу Его** – Мария в ужасе думала, что враги Иисуса не хотят прекратить издевательства над Ним даже после смерти, но от садовника она этого не ждет и надеется, что, если это он почему-то переместил тело, он скажет ей, где оно теперь. Кстати, Тертуллиан пересказывает легенду, возникшую примерно в те времена: дескать, садовник

действительно перенес тело, опасаясь того, что почитатели Иисуса будут посещать гробницу и вытопчут его капусту.

Ст. 16 – Мариам! – говорит Иисус. Она повернулась. – Раббуни! – воскликнула она по-еврейски (это значит «Учитель!») – Иисус как настоящий Пастух знает Своих и зовет их по имени. **Повернулась** – См. ст. 14, где Мария уже повернулась к Иисусу. Есть предположение, что здесь не совсем верная передача арамейского слова, которое должно означать «узнала». **Раббуни** – Это арамейское слово, в нем больше эмоций и нежности, чем в «Рабби»; иногда оно транслитерируется как «Раббони».

Ст. 17 – Не удерживай Меня! – говорит ей Иисус – Дословно: «Не прикасайся ко Мне!» Эти слова вызывают многочисленные споры, ведь позже Иисус сам предложит Фоме потрогать Его раны (см. ст. 28). Получается, что то, что позволено сделать Фоме, почему-то запрещается Марии. Большинство ученых указывают на то, что греческий глагол имеет значение «держаться, цепляться, удерживать». Вероятно, Магдалина упала к ногам Иисуса и обхватила их. Так, кстати, поступили женщины в рассказе Мф 28.9. Она, наверно, подумала, что теперь будет продолжаться та же жизнь, что и раньше: Иисус останется с ними и будет ходить по Палестине, будет учить и исцелять, а ученики будут сопровождать Его. Ей, конечно, очень хотелось бы этого. Но пусть она не пытается удержать Его. Будущее не есть повторение прошлого, и воскресение Иисуса означает Его переход в новый статус. Кроме того, существуют многочисленные попытки, как в древности, так и в наше время, по-другому понять эту фразу. Например, Иоанн Златоуст и Феофилакт считали, что Иисус советует Марии отнестись с большим почтением к Его прославленному телу. Другие утверждали, что запрет прикасаться связан с тем, что раны Иисуса все еще болят или что Он воскрес нагим и не хочет, чтобы к Нему прикасалась женщина, тем более женщина с греховным прошлым. К подобным толкованиям вряд ли можно относиться серьезно. Некоторые ученые полагают, что в текст вкралась ошибка, и пытаются исправить его, предлагая следующие чтения: «Не бойся» или «Прикоснись ко Мне».

Я еще не возвратился к Отцу – Эти слова трудны для понимания и сами по себе, и в контексте. При первом чтении возникает ощущение, что к Иисусу можно прикасаться после Его вознесения, которое в таком случае должно было произойти в недельный промежуток – между дарованием Святого Духа ученикам без Фомы и явлением ученикам вместе с Фомой. Из этого некоторые толкователи даже делали вывод, что явление Иисуса Марии Магдалине носило какой-то менее совершенный вид. Но вряд ли евангелист хотел это сказать. Во-первых, он не изображает вознесение в той реалистической манере, в какой оно изображено Лукой в Деяниях апостолов (1.9) и Евангелии (24.51). Он ближе к таким новозаветным писателям, как Матфей и автор Письма евреям, которые видят в распятии и воскресении составные части вхождения Иисуса в славу. В его богословии практически нет места особому событию вознесения. Конечно, мы должны помнить, что такие события, как воскресение и вознесение, это явления вечности, явления вневременные и внепространственные. Поэтому попытки осознать их и изложить в наших земных категориях обречены на неудачу. Иисус, умерев и воскреснув, уже на небесах, у Отца. Но в течение какого-то непродолжительного времени Он является Своим ученикам в, так сказать, более земном виде. Только после завершения этого периода вознесения Он вернется к Своим ученикам и вступит с ними в еще более тесные личные отношения. Но они будут качественно отличаться от прежних, потому что это общение будет совершаться посредством Святого Духа, которого Он дарует им.

Ступай к Моим братьям и скажи им: «Я возвращаюсь к Моему и к вашему Отцу, к Моему и к вашему Богу – Иисус поручает Марии быть благовестницей и сообщить ученикам о Своем воскресении. **К Моему и к вашему Отцу** – Эта весть воистину исполнена радости. Благодаря Своему вхождению в Славу Иисус делает тех, кто верит в Него, такими же сынами Небесного Отца, как Он сам (см. 1.12; 3.5). Недаром Иисус называет их Своими **братьями**, ведь они становятся детьми Божьими благодаря дарованию Духа. Ср. Рим 8.29,

где христиане названы истинным подобием Сына, «чтобы Сын Его стал первенцем среди множества братьев». Ср. также Евр 2.9-10; Эф 2.18; 1 Ин 3.1. Но есть целый ряд толкователей, которые, указывая на то, что Иисус не говорит «к нашему Отцу», делают вывод о том, что «отношения между Иисусом и Богом отличаются от отношений между учениками и Богом, несмотря даже на то, что описаны теми же словами и что ученики названы Его братьями»*. **К Моему и к вашему Богу** – Вероятно, эти слова должны указать на то, что эти новые братья Иисуса становятся новым народом Божиим, с которым Бог заключает Новый Договор. Ср. Лев 26.12: «И буду вашим Богом, а вы будете Моим народом». Ср. также Иез 36.28.

Ст. 18 – Мария Магдалина приходит к ученикам и приносит им весть: – Я видела Господа! – И она передала им то, что сказал ей Иисус – Ср. Лк 24.9.

20.19-23 ЯВЛЕНИЕ ИИСУСА УЧЕНИКАМ

(Мф 28.16-20; Мк 16.14-18; Лк 24.36-49)

19 **И вот вечером того же дня, то есть первого дня недели, когда ученики, собравшись вместе, сидели, заперев двери из страха перед еврейскими властями, вошел Иисус, стал перед**

20 **ними • и сказал им:**

21 **– Мир вам! – • И, сказав это, Он показал им Свои руки и бок.**

Ученики, увидев Господа, обрадовались.

– Мир вам! – повторил Он. – Как Меня послал Отец, так и Я посылаю вас. • – И с этими словами Он дунул на них и сказал: – Примите
22 **Духа Святого! • Кому вы простите грехи, тому они простятся, а на ком оставите, на тех останутся.**
23

* C. K. Barrett, The Gospel according to St. John, p. 566.

20.19 Ин 7.13; 9.22; 19.38; 20.1, 26; Деян 20.7 **20.20** Ин 16.20, 22; 19.34; 20.25, 27 **20.21** Ин 17.18 **20.23** Мф 16.19; 18.18

Ст. 19 – И вот вечером того же дня, то есть первого дня недели, когда ученики, собравшись вместе, сидели, заперев двери из страха перед еврейскими властями, вошел Иисус, стал перед ними – Ученики собрались на совместную трапезу в пасхальный день, но неизвестно, сколько их было и где именно они собрались. Возможно их десять, в их числе, естественно, нет Иуды и по какой-то неназванной причине Фомы. Но Иоанн не придает особого значения Двенадцати, так что их число может быть каким угодно, ведь в Деяниях апостолов сказано, что учеников было сто двадцать (1.15). Скорее всего, как и у Луки, событие имеет место в Иерусалиме. Некоторые высказывают предположение, что трапеза была в доме Марии, матери Иоанна Марка, но это не более чем гипотеза. Только Иоанн и Лука сообщают о еще одном явлении Иисуса в тот же день (у Луки, правда, таких явлений три: 24.31, 34, 36). Запертые двери свидетельствуют о том, что для Иисуса уже нет никаких преград. Вряд ли это значит, что Его тело проходит сквозь стены и двери, вероятно, Он является прямо с Небес туда, куда захочет. Именно эти люди представляют собой ядро всей будущей общины – христианской Церкви, и им предстоит получить Святой Дух от Иисуса (ст. 22).

Ст. 20 – И сказал им: – Мир вам! – С одной стороны, это традиционное приветствие, но слово «мир» в библейском употреблении значит гораздо больше, чем простое пожелание мира (см. коммент. на 14.27; ср. 16.33).

Ст. 21 – И, сказав это, Он показал им Свои руки и бок – Чтобы они не подумали, что им явился призрак, Иисус показывает им те части тела, где остались раны от распятия. Раны на ногах не упомянуты. **Ученики, увидев Господа, обрадовались** – Ученики уже должны были знать о воскресении Иисуса, потому что Мария Магдалина рассказала им. Но все ли они поверили? Теперь, когда они увидели воскресшего Господа, их охватила радость. Исполнилось

пророчество Иисуса (см. 16.20, 22). Ср. Лк 24.41. **Мир вам! – повторил Он. – Как Меня послал Отец, так и Я посылаю вас** – Это Иоаннов вариант избрания апостолов (греческое слово «апостолос» происходит от глагола «апостέλλω», «посылать»). Как Иисус был послан Богом и, следовательно, все, что Он говорил и делал, было от имени Бога, так теперь и ученики, посланные Иисусом, будут представлять Его в мире, свидетельствуя о Нем и проповедуя Весть от Бога. Иисус был послушен Отцу вплоть до смерти, так и апостолы должны исполнять не собственную волю, но волю пославшего их Иисуса. Миссия Иисуса окончена и одновременно продолжается. Возвратившись к Отцу, Он не оставляет учеников одних, но способствует их деятельности через Параклета.

Ст. 22 – И с этими словами Он дунул на них и сказал: – Примите Духа Святого! – Хотя многие толкователи полагали, что здесь речь идет о предварительном или частичном даровании Духа, который будет полностью дан в день Пятидесятницы, вряд ли такая точка зрения верна. Перед нами Иоаннов вариант схождения Святого Духа, которое так ярко и зримо изображено в Деяниях апостолов (2.1-4). Надо помнить о том, что Дух первоначально понимался как дыхание Бога. Невозможно не увидеть здесь аллюзию на два текста Писания: один – на рассказ о сотворении человека (Быт 2.7), когда Бог вдохнул дыхание жизни в первого человека, а второй – о видении сухих костей у пророка Иезекииля (37.9-10). Апостолы становятся новым творением, представителями нового человечества, не несущего на себе грех Адама, потому что он искуплен Христом. Это совершается через воскресение, потому что в тексте пророка Иезекииля говорится о тех, что были мертвы от грехов, но ожили. Так и те, кто был призван Иисусом, были очищены Его кровью и стали новым творением через соучастие в Его смерти и воскресении. Дарование Святого Духа означает и силу новой жизни, и силу продолжать миссию Иисуса. Ведь дарование Духа свидетельствует о приходе Параклета.

Хотя, как станет известно позже, Фомы не было среди учеников, это не значит, что ему не была поручена миссия посланца Христа и не было дано Духа.

Ст. 23 – Кому вы простите грехи, тому они простятся, а на ком оставите, на тех грех останется – По поводу этого речения есть споры. Почти все комментаторы видят тесную связь этих слов с Мф 16.19: «Я дам тебе ключи от Царства Небес, и то, что ты запретишь на земле, запретят на небесах, а что разрешишь на земле, разрешат на небесах». Вероятно, и у Иоанна речь идет о том, что ученики должны делать то же дело, что и Учитель, а именно возвещать Весть о прощении Богом грешников и в том случае, если те примут Весть, спасать их, а тем, кто ее отвергнет, объявлять грядущий суд и неотвратимость Божьего возмездия (ср. также 12.47-48). Если в Евангелии от Матфея такая власть дана Петру, то в 4-м Евангелии Иисус дал ее всем Своим ученикам после Воскресения, во время дарования Святого Духа. То есть ученики, будучи вестниками и посланцами Христа, наделены также судебной властью, принадлежащей Богу и Христу. Но надо помнить, что она не имеет никакого отношения к личной власти и субъективному суждению, а неразрывно связана с возвещением Радостной Вести. Конечные же судьбы тех, кому они ее несут, не открыты им и станут известны лишь на последнем Суде, когда Божественный Судья изречит окончательный и вечный приговор. Ср. Деян 2.38; 3.19; 10.43; 13.38, где одной из важнейших тем евангельской проповеди является раскаяние и прощение грехов. Именно эта проповедь предваряет собой введение суверенного правления Бога, то есть Божьего Царства, в мире. Но до сих пор популярные толкователи утверждают, что речь идет о прощении грехов во время исповеди. Надо помнить, что во времена евангелиста Иоанна исповеди, тем более тайной, еще не существовало.

20.24-29 НЕВЕРИЕ ФОМЫ

- 24 **А Фомы, по прозвищу Близнец, одного из двенадцати, не было с ними, когда приходил Иисус.**
- 25 **– Мы видели Господа! – сказали ему другие ученики.**
– Пока я не увижу на Его руках ран от гвоздей и не вложу в эти раны палец, а в рану на боку руку, не поверю! – ответил он.
- 26 **Через неделю Его ученики снова были вместе, и Фома тоже был с ними. Дверь была заперта. Иисус вошел, стал перед ними и сказал:**
- 27 **– Мир вам! • – А потом говорит Фоме: – Давай палец! Вот Мои руки. Давай руку, вложи ее в рану на боку! И перестань сомневаться, но верь!**
- 28 **– Господь мой и Бог мой! – воскликнул Фома.**
- 29 **– Ты поверил потому, что Меня увидел? Но счастливы те, что, не видев Меня, поверили! – говорит ему Иисус.**

20.24 Ин 11.16; 21.2 **20.25** Ин 19.34; 20.20 **20.26** Ин 20.19 **20.27** Ин 19.34; 20.20, 25 **20.29** 1 Петр 1.8

Ст. 24 – А Фомы, по прозвищу Близнец, одного из двенадцати, не было с ними, когда приходил Иисус – См. коммент. на 11.16; см. также 14.5; 21.2. **По прозвищу Близнец** – Возможно, Фома представлен как тип сомневающегося ученика из-за своего имени, которое может означать «двойной, двойственный». Перед нами еще одно редкое для этого Евангелия указание на существование отдельного круга учеников из двенадцати (см. 6.67, 70). Его отсутствие в пасхальный день никак не объясняется.

Ст. 25 – Мы видели Господа! – сказали ему другие ученики – См. 20.19-20.

Пока я не увижу на Его руках ран от гвоздей и не вложу в эти раны палец, а в рану на боку руку, не поверю! – ответил он – Фома уверен, что его друзья видели призрака, который невозможно потрогать. Он поверит лишь в том случае, если тело Иисуса окажется точно таким, каким оно должно было быть, претерпев распятие. Он – истинный представитель тех людей, которые не могут поверить, пока не увидят знаков и чудес (см. 4.48). Ср. Лк 24.39. Несмотря на то, что во всех Евангелиях рассказано о сомнениях хотя бы части учеников, нигде эти сомнения не выражены так резко. Вероятно, евангелист воспроизводит эти слова Фомы с целью опровергнуть докетистов, не веривших в воплощение Иисуса и, следовательно, в Его смерть. Ср. 1 Ин 1.

Ст. 26 – Через неделю Его ученики снова были вместе – Через неделю – дословно: «через восемь дней»; согласно еврейскому счету времени в это число включался как первый, так и последний день. Речь идет о следующем воскресенье. **И Фома тоже был с ними. Дверь была заперта. Иисус вошел, стал перед ними и сказал: – Мир вам!** – Вся ситуация ст. 19 повторена в точности.

Ст. 27 – А потом говорит Фоме: – Давай палец! Вот Мои руки. Давай руку, вложи ее в рану на боку! – Иисус не только предъявляет Фоме требуемые доказательства, но и демонстрирует сверхъестественные способности: Он знает, о чем говорил Фома в Его отсутствие. Тело Иисуса и после воскресения осязаемо. **И перестань сомневаться, но верь!** – Эти слова можно передать следующим образом: «Перестань быть неверующим, но прояви свою веру!»

Ст. 28 – Господь мой и Бог мой! – воскликнул Фома – Вряд ли Фома действительно прикоснулся к Иисусу. Явление воскресшего Иисуса и обращенные к нему слова так потрясли Фому, что ему не понадобились дальнейшие доказательства. Он тут же исповедует веру в Иисуса, потому что его слова означают, что Фома признает Иисуса своим Господом и своим Богом. Это не только признание реальности воскресения Иисуса, но и осознание того, кто такой Иисус. Причем это не теоретическое богословское

утверждение, но горячая личная вера: Иисус – это Господь Фомы. Здесь слово **Господь** не означает почетный титул, с которым ученики обращались к своему Учителю. Это значит, что отныне Фома отдает Ему себя в полное распоряжение, он будет исполнять Его волю и радостно служить Ему. Как известно, первым христианским символом веры были слова «Иисус Христос – Господь» (Рим 10.9; 1 Кор 12.3). До этого Господом назывался один только Бог, и это означало веру Церкви, что Иисус отныне восседает по правую руку Бога и что Бог даровал Ему Свое имя (ср. Флп 2.9-11). Фоме открылось то, что евангелист поместил в самое начало своего Евангелия: «Он был с Богом, и Он был Бог» (1.1). Скорее всего, Фома, назвав Иисуса своим Богом, был еще очень далек от христологических определений более позднего времени. Евангелие нигде не ставит своей целью утверждение Божественной природы Иисуса. Ведь сам Иисус недавно назвал Отца Своим Богом (20.17). Фома своим исповеданием исполнил слова Иисуса: «чтобы все чтили Сына точно так же, как чтят Отца» (5.23).

Есть и еще одно замечание: император Домициан (81-96 гг.), во время правления которого появилось это Евангелие, официально потребовал, чтобы к нему обращались «наш господин и бог». Вполне вероятно, что евангелист Иоанн хотел подчеркнуть, что для последователей Христа есть лишь один Господь и Бог.

Такова точка зрения подавляющего большинства современных экзегетов. Но подобное понимание было не всегда: согласно Феодору Мопсуетскому, это – восклицание, а Пятый вселенский собор (553 г.) определил слова Фомы как хвалебную молитву Богу.

Ст. 29 – Ты поверил потому, что Меня увидел? – Это предложение может быть понято и как утвердительное. Если это вопрос, то в нем есть доля иронии.

Но счастливы те, что, не видев Меня, поверили! – говорит ему Иисус – Блаженство, которое Иисус произносит о тех, кто верит, хотя и не видит Его, относится к будущим членам Церкви, которые станут верующими в результате

проповеди посланных Иисусом учеников. Ср. 1 Петр 1.8: «Вы любите Его, хотя и не видели, вы верите в Него, хотя и теперь не видите». В Евангелии это второе блаженство, первое см. в 13.17.

20.30-31 ЦЕЛЬ НАПИСАНИЯ ЕВАНГЕЛИЯ

- 30 **Много и других чудесных знаков явил перед Своими учениками Иисус, о которых не**
31 **рассказано в этой книге. • Но все, что здесь написано, написано для того, чтобы вы поверили, что Иисус – это Помазанник, Сын Бога, и чтобы, поверив, вы благодаря Ему обрели жизнь.**

20.30 *Своими учениками* – в некоторых рукописях: «учениками».

20.31 *поверили* – в ряде рукописей: «верили».

20.30 Ин 21.25 **20.31** Ин 3.15; 1 Ин 5.13

Ст. 30 – Много и других чудесных знаков явил перед Своими учениками Иисус, о которых не рассказано в этой книге – Под многими знаками имеются, прежде всего, явления воскресшего Иисуса, но, возможно, и те, о которых упоминалось раньше (2.23; 12.37) или не было рассказано совсем. Этим евангелист хочет подчеркнуть, что в его задачу не входил перечень всего, что совершил Иисус. Он сам отобрал те знаки, которые считал наиболее важными для обретения веры. **Перед Своими учениками** – потому что они будут Его свидетелями и возвестят миру о делах Иисуса.

Ст. 31 – Но все, что здесь написано, написано для того, чтобы вы поверили, что Иисус – это Помазанник, Сын Бога, и чтобы, поверив, вы благодаря Ему обрели жизнь – По мнению большинства современных ученых, эти слова представляют собой концовку первоначального текста Евангелия, в которой евангелист коротко, четко и ясно излагает цель написания этой книги. **Чтобы вы поверили** – Совершенный вид глагола может указывать на то, что книга имеет

миссионерский характер. Но в целом ряде рукописей употреблен глагол несовершенного вида «верили», и тогда это будет означать, что целью книги является укрепление веры в тех, что уже стали христианами (ср. Лк 1.4). **Помазанник** – См. экскурс, с. 50. Это исповедание разделило современников евангелиста на тех, кто принял Иисуса, и на тех, кто Его отверг. Ведь признание Его Помазанником влекло за собой изгнание из синагоги (9.22; 12.42). **Сын Бога** – См. экскурс, с. 62. Оба эти титула укоренены в библейской традиции и представляют собой сердцевину христологии евангелиста. **Благодаря Ему** – дословно: «во имя Его». **Чтобы, поверив, вы благодаря Ему обрели жизнь** – Возможно иное понимание: «чтобы, поверив в имя Его, вы обрели жизнь». Евангелист соединяет воедино основополагающие понятия «вера» и «жизнь». Ср. 6.47.

По мнению многих библеистов, первоначальный вариант Евангелия должен был заканчиваться этими стихами.

ЭПИЛОГ (21.1-25)

21.1-14 ЯВЛЕНИЕ ИИСУСА В ГАЛИЛЕЕ

- 1 Потом Иисус снова явился Своим ученикам – у Тибериадского моря. А явился Он так.
- 2 Симон Петр, Фома, по прозвищу Близнец, Нафанаил из Каны, что в Галилее, сыновья Зеведея и два других Его ученика собрались все вместе.
- 3 – Я иду рыбачить, – говорит им Симон Петр.
– И мы пойдем с тобой, – говорят остальные.
- 4 Они пошли и сели в лодку, но в ту ночь ничего не поймали. • А когда стало светать, на берегу стоял Иисус. Но ученики не поняли, что это Иисус.

5 – Друзья, поймали что-нибудь на обед? – спрашивает их Иисус.

– Нет, – ответили они.

6 – Забросьте сеть справа от лодки и поймайте, – сказал Он им.

Они забросили сеть – и не смогли ее вытащить из-за множества рыбы.

7 – Это Господь! – говорит тогда Петру ученик, которого любил Иисус.

Услышав, что это Господь, Симон Петр подоткнул плащ (он был надет на голое тело) и

8 бросился в воду. • А другие ученики поплыли к берегу на лодке, таща за собой сеть с рыбой, ведь до берега было недалеко – метров сто.

9 Когда они пристали к берегу, они увидели горящие угли, на них лежала рыба и рядом хлеб.

10 – Принесите еще несколько рыб, из свежепойманных, – говорит им Иисус.

11 Симон Петр, войдя в лодку, вытащил на берег сеть, полную больших рыб, их было сто пятьдесят три. И несмотря на то, что рыбы было так много, сеть не порвалась.

12 – Садитесь завтракать, – говорит им Иисус.

Никто из учеников не осмелился спросить Его, кто Он. Они уже поняли, что это Господь.

13 Иисус подходит, берет хлеб и раздает им, раздает

14 и рыбу. • Это уже в третий раз Иисус явился Своим ученикам, после того как встал из мертвых.

21.2 Ин 11.16; 20.24 21.4 Лк 24.16; Ин 20.14 21.5 Лк 24.41 21.6 Лк 5.4-7 21.7 Ин 13.23; 19.26; 20.2; 21.20; Мф 14.29 21.11 Лк 5.6 21.13 Мф 14.19; 15.36; Мк 6.41; Лк 9.16; Ин 6.11 21.14 Ин 20.19, 26

Ст. 1 – Потом Иисус снова явился Своим ученикам – у Тибериадского моря. А явился Он так – Согласно синоптической традиции (Мф 26.32; Мк 14.28), Иисус обещал ученикам встретить их в Галилее, и в Евангелии от Матфея

говорится о явлении Воскресшего на какой-то неназванной горе в Галилее. В Евангелии от Луки ученики больше не покидают Иерусалима, и именно здесь зарождается первохристианская община. В последней главе Евангелия от Иоанна также повествуется о третьем и последнем явлении Господа, на этот раз у Тибериадского озера. Если в 20-й главе евангелист указывает время таких явлений, то здесь указание на время расплывчатое («потом» – дословно: «после этого»), **Тибериадское море** – См. коммент. на 6.1.

Ст. 2 – Симон Петр, Фома, по прозвищу Близнец, Нафанаил из Каны, что в Галилее, сыновья Зеведея и два других Его ученика собрались все вместе – Возникает ощущение, что ученики Иисуса, большинство которых было, вероятно, родом из Галилеи, вернулись назад и стали заниматься своими традиционными делами. Это противоречит Евангелию от Луки и Деяний апостолов, из которых возникает ощущение, что все они или большинство остались в Иерусалиме. **Собрались все вместе** – Значит ли это, что эти семь все возвратились в Галилею, или они оказались вместе в день явления? Ответа на это нет. Перечислены семь человек, три из них упоминались и раньше (Симон Петр, Фома и Нафанаил, о котором здесь сообщена новая информация – он из той самой Каны). Так как семь – священное число, играющее важную роль в Иоанновом корпусе (семь чудес Иисуса в Евангелии, семь церквей Малой Азии в Откровении), эта группа учеников символизирует собой всех последователей Иисуса. **Сыновья Зеведея** не названы по имени, они упомянуты в Евангелии впервые. Если раньше в Евангелии время от времени появлялся «другой ученик», то здесь их целых два. Так как из ст. 7 мы узнаем, что присутствовал и любимый ученик, то он может быть одним из четырех: или это один из сыновей Зеведея, или один из двух других безымянных учеников. Хотя его личность остается неизвестной, подавляющее большинство современных ученых полагает, что он, скорее всего, из тех двух не названных по имени учеников. Но, по мнению некоторых комментаторов, он может и не принадлежать к семи, его по-

явление несколько искусственно и, возможно, заимствовано из другой традиции.

Ст. 3 – Я иду рыбачить, – говорит им Симон Петр. – И мы пойдем с тобой, – говорят остальные. Они пошли и сели в лодку, но в ту ночь ничего не поймали – Поскольку очень трудно себе представить возвращение учеников к своей прежней деятельности после событий 20-й главы, где Иисус послал их на проповедь и даровал им Дух, есть комментаторы, желающие видеть здесь второй смысл: Петр отправляется «ловить людей» (Мк 1.17). Но без помощи Иисуса их деятельность бесплодна (ср. 15.1-11). Правда, подобное объяснение превратило бы этот рассказ в аллереорию. Кроме того, поражает его сходство с рассказом в Евангелии от Луки, в котором чудесный улов предвараает собой призвание Петра, Андрея, Иакова и Иоанна (Лк 5.5). **В ту ночь** – Считалось, что ночь – самое подходящее время для удачной ловли. Те, что видят здесь дополнительный смысл, полагают, что ночь должна символизировать отсутствие Света – Иисуса.

Ст. 4 – А когда стало светать, на берегу стоял Иисус. Но ученики не поняли, что это Иисус – О явлении Иисуса на берегу озера рассказывается так, как если бы это было не третье явление, а первое и единственное.

Ст. 5 – Друзья, поймали что-нибудь на обед? – спрашивает их Иисус – Греческое слово «пайди́а», с которым Иисус обращается к ученикам, означает «дети». Таким было традиционное обращение учителя к ученикам. Но, возможно, в разговорном языке это слово уже в те времена значило также «ребята, парни», как и в современном новогреческом. Недаром многие переводчики передают его словом «друзья». **Поймали что-нибудь на обед?** – Дословно: «Есть у вас что-нибудь поесть?» Греческое слово «просфа́гион» означает кусок любой пищи, который можно положить на хлеб, но в это время оно почти всегда значит «приготовленная (то есть печеная, жареная или соленая) рыба». Иисус интересуется, поймали ли они что-нибудь, что потом смогут приготовить и съесть. **Нет, – ответили они.** Как и в Лк 5.5, ученики ничего

не поймали, но в Лк 24.41-43 Иисус действительно спрашивает учеников, есть ли у них пища, и они предлагают Ему кусок печеной рыбы.

Ст. 6 – Забросьте сеть справа от лодки и поймаете, – сказал Он им. Они забросили сеть – и не смогли вытащить ее из-за множества рыбы – Ср. Лк 5.6. По представлениям древних, то, что было **справа**, было правильным, «правым» (ср. Лк 1.11).

Ст. 7 – Это Господь! – говорит тогда Петру ученик, которого любил Иисус – Именно любимый ученик, о присутствии которого нам становится известно, первым узнает Иисуса и этим в очередной раз превосходит Петра. **Услышав, что это Господь, Симон Петр подоткнул плащ (он был надет на голое тело) и бросился в воду –** Хотя любимый ученик проницательнее Петра, Петр сразу же начинает действовать. Ср. 20.4-8. **Подоткнул плащ...** – Хотя текст дословно звучит следующим образом: «надел плащ, потому что был голым», вряд ли это верное понимание. В Палестине нагота считалась постыдной, и сомнительно, чтобы Петр был полностью обнажен, несмотря на присутствие других людей. Кроме того, ночи весной были холодными. Скорее всего, на нем была какая-то нижняя одежда, но он еще надел плащ, подоткнув его, чтобы легче было плыть, потому что считал невозможным приветствовать Иисуса в исподнем. Ведь всякое приветствие имело религиозный смысл (например, в бане голые люди не должны были здороваться друг с другом).

Ст. 8 – А другие ученики поплыли к берегу на лодке, таща за собой сеть с рыбой, ведь до берега было недалеко – метров сто – Они потащили сеть, потому что не смогли втащить ее в лодку. Ответа на вопрос, что в это время делал Петр, добравшийся до берега раньше их, нет.

Ст. 9-10 – Когда они пристали к берегу, они увидели горящие угли, на них лежала рыба и рядом хлеб – Прежде чем ученики поймали рыбу, Иисус проявил себя их слугой и приготовил для них завтрак. **Принесите еще несколько рыб, из свежепойманных, – говорит им Иисус –** Хлеб и

рыба в древнехристианской традиции были евхаристической пищей.

Ст. 11 – Симон Петр, войдя в лодку, вытащил на берег сеть, полную больших рыб, их было сто пятьдесят три – Возможно, число рыб должно было показать, как много рыбы поймали ученики по слову Иисуса. Но с древних пор многие толкователи были убеждены, что это число должно что-то символизировать. Так, некоторые Отцы Церкви полагали, что в основе числа лежит цифра три, что должно указывать на Троицу. Но этот догмат к тому времени еще не был сформулирован. Иероним приводил свидетельства древних натуралистов, согласно которым в мире было 153 вида рыб, что, по его мнению, должно было означать совокупность всех народов земли, к которым обращена весть о спасении. Другие видели здесь гематрию. В древности буквы означали также цифры, поэтому, сложив численное значение букв, можно было получить число слова или имени. Такого рода вычисления были очень популярны в древности и у евреев, и у язычников. Но проблема вот в чем: в то время как не составляет труда подсчитать числовое значение слова, обратная процедура практически невозможна. Ср. Откр 13.18 с его числом 666. Было предпринято множество и других попыток разгадать этот символ (цифры складывали, умножали, делили), но, если число 153 и было для евангелиста значимым, эти попытки оказались неубедительными, так что загадка, если она действительно есть, остается неразрешенной. Кроме того, как мы уже неоднократно видели, в том случае, когда евангелист имеет в виду что-то по-настоящему важное, он сам тут же объясняет это. **И несмотря на то, что рыбы было так много, сеть не порвалась** – В этом многие тоже видят чудо.

Ст. 12 – Садитесь завтракать, – говорит им Иисус – Вероятно, этот рассказ должен напомнить о чуде умножения пищи (6.11-13). **Никто из учеников не осмелился спросить Его, кто Он** – То, что ученики не осмеливаются задать Иисусу вопрос, свидетельствует о том, что их охватил благоговейный ужас, который испытывают люди в при-

сутствии Божества. Они уже поняли, что это Господь – Ср. 20.14.

Ст. 13 – Иисус подходит, берет хлеб и раздает им, раздает и рыбу – Ср. 6.11. Совместная трапеза всегда означала единение людей.

Ст. 14 – Это уже в третий раз Иисус явился Своим ученикам, после того как встал из мертвых – См. 20.19, 26. На самом деле это четвертое явление (см. 20.14-17). Но явление Марии Магдалине не входит в счет, евангелист говорит лишь о явлении ученикам-мужчинам.

21.15-19 ПОРУЧЕНИЕ ПЕТРУ

15 Когда они позавтракали, Иисус говорит Симону Петру:

– Симон, сын Иоанна, ты любишь Меня больше, чем они?

– Да, Господь, Ты знаешь, я люблю Тебя, – отвечает Петр.

16 – Паси Моих ягнят, – говорит Иисус.

И во второй раз спрашивает его:

– Симон, сын Иоанна, ты любишь Меня?

– Да, Господь, Ты знаешь, я люблю Тебя, – отвечает Петр.

– Позаботься о Моих овцах.

17 И в третий раз говорит ему Иисус:

– Симон, сын Иоанна, ты любишь Меня?

И больно стало Петру, что Он в третий раз спросил, любит ли он Его.

– Господь, Тебе все известно – сказал он Иисусу. – Ты знаешь, что я люблю Тебя.

18 – Паси Моих овец, – говорит Иисус. • – Говорю тебе истинную правду: когда ты был молод, ты сам одевался и шел, куда хотел. А когда состаришься, то раскинешь руки свои и другой тебя оденет и поведет, куда не захочешь.

- 19 Этими словами Он давал понять, какой смертью тот прославит Бога. И, сказав это, говорит Петру:
– Следуй за Мной!

21.15, 16, 17 сын Иоанна – в ряде рукописей: «сын Ионы». **21.18** другой тебя оденет и поведет – в некоторых рукописях и древних переводах: «другие тебя оденут и поведут».

21.16 Деян 20.28; 1 Петр 5.2 **21.17** Ин 16.30 **21.18** 2 Петр 1.14 **21.19** Ин 12.33; 18.32

Ст. 15 – Когда они позавтракали, Иисус говорит Симону Петру: – Симон, сын Иоанна – Иисус называет Петра его полным именем, что придает этому обращению особую торжественность. Есть некоторое сходство между этим рассказом Иоанна и тем, что содержится в Евангелии Матфея, где Петру также поручается Церковь (Мф 16.17-19). В Евангелии от Матфея отца Петра зовут Иона (см. коммент. на 1.42). **Ты любишь Меня больше, чем они?** – Здесь греческий текст допускает другие переводы: «Ты любишь Меня больше, чем это?» (то есть свои рыболовные снасти и свою прежнюю жизнь, от которой Петру теперь придется отказаться) и «Ты любишь Меня больше, чем их?» (то есть своих друзей). Этот вопрос будет повторен трижды, вероятно, потому что: а) три – священное число; б) Петр трижды отрекся от Иисуса и потерял право называться учеником (интересно отметить, что и в сцене отречения, и здесь присутствуют горящие угли); в) он должен знать, что исполнение миссии, которую возлагает на него Иисус, приведет его к мученичеству и, следовательно, он должен сделать свой выбор осознанно. Ведь любовь к Иисусу означает не эмоции, а готовность полностью посвятить себя Ему и исполнять Его волю. Кроме того, Иисус употребляет разные глаголы со значением «любить» (агапás – агапás – филéйс). В популярных толкованиях люди, не знакомые с греческим языком, наговорили много благоглупостей, пытаясь увидеть в чередовании разных глаголов что-то чрезвычайно важное. Но серьезные ученые провели

огромную работу и, изучив практически все существующие древние греческие тексты, пришли к выводу, что эти глаголы представляют собой полные синонимы. **Да, Господь, Ты знаешь, я люблю Тебя, – отвечает Петр** – В строгом смысле слова Петр не отвечает на заданный ему вопрос, он отрекся из трусости, но он продолжает любить Иисуса. Петр трижды употребляет глагол «φιλῶ».

Ст. 16-17 – Паси Моих ягнят, – говорит Иисус – Вопрос о любви был задан Петру потому, что Иисус хочет поставить его пастухом, или точнее «главным подпаском» Своего стада. До сих пор казалось, что таким «наместником» Иисуса должен стать не Петр, а любимый ученик, который во многих отношениях превосходит Петра. Но автор восстанавливает историческую справедливость. Все же главой Церкви назначен Петр, и этот выбор сделан не людьми, но самим Иисусом. В то же самое время Петр назначается апостолом Иисуса, то есть Его посланцем. Ведь Иисус навеки остается главным Пастырем. Об образе пастуха и стада см. коммент. на 10.11. Это поручение также будет повторено трижды. Ср. Деян 20.28 и 1 Петр 5.1-4.

И во второй раз спрашивает его: – Симон, сын Иоанна, ты любишь Меня? – Да, Господь, Ты знаешь, я люблю Тебя, – отвечает Петр. – Позаботься о Моих овцах. И в третий раз говорит ему Иисус: – Симон, сын Иоанна, ты любишь Меня? И больно стало Петру, что Он в третий раз спросил, любит ли он Его. – Господь, Тебе все известно, – сказал он Иисусу. – Ты знаешь, что я люблю Тебя. – Паси Моих овец, – говорит Иисус – В этих стихах тоже употреблены разные синонимы как для слова «пасти» (бóске – пóймайнэ – бóске»), так и для слова «овцы» (арнiа – прóбата – прóбата). Иногда делались попытки увидеть разницу в значениях, но подавляющее большинство ученых делает вывод, что это синонимы и что евангелист употребил разные слова в стилистических целях. Кроме того, в разных рукописях слова варьируются. Здесь надо помнить о том, что глагол «пасти» означает заботу и попечение, а не только и не столько власть над стадом. Петр понял это, как

свидетельствуют слова из 1 Петр 5.2-3: «Пасите вверенное вам Божье стадо, заботьтесь о нем не по обязанности, но по доброй воле, так, как это делает Бог; не из низменной корысти, но из истинного рвения; не как люди, которые господствуют над теми, кого Бог им вверил, но служа примером для стада».

Ст. 18 – Говорю тебе истинную правду: когда ты был молод, ты сам одевался и шел, куда хотел. А когда состаришься, то раскинешь руки свои и другой тебя оденет и поведет, куда не захочешь – Вероятно, Иисус приводит пословичное выражение, смысл которого очень прост: сильный и здоровый молодой человек волен идти куда хочет, а пожилой беспомощен, и поэтому его одевают и ведут другие люди. Но Иисус превращает его в притчу, говорящую о смысле апостольского служения и одновременно предсказывающую судьбу Его последователя. И у христианских, и у языческих авторов есть много примеров употребления словосочетания «раскинуть руки» в значении «быть распятым». Глагол, означающий «одевать», имеет также значение «связывать». Но кто тот **другой**, кто поведет Петра? Хотя, на первый взгляд, это палачи, на самом деле Петра поведет Христос. Ведь Петр отдал Ему себя на служение, он больше не распоряжается собой, он не хозяин своей судьбы, даже если ему, как нормальному человеческому существу, страшна мысль о мученической смерти.

Ст. 19 – Этими словами Он давал понять, какой смертью тот прославит Бога – Своей смертью Петр прославит Бога, как это сделал Христос (см. 12.33; 18.32). Христианские предания рассказывают, что Петр был распят в Риме во время гонений императора Нерона. Этот стих считается самым ранним упоминанием о мученической смерти Петра. **И, сказав это, говорит Петру: – Следуй за Мной!** – Возможно, Иисус употребил эти слова в прямом смысле: Иисус действительно шел и позвал Петра идти за Ним. Но присутствует и второй, гораздо более важный смысл. Только тот человек является учеником, кто своей жизнью следует за Иисусом. Отрекшийся ученик отныне не только восстановлен в своих

правах, но и сделан апостолом. В этом проявилась доброта и милосердие Того, кто дает Свои изобильные дары не заслужившим их людям. Позже другой человек, Саул, гонитель Церкви, будет не только прощен, но и удостоен звания апостола язычников. Правда, избрание означает, что избранные следуют за Иисусом, разделяя не только Его славу, но и Его смерть. Ср. также 13.36.

21.20-23 ИИСУС И ЛЮБИМЫЙ УЧЕНИК

- 20 **Петр, обернувшись, увидел, что за ним идет ученик, которого любил Иисус. Это был тот самый, который во время ужина придвинулся к Иисусу и спросил: «Господь, кто Тебя предаст?» • И Петр, увидев его, спрашивает Иисуса:**
- 21 **– Господь, а что будет с ним?**
- 22 **– Если Я захочу, чтобы он оставался в живых до Моего возвращения, что тебе до того? – ответил Он. – Ты следуй за Мной!**
- 23 **Вот почему среди братьев разнеслась молва, что ученик тот не умрет. Но Иисус не сказал, что он не умрет, Он только сказал: «Если Я захочу, чтобы он оставался в живых до Моего возвращения, что тебе до того?»**

21.20 Ин 13.23, 25; 19.26; 20.2; 21.7 **21.22** Мф 16.28

Ст. 20 – Петр, обернувшись, увидел, что за ним идет ученик, которого любил Иисус. Это был тот самый, который во время ужина придвинулся к Иисусу и спросил: «Господь, кто Тебя предаст?» – См. 13.25. Это должно напомнить читателям о том, что любимый ученик принадлежал к числу самых близких и доверенных друзей Иисуса. По мнению ряда библеистов, этот стих дает некоторые основания считать, что любимый ученик не принадлежит к семи ученикам и что весь этот эпизод заимствован из какой-то иной тради-

ции. Впервые он появился в 13-й главе, и после этого о нем больше не упоминалось. Другие же убеждены, что он – один из двух не названных по имени учеников (21.2).

Ст. 21 – И Петр, увидев его, спрашивает Иисуса: – Господь, а что будет с ним? – И Петру, и читателям Евангелия интересно, какая участь ждет того, кто был ближайшим другом Иисуса и кто в этом Евангелии является постоянным спутником самого Петра.

Ст. 22 – Если Я захочу, чтобы он оставался в живых до Моего возвращения, что тебе до того? – ответил Он. – Ты следуй за Мной! – Иисус говорит о том, что Петру не должно быть дела до участи другого ученика, даже если его жизнь будет гораздо спокойнее и безопаснее, чем жизнь Петра. Петру следует исполнять ту миссию, которая поручена ему. Господь каждому из учеников уготовал их собственный путь. Здесь нет намерения принизить одного из учеников за счет возвышения другого.

Но все же в словах Иисуса звучит укор, что и послужило основанием для гипотезы о том, что между Петром и любимым учеником существовало соперничество и что у них были напряженные отношения. Дескать, Петр доказал свою преданность Христу мученической смертью, так что сторонникам любимого ученика оставалось только утверждать, что сам Иисус захотел, чтобы он дожил до Второго Пришествия. Подобные предположения маловероятны, потому что никаких доказательств того, что между этими двумя учениками были натянутые отношения, не существует. Есть более правдоподобная точка зрения, согласно которой любимый ученик не идеальный ученик, а идеальный автор, носитель достоверной традиции*. Если не названный по имени ученик Иоанна Крестителя, присоединившийся к Иисусу (1.37), был автором Евангелия, то он является свидетелем *всего* служения Иисуса, присутствовавшим при важнейших событиях Его жизни. Он

* R. Bauckham, The Beloved Disciple as Ideal Author, Journal for Study of the New Testament, 49, 1993, pp. 21-44.

встретил Иисуса у Иоанна Крестителя; присутствовал на Его последней трапезе с учениками, где Иисус доверил ему тайну о предателе; он знал подробности суда над Иисусом и находился у креста; только ему была доверена мать Иисуса; он видел, как из мертвого тела Иисуса истекла кровь и вода; он своими глазами видел пустую гробницу и первым поверил в воскресение. Именно такому человеку была суждена особая роль – быть по преимуществу свидетелем Иисуса. Как сказал один ученый: «Откровение Того, кого любит Отец, осуществляется через того, кого любит Сын». Между Петром и им не может быть соперничества, потому что Господь поручил им разные задачи, и каждый исполнил свою до конца.

Ст. 23 – Вот почему среди братьев разнеслась молва, что ученик тот не умрет – Вероятно, любимый ученик действительно был долгожителем, и поэтому **братья** (это одно из самых ранних самоназваний христиан, и здесь это, несомненно, члены его общины) были уверены, что он не умрет. Что бы ни думал сам ученик, его окружение было убеждено, что пророчество Иисуса о том, что кто-то из Его учеников доживет до Его пришествия в славе (Мф 16.28; Мк 9.1; Лк 9.27), относится к нему. Это и послужило основанием для возникновения предания о том, что автор Евангелия Иоанн, сын Зеведея, дожил до преклонных лет. С другой стороны, те, кто считает автором Лазаря, полагают, что он, умерший и воскрешенный, более всех подходит на роль того, кто уже не умрет и живым встретит Господа.

Но Иисус не сказал, что он не умрет, Он только сказал: «Если Я захочу, чтобы он оставался в живых до Моего возвращения, что тебе до того?» – Вероятно, эпилог был написан после смерти любимого ученика, которая вызвала шок у его почитателей, именно для того, чтобы рассеять возникшее заблуждение: Иисус не обещал, что Его любимый ученик не умрет.

21.24-25 ЗАВЕРШЕНИЕ ЕВАНГЕЛИЯ

- 24 **Это тот самый ученик, который рассказал об этом и все это записал. И мы знаем, что свидетельство его верно.**
- 25 **И много другого еще совершил Иисус. Если бы все это записать по порядку, думаю, во всем мире не хватило бы места для такого количества книг.**

21.24 Ин 19.35 **21.25** Ин 20.30

Даже те библеисты, которые считают 21-ю главу органической частью Евангелия, уверены, что ст. 24-25 написаны не евангелистом.

Ст. 24 – Это тот самый ученик, который рассказал об этом и все это записал – Рассказал – буквально: «засвидетельствовал». Это может означать как то, что он был очевидцем событий, о которых рассказано в 21-й главе, так и очевидцем всего того, о чем повествует Евангелие. **Все это записал** – Это означает, что именно любимый ученик является автором Евангелия, хотя не исключено, что глагол «записал» употреблен в каузативном значении: «велел записать». Так, согласно одному из преданий, Иоанн записывал то, что диктовал ему Андрей. Ср. 19.19, 22. Вероятно, это ответ на вопрос Петра в ст. 21: любимому ученику поручено быть свидетелем евангельских событий. Если верно предположение, что автором Евангелия является «другой ученик», появившийся вместе с Андреем еще в 1-й главе, то он лучше всего подходит на роль свидетеля: он был из окружения Иоанна Крестителя, одним из первых последовал за Иисусом, был Его верным учеником, и ему была поручена роль носителя достоверной традиции. Такова была поставленная перед ним задача, и он ее выполнил.

И мы знаем, что свидетельство его верно – В первый раз после Пролога в Евангелии появляется местоимение **мы**, что, по мнению большинства ученых, говорит о том, что авторами эпилога являются друзья любимого ученика, пред-

ставители так называемой Иоанновой школы. Кроме того, важно подчеркнуть, что даже его свидетельство нуждается в авторизации общины. Так в первохристианских общинах пророки возвещали волю Бога, а наиболее авторитетные люди должны были проверять их слова (см. 1 Фес 5.19-21; 1 Кор 14.29). Такое подтверждение истинности Евангелия было особенно важно для того, чтобы оно было принято в более широких церковных кругах. И действительно, известно, что вначале оно было с энтузиазмом встречено в еретических движениях, а христиане ортодоксального направления относились к нему с подозрительностью. Согласно свидетельству Климента Александрийского и Мураториеву канону, Иоанн написал свое Евангелие по настоянию друзей. Но также возможно, что **мы** – это так называемое издательское «мы» и что оно служит для придания тексту большей торжественности.

Ст. 25 – И много другого еще совершил Иисус – Эти слова практически повторяют сказанное в 20.30. **Если бы все это записать по порядку, думаю, во всем мире не хватило бы места для такого количества книг** – Подобная гипербола была распространенным литературным приемом и часто встречалась в произведениях того периода, например, у Филона Александрийского и в талмудических трактатах. Ср. 1 Мак 9.22. **Думаю** – В первый и единственный раз в Евангелии употреблено единственное число местоимения. Возможно, этот неназванный человек слышал это утверждение из уст самого любимого ученика.

БИБЛИОГРАФИЯ

- Аверинцев С. С.*, София – Логос. Словарь, Киев, 2000.
- Амусин И. Д.*, Кумранская община, М., 1983.
- Апокрифы древних христиан, М., 1989.
- Ауни Д.*, Новый Завет и его литературное окружение, СПб., 2000.
- Баркли У.*, Толкование на Евангелие от Иоанна, т. 1-2, ВСБ, 1985.
- Данн Дж.*, Единство и многообразие в Новом Завете, М., 1997.
- Иеремияс И.*, Богословие Нового Завета. Ч. 1.
Провозвестие Иисуса, М., 1999.
- Иисус Христос в документах истории, СПб., 2001.
- Канонические Евангелия, пер. В. Н. Кузнецовой, М., 1993.
- Книга Еноха. Апокрифы, СПб., 2002.
- Кузнецова В. Н.*, Евангелие от Марка. Комментарий, М., 2000.
- Кузнецова В. Н.*, Евангелие от Матфея. Комментарий, М., 2002.
- Кузнецова В. Н.*, Евангелие от Луки. Комментарий, М., 2004.
- Мень А.*, Библиологический словарь, т. 1-3, М., 1998.
- Мень А.*, Сын Человеческий, 4-е изд., М., 1997.
- Метцгер Брюс М.*, Канон Нового Завета, М., 1998.
- Метцгер Брюс М.*, Текстология Нового Завета, М., 1996.
- Новый Библейский Комментарий, т. 3 (Новый Завет), СПб., 2001.
- Радостная Весть. Новый Завет в переводе с древнегреческого.
Учебное издание, М., 2006.
- Тантлевский И. З.*, Книги Еноха, М., 2000.
- Толковая Библия, т. 3. Евангелие от Иоанна, Стокгольм, 1987.
- Учение двенадцати апостолов, М., 1996.
- Ashton, J.*, The Interpretation of John, London, 1986.
- Barrett, C. K.*, Essays on John, London, 1982.
- Barrett, C. K.*, The Gospel according to St. John, Philadelphia, 1978.
- Barrett, C. K.*, The New Testament Background:
Selected Documents, London, 1987.
- Bauer, W. A.*, Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early
Christian Literature. 2d ed., Chicago, 1958.
- Beasley-Murray, G. R.*, John. Word Biblical Commentary, v. 36,
Waco, Texas, 1987.
- Beasley-Murray, G. R.*, Jesus and the Future, London, 1956.
- Beasley-Murray, G. R.*, Jesus and the Kingdom of God, London, 1987.
- Black, M.*, An Aramaic Approach to the Gospels and Acts, Oxford, 1973.
- Bergen, P.*, Bread from Heaven, 1965.

- Brown, R. E.*, The Community of the Beloved Disciple, London, 1979.
- Brown, R. E.*, The Epistles of John, New York, 1982.
- Brown, R. E.*, The Gospel according to John, 2 vols., New York, 1970.
- Bultmann, R.*, The Gospel of John, Philadelphia, 1971.
- Bultmann, R.*, Theology of the New Testament, 2 vols., London, 1988, 1993.
- Carson, D. A.*, The Gospel according to John, Grand Rapids, 1992.
- Charlesworth, J. H.* (ed.), John and Kumran, London, 1972.
- Cullmann, O.*, The Christology of the New Testament, London, 1986.
- Cullmann, O.*, The Johannine Circle, London, 1976.
- Culpepper, R. A.*, Anatomy of the Forth Gospel. A Study in Literary Design, Philadelphia, 1983.
- Culpepper, R. A.*, The Johannine School, Missoula, 1975.
- Dictionary of Jesus and the Gospels, ed. by Green, J. B., McKnight, S., Marshall, I. H., 1992.
- Dodd, C. H.*, Historical Tradition in the Forth Gospel, Cambridge, 1963.
- Dodd, C. H.*, The Interpretation of the Forth Gospel, Cambridge, 1953.
- Dodd, C. H.*, The Parables of the Kingdom, London, 1935.
- Dunn, J. D. G.*, Baptism in Holy Spirit, London, 1970.
- Dunn J. D.G.*, Christology in Making, Grand Rapids, Michigan, 1996.
- Fortna, R. T.*, The Gospel of Signs. A Reconstruction of the Narrative Source Underlying the Forth Gospel, Cambridge, 1990.
- Hanson, A. T.*, The Prophetic Gospel: A Study of John and the Old Testament, Edinburgh, 1991.
- Hengel, M.*, The Johannine Question, London, 1989.
- Jeremias J.*, The Eucharistic Words of Jesus, London, 1990.
- Jeremias J.*, The Parables of Jesus, London, 1989.
- Jeremias J.*, The Prayers of Jesus, London, 1967.
- Jeremias J.*, Jerusalem in the Time of Jesus, Philadelphia, 1975.
- Jeremias J.*, The Unknown Sayings of Jesus, London, 1964.
- Kümmel, W. G.*, Introduction to the New Testament, Nashville, 1975.
- Kümmel, W. G.*, Promise and Fulfillment, London, 1984.
- Kysar, R.*, The Forth Evangelist and his Gospel: An Examination of Contemporary Scholarship, Minneapolis, 1975.
- Ladd, G. E.*, A Theology of the New Testament, Grand Rapids, Michigan, 1974.
- Léon-Dufour, X.*, The Gospels and the Jesus of History, New York, 1968.
- Lindars, B.*, John, Sheffield, 1990.
- Lindars, B.*, Jesus Son of Man, London, 1983.
- Lindars, B.*, The Gospel of John, London, 1992.
- Lohfink, G.*, Jesus and Community, Philadelphia, 1989.
- Manson, T. W.*, The Teaching of Jesus, Cambridge, 1935.
- Marshall, I. H.*, The Epistles of John, Grand Rapids, 1993.
- Metzger, B. M.*, A Textual Commentary on the Greek NT, Stuttgart, 1994.
- Martyn J. L.*, History and Theology in the Fourth Gospel, Nashville, 1979.

- New International Dictionary of New Testament Theology, 3 vol., ed. by C. Brown, Michigan, 1971.
- Perrin, N.*, Rediscovering of the Teaching of Jesus, London, 1963.
- Pollard, T. E.*, Johannine Christology and the Early Church, Cambridge, 1970.
- Robinson, J. A. T.*, The Priority of John, London, 1985.
- Schnackenburg, R.*, The Gospel according to John, 3 vols., New York, 1968.
- Smalley, S.*, John. Evangelist and Interpreter, Exeter, 1978.
- Smalley, S.*, 1, 2, 3 John, Waco, Texas, 1984.
- Smith, D. M.*, Johannine Christianity. Essays on its Setting, Sources and Theology, Columbia, 1984.
- Schnelle, U.*, The New Testament Writings, London, 1998.
- The Gospels and Scriptures of Israel, Journal for the Study of the New Testament, Supplement Series 104, Sheffield, 1994.
- Tuckett, C. M.*, Reading the New Testament, London, 1987.

СОКРАЩЕНИЯ

Книги Ветхого и Нового Завета

Авв – Книга пророка Аввакума
Авд – Книга пророка Авдия
Агг – Книга пророка Аггея
Ам – Книга пророка Амоса
Быт – Бытие
Вар – Книга пророка Варуха
Втор – Второзаконие
Гал – Письмо Галатам
Дан – Книга пророка Даниила
Деян – Деяния апостолов
Евр – Письмо Евреям
3 Ездр – Книга Ездры
Еф – Письмо Эфесянам
Зах – Книга пророка Захарии
Иак – Письмо Иакова
Иез – Книга пророка Иезекииля
Иер – Книга пророка Иеремии
Ин – Евангелие от Иоанна
1 Ин – 1 Письмо Иоанна
2 Ин – 2 Письмо Иоанна
3 Ин – 3 Письмо Иоанна
Иов – Книга Иова
Иоиль – Книга пророка Иоиля
Ис – Книга пророка Исая
Исх – Исход
Иуд – Письмо Иуды
Кол – Письмо Колоссянам
1 Кор – 1 Письмо Коринфянам
2 Кор – 2 Письмо Коринфянам
Лев – Левит
Лк – Евангелие от Луки
1 Мак – 1 Маккавейская Книга
2 Мак – 2 Маккавейская Книга
Мал – Книга пророка Малахии
Мих – Книга пророка Михея
Мк – Евангелие от Марка
Мф – Евангелие от Матфея
Нав – Книга Иисуса Навина
Ос – Книга пророка Осии
Откр – Откровение Иоанна
1 Пар – 1 Книга Паралипоменон
2 Пар – 2 Книга Паралипоменон
1 Петр – 1 Письмо Петра
Прем – Книга премудрости Соломона
Притч – Притчи Соломона

Пс – Псалмы
Рим – Письмо Римлянам
Сир – Книга мудрости Иисуса, сына Сираха
Соф – Книга пророка Софонии
Суд – Книга Судей
1 Тим – 1 Письмо Тимофею
2 Тим – 2 Письмо Тимофею
Тит – Письмо Титу
1 Цар – Первая книга Царств
2 Цар – Вторая книга Царств
3 Цар – Третья книга Царств
4 Цар – Четвертая книга Царств
Числ – Числа
LXX – Септуагинта (перевод Ветхого Завета на греческий язык)

Другие книги

2 Вар – 2 Книга Варуха
Дидахе – Учение двенадцати апостолов
3 Ездр – 3 Книга Ездры
1 Енох – 1 Книга Еноха

Другие сокращения

Ап. – апостол
арам. – арамейский
в. – век
г. – год
гг. – годы
гл. – глава
греч. – греческий
евр. – еврейский
и т. д. – и так далее
и т. п. – и тому подобное
коммент. – комментарий
лат. – латинский
н. э. – нашей эры
пер. – перевод
прим. – примечание
синод. – синодальный
см. – смотри
ст. – стих
т. – том
т. е. – то есть